

# AC Servo Drive





# Motion × Digital data to accelerate evolution

Digital data solutions by the  $\Sigma$ -X series will transport you to the next step in production with the high precision collection and analysis of data.

 $\Sigma$ -X-Series AC Servo Drive

# solution

### A digital data solution that begins with the servo, made possible by Yaskawa



Enables immediate data collection, without device or equipment design changes

Predict trends from data such as vibration, disturbance, and torque reference to prevent sudden stops or failure

#### Best motion performance in the industry for maximizing equipment performance and contributing to resolving our customers' issues

Customer Value

Upgrade to the  $\Sigma$ -X series for improved equipment performance and production efficiency Faster development with smart servos

## A digital data solution that begins with the servo, made possible by Yaskawa

Inevitably, future manufacturing will involve a transformation into factories without downtime, capable of efficient, consistent, and high-quality production while responding to on-site changes. Toward this vision, Yaskawa Electric has introduced the i<sup>3</sup>-Mechatronics concept, and as the first step, we have developed  $\Sigma$  -X AC servo drives that collect data to help users visualize and analyze production.  $\Sigma$  -X products can collect valuable data on the same time axis, as needed for insight on how the state of each device may be linked to changes in equipment motion that represent problems.

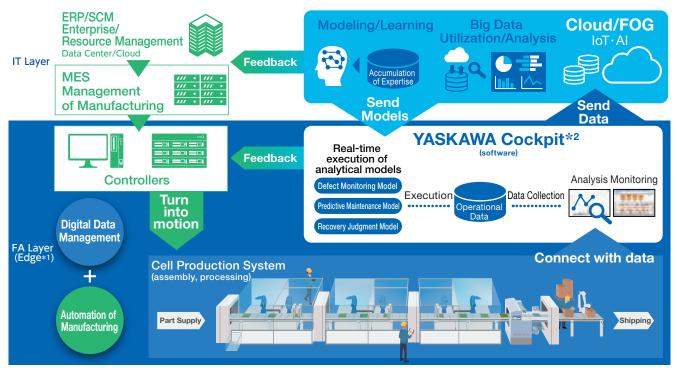
#### i<sup>3</sup>-Mechatronics concept

Building on proven factory automation solutions centered on mechatronics **technologies and products** by tapping the potential of **digital data management,** Yaskawa helps solve enterprise challenges from production sites.

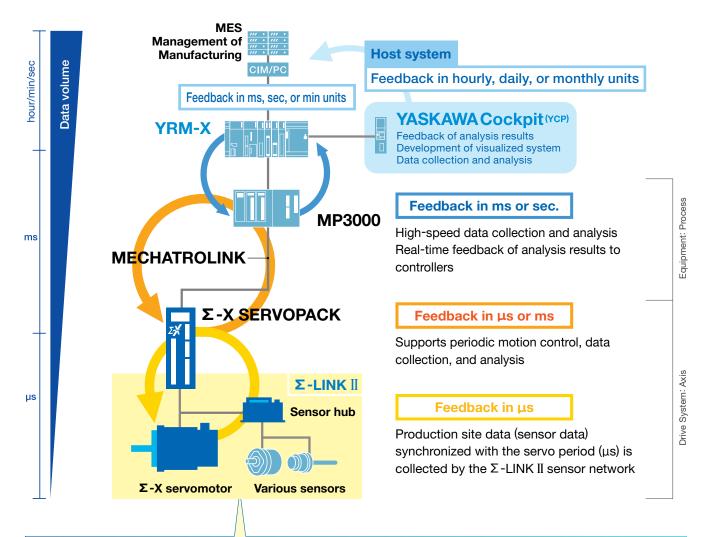
ntegrated	ntelligent	nnovative
System	Smart	Evolution through
development	development	technological innovations



#### Smart factory with i<sup>3</sup>-Mechatronics solutions



\*1: Where information is processed, such as data analysis and feedback that must be performed in real time (areas close to production sites, such as inside factories and production bases) \*2: Software to collect, store, and analyze real-time data from equipment at production sites Components that bring i<sup>3</sup>-Mechatronics to life



## Σ-X: Becoming a key factor in collection of real-time data

 $\Sigma$ -X features enhanced servo sensing functions. What's more,  $\Sigma$ -LINK II sensor networks can be used to collect sensor information at the same time, for equipment offering higher performance and functionality than ever.

#### What is Σ-LINK II?

A network providing integrated collection of servo and sensor information. Maintains advanced, highly reliable communication between SERVOPACKs and servomotor encoders while enabling cascaded connections of sensors and I/O devices. ▲ Data quantity/quality



Equipment performance

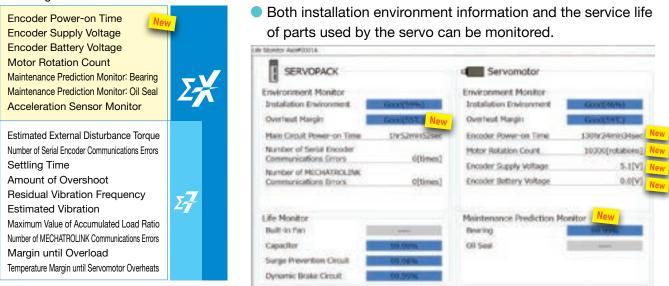
## Integrated "Data Collection and Visualization"



## The servomotor acts as a sensor and collects various data. It can be used for preventive maintenance of equipment.

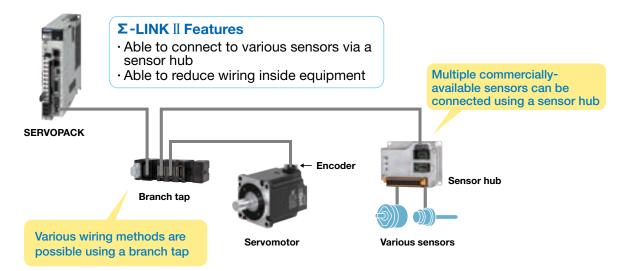
 $\Sigma$ -X uses the servomotor as a sensor to sense and monitor the parts used by the servo and the servo's installation environment. This can be useful for accurately determining maintenance periods and for preventing sudden failures.

#### Sensing Items



#### *Σ***¥**+Σ·LINK II

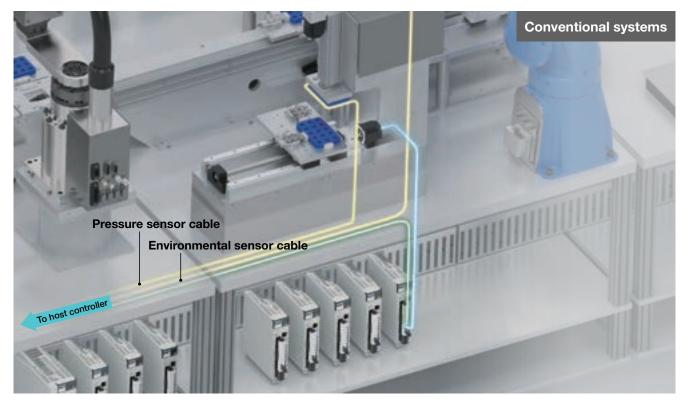
Motion and sensor data on the same time axis is collected using  $\Sigma$  -LINK II. Along with reducing the man-hours required for data processing,  $\Sigma$  -X also enables errors to be detected by identifying changes in the equipment.

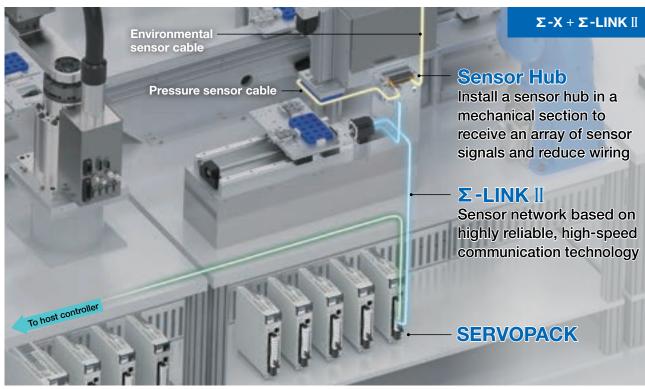


#### ΣX+Σ-LINK I System example

## **Optimal device layout in equipment, less wiring**

- Can receive an array of sensor signals via a sensor hub.
- Less affected by noise, because wiring from sensors to the controller can be shortened.
- Installing a sensor hub in mechanical sections reduces wiring.





## Intelligent "Utilization of Sensing Data"

### ΣX

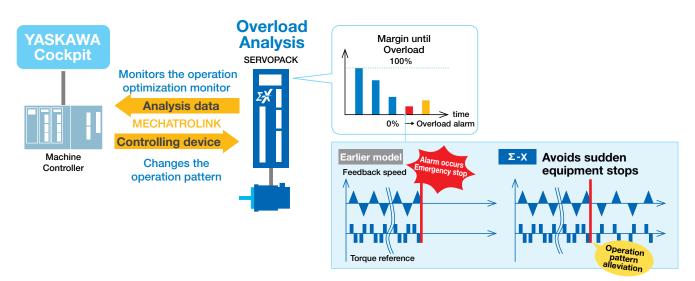
## Data utilization can be completed by the servo alone, from digitizing operation data to detecting errors. It is able to provide feedback to the host system in real time.

Reduces the load on	Items to monitor	Solutions with $\Sigma$ -X
the host controller	Equipment status	Sensing function
	Changes in mechanical vibrations	Error detection New Function
	Analysis       Changes in mechanical vibrations       Error detection       New         Analysis       Load status       Vibration information monitor       New         Via servo       Load status       Changes in external disturbance torque estimation       Moment of inertia ratio estimation         Servo status       Operation       Operation optimization monitor       Margin until overload         Margin until SERVOPACK overheats       New         Temperature margin until servomotor overheats       Temperature margin until servomotor overheats	
Analysis		External disturbance torque estimation
		Moment of inertia ratio estimation
	Servo status	Operation optimization monitor
		Margin until overload
		Margin until regenerative overload New Function
		Temperature margin until SERVOPACK overheats New Function
	margin	Temperature margin until servomotor overheats
		Main circuit power supply voltage margin New Function
	Servo operating status	Environment/Service life monitor
	Surrounding environment	Operating status monitor Improved Function
	Operating status	Service life estimation Improved Function

#### Σ

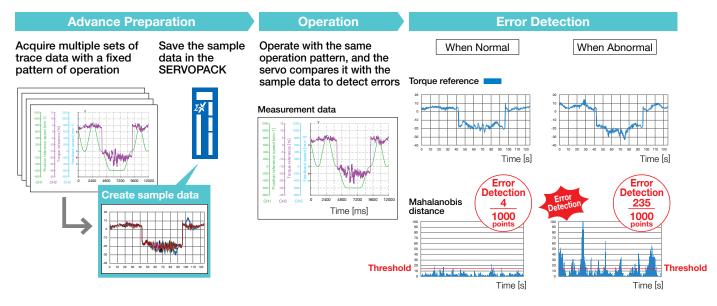
## Utilizes the operation optimization monitor to ensure that equipment does not stop working.

Sudden equipment stops can be prevented by monitoring the operation optimization monitor and changing the operation pattern with the controller according to the equipment status.



## The Σ-X raises the intelligence of the SERVOPACK. Its error detection function detects when equipment is operating in a way that may be "different than normal".

The  $\Sigma$ -X detects equipment errors by comparing sample data stored in the SERVOPACK with operation data. It is useful for detecting equipment errors caused by deterioration over time, judging the quality of products and confirming assembly accuracy.



#### Error Detection Settings and Monitoring Methods for Judgment Results

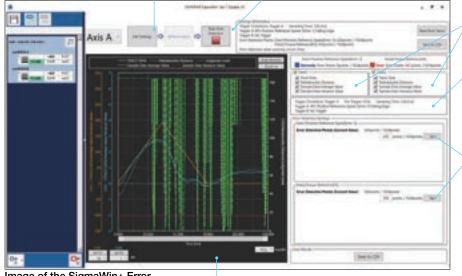
Settings and monitoring can be done with the engineering tool SigmaWin+.

#### Step 1 Creating Sample Data

Read multiple sets of trace data (std files), create sample data and register it in the SERVOPACK.

#### Step 3 Executing the Error Detection Function

The function is enabled by pressing the [Execute Error Detection] button. The equipment starts running, and A.905 (Error Detection Warning) occurs when an error is detected according to the set conditions and description.



Errors can be detected with two sets of trace targets.

Trigger conditions and the conditions for the sampling period are the set values for the sample data.

#### Step2 Setting the Error Detection Warning Level

Set the level at which an Error Detection Warning (A.905) will be issued based on the degree of difference from the sample data when a difference is detected (error detection points).

Step 4 Displaying the Error Detection Results The error detection results can be monitored.

Image of the SigmaWin+ Error Detection Function Screen

## Best motion performance in the industry

for maximizing equipment performance and contributing to resolving our customers' issues

# 1 Improved equipment performance

## Shortens takt time

Upgrade to  $\Sigma$ -X for improved production efficiency and further added value from equipment. Also enables faster development and lower production costs.



#### **Throughput**

Equipment speed performance during development and design

Improved basic performance, essential in accelerated operation

#### Maximum motor rotation speed

The maximum rotation speed of the motor has increased from the earlier value of 6,000 min<sup>-1</sup> to 7,000 min<sup>-1</sup>.





Positioning time

Improving maximum servomotor rotation speed

can reduce positioning time, which can contribute

to higher productivity.

Σ-Χ

Time [s]

Speed [min<sup>-1</sup>]

0

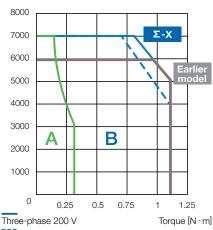
7000

6000

Applicable models: All SGMXJ and SGMXA models

Torque-rotation speed characteristics (for SGMXJ-01A)

A: Continuous duty zone Rotation speed [min<sup>-1</sup>] B: Intermittent duty zone



Single-phase 200 V

#### Speed frequency response

Speed frequency response has changed from 3.1 kHz for the earlier model to 3.5 kHz. Maximizing the following performance for the speed reference improves equipment productivity.





## Improves control precision and smoothness

Upgrading to  $\Sigma$ -X reduces inconsistent speed and improves control accuracy. Refinements in smooth movement can enhance machining precision and quality.

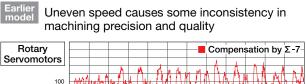
Manufacturing quality
 Equipment precision
 Machining precision in operation

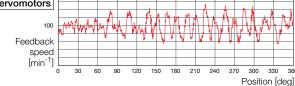


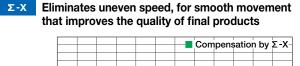
#### Expanded functions for improved machining precision and quality

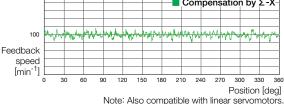
#### Speed ripple compensation

Smoother drive is possible from a more effective speed ripple compensation algorithm for cogging compensation. This helps reduce inconsistency in equipment machining precision and quality.









#### **Output torque compensation**

Previously, output torque may have become offset from reference values due to motor temperature or load status. Output torque compensation is used to compensate the offset from the torque reference for output torque. Reducing the offset can improve equipment machining quality.



Output torque with the same torque reference varies significantly.



#### Factors

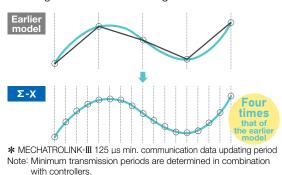
- Changes in motor temperature Changes in ambient temperature or motor load status
- Variation in individual motors Variation in torque constant

#### . . . . . .

Minimum transmission period of

**31.25 µs** (in development)

(MECHATROLINK-4 communications) The minimum period for updating communication data has been changed from 125  $\mu$ s to 31.25  $\mu$ s, enabling faster and more fine-grained commands.



## **Σ-X** Output torque with the same torque reference is uniform, contributing to improved machining quality.



- Compensation
- Compensation according to
- motor temperature Compensation for variation in
- individual motors

#### Equipped with a high-resolution 26-bit encoder

The resolution of the encoder has been increased to 26 bits, four times that of the earlier model.

Earlier model Σ Encoder resolution 24 bits Enc ≈ 16 million pulses/rev ≈ 6





Encoder resolution **26 bits** ≈ **67 million pulses/rev** 





Increased positioning resolution/stop precision → Precise stops
 Decrease in speed ripples → Smooth movement and improved machining precision

# **2** Faster servo tuning

## Zero man-hours for tuning even in equipment with severe load fluctuations

 $\Sigma$ -X is free of problems affecting other servos, such as time lost in ineffective tuning to position or transfer workpieces of different weights, or servo performance not improving takt time.

> Unprecedented compatibility Accelerated development

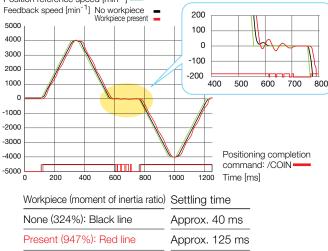


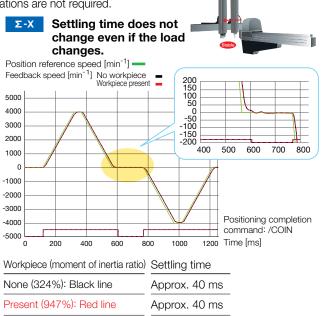
#### Toward effortless tuning, with expanded functions for load fluctuation

#### Load fluctuation compensation control

Yaskawa's original "Load fluctuation compensation control" function suppresses variations in settling time and achieves stable drive even if the load fluctuates according to the presence or absence of workpieces on the transfer shaft. Unlike with the earlier model, multiple tuning operations are not required.







· Broad motion and rigidity support

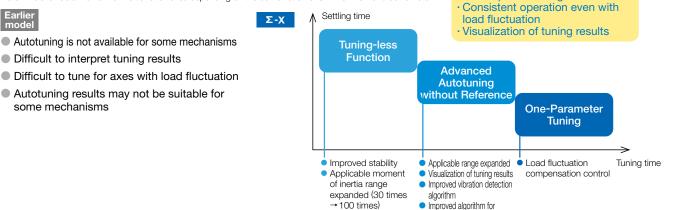
More optimal tuning

estimating moment of inertia

#### Enhanced servo tuning functions

The range of the tuning-less function has been expanded to a maximum of 100 times the load. Also applies to mechanisms that have posed tuning challenges, greatly reducing tuning time.

Note: The allowable moment of inertia ratio varies depending on the combination of SERVOPACK and servomotor.



Earlier

### Zero man-hours for setup even for equipment with limited ranges of motion

 $\Sigma$ -X eliminates the hassle of servo tuning and checking operation for mechanisms that do not support autotuning, which otherwise makes development more time-consuming.

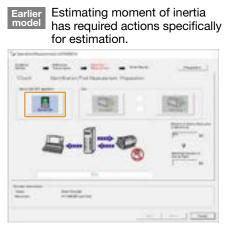
✓ Tuning is possible by all equipment operators
 ✓ Reduces tuning time during development



#### Enhanced functionality to enable autotuning, toward effortless setup

## Increased performance for estimating moment of inertia (arbitrary commands, real-time estimation)

The estimation algorithm has evolved. Estimates can be made with an arbitrary command, and the results can be monitored in real time. The moment of inertia can be estimated automatically for mechanisms that cannot perform round-trip operation and for those with load fluctuations. This eliminates the need for actions exclusive to estimation and reduces the time and effort for confirming and adjusting the range of motion.

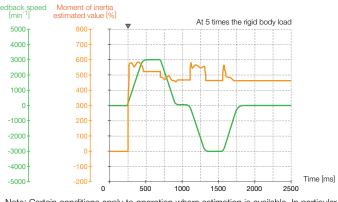


Moment of inertia estimation function in SigmaWin+

**Σ-X** 1 Moment of inertia ratio estimated 2 Constantly estimated in real time with arbitrary commands

Estimated in conjunction with user commands or program jogging.

Constant estimated in real time Constant estimation is possible while the servo is ON, enabling monitoring of the results in real time.



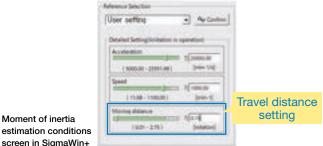
Note: Certain conditions apply to operation where estimation is available. In particular, estimation is not available during low-speed operation.

#### Moment of inertia estimation function for micro-movement

This estimation function is used for mechanisms with travel distances of less than 0.25 rotations. Previously, these mechanisms were calculated manually because the range of motion was too small for this estimation function to work.



The existing function for estimating the moment of inertia could not be completed for some mechanisms because they cannot travel a certain distance.



**Σ-X** Moment of inertia estimated even when range of motion is not fully acquired



Capable of estimating the moment of inertia ratio even at rotations of less than 0.25

Note: Inaccuracies in estimations increase at a machine resonance of 70 to 300 Hz, which may cause errors to occur.

## Zero man-hours for re-tuning the servo during mass production

 $\Sigma$  -X eliminates stressful servo re-tuning for each servo-equipped unit at the stage of mass production.



✓ No need for re-tuning to address individual variation in equipment

Prevents vibration due to differences in environments of use



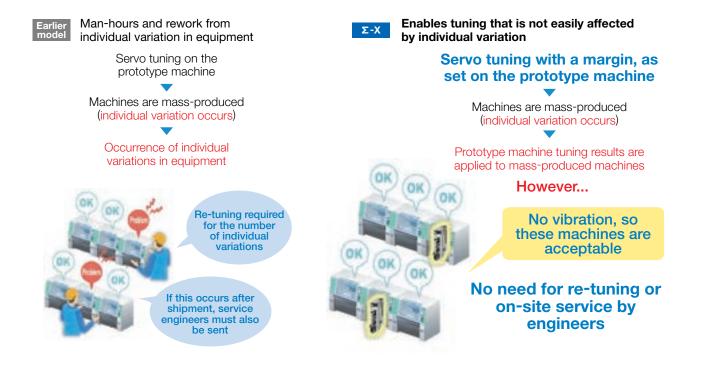
#### Expanded anti-vibration option settings and tuning modes, accounting for equipment variation

#### Expansion of the applicable range for autotuning

It can be used to set the ideal options to match the equipment for mechanisms where autotuning cannot be applied, or when the investigation results do not match the machine.

Item	Description	
Maximum Search Gain Setting	Enables optimal search gain configuration for the equipment.	E Longer Land (1994)
Gain Ratio (margin)	Can be set with a margin accounting for equipment variation.	al N
Allowable Amount of Overshoot	Configurable for equipment that allows overshoot.	<ul> <li>-4</li> <li>-5</li> <li>-6</li> <li>-7</li> <li>-6</li> <li>-7</li> <li>-10</li> <l< td=""></l<></ul>
Control Mode Expansion	Compatible with I-P control mode.	( ) bad ( ) bad

Advanced Setting Screen for Tuning in SigmaWin+



# **3** Compatible functions

## Convenient compatibility, easy upgrading

Eliminates hassles associated with replacement, such as the need to redesign equipment and reconfigure host controllers. This simplifies development and maintenance.

Reduced ✓ Development lead time Tuning time after replacement

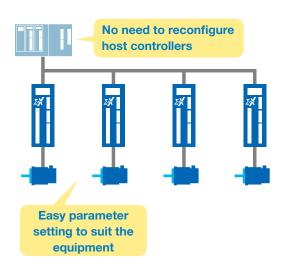


#### No need to reconfigure host controllers

#### Σ-V/7 compatible functions

Compatible functions are available to facilitate replacement of the earlier model with  $\Sigma$ -X. There is no need for complicated settings to reconfigure the host controller.

#### **Σ-X** Three easy steps to update settings for $\Sigma$ -X



#### Step 1 Parameter

Parameter conversion in SigmaWin+ enables migration of  $\Sigma$  -V/7 parameter settings as-is.

#### Step 2

Communications interface compatibility settings enable host controllers to communicate with  $\Sigma$ -X as if they were  $\Sigma$ -V/7.

Set Value	0	1	2
Function	Communicate as $\Sigma$ -X	Communicate as $\Sigma$ -V	Communicate as $\Sigma$ -7

#### Step 3

Encoder resolution compatibility settings enable servomotors to operate with an encoder resolution different from the servomotor specifications.

#### Encoder resolution/operation

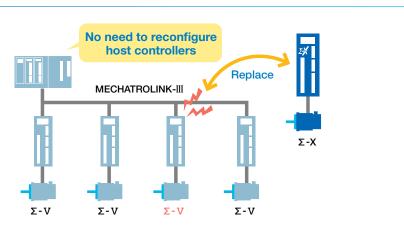
Set Value	4	6	8	А
Function	20-bit	22-bit	24-bit	26-bit

## Installation compatibility of SERVOPACKs and servomotors

Servomotors compatible with  $\Sigma$ -7 are available, ensuring compatibility of installation.  $\Sigma$ -7 series cables can also be used.

#### Example of after-sales service

In case of servo failure, users can isolate affected axes for replacement with  $\Sigma$ -X models, following the 3 steps above. This enables prompt recovery.



## **Compatible standards with FT specifications**

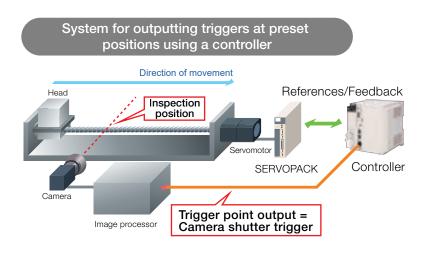
In the  $\Sigma$ -7 series, functions that were available separately in a lineup of models with optimized applications (FT specifications) have been enhanced and integrated into the standard  $\Sigma$ -X SERVOPACK.





#### Triggers at preset positions function with integrated $\Sigma$ -7 FT62 specification

When a moving part of a machine passes the preset reference positions, the servo outputs signals at preset positions, which speeds up the equipment.



In a conventional system for outputting triggers at preset positions, the controller's counter module receives the divided pulse output from the servo, detects the preset reference positions that have been passed, and outputs a trigger signal.

#### Problem

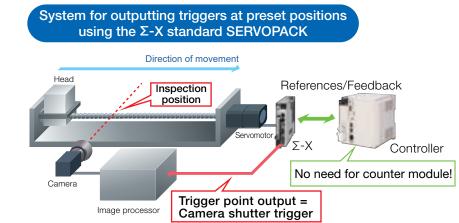
The trigger output signal is dependent on the processing cycle of the controller application.



In the system for outputting triggers at preset positions using the  $\Sigma$ -X standard SERVOPACK, the servo outputs a trigger signal when it detects that the preset reference positions have been passed.

#### Improvement

A trigger signal is output with the high-speed processing cycles of the servo drive, which reduces delays in output times.



#### Applications

All devices that require an output process linked to a point through which a servo mechanism passes.

#### Trigger setting to start

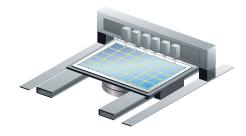
#### image processing

- Dicers
- · Mounters



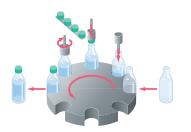
#### Output timing to start processing

- · Laser processors
- · Dispensers



## Use of triggers at preset positions for rotary tables

- · Parts conveyance (transfer)
- · Board inspection equipment, etc.



### SGM7D motor drive with integrated Σ -7 FT82 specification

#### Ideal for applications that require high torque, high precision, and high rigidity

Previously with the  $\Sigma$ -7 series, a separate FT specification SERVOPACK was required to drive the SGM7D, but this can now be performed with the standard  $\Sigma$ -X SERVOPACK.

With core, outer rotor Small and medium capacity: SGM7D



## 4 More Compact/ Less Wiring

## Multi-axis amplifiers for more compact sizes and reduced wiring

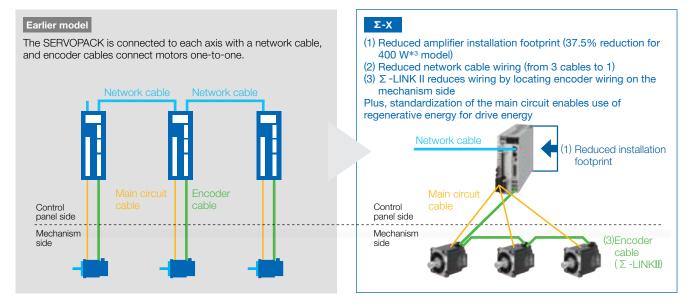
The introduction of  $\Sigma$ -X-Series multi-axis amplifiers mitigates the increase in control panel size and wiring time that are usually required when the number of axes is increased.

Amplifier installation footprint Wiring man-hours due to additional axes

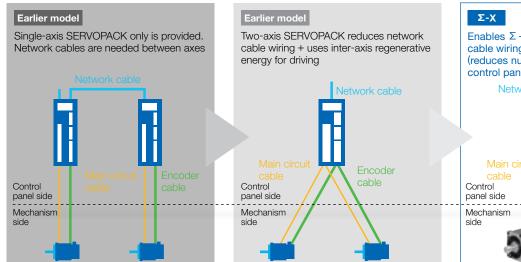


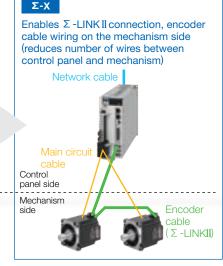
#### Three-axis integrated amplifiers for more compact sizes and reduced wiring

The three-axis amplifier  $\Sigma$ -XT, and the  $\Sigma$ -LINK II that locates the encoder wiring on the mechanism side, reduce the amplifier installation footprint and wiring.



#### Two-axis integrated amplifiers for reduced wiring





## Features of application-optimized SERVOPACK (FT specification)

We use the know-how accumulated in different markets to develop SERVOPACKs (FT specifications) equipped with functions that are optimized for different applications. Helps increase added value of equipment.

## Press and injection molding application (FT40) Pressure control function

## Customized Sensing Data Function (FT55) Sensing data collection/primary analysis

Customized Sensing Data Function (with Custom Motion Function) (FT56)

- Sensing data collection/primary analysis
- Motion control based on data

## Gantry application function (FT70)

- Optimized function for driving a gantry (gantry application function)
- ✓ Torque/force assistance

#### Features

FT Specifications	Applications	Function	Features		
FT40	Press and Injection Molding	Pressure control function	Pressure sensor signals sent to the SERVOPACK enable high- precision pressure control.		
FT55	Sensing data collection/primary analysis	Customized Sensing Data Function	Data gathered from various sensors is analyzed based on user application. Able to use sensing data on the same time axis as motion data via $\Sigma$ -LINK II.		
FT56	Sensing data collection/primary analysis Motion control based on data	Customized Sensing Data Function (with Custom Motion Function)	Custom motion function enables motion control to be performed from the servo user application. Reduces the load on the host controller and enables high-speed motion control independent of the surrounding environment.		
	Contru drivo	Gantry application function	Enables optimal control of difficult-to-control gantry mechanisms.		
FT70	Gantry drive applications	,		Multiple SERVOPACKs can be coordinated and operated construct high-thrust (torque) systems.	

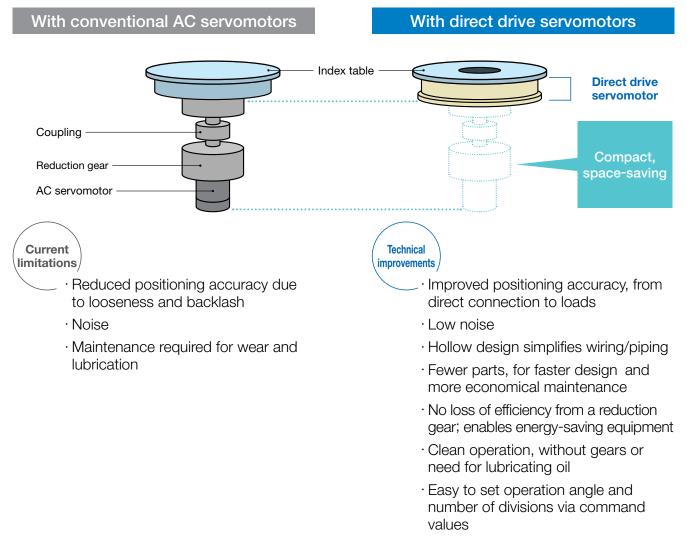
#### **Product system**

FT	SERVOPACKs	Communications References	Applicable Motors			
Specifications	SERVOFACKS	Communications References	Rotary Servomotor	Direct drive Servomotor	Linear Servomotor	
FT40	Σ-XS	MECHATROLINK-4/III, EtherCAT	0	0	0	
FT55	Σ-XS	MECHATROLINK-4/II	0	0	0	
FT56	Σ-XS	MECHATROLINK-4	0	0	0	
FT70	Σ-XS, Σ-XW	MECHATROLINK-4/III, EtherCAT	0	×	0	

## **Features of Direct Drive Servomotors**

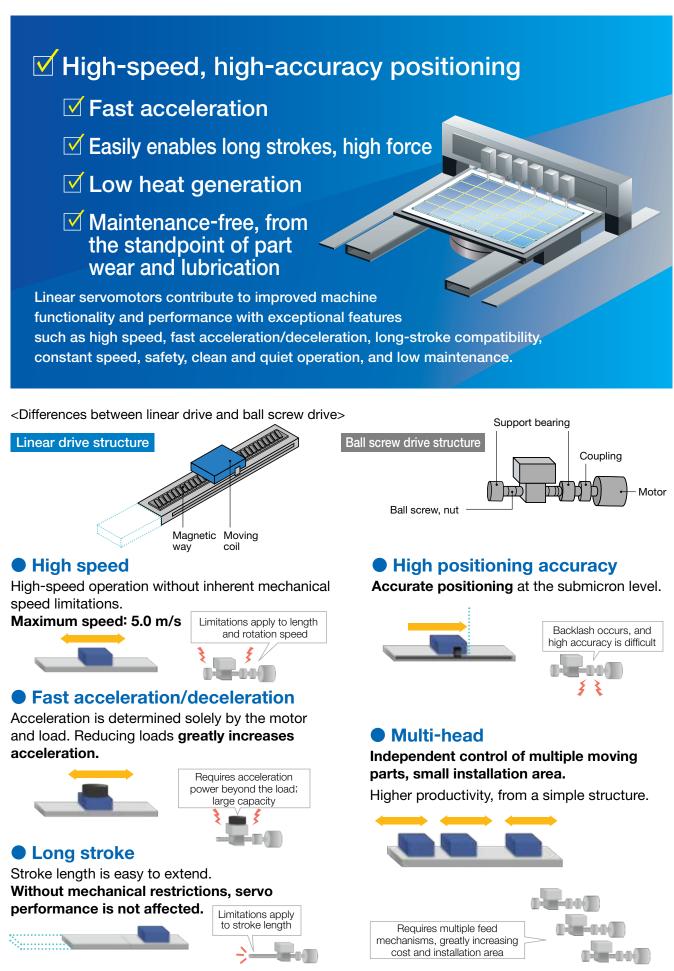


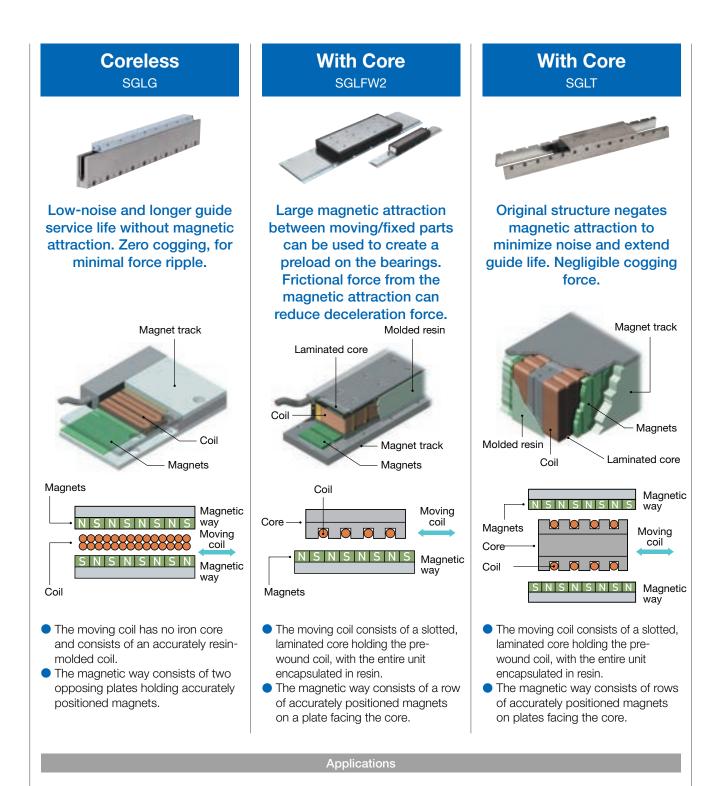
<Example in an index table>





## **Features of Linear Servomotors**





#### Multiple heads

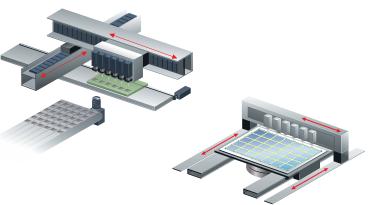
LCD and OLED manufacturing equipment such as dispensers or inspection or repair equipment

Linear stages (X, Y)

LCD and OLED manufacturing equipment (for G 5.5 or larger glass substrates, or for long strokes), semiconductor manufacturing equipment such as probers

#### Gantries

Electronic component manufacturing equipment such as high-speed mounters



## **Product Lineup**

#### Servomotor

#### **Rotary Servomotors**







Model Rated Force

SGLG 12.5 N – 750 N

 Low-noise and longer guide service life without magnetic attraction

Zero cogging, for minimal force ripple





#### SGLFW2

#### 45 N – 2520 N

- Large magnetic attraction can be used to create a preload on the bearings
- Frictional force from the magnetic attraction can reduce deceleration force
- Original structure negates magnetic attraction to minimize noise and help extend guide life

SGLT

130 N - 2000 N

Negligible cogging force

#### **SERVOPACKs**



SGDXS-DDA00A

 Select and use analog voltage speed/torque reference and pulse train position reference by configuring parameter settings



#### MECHATROLINK-4/III

#### SGDXS-DDA40A

- Select MECHATROLINK-4 or MECHATROLINK-III from the same hardware
- Enables torque, position, and speed control as well as synchronized phase control that relies on exceptional precision



#### EtherCAT

#### SGDXS-DDAA0A

- Implements the CiA 402 CANopen drive profile for EtherCAT communications (real-time Ethernet communications)
- Provides an EtherCAT interface for the Σ-X series' high-level servo control performance, advanced tuning functions, and full-featured actuator control

#### Σ-XW (Two-axis)

Model



	Interface
[	Model

MECHATROLINK-4/III SGDXW-DDA40A

- Select MECHATROLINK-4 or MECHATROLINK-III from the same hardware Enables torque, position, and speed control as
- well as synchronized phase control that relies on exceptional precision
- Use regenerative energy from multiple axes as drive energy



#### EtherCAT

#### SGDXW-

- Implements the CiA 402 CANopen drive profile for EtherCAT communications (real-time Ethernet communications)
   Provides an EtherCAT interface for the Σ-X series'
- high-level servo control performance, advanced tuning functions, and full-featured actuator control Use regenerative energy from multiple axes as
- drive energy



 Enables torque, position, and speed control as well as synchronized phase control that relies

on exceptional precision Less Wiring/Smaller Footprint



EtherCAT

#### SGDXT-DDAA0A

- Implements the CiA 402 CANopen drive prole for EtherCAT communications (real-time Ethernet communications)
- Provides an EtherCAT interface for the Σ -X series' high-level servo control performance, advanced tuning functions, and full-featured
- actuator control Less Wiring/Smaller Footprint

## Product Lineup (Continued)

SERVOPACKs		
Option Module		
Interface Fully-Closed Module		
Model         SGDV-OFA01A           High-accuracy, high-response positioning by using feedback signals from a detector installed on the machine         Compatible with high-resolution external encoders		
Σ-LINK II Related Products		
Name Sensor Hub	Name Branch Tap	Name Booster unit
Model Digital I/O Type : JUSP-SL2HD440 AA Analog Input Type : JUSP-SL2HA440 AA	Model JUSP-SL2J3AA	Model JUSP-SL2B1AA
<ul> <li>Connect multiple limit switches, relays, or other devices to the encoder wiring</li> </ul>	<ul> <li>Connect multiple encoder wirings and sensor hubs</li> </ul>	<ul> <li>Extend the length of Σ -LINK II communication cable between nodes and the total wiring length.</li> </ul>

#### Support Tools

#### AC servo capacity selection software

SigmaSize+



 Select the optimal Yaskawa servo products for your machinery. Covers all standard servo products available from Yaskawa.

#### AC servo drive engineering tool SigmaWin+ Ver.7



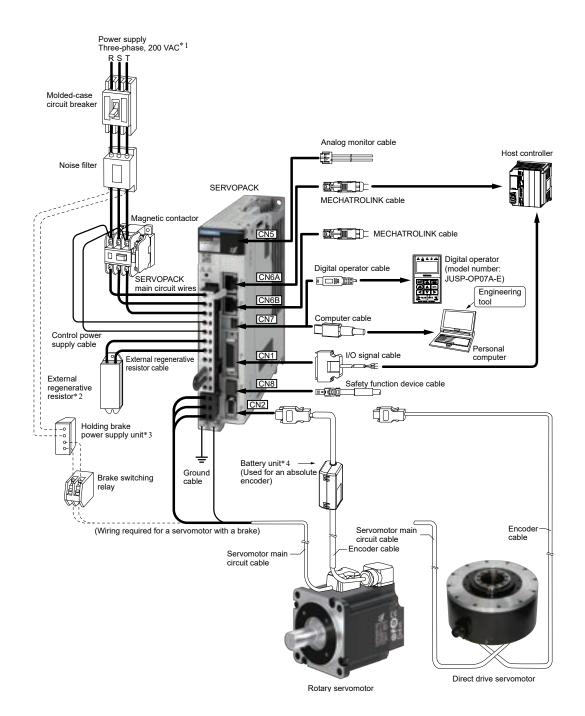
• Supports operations from setup to tuning and maintenance.

## MEMO

## **System Configuration Examples**

Combination of **S-X SERVOPACK** and Rotary Servomotor/Direct Drive Servomotor

For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC

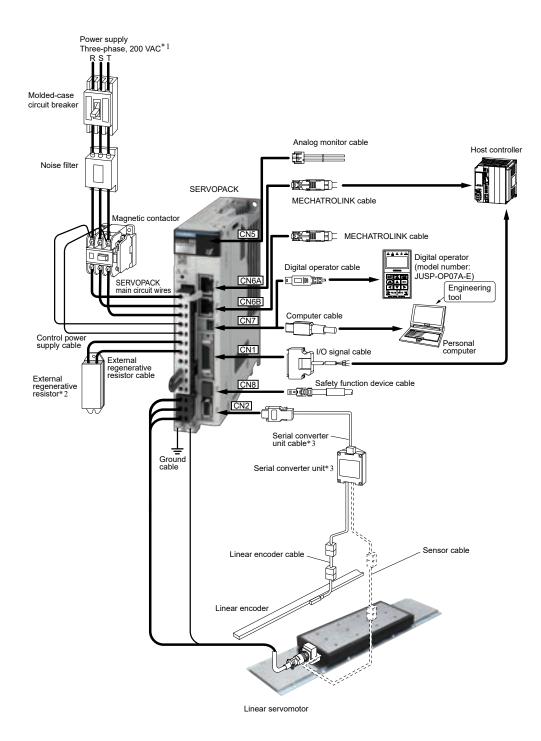


- \*1 This example is for a SERVOPACK with a three-phase, 200-VAC power supply input. The pin layout of the main circuit connector depends on the voltage.
- \*2 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.
- \*3 The power supply unit for the holding brake is not provided by Yaskawa. Select a power supply unit based on the holding brake specifications. If you use a 24-V brake, install a separate power supply for the 24-VDC power supply from other power supplies, such as the one for the I/O signals of the CN1 connector. If the power supply is shared, the I/O signals may malfunction.

\*4 No battery unit is required when using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

#### Combination of $\Sigma$ -XS SERVOPACK and Linear Servomotor

#### ●For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC

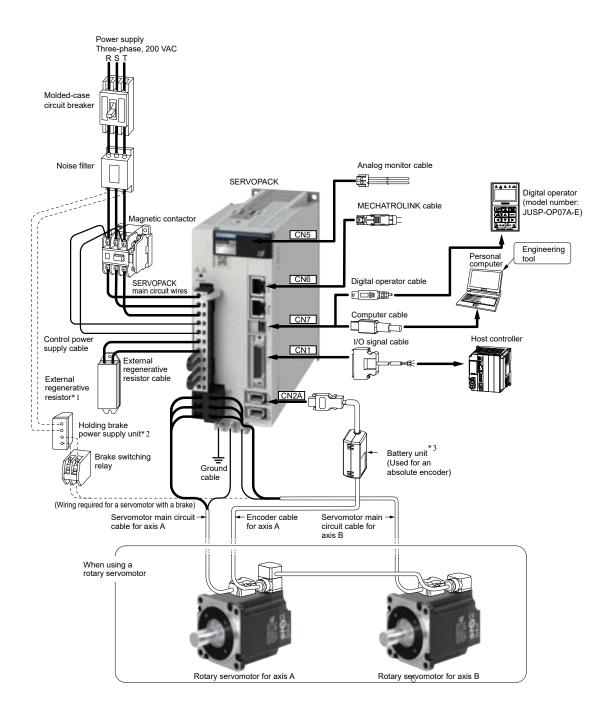


- \*1 This example is for a SERVOPACK with a three-phase, 200-VAC power supply input. The pin layout of the main circuit connector depends on the voltage.
   \*2 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.
- \*3 Only required when using an incremental linear encoder (manufactured by Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH or Renishaw PLC).

## System Configuration Examples (Continued)

Combination of **S**-XW SERVOPACK and Rotary Servomotor

●For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC



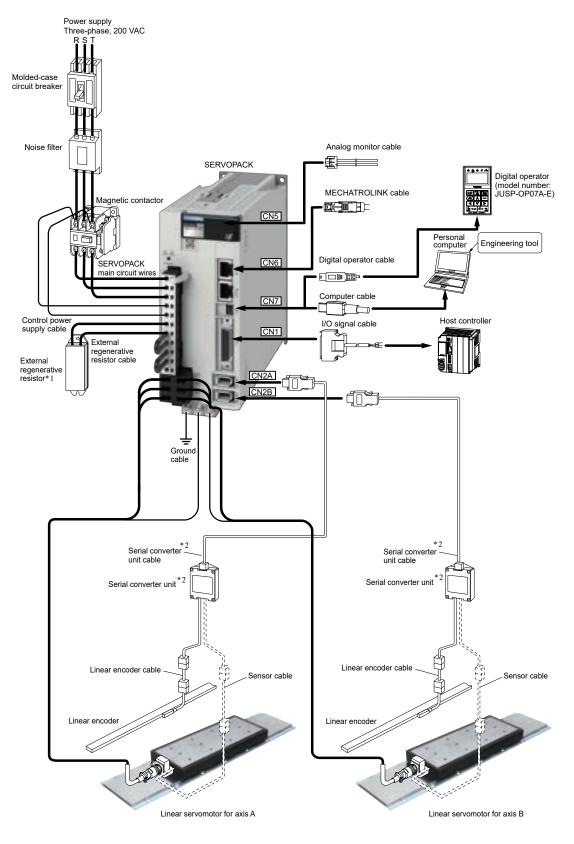
\*1 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.

\*2 The power supply unit for the holding brake is not provided by Yaskawa. Select a power supply unit based on the holding brake specifications. If you use a 24-V brake, install a separate power supply for the 24-VDC power supply from other power supplies, such as the one for the I/O signals of the CN1 connector. If the power supply is shared, the I/O signals may malfunction.

\*3 No battery unit is required when using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

#### Combination of **S**-XW SERVOPACK and Linear Servomotor

#### For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC



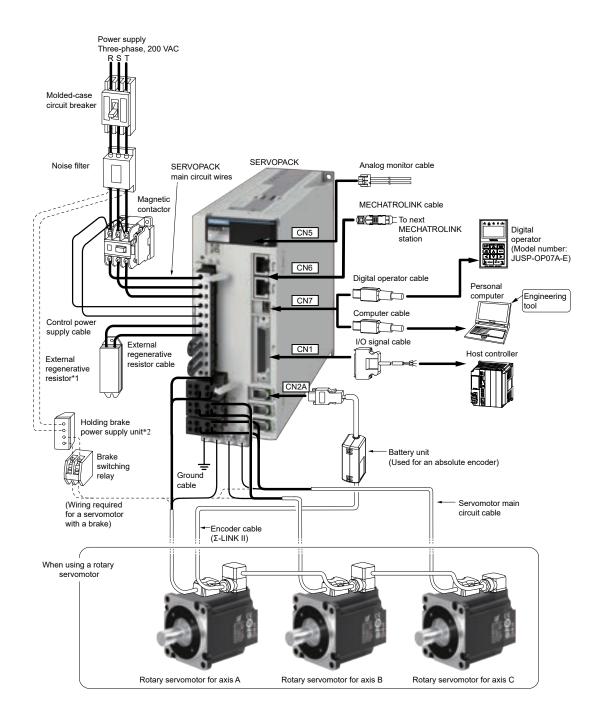
\*1 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.

\*2 Only required when using an incremental linear encoder (manufactured by Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH or Renishaw PLC).

## System Configuration Examples (Continued)

Combination of  $\Sigma$  -XT SERVOPACK and Rotary Servomotor

●For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC

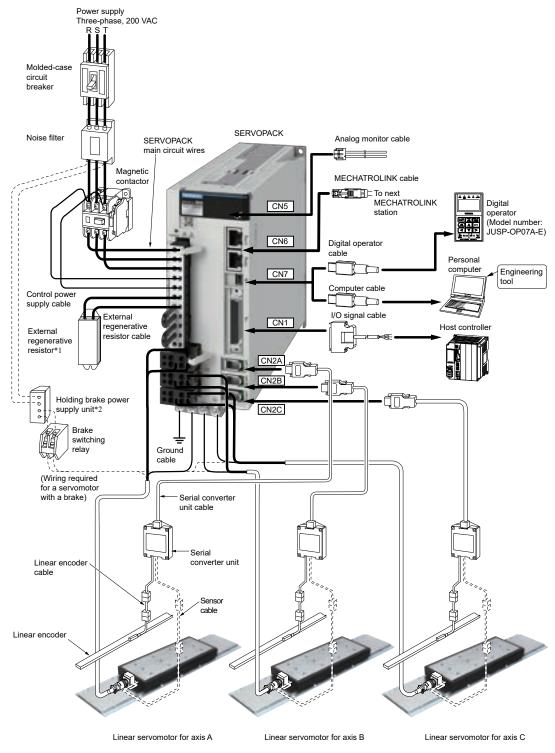


\*1 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.

\*2 The power supply unit for the holding brake is not provided by Yaskawa. Select a power supply unit based on the holding brake specifications. If you use a 24-V brake, install a separate power supply for the 24-VDC power supply from other power supplies, such as the one for the I/O signals of the CN1 connector. If the power supply is shared, the I/O signals may malfunction.

#### Combination of $\Sigma$ -XT SERVOPACK and Linear Servomotor

#### ●For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC

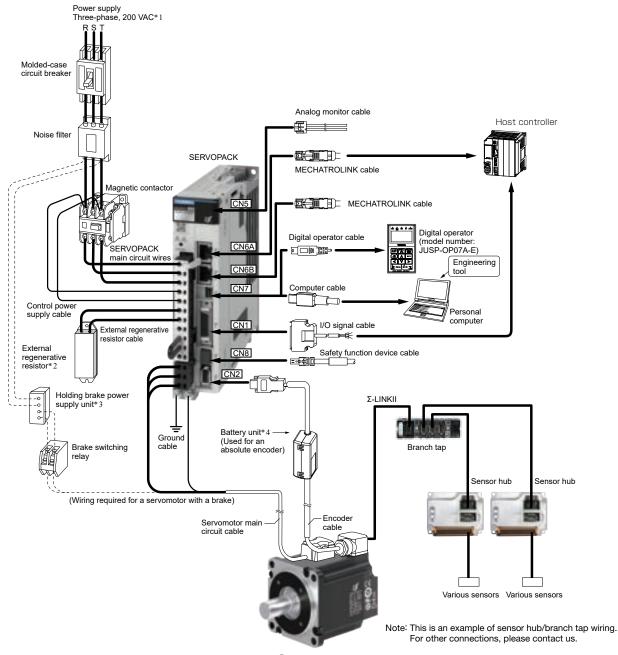


\*1 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.

## System Configuration Examples (Continued)

Combination of  $\Sigma$ -XS SERVOPACK and Rotary Servomotor,  $\Sigma$ -LINK II

●For MECHATROLINK-4/III Communications/Three-phase 200 VAC



Rotary servomotor

- \*1 This example is for a SERVOPACK with a three-phase, 200-VAC power supply input. The pin layout of the main circuit connector depends on the voltage.
- \*2 External regenerative resistors are not provided by Yaskawa.
- \*3 The power supply for the holding brake is not provided by Yaskawa. Select a power supply based on the holding brake specifications. If you use a 24-V brake, install a separate power supply for the 24-VDC power supply from other power supplies, such as the one for the I/O signals of the CN1 connector. If the power supply is shared, the I/O signals may malfunction.
- \*4 No battery unit is required when using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

## **Series Combination**

#### • Combinations of Rotary Servomotors and SERVOPACKs

				SERVOPACK Model			
Rotary Servome	otor Model	Capacity	SGDXS -	SGDXW -	SGDXT -□□□□		
	SGMXJ-A5A	50 W	R70A		1004*1		
	SGMXJ-01A	100 W	R90A		1R6A*1		
SGMXJ (Medium inertia,	SGMXJ-C2A	150 W	1004	1R6A*1	(50)		
small capacity),	SGMXJ-02A	200 W	- 1R6A		1R6A		
3000 min <sup>-1</sup>	SGMXJ-04A	400 W	2R8A	2R8A*1	2R8A		
	SGMXJ-06A	600 W	- 5R5A	EDE A			
	SGMXJ-08A	750 W		5R5A	_		
	SGMXA-A5A	50 W	R70A		1064*1		
	SGMXA-01A	100 W	R90A	1064*1	1R6A*1		
	SGMXA-C2A	150 W	1064	- 1R6A*1	1064		
	SGMXA-02A	200 W	- 1R6A		1R6A		
	SGMXA-04A	400 W	2R8A	2R8A*1	2R8A		
	SGMXA-06A	600 W					
SGMXA (Low inertia,	SGMXA-08A	750 W	- 5R5A	5R5A	_		
small capacity),	SGMXA-10A	1.0 kW	120A	-			
3000 min <sup>-1</sup>	SGMXA-15A	1.5 kW	120A				
	SGMXA-20A	2.0 kW	180A				
-	SGMXA-25A	2.5 kW	- 200A				
	SGMXA-30A	3.0 kW	200A	-			
	SGMXA-40A	4.0 kW	2204				
	SGMXA-50A	5.0 kW	- 330A				
	SGMXA-70A	7.0 kW	550A				
	SGMXP-01A	100 W	R90A	1R6A*1, 2R8A*1	1R6A*1, 2R8A		
SGMXP (Medium inertia,	SGMXP-02A	200 W	2R8A	2R8A, 5R5A*1,	2R8A		
flat type), 3000 min <sup>-1</sup>	SGMXP-04A	400 W	ZNOA	7R6A*1	2004		
hat type), 3000 min -	SGMXP-08A	750 W	5R5A	5R5A, 7R6A			
	SGMXP-15A	1.5 kW	120A	-	_		
	SGMXG-03A	300 W	- 3R8A	5R5A*1, 7R6A*1			
	SGMXG-05A	450 W					
	SGMXG-09A	850 W	7R6A (120A)*3	7R6A			
	SGMXG-13A	1.3 kW	120A (180A)*3				
SGMXG (Medium inertia,	SGMXG-20A	1.8 kW	180A (200A)*3				
medium capacity),	SGMXG-30A	2.9 kW *2	330A (470A)*3		-		
1500 min <sup>-1</sup>	SGMXG-44A	4.4 kW	330A (550A)*3				
	SGMXG-55A	5.5 kW	470A (780A)*3				
-	SGMXG-75A	7.5 kW	550A				
	SGMXG-1AA	11 kW	590A				
	SGMXG-1EA	15 kW	780A	_			
SGM7M (Low inertia,	SGM7M-A1A	11 W	R90A				
ultra-small capacity),	SGM7M-A2A	22 W		1R6A*1, 2R8A*1	1R6A, 2R8A*		
3000 min <sup>-1</sup>	SGM7M-A3A	33 W	1R6A				

\*1: If you use this combination, performance may not be as good as with Σ-XS SERVOPACKs. For example, gain control may not improve. \*2: 2.4 kW when using the servomotor with a SGDXS-200A SERVOPACK.

\*3 : If you want to increase instantaneous maximum torque, use the SERVOPACK model number shown in the brackets. Refer to the following manual for details for each SERVOPACK's instantaneous maximum torque. Σ-X-Series AC Servo Drive Rotary Servomotor Product Manual (Manual No.: SIEP C230320 00)

			Rated Torque		SERVOPACK Model			
Direct Drive Servomotor Model		N·m	Maximum Torque N·m	SGDXS	SGDXW	SGDXT		
	SGM7D-30F	30	50					
-	SGM7D-58F	58	100					
-	SGM7D-90F	90	150	120A				
-	SGM7D-1AF	110	200					
-	SGM7D-01G	1.30	4					
-	SGM7D-05G	5	6	2R8A				
-	SGM7D-08G	8	15					
-	SGM7D-18G	18	30					
-	SGM7D-24G	24	45	120A				
-	SGM7D-34G	34	60	120/				
-	SGM7D-45G	45	75					
-	SGM7D-03H	3	4	2R8A				
-	SGM7D-28I	28	50	21107				
-	SGM7D-201	70	100					
SGM7D	SGM7D-1ZI	100	150		_	_		
(With core, outer rotor)		130	200		_	_		
F	SGM7D-1CI	220	300					
-	SGM7D-2BI	220		120A				
-	SGM7D-2DI		400	120A				
-	SGM7D-06J	6	8					
-	SGM7D-09J	9	15					
-	SGM7D-18J	18	30					
-	SGM7D-20J	20	45					
-	SGM7D-38J	38	60					
-	SGM7D-02K	2.06	5					
-	SGM7D-06K	6	10					
-	SGM7D-08K	8	15	2R8A				
-	SGM7D-06L	6	10					
-	SGM7D-12L	12	20					
	SGM7D-30L	30	40	120A				
-	SGM7E-02B	2	6					
-	SGM7E-05B	5	15					
-	SGM7E-07B	7	21					
-	SGM7E-04C	4	12					
SGM7E	SGM7E-10C	10	30	2R8A	2R8A	2R8A		
Small capacity, coreless,	SGM7E-14C	14	42					
inner rotor)	SGM7E-08D	8	24					
	SGM7E-17D	17	51					
	SGM7E-25D	25	75					
	SGM7E-16E	16	48	EDEA	EDEA			
	SGM7E-35E	35	105	5R5A	5R5A			
	SGM7F-02A	2	6					
	SGM7F-05A	5	15					
-	SGM7F-07A	7	21	2R8A	2R8A	2R8A		
-	SGM7F-04B	4	12					
SGM7F	SGM7F-10B	10	30					
(Small capacity, with	SGM7F-14B	14	42	5R5A	5R5A	-		
core, inner rotor)	SGM7F-08C	8	24	2R8A	2R8A	2R8A		
	SGM7F-17C	17	51	5R5A	5R5A			
-	SGM7F-25C	25	75	7R6A	7R6A			
-	SGM7F-16D	16	48	5R5A	5R5A	-		
	SGM7F-35D	35	105	7R6A*1, 120A	7R6A*1			
	SGM7F-45M	45	135	7R6A	7R6A			
-	SGM7F-45M SGM7F-80M	80	240					
SGM7F	SGM7F-80M	80	240	120A				
(Medium capacity, with				180A	_	-		
core, inner rotor)	SGM7F-1AM	110 150	330	IOUA	-			
, ,	SGM7F-1EN		450	200A				
	SGM7F-2ZN	200	600					

#### • Combinations of Direct Drive Servomotors and SERVOPACKs

\*1 For this combination, use the following derated values for the rated output and rated rotation speed. • Rated output: 1000 W • Rated rotation speed: 270 min<sup>-1</sup>

		Rated Force	Maximum		SERVOPACK Model				
Linear Servor	notor Model	N	Force N	SGDXS -	SGDXW	SGDXT			
	SGLGW-30A050C	12.5	40	R70A					
-	SGLGW-30A080C	25	80	BOOA	4004*2	1000			
	SGLGW-40A140C	47	140	R90A	1R6A*2	1R6A			
	SGLGW-40A253C	93	280	1R6A					
SGLG	SGLGW-40A365C	140	420	2R8A	2R8A	2R8A			
(Coreless model, with	SGLGW-60A140C	70	220	1R6A	1R6A	1R6A			
standard magnetic way)	SGLGW-60A253C	140	440	2R8A	2R8A	2R8A			
0	SGLGW-60A365C	210	660	5R5A	5R5A				
	SGLGW-90A200C	325	1300	120A		1			
	SGLGW-90A370C	550	2200	180A	_	_			
	SGLGW-90A535C	750	3000	200A					
	SGLGW-40A140C	57	230	1R6A	1R6A	1R6A			
	SGLGW-40A253C	114	460	2R8A	2R8A	2R8A			
SGLG	SGLGW-40A365C	171	690	3R8A	5R5A*2	-			
(Coreless model, with	SGLGW-60A140C	85	360	1R6A	1R6A	1R6A			
high-force magnetic way)	SGLGW-60A253C	170	720	3R8A	5R5A*2				
	SGLGW-60A365C	255	1080	7R6A	7R6A	-			
	SGLFW2-30A070A	45	135						
	SGLFW2-30A120A	90	270	1R6A	1R6A	1R6A			
		180	540	3R8A	-	_			
	SGLFW2-30A230A*1	170	500	2R8A	2R8A	2R8A			
	SGLFW2-45A200A	280	840	5R5A	5R5A				
			1680	180A					
SGLFW2	SGLFW2-45A380A*1	560	1500						
(With F-type iron core)	SGLFW2-90A200A 1	560	1680	120A					
	SGLFW2-90A200A	896	1680			-			
	SGLFW2-90A380A	1120	3360	200A	-				
	SGLFW2-90A560A	1680	5040	330A					
	SGLFW2-1DA380A	1680	5040	200A					
	SGLFW2-1DA560A	2520	7560	330A					
	SGLTW-20A170A	130	380	3R8A	5R5A*2				
	SGLTW-20A320A	250	760	7R6A	7R6A	1			
	SGLTW-20A460A	380	1140	120A	-	1			
	SGLTW-35A170A	220	660			1			
	SGLTW-35A170H	300	600	5R5A	5R5A				
	SGLTW-35A320A	440	1320	10		1			
SGLT	SGLTW-35A320H	600	1200	120A					
(With T-type iron core)	SGLTW-35A460A	670	2000		_	-			
. ,	SGLTW-40A400B	670	2600	180A					
·	SGLTW-40A600B	1000	4000	330A					
	SGLTW-50A170H	450	900	5R5A	5R5A	1			
	SGLTW-50A320H	900	1800	120A		1			
	SGLTW-80A400B	1300	5000	330A	_				
		1000	0000	0004					

#### • Combinations of Linear Servomotors and SERVOPACKs

\*1 The force depends on the SERVOPACK that is used with the servomotor.

\*2 Performance may be lower with Σ -XW SERVOPACKs than with Σ -XS SERVOPACKs. For example, gain control may not improve.

# **Recommended External Encoders**

#### Incremental Linear Encoders

Incremental Linear Encoders     V: Possible												
		Linear		Mod	el	Linear Encoder	Resolution	Maximum	Support	Application	Application to	
Output Signal	Manufacturer	Encoder Type	Scale	Sensor Head	Interpolator (Serial Converter Unit)	Pitch µm	nm	Speed* <sup>3</sup> m/s	for Polarity Sensor Input	to Linear Servomotors	Fully-Closed Loop Control	
	Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH		LIDA48		JZDP-H003/-H006*5	20	78.1	5	~	~	~	
		Exposed	LIDA	40	JZDP-J003/-J006*5	20	4.9	2	~	~	*8	
1 Vp-p Analog		Exposed	LIF4	10	JZDP-H003/-H006*5	4	15.6	1	$\checkmark$	~	~	
Voltage*1	Gillbri			10	JZDP-J003/-J006*5	4	1.0	0.4	$\checkmark$	*8	*8	
Voltage	Renishaw PLC*4	Exposed	RGS20	RGH22B	JZDP-H005/-H008*5	20	78.1	5	1	1	$\checkmark$	
	Reflishaw FLC**		NG320	КСП22В	JZDP-J005/-J008*5	20	4.9	2	1	1	*8	
		Exposed	SL7□0	PI	PL101-RY*6		97.7	10	-	~	~	
	Magnescale Co.,		3L7 🗆 U	PL101	MJ620-T13*7	800	97.7	10	1	1	*8	
			SQ10	PQ10	MQ10-FLA	400	48.83	3	-	1	$\checkmark$	
			3010		MQ10-GLA	400	40.00	5	~	~	-	
	Ltd.		SR75-		-	80	9.8	3.33	-	1	✓	
Encoder for		Shield	SR75- 🗆 🗆		-	80	78.1	3.33	-	1	✓	
Yaskawa's Serial		Silleiu	SR85- 🗆 🗆		_	80	9.8	3.33	-	1	✓	
Interface*2			SR85- 🗆		-	80	78.1	3.33	-	~	✓	
Interface*2 (Σ-LINK)	Canon Precision Inc.	Exposed	PS90- 20160 glass	PH03- 36110	_	128	62.5	12.8	_	✓	1	
			PS04- 30110SUS	PH03- 36120	_	128	62.5	12.8	-	✓	~	

\*1 You must also use a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

\*2 The multiplier (number of divisions) depends on the linear encoder. Also, you must write the motor constant file to the linear encoder in advance.
\*3 The maximum speeds given in the above table are the maximum

\*3 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK. The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the linear servomotor or the maximum speed of the linear encoder (given above). \*4 If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected. If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.

\*5 Use this model number to purchase the serial converter unit.

\*6 Use this model number to purchase the sensor head with interpolator.

\*7 Use this model number to purchase the interpolator.

\*8 Contact your Yaskawa representative.

Note: Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the encoder before you use it.

#### • Absolute Linear Encoders

✓ : Possible Model Linear Resolution Maximum Support Application Application to Linear Encoder Speed\*3 for Polarity **Output Signal** Manufacturer Encoder Interpolator (Serial to Linear Fully-Closed Sensor Scale Pitch\*2 Sensor Servomotors Loop Control Type Converter Unit) Head μm nm m/s Input SQ47-\_\_\_\_SF\_\_\_\_ \_ 20.48 5 3.33 \_ 1 1 SQ47-0000TF000 SQ47-\_\_\_\_AF\_\_\_\_ 40.96 3.33 \_ 10 1 1 SQ47-000FF000 Exposed SQ57-\_\_\_\_SF\_\_\_\_ \_ 20.48 5 3.33 \_ 1 1 SQ57-0000TF000 Magnescale SQ57-\_\_\_\_AF\_\_\_ Co., Ltd. 40.96 10 3.33 ./ 1 SQ57-000 FF 000 Encoder for SR77-\_\_\_\_LF \_ 80 9.8 3.33 \_ 7 1 Yaskawa's SR77-000MF 80 78.1 3.33 / Serial Shield SR87-000LF 80 9.8 3.33 1 ⁄ Interface\*1 \_ 80 78.1 3.33 \_ 1 ⁄  $(\Sigma - LINK)$ ST781A \_ 256 500 5 \_ 1 1 ST782A 256 500 5 / ⁄ ST783A \_ 51.2 100 5 \_ 1 1 Mitutoyo ST784A \_ 51.2 100 5 \_ 1 1 Exposed Corporation ST788A \_ 51.2 100 5 \_ 1 1 ST789A\*4 \_ 25.6 50 5 \_ 1 1 8 ST1381 10 \_ 5.12 \_ 1 1 3.6\*6 ST1382 0.512 1 \_ \_ 1 1

#### Absolute Linear Encoders (continued)

		Linear		Mod	əl		Resolution		Support	Application	Application to
Output Signal	Manufacturer	Encoder Type	Scale	Sensor Head	Interpolator (Serial Converter Unit)	Encoder Pitch*2 µm	nm	Speed*3 m/s	for Polarity Sensor Input	to Linear Servomotors	Fully-Closed
			LIC4100	series*5		20.48	5	10	-	1	1
			(5.1		EIB3391Y	204.8	50	10	-	~	~
			(Σ-LINK)			409.6	100	10	-	~	~
	Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH	Exposed			-	40.96	10	10	-	~	~
		LAPUSEU	LIC419	) series	-	20.48	5	10	-	~	~
					-	4.096	1	10	-	~	~
			LIC2190 series		—	409.6	100	10	-	$\checkmark$	~
					-	204.8	50	10	-	1	1
		Shield	LC115		EIB3391Y	40.96	10	3	-	~	~
		Child	LC415		LIBOOUTI	40.96	10	3	-	~	~
	RSF Elektronik	Exposed	MC15Y series		-	409.6	100	10	-	~	~
	GmbH				_	204.8	50	10	-	~	~
			EL36Y		-	12.8	50	100	-	1	~
		L	EL36Y		-	25.6	100	100	-	1	1
Encoder for	Renishaw PLC	Exposed	EL36Y		-	128	500	100	-	✓ ✓	<ul> <li>✓</li> </ul>
Yaskawa's			RL36Y		-	12.8	50	100	-	✓ ✓	✓ ✓
Serial Interface*1			RL36Y	001	-	0.256	1	3.6	-	✓ ✓	✓ ✓
Interface**		Exposed	LA12YA series L2AK208		_	2000	976.5	7	-	✓ ✓	✓ ✓
	RLS d.o.o.				—	2000	488.2	3.65	-	✓ ✓	<i>✓</i>
					_	2000	244.1	1.82	-	✓ ✓	✓ ✓
		Exposed				20	78.1	8.0		✓ ✓	✓ ✓
			L2Ał LAK2			20 40	9.8 78.1	8.0 3.0	_	✓ ✓	
			LAK		_	40	9.8	3.0	_	✓ ✓	✓ ✓
	Fagor		S2A			20	9.8 78.1	3.0	_	✓ ✓	✓ ✓
	Automation S.		-	√208 \K208		20	78.1	3.0	_	✓ ✓	✓ ✓
	Coop.	Shield		4R208		20	78.1	3.0	_	✓ ✓	✓ ✓
			S2A		_	20	9.8	3.0	_	✓ ✓	✓ ✓
				X211 XK211	_	20	9.8	3.0	_	· ·	· ·
			G2A		_	20	9.8	3.0	-	· ·	✓ ✓
	Canon Precision Inc.	Exposed	PS90-20160 glass	PH03- 36E00	_	128	62.5	12.8	_	~	~

\*1 The multiplier (number of divisions) depends on the linear encoder. Also, you must write the motor constant file to the linear encoder in advance. \*2 These are reference values for setting SERVOPACK parameters. Contact the manufacturer for actual linear encoder scale pitches.

\*3 The maximum speeds given in the above table are the maximum

\*4 Contact Mitutoyo Corporation for details on this encoder.

\*5 Sales of the interface unit EIB3391Y combination LIC4100 and LIC2100 series have ended due to the release of the LIC4190 and LIC2190 series. \*6 The speed is restricted for some SERVOPACKs.

Note: Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the encoder before you use it.

applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK. The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the linear servomotor or the maximum speed of the linear encoder (given above).

#### • Absolute Rotary Encoders The following absolute rotary encoders are for fully-closed control. Can not use it to control the motor.

Output Signal	Manufacturer	Rotary Encoder	Мо	del	Relay Device between Fully-Closed	Resolution	Maximum Speed*1
Output Signal	Manufacturer	Туре	Scale	Sensor Head	Module and Rotary Encoder	bits	min <sup>-1</sup>
	Magnaaaala Ca., Ltd	Shield	RU77-4096A	\DF*2	-	20	2000
	Magnescale Co., Ltd.	Shield	RU77-4096A	FFT01* <sup>2</sup>	-	22	2000
						27	1600
		Exposed	ECA4	412* <sup>2</sup>		28	800
	Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH					29	400
Encoder for		Shield	RCN2	<b>□10</b> *²	EIB3391Y	26	3000
Yaskawa's Serial Interface			RCN5	<b>□10</b> *²	EID55911	28	800
(Σ-LINK)	GINDIT		RCN8 10*2			29	400
			ROC2	310* <sup>2</sup>		26	3000
			ROC7	'310* <sup>2</sup>		28	800
			RA23Y-	*2	_	23	14600
	Renishaw PLC	Exposed	RA26Y-000	*2			3250
			RA30Y-000000000*2		_	30	200

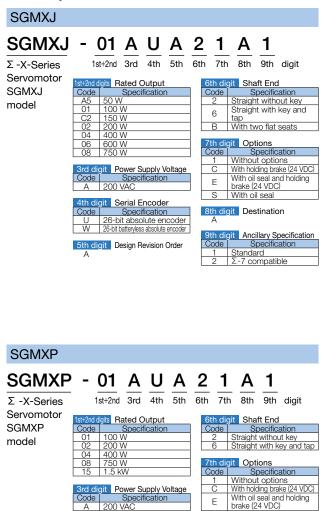
\*1 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK. The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the rotary servomotor or the maximum speed of the rotary encoder (given above).

\*2 This is a single-turn absolute encoder.

Note: Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the encoder before you use it.

# **Model Designations**

#### Rotary Servomotors



#### **SGMXA**

-	01	Α	U	Α	2	1	Α	1			
1:	st+2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	n 8th	9th	digit		
1et+2nd o	ligite B	hote C	)utout		51	h dic	nit Desi	an Rovi	sion Order		
				1			Jie Dooi	girriovi			
			lication								
					61	h dia	t Sha	ft End			
					1	6					
						R		o flat	epate		
					1 -	30413					
				7t	h dio	tat opt	ions				
									ation		
25	2.5 k	W				ns					
	3.0 k	W									
40	4.0 k	W			1	-	With oil seal and				
50	5.0 k	W			E		holding brake (24 VDC)				
70	7.0 k	W			1 [	S	With oil seal				
					No	to' Tł	no SGM	XΔ-70	A does		
3rd di					- 110						
		Specif	ficatior	1							
A	AC20	)0 V					0				
							git Des	tinatio	n		
						A					
					9t	<u>h diç</u>	git Anci	Ilary Sp	pecification		
W	26-bit b	atteryless	absolute	encoder		ode			ation		
						1					
						2	Σ-7 co	mpatik	ole		
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Ist+2nd           1st+2nd digits         R:           Code         A5         50 W           A5         50 W         01         100V           C2         150 V         02         200 V           04         400 V         06         600 V           08         750 V         06         600 V           08         750 V         10         1.0 k           15         1.5 k         20         2.0 k           20         2.0 k         2.5 k         30         3.0 k           50         5.0 k         50         5.0 k         50           50         5.0 k         50         7.0 k         30' digit         Pc           Code         A         AC20'         4.0 k         4.0 k	1st+2nd         3rd           1st+2nd digits         Rated C           A5         50 W           01         100 W           C2         150 W           01         100 W           C2         150 W           02         200 W           04         400 W           06         600 W           08         750 W           10         1.0 kW           15         1.5 kW           20         2.0 kW           25         2.5 kW           30         3.0 kW           40         4.0 kW           50         5.0 kW           70         7.0 kW           3rd digit         Power St           Code         Speci           A         AC200 V           4th digit         Serial E           Code         Speci           U         26-bit abso	1st+2nd         3rd         4th           1st+2nd digits         Rated Output           Code         Specification           A5         50 W           01         100 W           C2         150 W           02         200 W           04         400 W           06         600 W           08         750 W           10         1.0 kW           15         1.5 kW           20         2.0 kW           25         2.5 kW           30         3.0 kW           40         4.0 kW           50         5.0 kW           70         7.0 kW           3rd digit         Power Supply V           Code         Specification           A         AC200 V	Ist+2nd         3rd         4th         5th           Ist+2nd digits         Rated Output         Code         Specification           A5         50 W         01         100 W         C2           C2         150 W         02         200 W         04           04         400 W         06         600 W         08           06         600 W         02         200 W         04           07         1.0 kW         15         1.5 kW         02           20         2.0 kW         25         2.5 kW         30         3.0 kW           40         4.0 kW         50         5.0 kW         70         7.0 kW           30         3.0 kW         40         4.0 clost         4.0 clo	1st+2nd         3rd         4th         5th         6th           1st+2nd         3rd         4th         5th         6th           Code         Specification         5t         5t           A5         50 W         01         100 W         6t           C2         150 W         02         200 W         02           04         400 W         06         600 W         06           08         750 W         01         1.0 kW         15           15         1.5 kW         02         2.0 kW         02           20         2.0 kW         02         2.0 kW         04           30         3.0 kW         04         0.0 kW         05           50         5.0 kW         70         7.0 kW         10           3rd digit         Power Supply Voltage         No         02         04           Code         Specification         A         AC200 V         81           4th digit         Serial Encoder         Code         Specification         10           U         26-bit batsolute encoder         W         26-bit batsolute encoder         10	Ist+2nd         3rd         4th         5th         6th         7th           Ist+2nd digits         Rated Output         5th dig         A         A           Code         Specification         A         A         A           A5         50 W         6th dig         Code         2         A           C2         150 W         0         6th dig         Code         2         Code         2         A         A         A           C2         100 W         60         600 W         6         B         B         B         B         B         B         B         B         B         Code         2         Code         2         Code         2         Code         2         Code         Note: Th         Note: Th	Ist+2nd     3rd     4th     5th     6th     7th     8th       Ist+2nd ligits     Rated Output     5th digit     Designation       Code     Specification     A       45     50 W     6th     digit     Designation       01     100 W     6th     digit     Shadigit       02     200 W     04     400 W     6th     Specification       04     400 W     6th     Straigh       06     600 W     8th     Straigh       08     750 W     8th     Straigh       10     1.0 kW     15     Straigh       25     2.5 kW     1     Withou       30     3.0 kW     Code     Sweification       40     4.0 kW     5th oldigit     Power Supply Voltage       Code     Specification     Note: The SGM       31     Secification     A       A     Ac200 V     8th digit       4th digit     Serial Encoder     A       Code     Specification     A       U     26-bit absolute encoder     A       W     26-bit absolute encoder     1       W     26-bit absolute encoder     1	Sthe digit     Rated Output       Code     Specification       A5     50 W       01     100 W       C2     150 W       01     100 W       C2     150 W       02     200 W       04     400 W       06     600 W       08     750 W       10     1.0 kW       15     1.5 kW       20     2.0 kW       30     3.0 kW       40     4.0 kW       50     5.0 kW       70     7.0 kW       3rd digit     Power Supply Voltage       Code     Specification       A     AC200 V       Sth digit     Destinatic       A     Acgool V       Sth digit     Destinatic       A     A       Code     Specification       U     26-bit absolute encoder       Code     Specification       U     26-bit absolute encoder       Code     Specification       U     26-bit absolute encoder       Code		

#### SGMXG

#### SGMXG - 09 A U A 2 1 A 1 1st+2nd 3rd 4th 5th

6th 7th 8th 9th digit

6th digit Shaft End

Σ-X-Series Servomotor 1st+2nd digits Rated Output SGMXG model

1301200	igilo naleu Oulpul	ouru	JIL OHAILLIU				
Code	Specification	Code	Specification				
03	300 W	2	Straight without key				
05	450 W	2	(SGMXG-03 to -20 only)				
09	850 W	6	Straight with key and tap				
13	1.3 kW	8	Straight without key, with tap				
20	1.8 kW	0	(SGMXG-30 to -1E only)				
30	2.9 kW						
44	4.4 kW		git Options				
55	5.5 kW	Code	Specification				
75	7.5 kW	1	Without options				
1A	11 kW	C	With holding brake (24 VDC)				
1E	15 kW	F	With oil seal and holding				
		_	brake (24 VDC)				
3rd di	git Power Supply Voltage	S	With oil seal				
Code	Specification						
Α	200 VÁC	8th dig	pit Destination				
		A					
4th di							
Code	Specification	9th dig	git Ancillary Specification				
U	26-bit absolute encoder	Code	Specification				
W	26-bit batteryless absolute encoder	1	Standard				
	ait Design Devision Order	2	Σ-7 compatible				

5th digit Design Revision Order

Note: 2.4 kW when using SGMXG-30A with SGDXS-200A.

#### SGM7M

SGM7M A1 A 3 A -2 1 1st+2nd 3rd 4th 5th 6th 7th digit  $\Sigma$ -7-Series 
 1st-2nd digits
 Rated Output

 Code
 Specification

 A1
 11 W

 A2
 22 W

 A3
 33 W
 Servomotor 4th digit Serial Encoder SGM7M 
 Code
 Specification

 3
 20-bit absolute encoder
 model 5th digit Design Revision Order 
 3rd digit
 Power Supply Voltage

 Code
 Specification

 A
 AC200 V
 th digit Shaft End Straight (standard) Straight with at seats Code 2 A (optional)

A 200 VAC

digit Serial Encoder 
 Code
 Specification

 U
 26-bit absolute encoder

 W
 26-bit batteryless absolute encoder

5th digit Design Revision Order

7th digit Options Code Specification Code Without options With holding brake (24 VDC) C

S With oil seal

8th digit Destination

Code

 9th digit
 Ancillary Specification

 Code
 Specification

 1
 Standard

 2
 Σ-7 compatible

\* Refer to the following manual for details.  $\Sigma\text{-7-Series}$  AC Servo Drive Rotary Servomotor Product Manual (Manual No.: SIEP S800001 36)

#### • Direct Drive Servomotors

Note: Direct drive servomotors are not available with holding brakes.

#### SGM7D

#### 30 F 7 C 4 1 SGM7D -1st+2nd 3rd 4th 5th 6th 7th digit Direct drive servomotor Ist-2nd digits Rated Torque Code Specification Code Specification 01 1.30 N·m 30 30.0 N·m 02 2.06 N·m 34 34.0 N·m git Serial Encoder SGM7D Code Specification 24-bit model 7 (multi-turn absolute encoder)\*1 24-bit (incremental encoder)\*1 34 34.0 N·m 38 38.0 N·m 45 45.0 N·m 58 58.0 N·m 70 70.0 N·m 90 90.0 N·m 1Z 100 N·m 1A 110 N·m 1C 130 N·m 2B 220 N·m 2D 240 N·m 03 05 06 08 09 12 3.00 N·m 5.00 N·m 6.00 N·m \*1 Can be used as a single-turn absolute encoder by setting F parameters. 8.00 N·m 9.00 N·m 12.0 N·m 5th digit Design Revision Order C 18 20 24 18.0 N·m 20.0 N·m 24.0 N·m ✓ : Applicable models Servomotor Outer Diameter G H I J K L 6th digit Flange Code Mounting F G H 2D 240 N·m Non-load With cable on side side With cable on bottom 28 28.0 N·m 4 5 √ √ \*1 SGM7D-01G and -05G are not side available with a cable on bottom. 3rd digit Servomotor Outer Diameter Code Specification Code Specification F 264-mm dia. J 150-mm dia. G 160-mm dia. K 107-mm dia. H 116-mm dia. L 224 mm L 264-mm dia. L 224 mm 7th digit Options Code \*1 SGM7D-01G, -05G, and -03H are available only with high mechanical Specification Standard mechanical precision High mechanical precision\*1 precision. 264-mm dia.

SGM7E	
SGM7E	- <u>02 B 7 A 1 1</u>
Direct drive servomotor SGM7E model	1st+2nd         3rd         4th         5th         6th         7th         digit           1st+2nd digits         Rated torque
	07         7.00 N·m         25         25.0 N·m           08         8.00 N·m         35         35.0 N·m           10         10.0 N·m         35         35.0 N·m           Sind digit         Serial Encoder           Code         Specification         Code         Specification
	B         135-mm dia.         7         24-bit (multi-turn absolute encoder)*1           D         230-mm dia.         F         24-bit (incremental encoder)*1
	Sth digit       Design Revision Order         A       Setting parameters.
	6th digit Flange 7th digit Options
	Code         Mounting         Code         Specification           1         Non-load side         1         Without options           4         Non-load side (with cable on side)         1         High mechanical precision           1         Innov (add side (with cable on side)         1         Without options           2         High mechanical precision         1         Innov (add side (with cable on side)
	Note: 1. Direct drive servomotors are not available with holding brakes

ling brakes. This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

#### SGM7F

#### SGM7F - 02 A 7 A 1 1 1st+2nd 3rd 4th 5th 6th 7th digit

Direct drive servomotor 1st+2nd digits Rated Torque

SGM7F Small-capacity model

<ul> <li>Small-</li> </ul>	capacity				m-capacity		
Code	Specification	Code	Spec	ification		Code	Specification
02	2.00 N·m	14	14.0	N∙m		45	45.0 N·m
04	4.00 N·m	16	16.0	N∙m		80	80.0 N·m
05	5.00 N·m	17	17.0			1A	110 N·m
07	7.00 N·m	25	25.0	N∙m		1E	150 N·m
08	8.00 N·m	35	35.0	N∙m		2Z	200 N·m
10	10.0 N·m						
3rd di	git Servomotor O	uter Diam	eter	4th dig	git	Serial	Encoder
Code	Specifica	ation		Code		Spe	cification
Α	100-mm dia.			7		l-bit	
В	135-mm dia.			(m	ulti-turn al	osolute encoder)*1	
С	175-mm dia.		F		l-bit		
D	230-mm dia.			Г	(in	cremen	tal encoder)*1
M	280-mm dia						

absolute encoder)\*1 ntal encoder)\*1 \*1 Can be used as a single-turn absolute encoder by

setting parameters.

Medium-capacity

5th digit Design Revision Order

N 360-mm dia.

6th digit Flange ✓ : Applicable model										
Code	Mounting	Servomotor Outer Diameter Code (3rd Digit)								
Code	iviounting	A	В	С	D	M	Ň			
-1	Non-load side	1	1	~	~	-	-			
	Load side	-	-	-	-	1	$\checkmark$			
3	Non-load side	-	-	-	-	1	$\checkmark$			
4	Non-load side (with cable on side)	1	1	~	~	-	-			

7th digit Options

Code	Specification
1	Without options
2	High mechanical precision

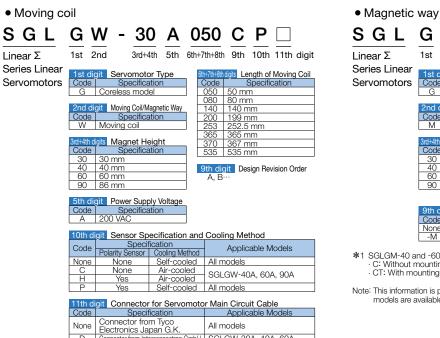
(runout at end of shaft and runout of shaft surface: 0.01 mm) Note: 1. Direct drive servomotors are not available with holding brakes.

 This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

#### Linear Servomotors

D

#### SGLG (Coreless)



SGLGW-30A, 40A, 60A

G M - 30 108 A 🗌 3rd+4th 5th+6th+7th 8th 9th digit 1st 2nd 
 1st digit
 Servomotor Type

 Code
 Specification
 digits Length of Magnetic Way Specification 
 Sin-Bir/In dots
 Length

 Code
 Spe

 090
 90 mm

 108
 108 mm

 216
 216 mm

 225
 225 mm

 360
 360 mm

 405
 405 mm

 432
 432 mm

 450
 450 mm

 504
 500 mm
 Code Specificatio G Coreless model nd digit Moving Coil/Magnetic Way Code Specifica M Magnetic way Specification its Magnet Height Specification Code 30 mm 40 mm 60 mm <u>30</u> 40 8th digit Design Revision Order A, B, C\*1... 86 mm git Options Specification 
 Structure
 Specific

 Code
 Specific

 None
 Standard-force

 -M
 High-force
 Applicable Models All models SGLGM-40, -60

\*1 SGLGM-40 and -60 also have a CT code. C: Without mounting holes on bottom CT: With mounting holes on bottom

Note: This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

nnector from Interconnectron GmbH Note: This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

SGLFW2 (with F-type iro	n cores)	
<ul> <li>Moving coil</li> </ul>		Magnetic way
	On         Code         Specification           1 core         A         200 VAC           gnetic Way         MH/HeM dgts         Length of Moving Coll           Code         Specification           00         Code         Specification           070         70 mm         120         125 mm           ght         200         205 mm         100	S G L Linear Σ       F M2 - 30 270 A         str       Ist 2nd 3rd+4th 5th+6th+7th 8th digit         Series Linear Servomotors       Ist digit Servomotor Type Code Specification F With F-type iron core         2nd digit Moving Col/Magnetic Way Code Specification Magnetic way Code Specification Magnetic way Code Specification Magnetic way Code Specification Magnet Height         3rd+4th digits Magnet Height         3rd+4th digits Magnet Height         30 30 mm 10 135 mm
T Without polarity 11th digit Cooling Met Code 1 Self-cooled L Water-cooled*1	Specification nsor and thermal protector sensor, with thermal protector thod Specification	
Code None Connector from F Loose lead wire G Loose lead wire	Specification Tyco Electronics Japan G.K./300 mm is with no connector/300 mm is with no connector/300 mm Tyco Electronics Japan G.K./500 mm	

\*1 Contact your Yaskawa representative for details on water-cooled models. Note: This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

#### SGLT (with T-type iron cores)

<ul> <li>Moving co</li> </ul>	oil											
SGL	۲١	W	-	20	Α	. 1	70	Α	Ρ			
Linear <b>Σ</b>	1st	2nd		3rd+4t	n 5th	6th	+7th+8th	9th	10th	11th	digit	
Series Linear	1 et d	ligit	Son	/omoto	r Typo		5th d	igit P	lowor Si	unnly Vali	1000	
Servomotors	Code			ecificati			5th digitPower Supply VoltageCodeSpecification					
Cerverneters	T			pe iror			A 200 VAC					
	2nd c			g Coil/Ma		ay						
	Code	Specification Moving coil					Code		Specifi	cation		
	W	Mo\	/ing o	COIL			170	170 r				
	2rd⊥/th	digito	Mag	inot Lla	iaht		320	315 r				
	Code	digits Magnet Height Specification					400	400 394.2 mm 460 460 mm				
	20	20 r		Jonioan	011		600	574.2				
	35	36 mm					000	014.2	2 111111			
	40	40 mm					9th di	iait D	lesian Re	evision O	rder	
	50	51 mm					A. B		ooigiiii	01101011 0		
	80	76.5 mm					H: High-efficiency model					
	10th	diait	Son	oor Sp	oifico	tion o		0	,			
				Specific			on and Cooling Method					
	Code	Pola		ensor	Coolinc	Moth	Applicable Models					
	None		Non		Self-							
	C*1		Non		Water		d					
	H*1		Yes		Water			LTW-4	0, -80			
	P		Yes		Self-o							
			-									
						rvom	otor Ma					
	Code			Specific					cable N	<u>/lodels</u>		
				or from					5A 🗆	<u> </u>		
	None			nector				SGLTW-40A□□B□, -80A□□B□				
			se le nect	ad wire or	s with	no	SG	LTW-38	5A	]H□, ]H□		

Contact your Yaskawa representative for the characteristics, dimensions, and other details on servomotors with these specifications.
 Note: This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

<ul> <li>Magnetic</li> </ul>	way
SGL	T M - 20 324 A 🗌
 Linear Σ	1st 2nd 3rd+4th 5th+6th+7th 8th 9th digit
Series Linear	
	1st digit Servomotor Type 5th+6th+7th digits Length of Magnetic Way
Servomotors	Code Specification Code Specification
	T With T-type iron core 324 324 mm
	2nd digit         Moving Coil/Magnetic Way           540         540 mm
	Code         Specification         675         675 mm           M         Magnetic way         756         756 mm
	945 945 mm
	3rd+4th digits Magnet Height
	Code Specification 8th digit Design Revision Order
	20 20 mm A. B
	35 36 mm H: High-efficiency model
	40 40 mm
	50 51 mm
	80 76.5 mm
	9th digit Options
	Code Specification Applicable Models
	None Without options –
	C With magnet cover All models
	Y With base and magnet cover SGLTM-20, 35*1, -40, -80

\$1 SGLTM-35 H(high-efficiency models) do not support this specification. Note: This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

#### SERVOPACKs

#### Σ-XS SGDXS R70 A 00 A 0001 00 В Σ-X-Series 1st+2nd+3rd 4th 5th+6th 7th 8th+9th+10th+11th 12th+13th 14th digit Σ-XS model 4th digitVoltageCodeSpecificationA200 VAC +10th+11th digits Hardware Options Specification Specification Applicable Mode imum Applicable Motor Cap Code Specification R70\*1 0.05 kW R90\*1 0.1 kW Voltage Code None Without options All models H90\*1 0.1 kW 1R6\*1 0.2 kW 2R8\*1 0.4 kW 3R8 0.5 kW 5R5\*1 0.75 kW 7R6 1.0 kW 120\*2 1.5 kW SGDXS-R70A to -330A SGDXS-470A to -780A its Interface\*3 Rack-mounted 0001 Specification Code Specification 00 Analog voltage/pulse train reference 40 MECHATROLINK-4/III communications reference A0 EtherCAT communications reference Duct-ventilated 0002 Varnished All models Single-phase, 200-VAC power supply input Three SGDXS-120A 0008 Phase 200 VAC No dynamic brake SGDXS-R70A to -2R External dynamic brake resistor SGDXS-3R8A to -780 0020\*4 2.0 kW 3.0 kW 5.0 kW 7th digit Design Revision Order 13th digits FT Specification Specification 6.0 kW 7.5 kW 11 kW Code None 00 None 470 780 15 kW BTO Specification (under development) 14th digit Code None None Specification В BTO specification

\*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
 \*2 A model with a single-phase, 200-VAC power supply input is available as a hardware option specification (model: SGDXS-120A00A0008).

- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors \*4 Refer to the following manual for details.
- Ώ Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK with Hardware Option Specifications Dynamic Brake Product Manual (Manual No.: SIEP C71081214)

#### Σ-XW

#### SGDXW 1R6 A 40 A 0001 00 В 4th 5th+6th 7th 8th+9th+10th+11th 12th+13th

Σ-X-Series Σ-XW models

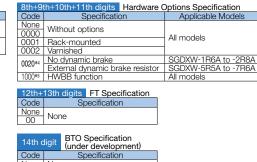
5			mum Applicable	!
	digit	s Moto	r Capacity per Axis	
	Voltage	Code	Specification	Г
	Three-	1R6*1	0.2 kW	
		2R8*1	0.4 kW	Г
	Phase,	5R5*1, *2 7R6	0.75 kW	
	200 VAC	7R6	1.0 kW	_
				1
		git Volta		
	Code	Sp	ecification	
	A	200 VAC	)	

1st+2nd+3rd

5th+6th d	igits Interface*3
Code	Specification
40	MECHATROLINK-4/III communications reference
AO	EtherCAT communications reference

14th digit

7th digit Design Revision Order



None None B BTO specification

\*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.

\*2 If you use the SERVOPACK with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)

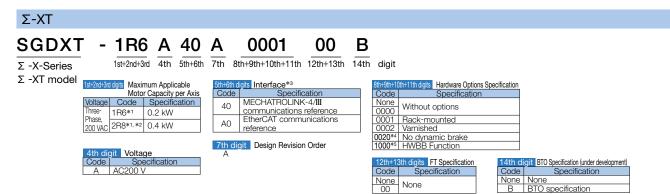
\*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.

\*4 Refer to the following manual for details.

m Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK with Hardware Option Specifications Dynamic Brake Product Manual (Manual No.: SIEP C71081214)

\*5 Refer to the following manual for details

Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Σ-XW SERVOPACK with Hardware Option Specifications HWBB Function Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 13)



- $\bigstar 1$  You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*2 If you use the servomotor with a single-phase power supply input, derate the total continuous output of the motors to 65% of maximum applicable motor capacity × number of axes. Example: For the SGDXT-2R8A, make the output 0.4 kW × 3 axes × 65% = 0.78 kW or less. To perform operation at an output of 0.4 kW for the first axis and 0.2 kW for the second axis, you must limit the output for the third axis to 0.18 kW or less.
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 Refer to the following manual for details.
- $\prod \Sigma X \text{Series } \Sigma \overline{XS} / \Sigma XW / \Sigma XT \text{ SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)$ \*5 Refer to the following manual for details.
  - Ω Σ -X-Series Σ -XW/Σ -XT SERVOPACK Hardware Option Specifications HWBB Function Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 13)



# Troubleshooting anytime, anywhere from a smartphone

SigmaTouch! (smartphone app) Coming Soon

#### **Easily find product information** using SigmaTouch!

To view product manufacturing information, parameter lists, and more, simply start the smartphone app and scan a QR code on Yaskawa products. Download SigmaTouch! for free from Google Play.

## Improve troubleshooting

View Σ-X SERVOPACK manuals and troubleshooting tips on-site. Viewing trace waveforms after alarms occur also helps you quickly identify underlying causes, reducing downtime.



#### **Online ordering of customized SERVOPACKs Build-to-order (BTO) service**

**Currently in development** 

#### **Customize parameter values** before delivery

Customize specifications and place single or multiple orders from the MechatroCloud website. With no need to write parameters at assembly sites, you can reduce production lead time.



Register parameter values before delivery

Register your preferred text, such as axis names

Example of nameplate

#### Model: SGDXS-R70A40A00000B

Ends with "B" (14th digit) ↑

BTO number: - Indicates BTO products with customized specifications

Company code

Serial number

Text (equipment name, etc.): [your equipment name here] Text (axis name, etc.): Transfer axis A 1 Add your text of your choice

# **Related Documents**

The documents that are related to the  $\Sigma$ -X series AC servo drives are shown in the following table. Refer to these documents as required.

Catalog (Catalog No.)	Manual (Manual No.)	Description of Document		
AC Servo Drives Σ-X Series (KAEP C710812 03)	SERVOPACK Σ-XS SERVOPACK with Analog Voltage/ Pulse Train References (SIEP C710812 03)			
(KAEP C/ 10612 03)	Σ-XS SERVOPACK with MECHATROLINK-4/III Communications References (SIEP C710812 01)			
	Σ-XS SERVOPACK with EtherCAT Communications References (SIEP C710812 02)			
	Σ-XW SERVOPACK with MECHATROLINK-4/ III Communications References (SIEP C710812 04)	Provide detailed information on selecting Σ-X-series SERVOPACKs; installing, connecting, setting, testing in trial operation, tuning, and monitoring servo drives; and		
	Σ-XW SERVOPACK with EtherCAT Communications References (SIEP C710812 05)	other information.		
	Σ-XT SERVOPACK with MECHATROLINK-4/III Communications References (SIEP C710812 16)			
	Σ-XT SERVOPACK with EtherCAT Communications References (SIEP C710812 17)			
	Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK with Hardware Option Specifications HWBB Function (SIEP C710812 13)	Provides detailed information on hardware		
	Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK with Hardware Option Specifications Dynamic Brake (SIEP C710812 14)	options for $\Sigma$ -X-series SERVOPACKs.		
	Servomotor Rotary Servomotor (SIEP C230210 00)			
	Σ-7-Series AC Servo Drive Rotary Servomotor (SIEP S800001 36)	Provide detailed information on selecting,		
	Linear Servomotor (SIEP S800001 37)	installing, and connecting the servomotors.		
	Direct Drive Servomotor (SIEP S800001 38)			

Catalog (Catalog No.)	Manual (Manual No.)	Description of Document
AC Servo Drives Σ-X Series	Others	
(KAEP C710812 03)	Peripheral Device Selection Manual (SIEP C710812 12)	Describes the cables and peripheral devices for a $\Sigma$ -X-series servo system.
	MECHATROLINK-4 Communications Standard Servo Profile Command Manual (SIEP S800002 32)	Provides detailed information on the MECHATROLINK-4 communications standard servo profile commands that are used for a servo system.
	MECHATROLINK-III Communications Standard Servo Profile Command Manual (SIEP S800001 31)	Provides detailed information on the MECHATROLINK-III communications standard servo profile commands that are used for a servo system.
	Digital Operator Operating Manual (SIEP S800001 33)	Describes the operating procedures for a digital operator for a servo system.
	Engineering Tool SigmaWin+ Operation Manual (SIET S800001 34)	Provides detailed operating procedures for the SigmaWin+ engineering tool for a servo system.
	$\Sigma$ -X Series Replacement Guide (SIEP C710812 11)	Provides information required to replace $\Sigma$ -7 or $\Sigma$ -V series products with the $\Sigma$ -X series.

AC Servo Drives  $\Sigma$ -X Series

# Specifications





Rotary Servomotors	53
Direct Drive Servomotors	217
Linear Servomotors	297
SERVOPACK	427
Σ-LINK II-Related Devices	587
Option Modules	631
Additional Information	643

\_

# Rotary Servomotors

SGMXJ	54
SGMXA	70
SGMXP	104
SGMXG	116
SGM7M	150
Connections between Servomotors and SERVOPACKs	158

# SGMXJ

Model Desigi	nations								
SGMXJ - Σ-X-Series Servomotor SGMXJ model	01 1st+2nd digits	3rd digit	U 4th digit	A 5th digit	2 6th digit	1 7th digit	A 8th digit	1 9th digi 7th dig	
1st+2nd digits     Rated C       Code     Specificati		4th d		erial Encoo Specific				Code	t Options Specification
A5 50 W			-	it absolute				1	Without options
01 100 W		w				der	С	With holding brake (24 VDC)	
C2 150 W 02 200 W		5th c	ligit D	esign Rev	vision Orc	ler		E	With oil seal With holding brake (24 VDC)
04 400 W		A						S	With oil seal
06 600 W 08 750 W		6th d	ligit SI	haft End				8th dig	it Destination
		Code	e	Specific	cation			A	-
3rd digit Power Supply	Voltage	2	Strai	ght withou	ut key			Oth dia	An aillen Constitution
Code Specificati	on	6	Strai	ght with ke	ey and ta	р		9th dig	
A 200 VAC		В	With	two flat se	eats			Code	
								1	Standard
								2	$\Sigma$ -7 compatible

# **Specifications and Ratings**

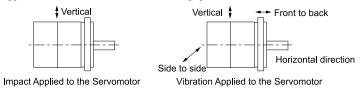
# Specification

Voltage		200 V								
Model SGMXJ-	A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A			
Time Rating		Continuous								
Thermal Class				UL: B, CE: B						
Insulation Resistance		500 VDC, 10 MΩ min.								
Withstand Voltage		1,500 VAC for 1 minute								
Excitation		Permanent magnet								
Mounting				Flange-mounted						
Drive Method		Direct drive								
Rotation Direction		Counterclock	wise (CCW) for f	orward reference v	when viewed from	n the load side				
Vibration Class */				V15						

Vol	tage	200 V									
Model	SGMXJ-	A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A			
	Surrounding Air Temperature	0°C to 40°C (With derating, usage is possible between 40°C and 60°C.) *3									
	Surrounding Air Humidity		2	20% to 80% relati	ve humidity (with	no condensation	)				
Environmental Conditions	Installation Site	<ul><li>Must be well-</li><li>Must facilitate</li><li>Must have an</li></ul>	<ul> <li>Must be matched and free of dust and moisture.</li> <li>Must facilitate inspection and cleaning.</li> </ul>								
	Storage Environment	Store the servomotor in the following environment if you store it with the power cable disconnected. Storage temperature: -20°C to +60°C (with no freezing) Storage humidity: 20% to 80% relative humidity (with no condensation)									
Impact Resist- ance *2	Impact Acceleration (at Flange)	490 m/s <sup>2</sup>									
	Number of Impacts	2 times									
Vibration Resistance *2	Vibration Acceleration (at Flange)		49 m/s <sup>2</sup>								
	SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	1R6A	2R8A	5R5A	5R5A			
Applicable SERVOPACKs	SGDXW-	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A, 2R8A *4	1R6A, 2R8A *4	2R8A, 5R5A *4, 7R6A *4	5R5A, 7R6A	5R5A, 7R6A			
	SGDXT-	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A, 2R8A *4	1R6A, 2R8A *4	2R8A	-	-			

\*1 A vibration class of V15 indicates a vibration amplitude of 15 µm maximum on the servomotor without a load at the rated rotation speed.

\*2 The given values are for when the servomotor shaft is mounted horizontally and impact or vibration is applied in the directions shown in the following figures. The strength of the vibration that the servomotor can withstand depends on the application. Always check the vibration acceleration that is applied to the servomotor with the actual equipment.



\*3 Refer to the following section for the derating rates.

The contract of the contract o

\*4 If you use this combination, performance may not be as good, e.g., the control gain may not increase, in comparison with using a Σ-XS SERVOPACK.

# **Servomotor Ratings**

Voltage	200 V							
Model SGMXJ-		A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A
Rated Output *1	W	50	100	150	200	400	600	750
Rated Torque *1, *2	N·m	0.159	0.318	0.477	0.637	1.27	1.91	2.39

Voltage			200 V							
Model SGMXJ-			A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A	
Instantaneous que *1	Maximum Tor-	N∙m	0.557	1.11	1.67	2.23	4.46	6.69	8.36	
Rated Current	*1	Arms	0.55	0.85	1.6	1.6	2.5	4.2	4.4	
Instantaneous rent *1	Maximum Cur-	Arms	2.0	3.1	5.7	5.8	9.3	15.3	16.9	
Rated Rotation	n Speed *1	min-1				3000	•			
Continuous Al tion Speed	lowable Rota-	min-1		70	000			6000		
Maximum Rot	ation Speed *1	min-1		•	•	7000	•			
Torque Consta	nt	N·m/Arms	0.316	0.413	0.321	0.444	0.544	0.493	0.584	
	Without Holding Brakes		0.0421	0.0669	0.0946	0.263	0.486	0.800	1.59	
	With Holding Brakes	× 10 <sup>-4</sup> kg·m <sup>2</sup>	0.0501	0.0749	0.103	0.323	0.546	0.860	1.76	
Rotor Moment of Inertia	Without Holding Brake and with Battery- less Absolute Encoder		0.0458	0.0706	0.0983	0.267	0.490	0.804	1.59	
	With Holding Brake and Batteryless Encoder		0.0538	0.0786	0.107	0.327	0.550	0.864	1.76	
Rated Power	Without Holding Brakes	kW/s	6.00	15.1	24.0	15.4	33.1	45.6	35.9	
Rate *1	With Holding Brakes		5.04	13.5	22.1	12.5	29.5	42.4	32.4	
Rated Angu- lar Accelera-	Without Holding Brakes	rad/s <sup>2</sup>	37700	47500	50400	24200	26100	23800	15000	
tion *1	With Holding Brakes		31700	42400	46400	19700	23200	22200	13500	
Derating Rate for Servomotor %		80 90				95				
Heat Sink Size	e (aluminum)	mm	200 ×	200 ×200 ×6 250 ×250 × 6						
Protective Stru	icture *4				Totally er	nclosed, self-co	oled, IP67		ed on next nage	

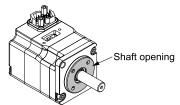
	Voltage					200 V			
I	Model SGMXJ	I-	A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A
	Rated Voltage	v				24 VDC ±10%			
	Capacity	W		5.5			6	1.91	.5
	Holding Torque	N∙m	0.159	0.318	0.477	0.637	1.27	1.91	2.39
Holding	Coil Resistance	Ω (at 20°C)		$104.8\pm\!10\%$		96 ±	10%	88.6 :	±10%
Brake Speci- fications *5	Rated Current	A (at 20°C)		0.23		0.	25	0.	27
incations 9	Time Required to Release Brake	ms			60			8	0
	Time Required to Brake	ms			-	100	_		
Allowable Load Moment	At 6000 min <sup>-1</sup>		35 times	35 times	35 times	15 times	10 times	20 times	12 times
of Inertia (Rotor	At 7000 min-1					10 times	5 times	15 times	8 times
Moment of Inertia Ratio)		At 6000 min <sup>-1</sup>							
*6	Regenerative Resistor and External Dynamic Brake Resis- tor *7	At 7000 min <sup>-1</sup>	35 times	35 times	35 times	25 times	25 times	20 times	15 times
	LF	mm		20			25		35
Allowable Shaft Loads	Allowable Radial Load	Ν		78			245		392
*8	Allowable Thrust Load	N		54			74		147

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 Refer to the following section for the relation between the heat sinks and derating rate. *Servomotor Heat Dissipation Conditions on page 60* 

\*4 This does not apply to the shaft opening. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.

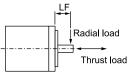


\*5 Observe the following precautions if you use a servomotor with a holding brake.

- The holding brake cannot be used to stop the servomotor.
- The time required to release the brake and the time required to brake depend on which discharge circuit is used. Confirm that the operation delay time is appropriate for the actual equipment.
- The 24-VDC power supply is not provided by Yaskawa.

\*6 The rotor moment of inertia scaling factor is the value for a standard servomotor without a holding brake.

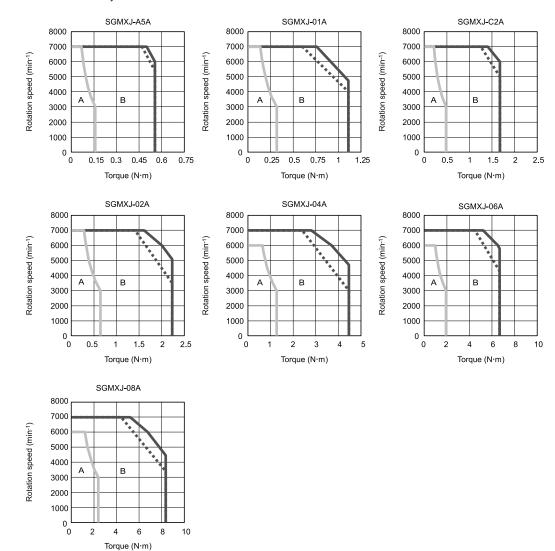
- \*7 To externally connect a dynamic brake resistor, select hardware option specification 0020 for the SERVOPACK. However, you cannot externally connect a dynamic brake resistor if you use the following SERVOPACKs (maximum applicable motor capacity: 400 W).
  - SGDXS-R70A□□A0020 to -2R8A□□A0020
  - SGDXW-1R6A = A0020, -2R8A = A0020
  - SGDXT-1R6A A0020, -2R8A A0020
- \*8 Design the mechanical system so that the thrust and radial loads applied to the servomotor shaft end during operation do not exceed the values given in the table.



#### **Torque-Rotation Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone (solid lines): Three-phase, 200 V

B : Intermittent duty zone (dotted lines): Single-phase, 200 V



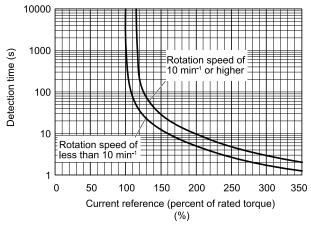
#### Note:

- 1. These values (typical values) are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective torque is within the allowable range for the rated torque, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### **Servomotor Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C.

For the overload detection level, priority is given to the lower of the detection levels in the overload protection characteristics of the connected SERVOPACK and servomotor.



Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective torque remains within the continuous duty zone given in "*Torque-Rotation Speed Characteristics on page 58*".

## Allowable Load Moment of Inertia

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Servomotor Ratings on page 55*". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program \*1 to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

#### Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- Reduce the maximum motor speed.

If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

Information An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320).

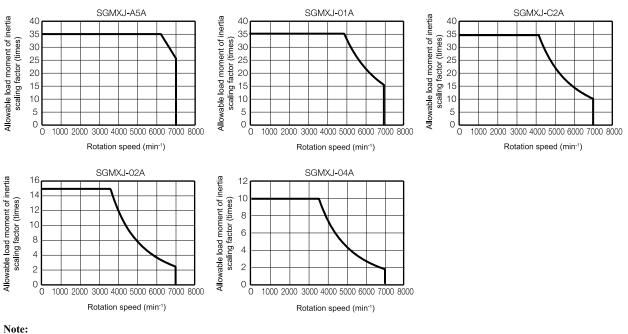
Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs. *Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573* 

Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power.

#### SERVOPACKs without Built-in Regenerative Resistors

The following graph shows the allowable load moment of inertia scaling factor of the rotation speed (reference values for deceleration operation at or above the rated torque). Application is possible without an external regenerative resistor within the allowable value. However, for the shaded areas of the graphs, use Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo drive capacity selection program, to select an external regenerative resistor.

Rotary Servomotors SGMXJ



Applicable SERVOPACK Model: SGDXS-R70A, -90A, -1R6A, -2R8A

#### When an External Regenerative Resistor Is Required

Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

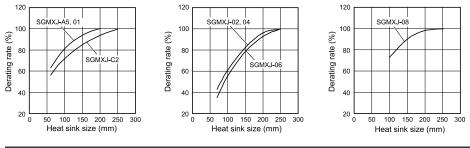
Refer to the following section for details on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

## **Derating Rates**

#### Servomotor Heat Dissipation Conditions

The servomotor ratings are the continuous allowable values at a surrounding air temperature of 40°C when a heat sink is installed on the servomotor. If the servomotor is mounted on a small device component, the servomotor temperature may rise considerably because the surface for heat dissipation becomes smaller. Refer to the following graphs for the relation between the heat sink size and derating rate.



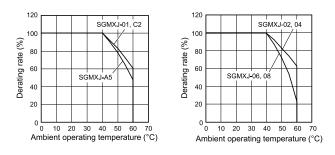
The actual temperature rise depends on the following conditions. Always check the servomotor temperature with the actual equipment.

- How the heat sink (the servomotor mounting section) is attached to the installation surface Important
  - Status between heat sink and servomotor (sealant, reduction gear, etc.)
  - · What material is used for the servomotor mounting section
  - · Servomotor rotation speed

#### Applications Where the Surrounding Air Temperature Exceeds 40°C

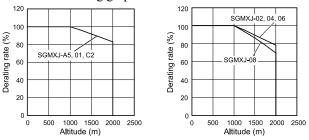
The servomotor ratings are the continuous allowable values at a surrounding air temperature of 40°C. If you use a servomotor at a surrounding air temperature that exceeds 40°C (60°C max.), apply a suitable derating rate from the following graphs.

9



#### ■ Applications Where the Altitude Exceeds 1000 m

The servomotor ratings are the continuous allowable values at an altitude of 1000 m or less. If you use a servomotor at an altitude that exceeds 1000 m (2000 m max.), the heat dissipation effect of the air is reduced. Apply the appropriate derating rate from the following graphs.



#### Note:

• When using servomotors with derating, change the detection timing of overload warning and overload alarm based on the overload detection level of the motor given in "Servomotor Overload Protection Characteristics on page 59".

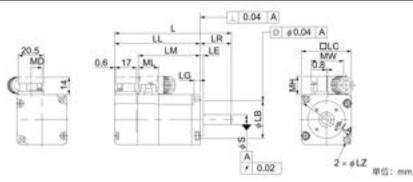
• Use the combination of the SERVOPACK and servomotor so that the derating conditions are satisfied for both the SERVOPACK and servomotor.

• The derating rates are applicable only when the average rotation speed is less than or equal to the rated rotation speed. If the average rotation speed exceeds the rated rotation speed, consult with your Yaskawa representative.

## **External Dimensions**

#### SGMXJ-A5 to -C2

Standard Specification



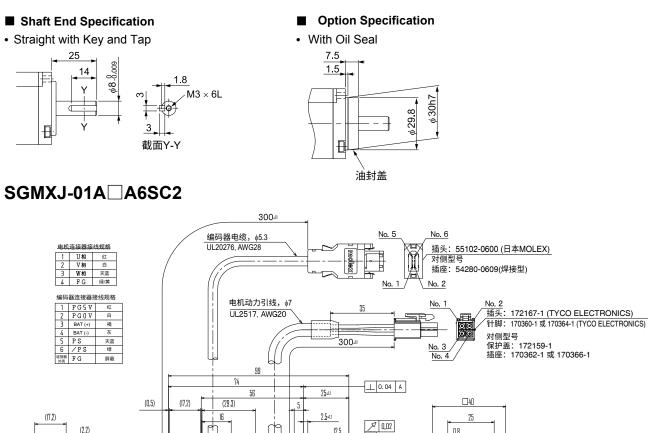
Model						Flar	nge Dimens	ions		
SGMXJ-	L	u	LM	LR	LE	LG	LC	LA	LB	LZ
A5A A2 C2	80.5 (121.0)	55.5 (96.0)	37.5	25	2.5	5	40	46	30-0.021	4.3
C2A∏A2∏C2	104.5 (153.0)	79.5 (128.0)	61.5	25	2.5	5	40	46	30-0,021	4.3

1. The values in parentheses are for servomotors with holding brakes.

The values for a straight shaft end without key specification are given. Refer to the information given below for other shaft end specifications and option specifications.

Model SGMXJ-	MD	MW	МН	ML
A5ACA2C2	8.8	25.8	14.7	16.1
C2ACA2C2	8.8	25.8	14.7	16.1

The dimensions for non-connector parts are identical to those for models with standard specifications.



12,5

80

Ð

Fr

Œ

油封

ćφ E

0

А

73.047(

55

0 80.04 A

88h6(<sup>0</sup>,100)

Fs

C 5 0.8

Ø

E

. 2ר4.3

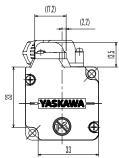
Ø

4×R3.7

1.8

键槽:附带JIS B 1301-1996 (紧固型)平行键

\_ M3×6L

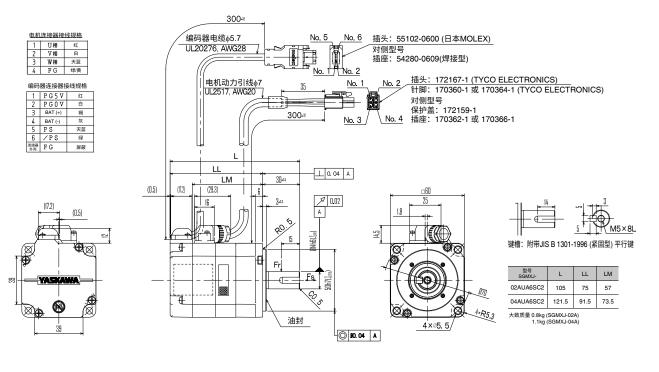


SGMXJ-01A A6EC2

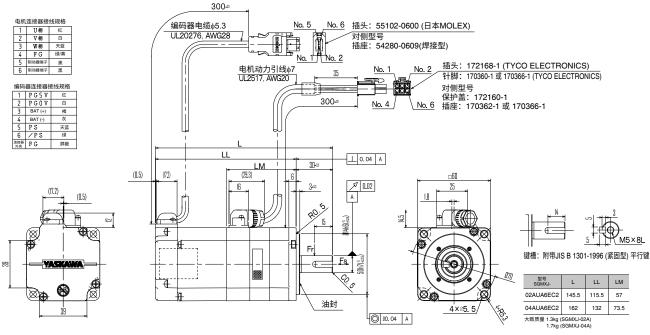
#### 编码器电缆,<sub>\$</sub>5.3 UL20276, AWG28 No. 5 No. 6 <u> 预 插头: 55102-0600 (日本MOLEX)</u> 电机连接器接线规格 U相 V相 W相 FG 制动器端子 Ĭ / 对侧型号 插座: 54280-0609(焊接型) 白 þ 天蓝 300-绿/黄 No No. 2 <u>电机动力引线,</u><sub>•</sub>7 UL2517, AWG20 No. 1 No. 3 <u>143</u> <u>插头: 172168-1 (TYCO ELECTRONICS)</u> 针脚: 170360-1或170364-1 (TYCO ELECTRONICS) 1 PG5V 2 PG0V 3 BAT(+) 红白 00 对侧型号 保护盖: 172160-1 插座: 170362-1 或 170366-1 F-----F I 褐 灰 天蓝 绿 300-No. 4 4 BAT(-) 5 PS 6 ∕PS #### P.0 139,5 屏蔽 114.5 0.04 A 25-0 (29.3) (0.5) (17.2) □40 16 2.5-1 (17.2) Ø 0.02 (2.2) 12,5 0.8 **G8h6(**<sup>1</sup><sub>008</sub>) ዋ ቀ 13.5 14.5 0 Ø ۲Ø Ð Fr M Fs 7.970 Œ 30h7 Œ 846 Ċ \_\_\_\_**M3×6**L đ Ð Œ Q 键槽:附带JIS B 1301-1996 (紧固型) 平行键 油封 4+R3.7 - 🔘 80. 04 A 2×84.3

#### 12

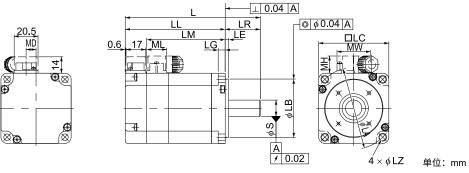
#### SGMXJ-02/04AUA6SC2



#### SGMXJ-02/04AUA6EC2



## SGMXJ-06



型号							法兰尺寸			
SGMXJ-	L	LL	LM	LR	LE	LG	LC	LA	LB	LZ
06A□A2□C2	137 (191.0)	107 (161.0)	89	30	3	6	60	70	<b>50-</b> 0.025	5.5

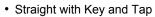
(注) 1. ()内为带保持制动器的伺服电机的数值。

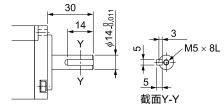
2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格、选购件规格请参照以下内容。

型묵 SGMXJ-	MD	MW	МН	ML
06A□A2□C2	8.5	28.7	14.7	17.1

(注) 连接器以外的尺寸与标准规格相同。

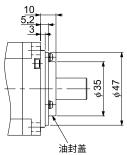
#### Shaft End Specification



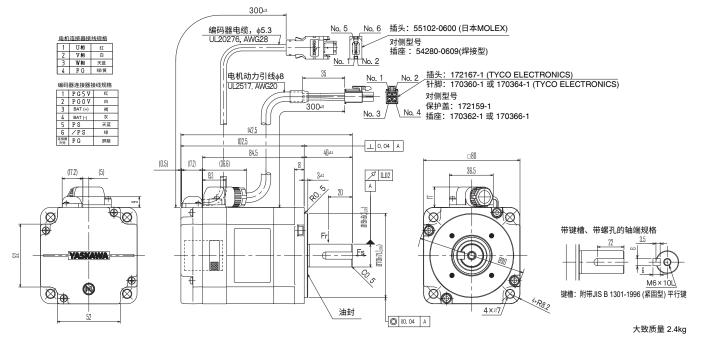


#### Option Specification

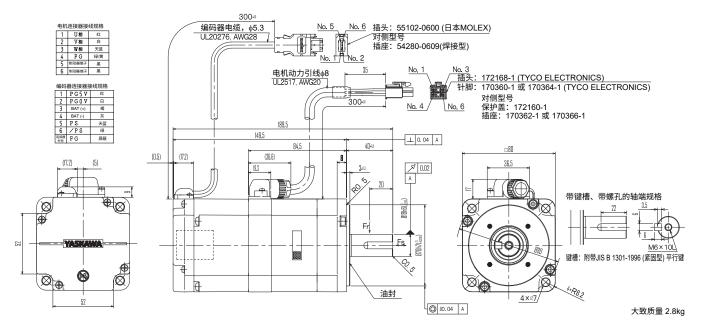
• With Oil Seal



#### SGMXJ-08AUA6SC2



#### SGMXJ-08AUA6EC2



15

# SGMXA

Мо	del Designation	S							
Σ-J Se	CONTRACTOR - 01 K-Series rvomotor MXA model	A 3rd digit	U 4th digit	A 5th digit	2 6th digit	1 7th digit	A 8th digi	1 9th digit	
1st+2	nd digits Rated Output	3rd dig	git Powe	r Supply V	oltage		7th dig	git Options	
Code	Specification	Code	Spe	cification			Code	Specification	
A5	50 W	A	200 VAC	;			1	Without options	
01	100 W		_				С	With holding brake (2	4 VDC)
C2 02	150 W 200 W	4th dig	it Serial	Encoder			E	With oil seal With holding brake (2	
02	400 W	Code	Spe	cification			S	With oil seal	
04	600 W	U	26-bit ab	solute enco	oder			he SGMXA-70A does	not ounno
00	750 W	W	26-bit ba	tteryless al	osolute er	ncoder		nodels with a holding b	
10	1.0 kW	5th dig	ait Desig	n Revision	Order		8th dig	, s	
15	1.5 kW	А					A		
20	2.0 kW						_	_	
25	2.5 kW	6th dig	git Shaft	End			9th dig	git Ancillary Specifica	ation
30	3.0 kW	Code	5	Specification	n	1	Code	Specification	n
40	4.0 kW	2		without key		1	1	Standard	
50	5.0 kW		0			4	2		
70	7.0 kW	6	<u> </u>	with key ar	iu tap	4	2	$\Sigma$ -7 compatible	
		В	With two	flat seats					

\* Code B does not support models above 1.5 kW.

# Specifications and Ratings

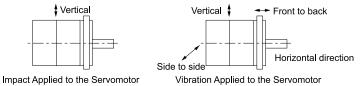
# Specification

Voltage						200 V						
Model SGMXA-	A5A	01A	C2A, 02A	04A	06A, 08A	10A	15A	20A	25A, 30A	40A, 50A	70A	
Time Rating					Co	ntinuous						
Thermal Class			UL: B, 0	CE: B				1	UL: F, CE: I	F		
Insulation Resistance					500 VD	C, 10 MΩ m	nin.					
Withstand Voltage					1500 VA	C for 1 min	ute					
Excitation					Perma	nent magne	t					
Mounting					Flang	ge-mounted						
Drive Method					Di	ect drive						
Rotation Direction			Counterclock	cwise (CCW	) for forwar	d reference	when viewe	ed from the	load side			
Vibration Class *1						V15						

Vo	ltage					200 V								
Model	SGMXA-	A5A	01A	C2A, 02A	04A	06A, 08A	10A	15A	20A	25A, 30A	40A, 50A	70A		
	Surrounding Air Temper- ature			0°C to 40	°C (With der	ating, usage	is possible	between 4(	)°C and 60°	C.) *3				
	Surrounding Air Humidity		20% to 80% relative humidity (with no condensation)											
Environ- mental Condi- tions	Installation Site	<ul><li>Must be</li><li>Must fact</li><li>Must hav</li></ul>	st be indoors and free of corrosive and explosive gases. st be well-ventilated and free of dust and moisture. st facilitate inspection and cleaning. st have an altitude of 1000 m or less. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.) *3 st be free of strong magnetic fields.											
	Storage Environ- ment	Storage tem	torage humidity: 20% to 80% relative humidity (with no condensation)											
Impact Resist- ance *2	Impact Accelera- tion (at Flange)					4	90 m/s²							
ance 2	Number of Impacts					2	times							
Vibration Resist- ance *2	Vibration Accelera- tion (at Flange)			49 m	/s <sup>2</sup>			49 m	n/s² (24.5 m	/s <sup>2</sup> front to 1	back)	14.7 m/s <sup>2</sup>		
	SGDXS	R70A	R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A	120A	180A	200A	330A	550A		
Applica- ble SER- VOPAC-	SGDXW	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A, 2R8A *4	2R8A, 5R5A *4, 7R6A *4	5R5A, 7R6A	_	-	-	-	_	-		
Ks	SGDXT-	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A *4, 2R8A *4	1R6A, 2R8A *4	2R8A	-	-	_	_	_	-	-		

\*1 A vibration class of V15 indicates a vibration amplitude of 15 µm maximum on the servomotor without a load at the rated rotation speed.

\*2 The given values are for when the servomotor shaft is mounted horizontally and impact or vibration is applied in the directions shown in the following figures. The strength of the vibration that the servomotor can withstand depends on the application. Always check the vibration acceleration that is applied to the servomotor with the actual equipment.



\*3 Refer to the following section for the derating rates.

\*4 If you use this combination, performance may not be as good, e.g., the control gain may not increase, in comparison with using a Σ-XS SERVOPACK.

# **Servomotor Ratings**

#### ■ SGMXA-A5 to -10

	Voltage					2	200 V					
	Model SGMX	(A-	A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A	10A		
Rated Outpu	t */	W	50	100	150	200	400	600	750	1000		
Rated Torque	e *1, *2	N∙m	0.159	0.318	0.477	0.637	1.27	1.91	2.39	3.18		
Instantaneou Torque *1	s Maximum	N·m	0.557	1.11	1.67	2.23	4.46	6.69	8.36	11.1		
Rated Currer	nt *1	Arms	0.57	0.89	1.5	1.5	2.4	4.5	4.4	6.4		
Instantaneou Current *1	s Maximum	Arms	2.1	3.2	5.6	5.9	9.3	16.9	16.8	23.2		
Rated Rotati	on Speed *1	min-1					3000					
Continuous A Rotation Spe		min <sup>-1</sup>		70	00			60	000			
Maximum R	otation Speed	min <sup>-1</sup>					7000		0.456         0.584         0.541           0.315         0.773         0.969           0.375         0.943         1.14			
Torque Cons	tant	N·m/Arms	0.304	0.384	0.332	0.458	0.576	0.456	0.584	0.541		
	Without Holding Brakes		0.0220	0.0340	0.0461	0.139	0.216	0.315	0.773	0.969		
	With Hold- ing Brakes		0.0300	0.0420	0.0541	0.199	0.276	0.375	0.943	1.14		
Rotor Moment of Inertia	Without Holding Brake and with Bat- teryless Absolute Encoder	× 10-4 kg·m <sup>2</sup>	0.0257	0.0377	0.0498	0.143	0.220	0.319	0.777	0.973		
	With Hold- ing Brake and Battery- less Encoder		0.0337	0.0457	0.0578	0.203	0.280	0.379	0.947	1.14		
Rated Power Rate	Without Holding Brakes	kW/s	11.5	29.7	49.4	29.1	74.7	116	73.7	104		
*1	With Hold- ing Brakes		8.42	24.1	42.1	20.4	58.5	97.3	60.4	88.8		
Rated Angular	Without Holding Brakes	rad/s <sup>2</sup>	72200	93500	103500	45700	58800	60600	30800	32800		
Acceleration */	With Hold- ing Brakes		53000	75700	88200	31900	46000	50900	25300	27900		
Derating Rat motor with C		%	80		90			9	95			
Heat Sink Sinnum) *3	ze (alumi-	mm	200 × 2	200 × 6		250 × 250 ×	6	300 × 300 × 12 *9	$250 \times 250 \times 6$	300 × 300 × 12		
Protective St	ructure *4				To	tally enclose	d, self-cooled,	IP67				

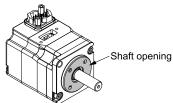
	Voltage					2	200 V			<u> </u>
	Model SGMX	Ά-	A5A	01A	C2A	02A	04A	06A	08A	10A
	Rated Voltage	v				24 VI	DC ±10%			
	Capacity	W		5.5			6		6.5	
	Holding Torque	N∙m	0.159	0.318	0.477	0.637	1.27	1.91	2.39	3.18
Holding	Coil Resistance	Ω (at 20°C)		$104.8\pm\!10\%$		96 :	±10%		$88.6\pm\!10\%$	
Brake Spec- ifications *5	Rated Current	A (at 20°C)		0.23		0	.25		0.27	
	Time Required to Release Brake	ms			60				80	
	Time Required to Brake	ms					100			
	At 6000 min-	1	40 times	40 times	40 times	30 times	20 times	20 times	20 times	20 times
Allowable	At 7000 min-	1	40 times	40 times	40 times	25 times	15 times	20 times	15 times	20 times
Load Moment of	With Exter-	At 6000 min-1								
Inertia (Rotor Moment of Inertia Ratio) *6	nal Regener- ative Resis- tor and External Dynamic Brake Resis- tor *7	At 7000 min-1	40 times	40 times	40 times	30 times	20 times	20 times	20 times	30 times
	LF	mm		20			25		3	5
Allowable Shaft Loads	Allowable Radial Load	Ν		78			245		39	92
*8	Allowable Thrust Load	N		54			74		14	47

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 Refer to the following section for the relation between the heat sinks and derating rate. *Servomotor Heat Dissipation Conditions on page 80* 

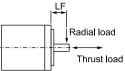
\*4 This does not apply to the shaft opening. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.



\*5 Observe the following precautions if you use a servomotor with a holding brake.

- The holding brake cannot be used to stop the servomotor.
- The time required to release the brake and the time required to brake depend on which discharge circuit is used. Confirm that the operation delay time is appropriate for the actual equipment.
- The 24-VDC power supply is not provided by Yaskawa.
- \*6 The rotor moment of inertia scaling factor is the value for a standard servomotor without a holding brake.

- \*7 To externally connect a dynamic brake resistor, select hardware option specification 0020 for the SERVOPACK. However, you cannot externally connect a dynamic brake resistor if you use the following SERVOPACKs (maximum applicable motor capacity: 400 W).
  - SGDXS-R70A A0020 to -2R8A A0020
  - SGDXW-1R6A \Bar{A0020}, -2R8A \Bar{A0020}
  - SGDXT-1R6A = A0020, -2R8A = A0020
- \*8 Design the mechanical system so that the thrust and radial loads applied to the servomotor shaft end during operation do not exceed the values given in the table.



\*9 If the heat sink is 250 mm × 250 mm × 6 mm, the rated output is 550 W and the rated torque is 1.75 N·m. Refer to the following section for details. *Servomotor Heat Dissipation Conditions on page 80* 

#### ■ SGMXA-15 to -70

	Voltage					200 V			
	Model SGMXA-		15A	20A	25A	30A	40A	50A	70A
Rated Output *1		kW	1.5	2.0	2.5	3.0	4.0	5.0	7.0
Rated Torque *1, *2	?	N∙m	4.90	6.36	7.96	9.80	12.6	15.8	22.3
Instantaneous Maxi	imum Torque *1	N·m	14.7	19.1	23.9	29.4	37.8	47.6	54.0
Rated Current *1		Arms	9.3	12.1	15.6	17.9	25.4	27.6	38.3
Instantaneous Maxi	imum Current *1	Arms	28	42	51	56	77	84	105
Rated Rotation Spe	ed *1	min <sup>-1</sup>				3000			
Continuous Allowa	ble Rotation Speed	min-1	60	000	5000	6	000	5000	6000
Maximum Rotation	n Speed */	min-1				6000 * <b>3</b>			•
Torque Constant */		N·m/Arms	0.590	0.561	0.538	0.582	0.519	0.604	0.604
Rotor Moment of	Without Holding Brakes	$\times 10^{-4} \text{ kg} \cdot \text{m}^2$	2.00	2.47	3.19	7.00	9.60	12.3	12.3
Inertia *4	With Holding Brakes		2.25	2.72	3.44	9.20	11.8	14.5	_
Rated Power Rate	Without Holding Brakes	kW/s	120	164	199	137	165	203	404
*1	With Holding Brakes		107	149	184	104	134	172	_
Rated Angular	Without Holding Brakes	rad/s <sup>2</sup>	24500	25700	24900	14000	13100	12800	18100
Acceleration *1	With Holding Brakes		21700	23300	23100	10600	10600	10800	_
Heat Sink Size (alu	minum) *5	mm		300 × 300 × 1	2		400 × .	$400 \times 20$	
Protective Structure	e *6			Tot	ally enclosed	, self-cooled,	IP67	~	Totally enclosed, forced venti- lation (with fan), IP22

	Voltage					200 V			
	Model SGMXA-		15A	20A	25A	30A	40A	50A	70A
	Rated Voltage	v			24 VD	C±10%			
	Capacity	W		12			10		
	Holding Torque	N·m	7.	.84	10		20		
Holding Brake	Coil Resistance	Ω (at 20°C)		48			59		-
Specifications *7	Rated Current	A (at 20°C)		0.5			0.41		
	Time Required to Release Brake	ms		170			100		
	Time Required to Brake	ms				80			
Allowable Load	Without External Device	es		10 times			5 t	times	
Moment of Inertia (Rotor Moment of Inertia Ratio) *8	With External Regenera and External Dynamic E			20 times			15	times	
	LF	mm		45				63	
Allowable Shaft Loads *10	Allowable Radial Load	Ν		686		980		1176	
	Allowable Thrust Load	N		196			3	392	

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.

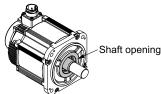
\*2 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 For SGMXA-25A and -50A servomotors, the maximum rotation speed in the continuous duty zone is 5000 min<sup>-1</sup>. Use the servomotor in a range where the average motor speed and effective torque stay in the continuous zone.

\*4 The values for SGMXA-15A to -70A servomotors with batteryless absolute encoders (and holding brakes) are the same as those in the table.
 \*5 Refer to the following section for the relation between the heat sinks and derating rate.

G Servomotor Heat Dissipation Conditions on page 80

\*6 This does not apply to the shaft opening. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.



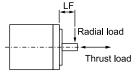
\*7 Observe the following precautions if you use a servomotor with a holding brake.

- The holding brake cannot be used to stop the servomotor.
- The time required to release the brake and the time required to brake depend on which discharge circuit is used. Confirm that the operation delay time is appropriate for the actual equipment.
- The 24-VDC power supply is not provided by Yaskawa.
- \*8 The rotor moment of inertia scaling factor is the value for a standard servomotor without a holding brake.

\*9 To externally connect a dynamic brake resistor, select hardware option specification 0020 for the SERVOPACK.

However, you cannot externally connect a dynamic brake resistor if you use the following SERVOPACKs (maximum applicable motor capacity: 400 W).

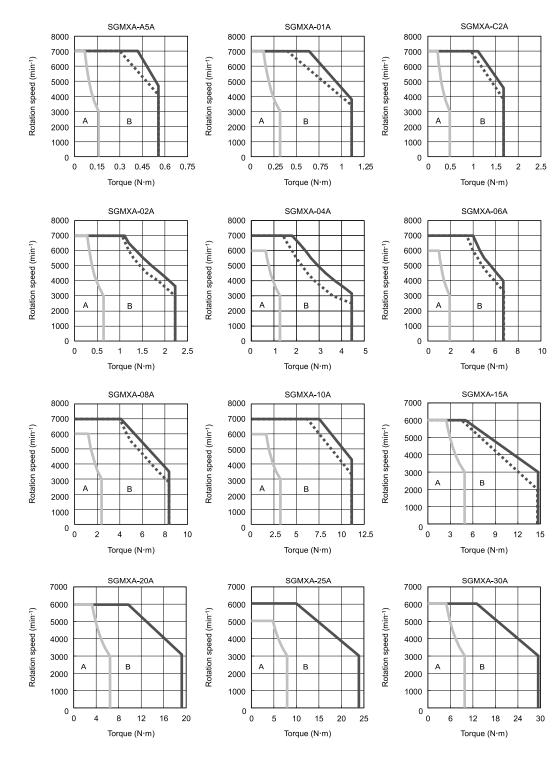
- SGDXS-R70A A0020 to -2R8A A0020
- SGDXW-1R6A A0020 to -2R8A A0020
- \*10 Design the mechanical system so that the thrust and radial loads applied to the servomotor shaft end during operation do not exceed the values given in the table.

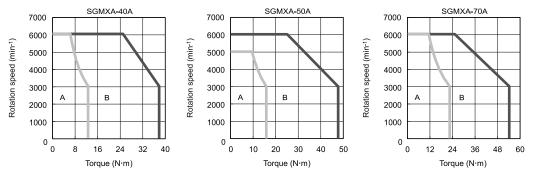


### **Torque-Rotation Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone —— (solid lines): Three-phase, 200 V

B : Intermittent duty zone ..... (dotted lines): Single-phase, 200 V





#### Note:

1. SGMXA-A5A to -10: These values (typical values) are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C.

SGMXA-15A to -70: These values (typical values) are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C.

2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.

3. If the effective torque is within the allowable range for the rated torque, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.

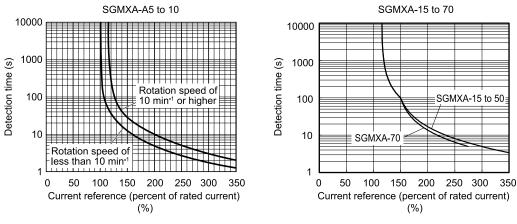
4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

5. The SGMXA-10A and -15A can use a single-phase power input in combination with the SGDXS-120A - A0008.

## **Servomotor Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C.

For the overload detection level, priority is given to the lower of the detection levels in the overload protection characteristics of the connected SERVOPACK and servomotor.



Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective torque remains within the continuous duty zone given in "*Torque-Rotation Speed Characteristics on page 76*".

## Allowable Load Moment of Inertia

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Servomotor Ratings on page 72*". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program \*1 to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

### Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- · Reduce the maximum motor speed.

If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

Information

An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320). Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs.

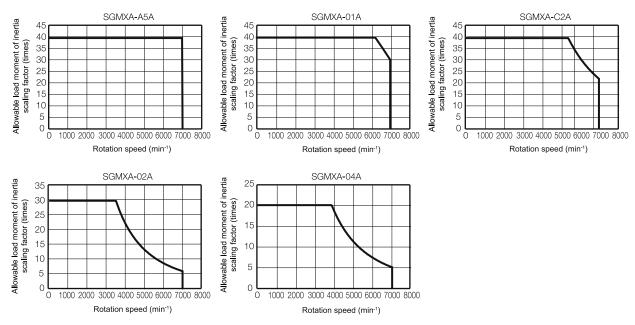
Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573

Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power.

### SERVOPACKs without Built-in Regenerative Resistors

The following graph shows the allowable load moment of inertia scaling factor of the rotation speed (reference values for deceleration operation at or above the rated torque). Application is possible without an external regenerative resistor within the allowable value. However, for the shaded areas of the graphs, use Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, to select an external regenerative resistor.

SGMXA



Note:

Applicable SERVOPACK Model: SGDXS-R70A, -90A, -1R6A, -2R8A

### When an External Regenerative Resistor Is Required

Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

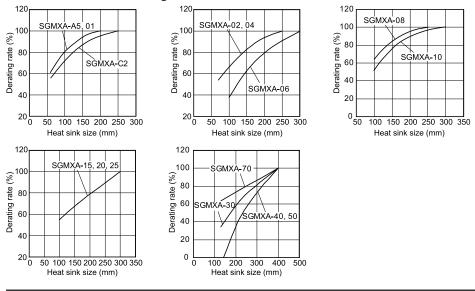
Refer to the following section for details on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

## **Derating Rates**

### Servomotor Heat Dissipation Conditions

The servomotor ratings are the continuous allowable values at a surrounding air temperature of 40°C when a heat sink is installed on the servomotor. If the servomotor is mounted on a small device component, the servomotor temperature may rise considerably because the surface for heat dissipation becomes smaller. Refer to the following graphs for the relation between the heat sink size and derating rate.



The actual temperature rise depends on the following conditions. Always check the servomotor temperature with the actual equipment. • How the heat sink (the servomotor mounting section) is attached to the installation surface

- Status between heat sink and servomotor (sealant, reduction gear, etc.)
  - What material is used for the servomotor mounting section
  - Servomotor rotation speed

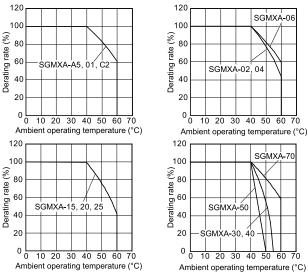
0

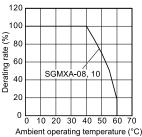
### Applications Where the Surrounding Air Temperature Exceeds 40°C

60

60

The servomotor ratings are the continuous allowable values at a surrounding air temperature of 40°C. If you use a servomotor at a surrounding air temperature that exceeds 40°C (60°C max.), apply a suitable derating rate from the following graphs.

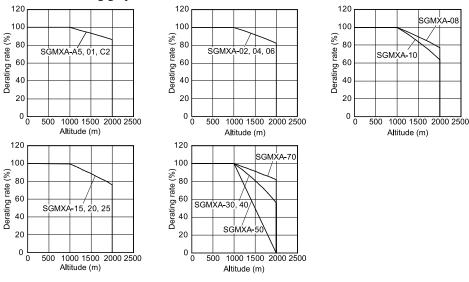




SGMXA

### Applications Where the Altitude Exceeds 1000 m

The servomotor ratings are the continuous allowable values at an altitude of 1000 m or less. If you use a servomotor at an altitude that exceeds 1000 m (2000 m max.), the heat dissipation effect of the air is reduced. Apply the appropriate derating rate from the following graphs.



#### Note:

• When using servomotors with derating, change the detection timing of overload warning and overload alarm based on the overload detection level of the motor given in "Servomotor Overload Protection Characteristics on page 78".

• Use the combination of the SERVOPACK and servomotor so that the derating conditions are satisfied for both the SERVOPACK and servomotor.

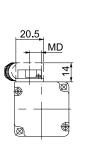
• The derating rates are applicable only when the average rotation speed is less than or equal to the rated rotation speed. If the average rotation speed exceeds the rated rotation speed, consult with your Yaskawa representative.

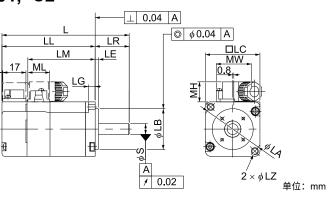
SGMXA型

## 外形尺寸

## SGMXA-A5, -01, -C2

0.6





型号			LM	法兰尺寸						
SGMXA-	L	LL		LR	LE	LG	LC	LA	LB	LZ
A5A 🗆 A2 🗆 A2	80.5 (121.0)	55.5 (96.0)	37.5	25	2.5	5	40	46	<b>30</b> -0.021	4.3
01A□A2□A2	92.5 (133.0)	67.5 (108.0)	49.5	25	2.5	5	40	46	<b>30</b> -0.021	4.3
C2A□A2□A2	104.5 (153.0)	79.5 (128.0)	61.5	25	2.5	5	40	46	<b>30</b> -0.021	4.3

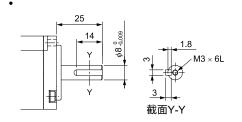
(注) 1. The values in parentheses are for servomotors with holding brakes.

The values for a straight shaft end without key specification are given. Refer to the information given below for other shaft end specifications and option specifications.

型묵 SGMXA-	MD	MW	МН	ML
A5A_A2_A2	8.8	25.8	14.7	16.1
01A□A2□A2	8.8	25.8	14.7	16.1
C2AAA2A2	8.8	25.8	14.7	16.1

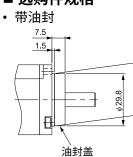
(注) The dimensions for non-connector parts are identical to those for models with standard specifications.

## Shaft End Specification

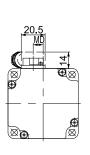


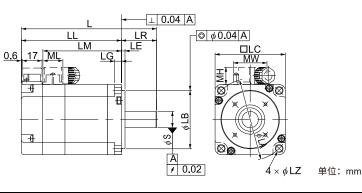
∳ 30h7





## SGMXA-02, -04, -06





型号					法兰尺寸					
SGMXA-	L	LL	LM	LR	LE	LG	LC	LA	LB	LZ
02A□A2□A2	98.5 (139.0)	68.5 (109.0)	50.5	30	3	6	60	70	<b>50-</b> 0.025	5.5
04A□A2□A2	115 (155.5)	85 (125.5)	67	30	3	6	60	70	<b>50</b> -0.025	5.5
06A□A2□A2	137 (191.0)	107 (161.0)	89	30	3	6	60	70	<b>50-</b> 0.025	5.5

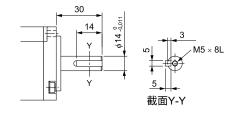
(注) 1. The values in parentheses are for servomotors with holding brakes.

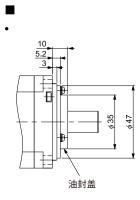
The values for a straight shaft end without key specification are given. Refer to the information given below for other shaft end specifications and option specifications.

型号 SGMXA-	MD	MW	МН	ML
02A_A2_A2	8.5	28.7	14.7	17.1
04A_A2_A2	8.5	28.7	14.7	17.1
06A_A2_A2	8.5	28.7	14.7	17.1

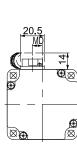
(注) The dimensions for non-connector parts are identical to those for models with standard specifications.

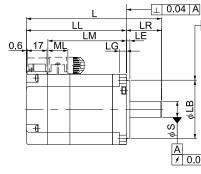
## Shaft End Specification

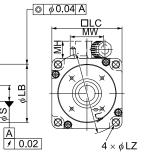




## SGMXA-08, 10







#### 单位:mm

型号							法兰尺寸			
SGMXA-	L	LL	LM	LR	LE	LG	LC	LA	LB	LZ
08A□A2□C2	136 (183.0)	96 (143.0)	78	40	3	8	80	90	<b>70</b> -0.030	7
10A□A2□C2	161 (208.0)	121 (168.0)	103	40	3	8	80	90	<b>70</b> -0.030	7

(注) 1. The values in parentheses are for servomotors with holding brakes.

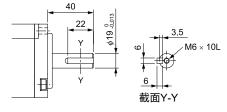
The values for a straight shaft end without key specification are given. Refer to the information given below for other shaft end specifications and option specifications.

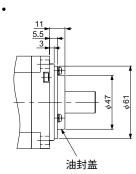
型묵 SGMXA-	MD	MW	МН	ML
08A□A2□C2	14	38	17	19.3
10A□A2□C2	14	38	17	19.3

(注) The dimensions for non-connector parts are identical to those for models with standard specifications.

### 

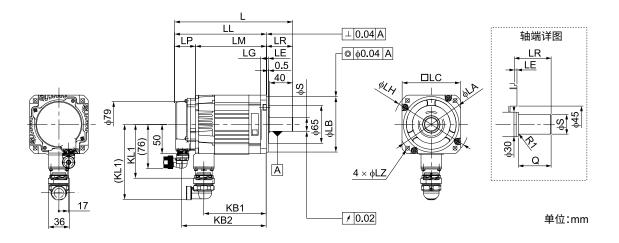
### • Straight with Key and Tap





## SGMXA-15 $\sim$ -25

## ■无保持制动器的伺服电机

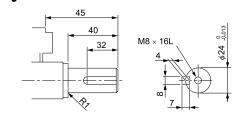


型号SGMXA-	L	LL		LM	LP	LR	КВ	1	KB2	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )
15A□A□1C2	200	155	5	121	34	45	10	7	143	95 (129)
20A 🗆 A 🗆 1C2	216	171		137	34	45	12:	3	159	95 (129)
25A 🗆 A 🗆 1C2	239	194	L .	160	34	45	14	6	182	95 (129)
型号SGMXA-				法兰尺支	t			轴端	訳寸	大致质量
型号 SGIMA-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	S	Q	[kg]
15A□A□1C2	115	95 <sub>-0.035</sub>	100	3	10	130	7	24 -0.013	40	4.6
20A 🗆 A 🗆 1C2	115	<b>95</b> <sup>0</sup> <sub>-0.035</sub>	100	3	10	130	7	24 -0.013	40	5.4
25A 🗆 A 🗆 1C2	115	95 <sub>-0.035</sub>	100	3	10	130	7	24 <sup>0</sup> <sub>-0.013</sub>	40	6.8

(注) 1. 连接弯曲连接器时的数值。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

## Shaft End Specification



SGMXA型

## Connector Specifications

٠

<u> </u>	1	PS	6	BAT(+)
	2	/PS	7	-
o o o 4) )	3	-	8	-
	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

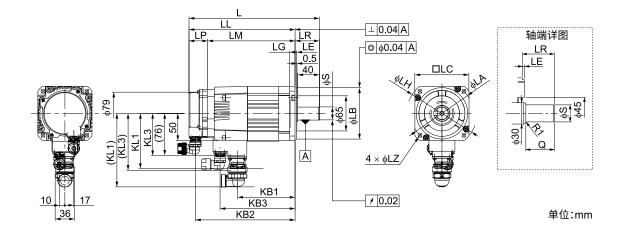
插座: CMV1-R10P-D
适用插头(请用户自备)
插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头)
(□部分因适用电缆尺寸而异)
生产厂家: 第一电子工业株式会社

### ● 电机用

А	U相	С	W相
В	V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

### Servomotors with Holding Brakes



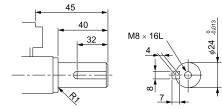
型号SGMXA-	L	LL	LM	LP	LR	KB1	KB2	КВЗ	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )	KL3 (KL3 <sup>*1</sup> )
15A 🗆 A 🗆 CC2	241	196	162	34	45	107	184	139	102 (136)	80 (105)
20A 🗆 A 🗆 CC2	257	212	178	34	45	123	200	155	102 (136)	80 (105)
25A 🗆 A 🗆 CC2	290	245	211	34	45	156	233	188	102 (136)	80 (105)
型号SGMXA-	法兰尺寸							轴端尺寸		大致质量
空亏 SGMIAA-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	S	Q	[kg]
15A 🗆 A 🗆 CC2	115	95 <sub>-0.035</sub>	100	3	10	130	7	24 <sub>-0.013</sub>	40	6.0
20A A CC2	115	<b>95</b> <sup>0</sup> <sub>-0.035</sub>	100	3	10	130	7	24 <sub>-0.013</sub>	40	6.8
25A A CC2	115	95 <sub>-0.035</sub>	100	3	10	130	7	24 -0.013	40	8.7

(注) 1. 连接弯曲连接器时的数值。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

### ◆ 轴端规格

• 直轴、带键、带螺孔



### Connector Specifications

•

-	1	PS	6	BAT(+)
	2	/PS	7	-
• • 4))	3	-	8	-
8	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)
'				

插座: CMV1-R10P-D
适用插头(请用户自备)
插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头)
(□部分因适用电缆尺寸而异)
生产厂家: 第一电子工业株式会社

### ● 电机用

А	U相	С	W相
В	↓ V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

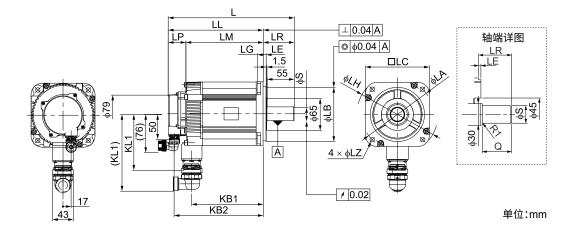
● 制动器用

	1	制动器端子
0 1 0 2	2	制动器端子

(注) 制动器端子无电压极性。
 插座:CMV1-R2P-D
 适用插头(请用户自备)
 插头:CM10-AP2S-□-D(L形),CM10-SP2S-□-D(直插头),CMV1-AP2S-□-D(L形),CMV1-SP2S-□-D(直插头),CMV1S-AP2S-□-D(L形),CMV1S-SP2S-□-D(直插头)
 (□部分因适用电缆尺寸而异)
 生产厂家:第一电子工业株式会社

## $\rm SGMXA-30 \sim -50$

### Servomotors without Holding Brakes

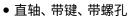


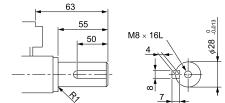
型号SGMXA-	L	LL		LM	LP	LR	КВ	1	KB2	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )
30A 🗆 A 🗆 1C2	255	192	2	158	34	63	14	5	180	114 (157)
40A 🗆 A 🗆 1C2	294	231		197	34	63	184	4	219	114 (157)
50A 🗆 A 🗆 1C2	334	271		237 34		63	224	4	259	114 (157)
型号SGMXA-					轴端	沢寸	大致质量			
空亏 SGMA-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	S	Q	[kg]
30A 🗆 A 🗆 1C2	145	110 <sup>.0</sup> -0.035	130	6	12	165	9	28 -0.013	55	10.5
40A□A□1C2	145	110 <sup>.0</sup> -0.035	130	6	12	165	9	28 -0.013	55	13.5
50A 🗆 A 🗆 1C2	145	110 <sup>0</sup> -0.035	130	6	12	165	9	28 <sup>0</sup> -0.013	55	16.5

(注) 1. 连接弯曲连接器时的数值。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

### ◆ 轴端规格





## Connector Specifications

•

	1	PS	6	BAT(+)
1 1	2	/PS	7	-
o o 4)	3	-	8	-
° ° 7	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

插座: CMV1-R10P-D
适用插头(请用户自备)
插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头)
(□部分因适用电缆尺寸而异)
生产厂家: 第一电子工业株式会社

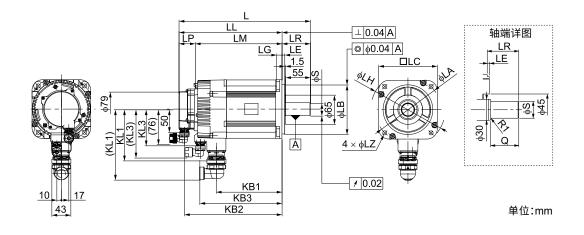
•

А	U相	С	W相
В	V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

SGMXA型

### Servomotors with Holding Brakes

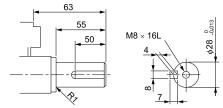


型号SGMXA-	L	LL	LM	LP	LR	KB1	KB2	КВЗ	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )	KL3 (KL3 <sup>*1</sup> )
30A□A□CC2	291	228	194	34	63	145	216	181	114 (157)	81 (106)
40A 🗆 A 🗆 CC2	330	267	233	34	63	184	255	220	114 (157)	81 (106)
50A 🗆 A 🗆 CC2	370	307	273	34	63	224	295	260	114 (157)	81 (106)
型号SGMXA-			轴端	尺寸	大致质量					
空亏 SGMXA-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	S	Q	[kg]
30A□A□CC2	145	110 <sup>.0</sup>	130	6	12	165	9	28 <sub>-0.013</sub>	55	13
40A A CC2	145	110 <sup>0</sup> -0.035	130	6	12	165	9	28 <sub>-0.013</sub>	55	16
50A 🗆 A 🗆 CC2	145	110 <sup>0</sup> -0.035	130	6	12	165	9	28 <sub>-0.013</sub>	55	19

(注) 1. 连接弯曲连接器时的数值。2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

### ◆ 轴端规格

• 直轴、带键、带螺孔



## Connector Specifications

Encoder Connector (26-bit Encoder)

$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1	PS	6	BAT(+)
	2	/PS	7	-
	3	-	8	-
	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

插座:CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备)
插头:CM10-AP10S-□-D(L形),CM10-SP10S-□-D(直插头),CMV1-AP10S-□-D(L形),CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形),CMV1S-SP10S-□-D(直插头)
(□部分因适用电缆尺寸而异)
生产厂家:第一电子工业株式会社

#### ● 电机用

А	U相	С	W相
В	V相	D	FG(框架接地)

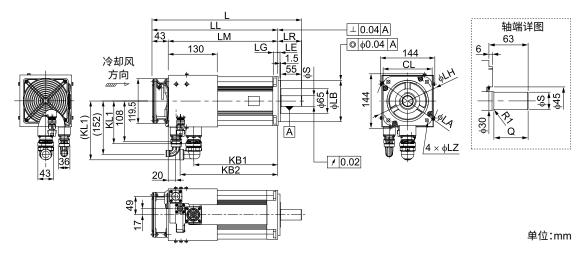
生产厂家:日本航空电子工业株式会社

● 制动器用

	1	制动器端子
0 1 0 2	2	制动器端子

(注) 制动器端子无电压极性。
 插座:CMV1-R2P-D
 适用插头(请用户自备)
 插头:CM10-AP2S-□-D(L形), CM10-SP2S-□-D(直插头), CMV1-AP2S-□-D(L形), CMV1-SP2S-□-D(直插头), CMV1S-AP2S-□-D(L形), CMV1S-SP2S-□-D(直插头)
 (□部分因适用电缆尺寸而异)
 生产厂家:第一电子工业株式会社

## **SGMXA-70** (Without Holding Brakes)



(注) 1. 安装时,请隔开墙壁、机械等物体70 mm以上,以确保冷却风流通。

型号SGMXA-	L		LL	LM		L	R	I	<b>&lt;</b> B1	KB2	2	KL1 (KL1)
70A□A□1C2	397		334	291	291 63			224	259		114 (157)	
型号SGMXA-		法兰尺寸									尺寸	大致质量
至与 SGIVIA-	LA	LB	LC	LE	L	LG	LH		LZ	S	Q	[kg]
70A□A□1C2	145	$110_{-0.035}^{0}$	130	6	1	12	165		9	28 <sub>-0.013</sub>	55	18.5

(注) 1. 连接弯曲连接器时的数值。

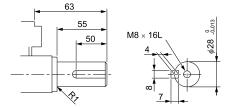
2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

### ◆ 冷却风扇规格

- 单相220 V
- 50/60 Hz
- 17/15 W
- 0.11/0.09 A

#### ◆ 轴端规格

• 直轴、带键、带螺孔



# Connector Specifications Encoder Connector (26-bit Encoder)

|--|

1	PS	6	BAT(+)
2	/PS	7	-
3	-	8	-
4	PG5V	9	PG0V
5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

插座: CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备) 插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异) 生产厂家: 第一电子工业株式会社

### • 电机用

А	U相	С	W相
В	V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

## SGMXG

Мо	del Design	ation	S							
	SMXG -	1st+2nd	A 3rd digit	U 4th digit	A 5th digit	2 6th digit	1 7th digit	A 8th digit		1 9th digit
Ser	vomotor //XG model	digits	digit	aigit	eigit	digit	digit	digit		digit
1st+2r	nd digits Rated Out	tput	4th d	ligit S	erial Enco	der		7th	digi	t Options
Code	Specificat	ion	Cod	e	Spec	ification		Coo	de	Specification
03	300 W		U	26-k	oit absolute	e encoder		1		Without options
05	450 W		W	26-k	oit batteryle	ess absolut	e encoder	С		With holding brake (24 VDC)
09 13	850 W 1.3 kW		5th c	ligit [	)esign Re∖	vision Order		E		With oil seal With holding brake (24 VDC)
20	1.8 kW		A					S		With oil seal
30 44	2.9 kW 4.4 kW		6th d	ligit s	haft End			8th	digi	Destination
55	5.5 kW		Cod	e	Spec	ification		А		
75	7.5 kW		2		ight witho MXG-03 to	out key o -20 only)		9th	digi	t Ancillary Specification
1A	11 kW		$\neg$			- <u>-</u> o oy)				
1E	15 kW		6	Stra	ight with	key and ta	C	Coc	de	Specification
3rd dig	it Power Supply Vo	oltage	8		0	out key, wit o -1E only)	h tap	1		Standard $\Sigma$ -7 compatible
Code	Specificat	ion		`		• • •				

A Note:

The rated output is 2.4 kW if you combine the SGMXG-30A with the SGDXS-200A.

## **Specifications and Ratings**

## Specifications

200 VAC

Voltage		200 V								
Model SGMXG-	del SGMXG- 03A, 05A 09A 13A 20A 30A 44A 55A 75A 1AA 1EA									1EA
Time Rating		Continuous								
Thermal Class		UL: F, CE: F								
Insulation Resistance					500 VDC,	10 MΩ min.				
Withstand Voltage					1,500 VAC	for 1 minute	:			
Excitation					Permane	nt magnet				
Mounting					Flange-	mounted				
Drive Method					Direc	t drive				
Rotation Direction		Counterclockwise (CCW) for forward reference when viewed from the load side								
Vibration Class *1		V15								

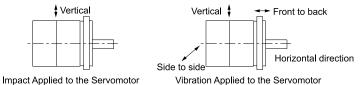
Continued on next page.

Continued from previous page.

	Voltage					20	0 V			-	-		
Мос	lel SGMXG-	03A, 05A	09A	13A	20A	30A	44A	55A	75A	1AA	1EA		
	Surrounding Air Temperature	0°C to 40°C (60°C max.) *3											
	Surrounding Air Humidity	20% to 80% relative humidity (with no condensation)											
Environ- mental Conditions	Installation Site	<ul><li>Must be</li><li>Must fac</li><li>Must hav</li></ul>	<ul> <li>Must be matched and free of dust and moisture.</li> <li>Must facilitate inspection and cleaning.</li> <li>Must have an altitude of 1000 m or less. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.) *3</li> </ul>										
	Storage Environment	Store the servomotor in the following environment if you store it with the power cable disconnected. Storage temperature: -20°C to +60°C (with no freezing) Storage humidity: 20% to 80% relative humidity (with no condensation)											
Impact Resistance	Impact Acceleration (at Flange)		490 m/s <sup>2</sup>										
-	Number of Impacts	2 times											
Vibration Resistance *2	Vibration Acceler- ation (at Flange)		49 n	n/s² (24.5 m/	/s <sup>2</sup> front-to-b	ack)			24.5	m/s <sup>2</sup>			
Applicable	SGDXS	3R8A	7R6A (120A) *4	120A (180A) *4	180A (200A) *4	330A (470A) *4	330A (550A) *4	470A (780A) *4	550A	590A	780A		
SERVO- PACKs *4	SGDXW	5R5A *5, 7R6A *5	7R6A					_					

\*1 A vibration class of V15 indicates a vibration amplitude of 15 µm maximum on the servomotor without a load at the rated rotation speed.

\*2 The given values are for when the servomotor shaft is mounted horizontally and impact or vibration is applied in the directions shown in the following figures. The strength of the vibration that the servomotor can withstand depends on the application. Always check the vibration acceleration that is applied to the servomotor with the actual equipment.



Refer to the following section for the derating rate.

\*3 G Derating Rates on page 126

\*4 To increase instantaneous maximum torque, use the SERVOPACK with the model given in parentheses. Refer to the following sections for the instantaneous maximum torque of each SERVOPACK.

Servomotor Ratings (SGMXG-03 to -20) on page 117

- Servomotor Ratings (SGMXG-30 to -1E) on page 119
- Torque-Rotation Speed Characteristics on page 122

\*5 If you use a servomotor together with a 2-XW SERVOPACK, the control gain may not increase as much as with a 2-XS SERVOPACK and other performances may be lower than those achieved with a  $\Sigma$ -XS SERVOPACK.

## Servomotor Ratings (SGMXG-03 to -20)

Voltage		200 V								
Model SGMXG-		03A	05A	09A	13A	20A				
Rated Output */	kW	0.3	0.45	0.85	1.3	1.8				
Rated Torque *1, *2	N·m	1.96	2.86	5.39	8.34	11.5				
Instantaneous Maximum Torque *1	N·m	5.88	8.92	14.2 20.0 *3	23.3 30.0 *4	28.7 35.4 *5				

Continued on next page.

	Voltage				200 V			
	Model SGMXG-		03A	05A	09A	13A	20A	
Rated Current *1		Arms	2.8	3.8	6.9	10.7	16.7	
Instantaneous Maximum Current */		Arms	8.0	11	17 28 *3	28 40 *4	42 56 *5	
Rated Rotation Speed */		min-1	1500					
Continuous Allowable F	Rotation Speed	min-1		40	000		3000	
Maximum Rotation Spe	ed *1	min-1			4000			
Torque Constant *1	Corque Constant */		0.776	0.854	0.859	0.891	0.748	
Notor Moment of Iner-		×10.4 hz2	2.48	3.33	13.9	19.9	26.0	
a *6 With Holding Brakes		×10 <sup>-4</sup> kg·m <sup>2</sup>	2.73	3.58	16.0	22.0	28.1	
Rated Power Rate */		1-337/-	15.5	24.6	20.9	35.0	50.9	
Rated Power Rate *1	With Holding Brakes	kW/s	14.1	22.9	18.2	31.6	47.1	
Rated Angular Acceler-	Without Holding Brakes	1/ 2	7900	8590	3880	4190	4420	
ation *1	With Holding Brakes	rad/s <sup>2</sup>	7180	7990	3370	3790	4090	
Heat Sink Size *7		mm		250 × 6 iinum)	$400 \times 400 \times 20$ (steel)			
Protective Structure *8				Totally e	enclosed, self-coo	led, IP67		
	Rated Voltage	v	24 VDC <sup>+10%</sup>					
	Capacity	W						
	Holding Torque	N·m	4	.5	12.7 19.6			
Holding Brake	Coil Resistance	Ω (at 20°C)	5	56		59		
Specifications *9	Rated Current	A (at 20°C)	0.	43		0.41		
	Time Required to Release Brake	ms			100			
	Time Required to Brake	ms			80			
At 3000 min-1			15 t	imes		5 times		
Allowable Load Moment of Inertia At 4000 min <sup>-1</sup>			8.4 t	times	2 ti	mes	5 times	
(Rotor Moment of Iner- tic Patio) */0		At 3000 min-1	15 t	imes		10 times		
tia Ratio) *10 Resistor and External Dynamic Brake Resistor *11		At 4000 min <sup>-1</sup>	8.4 times		8 times	9 times	7 times	
	LF	mm	4	10		58	•	
Allowable Shaft Loads *12	Allowable Radial Load	N		490	686		980	
	Allowable Thrust Load	N		98		343	392	

Continued from previous page.

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.

\*2 \*3 The rated torques are the continuous allowable torque values with an aluminum or steel heat sink of the dimensions given in the table.

This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-120A.

This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-180A. \*4

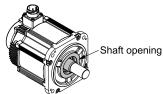
\*5 This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-200A.

\*6 The values for the servomotors with batteryless absolute encoders (and holding brakes) are the same as those in the table.

\*7 Refer to the following section for the relation between the heat sinks and derating rate.

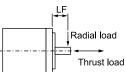
Servomotor Heat Dissipation Conditions on page 126

\*8 This does not apply to the shaft opening. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.



\*9 Observe the following precautions if you use a servomotor with a holding brake.

- The holding brake cannot be used to stop the servomotor.
- The time required to release the brake and the time required to brake depend on which discharge circuit is used. Confirm that the operation delay time is appropriate for the actual equipment.
- The 24-VDC power supply is not provided by Yaskawa.
- \*10 The rotor moment of inertia scaling factor is the value for a standard servomotor without a holding brake.
- \*11 To externally connect a dynamic brake resistor, select hardware option specification 0020 for the SERVOPACK.
- \*12 Design the mechanical system so that the thrust and radial loads applied to the servomotor shaft end during operation do not exceed the values given in the table.



## Servomotor Ratings (SGMXG-30 to -1E)

	Voltage					200 V				
I	Model SGMXG-		30A	30A *3	44A	55A	75A	1AA	1EA	
Rated Output *1		kW	2.9	(2.4)	4.4	5.5	7.5	11	15	
Rated Torque *1, *2		N∙m	18.6	(15.1)	28.4	35.0	48.0	70.0	95.4	
Instantaneous Maxi	mum Torque *1	N·m	54.0 66.8 *4	(45.1)	71.6 95.6 *5	102 134 *6	119	175	224	
Rated Current *1		Arms	24.5	(19.6)	32.9	37.2	54.7	58.6	74.0	
Instantaneous Maxi	mum Current *1	Arms	71 92 *4	(56)	84 115 *5	110 149 *6	130	140	170	
Rated Rotation Spe	ed *1	min-1				1500				
Continuous Allowa	ble Rotation Speed	min-1			2000					
Maximum Rotation	Speed */	min-1			30	000				
Torque Constant *1		N·m/Arms	0.8	326	0.932	1.02	0.957	1.38	1.44	
Rotor Moment of	Without Holding Brakes		40	5.0	67.5	89.0	125	242	303	
Inertia *7	With Holding Brakes	×10-4 kg·m <sup>2</sup>	53	3.9	75.4	96.9	133	261	341	
Rated Power Rate	Without Holding Brakes	1 337/	75.2	(49.6)	119	138	184	202	300	
*1	With Holding Brakes	kW/s	64.2	(42.3)	107	126	173	188	267	
Rated Angular	Without Holding Brakes		4040	(3280)	4210	3930	3840	2890	3150	
Acceleration */	With Holding Brakes	rad/s <sup>2</sup>	3450	(2800)	3770	3610	3610	2680	2800	
Heat Sink Size *8		mm		550	$\times$ 550 $\times$ 30 (s	teel)		650 ×650 × 35 (steel)		

SGMXG

Continued on next page.

	Voltage					200 V					
Ν	Iodel SGMXG-		30A	30A *3	44A	55A	75A	1AA	1EA		
Protective Structure	*9		Totally enclosed, self-cooled, IP67								
	Rated Voltage	v				24 VDC <sup>+10%</sup>					
	Capacity	W		18.5		2	25	32	35		
	Holding Torque	N·m		43.1		72	2.6	84.3	114.6		
Holding Brake	Coil Resistance	Ω (at 20°C)		31		2	.3	18	17		
Specifications *10	Rated Current	A (at 20°C)		0.77		1.	05	1.33	1.46		
	Time Required to Release Brake	ms			1	70			250		
	Time Required to Brake	ms		100			8	30			
	At 2000 min <sup>-1</sup>				_			5 ti	mes		
	At 3000 min-1		5 times	3 times	5 times	5 times	5 times	2.2 times	1.5 times		
Allowable Load	At 4000 min <sup>-1</sup>		4 times	2.2 times	2.4 times	3.5 times	2.2 times	-	_		
Moment of Inertia (Rotor Moment of	With External	At 2000 min <sup>-1</sup>			_			10 t	imes		
Inertia Ratio) *11	Regenerative Resis- tor and External Dynamic Brake	At 3000 min <sup>-1</sup>	10 times	7 times	10 times	10 times	10 times	4 times	2 times		
	Resistor *12	At 4000 min <sup>-1</sup>	5 times	4 times	5 times	5 times	4 times	-	_		
	LF	mm		79		1	13	116			
Allowable Shaft Loads */3	Allowable Radial Load	N		1470			1764		4998		
	Allowable Thrust Load	Ν		490			588		2156		

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.

\*2 The rated torques are the continuous allowable torque values with an aluminum or steel heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-200A.

The output of the servomotor will be limited by the rated current and maximum current of the SERVOPACK that is used. The load ratio is calculated based on the servomotor's rated current of 24.5 Arms. Use the servomotor with a load ratio of 80% or less.

\*4 This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-470A.

\*5 This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-550A.

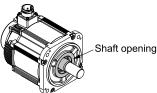
\*6 This is the value if you combine with the SERVOPACK SGDXS-780A.

\*7 The values for the servomotors with batteryless absolute encoders (and holding brakes) are the same as those in the table.

\*8 Refer to the following section for the relation between the heat sinks and derating rate.

G Servomotor Heat Dissipation Conditions on page 126

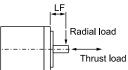
\*9 This does not apply to the shaft opening. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.



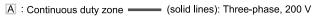
\*10 Observe the following precautions if you use a servomotor with a holding brake.

- The holding brake cannot be used to stop the servomotor.
- The time required to release the brake and the time required to brake depend on which discharge circuit is used. Confirm that the operation delay time is appropriate for the actual equipment.
- The 24-VDC power supply is not provided by Yaskawa.
- \*11 The rotor moment of inertia scaling factor is the value for a standard servomotor without a holding brake.
- \*12 To externally connect a dynamic brake resistor, select hardware option specification 0020 for the SERVOPACK.

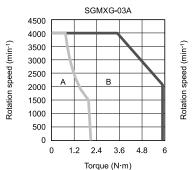
\*13 Design the mechanical system so that the thrust and radial loads applied to the servomotor shaft end during operation do not exceed the values given in the table.

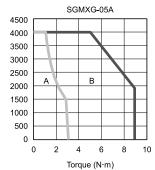


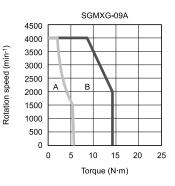
## **Torque-Rotation Speed Characteristics**

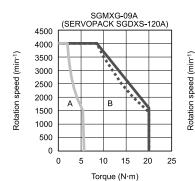


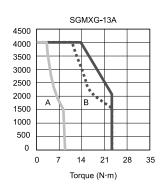
B : Intermittent duty zone ..... (dotted lines): Single-phase, 200 V

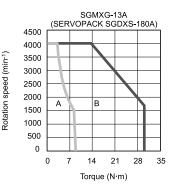


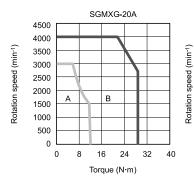


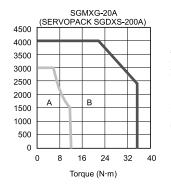


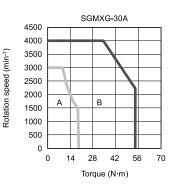


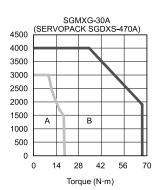








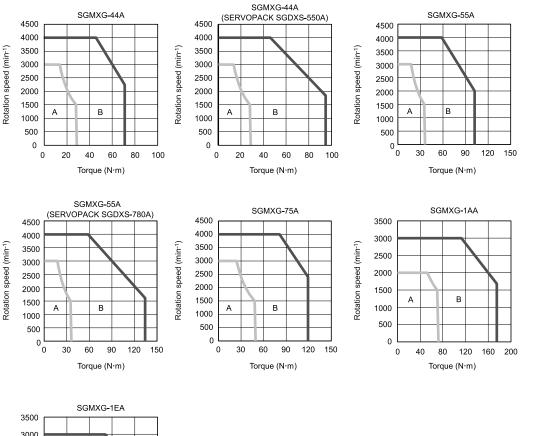


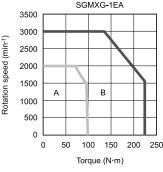


speed (min<sup>-1</sup>)

Rotation







#### Note:

• These values (typical values) are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C.

• The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.

• If the effective torque is within the allowable range for the rated torque, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.

• If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

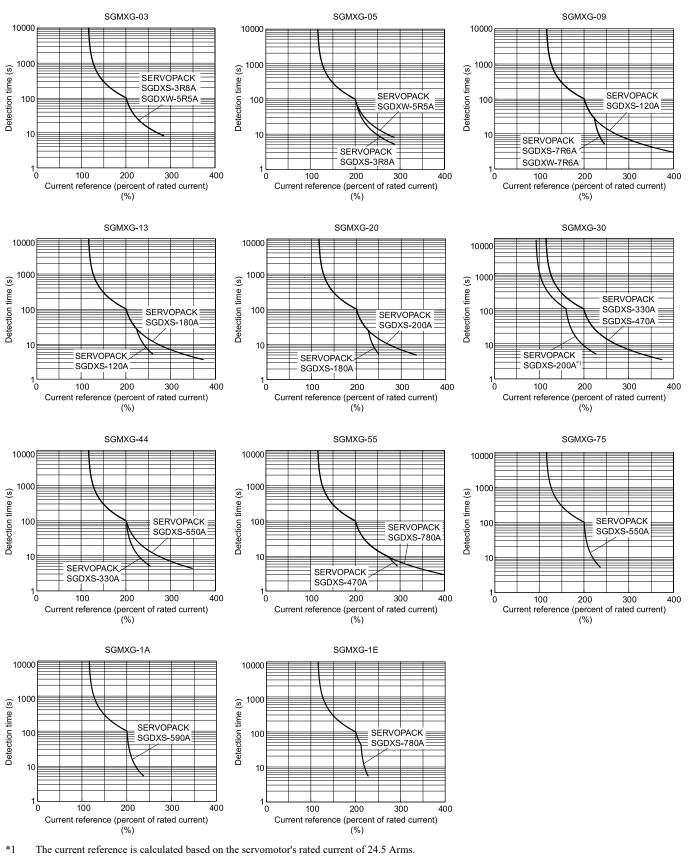
• The SGMXG-09A and -13A can use a single-phase power input in combination with the SGDXS-120A and A0008.

## **Servomotor Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C.

For the overload detection level, priority is given to the lower of the detection levels in the overload protection characteristics of the connected SERVOPACK and servomotor.

Rotary Servomotors SGMXG



#### Note:

• The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective torque remains within the continuous duty zone given in "*Torque-Rotation Speed Characteristics on page 122*".

• The value for the instantaneous maximum current / rated current (%) for each servomotor is taken as the current reference maximum value.

## Allowable Load Moment of Inertia

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Servomotor Ratings* (*SGMXG-30 to -1E*) on page 119" and "*Servomotor Ratings* (*SGMXG-30 to -1E*) on page 119". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program \*1 to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

### Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- Reduce the maximum motor speed.

If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

 Information
 An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320).

 Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs.

 Image: Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573

 Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power.

When an External Regenerative Resistor Is Required

Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

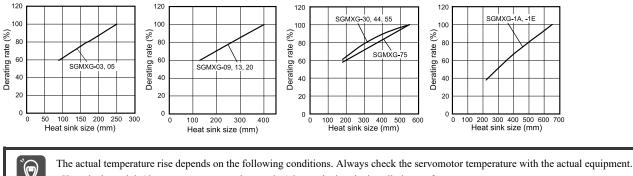
Refer to the following section for details on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

## **Derating Rates**

### Servomotor Heat Dissipation Conditions

The servomotor ratings are the continuous allowable values when a heat sink is installed on the servomotor. If the servomotor is mounted on a small device component, the servomotor temperature may rise considerably because the surface for heat dissipation becomes smaller. Refer to the following graphs for the relation between the heat sink size and derating rate.

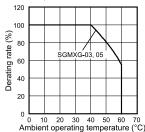


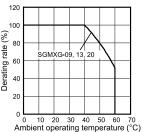
• How the heat sink (the servomotor mounting section) is attached to the installation surface

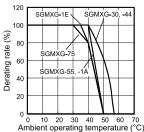
- Status between heat sink and servomotor (sealant, reduction gear, etc.)
- What material is used for the servomotor mounting section
- · Servomotor rotation speed

### Servomotor Derating Rates for Surrounding Air Temperature

Apply a suitable derating rate from the following graphs according to the surrounding air temperature of the servomotor ( $60^{\circ}$  C max.).

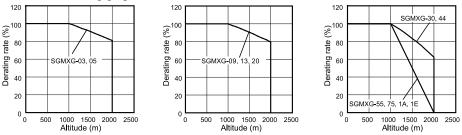






### ■ Applications Where the Altitude Exceeds 1000 m

The servomotor ratings are the continuous allowable values at an altitude of 1000 m or less. If you use a servomotor at an altitude that exceeds 1000 m (2000 m max.), the heat dissipation effect of the air is reduced. Apply the appropriate derating rate from the following graphs.



#### Note:

• When using servomotors with derating, change the detection timing of overload warning and overload alarm based on the overload detection level of the motor given in "Servomotor Overload Protection Characteristics on page 123".

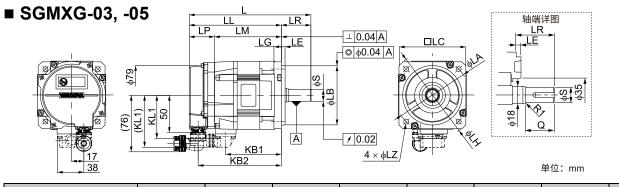
• Use the combination of the SERVOPACK and servomotor so that the derating conditions are satisfied for both the SERVOPACK and servomotor.

• The derating rates are applicable only when the average rotation speed is less than or equal to the rated rotation speed. If the average rotation speed exceeds the rated rotation speed, consult with your Yaskawa representative.

SGMXG型

## 外形尺寸

## **Servomotors without Holding Brakes**



型号 SGMXG-	L	LL	LM	LP	LR	KB1	KB2	KL1 (KL1 *1)
03A□A21C2	164	124	90	34	40	75	112	59(70)
05A□A21C2	177	137	103	34	40	88	125	59(70)

型号				法兰尺寸				轴端	尺寸	大致质量
SGMXG-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	S	Q	[kg]
03A□A21C2	100	<b>80</b> -0.030	90	5	10	120	6.6	<b>16</b> -0.011	30	2.6
05A□A21C2	100	<b>80</b> -0.030	90	5	10	120	6.6	<b>16</b> -0.011	30	3.2

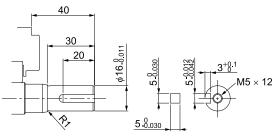
\*1 连接弯曲连接器时的数值。

(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

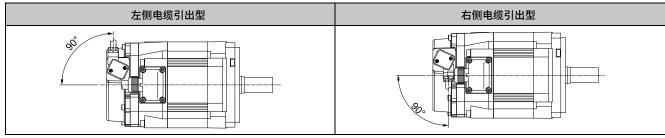
### ♦ 轴端规格

• 直轴、带键、带螺孔



### ◆ 连接器规格

·编码器用(26位编码器):标准规格 编码器电缆的引出方向如下所示。



有关电缆选型,请参照以下章节和手册。

☞ SGMXG用连接电缆(86页)

□ Σ-X 系列周边设备选型手册(资料编号: SIJP C710812 12)

### Encoder Connector (26-bit Encoder)



	1	PS	<b>6</b> *1	BAT(+)
	2	/PS	7	-
• 4)	3	-	8	-
3 2	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

插座: CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备) 插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异) 生产厂家: 第一电子工业株式会社

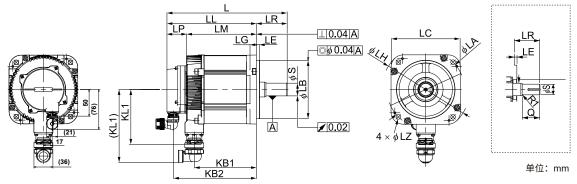
#### • 电机用:标准规格、Σ-7兼容规格通用



PE	FG(框架接地)	3	U相
5	_	2	V相
4	_	1	W相

生产厂家: 日本航空电子工业株式会社

### ■ SGMXG-09~ -20



型号 SGMXG-	L	LL	LM	LP	LR	KB1	KB2	KL1 (KL1 *1)
09A□A61C2	193	135	101	34	58	83	123	104 (138)
13A□A61C2	209	151	117	34	58	99	139	104 (138)
20A□A61C2	227	169	135	34	58	117	157	104 (138)

型号			大致质量					
SGMXG-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	[kg]
09A□A61C2	145	<b>110</b> -0.035	130	6	12	165	9	5.5
13A□A61C2	145	<b>110-</b> 0.035	130	6	12	165	9	7.1
20A□A61C2	145	<b>110</b> <sup>0</sup> .035	130	6	12	165	9	8.6

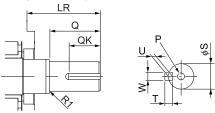
\*1 连接弯曲连接器时的数值。

(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

## Shaft End Specification

### Straight with Key and Tap



型号 SGMXG-	LR	Q	QK	S	w	т	U	Р
09A□A61□□	58	40	25	<b>19-</b> 0.013	5	5	3	
13A□A61□□	58	40	25	<b>22-</b> 0.013	6	6	3.5	M5×12L
20A□A61□□	58	40	25	<b>24</b> -0.013	8	7	4	

\*本电机的S尺寸与日本生产品的SGMXG伺服电机有所差异。

### ◆ 连接器规格

• 编码器用(26位编码器):

	1	PS	6 *1	BAT(+)
A	2	/PS	7	-
4)	3	-	8	-
	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG (框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

### 插座: CMV1-R10P-D

适用插头(请用户自备)

插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头)

(□部分因适用电缆尺寸而异)

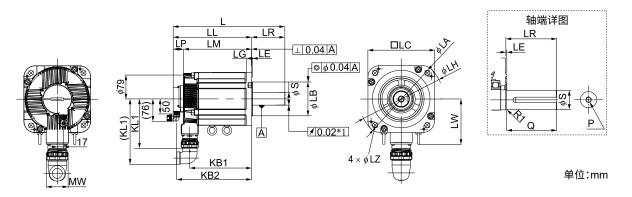
生产厂家: 第一电子工业株式会社

电机用:

	А	U相	С	W相
o A o B	В	V相	D	FG (框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

## ■ SGMXG-30 ~ -75



SGMXG型

型号SGMXG-	L	LL	LM	LP	· L	R	KE	31	KB2	LW	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )	MW
30A 🗆 A61C2	237	158	124	34	7	'9	10	8	146	-	134 (177)	43
44A 🗆 A61C2	261	182	148	34	7	'9	13	32	170	-	134 (177)	43
55A 🗆 A61C2	332	219	185	34	1.	13	16	3	207	123	145 (221)	59
75A 🗆 A61C2	378	265	231	34	1.	13	20	)9	253	123	145 (221)	59
形式SGMXG-		法兰尺寸								轴端尺寸		
T/ILSGMAG-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	1	LZ	S	Q	Р	[kg]
30A 🗆 A61C2	200	114.3 <sup>0</sup> -0.025	180	3.2	18	230	0	13.5	35 +0.01	76	M12×	13.5
44A 🗆 A61C2	200	114.3 .0.025	180	3.2	18	230	0	13.5	35 +0.01	76	25L	17.5
55A 🗆 A61C2	200	114.3 <sup>0</sup> <sub>-0.025</sub>	180	3.2	18	230	0	13.5	42 -0.016	110	M16×	21.5
75A 🗆 A61C2	200	114.3 <sup>0</sup> <sub>-0.025</sub>	180	3.2	18	230	0	13.5	42 .0.016	110	32L	29.5

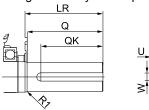
\*1 连接弯曲连接器时的数值。

(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。

2. 轴端规格记述了直轴、无键、带螺孔的值。其它轴端规格请参照以下内容。

### Shaft End Specification

Straight with Key and Tap



P U	φS
	$\sum$

型号SGMXG-	LR	Q	QK	S	W	т	U	Р
30A 🗆 A61 🗆 🗆	79	76	60	35 +0.01 0	10	8	5	M12×25L
44A 🗆 A61 🗆 🗆	79	76	60	35 +0.01 0	10	8	5	
55A 🗆 A61 🗆 🗆	113	110	90	42 <sub>-0.016</sub>	12	8	5	M16×32L
75A 🗆 A61 🗆 🗆	113	110	90	42 <sub>-0.016</sub>	12	8	5	

### ◆ 连接器规格

● 编码器用:(26位编码器)

	1	PS	6 * <sup>1</sup>	BAT(+)
3 ]	2	PS	7	-
o o o o 4) )	3	-	8	-
10 8	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

插座:CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备)

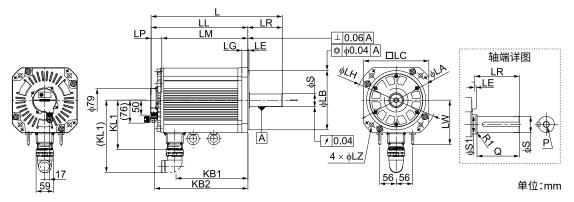
LATALX(IRR)/10a)
Imax(IRR)/10a)
Imax(IRR)/10a)<

• 电机用:

	А	U相	С	W相
o o A o o B	В	V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

## ■SGMXG-1A, -1E



(注) 与标准规格的区别在于编码器电缆用连接器的形状。 连接器以外的尺寸与标准规格相同。

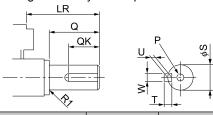
型号SGMXG-	L	L	L	LM	LP	L	.R	KB1	KB2	L	w	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )
1AA 🗆 A61A1	445	32	29	295	34	1	16	247	317	1	50	168 (245)
1EA 🗆 A61A1	507	39	)1	357	34	1	16	309	379	1	50	168 (245)
形式SGMXG-		法兰尺寸							轴端尺寸			
	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	s	S1	Q	Р	[kg]
1AA 🗆 A61A1	235	200 .0.046	220	4	20	270	13.5	42 <sub>-</sub> <sup>0</sup> <sub>0.016</sub>	50	110	M16×32	L 57
1EA 🗆 A61A1	235	200 .0.046	220	4	20	270	13.5	55 +0.030 +0.011	60	110	M20×40	L 67

\*1 连接弯曲连接器时的数值。

(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。
 2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。
 ☞ 轴端规格(56页)

### Shaft End Specification

• Straight with Key and Tap



型号SGMXG-	LR	0	QK	S	W	т	11	P
ŦĴOdiliXa		×	GIV			•	•	•
1AA 🗆 A61 🗆 🗆	116	110	90	42 <sub>-0.016</sub>	12	8	5	M16×32L
1EA 🗆 A61 🗆 🗆	116	110	90	55 <sup>+0.030</sup> +0.011	16	10	6	M20×40L

### ◆ 连接器规格

• 编码器用:(26位编码器)

$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
---

	1	PS	6 *1	BAT(+)
A	2	/PS	7	-
4))	3	-	8	-
/	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

插座:CMV1-R10P-D

适用插头(请用户自备)

插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异)

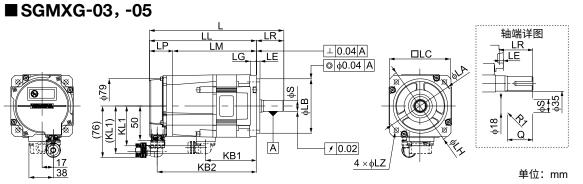
生产厂家:第一电子工业株式会社

### ● 电机用:

А	U相	С	W相
В	V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

### Servomotors with Holding Brakes



(注) 与标准规格的区别在于编码器电缆用连接器的形状。 连接器以外的尺寸与标准规格相同。

型号 SGMXG-	<b>L</b> *1	<b>LL</b> *1	LM	<b>LP</b> *1	LR	KB1	<b>KB2</b> *1	KL1 (KL1*1)
03A□A2CA1	197	157	123	34	40	75	145	59 (70)
05A□A2CA1	210	170	136	34	40	88	158	59 (70)

型号	法兰尺寸								轴端尺寸	
SGMXG-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	S	Q	大致质量 [kg]
03A□A2CA1	100	<b>80-</b> 0.030	90	5	10	120	6.6	<b>16</b> -0.011	30	3.6
05A□A2CA1	100	<b>80-</b> 0.030	90	5	10	120	6.6	<b>16</b> -0.011	30	4.2

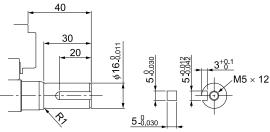
\*1 连接弯曲连接器时的数值。

(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

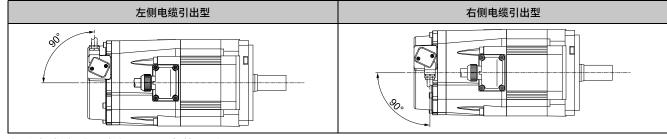
### ◆ 轴端规格

• 直轴、带键、带螺孔



◆ 连接器规格

编码器用(26位编码器):标准规格 编码器电缆的引出方向如下所示。



有关电缆选型,请参照以下章节和手册。

### ☞ SGMXG用连接电缆(86页)

□ Σ-X 系列周边设备选型手册(资料编号: SIJP C710812 12)

## • Encoder Connector (26-bit Encoder): Σ-7 Compatible Specification

	1	PS	<b>6</b> *1	BAT(+)
1	2	/PS	7	-
))	3	_	8	-
/	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

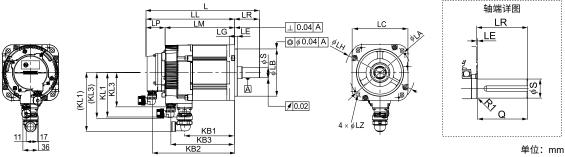
- 仅使用绝对值编码器时 \*1 插座: CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备) 插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异) 生产厂家: 第一电子工业株式会社
- 电机用:标准规格、Σ-7兼容规格通用

PE	FG(框架接地)	3	U相
5	制动器端子	2	V相
4	制动器端子	1	W相

φS

生产厂家: 日本航空电子工业株式会社

### ■ SGMXG-09~ -20



型묵 SGMXG-	L	LL	LM	LP	LR	KB1	KB2	KB3	KL1 (KL1*1)	KL3 (KL3 *1)
09A□A6CC2	229	171	137	34	58	83	159	115	104 (138)	81 (106)
13A□A6CC2	245	187	153	34	58	99	175	131	104 (138)	81 (106)
20A□A6CC2	263	205	171	34	58	117	193	149	104 (138)	81 (106)

型号	法兰尺寸										
SGMXG-	LA	LB	LC	LE	LG	LH	LZ	大致质量 [kg]			
09A□A6CC2	145	<b>110</b> <sup>0</sup> .035	130	6	12	165	9	7.5			
13A A6CC2	145	<b>110</b> <sup>0</sup> 0.035	130	6	12	165	9	9.0			
20A A6CC2	145	<b>110</b> <sup>0</sup> 0.035	130	6	12	165	9	11.0			

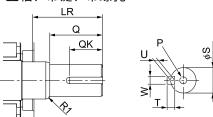
连接弯曲连接器时的数值。 \*1

1. 带油封的机型也为相同尺寸。 (注)

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

## ♦ Shaft End Specification

• 直轴、带键、带螺孔



型号 SGMXG-	LR	Q	QK	S	w	Т	U	Р
09A□A6C□□	58	40	25	<b>19</b> -0.013	5	5	3	
13A□A6C□□	58	40	25	<b>22</b> -0.013	6	6	3.5	M5×12L
20A A6C	58	40	25	<b>24</b> -0.013	8	7	4	

## ◆ 连接器规格

• 编码器用(26位编码器):

	1	PS	6 *1	BAT(+)
	2	/PS	7	-
° °' ° ° °4	3	_	8	-
8	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG (框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

插座: CMV1-R10P-D

适用插头(请用户自备)

插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异)

生产厂家: 第一电子工业株式会社

电机用:

D o

	А	U相	С	W相
o A o B	В	V相	D	FG (框架接地)

### 生产厂家:日本航空电子工业株式会社

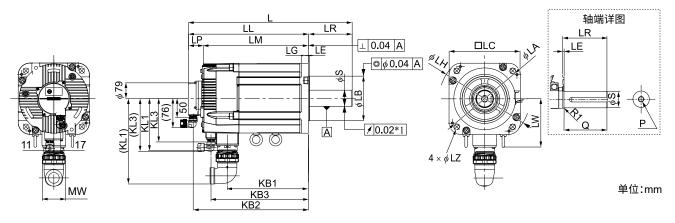
• 制动器用:

	1	制动器端子
0 2 00	2	制动器端子

(注) 制动器端子无电压极性。

插座: CMV1-R2P-D 适用插头(请用户自备) 插头: CMV1-AP2S-□-D(L形), CMV1-SP2S-□-D(直插头), CMV1S-AP2S-□-D(L形), CMV1S-SP2S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异) 生产厂家: 第一电子工业株式会社

## ■ SGMXG-30 ~ -75



#### \*1 SGMXG-55、-75型时,为0.04。

型号SGMXG-	L	LL	LM	LP	LR	КВ	31 I	KB2	КВ	B LW	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )	KL3 (KL3 <sup>*1</sup> )	MW
30A 🗆 A6CC2	287	208	174	34	79	10	8	196	150	) _	134 (177)	111 (136)	43
44A 🗆 A6CC2	311	232	198	34	79	13	2	220	174	-	134 (177)	111 (136)	43
55A 🗆 A6CC2	376	263	229	34	113	16	3	251	205	5 123	145 (221)	111 (136)	59
75A 🗆 A6CC2	422	309	275	34	113	20	9	297	251	123	145 (221)	111 (136)	59
TK-TOOMYO				法兰尺	<b>!</b> 寸						轴端尺寸		大致质量
形式SGMXG-	LA	LB	LC	LE	LC	G 🛛	LH		LZ	S	Q	Р	[kg]
30A 🗆 A6CC2	200	114.3 -0.025	180	3.2	18	3	230	1	3.5	35 +0.01	76	M12×	19.5
44A 🗆 A6CC2	200	114.3	180	3.2	18	3	230	1	3.5	35 +0.01	76	25L	23.5
55A 🗆 A6CC2	200	114.3 0	180	3.2	18	3	230	1	3.5	42 -0.016	110	M16×	27.5
75A 🗆 A6CC2	200	114.3 0	180	3.2	18	3	230	1	3.5	42 _0.016	110	32L	35.0

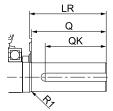
**\*1** 连接弯曲连接器时的数值。

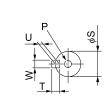
(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。

2. 轴端规格记述了直轴、无键、带螺孔的值。其它轴端规格请参照以下内容。

## Shaft End Specification

• 直轴、带键、带螺孔





型号 SGMXG-	LR	Q	QK	S	W	Т	U	Р	
30A 🗆 A6C 🗆 🗆	79	76	60	35 <sup>+0.01</sup>	10	8	5		
44A 🗆 A6C 🗆 🗆	79	76	60	35 <sup>+0.01</sup>	10	8	5	M12×25L	
55A 🗆 A6C 🗆 🗆	113	110	90	42 -0.016	12	8	5	M16×32L	
75A 🗆 A6C 🗆 🗆	113	110	90	42 <sub>-0.016</sub>	12	8	5	WITO X 32L	

## ◆ 连接器规格

Encoder Connector (26-bit Encoder)

	1	PS	6 * <sup>1</sup>	BAT(+)
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2	/PS	7	-
	3	-	8	-
	4	PG5V	9	PG0V
H	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

插座:CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备) 插头:CM10-AP10S-□-D(L形),CM10-SP10S-□-D(直插头),CMV1-AP10S-□-D(L形),CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形),CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异) 生产厂家:第一电子工业株式会社

● 电机用:

	А	U相	С	W相
D <sub>o</sub> oA oo C B	В	V相	D	FG(框架接地)

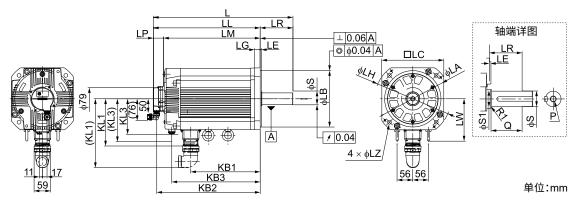
生产厂家:日本航空电子工业株式会社

● 制动器用:

1	制动器端子
2	制动器端子

(注) 制动器端子无电压极性。
 插座: CMV1-R2P-D
 适用插头(请用户自备)
 插头: CMV1-AP2S-□-D(L形), CMV1-SP2S-□-D(直插头), CMV1S-AP2S-□-D(L形), CMV1S-SP2S-□-D(直插头)
 (□部分因适用电缆尺寸而异)
 生产厂家: 第一电子工业株式会社

## ■SGMXG-1A, -1E



(注) 与标准规格的区别在于编码器电缆用连接器的形状。 连接器以外的尺寸与标准规格相同。

型号SGMXG-	L	LL	LM	LP	Ľ	R	KB1	KE	32	КВЗ	LW	KL1 (KL1 <sup>*1</sup> )	KL3 (KL3 <sup>*1</sup> )
1AA 🗆 A6CA1	496	380	346	34	1	16	247	36	8	315	150	168 (245)	126 (151)
1EA 🗆 A6CA1	596	480	446	34	1	16	309	46	8	385	150	168 (245)	126 (151)
	法兰尺寸												
				法兰尺寸						轴如	<b>耑尺寸</b>		大致质量
型号 SGMXG-	LA	LB	LC	法兰尺寸 LE	LG	LH	LZ		S	轴 51	端尺寸 │	Р	大致质量 [kg]
型号 SGMXG- 1AA □ A6CA1	<b>LA</b> 235	LB 200 <sup>.0</sup> .0.046			<b>LG</b> 20	LH 270			<b>S</b> -2 -0.016	S1	1	P M16× 32L	

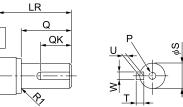
\*1 连接弯曲连接器时的数值。

(注) 1. 带油封的机型也为相同尺寸。

2. 轴端规格记述了直轴、无键的值。其它轴端规格请参照以下内容。

## ♦ Shaft End Specification

• 直轴、带键、带螺孔



型号SGMXG-	LR	Q	QK	S	W	Т	U	Р
	116	110	90	42 <sub>-0.016</sub>	12	8	5	M16×32L
1EA A6C	116	110	90	55 <sup>+0.030</sup> +0.011	16	10	6	M20×40L

## Connector Specifications

• 编码器用(26位编码器)

•

	1	PS	6 * <sup>1</sup>	BAT(+)
	2	/PS	7	-
• • 4)	3	-	8	-
8	4	PG5V	9	PG0V
	5	BAT(-)	10	FG(框架接地)

\*1 仅使用绝对值编码器时

插座: CMV1-R10P-D 适用插头(请用户自备) 插头: CM10-AP10S-□-D(L形), CM10-SP10S-□-D(直插头), CMV1-AP10S-□-D(L形), CMV1-SP10S-□-D(直插头), CMV1S-AP10S-□-D(L形), CMV1S-SP10S-□-D(直插头) (□部分因适用电缆尺寸而异) 生产厂家: 第一电子工业株式会社

● 电机用:

	A	U相	С	W相
D <sub>o</sub> oA o o C B	В	V相	D	FG(框架接地)

生产厂家:日本航空电子工业株式会社

制动器用:标准规格、Σ-7兼容对应规格通用

	1	制动器端子
o 1 0 2	2	制动器端子

(注) 制动器端子无电压极性。
 插座: CMV1-R2P-D
 适用插头(请用户自备)
 插头: CM10-AP2S-□-D(L形), CM10-SP2S-□-D(直插头), CMV1-AP2S-□-D(L形), CMV1-SP2S-□-D(直插头), CMV1S-AP2S-□-D(L形), CMV1S-SP2S-□-D(直插头)
 (□部分因适用电缆尺寸而异)
 生产厂家: 第一电子工业株式会社

# **Connections between Servomotors and SERVOPACKs**

This chapter describes the cables that are used to connect one servomotor to the SERVOPACK and provides related precautions.

# **Cables for the SGMXJ Servomotors**

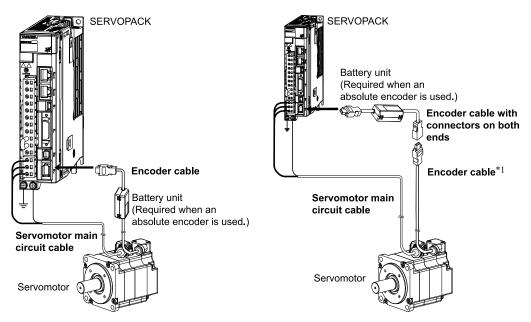
 Information
 Refer to the following manual for details on connecting multiple devices to the SERVOPACK.

 Ω
 Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

# **System Configurations**

### Servomotors with Standard Specifications

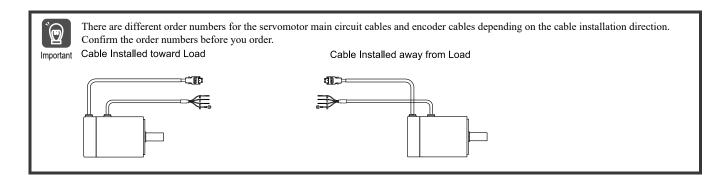
The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK. When Not Relaying the Encoder Cable When Relaying the Encoder Cable



\*1 The JZSP-UCMP00-DD-E and JZSP-CSP12-E cannot be connected at the same time.

#### Note:

- 1. The encoder cable to use depends on whether the encoder cable will be relayed.
- 2. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
- Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- 3. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.
  - Refer to the following section for the intermittent duty zone.
  - *Torque-Rotation Speed Characteristics on page 58*
- 4. Refer to the following manual for the following information.
  - Cable dimensional drawings and wiring specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)



## Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications

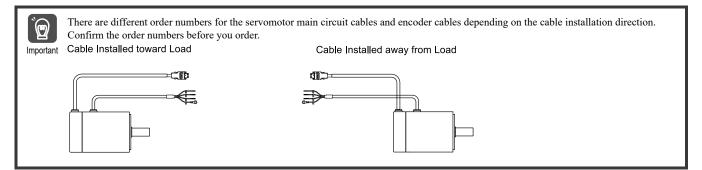
The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK. When Not Relaying the Encoder Cable When Relaying the Encoder Cable (Encoder Cable Less Than 20 m) (Encoder Cable Exceeding 20 m) SERVOPACK SERVOPACK Relay encoder cable with connectors on both ends and a battery unit (Required when an absolute encoder is used.) Relay encoder cable with connectors on both ends ۹D) Encoder cable Servomotor main Battery unit Relay encoder cable (Required when an circuit cable absolute encoder is used.) Servomotor main circuit cable Servomotor Servomotor

Note:

- 1. The encoder cable to use depends on whether the encoder cable will be relayed. Be sure to use the relay encoder cable with connectors at both ends in combination with the relay encoder cable as shown in the illustration at the upper right.
- 2. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

Refer to the following section for the intermittent duty zone. *Torque-Rotation Speed Characteristics on page 58* 

- Refer to the following manual for the following information.
  - Cable dimensional drawings and wiring specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)



## **Servomotor Main Circuit Cables**

This section provides information on selecting a servomotor main circuit cable. Refer to the following manual for detailed information on cables and for the wiring materials to make your own cables.

Ω Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

## Servomotors with Standard Specifications

### ◆ SGMXJ-A5 to -06 (50 to 600 W)

	Length	Order	Number	_
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JWSP-XMA5NS1-03	JWSP-XMA5NF1-03	
	5 m	JWSP-XMA5NS1-05	JWSP-XMA5NF1-05	
	10 m	JWSP-XMA5NS1-10	JWSP-XMA5NF1-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold- ing brakes	15 m	JWSP-XMA5NS1-15	JWSP-XMA5NF1-15	
Cable installed toward load	20 m	JWSP-XMA5NS1-20	JWSP-XMA5NF1-20	
	30 m	JWSP-XMA5NS1-30	JWSP-XMA5NF1-30	
	40 m	JWSP-XMA5NS1-40	JWSP-XMA5NF1-40	
	50 m	JWSP-XMA5NS1-50	JWSP-XMA5NF1-50	
	3 m	JWSP-XMA5NS2-03	JWSP-XMA5NF2-03	
	5 m	JWSP-XMA5NS2-05	JWSP-XMA5NF2-05	
	10 m	JWSP-XMA5NS2-10	JWSP-XMA5NF2-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold- ing brakes	15 m	JWSP-XMA5NS2-15	JWSP-XMA5NF2-15	
Cable installed away from load	20 m	JWSP-XMA5NS2-20	JWSP-XMA5NF2-20	
	30 m	JWSP-XMA5NS2-30	JWSP-XMA5NF2-30	
	40 m	JWSP-XMA5NS2-40	JWSP-XMA5NF2-40	
	50 m	JWSP-XMA5NS2-50	JWSP-XMA5NF2-50	
	3 m	JWSP-XMA5BS1-03	JWSP-XMA5BF1-03	
	5 m	JWSP-XMA5BS1-05	JWSP-XMA5BF1-05	
	10 m	JWSP-XMA5BS1-10	JWSP-XMA5BF1-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XMA5BS1-15	JWSP-XMA5BF1-15	
Cable installed toward load	20 m	JWSP-XMA5BS1-20	JWSP-XMA5BF1-20	
	30 m	JWSP-XMA5BS1-30	JWSP-XMA5BF1-30	
	40 m	JWSP-XMA5BS1-40	JWSP-XMA5BF1-40	
	50 m	JWSP-XMA5BS1-50	JWSP-XMA5BF1-50	

Continued on next page.

Rotary Servomotors Connections between Servomotors and SERVOPACKs

Continued	from	previous	nage.
Commucu	nom	previous	page.

Nama	Length	Order N		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JWSP-XMA5BS2-03	JWSP-XMA5BF2-03	
	5 m	JWSP-XMA5BS2-05	JWSP-XMA5BF2-05	
	10 m	JWSP-XMA5BS2-10	JWSP-XMA5BF2-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XMA5BS2-15	JWSP-XMA5BF2-15	
Cable installed away from load	20 m	JWSP-XMA5BS2-20	JWSP-XMA5BF2-20	
	30 m	JWSP-XMA5BS2-30	JWSP-XMA5BF2-30	
	40 m	JWSP-XMA5BS2-40	JWSP-XMA5BF2-40	
	50 m	JWSP-XMA5BS2-50	JWSP-XMA5BF2-50	

\*1 \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

## ♦ SGMXJ-08 (750 W)

	Length	Order	Appearance		
Name	(L)	Standard Cable Flexible Cable */ *			
	3 m	JWSP-XM08NS1-03	JWSP-XM08NF1-03		
	5 m	JWSP-XM08NS1-05	JWSP-XM08NF1-05		
	10 m	JWSP-XM08NS1-10	JWSP-XM08NF1-10	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors without hold-	15 m	JWSP-XM08NS1-15	JWSP-XM08NF1-15		
ing brakes Cable installed toward load	20 m	JWSP-XM08NS1-20	JWSP-XM08NF1-20		
	30 m	JWSP-XM08NS1-30	JWSP-XM08NF1-30		
	40 m	JWSP-XM08NS1-40	JWSP-XM08NF1-40		
	50 m	JWSP-XM08NS1-50	JWSP-XM08NF1-50		
	3 m	JWSP-XM08NS2-03	JWSP-XM08NF2-03		
	5 m	JWSP-XM08NS2-05	JWSP-XM08NF2-05		
	10 m	JWSP-XM08NS2-10	JWSP-XM08NF2-10	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors without hold-	15 m	JWSP-XM08NS2-15	JWSP-XM08NF2-15		
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JWSP-XM08NS2-20	JWSP-XM08NF2-20		
	30 m	JWSP-XM08NS2-30	JWSP-XM08NF2-30		
	40 m	JWSP-XM08NS2-40	JWSP-XM08NF2-40		
	50 m	JWSP-XM08NS2-50	JWSP-XM08NF2-50		
	3 m	JWSP-XM08BS1-03	JWSP-XM08BF1-03		
	5 m	JWSP-XM08BS1-05	JWSP-XM08BF1-05		
	10 m	JWSP-XM08BS1-10	JWSP-XM08BF1-10	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XM08BS1-15	JWSP-XM08BF1-15		
Cable installed toward load	20 m	JWSP-XM08BS1-20	JWSP-XM08BF1-20		
	30 m	JWSP-XM08BS1-30	JWSP-XM08BF1-30		
	40 m	JWSP-XM08BS1-40	JWSP-XM08BF1-40		
	50 m	JWSP-XM08BS1-50	JWSP-XM08BF1-50		
	3 m	JWSP-XM08BS2-03	JWSP-XM08BF2-03		
	5 m	JWSP-XM08BS2-05	JWSP-XM08BF2-05		
	10 m	JWSP-XM08BS2-10	JWSP-XM08BF2-10	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors with holding	15 m	JWSP-XM08BS2-15	JWSP-XM08BF2-15		
brakes Cable installed away from load	20 m	JWSP-XM08BS2-20	JWSP-XM08BF2-20		
-	30 m	JWSP-XM08BS2-30	JWSP-XM08BF2-30		
	40 m	JWSP-XM08BS2-40	JWSP-XM08BF2-40		
	50 m	JWSP-XM08BS2-50	JWSP-XM08BF2-50		

Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger. \*1

\*2

## ■ Servomotors with ∑-7 Compatible Specifications

### ◆ SGMXJ-A5 to -C2 (50 to 150 W)

	Length	Order		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JZSP-C7M10F-03-E	JZSP-C7M12F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M10F-05-E	JZSP-C7M12F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M10F-10-E	JZSP-C7M12F-10-E	
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M10F-15-E	JZSP-C7M12F-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M10F-20-E	JZSP-C7M12F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M10F-30-E	JZSP-C7M12F-30-E	<b>_</b>
	40 m	JZSP-C7M10F-40-E	JZSP-C7M12F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M10F-50-E	JZSP-C7M12F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M10G-03-E	JZSP-C7M12G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M10G-05-E	JZSP-C7M12G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M10G-10-E	JZSP-C7M12G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M10G-15-E	JZSP-C7M12G-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M10G-20-E	JZSP-C7M12G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M10G-30-E	JZSP-C7M12G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M10G-40-E	JZSP-C7M12G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M10G-50-E	JZSP-C7M12G-50-E	
	3 m	JZSP-C7M13F-03-E	JZSP-C7M14F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M13F-05-E	JZSP-C7M14F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M13F-10-E	JZSP-C7M14F-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M13F-15-E	JZSP-C7M14F-15-E	
Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M13F-20-E	JZSP-C7M14F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M13F-30-E	JZSP-C7M14F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M13F-40-E	JZSP-C7M14F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M13F-50-E	JZSP-C7M14F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M13G-03-E	JZSP-C7M14G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M13G-05-E	JZSP-C7M14G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M13G-10-E	JZSP-C7M14G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M13G-15-E	JZSP-C7M14G-15-E	
Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M13G-20-E	JZSP-C7M14G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M13G-30-E	JZSP-C7M14G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M13G-40-E	JZSP-C7M14G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M13G-50-E	JZSP-C7M14G-50-E	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

## ♦ SGMXJ-02 to -06 (200 to 600 W)

	Length	Order	Number	
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JZSP-C7M20F-03-E	JZSP-C7M22F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M20F-05-E	JZSP-C7M22F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M20F-10-E	JZSP-C7M22F-10-E	
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M20F-15-E	JZSP-C7M22F-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M20F-20-E	JZSP-C7M22F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M20F-30-E	JZSP-C7M22F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M20F-40-E	JZSP-C7M22F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M20F-50-E	JZSP-C7M22F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M20G-03-E	JZSP-C7M22G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M20G-05-E	JZSP-C7M22G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M20G-10-E	JZSP-C7M22G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M20G-15-E	JZSP-C7M22G-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M20G-20-E	JZSP-C7M22G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M20G-30-E	JZSP-C7M22G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M20G-40-E	JZSP-C7M22G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M20G-50-E	JZSP-C7M22G-50-E	
	3 m	JZSP-C7M23F-03-E	JZSP-C7M24F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M23F-05-E	JZSP-C7M24F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M23F-10-E	JZSP-C7M24F-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M23F-15-E	JZSP-C7M24F-15-E	
Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M23F-20-E	JZSP-C7M24F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M23F-30-E	JZSP-C7M24F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M23F-40-E	JZSP-C7M24F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M23F-50-E	JZSP-C7M24F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M23G-03-E	JZSP-C7M24G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M23G-05-E	JZSP-C7M24G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M23G-10-E	JZSP-C7M24G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M23G-15-E	JZSP-C7M24G-15-E	
Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M23G-20-E	JZSP-C7M24G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M23G-30-E	JZSP-C7M24G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M23G-40-E	JZSP-C7M24G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M23G-50-E	JZSP-C7M24G-50-E	

Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger. \*1

\*2

## ♦ SGMXJ-08 (750 W)

	Length	Order	Number		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance	
	3 m	JZSP-C7M30F-03-E	JZSP-C7M32F-03-E		
	5 m	JZSP-C7M30F-05-E	JZSP-C7M32F-05-E		
	10 m	JZSP-C7M30F-10-E	JZSP-C7M32F-10-E		
For servomotors without hold- ing brakes	15 m	JZSP-C7M30F-15-E	JZSP-C7M32F-15-E	SERVOPACK end Motor end	
Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M30F-20-E	JZSP-C7M32F-20-E		
	30 m	JZSP-C7M30F-30-E	JZSP-C7M32F-30-E	_ © <del>∎∎</del>	
	40 m	JZSP-C7M30F-40-E	JZSP-C7M32F-40-E		
	50 m	JZSP-C7M30F-50-E	JZSP-C7M32F-50-E		
	3 m	JZSP-C7M30G-03-E	JZSP-C7M32G-03-E		
	5 m	JZSP-C7M30G-05-E	JZSP-C7M32G-05-E		
	10 m	JZSP-C7M30G-10-E	JZSP-C7M32G-10-E	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M30G-15-E	JZSP-C7M32G-15-E	SERVOPACK end Motor end	
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M30G-20-E	JZSP-C7M32G-20-E		
	30 m	JZSP-C7M30G-30-E	JZSP-C7M32G-30-E	<u>or</u>	
	40 m	JZSP-C7M30G-40-E	JZSP-C7M32G-40-E		
	50 m	JZSP-C7M30G-50-E	JZSP-C7M32G-50-E		
	3 m	JZSP-C7M33F-03-E	JZSP-C7M34F-03-E		
	5 m	JZSP-C7M33F-05-E	JZSP-C7M34F-05-E		
	10 m	JZSP-C7M33F-10-E	JZSP-C7M34F-10-E	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M33F-15-E	JZSP-C7M34F-15-E		
Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M33F-20-E	JZSP-C7M34F-20-E		
	30 m	JZSP-C7M33F-30-E	JZSP-C7M34F-30-E		
	40 m	JZSP-C7M33F-40-E	JZSP-C7M34F-40-E		
	50 m	JZSP-C7M33F-50-E	JZSP-C7M34F-50-E		
	3 m	JZSP-C7M33G-03-E	JZSP-C7M34G-03-E		
	5 m	JZSP-C7M33G-05-E	JZSP-C7M34G-05-E		
	10 m	JZSP-C7M33G-10-E	JZSP-C7M34G-10-E	SERVOPACK end Motor end	
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M33G-15-E	JZSP-C7M34G-15-E		
Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M33G-20-E	JZSP-C7M34G-20-E		
	30 m	JZSP-C7M33G-30-E	JZSP-C7M34G-30-E		
	40 m	JZSP-C7M33G-40-E	JZSP-C7M34G-40-E		
	50 m	JZSP-C7M33G-50-E	JZSP-C7M34G-50-E		

Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger. \*1

\*2

# Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

## Servomotors with Standard Specifications

NameLength (L)Order NumberAppear.3 mJWSP-XP2IS1-03JWSP-XP2IF1-035 mJWSP-XP2IS1-05JWSP-XP2IF1-0510 mJWSP-XP2IS1-10JWSP-XP2IF1-1015 mJWSP-XP2IS1-15JWSP-XP2IF1-1520 mJWSP-XP2IS1-20JWSP-XP2IF1-2030 mJWSP-XP2IS1-30JWSP-XP2IF1-3040 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-3050 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-5050 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-5050 mJWSP-XP2IS2-03JWSP-XP2IF1-5050 mJWSP-XP2IS2-05JWSP-XP2IF2-0510 mJWSP-XP2IS2-05JWSP-XP2IF2-0510 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-10For batteryless absolute encoder Cable installed away from load15 m20 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-1510 mJWSP-XP2IS2-15JWSP-XP2IF2-1510 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-10For batteryless absolute encoder Cable installed away from load20 m10 mJWSP-XP2IS2-20JWSP-XP2IF2-20	
For batteryless absolute encoder         5 m         JWSP-XP2IS1-05         JWSP-XP2IF1-05           10 m         JWSP-XP2IS1-10         JWSP-XP2IF1-10           15 m         JWSP-XP2IS1-15         JWSP-XP2IF1-15           20 m         JWSP-XP2IS1-20         JWSP-XP2IF1-20           30 m         JWSP-XP2IS1-30         JWSP-XP2IF1-30           40 m         JWSP-XP2IS1-40         JWSP-XP2IF1-40           50 m         JWSP-XP2IS1-50         JWSP-XP2IF1-50           3 m         JWSP-XP2IS2-03         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-05         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-10         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-10         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-10         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-10         JWSP-XP2IF2-10           For batteryless absolute encoder         15 m         JWSP-XP2IS2-15         JWSP-XP2IF2-15	
For batteryless absolute encoder10 mJWSP-XP2IS1-10JWSP-XP2IF1-10SERVOPACK end LCable installed toward load15 mJWSP-XP2IS1-20JWSP-XP2IF1-20L30 mJWSP-XP2IS1-30JWSP-XP2IF1-30L40 mJWSP-XP2IS1-40JWSP-XP2IF1-4050 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-503 mJWSP-XP2IS2-03JWSP-XP2IF2-035 mJWSP-XP2IS2-05JWSP-XP2IF2-0510 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-10For batteryless absolute encoder15 mJWSP-XP2IS2-15JWSP-XP2IF2-10	
For batteryless absolute encoder Cable installed toward load15 mJWSP-XP2IS1-15JWSP-XP2IF1-15SERVOPACK end L20 mJWSP-XP2IS1-20JWSP-XP2IF1-20JWSP-XP2IF1-20L30 mJWSP-XP2IS1-30JWSP-XP2IF1-30L40 mJWSP-XP2IS1-40JWSP-XP2IF1-40L50 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-503 mJWSP-XP2IS2-03JWSP-XP2IF2-035 mJWSP-XP2IS2-05JWSP-XP2IF2-0510 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-10For batteryless absolute encoder15 mJWSP-XP2IS2-15JWSP-XP2IF2-10	
For batteryless absolute encoder15 mJWSP-XP2IS1-15JWSP-XP2IF1-15Cable installed toward load20 mJWSP-XP2IS1-20JWSP-XP2IF1-2030 mJWSP-XP2IS1-30JWSP-XP2IF1-3040 mJWSP-XP2IS1-40JWSP-XP2IF1-4050 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-503 mJWSP-XP2IS2-03JWSP-XP2IF2-035 mJWSP-XP2IS2-05JWSP-XP2IF2-0510 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-10For batteryless absolute encoder	
Cable installed toward load20 mJWSP-XP2IS1-20JWSP-XP2IF1-2030 mJWSP-XP2IS1-30JWSP-XP2IF1-3040 mJWSP-XP2IS1-40JWSP-XP2IF1-4050 mJWSP-XP2IS1-50JWSP-XP2IF1-503 mJWSP-XP2IS2-03JWSP-XP2IF2-035 mJWSP-XP2IS2-05JWSP-XP2IF2-0510 mJWSP-XP2IS2-10JWSP-XP2IF2-10For batteryless absolute15 mJWSP-XP2IS2-1515 mJWSP-XP2IS2-15JWSP-XP2IF2-10	
40 m         JWSP-XP2IS1-40         JWSP-XP2IF1-40           50 m         JWSP-XP2IS1-50         JWSP-XP2IF1-50           3 m         JWSP-XP2IS2-03         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-05         JWSP-XP2IF2-05           10 m         JWSP-XP2IS2-10         JWSP-XP2IF2-10           For batteryless absolute         15 m         JWSP-XP2IS2-15         JWSP-XP2IF2-15	
50 m         JWSP-XP2IS1-50         JWSP-XP2IF1-50           3 m         JWSP-XP2IS2-03         JWSP-XP2IF2-03           5 m         JWSP-XP2IS2-05         JWSP-XP2IF2-05           10 m         JWSP-XP2IS2-10         JWSP-XP2IF2-10           For batteryless absolute encoder         15 m         JWSP-XP2IS2-15         JWSP-XP2IF2-15	
3 m     JWSP-XP2IS2-03     JWSP-XP2IF2-03       5 m     JWSP-XP2IS2-05     JWSP-XP2IF2-05       10 m     JWSP-XP2IS2-10     JWSP-XP2IF2-10       For batteryless absolute encoder     15 m     JWSP-XP2IS2-15	
5 m     JWSP-XP2IS2-05     JWSP-XP2IF2-05       10 m     JWSP-XP2IS2-10     JWSP-XP2IF2-10       For batteryless absolute encoder     15 m     JWSP-XP2IS2-15     JWSP-XP2IF2-15	
For batteryless absolute encoder     10 m     JWSP-XP2IS2-10     JWSP-XP2IF2-10	
For batteryless absolute encoder 15 m JWSP-XP2IS2-15 JWSP-XP2IF2-15 SERVOPACK end	
For batteryless absolute 15 m JWSP-XP2IS2-15 JWSP-XP2IF2-15	
	Encoder end
30 m JWSP-XP2IS2-30 JWSP-XP2IF2-30	
40 m JWSP-XP2IS2-40 JWSP-XP2IF2-40	
50 m JWSP-XP2IS2-50 JWSP-XP2IF2-50	
3 m JWSP-XP2AS1-03 JWSP-XP2AF1-03	
5 m JWSP-XP2AS1-05 JWSP-XP2AF1-05	
10 m JWSP-XP2AS1-10 JWSP-XP2AF1-10 SERVOPACK end	Encoder end
For absolute encoder: With bat- 15 m JWSP-XP2AS1-15 JWSP-XP2AF1-15	
tery unit *3 Cable installed toward load 20 m JWSP-XP2AS1-20 JWSP-XP2AF1-20 Battery	
	y included)
40 m JWSP-XP2AS1-40 JWSP-XP2AF1-40	
50 m JWSP-XP2AS1-50 JWSP-XP2AF1-50	
3 m JWSP-XP2AS2-03 JWSP-XP2AF2-03	
5 m JWSP-XP2AS2-05 JWSP-XP2AF2-05	
10 m JWSP-XP2AS2-10 JWSP-XP2AF2-10 SERVOPACK end	Encoder end
For absolute encoder: With bat- torrum it \$2	
tery unit *3 Cable installed away from load 20 m JWSP-XP2AS2-20 JWSP-XP2AF2-20 Battery	h==station
Dattely	included)
40 m JWSP-XP2AS2-40 JWSP-XP2AF2-40	
50 m JWSP-XP2AS2-50 JWSP-XP2AF2-50	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*3 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

### Note:

Do not use these cables as relay cables.

## Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (20 m or Less)

	Length	Order Number		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
	3 m	JZSP-C7PI0D-03-E	JZSP-C7PI2D-03-E	
For batteryless absolute	5 m	JZSP-C7PI0D-05-E	JZSP-C7PI2D-05-E	SERVOPACK end Encoder end
encoder	10 m	JZSP-C7PI0D-10-E	JZSP-C7PI2D-10-E	
Cable installed toward load	15 m	JZSP-C7PI0D-15-E	JZSP-C7PI2D-15-E	
	20 m	JZSP-C7PI0D-20-E	JZSP-C7PI2D-20-E	
	3 m	JZSP-C7PI0E-03-E	JZSP-C7PI2E-03-E	
For batteryless absolute	5 m	JZSP-C7PI0E-05-E	JZSP-C7PI2E-05-E	SERVOPACK end Encoder end
encoder	10 m	JZSP-C7PI0E-10-E	JZSP-C7PI2E-10-E	
Cable installed away from load	15 m	JZSP-C7PI0E-15-E	JZSP-C7PI2E-15-E	
	20 m	JZSP-C7PI0E-20-E	JZSP-C7PI2E-20-E	
	3 m	JZSP-C7PA0D-03-E	JZSP-C7PA2D-03-E	SERVOPACK end Encoder end
For absolute encoder: With bat-	5 m	JZSP-C7PA0D-05-E	JZSP-C7PA2D-05-E	
tery unit *3	10 m	JZSP-C7PA0D-10-E	JZSP-C7PA2D-10-E	
Cable installed toward load	15 m	JZSP-C7PA0D-15-E	JZSP-C7PA2D-15-E	Battery unit (battery included)
	20 m	JZSP-C7PA0D-20-E	JZSP-C7PA2D-20-E	
	3 m	JZSP-C7PA0E-03-E	JZSP-C7PA2E-03-E	
For absolute encoder: With bat-	5 m	JZSP-C7PA0E-05-E	JZSP-C7PA2E-05-E	SERVOPACK end Encoder end
tery unit *3	10 m	JZSP-C7PA0E-10-E	JZSP-C7PA2E-10-E	
Cable installed away from load	15 m	JZSP-C7PA0E-15-E	JZSP-C7PA2E-15-E	Battery included)
	20 m	JZSP-C7PA0E-20-E	JZSP-C7PA2E-20-E	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

# Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

## Servomotors with Standard Specifications

When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

	Length	Order	Number	
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	0.3 m	JWSP-XP1IS0-00P3	JWSP-XP1IF0-00P3	
	3 m	JWSP-XP1IS0-03	JWSP-XP1IF0-03	
	5 m	JWSP-XP1IS0-05	JWSP-XP1IF0-05	SERVOPACK end Encoder end
	10 m	JWSP-XP1IS0-10	JWSP-XP1IF0-10	
encoder *3	15 m	JWSP-XP1IS0-15	JWSP-XP1IF0-15	
	20 m	JWSP-XP11S0-20	JWSP-XP1IF0-20	
	25 m	JWSP-XP11S0-25	JWSP-XP1IF0-25	
	0.3 m	JWSP-XP1AS0-00P3	JWSP-XP1AF0-00P3	
	3 m	JWSP-XP1AS0-03	JWSP-XP1AF0-03	SERVOPACK end Encoder end
Encoder cable with connectors	5 m	JWSP-XP1AS0-05	JWSP-XP1AF0-05	
on both ends For absolute encoder: With bat-	10 m	JWSP-XP1AS0-10	JWSP-XP1AF0-10	
tery unit *3 *4	15 m	JWSP-XP1AS0-15	JWSP-XP1AF0-15	Battery unit (battery included)
	20 m	JWSP-XP1AS0-20	JWSP-XP1AF0-20	
	25 m	JWSP-XP1AS0-25	JWSP-XP1AF0-25	
	0.3 m	JWSP-XP3IS1-00P3	JWSP-XP3IF1-00P3	
	1 m	JWSP-XP3IS1-01	JWSP-XP3IF1-01	
	3 m	JWSP-XP3IS1-03	JWSP-XP3IF1-03	
	5 m	JWSP-XP3IS1-05	JWSP-XP3IF1-05	
	10 m	JWSP-XP3IS1-10	JWSP-XP3IF1-10	SERVOPACK end Encoder end
Encoder cable Cable installed toward load	15 m	JWSP-XP3IS1-15	JWSP-XP3IF1-15	
Cable instance toward load	20 m	JWSP-XP3IS1-20	JWSP-XP3IF1-20	
	25 m	JWSP-XP3IS1-25	JWSP-XP3IF1-25	
	30 m	JWSP-XP3IS1-30	JWSP-XP3IF1-30	
	40 m	JWSP-XP3IS1-40	JWSP-XP3IF1-40	
	50 m	JWSP-XP3IS1-50	JWSP-XP3IF1-50	

Continued on next page.

Connections between Servomotors and SERVOPACKs

Continued from previous page.

Name	Length	Order N	Order Number		
	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance	
	0.3 m	JWSP-XP3IS2-00P3	JWSP-XP3IF2-00P3		
	1 m	JWSP-XP3IS2-01	JWSP-XP3IF2-01		
	3 m	JWSP-XP3IS2-03	JWSP-XP3IF2-03		
	5 m	JWSP-XP3IS2-05	JWSP-XP3IF2-05		
	10 m	JWSP-XP3IS2-10	JWSP-XP3IF2-10	SERVOPACK end Encoder end	
Encoder cable Cable installed away from load	15 m	JWSP-XP3IS2-15	JWSP-XP3IF2-15		
Cubic instance away nom four	20 m	JWSP-XP3IS2-20	JWSP-XP3IF2-20		
	25 m	JWSP-XP3IS2-25	JWSP-XP3IF2-25	]	
	30 m	JWSP-XP3IS2-30	JWSP-XP3IF2-30		
	40 m	JWSP-XP3IS2-40	JWSP-XP3IF2-40		
	50 m	JWSP-XP3IS2-50	JWSP-XP3IF2-50		

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*3 The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cannot be connected at the same time.

\*4 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

### Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Relay encoder cable (for all types of encoders) Cable installed toward load	0.3 m	JZSP-C7PRCD-E	SERVOPACK end Encoder end
Relay encoder cable (for all types of encoders) Cable installed away from load	0.3 m	JZSP-C7PRCE-E	SERVOPACK end Encoder end
Relay encoder cable with connectors on both ends (for all types of encoders)	30 m	JZSP-UCMP00-30-E	SERVOPACK end Encoder end
	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	
	50 m	JZSP-UCMP00-50-E	
Relay encoder cable with connectors on both ends and battery unit (Required only when an absolute encoder is used. */)	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK end Encoder end

\*1 This cable is not required if you use a servomotor with a batteryless absolute encoder, and you connect a battery to the host controller.

# **Cables for the SGMXA Servomotors**

Information Refer to the following manual for details on connecting multiple devices to the SERVOPACK.  $\square$   $\Sigma$ -X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

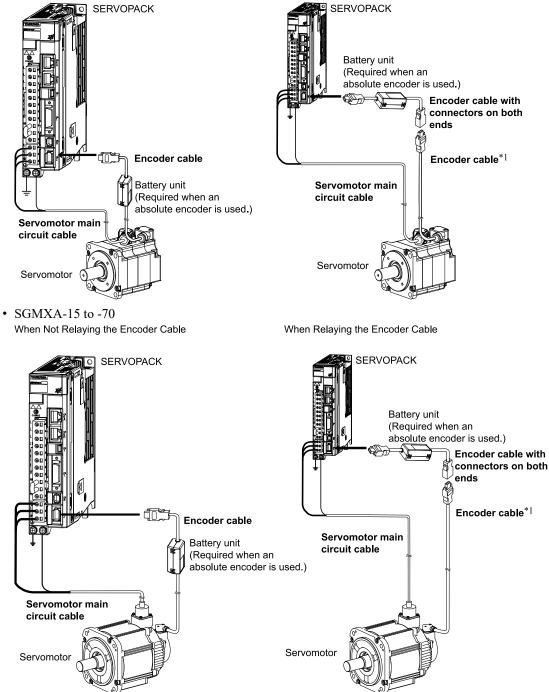
# System Configurations

## Servomotors with Standard Specifications

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK.

SGMXA-A5 to -10
 When Not Relaying the Encoder Cable

When Relaying the Encoder Cable



\*1 The JZSP-UCMP00-DD-E and JZSP-CSP12-E cannot be connected at the same time.

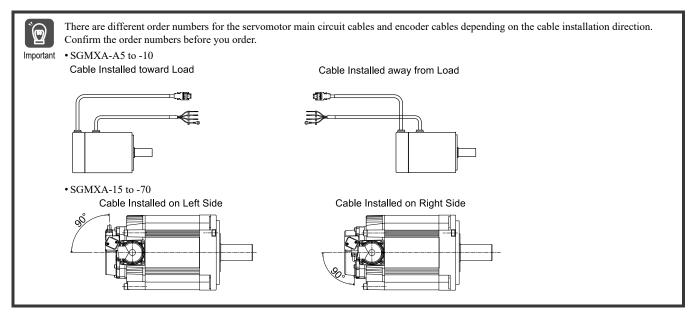
#### Note:

- 1. The encoder cable to use depends on whether the encoder cable will be relayed.
- 2. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
- Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- 3. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.
  - Refer to the following section for the intermittent duty zone.

Torque-Rotation Speed Characteristics on page 76

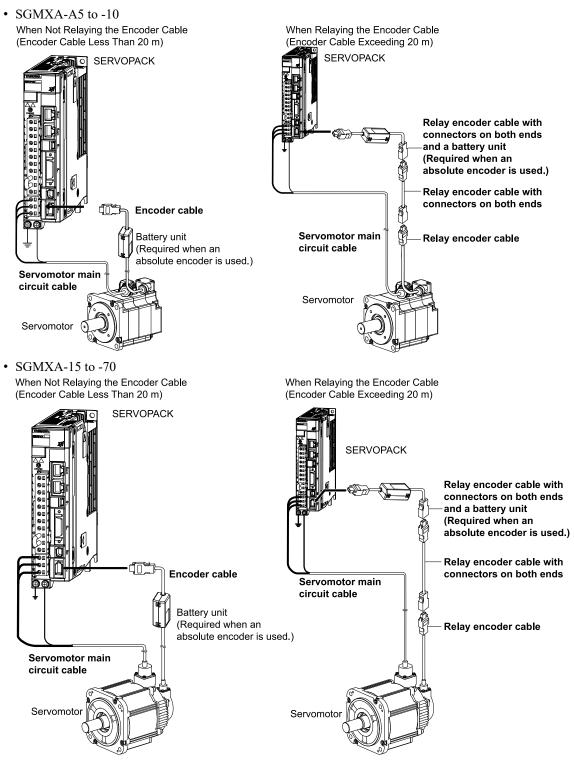
- 4. Refer to the following manual for the following information.
  - Cable dimensional drawings and wiring specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials

Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)



## Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK.



#### Note:

- 1. The encoder cable to use depends on whether the encoder cable will be relayed.
- If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases. Refer to the following section for the intermittent duty zone.

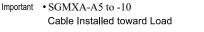
*Torque-Rotation Speed Characteristics on page 76* 

3. Refer to the following manual for the following information.

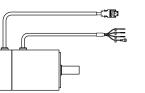
- Cable dimensional drawings and wiring specifications
- Order numbers and specifications of individual connectors for cables
- Order numbers and specifications for wiring materials

Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

There are different order numbers for the servomotor main circuit cables and encoder cables depending on the cable installation direction. Confirm the order numbers before you order.

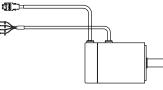


• SGMXA-15 to -70

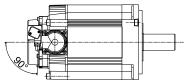


Cable Installed on Left Side

Cable Installed away from Load



Cable Installed on Right Side



## **Servomotor Main Circuit Cables**

This section provides information on selecting a servomotor main circuit cable. Refer to the following manual for detailed information on cables and for the wiring materials to make your own cables.  $\square \Sigma$ -X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

### Servomotors with Standard Specifications

### ◆ SGMXA-A5 to -06 (50 to 600 W)

	Length	Order	Number	_
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JWSP-XMA5NS1-03	JWSP-XMA5NF1-03	
	5 m	JWSP-XMA5NS1-05	JWSP-XMA5NF1-05	
	10 m	JWSP-XMA5NS1-10	JWSP-XMA5NF1-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold- ing brakes	15 m	JWSP-XMA5NS1-15	JWSP-XMA5NF1-15	
Cable installed toward load	20 m	JWSP-XMA5NS1-20	JWSP-XMA5NF1-20	
	30 m	JWSP-XMA5NS1-30	JWSP-XMA5NF1-30	©∍g <sup>r</sup> v
	40 m	JWSP-XMA5NS1-40	JWSP-XMA5NF1-40	
	50 m	JWSP-XMA5NS1-50	JWSP-XMA5NF1-50	
	3 m	JWSP-XMA5NS2-03	JWSP-XMA5NF2-03	
	5 m	JWSP-XMA5NS2-05	JWSP-XMA5NF2-05	
	10 m	JWSP-XMA5NS2-10	JWSP-XMA5NF2-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JWSP-XMA5NS2-15	JWSP-XMA5NF2-15	
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JWSP-XMA5NS2-20	JWSP-XMA5NF2-20	
	30 m	JWSP-XMA5NS2-30	JWSP-XMA5NF2-30	
	40 m	JWSP-XMA5NS2-40	JWSP-XMA5NF2-40	
	50 m	JWSP-XMA5NS2-50	JWSP-XMA5NF2-50	
	3 m	JWSP-XMA5BS1-03	JWSP-XMA5BF1-03	
	5 m	JWSP-XMA5BS1-05	JWSP-XMA5BF1-05	
	10 m	JWSP-XMA5BS1-10	JWSP-XMA5BF1-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XMA5BS1-15	JWSP-XMA5BF1-15	
Cable installed toward load	20 m	JWSP-XMA5BS1-20	JWSP-XMA5BF1-20	
	30 m	JWSP-XMA5BS1-30	JWSP-XMA5BF1-30	
	40 m	JWSP-XMA5BS1-40	JWSP-XMA5BF1-40	
	50 m	JWSP-XMA5BS1-50	JWSP-XMA5BF1-50	
	3 m	JWSP-XMA5BS2-03	JWSP-XMA5BF2-03	
	5 m	JWSP-XMA5BS2-05	JWSP-XMA5BF2-05	
	10 m	JWSP-XMA5BS2-10	JWSP-XMA5BF2-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XMA5BS2-15	JWSP-XMA5BF2-15	
Cable installed away from load	20 m	JWSP-XMA5BS2-20	JWSP-XMA5BF2-20	
	30 m	JWSP-XMA5BS2-30	JWSP-XMA5BF2-30	
	40 m	JWSP-XMA5BS2-40	JWSP-XMA5BF2-40	
	50 m	JWSP-XMA5BS2-50	JWSP-XMA5BF2-50	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

### ◆ SGMXA-08, -10 (750 W, 1.0 kW)

	Length	Order	Number	_
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
	3 m	JWSP-XM08NS1-03	JWSP-XM08NF1-03	
	5 m	JWSP-XM08NS1-05	JWSP-XM08NF1-05	
	10 m	JWSP-XM08NS1-10	JWSP-XM08NF1-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JWSP-XM08NS1-15	JWSP-XM08NF1-15	
ing brakes Cable installed toward load	20 m	JWSP-XM08NS1-20	JWSP-XM08NF1-20	
	30 m	JWSP-XM08NS1-30	JWSP-XM08NF1-30	
	40 m	JWSP-XM08NS1-40	JWSP-XM08NF1-40	
	50 m	JWSP-XM08NS1-50	JWSP-XM08NF1-50	
	3 m	JWSP-XM08NS2-03	JWSP-XM08NF2-03	
	5 m	JWSP-XM08NS2-05	JWSP-XM08NF2-05	
	10 m	JWSP-XM08NS2-10	JWSP-XM08NF2-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JWSP-XM08NS2-15	JWSP-XM08NF2-15	
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JWSP-XM08NS2-20	JWSP-XM08NF2-20	
	30 m	JWSP-XM08NS2-30	JWSP-XM08NF2-30	
	40 m	JWSP-XM08NS2-40	JWSP-XM08NF2-40	
	50 m	JWSP-XM08NS2-50	JWSP-XM08NF2-50	
	3 m	JWSP-XM08BS1-03	JWSP-XM08BF1-03	
	5 m	JWSP-XM08BS1-05	JWSP-XM08BF1-05	
	10 m	JWSP-XM08BS1-10	JWSP-XM08BF1-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XM08BS1-15	JWSP-XM08BF1-15	
Cable installed toward load	20 m	JWSP-XM08BS1-20	JWSP-XM08BF1-20	
	30 m	JWSP-XM08BS1-30	JWSP-XM08BF1-30	
	40 m	JWSP-XM08BS1-40	JWSP-XM08BF1-40	
	50 m	JWSP-XM08BS1-50	JWSP-XM08BF1-50	
	3 m	JWSP-XM08BS2-03	JWSP-XM08BF2-03	
	5 m	JWSP-XM08BS2-05	JWSP-XM08BF2-05	
	10 m	JWSP-XM08BS2-10	JWSP-XM08BF2-10	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JWSP-XM08BS2-15	JWSP-XM08BF2-15	
Cable installed away from load	20 m	JWSP-XM08BS2-20	JWSP-XM08BF2-20	
	30 m	JWSP-XM08BS2-30	JWSP-XM08BF2-30	
	40 m	JWSP-XM08BS2-40	JWSP-XM08BF2-40	
	50 m	JWSP-XM08BS2-50	JWSP-XM08BF2-50	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

### ♦ SGMXA-15 (1.5 kW)

Name	Connector Length	Length	Order N	lumber	A
Name	Specifications	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM15NSS-03	JWSP-XM15NFS-03	
		5 m	JWSP-XM15NSS-05	JWSP-XM15NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM15NSS-10	JWSP-XM15NFS-10	
		15 m	JWSP-XM15NSS-15	JWSP-XM15NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM15NSS-20	JWSP-XM15NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM15NSL-03	JWSP-XM15NFL-03	
		5 m	JWSP-XM15NSL-05	JWSP-XM15NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM15NSL-10	JWSP-XM15NFL-10	
		15 m	JWSP-XM15NSL-15	JWSP-XM15NFL-15	
		20 m	JWSP-XM15NSL-20	JWSP-XM15NFL-20	
		3 m	JWSP-XM15BSS-03	JWSP-XM15BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM15BSS-05	JWSP-XM15BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM15BSS-10	JWSP-XM15BFS-10	Brake power Brake and
For servomotors		15 m	JWSP-XM15BSS-15	JWSP-XM15BFS-15	Brake power Brake end supply end
with holding		20 m	JWSP-XM15BSS-20	JWSP-XM15BFS-20	
brakes (Set of two cables		3 m	JWSP-XM15BSL-03	JWSP-XM15BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM15BSL-05	JWSP-XM15BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM15BSL-10	JWSP-XM15BFL-10	
		15 m	JWSP-XM15BSL-15	JWSP-XM15BFL-15	Brake power Brake end supply end
		20 m	JWSP-XM15BSL-20	JWSP-XM15BFL-20	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
 \*4 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).
 When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake.
 The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-DD

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-DD

Note:

If you need a cable with a length of 20 m to 50 m, consider the operating conditions and specify a suitable length.

### SGMXA-20, -25 (2.0 kW, 2.5 kW)

Nesse	Connector Le	Length	Order	Number	
Name	Specifications	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM20NSS-03	JWSP-XM20NFS-03	
		5 m	JWSP-XM20NSS-05	JWSP-XM20NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM20NSS-10	JWSP-XM20NFS-10	
		15 m	JWSP-XM20NSS-15	JWSP-XM20NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM20NSS-20	JWSP-XM20NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM20NSL-03	JWSP-XM20NFL-03	
		5 m	JWSP-XM20NSL-05	JWSP-XM20NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *3	10 m	JWSP-XM20NSL-10	JWSP-XM20NFL-10	
		15 m	JWSP-XM20NSL-15	JWSP-XM20NFL-15	
		20 m	JWSP-XM20NSL-20	JWSP-XM20NFL-20	
		3 m	JWSP-XM20BSS-03	JWSP-XM20BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM20BSS-05	JWSP-XM20BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM20BSS-10	JWSP-XM20BFS-10	
		15 m	JWSP-XM20BSS-15	JWSP-XM20BFS-15	Brake power Brake end
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM20BSS-20	JWSP-XM20BFS-20	
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM20BSL-03	JWSP-XM20BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM20BSL-05	JWSP-XM20BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM20BSL-10	JWSP-XM20BFL-10	
		15 m	JWSP-XM20BSL-15	JWSP-XM20BFL-15	Brake power Brake end
		20 m	JWSP-XM20BSL-20	JWSP-XM20BFL-20	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-□□

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-

Note:

If you need a cable with a length of 20 m to 50 m, consider the operating conditions and specify a suitable length.

### ♦ SGMXA-30 (3.0 kW)

Name	Connector	Length	Order N	lumber	A
Name	Specifications	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM30NSS-03	JWSP-XM30NFS-03	
		5 m	JWSP-XM30NSS-05	JWSP-XM30NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM30NSS-10	JWSP-XM30NFS-10	
		15 m	JWSP-XM30NSS-15	JWSP-XM30NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM30NSS-20	JWSP-XM30NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM30NSL-03	JWSP-XM30NFL-03	
		5 m	JWSP-XM30NSL-05	JWSP-XM30NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM30NSL-10	JWSP-XM30NFL-10	
		15 m	JWSP-XM30NSL-15	JWSP-XM30NFL-15	
		20 m	JWSP-XM30NSL-20	JWSP-XM30NFL-20	
		3 m	JWSP-XM30BSS-03	JWSP-XM30BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM30BSS-05	JWSP-XM30BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM30BSS-10	JWSP-XM30BFS-10	
_		15 m	JWSP-XM30BSS-15	JWSP-XM30BFS-15	Brake power Brake end
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM30BSS-20	JWSP-XM30BFS-20	
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM30BSL-03	JWSP-XM30BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM30BSL-05	JWSP-XM30BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM30BSL-10	JWSP-XM30BFL-10	
		15 m	JWSP-XM30BSL-15	JWSP-XM30BFL-15	Brake power Brake end supply end
		20 m	JWSP-XM30BSL-20	JWSP-XM30BFL-20	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-DD

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-DD

Note:

If you need a cable with a length of 20 m to 50 m, consider the operating conditions and specify a suitable length.

### SGMXA-40, -50 (4.0 kW, 5.0 kW)

News	Connector	Length Order Number			•		
Name	Specifications	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance		
		3 m	JWSP-XM40NSS-03	JWSP-XM40NFS-03			
		5 m	JWSP-XM40NSS-05	JWSP-XM40NFS-05	SERVOPACK end Motor end		
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM40NSS-10	JWSP-XM40NFS-10			
		15 m	JWSP-XM40NSS-15	JWSP-XM40NFS-15			
For servomotors		20 m	JWSP-XM40NSS-20	JWSP-XM40NFS-20			
without holding brakes		3 m	JWSP-XM40NSL-03	JWSP-XM40NFL-03			
	Right-angle Plug *3	5 m	JWSP-XM40NSL-05	JWSP-XM40NFL-05	SERVOPACK end Motor end		
		10 m	JWSP-XM40NSL-10	JWSP-XM40NFL-10			
		15 m	JWSP-XM40NSL-15	JWSP-XM40NFL-15			
		20 m	JWSP-XM40NSL-20	JWSP-XM40NFL-20			
		3 m	JWSP-XM40BSS-03	JWSP-XM40BFS-03	SERVOPACK end Motor end		
		5 m	JWSP-XM40BSS-05	JWSP-XM40BFS-05			
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM40BSS-10	JWSP-XM40BFS-10			
		15 m	JWSP-XM40BSS-15	JWSP-XM40BFS-15	Brake power Brake end		
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM40BSS-20	JWSP-XM40BFS-20			
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM40BSL-03	JWSP-XM40BFL-03	SERVOPACK end Motor end		
*4)	Right-angle Plug	5 m	JWSP-XM40BSL-05	JWSP-XM40BFL-05			
		10 m	JWSP-XM40BSL-10	JWSP-XM40BFL-10			
		15 m	JWSP-XM40BSL-15	JWSP-XM40BFL-15	Brake power Brake end supply end		
		20 m	JWSP-XM40BSL-20	JWSP-XM40BFL-20			

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-DD

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-

Note:

If you need a cable with a length of 20 m to 50 m, consider the operating conditions and specify a suitable length.

### ♦ SGMXA-70 (7.0 kW)

The SGMXA-70 servomotor has a built-in cooling fan. Yaskawa does not specify the cable to connect to the connector on the built-in cooling fan side. Use appropriate wiring materials for the specifications of the connector on the built-in cooling fan side.

Refer to the following manual for the specifications of the connector on the built-in cooling fan side required for selecting cables.

Ω Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

#### Rotary Servomotors Connections between Servomotors and SERVOPACKs

Name	Connector Specifications	Length (L)	Order Number */	Appearance
	Straight Plug	3 m	JWSP-XM70NFS-03	
		5 m	JWSP-XM70NFS-05	SERVOPACK end Motor end
		10 m	JWSP-XM70NFS-10	
		15 m	JWSP-XM70NFS-15	
For servomotors with-		20 m	JWSP-XM70NFS-20	
out holding brakes	Right-angle Plug *2	3 m	JWSP-XM70NFL-03	
		5 m	JWSP-XM70NFL-05	SERVOPACK end Motor end
		10 m	JWSP-XM70NFL-10	
		15 m	JWSP-XM70NFL-15	
		20 m	JWSP-XM70NFL-20	

\*1 \*2

These standard cables are flexible cables. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger. The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.

## ■ Servomotors with ∑-7 Compatible Specifications

	Length	Order		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JZSP-C7M10F-03-E	JZSP-C7M12F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M10F-05-E	JZSP-C7M12F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M10F-10-E	JZSP-C7M12F-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold- ing brakes	15 m	JZSP-C7M10F-15-E	JZSP-C7M12F-15-E	SERVOPACK end Motor end
Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M10F-20-E	JZSP-C7M12F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M10F-30-E	JZSP-C7M12F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M10F-40-E	JZSP-C7M12F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M10F-50-E	JZSP-C7M12F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M10G-03-E	JZSP-C7M12G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M10G-05-E	JZSP-C7M12G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M10G-10-E	JZSP-C7M12G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M10G-15-E	JZSP-C7M12G-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M10G-20-E	JZSP-C7M12G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M10G-30-E	JZSP-C7M12G-30-E	©==₽>
	40 m	JZSP-C7M10G-40-E	JZSP-C7M12G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M10G-50-E	JZSP-C7M12G-50-E	
	3 m	JZSP-C7M13F-03-E	JZSP-C7M14F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M13F-05-E	JZSP-C7M14F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M13F-10-E	JZSP-C7M14F-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding	15 m	JZSP-C7M13F-15-E	JZSP-C7M14F-15-E	
r servomotors with holding akes ble installed toward load	20 m	JZSP-C7M13F-20-E	JZSP-C7M14F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M13F-30-E	JZSP-C7M14F-30-E	Carls Carls
	40 m	JZSP-C7M13F-40-E	JZSP-C7M14F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M13F-50-E	JZSP-C7M14F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M13G-03-E	JZSP-C7M14G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M13G-05-E	JZSP-C7M14G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M13G-10-E	JZSP-C7M14G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M13G-15-E	JZSP-C7M14G-15-E	
Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M13G-20-E	JZSP-C7M14G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M13G-30-E	JZSP-C7M14G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M13G-40-E	JZSP-C7M14G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M13G-50-E	JZSP-C7M14G-50-E	

## ♦ SGMXA-A5 to -C2 (50 W to 150 W)

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

## ♦ SGMXA-02 to -06 (200 W to 600 W)

	Length	Order	Number	
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JZSP-C7M20F-03-E	JZSP-C7M22F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M20F-05-E	JZSP-C7M22F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M20F-10-E	JZSP-C7M22F-10-E	
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M20F-15-E	JZSP-C7M22F-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M20F-20-E	JZSP-C7M22F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M20F-30-E	JZSP-C7M22F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M20F-40-E	JZSP-C7M22F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M20F-50-E	JZSP-C7M22F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M20G-03-E	JZSP-C7M22G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M20G-05-E	JZSP-C7M22G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M20G-10-E	JZSP-C7M22G-10-E	
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M20G-15-E	JZSP-C7M22G-15-E	SERVOPACK end Motor end
ing brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M20G-20-E	JZSP-C7M22G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M20G-30-E	JZSP-C7M22G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M20G-40-E	JZSP-C7M22G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M20G-50-E	JZSP-C7M22G-50-E	
	3 m	JZSP-C7M23F-03-E	JZSP-C7M24F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M23F-05-E	JZSP-C7M24F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M23F-10-E	JZSP-C7M24F-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding	15 m	JZSP-C7M23F-15-E	JZSP-C7M24F-15-E	
brakes Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M23F-20-E	JZSP-C7M24F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M23F-30-E	JZSP-C7M24F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M23F-40-E	JZSP-C7M24F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M23F-50-E	JZSP-C7M24F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M23G-03-E	JZSP-C7M24G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M23G-05-E	JZSP-C7M24G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M23G-10-E	JZSP-C7M24G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding	15 m	JZSP-C7M23G-15-E	JZSP-C7M24G-15-E	
brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M23G-20-E	JZSP-C7M24G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M23G-30-E	JZSP-C7M24G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M23G-40-E	JZSP-C7M24G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M23G-50-E	JZSP-C7M24G-50-E	

Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger. \*1

\*2

### ◆ SGMXA-08, -10 (750 W, 1.0 kW)

N	Length	Order	Annearance	
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JZSP-C7M30F-03-E	JZSP-C7M32F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M30F-05-E	JZSP-C7M32F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M30F-10-E	JZSP-C7M32F-10-E	
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M30F-15-E	JZSP-C7M32F-15-E	SERVOPACK end Motor end
ng brakes Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M30F-20-E	JZSP-C7M32F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M30F-30-E	JZSP-C7M32F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M30F-40-E	JZSP-C7M32F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M30F-50-E	JZSP-C7M32F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M30G-03-E	JZSP-C7M32G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M30G-05-E	JZSP-C7M32G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M30G-10-E	JZSP-C7M32G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without hold-	15 m	JZSP-C7M30G-15-E	JZSP-C7M32G-15-E	
ng brakes Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M30G-20-E	JZSP-C7M32G-20-E	
	30 m	JZSP-C7M30G-30-E	JZSP-C7M32G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M30G-40-E	JZSP-C7M32G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M30G-50-E	JZSP-C7M32G-50-E	
	3 m	JZSP-C7M33F-03-E	JZSP-C7M34F-03-E	
	5 m	JZSP-C7M33F-05-E	JZSP-C7M34F-05-E	
	10 m	JZSP-C7M33F-10-E	JZSP-C7M34F-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding	15 m	JZSP-C7M33F-15-E	JZSP-C7M34F-15-E	
brakes Cable installed toward load	20 m	JZSP-C7M33F-20-E	JZSP-C7M34F-20-E	
	30 m	JZSP-C7M33F-30-E	JZSP-C7M34F-30-E	
	40 m	JZSP-C7M33F-40-E	JZSP-C7M34F-40-E	
	50 m	JZSP-C7M33F-50-E	JZSP-C7M34F-50-E	
	3 m	JZSP-C7M33G-03-E	JZSP-C7M34G-03-E	
	5 m	JZSP-C7M33G-05-E	JZSP-C7M34G-05-E	
	10 m	JZSP-C7M33G-10-E	JZSP-C7M34G-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with holding brakes	15 m	JZSP-C7M33G-15-E	JZSP-C7M34G-15-E	
Cable installed away from load	20 m	JZSP-C7M33G-20-E	JZSP-C7M34G-20-E	
-	30 m	JZSP-C7M33G-30-E	JZSP-C7M34G-30-E	
	40 m	JZSP-C7M33G-40-E	JZSP-C7M34G-40-E	
	50 m	JZSP-C7M33G-50-E	JZSP-C7M34G-50-E	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

The servomotor main circuit cable for SGMXA-15 to -70 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

Connections between Servomotors and SERVOPACKs

Information  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors can also use the same cables as  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the  $\Sigma$ -7-series for rotary servomotor cables.

Ω Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

# Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

## Servomotors with Standard Specifications

	Length	Order	_		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance	
	3 m	JWSP-XP2IS1-03	JWSP-XP2IF1-03		
	5 m	JWSP-XP2IS1-05	JWSP-XP2IF1-05		
For batteryless absolute encoder	10 m	JWSP-XP2IS1-10	JWSP-XP2IF1-10		
SGMXA-A5 to -10: Cable	15 m	JWSP-XP2IS1-15	JWSP-XP2IF1-15	SERVOPACK end Encoder end	
installed toward load SGMXA-15 to -50: Cable	20 m	JWSP-XP2IS1-20	JWSP-XP2IF1-20		
installed toward left side *3	30 m	JWSP-XP2IS1-30	JWSP-XP2IF1-30		
	40 m	JWSP-XP2IS1-40	JWSP-XP2IF1-40		
	50 m	JWSP-XP2IS1-50	JWSP-XP2IF1-50		
	3 m	JWSP-XP2IS2-03	JWSP-XP2IF2-03		
	5 m	JWSP-XP2IS2-05	JWSP-XP2IF2-05	]	
For batteryless absolute encoder	10 m	JWSP-XP2IS2-10	JWSP-XP2IF2-10		
SGMXA-A5 to -10: Cable	15 m	JWSP-XP2IS2-15	JWSP-XP2IF2-15	SERVOPACK end Encoder end	
installed away from load SGMXA-15 to -70: Cable	20 m	JWSP-XP2IS2-20	JWSP-XP2IF2-20		
installed toward right side	30 m	JWSP-XP2IS2-30	JWSP-XP2IF2-30		
	40 m	JWSP-XP2IS2-40	JWSP-XP2IF2-40		
	50 m	JWSP-XP2IS2-50	JWSP-XP2IF2-50		
For absolute encoder: With bat-	3 m	JWSP-XP2AS1-03	JWSP-XP2AF1-03		
	5 m	JWSP-XP2AS1-05	JWSP-XP2AF1-05		
	10 m	JWSP-XP2AS1-10	JWSP-XP2AF1-10	SERVOPACK end Encoder end	
tery unit *4 SGMXA-A5 to -10: Cable	15 m	JWSP-XP2AS1-15	JWSP-XP2AF1-15		
installed toward load	20 m	JWSP-XP2AS1-20	JWSP-XP2AF1-20	Battery unit	
SGMXA-15 to -50: Cable installed toward left side *3	30 m	JWSP-XP2AS1-30	JWSP-XP2AF1-30	(battery included)	
	40 m	JWSP-XP2AS1-40	JWSP-XP2AF1-40		
	50 m	JWSP-XP2AS1-50	JWSP-XP2AF1-50		
	3 m	JWSP-XP2AS2-03	JWSP-XP2AF2-03		
	5 m	JWSP-XP2AS2-05	JWSP-XP2AF2-05	]	
For absolute encoder: With bat-	10 m	JWSP-XP2AS2-10	JWSP-XP2AF2-10	SERVOPACK end Encoder end	
tery unit *4 SGMXA-A5 to -10: Cable	15 m	JWSP-XP2AS2-15	JWSP-XP2AF2-15		
installed away from load	20 m	JWSP-XP2AS2-20	JWSP-XP2AF2-20		
SGMXA-15 to -70: Cable installed toward right side	30 m	JWSP-XP2AS2-30	JWSP-XP2AF2-30	(battery included)	
	40 m	JWSP-XP2AS2-40	JWSP-XP2AF2-40	]	
	50 m	JWSP-XP2AS2-50	JWSP-XP2AF2-50	]	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

- \*3 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.
- \*4 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

#### Note:

Do not use these cables as relay cables.

## Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (20 m or Less)

### ◆ SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

	Length Order Number			•	
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance	
	3 m	JZSP-C7PI0D-03-E	JZSP-C7PI2D-03-E		
For batteryless absolute	5 m	Standard Cable Flexible Cable */ *2	SERVOPACK Encoder end		
encoder	LengthStandard CableFlexible Cable */ *23 mJZSP-C7PI0D-03-EJZSP-C7PI2D-03-E5 mJZSP-C7PI0D-05-EJZSP-C7PI2D-05-E10 mJZSP-C7PI0D-10-EJZSP-C7PI2D-10-E15 mJZSP-C7PI0D-15-EJZSP-C7PI2D-15-E20 mJZSP-C7PI0D-20-EJZSP-C7PI2D-20-E20 mJZSP-C7PI0E-03-EJZSP-C7PI2E-03-E5 mJZSP-C7PI0E-03-EJZSP-C7PI2E-03-E5 mJZSP-C7PI0E-10-EJZSP-C7PI2E-05-E10 mJZSP-C7PI0E-10-EJZSP-C7PI2E-10-E15 mJZSP-C7PI0E-10-EJZSP-C7PI2E-10-E15 mJZSP-C7PI0E-15-EJZSP-C7PI2E-10-E20 mJZSP-C7PI0E-20-EJZSP-C7PI2E-20-E15 mJZSP-C7PA0D-03-EJZSP-C7PA2D-03-E15 mJZSP-C7PA0D-03-EJZSP-C7PA2D-03-E10 mJZSP-C7PA0D-05-EJZSP-C7PA2D-05-E10 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-10-E10 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-15-E20 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-15-E20 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-15-E20 mJZSP-C7PA0E-03-EJZSP-C7PA2E-03-E15 mJZSP-C7PA0E-03-EJZSP-C7PA2E-03-E10 mJZSP-C7PA0E-03-EJZSP-C7PA2E-03-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E15 mJZSP-C7PA0E-15-EJZSP-C7PA2E-15-E	end L			
Cable installed toward load	15 m	Standard Cable         Flexible Cable */ *2           JZSP-C7PI0D-03-E         JZSP-C7PI2D-03-E           JZSP-C7PI0D-05-E         JZSP-C7PI2D-05-E           JZSP-C7PI0D-10-E         JZSP-C7PI2D-10-E           JZSP-C7PI0D-15-E         JZSP-C7PI2D-15-E           JZSP-C7PI0D-15-E         JZSP-C7PI2D-15-E           JZSP-C7PI0D-05-E         JZSP-C7PI2D-03-E           JZSP-C7PI0D-15-E         JZSP-C7PI2D-03-E           JZSP-C7PI0E-03-E         JZSP-C7PI2E-03-E           JZSP-C7PI0E-05-E         JZSP-C7PI2E-03-E           JZSP-C7PI0E-10-E         JZSP-C7PI2E-10-E           JZSP-C7PI0E-10-E         JZSP-C7PI2E-10-E           JZSP-C7PI0E-10-E         JZSP-C7PI2E-03-E           JZSP-C7PI0E-10-E         JZSP-C7PI2E-10-E           JZSP-C7PI0E-10-E         JZSP-C7PI2E-10-E           JZSP-C7PA0D-03-E         JZSP-C7PA2D-03-E           JZSP-C7PA0D-05-E         JZSP-C7PA2D-05-E           JZSP-C7PA0D-10-E         JZSP-C7PA2D-10-E           JZSP-C7PA0D-15-E         JZSP-C7PA2D-03-E           JZSP-C7PA0D-15-E         JZSP-C7PA2D-03-E           JZSP-C7PA0E-03-E         JZSP-C7PA2E-03-E           JZSP-C7PA0E-03-E         JZSP-C7PA2E-03-E           JZSP-C7PA0E-05-E         JZSP-C7PA2E-05-E           JZSP-C7PA0E-10-E <td></td>			
	20 m	JZSP-C7PI0D-20-E	JZSP-C7PI2D-20-E		
	3 m	JZSP-C7PI0E-03-E	JZSP-C7PI2E-03-E		
For batteryless absolute	5 m	JZSP-C7PI0E-05-E	JZSP-C7PI2E-05-E	SERVOPACK Encoder end	
For batteryless absolute encoder	10 m	JZSP-C7PI0E-10-E	JZSP-C7PI2E-10-E		
Cable installed away from load	LengthStandard CableFlexible Cable */ *2(L)Standard CableFlexible Cable */ *2a mJZSP-C7PI0D-03-EJZSP-C7PI2D-03-E5 mJZSP-C7PI0D-05-EJZSP-C7PI2D-05-E10 mJZSP-C7PI0D-10-EJZSP-C7PI2D-10-E15 mJZSP-C7PI0D-15-EJZSP-C7PI2D-15-E20 mJZSP-C7PI0D-20-EJZSP-C7PI2D-20-Ea mJZSP-C7PI0E-03-EJZSP-C7PI2E-03-E5 mJZSP-C7PI0E-05-EJZSP-C7PI2E-03-E10 mJZSP-C7PI0E-10-EJZSP-C7PI2E-10-E10 mJZSP-C7PI0E-10-EJZSP-C7PI2E-10-E15 mJZSP-C7PI0E-10-EJZSP-C7PI2E-10-E20 mJZSP-C7PI0E-20-EJZSP-C7PI2E-10-E15 mJZSP-C7PI0E-20-EJZSP-C7PI2E-20-E3 mJZSP-C7PA0D-03-EJZSP-C7PA2D-03-E10 mJZSP-C7PA0D-05-EJZSP-C7PA2D-05-E10 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-10-E10 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-10-E10 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-10-E10 mJZSP-C7PA0D-10-EJZSP-C7PA2D-20-E20 mJZSP-C7PA0E-03-EJZSP-C7PA2E-03-E10 mJZSP-C7PA0E-03-EJZSP-C7PA2E-03-E10 mJZSP-C7PA0E-05-EJZSP-C7PA2E-03-E10 mJZSP-C7PA0E-05-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJZSP-C7PA0E-10-EJZSP-C7PA2E-10-E10 mJ				
	20 m	JZSP-C7PI0E-20-E	JZSP-C7PI2E-20-E		
	3 m	JZSP-C7PI0E-15-E         JZSP-C7PI2E-15-E           JZSP-C7PI0E-20-E         JZSP-C7PI2E-20-E           JZSP-C7PA0D-03-E         JZSP-C7PA2D-03-E	SERVOPACK Encoder end		
For absolute encoder: With bat-	5 m	JZSP-C7PA0D-05-E	JZSP-C7PA2D-05-E		
For absolute encoder: With bat- tery unit *3 Cable installed toward load	10 m	JZSP-C7PA0D-10-E	JZSP-C7PA2D-10-E		
Cable installed toward load	15 m	JZSP-C7PA0D-15-E	JZSP-C7PA2D-15-E	Battery unit	
	20 m	JZSP-C7PA0D-20-E	Iard Cable         Flexible Cable */ *2           D-03-E         JZSP-C7PI2D-03-E           D-05-E         JZSP-C7PI2D-05-E           D-10-E         JZSP-C7PI2D-10-E           D-10-E         JZSP-C7PI2D-10-E           D-15-E         JZSP-C7PI2D-15-E           D-20-E         JZSP-C7PI2D-20-E           E-03-E         JZSP-C7PI2E-03-E           E-03-E         JZSP-C7PI2E-03-E           E-05-E         JZSP-C7PI2E-10-E           E-10-E         JZSP-C7PI2E-10-E           E-10-E         JZSP-C7PI2E-20-E           D-03-E         JZSP-C7PI2E-20-E           D-03-E         JZSP-C7PA2D-03-E           D-03-E         JZSP-C7PA2D-03-E           D-03-E         JZSP-C7PA2D-03-E           D-10-E         JZSP-C7PA2D-10-E           D-10-E         JZSP-C7PA2D-10-E           D-10-E         JZSP-C7PA2D-10-E           D-10-E         JZSP-C7PA2D-10-E           E-03-E         JZSP-C7PA2E-03-E           E-03-E         JZSP-C7PA2E-03-E           E-03-E         JZSP-C7PA2E-03-E           E-10-E         JZSP-C7PA2E-10-E           E-10-E         JZSP-C7PA2E-10-E	(battery included)	
	3 m	JZSP-C7PA0E-03-E	JZSP-C7PA2E-03-E	SERVOPACK Encoder end	
For absolute encoder: With bat-	5 m	JZSP-C7PA0E-05-E	JZSP-C7PA2E-05-E	end L	
tery unit *3	10 m	JZSP-C7PA0E-10-E	JZSP-C7PA2E-10-E		
Cable installed away from load	15 m	JZSP-C7PA0E-15-E	JZSP-C7PA2E-15-E	Battery unit (battery included)	
	20 m	JZSP-C7PA0E-20-E	JZSP-C7PA2E-20-E		

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*3 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

Information

SGMXA-15 to -70 servomotors with the  $\Sigma$ -7 compatible specification can also use the same cables as  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the  $\Sigma$ -7-series for rotary servomotor cables.

Ω Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

	Connector	Length	Length Order Number			
Name	Specifications	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance	
		3 m	JWSP-XPISS-03	JWSP-XPIFS-03		
		5 m	JWSP-XPISS-05	JWSP-XPIFS-05	SERVOPACK end Encoder end	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XPISS-10	JWSP-XPIFS-10		
		15 m	JWSP-XPISS-15	JWSP-XPIFS-15		
For batteryless absolute		20 m	JWSP-XPISS-20	JWSP-XPIFS-20		
encoder		3 m	JWSP-XPISL-03	JWSP-XPIFL-03		
		5 m	JWSP-XPISL-05	JWSP-XPIFL-05	SERVOPACK end Encoder end	
	Right-angle Plug *4 *5	10 m	JWSP-XPISL-10	JWSP-XPIFL-10		
		15 m	JWSP-XPISL-15	JWSP-XPIFL-15		
		20 m	JWSP-XPISL-20	JWSP-XPIFL-20		
		3 m	JWSP-XPASS-03	JWSP-XPAFS-03	SERVOPACK end Encoder end	
		5 m	JWSP-XPASS-05	JWSP-XPAFS-05		
	Straight Plug	10 m	JWSP-XPASS-10	JWSP-XPAFS-10		
		15 m	JWSP-XPASS-15	JWSP-XPAFS-15	Battery unit (battery included)	
For absolute encoder:		20 m	JWSP-XPASS-20	JWSP-XPAFS-20		
With battery unit *3		3 m	JWSP-XPASL-03	JWSP-XPAFL-03	SERVOPACK end Encoder end	
		5 m	JWSP-XPASL-05	JWSP-XPAFL-05		
	Right-angle Plug *4 *5	10 m	JWSP-XPASL-10	JWSP-XPAFL-10		
		15 m	JWSP-XPASL-15	JWSP-XPAFL-15	Battery unit (battery included)	
		20 m	JWSP-XPASL-20	JWSP-XPAFL-20		

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

\*4 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.

\*5 An encoder cable with a right-angle plug cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable with a straight plug.

# **Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)**

### Servomotors with Standard Specifications

When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

	Length	Order		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	0.3 m	JWSP-XP1IS0-00P3	JWSP-XP1IF0-00P3	
	3 m	JWSP-XP1IS0-03	JWSP-XP1IF0-03	
Encoder cable with connectors	5 m	JWSP-XP1IS0-05	JWSP-XP1IF0-05	SERVOPACK end Encoder end
on both ends	10 m	JWSP-XP1IS0-10	JWSP-XP1IF0-10	
For batteryless absolute encoder *3	15 m	JWSP-XP1IS0-15	JWSP-XP1IF0-15	
	20 m	JWSP-XP1IS0-20	JWSP-XP1IF0-20	
	25 m	JWSP-XP1IS0-25	JWSP-XP1IF0-25	
	0.3 m	JWSP-XP1AS0-00P3	JWSP-XP1AF0-00P3	
	3 m	JWSP-XP1AS0-03	JWSP-XP1AF0-03	SERVOPACK end Encoder end
Encoder cable with connectors	5 m	JWSP-XP1AS0-05	IIS0-05         JWSP-XP1IF0-05           IIS0-10         JWSP-XP1IF0-10           IIS0-10         JWSP-XP1IF0-15           IIS0-15         JWSP-XP1IF0-20           IIS0-20         JWSP-XP1IF0-25           AS0-00P3         JWSP-XP1AF0-00P3           IAS0-03         JWSP-XP1AF0-03           IAS0-05         JWSP-XP1AF0-05           IAS0-10         JWSP-XP1AF0-10           IAS0-15         JWSP-XP1AF0-10           IAS0-20         JWSP-XP1AF0-20           IAS0-25         JWSP-XP1AF0-25           IS1-00P3         JWSP-XP3IF1-010           IAS0-25         JWSP-XP1AF0-25           IS1-00P3         JWSP-XP3IF1-010           IAS0-25         JWSP-XP3IF1-010           IAS0-25         JWSP-XP3IF1-010           IS1-00P3         JWSP-XP3IF1-01           IS1-03         JWSP-XP3IF1-05           IS1-04         JWSP-XP3IF1-03           IS1-05         JWSP-XP3IF1-05           IS1S1-05         JWSP-XP3IF1-10           IS1S1-15         JWSP-XP3IF1-10           IS1S1-20         JWSP-XP3IF1-20           IS1-20         JWSP-XP3IF1-25           IS1-30         JWSP-XP3IF1-30           IS1-40         JWSP-XP3IF1-40<	
on both ends For absolute encoder: With bat-	10 m	JWSP-XP1AS0-10	JWSP-XP1AF0-10	
tery unit *3 *4	15 m	JWSP-XP1AS0-15	JWSP-XP1AF0-15	Battery unit
	20 m	JWSP-XP1AS0-20	JWSP-XP1AF0-20	(battery included)
	25 m	JWSP-XP1AS0-25	JWSP-XP1AF0-25	
	0.3 m	JWSP-XP3IS1-00P3	JWSP-XP3IF1-00P3	
	1 m	JWSP-XP3IS1-01	JWSP-XP3IF1-01	
	3 m	JWSP-XP3IS1-03	JWSP-XP3IF1-03	
	5 m	JWSP-XP3IS1-05	JWSP-XP3IF1-05	
Encoder Cables SGMXA-A5 to -10: Cable	10 m	JWSP-XP3IS1-10	JWSP-XP3IF1-10	SERVOPACK end Encoder end
installed toward load	15 m	JWSP-XP3IS1-15	JWSP-XP3IF1-15	
SGMXA-15 to -50: Cable installed toward left side *5	20 m	JWSP-XP3IS1-20	JWSP-XP3IF1-20	
instance toward fort side 5	25 m	JWSP-XP3IS1-25	JWSP-XP3IF1-25	
	30 m	JWSP-XP3IS1-30	JWSP-XP3IF1-30	
	40 m	JWSP-XP3IS1-40	JWSP-XP3IF1-40	
	50 m	JWSP-XP3IS1-50	JWSP-XP3IF1-50	
	0.3 m	JWSP-XP3IS2-00P3	JWSP-XP3IF2-00P3	
	1 m	JWSP-XP3IS2-01	JWSP-XP3IF2-01	
	3 m	JWSP-XP3IS2-03	JWSP-XP3IF2-03	
	5 m	JWSP-XP3IS2-05	JWSP-XP3IF2-05	
Encoder Cables	10 m	JWSP-XP3IS2-10	JWSP-XP3IF2-10	SERVOPACK end Encoder end
SGMXA-A5 to -10: Cable installed away from load	15 m	JWSP-XP3IS2-15	JWSP-XP3IF2-15	
SGMXA-15 to -70: Cable installed toward right side	20 m	JWSP-XP3IS2-20	JWSP-XP3IF2-20	
incario a comura rigiti side	25 m	JWSP-XP3IS2-25	JWSP-XP3IF2-25	
	30 m	JWSP-XP3IS2-30	JWSP-XP3IF2-30	
	40 m	JWSP-XP3IS2-40	JWSP-XP3IF2-40	
	50 m	JWSP-XP3IS2-50	JWSP-XP3IF2-50	]

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 \*3

The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger. The JZSP-UCMP00- $\square\square$ -E and JZSP-CSP12-E cannot be connected at the same time.

\*4 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

\*5 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

#### ◆ SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Relay encoder cable (for all types of encoders) Cable installed toward load	0.3 m	JZSP-C7PRCD-E	SERVOPACK end Encoder end
Relay encoder cable (for all types of encoders) Cable installed away from load	0.3 m	JZSP-C7PRCE-E	SERVOPACK end Encoder end
Relay encoder cable with connectors on	30 m	JZSP-UCMP00-30-E	SERVOPACK end Encoder end
both ends	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	L
(for all types of encoders)	50 m	JZSP-UCMP00-50-E	
Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit (Required only when an absolute encoder is used *1.)	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK end Encoder end

\*1 This cable is not required if you use a servomotor with a batteryless absolute encoder, and you connect a battery to the host controller.

#### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Relay encoder cable (for all types of		JZSP-CVP01-E	SERVOPACK end Encoder end
encoders) *1 *2	0.3 m	JZSP-CVP02-E	SERVOPACK end Encoder end
	30 m	JZSP-UCMP00-30-E	SERVOPACK end Encoder end
Relay encoder cable with connectors on both ends (for all types of encoders)	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	<u>L</u>
	50 m	JZSP-UCMP00-50-E	
Relay encoder cable with connectors on both ends and battery unit (Required only when an absolute encoder is used. *3)	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK Encoder end end Battery unit (battery included)

\*1 The lead installation direction of the right-angle plug connector is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.

\*2 An encoder cable with a right-angle plug cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable with a straight plug.

\*3 This cable is not required if you use a servomotor with a batteryless absolute encoder, and you connect a battery to the host controller.

# **Cables for the SGMXG Servomotors**

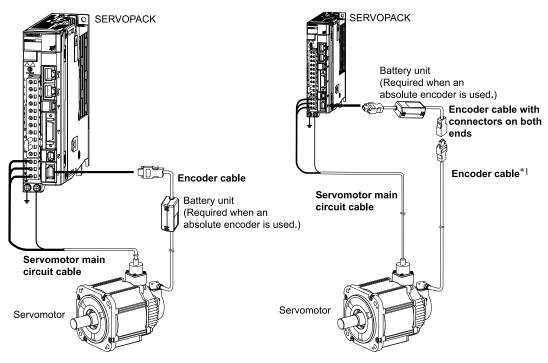
 Information
 Refer to the following manual for details on connecting multiple devices to the SERVOPACK.

 Π
 Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

# **System Configurations**

#### Servomotors with Standard Specifications

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK. When Not Relaying the Encoder Cable When Relaying the Encoder Cable



\*1 The JZSP-UCMP00-DD-E and JZSP-CSP12-E cannot be connected at the same time.

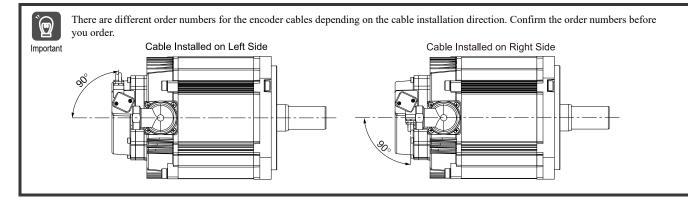
#### Note:

- 1. Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa for the SGMXG servomotors. You must make such a cable yourself. Use the connectors specified by Yaskawa for these servomotors. (These connectors are compliant with the standards.) Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- 2. The encoder cable to use depends on whether the encoder cable will be relayed.
- 3. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
- Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

Refer to the following section for the intermittent duty zone.

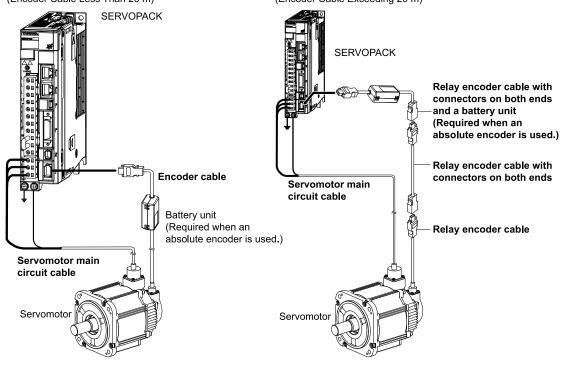
Torque-Rotation Speed Characteristics on page 122

- 5. Refer to the following manual for the following information.
  - Cable dimensional drawings and wiring specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)



#### Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK.When Not Relaying the Encoder Cable<br/>(Encoder Cable Less Than 20 m)When Relaying the Encoder Cable<br/>(Encoder Cable Exceeding 20 m)



#### Rotary Servomotors

Connections between Servomotors and SERVOPACKs

#### Note:

- 1. Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa for the SGMXG servomotors. You must make such a cable yourself. Use the connectors specified by Yaskawa for these servomotors. (These connectors are compliant with the standards.) Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- 2. The encoder cable to use depends on whether the encoder cable will be relayed.
- 3. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

Refer to the following section for the intermittent duty zone.

Torque-Rotation Speed Characteristics on page 122

- 4. Refer to the following manual for the following information.
  - Cable dimensional drawings and wiring specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

## **Servomotor Main Circuit Cables**

The servomotor main circuit cable is the same for both standard specification servomotors and  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors.

Ω Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

This section provides information on selecting a servomotor main circuit cable. Refer to the following manual for detailed information on cables and for the wiring materials to make your own cables.

Ω Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

#### ■ SGMXG-03, -05 (300 W, 450 W)

Name	Length (L)	Order Number */	Appearance
	3 m	JZSP-CVM21-03-E	
	5 m	JZSP-CVM21-05-E	
	10 m	JZSP-CVM21-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors without	15 m	JZSP-CVM21-15-E	
holding brakes	20 m	JZSP-CVM21-20-E	
	30 m	JZSP-CVM21-30-E	0 <b></b>
	40 m	JZSP-CVM21-40-E	
	50 m	JZSP-CVM21-50-E	
	3 m	JZSP-CVM41-03-E	
	5 m	JZSP-CVM41-05-E	
	10 m	JZSP-CVM41-10-E	SERVOPACK end Motor end
For servomotors with hold-	15 m	JZSP-CVM41-15-E	
ing brakes	20 m	JZSP-CVM41-20-E	
	30 m	JZSP-CVM41-30-E	
	40 m	JZSP-CVM41-40-E	
	50 m	JZSP-CVM41-50-E	

\*1 These standard cables are flexible cables. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

Information For  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors, you can also use the same cables as for  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for details on the cables for  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors.

#### ■ SGMXG-09, -13 (850 W,1.3 kW)

Nama	Connector	Length	Order I	Number	•
Name	Specifications		Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM15NSS-03	JWSP-XM15NFS-03	
		5 m	JWSP-XM15NSS-05	JWSP-XM15NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM15NSS-10	JWSP-XM15NFS-10	
		15 m	JWSP-XM15NSS-15	JWSP-XM15NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM15NSS-20	JWSP-XM15NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM15NSL-03	JWSP-XM15NFL-03	
		5 m	JWSP-XM15NSL-05	JWSP-XM15NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *3	10 m	JWSP-XM15NSL-10	JWSP-XM15NFL-10	
		15 m	JWSP-XM15NSL-15	JWSP-XM15NFL-15	
		20 m	JWSP-XM15NSL-20	JWSP-XM15NFL-20	
	6 I . N	3 m	JWSP-XM15BSS-03	JWSP-XM15BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM15BSS-05	JWSP-XM15BFS-05	
		10 m	JWSP-XM15BSS-10	JWSP-XM15BFS-10	
	Straight Plug	15 m	JWSP-XM15BSS-15	JWSP-XM15BFS-15	Brake power supply Brake end end
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM15BSS-20	JWSP-XM15BFS-20	
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM15BSL-03	JWSP-XM15BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM15BSL-05	JWSP-XM15BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM15BSL-10	JWSP-XM15BFL-10	
	*3	15 m	JWSP-XM15BSL-15	JWSP-XM15BFL-15	Brake power supply Brake end
		20 m	JWSP-XM15BSL-20	JWSP-XM15BFL-20	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-□□

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-

Note:

#### ■ SGMXG-20 (1.8 kW)

	Connector	Length	Order	Number	
Name	Specifications		Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM20NSS-03	JWSP-XM20NFS-03	
		5 m	JWSP-XM20NSS-05	JWSP-XM20NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM20NSS-10	JWSP-XM20NFS-10	
		15 m	JWSP-XM20NSS-15	JWSP-XM20NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM20NSS-20	JWSP-XM20NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM20NSL-03	JWSP-XM20NFL-03	
		5 m	JWSP-XM20NSL-05	JWSP-XM20NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *3	10 m	JWSP-XM20NSL-10	JWSP-XM20NFL-10	
		15 m	JWSP-XM20NSL-15	JWSP-XM20NFL-15	
		20 m	JWSP-XM20NSL-20	JWSP-XM20NFL-20	
		3 m	JWSP-XM20BSS-03	JWSP-XM20BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM20BSS-05	JWSP-XM20BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM20BSS-10	JWSP-XM20BFS-10	
_		15 m	JWSP-XM20BSS-15	JWSP-XM20BFS-15	Brake power Brake end supply end L
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM20BSS-20	JWSP-XM20BFS-20	
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM20BSL-03	JWSP-XM20BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM20BSL-05	JWSP-XM20BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM20BSL-10	JWSP-XM20BFL-10	
	5	15 m	JWSP-XM20BSL-15	JWSP-XM20BFL-15	Brake power Brake end
		20 m	JWSP-XM20BSL-20	JWSP-XM20BFL-20	

\*1 \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 \*4 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction. This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-□□

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-DD

Note:

#### ■ SGMXG-30 (2.9 kW, when used in combination with the SGDXS-200A)

	Connector	Length	Order	Number	
Name	Specifications		Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM30NSS-03	JWSP-XM30NFS-03	
		5 m	JWSP-XM30NSS-05	JWSP-XM30NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM30NSS-10	JWSP-XM30NFS-10	
		15 m	JWSP-XM30NSS-15	JWSP-XM30NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM30NSS-20	JWSP-XM30NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM30NSL-03	JWSP-XM30NFL-03	
		5 m	JWSP-XM30NSL-05	JWSP-XM30NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *3	10 m	JWSP-XM30NSL-10	JWSP-XM30NFL-10	
		15 m	JWSP-XM30NSL-15	JWSP-XM30NFL-15	
		20 m	JWSP-XM30NSL-20	JWSP-XM30NFL-20	
		3 m	JWSP-XM30BSS-03	JWSP-XM30BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM30BSS-05	JWSP-XM30BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM30BSS-10	JWSP-XM30BFS-10	
_		15 m	JWSP-XM30BSS-15	JWSP-XM30BFS-15	Brake power Brake end
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM30BSS-20	JWSP-XM30BFS-20	
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM30BSL-03	JWSP-XM30BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM30BSL-05	JWSP-XM30BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM30BSL-10	JWSP-XM30BFL-10	
		15 m	JWSP-XM30BSL-15	JWSP-XM30BFL-15	Brake power Brake end supply end
		20 m	JWSP-XM30BSL-20	JWSP-XM30BFL-20	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-□□

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-DD

Note:

#### ■ SGMXG-30, -44 (2.9 kW, 4.4 kW)

	Connector	Length	Order	Number	
Name	Specifications		Standard Cable	Flexible Cable */ *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM40NSS-03	JWSP-XM40NFS-03	
		5 m	JWSP-XM40NSS-05	JWSP-XM40NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM40NSS-10	JWSP-XM40NFS-10	
		15 m	JWSP-XM40NSS-15	JWSP-XM40NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM40NSS-20	JWSP-XM40NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM40NSL-03	JWSP-XM40NFL-03	
		5 m	JWSP-XM40NSL-05	JWSP-XM40NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *3	10 m	JWSP-XM40NSL-10	JWSP-XM40NFL-10	
		15 m	JWSP-XM40NSL-15	JWSP-XM40NFL-15	
		20 m	JWSP-XM40NSL-20	JWSP-XM40NFL-20	
		3 m	JWSP-XM40BSS-03	JWSP-XM40BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM40BSS-05	JWSP-XM40BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM40BSS-10	JWSP-XM40BFS-10	
		15 m	JWSP-XM40BSS-15	JWSP-XM40BFS-15	Brake power Brake end supply end L
For servomotors with holding brakes		20 m	JWSP-XM40BSS-20	JWSP-XM40BFS-20	
(Set of two cables		3 m	JWSP-XM40BSL-03	JWSP-XM40BFL-03	SERVOPACK end Motor end
*4)		5 m	JWSP-XM40BSL-05	JWSP-XM40BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM40BSL-10	JWSP-XM40BFL-10	
		15 m	JWSP-XM40BSL-15	JWSP-XM40BFL-15	Brake power Brake end supply end L
		20 m	JWSP-XM40BSL-20	JWSP-XM40BFL-20	

\*1 \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 \*4 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction. This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-□□

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-DD

Note:

## ■ SGMXG-55, -75 (5.5 kW, 7.5 kW)

Nama	Connector	Length	Order M	lumber	<b>.</b>
Name	Specifications		Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
		3 m	JWSP-XM55NSS-03	JWSP-XM55NFS-03	
		5 m	JWSP-XM55NSS-05	JWSP-XM55NFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM55NSS-10	JWSP-XM55NFS-10	
		15 m	JWSP-XM55NSS-15	JWSP-XM55NFS-15	
For servomotors		20 m	JWSP-XM55NSS-20	JWSP-XM55NFS-20	
without holding brakes		3 m	JWSP-XM55NSL-03	JWSP-XM55NFL-03	
		5 m	JWSP-XM55NSL-05	JWSP-XM55NFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *3	10 m	JWSP-XM55NSL-10	JWSP-XM55NFL-10	
		15 m	JWSP-XM55NSL-15	JWSP-XM55NFL-15	
		20 m	JWSP-XM55NSL-20	JWSP-XM55NFL-20	
		3 m	JWSP-XM55BSS-03	JWSP-XM55BFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM55BSS-05	JWSP-XM55BFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM55BSS-10	JWSP-XM55BFS-10	SERVOPACK end Brake end
		15 m	JWSP-XM55BSS-15	JWSP-XM55BFS-15	
For servomotors with holding		20 m	JWSP-XM55BSS-20	JWSP-XM55BFS-20	
brakes		3 m	JWSP-XM55BSL-03	JWSP-XM55BFL-03	SERVOPACK end Motor end
(Set of two cables *4)		5 m	JWSP-XM55BSL-05	JWSP-XM55BFL-05	
	Right-angle Plug	10 m	JWSP-XM55BSL-10	JWSP-XM55BFL-10	
	*3	15 m	JWSP-XM55BSL-15	JWSP-XM55BFL-15	Brake end Motor end
		20 m	JWSP-XM55BSL-20	JWSP-XM55BFL-20	

Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. \*1

The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*2 \*3 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction. \*4 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-□□

Note:

#### ■ SGMXG-1A, -1E (11 kW, 15 kW)

Name	Connector Specifications	Length (L)	Order Number */	Appearance
		3 m	JWSP-XM1ANFS-03	
		5 m	JWSP-XM1ANFS-05	SERVOPACK end Motor end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM1ANFS-10	
		15 m	JWSP-XM1ANFS-15	
For servomotors with-		20 m	JWSP-XM1ANFS-20	
out holding brakes		3 m	JWSP-XM1ANFL-03	
		5 m	JWSP-XM1ANFL-05	SERVOPACK end Motor end
	Right-angle Plug *2	10 m	JWSP-XM1ANFL-10	
		15 m	JWSP-XM1ANFL-15	
		20 m	JWSP-XM1ANFL-20	
		3 m	JWSP-XM1ABFS-03	SERVOPACK end Motor end
		5 m	JWSP-XM1ABFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XM1ABFS-10	
		15 m	JWSP-XM1ABFS-15	SERVOPACK end Brake end
For servomotors with		20 m	JWSP-XM1ABFS-20	
holding brakes		3 m	JWSP-XM1ABFL-03	SERVOPACK end Motor end
(Set of two cables *3)		5 m	JWSP-XM1ABFL-05	
	Right-angle Plug *2	10 m	JWSP-XM1ABFL-10	
	Kight-angle Flug 2	15 m	JWSP-XM1ABFL-15	Brake end Motor end
		20 m	JWSP-XM1ABFL-20	

\*1 These standard cables are flexible cables. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*2 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.
 \*3 This order number is for a set of two cables (main power supply cable and holding brake cable).

When you purchase them separately, the order numbers for main power supply cables are the same as for a servomotor without a holding brake. The following order numbers are for a holding brake cable. These standard cables are flexible cables.

• Straight Plug: JWSP-XB0FS-DD

• Right-angle Plug: JWSP-XB0FL-DD

Note:

# Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

### Servomotors with Standard Specifications

	Length	Order	Number	
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	3 m	JWSP-XP2IS1-03	JWSP-XP2IF1-03	
	5 m	JWSP-XP2IS1-05	JWSP-XP2IF1-05	
	10 m	JWSP-XP2IS1-10	JWSP-XP2IF1-10	
For batteryless absolute	15 m	JWSP-XP2IS1-15	JWSP-XP2IF1-15	SERVOPACK end Encoder end
encoder Cable installed toward left side	20 m	JWSP-XP2IS1-20	JWSP-XP2IF1-20	
	30 m	JWSP-XP2IS1-30	JWSP-XP2IF1-30	
	40 m	JWSP-XP2IS1-40	JWSP-XP2IF1-40	
	50 m	JWSP-XP2IS1-50	JWSP-XP2IF1-50	
	3 m	JWSP-XP2IS2-03	JWSP-XP2IF2-03	
	5 m	JWSP-XP2IS2-05	JWSP-XP2IF2-05	
	10 m	JWSP-XP2IS2-10	JWSP-XP2IF2-10	
For batteryless absolute encoder	15 m	JWSP-XP2IS2-15	JWSP-XP2IF2-15	SERVOPACK end Encoder end
Cable installed toward right	20 m	JWSP-XP2IS2-20	JWSP-XP2IF2-20	
side	30 m	JWSP-XP2IS2-30	JWSP-XP2IF2-30	
	40 m	JWSP-XP2IS2-40	JWSP-XP2IF2-40	
	50 m	JWSP-XP2IS2-50	JWSP-XP2IF2-50	
	3 m	JWSP-XP2AS1-03	JWSP-XP2AF1-03	
	5 m	JWSP-XP2AS1-05	JWSP-XP2AF1-05	
	10 m	JWSP-XP2AS1-10	JWSP-XP2AF1-10	SERVOPACK end Encoder end
For absolute encoder: With bat-	15 m	JWSP-XP2AS1-15	JWSP-XP2AF1-15	
tery unit *3 Cable installed toward left side	20 m	JWSP-XP2AS1-20	JWSP-XP2AF1-20	
	30 m	JWSP-XP2AS1-30	JWSP-XP2AF1-30	(battery included)
	40 m	JWSP-XP2AS1-40	JWSP-XP2AF1-40	
	50 m	JWSP-XP2AS1-50	JWSP-XP2AF1-50	
	3 m	JWSP-XP2AS2-03	JWSP-XP2AF2-03	
	5 m	JWSP-XP2AS2-05	JWSP-XP2AF2-05	
	10 m	JWSP-XP2AS2-10	JWSP-XP2AF2-10	SERVOPACK end Encoder end
For absolute encoder: With bat- tery unit *3	15 m	JWSP-XP2AS2-15	JWSP-XP2AF2-15	
Cable installed toward right	20 m	JWSP-XP2AS2-20	JWSP-XP2AF2-20	
side	30 m	JWSP-XP2AS2-30	JWSP-XP2AF2-30	(battery included)
	40 m	JWSP-XP2AS2-40	JWSP-XP2AF2-40	
	50 m	JWSP-XP2AS2-50	JWSP-XP2AF2-50	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*3 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

#### Note:

Do not use these cables as relay cables.

#### Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (20 m or Less)

ation  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors can also use the same cables as  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the  $\Sigma$ -7-series for rotary servomotor cables.

 $\bigcap$   $\Sigma$  -7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

	Connector	Length	Order	Number	_
Name	Specifications	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
		3 m	JWSP-XPISS-03	JWSP-XPIFS-03	
		5 m	JWSP-XPISS-05	JWSP-XPIFS-05	SERVOPACK end Encoder end
	Straight Plug	10 m	JWSP-XPISS-10	JWSP-XPIFS-10	
		15 m	JWSP-XPISS-15	JWSP-XPIFS-15	
For batteryless absolute		20 m	JWSP-XPISS-20	JWSP-XPIFS-20	
encoder		3 m	JWSP-XPISL-03	JWSP-XPIFL-03	
		5 m	JWSP-XPISL-05	JWSP-XPIFL-05	SERVOPACK end Encoder end
	Right-angle Plug *4	10 m	JWSP-XPISL-10	JWSP-XPIFL-10	
		15 m	JWSP-XPISL-15	JWSP-XPIFL-15	
		20 m	JWSP-XPISL-20	JWSP-XPIFL-20	
		3 m	JWSP-XPASS-03	JWSP-XPAFS-03	SERVOPACK end Encoder end
		5 m	JWSP-XPASS-05	JWSP-XPAFS-05	
	Straight Plug	10 m	JWSP-XPASS-10	JWSP-XPAFS-10	
		15 m	JWSP-XPASS-15	JWSP-XPAFS-15	Battery unit (battery included)
For absolute encoder:		20 m	JWSP-XPASS-20	JWSP-XPAFS-20	(ballory moldeda)
With battery unit *3		3 m	JWSP-XPASL-03	JWSP-XPAFL-03	SERVOPACK end Encoder end
		5 m	JWSP-XPASL-05	JWSP-XPAFL-05	
	Right-angle Plug *4	10 m	JWSP-XPASL-10	JWSP-XPAFL-10	
		15 m	JWSP-XPASL-15	JWSP-XPAFL-15	Battery unit (battery included)
		20 m	JWSP-XPASL-20	JWSP-XPAFL-20	(ballery moluded)

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*2 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*3 If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

\*4 The lead installation direction is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.

Information

# Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

#### Servomotors with Standard Specifications

When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

	Length	Order		
Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable *1 *2	Appearance
	0.3 m	JWSP-XP1IS0-00P3	JWSP-XP1IF0-00P3	
	3 m	JWSP-XP1IS0-03	JWSP-XP1IF0-03	
Encoder cable with connectors	5 m	JWSP-XP1IS0-05	JWSP-XP1IF0-05	SERVOPACK end Encoder end
on both ends For batteryless absolute	10 m	JWSP-XP1IS0-10	JWSP-XP1IF0-10	
encoder *3	15 m	JWSP-XP1IS0-15	JWSP-XP1IF0-15	
	20 m	JWSP-XP1IS0-20	JWSP-XP1IF0-20	
	25 m	JWSP-XP1IS0-25	JWSP-XP1IF0-25	
	0.3 m	JWSP-XP1AS0-00P3	JWSP-XP1AF0-00P3	
	3 m	JWSP-XP1AS0-03	JWSP-XP1AF0-03	SERVOPACK end Encoder end
Encoder cable with connectors	5 m	JWSP-XP1AS0-05	JWSP-XP1AF0-05	
on both ends For absolute encoder: With bat-	10 m	JWSP-XP1AS0-10	JWSP-XP1AF0-10	
tery unit *3 *4	15 m	JWSP-XP1AS0-15	JWSP-XP1AF0-15	Battery unit
	20 m	JWSP-XP1AS0-20	JWSP-XP1AF0-20	(battery included)
	25 m	JWSP-XP1AS0-25	JWSP-XP1AF0-25	
	0.3 m	JWSP-XP3IS1-00P3	JWSP-XP3IF1-00P3	
	1 m	JWSP-XP3IS1-01	JWSP-XP3IF1-01	
	3 m	JWSP-XP3IS1-03	JWSP-XP3IF1-03	
	5 m	JWSP-XP3IS1-05	JWSP-XP3IF1-05	
	10 m	JWSP-XP3IS1-10	JWSP-XP3IF1-10	SERVOPACK end Encoder end
Encoder Cables Cable installed toward left side	15 m	JWSP-XP3IS1-15	JWSP-XP3IF1-15	
Cable instance toward felt side	20 m	JWSP-XP3IS1-20	JWSP-XP3IF1-20	
	25 m	JWSP-XP3IS1-25	JWSP-XP3IF1-25	
	30 m	JWSP-XP3IS1-30	JWSP-XP3IF1-30	
	40 m	JWSP-XP3IS1-40	JWSP-XP3IF1-40	
	50 m	JWSP-XP3IS1-50	JWSP-XP3IF1-50	

Connections between Servomotors and SERVOPACKs

Continued from previous page.

Nama	Length	Order I	Number				
Name	(L)	Standard Cable	Appearance				
	0.3 m	JWSP-XP3IS2-00P3	JWSP-XP3IF2-00P3				
	1 m	JWSP-XP3IS2-01	JWSP-XP3IF2-01				
	3 m	JWSP-XP3IS2-03	JWSP-XP3IF2-03				
	5 m	JWSP-XP3IS2-05	JWSP-XP3IF2-05				
Encoder Cables	10 m	JWSP-XP3IS2-10	JWSP-XP3IF2-10	SERVOPACK end Encoder end			
Cable installed toward right	15 m	JWSP-XP3IS2-15	JWSP-XP3IF2-15				
side	20 m	JWSP-XP3IS2-20	JWSP-XP3IF2-20				
	25 m	JWSP-XP3IS2-25	JWSP-XP3IF2-25				
	30 m	JWSP-XP3IS2-30	JWSP-XP3IF2-30				
	40 m	JWSP-XP3IS2-40	JWSP-XP3IF2-40				
	50 m	JWSP-XP3IS2-50	JWSP-XP3IF2-50				

Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger. \*1

\*2

\*3 \*4 The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cannot be connected at the same time.

If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required.

#### Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

Name	Length (L)	Order Number	Appearance			
		JZSP-CVP01-E	SERVOPACK end Encoder end			
Relay encoder cable (for all types of encoders) */	0.3 m	JZSP-CVP02-E	SERVOPACK end Encoder end			
	30 m	JZSP-UCMP00-30-E	SERVOPACK end Encoder end			
Relay encoder cable with connectors on both ends (for all types of encoders)	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	<del>■ L</del> ►			
·····)	50 m	JZSP-UCMP00-50-E				
Relay encoder cable with connectors on both ends and battery unit (Required only when an absolute encoder is used. *2)	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK Encoder end end Encoder end Battery unit (battery included)			

\*1 The lead installation direction of the right-angle plug connector is the non-load side. Contact your Yaskawa representative if you require the leads to be installed in another direction.

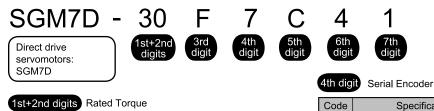
\*2 This cable is not required if you use a servomotor with a batteryless absolute encoder, and you connect a battery to the host controller.

# **Direct Drive Servomotors**

SGM7D	218
SGM7E	252
SGM7F	270

# SGM7D

# **Model Designations**



Code	Specification	Code	Specification	Code	Specification
01	1.30 N∙m	18	18.0 N∙m	58	58.0 N∙m
02	2.06 N∙m	20	20.0 N∙m	70	70.0 N∙m
03	3.00 N∙m	24	24.0 N∙m	90	90.0 N∙m
05	5.00 N∙m	28	28.0 N∙m	1Z	100 N∙m
06	6.00 N∙m	30	30.0 N∙m	1A	110 N∙m
08	8.00 N∙m	34	34.0 N∙m	1C	130 N∙m
09	9.00 N∙m	38	38.0 N∙m	2B	220 N∙m
12	12.0 N∙m	45	45.0 N∙m	2D	240 N∙m

#### 3rd digit Servomotor Outer Diameter

Code	Specification	Code	Specification
F	264-mm dia.	J	150-mm dia.
G	160-mm dia.	K	107-mm dia.
н	116-mm dia.	L	224 mm × 224 mm
1	264-mm dia.		

Note: 1. Direct drive servomotors are not available

with holding brakes.2. This information is provided to explain model numbers.It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

# Code Specification 7 24-bit multiturn absolute encoder\*1 F 24-bit incremental encoder\*1

\*1 The encoder can be used as a single-turn absolute encoder by setting a parameter.

5th digit Design Revision Order

#### 6th digit Flange

С

Code		Mounting	Dia			notoi Code			git)
			F	G	Н	1	J	ter d Dig K - √	L
4	load de	With cable on side	~	✓	✓	-	-	-	~
5	Non-loa	With cable on bottom	~	√*2	-	~	~	~	-

✓: Applicable models.

\*2 SGM7D-01G and -05G are not available with a cable extending from the bottom.

#### 7th digit Options

Code	Specification
1	Standard mechanical precision
2	High mechanical precision*3

\*3 The SGM7D-01G, -05G, and -03H are available only with high mechanical precision.

## **Manufactured Models**

Dete d Terrere			Serve	omotor Outer Dia	meter		
Rated Torque N⋅m	F (264-mm dia.)	G (160-mm dia.)	H (116-mm dia.)	l (264-mm dia.)	J (150-mm dia.)	K (107-mm dia.)	L (□224)
1.30	-	SGM7D-01G	-	-	-	-	-
2.06	-	-	-	-	-	SGM7D-02K	-
3.00	-	-	SGM7D-03H	-	-	-	-
5.00	-	SGM7D-05G	-	-	-	-	-
6.00	-	-	-	-	SGM7D-06J	SGM7D-06K	SGM7D-06L
8.00	-	SGM7D-08G	-	-	-	SGM7D-08K	-
9.00	-	-	-	-	SGM7D-09J	-	-
12.0	-	-	-	-	-	-	SGM7D-12L
18.0	-	SGM7D-18G	-	-	SGM7D-18J	-	-
20.0	-	-	-	-	SGM7D-20J	-	-
24.0	-	SGM7D-24G	-	-	-	-	-
28.0	-	-	-	SGM7D-28I	-	-	-
30.0	SGM7D-30F	-	-	-	-	-	SGM7D-30L

Detect			Serve	omotor Outer Dia	meter		
Rated Torque N⋅m	F (264-mm dia.)	G (160-mm dia.)	H (116-mm dia.)	I (264-mm dia.)	J (150-mm dia.)	K (107-mm dia.)	L (□224)
34.0	-	SGM7D-34G	-	-	-	-	-
38.0	-	-	-	-	SGM7D-38J	-	-
45.0	-	SGM7D-45G	-	-	-	-	-
58.0	SGM7D-58F	-	-	-	-	-	-
70.0	-	-	-	SGM7D-70I	-	-	-
90.0	SGM7D-90F	-	-	-	-	-	-
100	-	-	-	SGM7D-1ZI	-	-	-
110	SGM7D-1AF	-	-	-	-	-	-
130	-	-	-	SGM7D-1CI	-	-	_
220	-	-	-	SGM7D-2BI	-	-	-
240	-	-	-	SGM7D-2DI	-	-	-

Note:

The above table shows combinations of the rated torque and outer diameter. The fourth through seventh digits have been omitted.

# **Specifications and Ratings**

# **Specifications**

■ SGM7D-□□F, -	-==G, -==H
----------------	------------

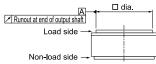
Voltage						20	0 V					
Model: SGM7D-	30F	58F	90F	1AF	01G	05G	08G	18G	24G	34G	45G	03H
Time Rating	Continuous											
Thermal Class		F										
Insulation Resistance					50	0 VDC,	10 MΩ n	nin.				
Withstand Voltage					15	00 VAC	for 1 mir	nute				
Excitation						Three	-phase					
Mounting						Flange-	mounted					
Drive Method						Direc	t drive					
Rotation Direction		Coun	terclocky	wise (CC	W) for f	orward r	eference	when vie	wed fror	n the loa	d side	
Absolute Accuracy						±1	5 s					
Repeatability						±1	.3 s					
Protective Structure */		y enclose IP		ooled,	Tot: enclose cooled	d, self-	Tota	illy enclo	sed, self-	-cooled, ]	IP20	Totally enclos- ed, self- cooled, IP30

	Volt	age							20	0 V					
	Model:	GM7D-		30F	58F	90F	1AF	01G	05G	08G	18G	24G	34G	45G	03H
	Surrounding .	Surrounding Air Temperature				0°C to 40°C (with no freezing)									
	Surrounding .		20% to 80% relative humidity (with no condensation)												
Environ- mental Condi- tions	mental Condi- tions     Installation Site     Must facil Must have Must be fill       Storage Environment     Storage Televironment					ntilated a aspectior itude of atrong m otor in t ature: -20	and free of a and clea 1000 m of agnetic fi he follow	f dust an ning. r less. elds. 'ing envii 0°C (with	d moistu ronment h no free	if you sta		1	ver cable	e disconn	ected.
Mechani- cal Toler-	Runout of Ou put Shaft Sur- face/Runout a	Mechanical	mm		0.	.1		-			0.1		0	0.1	-
ances *2	End of Outpu Shaft	High Mechani- cal Precision	mm		0.0	005		0.0	)1		0.005	0.01			
Applicable	e SGDXS-	SGDXS-			12	0A	2R8A 120A 2R8A					2R8A			
SERVO- PACKs	SGDXW-									-					

\*1 Protective structure specifications apply only when the special cable is used.
\*2 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor. Re

\*2 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor. Refer to the dimensional drawings of the individual servomotors for more information on tolerances.

Runout of output shaft surface B . Diameter determined by motor model.



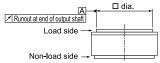
■ SGM7D-□□I, -□□J

Voltage	200 V										
Model: SGM7D-	281	701	1ZI	1CI	2BI	2DI	06J	09J	18J	20J	38J
Time Rating		Continuous									
Thermal Class						F					
Insulation Resistance					500 VI	DC, 10 M	$\Omega$ min.				
Withstand Voltage					1500 V	AC for 1	minute				
Excitation					Т	hree-phas	se				
Mounting					Fla	nge-mour	nted				
Drive Method					D	irect driv	'e				
Rotation Direction		Counte	rclockwis	se (CCW)	for forwa	rd refere	nce when	viewed fi	rom the lo	ad side	
Absolute Accuracy						±15 s					
Repeatability		±1.3 s									
Protective Structure */	Totally enclosed, self-cooled, IP30										

	Voltag							200 V			,itiliaea li				
	Model: SG	M7D-		281	701	1ZI	1CI	2BI	2DI	06J	09J	18J	20J	38J	
	Surrounding Air	r Temperature					0	°C to 40°	C (with n	o freezin	g)				
	Surrounding Air	r Humidity			20% to 80% relative humidity (with no condensation)										
Environ- mental Conditions	Installation Site Storage Environ		Must be Must fac Must ha Must be Store the	Must be indoors and free of corrosive and explosive gases. Must be well-ventilated and free of dust and moisture. Must facilitate inspection and cleaning. Must have an altitude of 1000 m or less. Must be free of strong magnetic fields. Store the servomotor in the following environment if you store it with the power cable disconnected. Storage Temperature: -20°C to +60°C (with no freezing)											
	Runout of Out- put Shaft Sur- face/Runout at	Standard Mechanical Precision	mm						0.1						
*2	End of Output Shaft	High Mechan- ical Precision	mm	0.005 0.02 0.005 0.01						0.01					
A 1. 11 G	SGDXS-			120A											
Applicable S	Applicable SERVOPACKs SGDXW-			-											

\*1 Protective structure specifications apply only when the special cable is used.

\*2 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor. Refer to the dimensional drawings of the individual servomotors for more information on tolerances.



Runout of output shaft surface B
: Diameter determined by motor model.

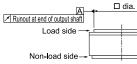
#### ■ SGM7D-□□K, -□□L

Voltage	200 V					
Model: SGM7D-	02K	06K	08K	06L	12L	30L
Time Rating	Continuous					
Thermal Class	F					
Insulation Resistance	500 VDC, 10 MΩ min.					
Withstand Voltage			1500 VAC	for 1 minute		
Excitation			Three	-phase		
Mounting			Flange-	mounted		
Drive Method			Direc	t drive		
Rotation Direction	Counterclo	ckwise (CCW	V) for forward si	l reference w de	hen viewed f	from the load
Absolute Accuracy	±15 s					
Repeatability	±1.3 s					
Protective Structure */		Tota	ally enclosed,	self-cooled,	IP30	

	Voltag	ge					2	200 V				
	Model: SG	GM7D-			02K	06K	08K	06L	12L	30L		
	Surrounding Air Temper	ature			0°C to 40°C (with no freezing)							
	Surrounding Air Humidi	ity				20% to 80% relative humidity (with no condensation)						
Environmental Conditions	Installation Site Storage Environment				Must be we Must facilit Must have a Must be fre Store the se power cable Storage Ter	Il-ventilated ate inspecti an altitude o e of strong rvomotor ir e disconnect mperature: -	ted. 20°C to +60°	dust and mo ing. less. ds. ng environm	isture.			
Mechanical	Runout of Output Shaft	Surface/	Standard Mechani- cal Precision	mm		0.1			0.05			
Tolerances *2	Runout at End of Output	t Shaft	High Mechanical Precision	mm		0.01			0.005			
A 11 11 CED	VODACK	SGDXS-					2R8A			120A		
Applicable SER	VOPACKs	SGDXW	-					-				

\*1 Protective structure specifications apply only when the special cable is used.

\*2 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor. Refer to the dimensional drawings of the individual servomotors for more information on tolerances.



Runout of output shaft surface : Diameter determined by motor model.

# Ratings

#### ■ SGM7D-□□F, -□□G, -□□H

Voltage		200 V											
Model: SGM7D-		30F	58F	90F	1AF	01G	05G	08G	18G	24G	34G	45G	03H
Rated Output	W	188	364	565	691	16	63	101	226	302	320	565	38
Rated Torque *1	N·m	30.0	58.0	90.0	110	1.30	5.00	8.00	18.0	24.0	34.0	45.0	3.00
Repetitive Rated Torque *2	N·m	-	-	-	-	-	-	-	-	27.0	40.0	52.0	-
Instantaneous Maximum Torque	N∙m	50.0	100	150	200	4.00	6.00	15.0	30.0	45.0	60.0	75.0	4.00
Stall Torque	N·m	30.0	58.0	90.0	110	1.30	5.00	8.00	18.0	24.0	34.0	45.0	3.00
Rated Current	Arms	5.7	6.4	5.9	5.0	1.7	1.6	3.4	3.4	3.1	3.3	4.8	1.1
Instantaneous Maximum Current	Arms		14	4.1		4.2	3.5			10.6			3.5
Rated Rotation Speed	min-1		6	50				120			90	120	120
Maximum Rotation Speed	min-1		7	2		15	50			144			150
Torque Constant	N·m/Arms	6.25	12.5	17.8	24.5	1.09	3.84	2.82	5.76	8.57	11.2	10.2	3.01
Rotor Moment of Inertia	×10 <sup>-4</sup> kg·m <sup>2</sup>	960	1190	1420	1670	55.0	75.0	120	150	190	230	270	25.0
Rated Power Rate	kW/s	9.38	28.3	57.0	72.5	0.307	3.33	5.33	21.6	30.3	50.3	75.0	3.60

	Volta	ige						200 V							
	Model: S	GM7D-		30F	58F	90F	1AF	01G	05G	08G	18G	24G	34G	45G	03H
Rated Angu	lar Accelerati	on	rad/s <sup>2</sup>	313	487	634	659	236	667	667	1200	1260	1480	1670	1200
Heat Sink S	ize		mm		550 × 550 × 30 (aluminum)								350 × 350 × 20 (steel)		
	Load Moment nent of Inertia		times	200	150	150	130	130	300	400	350	300	250	200	600
	With externative resist	0	times	2500	2500 3500 4000 5000			130	300	2000	3000	4000	4000	4000	600
	Allowable	Forward	N		4 ×	104		50	200	$3  imes 10^4$					50
Allowable	Thrust Load	Reverse	N		2 ×	104		50	200			1 × 10 <sup>4</sup>			50
Load *3	Allowable N Load	Ioment	N·m	400				-	50	200					-
	Thrust Dis-	Forward	mm/N	2 × 10-6				- 2.5 × 10-6					-		
Rigidity	placement Rigidity	Reverse	mm/N	3 × 10-6			- 3×10-6				-				
	Moment Dis ment Rigidit		rad/N·m	$4 \times 10^{-7}$				- 1 × 10-6					-		

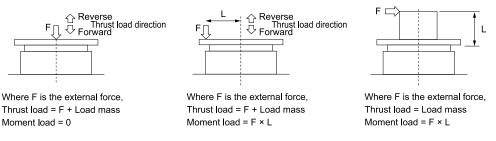
\*1 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with a heat sink of the dimensions given in the table.

\*2 The repetitive rated torque is the value for 60% ED. \*3 The thrust loads and moment loads that are applied v

The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the machine so that the thrust loads or moment loads will not exceed the values given in the table. The allowable load is for a static load in one direction.

When designing the system, multiply the allowable load by the following safety coefficient depending on the type of load.

- Smooth load with no shock: 1/3
- Light repetitive load: 1/5
- Shock load: 1/10



Note:

- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.
- 2. For the bearings used in these servomotors, the loss depends on the bearing temperature. The amount of heat loss is higher at low temperatures.

#### ■ SGM7D-□□I, -□□J

Voltage		200 V											
Model: SGM7D-		281	701	1ZI	1CI	2BI	2DI	06J	09J	18J	20J	38J	
Rated Output	W	264	440	628	817	691	754	75	113	226	251	358	
Rated Torque *1	N·m	28.0	70.0	100	130	220	240	6.00	9.00	18.0	20.0	38.0	
Instantaneous Maximum Torque	N·m	50.0	100	150	200	300	400	8.00	15.0	30.0	45.0	60.0	
Stall Torque	N·m	28.0	70.0	100	130	220	240	6.00	9.00	18.0	20.0	38.0	

SGM7D

	Voltage 200 V													
	Model: \$	SGM7D-		281	701	1ZI	1CI	2BI	2DI	06J	09J	18J	20J	38J
Rated Curren	nt		Arms	5.2	5.6	5.5	5.0	5.6	4.8	4.0	3.4	3.0	2.2	3.1
Instantaneou	ıs Maximum	Current	Arms			14	4.1					10.6		
Rated Rotati	ion Speed		min-1	90 60 30				120				90		
Maximum R	otation Spee	d	min-1	108	108 72 60 48				48			144		
Torque Cons	stant		N·m/Arms	6.90	6.90         13.9         20.8         27.8         41.5         54.4		54.4	1.71	3.29	6.62	9.88	13.3		
Rotor Mome	ent of Inertia		$\times 10^{-4} \text{ kg} \cdot \text{m}^2$	1800	2000	2300	2850	3400	4000	150	210	240	260	330
Rated Power	r Rate		kW/s	4.36 24.5 43.5 59.3 142 144				2.40	3.86	13.5	15.4	43.8		
Rated Angul	lar Accelerati	on	rad/s <sup>2</sup>	156 350 435 456 647 600					00 400 429 750 769					
Heat Sink Si	ize		mm	550 × 550 ×						30				
	oad Moment ent of Inertia		times	50	100	90	80	100	150	350	250	240	220	180
	ative resiste	al regener- or and ake resistor	times	800	2000	2500	3000	100	150	700	900	2500	2000	2000
	Allowable	Forward	N			4 ×	104					3 × 10 <sup>4</sup>		
Allowable	Thrust Load	Reverse	N			2 ×	104					$1 \times 10^4$		
Load *2	Allowable Load	Moment	N∙m		400							200		
	Thrust	Forward	mm/N	$2 \times 10^{-6}$							3 × 10-6			
Rigidity	Displace- ment Rigidity	Reverse	mm/N	3 × 10-6							4 × 10-6			
	Moment Di Rigidity	splacement	rad/N·m	4 × 10-7							2 × 10-6			

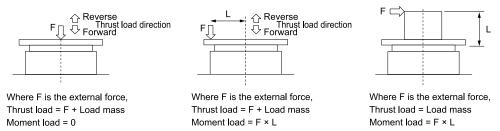
\*1 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the table.
\*2 The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the

The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the machine so that the thrust loads or moment loads will not exceed the values given in the table.

The allowable load is for a static load in one direction.

When designing the system, multiply the allowable load by the following safety coefficient depending on the type of load.

- Smooth load with no shock: 1/3
- Light repetitive load: 1/5
- Shock load: 1/10



Note:

- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.
- 2. For the bearings used in these servomotors, the loss depends on the bearing temperature. The amount of heat loss is higher at low temperatures.

#### ■ SGM7D-□□K, -□□L

	Voltage			200 V								
	Model: SGM7D-			02K	06K	08K	06L	12L	30L			
Rated Output			W	52	151	201	113	226	565			
Rated Torque *1			N∙m	2.06	6.00	8.00	6.00	12.0	30.0			
Repetitive Rated To	orque *2		N∙m	-	6.90	-	-	-	-			
Instantaneous Max	tantaneous Maximum Torque		N·m	5.00	10.0	15.0	10.0	20.0	40.0			
Stall Torque	all Torque		N·m	2.06	6.00	8.00	6.00	12.0	30.0			
Rated Current	Current		Arms	1.6 1.8 1.6		1.7	2.1	8.1				
Instantaneous Max	imum Current		Arms		4.2		4.2	4.2	14.1			
Rated Rotation Spe	ed		min <sup>-1</sup>		240			180				
Maximum Rotation	Rotation Speed		min <sup>-1</sup>		360			216				
Torque Constant			N·m/Arms	1.83	3.67	5.50	4.13	6.59	3.95			
Rotor Moment of I	nertia		$\times 10^{-4} \text{ kg} \cdot \text{m}^2$	60.0	70.0	80.0	220	220	370			
Rated Power Rate			kW/s	0.707	5.14	8.00	1.64	6.55	24.3			
Rated Angular Acc	eleration		rad/s <sup>2</sup>	343	857	1000	273	545	811			
Heat Sink Size			mm		$550 \times 550 \times 30$	)	$650 \times 650 \times 30$					
Allowable Load Mo Inertia Ratio)	oment of Inertia (Rotor M	oment of	times	200	350	25	450	20	60			
	With external regenerativ	ve	times	200	350	25	450	20	3500			
	Allowable Thrust	Forward	N		$5 \times 10^3$			2000				
Allowable Load *3	Load	Reverse	N		$3 \times 10^3$			1000				
	Allowable Moment Load N		N∙m		20			100				
	Thrust Displacement Forward		mm/N		4 × 10-6		-					
Rigidity	Rigidity	Reverse	mm/N		8 × 10-6			-				
	Moment Displacement Rigidity		rad/N·m		8 × 10-6		-					

\*1 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the table.

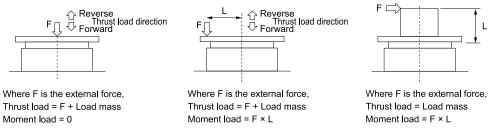
\*2 The repetitive rated torque is the value for 60% ED.

\*3 The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the machine so that the thrust loads or moment loads will not exceed the values given in the table. The allowable load is for a static load in one direction.

When designing the system, multiply the allowable load by the following safety coefficient depending on the type of load.

- Smooth load with no shock: 1/3
- Light repetitive load: 1/5

Shock load: 1/10



#### Note:

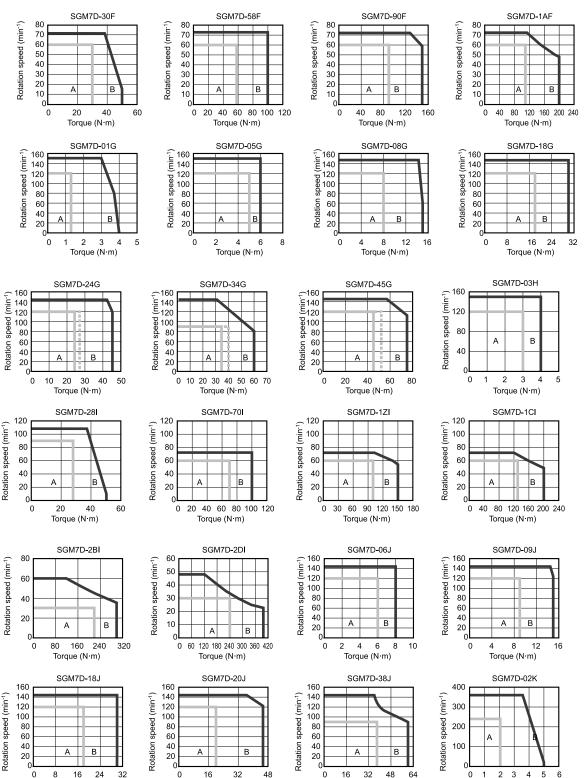
- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.
- 2. For the bearings used in these servomotors, the loss depends on the bearing temperature. The amount of heat loss is higher at low temperatures.

## **Torque-Motor Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone

----- (dotted lines): With duty factor of 60% ED and 10-min rating

—— (solid lines): With three-phase 200-V input or single-phase 200-V input B : Intermittent duty zone\*1 —

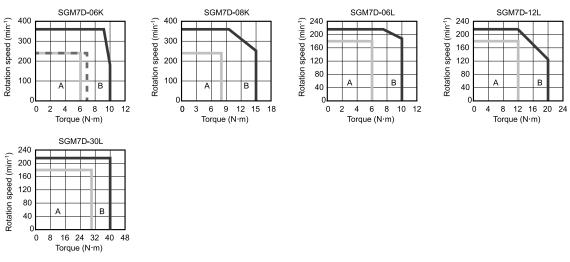


Torque (N·m)

Torque (N·m)

Torque (N·m)

SGM7D



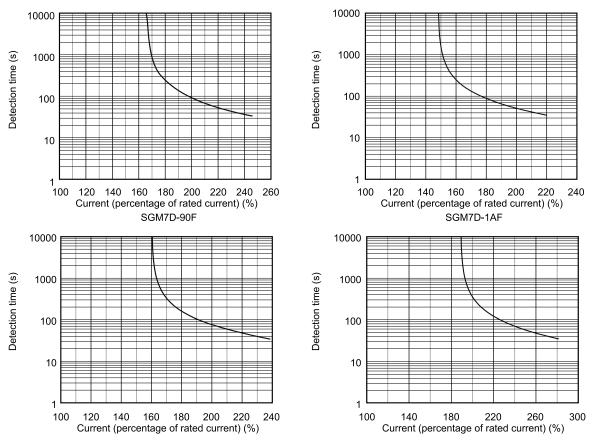
\*1 The characteristics are the same for a three-phase 200-VAC input and single-phase 200-VAC input.

#### Note:

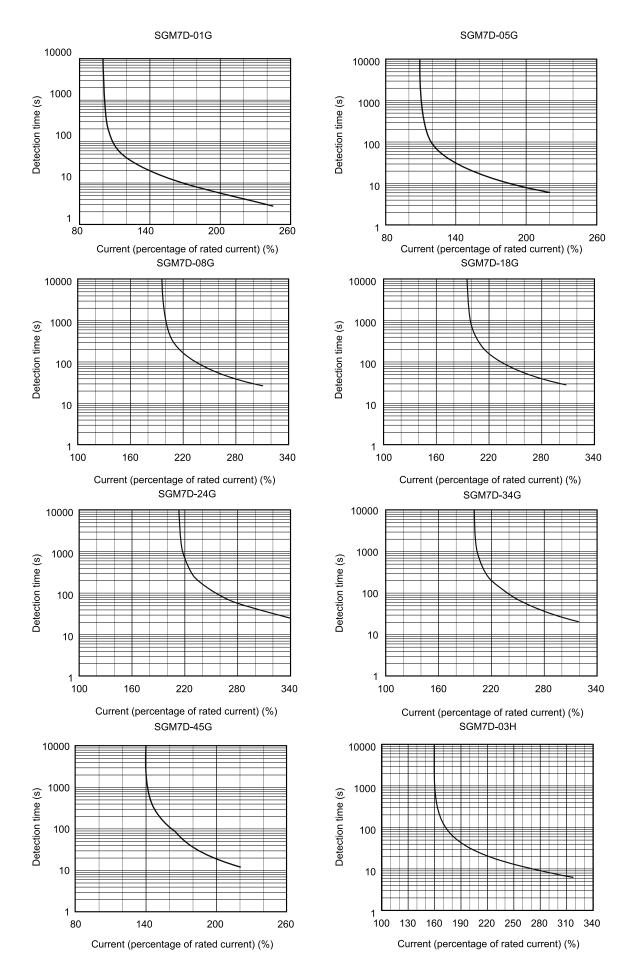
- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective torque is within the allowable range for the rated torque, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

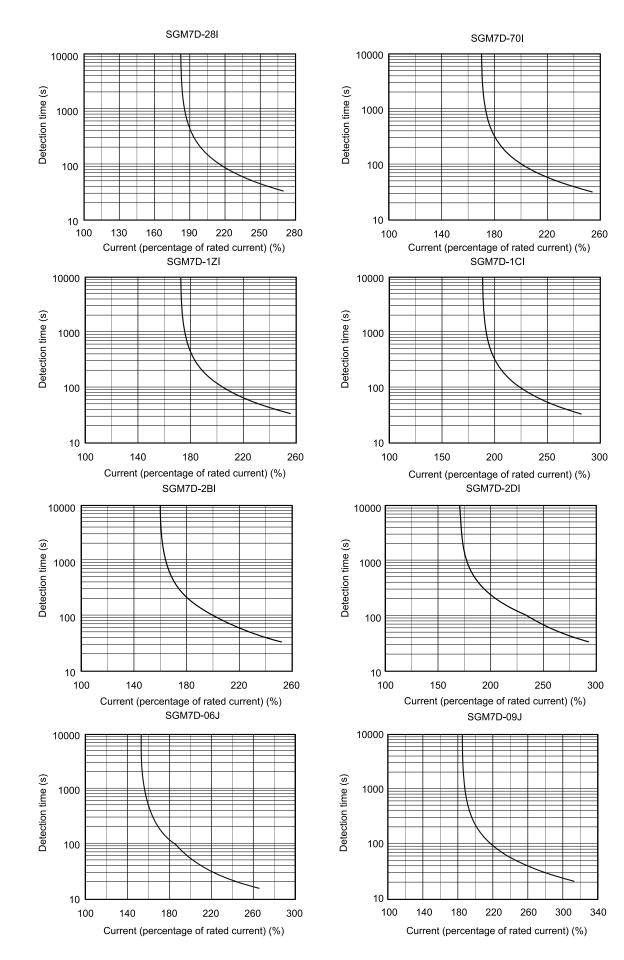
## **Servomotor Overload Protection Characteristics**

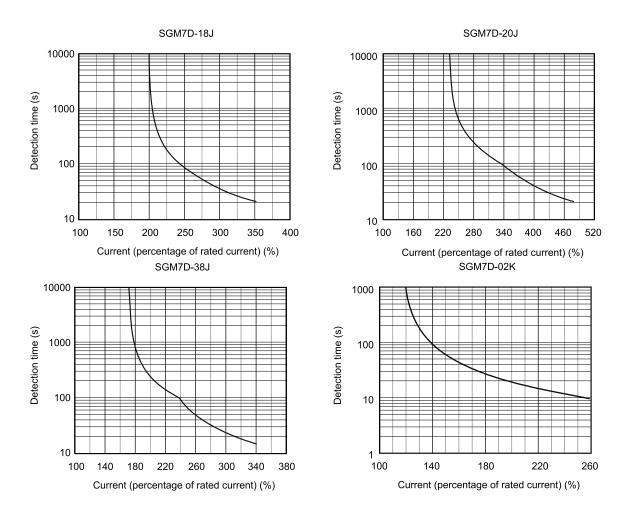
The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGM7D-30F SGM7D-58F

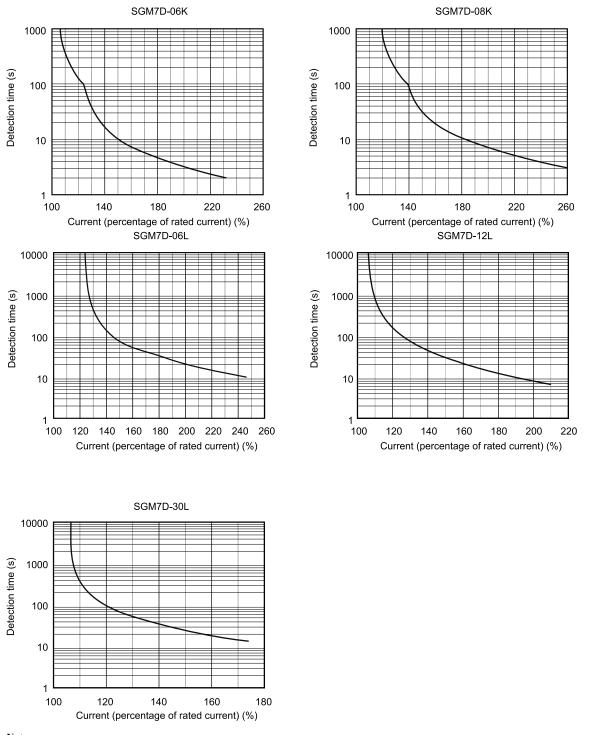


227









Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective torque remains within the continuous duty zone. Refer to the following section for details on the effective torque.

Torque-Motor Speed Characteristics on page 226

## **Allowable Load Moment of Inertia**

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Ratings on page 222*". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

#### Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- Reduce the maximum motor speed.

If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

Information An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320). Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power.

Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs.

Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573

#### When an External Regenerative Resistor Is Required

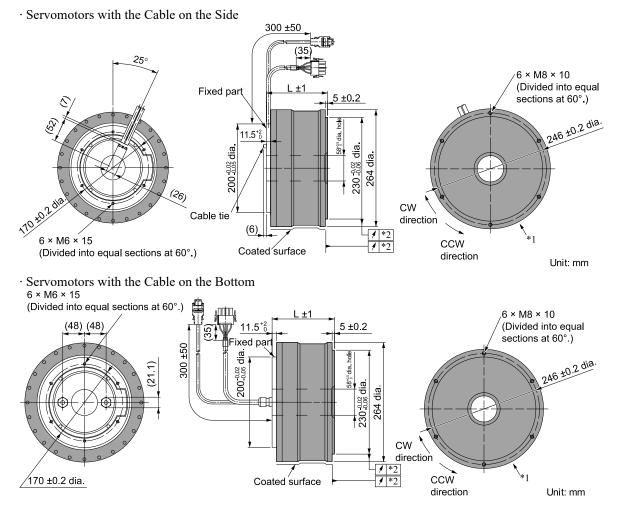
Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

Refer to the following section for information on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

# **External Dimensions**

#### SGM7D-DDF



- \*1 The shaded section indicates the rotating parts.
- \*2 The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section.

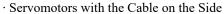
Specifications on page 219

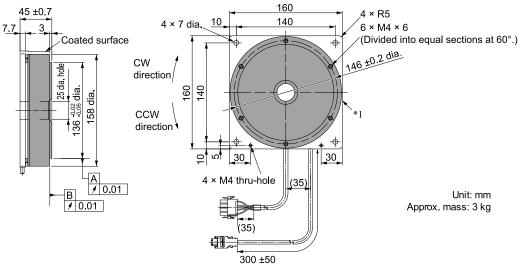
#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7D-	L	Approx. mass [kg]
30F□C□□	113 ±1	14.5
58FoCoo	138 ±1	19
90F=C==	163 ±1	24
1AF=C==	188 ±1	29

## SGM7D-01G



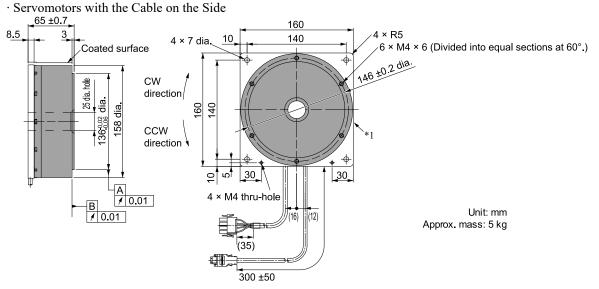


\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

## SGM7D-05G



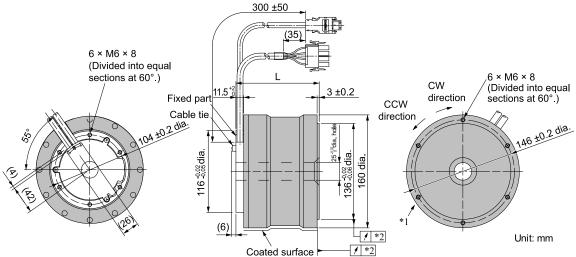
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

#### Note:

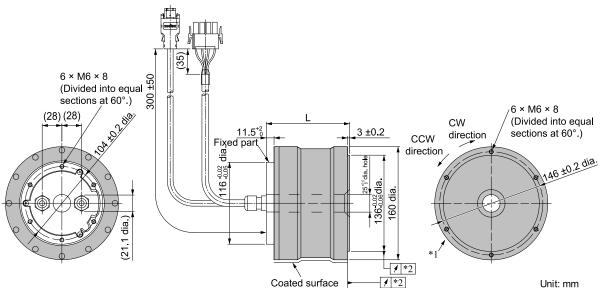
Values in parentheses are reference dimensions.

# SGM7D-08G , -18G , -24G , -34G , -45G

 $\cdot$  Servomotors with the Cable on the Side



 $\cdot$  Servomotors with the Cable on the Bottom



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section.

Specifications on page 219

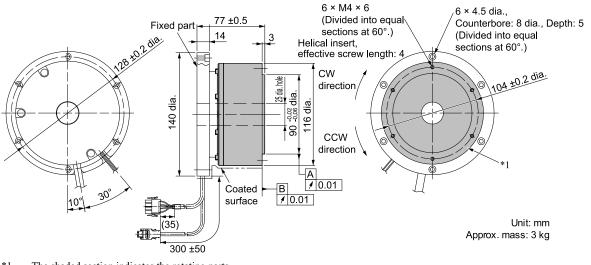
#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7D-	L	Approx. mass [kg]
08G=C==	92.5 ±1	5.5
18G¤C□□	118 ±1	7.5
24G¤C□□	143 ±1	9.5
34G¤C□□	168 ±1	12
45G=C==	194 ±1	14

## SGM7D-03H

 $\cdot$  Servomotors with the Cable on the Side



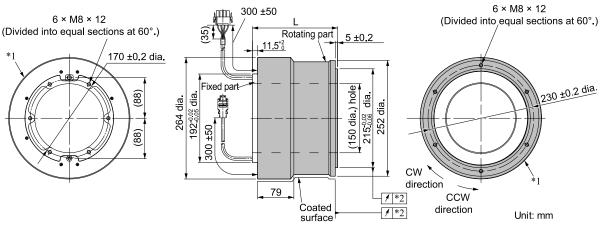
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

# SGM7D-□□I

 $\cdot$  Servomotors with the Cable on the Bottom



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section. *Specifications on page 219* 

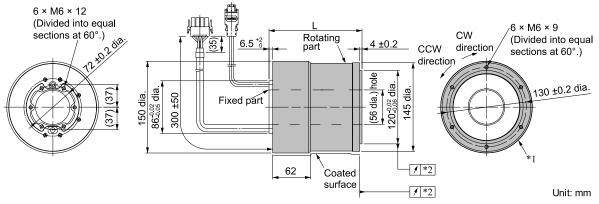
#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7D-	L	Approx. mass [kg]
28I¤C5¤	158 ±1	23
70I¤C5¤	185 ±1	28
1ZI¤C5¤	$212 \pm 1$	33
1CI⊐C5□	250 ±1	45
2BI□C5□	304 ±1	55
2DI□C5□	358 ±1	65

# SGM7D-06J

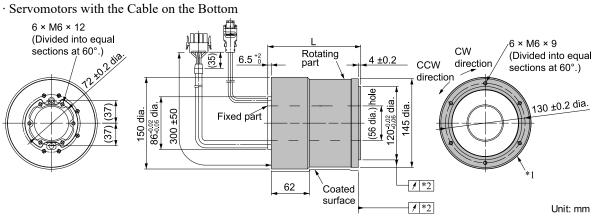
 $\cdot$  Servomotors with the Cable on the Bottom



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section.

## SGM7D-09J, -18J, -20J, -38J



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section.

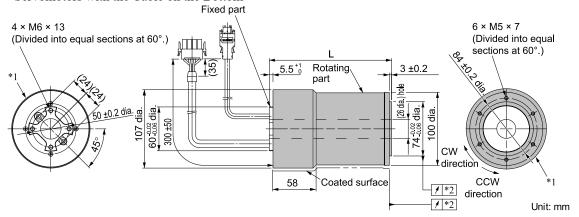
Specifications on page 219

## Note:

Model: SGM7D-	L	Approx. mass [kg]
09J□C5□	123 ±1	8.0
18J=C5=	151 ±1	11.0
20J=C5=	179 ±1	13.0
38J□C5□	207 ±1	15.5

## SGM7D-□□K

 $\cdot$  Servomotors with the Cable on the Bottom



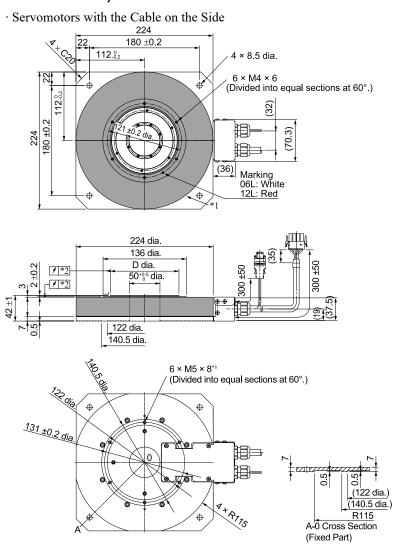
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section. Specifications on page 219

## Note:

Model: SGM7D-	L	Approx. mass [kg]
02K□C5□	113 ±1	4.0
06K□C5□	140 ±1	5.0
08K□C5□	167 ±1	6.5

## SGM7D-06L, -12L



Unit: mm Approx. mass: 8.1 kg

\*1 The shaded section indicates the rotating parts.\*2 The precision depends on the option specificati

The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section.

\*3 In the following cases, rigidity is

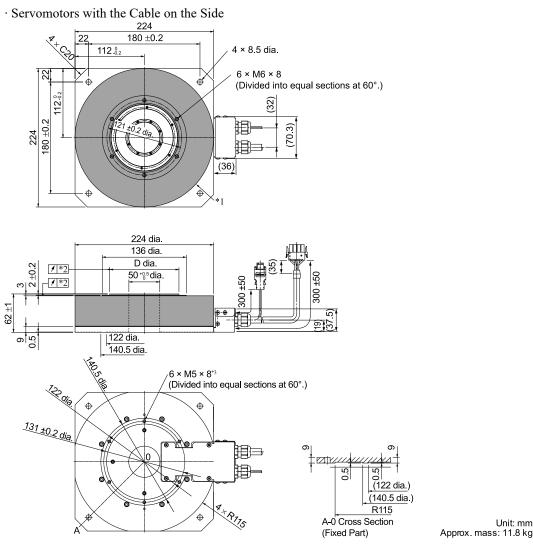
In the following cases, rigidity is required in the servomotor. Therefore, secure the servomotor with these holes.

- There is a fluctuating vertical load on the servomotor.
- There is a moment load on the servomotor.
- The servomotor is used hanging upside down.

### Note:

Model: SGM7D-	D
□□L□C42 (High mechanical precision)	111.9-0.06
DDLDC41 (Standard mechanical precision)	112- <sup>0.02</sup>

## SGM7D-30L



\*1 \*2

The shaded section indicates the rotating parts. The precision depends on the option specification. For details, refer to the following section.

Specifications on page 219 \*3

In the following cases, rigidity is required in the servomotor. Therefore, secure the servomotor with these holes.

- There is a fluctuating vertical load on the servomotor.
- There is a moment load on the servomotor.
- The servomotor is used hanging upside down.

Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7D-	D
30L C41 (Standard mechanical precision)	112-0.02
30L C42 (High mechanical precision)	111.9-0.06

Unit: mm

# **Connector Specifications**

## SGM7D-DDF

· Servomotor Connector



1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4) Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

## Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350536-3 or 350550-3

· Encoder Connector

	1	PG5V
	2	PG0V
5 6	3 */	BAT
3-4	4 */	BAT0
	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder. Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC Mating connector: 54280-0609

# SGM7D-05G

· Servomotor Connector



1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350570-3 or 350689-3

## $\cdot$ Encoder Connector

	1	PG5V
	2	PG0V
	3 */	BAT
34	4 */	BAT0
	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC

Mating connector: 54280-0609

# $\textbf{SGM7D-08G}\ ,\ \textbf{-18G}\ ,\ \textbf{-24G}\ ,\ \textbf{-34G}\ ,\ \textbf{-45G}$

 $\cdot$  Servomotor Connector

12234

1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350536-3 or 350550-3

 $\cdot$  Encoder Connector

	1	PG5V
	2	PG0V
	3 */	BAT
	4 */	BAT0
	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder. Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC Mating connector: 54280-0609 SGM7D

## SGM7D-03H

 $\cdot$  Servomotor Connector



1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350570-3 or 350689-3

 $\cdot$  Encoder Connector

1	PG5V
2	PG0V
3 */	BAT
4 */	BAT0
5	PS
6	/PS
Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC Mating connector: 54280-0609

## SGM7D-00I

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

## Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350536-3 or 350550-3

 $\cdot$  Encoder Connector

	1	PG5V
	2	PG0V
5 6	3 */	BAT
34	4 */	BAT0
	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder. Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC Mating connector: 54280-0609

# SGM7D-09J, -18J, -20J, -38J

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

- Mating Connector
- Cap: 350780-1
- Socket: 350536-3 or 350550-3

 $<sup>\</sup>cdot$  Encoder Connector

	1	PG5V
	2	PG0V
6	3 */	BAT
	4 */	BAT0
	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC

Mating connector: 54280-0609

## SGM7D-DDK

 $\cdot$  Servomotor Connector



1	Phase U	Red	
2	Phase V	Gray	
3	Phase W	Blue	
4	FG (frame ground)	Green	

Model

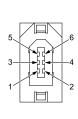
- Plug: 350779-1
- Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350570-3 or 350689-3

 $\cdot$  Encoder Connector



1	PG5V
2	PG0V
3 */	BAT
4 */	BAT0
5	PS
6	/PS
Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder. Model: 55102-0600 Manufacturer: Molex Japan LLC

Mating connector: 54280-0609

## SGM7D-06L, -12L

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

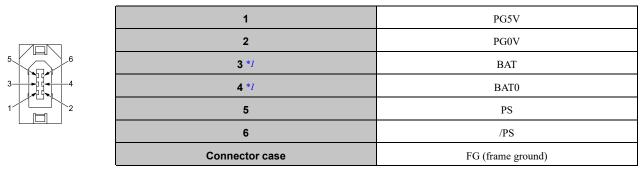
- Plug: 350779-1
- Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350536-3 or 350550-3

 $\cdot$  Encoder Connector



\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC

Mating connector: 54280-0609

## SGM7D-30L

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red
2	Phase V	Gray
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

- Mating Connector
- Cap: 350780-1
- Socket: 350536-3 or 350550-3

 $\cdot$  Encoder Connector

	1	PG5V
6	2	PG0V
	3 */	BAT
	4 *!	BAT0
	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: 55102-0600

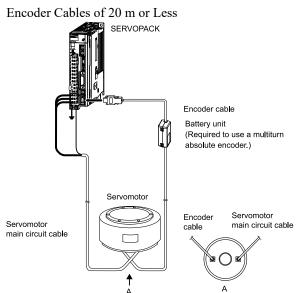
Manufacturer: Molex Japan LLC

Mating connector: 54280-0609

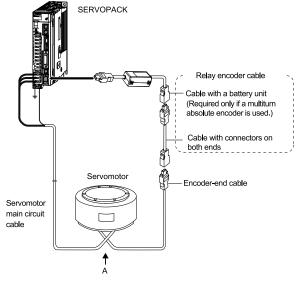
# **Selecting Cables**

## **Cable Configurations**

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK.



Encoder Cable of 30 m to 50 m (Relay Cable)



#### Note:

- 1. If the encoder cable length exceeds 20 m, use a relay encoder cable.
- 2. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.
- 3. Refer to the following manual for the following information.
  - · Cable dimensional drawings and cable connection specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

Comvementary Madal	Lengt-	Order	Number	A
Servomotor Model	h (Ľ)	Standard Cable	Flexible Cable */	Appearance
	3 m	JZSP-CMM00-03-E	JZSP-C7DM21-03-E	
SGM7D-□□F SGM7D-08G to -45G	5 m	JZSP-CMM00-05-E	JZSP-C7DM21-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGM7D-□□I	10 m	JZSP-CMM00-10-E	JZSP-C7DM21-10-E	
SGM7D-DDJ	15 m	JZSP-CMM00-15-E	JZSP-C7DM21-15-E	
SGM7D-□□L	20 m	JZSP-CMM00-20-E	JZSP-C7DM21-20-E	
	3 m	JZSP-CMM00-03-E	JZSP-CMM01-03-E	
SGM7D-01G and -05G	5 m	JZSP-CMM00-05-E	JZSP-CMM01-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGM7D-□□H	10 m	JZSP-CMM00-10-E	JZSP-CMM01-10-E	
SGM7D-□□K	15 m	JZSP-CMM00-15-E	JZSP-CMM01-15-E	
	20 m	JZSP-CMM00-20-E	JZSP-CMM01-20-E	

## **Servomotor Main Circuit Cables**

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

## Note:

Direct drive servomotors are not available with holding brakes.

## Encoder Cables of 20 m or Less

		Length	Length Order Number		A =======	
Servomotor Model	Name	(Ľ)	Standard Cable	Flexible Cable */	Appearance	
		3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E		
	For incremental	5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK end Encoder end	
	encoder (without battery	10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E		
	unit)	15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E		
		20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E		
		3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E		
	For multiturn absolute encoder (without battery unit) *2	5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK end Encoder end	
All SGM7D models		10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E		
		15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E		
		20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E		
		3 m	JZSP-CSP19-03-E	JZSP-CSP29-03-E		
	For multiturn	5 m	JZSP-CSP19-05-E	JZSP-CSP29-05-E	SERVOPACK end Encoder end	
		10 m	JZSP-CSP19-10-E	JZSP-CSP29-10-E		
	(with battery unit)	15 m	JZSP-CSP19-15-E	JZSP-CSP29-15-E	Battery unit (battery included)	
		20 m	JZSP-CSP19-20-E	JZSP-CSP29-20-E		

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*2 Use one of these cables if a battery is installed at the host controller.

# Relay Encoder Cables of 30 m to 50 m

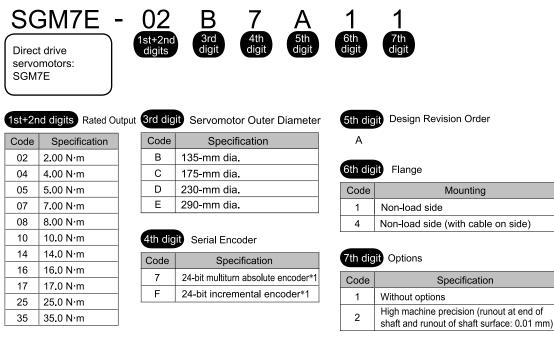
Servomotor Model	Name	Length (L)	Order Number */	Appearance
	Cables with connectors on both	30 m	JZSP-UCMP00-30-E	SERVOPACK end Encoder end
	(for incremental or multiturn	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	
		50 m	JZSP-UCMP00-50-E	
All SGM7D models	Cable with a battery unit (for multiturn absolute encoder) *2	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK end Encoder end

Flexible cables are not available.

\*1 \*2 This cable is not required if a battery is connected to the host controller.

# SGM7E

# **Model Designations**



\*1 The encoder can be used as a single-turn absolute encoder by setting a parameter.

Note:

- 1. Direct drive servomotors are not available with holding brakes.
- 2. This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

## **Manufactured Models**

		Servomotor C	Outer Diameter	
Rated Torque N⋅m	B (135-mm dia.)	C (175-mm dia.)	D (230-mm dia.)	E (290-mm dia.)
2.00	SGM7E-02B	-	-	-
4.00	-	SGM7E-04C	-	-
5.00	SGM7E-05B	-	-	-
7.00	SGM7E-07B	-	-	-
8.00	-	-	SGM7E-08D	-
10.0	-	SGM7E-10C	-	-
14.0	-	SGM7E-14C	-	-
16.0	-	-	-	SGM7E-16E
17.0	-	-	SGM7E-17D	-
25.0	-	-	SGM7E-25D	-
35.0	-	-	-	SGM7E-35E

Note:

The above table shows combinations of the rated torque and outer diameter. The fourth through seventh digits have been omitted.

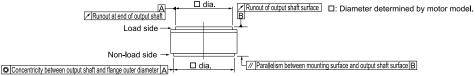
# **Specifications and Ratings**

# Specifications

	Voltage							200 V					
	Model: SGM7E-		02B	05B	07B	04C	10C	14C	08D	17D	25D	16E	35E
Time Ratin	g							Continuo	us				
Thermal Cl	ass							А					
Insulation I	Resistance						500	VDC, 10 N	/Ω min.				
Withstand Y	Voltage						1500	VAC for 1	l minute				
Excitation							Pe	rmanent m	agnet				
Mounting							F	lange-mou	inted				
Drive Meth	od							Direct dri	ve				
Rotation D	irection			Counterclockwise (CCW) for forward reference when viewed from the load side									
Vibration C	člass *1							V15					
Absolute A	ccuracy							±15 s					
Repeatabili	ty							±1.3 s					
Protective S	Structure *2			Totally enclosed, self-cooled, IP42 (The protective structure is IP40 for CE Marking.)									
	Surrounding Air Temp	erature		0°C to 40°C (with no freezing)									
	Surrounding Air Humidity			20% to 80% relative humidity (with no condensation)									
Environ- mental Condi- tions	Installation Site		<ul> <li>Must</li> <li>Must</li> <li>Must</li> <li>Must</li> </ul>	be well-ve facilitate i have an al be free of	entilated a inspection ltitude of strong ma	nd free of and clean 1000 m or agnetic fiel	dust and r ing. less. ds.						
	Storage Environment	-	Storage	Store the servomotor in the following environment if you store it with the power cable disconnected. Storage Temperature: -20°C to +60°C (with no freezing) Storage Humidity: 20% to 80% relative humidity (with no condensation)									
	Runout of Output Shaf Surface	t mm				0.02 (	0.01 for h	igh machir	ne precisio	on option)			
N 1 1	Runout at End of Out- put Shaft	mm				0.04 (	0.01 for h	igh machir	ne precisio	on option)			
Mechani- cal Toler- ances *3	Parallelism between Mounting Surface and Output Shaft Surface	mm			0	.07					0.08		
	Concentricity between Output Shaft and Flange Outer Diameter	mm		0.07 0.08									
Impact	Impact Acceleration at	Flange	e 490 m/s <sup>2</sup>										
Resistance *4	Number of Impacts		2 times										
Vibration Resistance *4	Vibration Acceleration Flange	at	49 m/s <sup>2</sup>										
Applicable SERVOPA							2R8A					5R	25A

\*1 A vibration class of V15 indicates a vibration amplitude of 15 µm maximum on the servomotor without a load at the rated rotation speed.

- \*2 The hollow hole section, motor mounting surface, output shaft surface, and gap around the rotating part of the shaft are excluded. Protective structure specifications apply only when the special cable is used. The protective structure is IP40 for CE Marking.
- \*3 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor. Refer to the dimensional drawings of the individual servomotors for more information on tolerances.



\*4 The given values are for when the servomotor shaft is mounted horizontally and shock or vibration is applied in the directions shown in the following figures.

The strength of the vibration that the servomotor can withstand depends on the application. Check the vibration acceleration.



Vibration Applied to the Servomotor

Shock Applied to the Servomotor

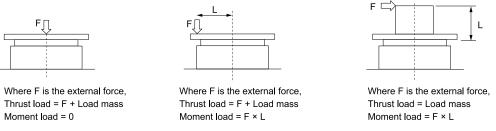
# Ratings

	Voltage							200 V					
	Model: SGM7E-		02B	05B	07B	04C	10C	14C	08D	17D	25D	16E	35E
Rated	Output */	W	42	105	147	84	209	293	168	356	393	335	550
Rated	Torque *2	N·m	2.00	5.00	7.00	4.00	10.0	14.0	8.00	17.0	25.0	16.0	35.0
Instan	aneous Maximum Torque *1	N·m	6.00	15.0	21.0	12.0	30.0	42.0	24.0	51.0	75.0	48.0	105
Stall T	orque *1	N∙m	2.05	5.15	7.32	4.09	10.1	14.2	8.23	17.4	25.4	16.5	35.6
Rated	Current */	Arms	1.8	1.7	1.4	2	.2	2.8	1.9	2.5	2.6	3.3	3.5
Instant */	aneous Maximum Current	Arms	5.4	5.1	4.1	7	.0	8.3	5.6	7.5	8.0	9.4	10.0
Rated	Rotation Speed */	min-1		200			200		20	00	150	200	150
Maxin	num Rotation Speed *1	min <sup>-1</sup>		500		500	400	300	500	350	250	500	250
Torque	e Constant	N·m/Arms	1.18	3.17	5.44	2.04	5.05	5.39	5.10	7.79	10.8	5.58	11.1
Rotor	Moment of Inertia	$\times 10^{-4} \text{ kg} \cdot \text{m}^2$	28.0	51.0	77.0	77.0	140	220	285	510	750	930	1430
Rated	Power Rate */	kW/s	1.43	4.90	6.36	2.08	7.14	8.91	2.25	5.67	8.33	2.75	8.57
Rated	Angular Acceleration *1	rad/s <sup>2</sup>	710	980	910	520	710	640	280	3	30	170	240
Heat S	ink Size	mm	35	$0 \times 350 \times$	12	45	$0 \times 450 \times$	12	55	$0 \times 550 \times$	12	650 × 6	50 × 12
	able Load Moment of Inertia r Moment of Inertia Ratio)	times		1	0		5			:	3		
	With external regenerative resistor	times		1	0		5				3		
Allo- wabl- e	Allowable Thrust Load	N		1500			3300			4000		110	000
Load *3	Allowable Moment Load	N·m	40	50	64	70	75	90	93	103	135	250	320

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with a steel heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the machine so that the thrust loads or moment loads will not exceed the values given in the table.



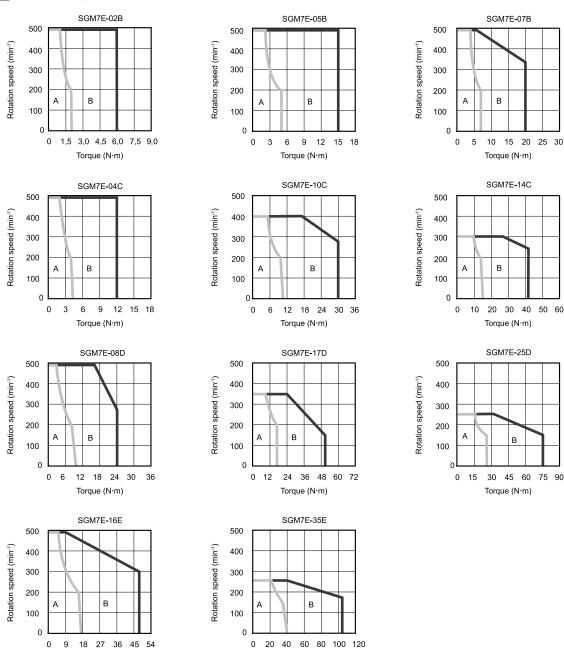
For the bearings used in these servomotors, the loss depends on the bearing temperature. The amount of heat loss is higher at low temperatures.

# **Torque-Motor Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone

B : Intermittent duty zone

Torque (N·m)

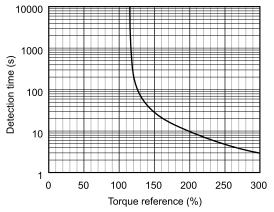


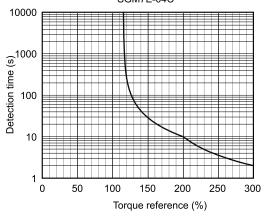
Torque (N·m)

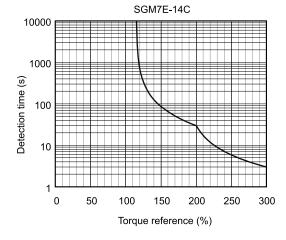
- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective torque is within the allowable range for the rated torque, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

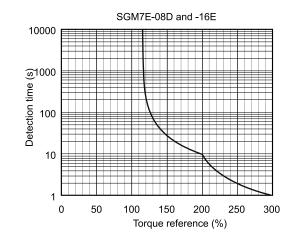
## **Servomotor Overload Protection Characteristics**

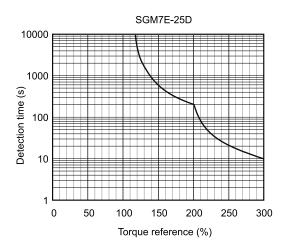
The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGM7E-02B, -05B, -07B, -10C, -17D, and -35E SGM7E-04C











The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective torque remains within the continuous duty zone. Refer to the following section for details on the effective torque.

Torque-Motor Speed Characteristics on page 255

## Allowable Load Moment of Inertia

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Ratings on page 254*". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

## Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- · Reduce the maximum motor speed.

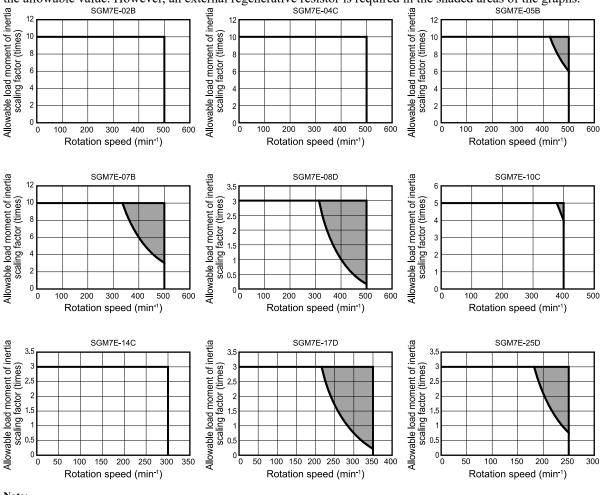
If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

Information An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320). Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power. Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs.

Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573

## SERVOPACKs without Built-in Regenerative Resistors

The following graph shows the allowable load moment of inertia scaling factor of the rotation speed (reference values for deceleration operation at or above the rated torque). Application is possible without an external regenerative resistor within the allowable value. However, an external regenerative resistor is required in the shaded areas of the graphs.



Note:

Applicable SERVOPACK Model: SGDXS-2R8A

## When an External Regenerative Resistor Is Required

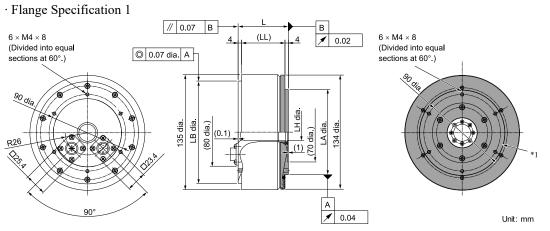
Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

Refer to the following section for information on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

# **External Dimensions**

## SGM7E-DDB



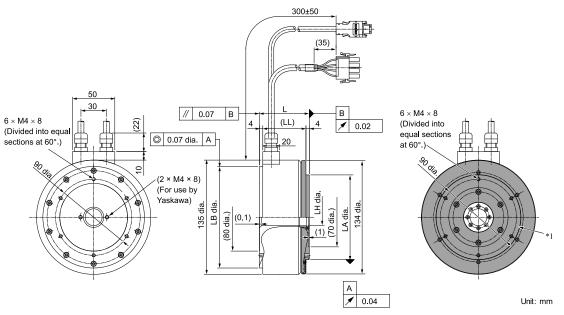
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

## Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
02B□A11	59	51	120-0.035	20 <sup>+0.4</sup>	100-0.035	4.8
05B□A11	88	80	120-0.035	20 <sup>+0.4</sup>	100-0.035	5.8
07B□A11	128	120	120-0.035	20 <sup>+0.4</sup>	100-0.035	8.2

· Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

#### Note:

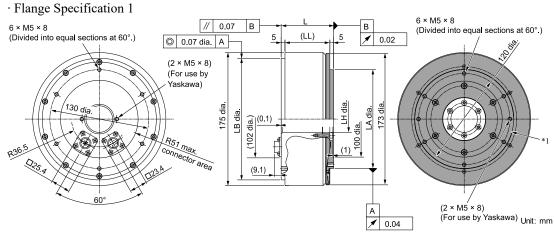
Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
02B□A41	59	51	120-0.035	20 <sup>+0.4</sup>	100-0.035	4.8
05B□A41	88	80	120-0.035	20 <sup>+0.4</sup>	100-0.035	5.8
07B□A41	128	120	120-0.035	20 <sup>+0.4</sup>	100-0.035	8.2

Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 265

# SGM7E-DDC

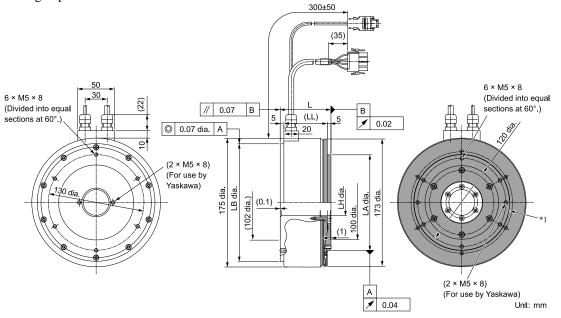


\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

## Note:

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
04C□A11	69	59	160-0.040	35 <sup>+0.4</sup>	130-0.040	7.2
10C□A11	90	80	160-0.040	35 <sup>+0.4</sup>	130 0.040	10.2
14C□A11	130	120	160-0.040	35 <sup>+0.4</sup>	130-0.040	14.2

· Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

## Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

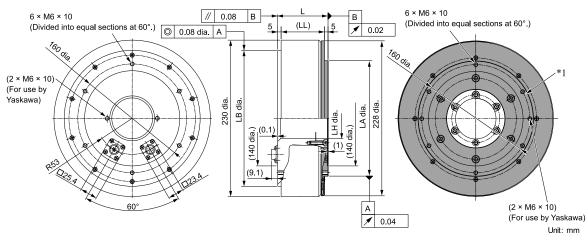
Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
04C□A41	69	59	160-0.040	35 <sup>+0.4</sup>	130-0.040	7.2
10C□A41	90	80	160-0.040	35 <sup>+0.4</sup>	130 0.040	10.2
14C□A41	130	120	160 0.040	35 <sup>+0.4</sup>	130 0.040	14.2

Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 265

## SGM7E-DD

· Flange Specification 1



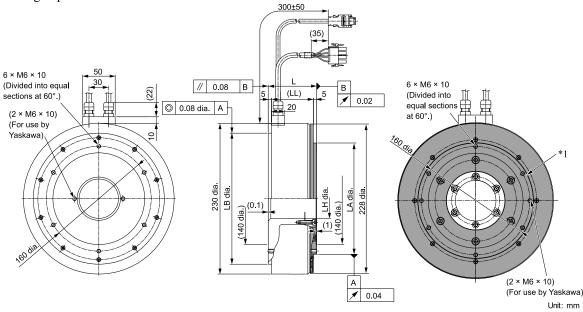
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
08D□A11	74	64	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	170-0.040	14.0
17D□A11	110	100	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	170-0.040	22.0
25D□A11	160	150	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	170-0.040	29.7

· Flange Specification 4



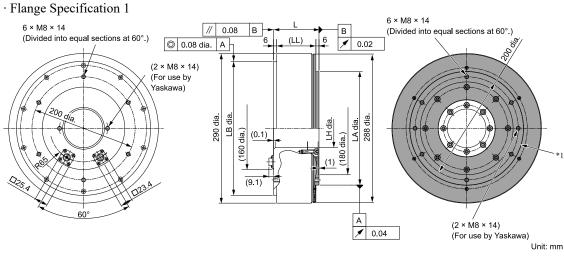
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

#### Note:

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
08D□A41	74	64	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	170-0.040	14.0
17D□A41	110	100	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	170-0.040	22.0
25D□A41	160	150	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	170-0.040	29.7

Refer to the following section for information on connector models. *Connector Specifications on page 265* 

## SGM7E-DDE



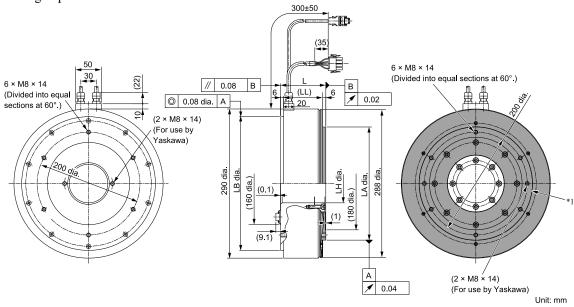
\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

## Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
16E□A11	88	76	260-0.052	75 <sup>+0.4</sup>	220-0.046	26.0
35E□A11	112	100	260-0.052	75 <sup>+0.4</sup>	220-0.046	34.0

## · Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

#### Note:

Model: SGM7E-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
16E□A41	88	76	260 <sup>0</sup> .052	75 <sup>+0.4</sup>	220-0.046	26.0
35E□A41	112	100	260-0.052	75 <sup>+0.4</sup>	220-0.046	34.0

Refer to the following section for information on connector models. *Connector Specifications on page 265* 

## **Connector Specifications**

## **Flange Specification 1**

· Servomotor Connector



1	Phase U
2	Phase V
3	Phase W
4	FG (frame ground)

Model: JN1AS04MK2R

Manufacturer: Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. Mating connector: JN1DS04FK1 (Not provided by Yaskawa.)

 $\cdot$  Encoder Connector

1	PS
2	/PS
3	-
4	PG5V
5 */	BAT0
6	-
7	FG (frame ground)
8 */	BAT
9	PG0V
10	-

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: JN1AS10ML1-R

Manufacturer: Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. Mating connector: JN1DS10SL1 (Not provided by Yaskawa.)

# Flange Specification 4

 $\cdot$  Servomotor Connector



1	Phase U	Red
2	Phase V	White
3	Phase W	Blue
4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350570-3 or 350689-3

 $\cdot$  Encoder Connector

5. 3.

	1	PG5V				
	2	PG0V				
6	3 */	BAT				
	4 */	BAT0				
	5	PS				
	6	/PS				
	Connector case	FG (frame ground)				

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

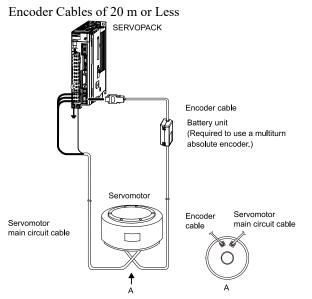
Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC Mating connector: 54280-0609

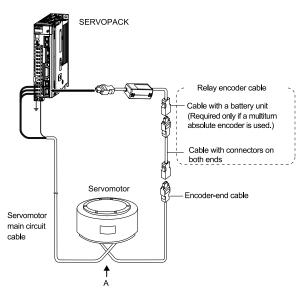
# **Selecting Cables**

# **Cable Configurations**

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK.



Encoder Cable of 30 m to 50 m (Relay Cable)



- 1. If the encoder cable length exceeds 20 m, use a relay encoder cable.
- 2. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.
- 3. Refer to the following manual for the following information.
  - Cable dimensional drawings and cable connection specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

## **Servomotor Main Circuit Cables**

Comunity Madel	Length	Order	r Number	<b>A</b>			
Servomotor Model	(L)	Standard Cable	Appearance				
	3 m	JZSP-CMM60-03-E	JZSP-C7MDN23-03-E				
	5 m	JZSP-CMM60-05-E	JZSP-C7MDN23-05-E	SERVOPACK end Motor end			
SGM7E-DDD Flange Specification *2: 1	10 m	JZSP-CMM60-10-E	JZSP-C7MDN23-10-E				
Thange Specification 2.1	15 m	JZSP-CMM60-15-E	JZSP-C7MDN23-15-E				
	20 m	JZSP-CMM60-20-E	JZSP-C7MDN23-20-E				
	3 m	JZSP-CMM00-03-E	JZSP-C7MDS23-03-E				
	5 m	JZSP-CMM00-05-E	JZSP-C7MDS23-05-E	SERVOPACK end Motor end			
SGM7E-DDD Flange Specification *2: 4	10 m	JZSP-CMM00-10-E	JZSP-C7MDS23-10-E				
	15 m	JZSP-CMM00-15-E	JZSP-C7MDS23-15-E				
	20 m	JZSP-CMM00-20-E	JZSP-C7MDS23-20-E				

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*2 Refer to the following section for flange specifications.

G Model Designations on page 252

Note:

Direct drive servomotors are not available with holding brakes.

# Encoder Cables of 20 m or Less

		Length	Order I	_	
Servomotor Model	Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */	Appearance
		3 m	JZSP-CMP60-03-E	JZSP-CSP60-03-E	
		5 m	JZSP-CMP60-05-E	JZSP-CSP60-05-E	SERVOPACK end Encoder end
SGM7E-DDDF		10 m	JZSP-CMP60-10-E	JZSP-CSP60-10-E	
Flange Specification *2: 1 SGM7E-□□□F Flange Specification *2: 4 SGM7E-□□□7 Flange Specification *2: 1		15 m	JZSP-CMP60-15-E	JZSP-CSP60-15-E	
	For incremental	20 m	JZSP-CMP60-20-E	JZSP-CSP60-20-E	
	encoder	3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E	
		5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK end Encoder end
SGM7E-DDDF		10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E	
Flange Specification 2:4		15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E	
		20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E	
	For multiturn absolute encoder (without battery unit) *35 mJZSP-C7PI00-05-EJZSP-10 mJZSP-C7PI00-10-EJZSP-15 mJZSP-C7PI00-15-EJZSP-	JZSP-C7PI20-03-E			
		5 m	JZSP-C7PI00-05-E	JZSP-C7PI20-05-E	SERVOPACK end Encoder end
		10 m	JZSP-C7PI00-10-E	JZSP-C7PI20-10-E	
		15 m	JZSP-C7PI00-15-E	JZSP-C7PI20-15-E	
SGM7E-0007		20 m	JZSP-C7PI00-20-E	JZSP-C7PI20-20-E	
Flange Specification *2: 1		3 m	JZSP-C7PA00-03-E	JZSP-C7PA20-03-E	
	For multiturn	5 m	JZSP-C7PA00-05-E	JZSP-C7PA20-05-E	SERVOPACK end Encoder end
	absolute encoder	10 m	JZSP-C7PA00-10-E	JZSP-C7PA20-10-E	
	(with battery unit)	15 m	JZSP-C7PA00-15-E	JZSP-C7PA20-15-E	Battery unit (battery included)
		20 m	JZSP-C7PA00-20-E	JZSP-C7PA20-20-E	
		3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E	
	For multiturn	5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK end Encoder end
	absolute encoder (without battery	10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E	
	unit) *3	15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E	
SGM7E-0007		20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E	
Flange Specification *2: 4		3 m	JZSP-CSP19-03-E	JZSP-CSP29-03-E	
	For multiturn	5 m	JZSP-CSP19-05-E	JZSP-CSP29-05-E	SERVOPACK end Encoder end
	absolute encoder	10 m	JZSP-CSP19-10-E	JZSP-CSP29-10-E	
	(with battery unit)	15 m	JZSP-CSP19-15-E	JZSP-CSP29-15-E	Battery unit (battery included)
		20 m	JZSP-CSP19-20-E	JZSP-CSP29-20-E	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
 \*2 Refer to the following section for flange specifications.

G Model Designations on page 252

\*3 Use one of these cables if a battery is installed at the host controller.

# Relay Encoder Cables of 30 m to 50 m

Servomotor Model	Name	Length (L)	Order Number */	Appearance
SGM7E-===F SGM7E-===7 Flange Specification *2: 1	Encoder cable (for incremental or multiturn absolute encoder)	0.3 m	JZSP-C7PRC0-E	
SGM7E-DDDF	Cables with connectors on both	30 m	JZSP-UCMP00-30-E	SERVOPACK end Encoder end
SGM7E-DDD7	ends	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	
Flange Specification *2: 1 or 4	(for incremental or multiturn absolute encoder)	50 m	JZSP-UCMP00-50-E	
SGM7E-===7 Flange Specification *2: 1 or 4	Cable with a battery unit (for multiturn absolute encoder) *3	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK end Encoder end

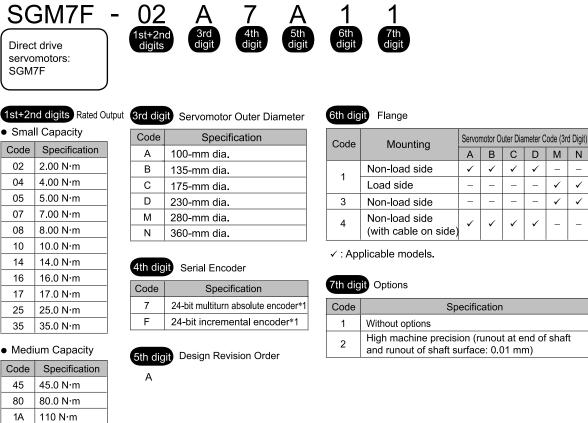
\*1 Flexible cables are not available.

Refer to the following section for flange specifications. *Model Designations on page 252* \*2

\*3 This cable is not required if a battery is connected to the host controller.

# SGM7F

# **Model Designations**



В С D M Ν

√

\_ \_ \_ ✓  $\checkmark$ 

\_ \_ \_ ✓ ✓

√ ~ ~ \_ \_

√ √

\*1 The encoder can be used as a single-turn absolute encoder by setting a parameter.

Note:

1E

2Z

- 1. Direct drive servomotors are not available with holding brakes.
- 2. This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

# **Manufactured Models**

Rated Torque			Servomotor O	outer Diameter		
Rated Torque           N·m           2.00           4.00           5.00           7.00           8.00           10.0           14.0	A (100-mm dia.)	B (135-mm dia.)	C (175-mm dia.)	D (230-mm dia.)	M (280-mm dia.)	N (360-mm dia.)
2.00	SGM7F-02A	-	-	_	_	-
4.00	_	SGM7F-04B	_	_	_	_
5.00	SGM7F-05A	_	_	_	_	_
7.00	SGM7F-07A	-	-	_	-	-
8.00	_	_	SGM7F-08C	_	_	_
10.0	-	SGM7F-10B	-	_	-	-
14.0	_	SGM7F-14B	_	_	_	_
16.0	_	_	_	SGM7F-16D	_	_
17.0	_	_	SGM7F-17C	_	_	_
25.0	_	_	SGM7F-25C	_	_	_
35.0	_	_	_	SGM7F-35D	_	_

Continued on next page.

# Code

150 N·m

200 N·m

Continued from previous page.

Rated Torque	Servomotor Outer Diameter											
N·m	A (100-mm dia.)	B (135-mm dia.)	C (175-mm dia.)	D (230-mm dia.)	M (280-mm dia.)	N (360-mm dia.)						
45.0	_	_	_	_	SGM7F-45M	_						
80.0	_	_	_	_	SGM7F-80M	SGM7F-80N						
110	_	_	_	_	SGM7F-1AM	-						
150	_	_	_	_	_	SGM7F-1EN						
200	_	_	_	_	_	SGM7F-2ZN						

## Note:

The above table shows combinations of the rated torque and outer diameter. The fourth through seventh digits have been omitted.

# **Specifications and Ratings: Small Capacity**

# Specifications

	Voltage		200 V									
	Model: SGM7F-	02A	05A	07A	04B	10B	14B	08C	17C	25C	16D	35D
Time Rating		Continuous										
Thermal Cla	SS						А					
Insulation Re	esistance					500 VI	DC, 10 M	Ω min.				
Withstand Ve	oltage	1500 VAC for 1 minute										
Excitation		Permanent magnet										
Mounting						Fla	nge-mour	ited				
Drive Metho	d					Γ	Direct driv	e				
Rotation Dir	ection		Counterclockwise (CCW) for forward reference when viewed from the load side									
Vibration Cla	ass */	V15										
Absolute Ac	curacy	±15 s										
Repeatability	ý	±1.3 s										
Protective St	tructure *2	Totally enclosed, self-cooled, IP42 (The protective structure is IP40 for CE Marking.)										
	Surrounding Air Temperature				(	0°C to 40°	C (with n	o freezing	)			
	Surrounding Air Humidity			20	)% to 80%	b relative h	umidity (	with no co	ondensatio	on)		
Environ- mental Conditions	Installation Site	<ul><li>Must</li><li>Must</li><li>Must</li></ul>	<ul> <li>Must be indoors and free of corrosive and explosive gases.</li> <li>Must be well-ventilated and free of dust and moisture.</li> <li>Must facilitate inspection and cleaning.</li> <li>Must have an altitude of 1000 m or less.</li> <li>Must be free of strong magnetic fields.</li> </ul>									
	Storage Environment	Storage	Store the servomotor in the following environment if you store it with the power cable disconnected. Storage Temperature: -20°C to +60°C (with no freezing) Storage Humidity: 20% to 80% relative humidity (with no condensation)									

Continued on next page.

\*3

Voltage 200 V Model: SGM7F-02A 05A 07A 04B 10B 14B 08C 17C 25C 16D 35D Runout of Output Shaft mm 0.02 (0.01 for high machine precision option) Surface Runout at End of Output mm 0.04 (0.01 for high machine precision option) Shaft Mechanical Parallelism between Tolerances 0.07 Mounting Surface and mm Output Shaft Surface Concentricity between Output Shaft and Flange 0.07 mm Outer Diameter Impact Impact Acceleration at Flange 490 m/s<sup>2</sup> Resistance 2 times Number of Impacts Vibration Resistance Vibration Acceleration at Flange 49 m/s<sup>2</sup> 7R6A SGDXS-\*5, Applicable 120A 2R8A 5R5A 2R8A 5R5A 7R6A 5R5A SERVOPACKs 7R6A SGDXW-

Continued from previous page.

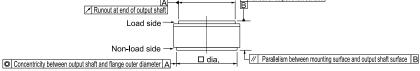
A vibration class of V15 indicates a vibration amplitude of 15 µm maximum on the servomotor without a load at the rated rotation speed. \*1

\*2 The hollow hole section, motor mounting surface, output shaft surface, and gap around the rotating part of the shaft are excluded. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.

\*3 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor.

Refer to the dimensional drawings of the individual servomotors for more information on tolerances.

🗆 dia. □: Diameter determined by motor model. Runout of output shaft surface



\*4 The given values are for when the servomotor shaft is mounted horizontally and shock or vibration is applied in the directions shown in the following figures.

The strength of the vibration that the servomotor can withstand depends on the application. Check the vibration acceleration.



Vibration Applied to the Servomotor Shock Applied to the Servomotor

\*5 Use derated values for this combination. Refer to the following section for details on the derated values. Ratings on page 272

## Ratings

Voltage	200 V											
Model: SGM7F-		02A	05A	07A	04B	10B	14B	08C	17C	25C	16D	35D
Rated Output *1	W	63	157	220	126	314	440	251	534	785	503	1100 1000 *4
Rated Torque *1 *2	N∙m	2.00	5.00	7.00	4.00	10.0	14.0	8.00	17.0	25.0	16.0	35.0
Instantaneous Maximum Tor- que *1	N∙m	6.00	15.0	21.0	12.0	30.0	42.0	24.0	51.0	75.0	48.0	105
Stall Torque *1	N∙m	2.00	5.00	7.00	4.00	10.0	14.0	8.00	17.0	25.0	16.0	35.0

Continued on next page.

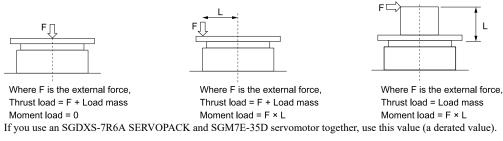
Continued from previous page.
-------------------------------

	Voltage							200 \	/					
	Model: SGM7F-		02A	05A	07A	04B	10B	14B	08C	17C	25C	16D	35D	
Rated Cur	rrent *1	Arms	1.7	1.8	2.1	2.0	2.8	4.6	2.4	4	.5	5	.0	
Instantane rent *1	eous Maximum Cur-	Arms	5.1	5.4	6.3	6.4	8.9	14.1	8.6	14.7	13.9	16.9	16.0	
Rated Rot	tation Speed *1	min-1		300			300			300			300 270*5	
Maximum	n Rotation Speed */	min-1		600			600		6	00	500	600	400	
Torque Co	onstant	N·m/ Arms	1.28	3.01	3.64	2.21	3.81	3.27	3.52 4.04 6.04 3.35		3.35	7.33		
Rotor Mo	ment of Inertia	×10-4 kg·m <sup>2</sup>	8.04	14.5	19.3	16.2	25.2	36.9	56.5 78.5 111 178		276			
Rated Pov	wer Rate *1	kW/s	4.98	17.2	25.4	9.88	39.7	53.1	11.3	36.8	56.3	14.4	44.4	
Rated Ang	gular Acceleration *1	rad/s <sup>2</sup>	2490	3450	3630	2470	3970	3790	1420	2170	2250	899	1270	
Heat Sink	Size	mm	300 × 3	00 × 12		350 × 3	50 × 12		45	$0 \times 450 \times$	12	550 × 5	50 × 12	
	e Load Moment of otor Moment of Iner-	times	25	35	35	25	40	45	15	25	25	10	15	
	With external regenerative resistor	times	25	35	35	25	40	45	15	25	25	10	15	
Allowa-	Allowable Thrust Load	N		1100			1500			3300			4000	
ble Load *3	Allowable Moment Load	N∙m	22	24	26	45	55	65	92	98	110	210	225	

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with a steel heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the machine so that the thrust loads or moment loads will not exceed the values given in the table.



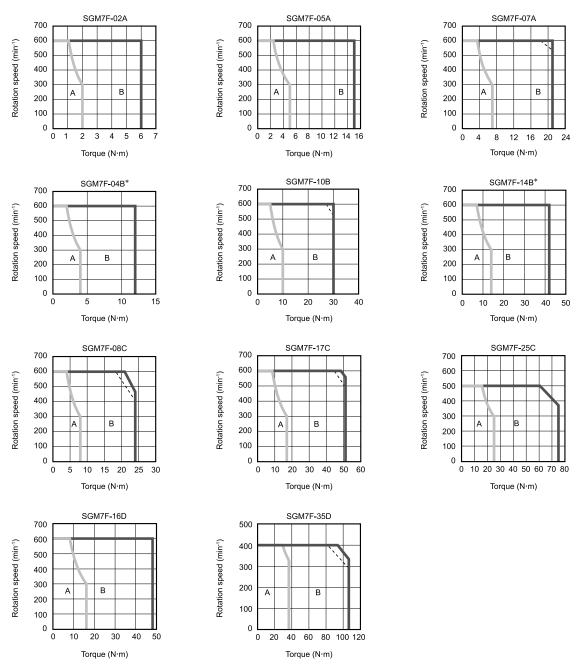
## \*4 Note:

For the bearings used in these servomotors, the loss depends on the bearing temperature. The amount of heat loss is higher at low temperatures.

# **Torque-Motor Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone ——— (solid lines): With three-phase 200-V or single-phase 230-V input

B : Intermittent duty zone ----- (dotted lines): With single-phase 200-V input



\*1 The characteristics are the same for a three-phase 200-VAC input and single-phase 200-VAC input.

#### Note:

- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGM7F-DDA and -DDB SGM7F-08C Detection time (s) Detection time (s) Torque reference (%) Torque reference (%) SGM7F-17C and -25C SGM7F-16D Detection time (s) Detection time (s) Torque reference (%) Torque reference (%) SGM7F-35D Detection time (s) Torque reference (%)

## **Servomotor Overload Protection Characteristics**

Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective torque remains within the continuous duty zone. Refer to the following section for details on the effective torque.

Torque-Motor Speed Characteristics on page 274

## Allowable Load Moment of Inertia

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Ratings on page* 272". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

#### Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- · Reduce the maximum motor speed.

If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

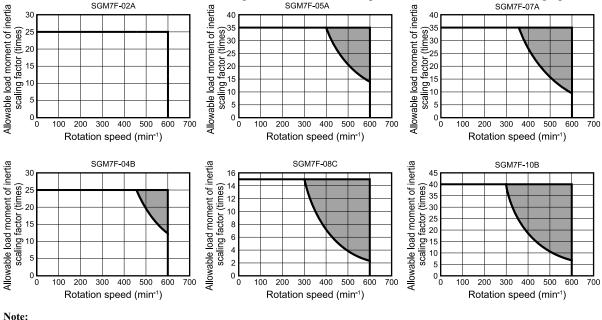
Information An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320). Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power.

Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs.

Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573

#### SERVOPACKs without Built-in Regenerative Resistors

The following graph shows the allowable load moment of inertia scaling factor of the rotation speed (reference values for deceleration operation at or above the rated torque). Application is possible without an external regenerative resistor within the allowable value. However, an external regenerative resistor is required in the shaded areas of the graphs.



Applicable SERVOPACK Model: SGDXS-2R8A

#### When an External Regenerative Resistor Is Required

Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

Refer to the following section for information on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

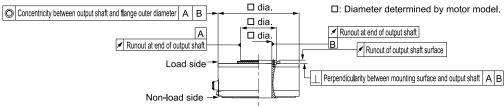
# **Specifications and Ratings: Medium Capacity**

# Specifications

	Vo	Itage				200	v			
	Model	: SGM7F-		45M	80M	1AM	80N	1EN	2ZN	
Time Rating						Contin	uous			
Thermal Class						F				
Insulation Resis	tance			500 VDC, 10 MΩ min.						
Withstand Volta	ge					1500 VAC fo	or 1 minute			
Excitation						Permanen	t magnet			
Mounting						Flange-n	nounted			
Drive Method					Direct	drive				
Rotation Directi	on			Counterclo	ckwise (CCW)	for forward re	ference when v	iewed from th	e load side	
Vibration Class	*1					V1	5			
Absolute Accura	acy					±15	s			
Repeatability						±1.3	3 s			
Protective Struc	ture *2			Totally enclose	sed, self-cooled	l, IP44 (The pro	otective structu	re is IP40 for 0	CE Marking.)	
	Surrounding A	ir Temperature			0	°C to 40°C (wi	th no freezing)			
	Surrounding A	ir Humidity		20% to 80% relative humidity (with no condensation)						
Environmental Conditions	Installation Site			<ul> <li>Must be well-ventilated and free of dust and moisture.</li> <li>Must facilitate inspection and cleaning.</li> <li>Must have an altitude of 1000 m or less.</li> <li>Must be free of strong magnetic fields.</li> </ul>						
	Storage Enviro	onment		Store the servomotor in the following environment if you store it with the power cable disconnected. Storage Temperature: -20°C to +60°C (with no freezing) Storage Humidity: 20% to 80% relative humidity (with no condensation)						
	Runout of Out	put Shaft Surface	mm		0.02 (0.0	)1 for high mac	hine precision	option)		
	Runout at End	of Output Shaft	mm	0.04 (0.01 for high machine precision option)						
Mechanical	Parallelism be and Output Sh	tween Mounting Surface aft Surface	mm			-				
Tolerances *3	Concentricity and Flange Ou	between Output Shaft ter Diameter	mm	0.08						
	Perpendiculari Surface and O	ty between Mounting utput Shaft	mm	0.08						
Impact Resist- Impact Acceleration at Flange				490 m/s <sup>2</sup>						
ance *4 Number of Impacts				2 times						
Vibration Resistance *4	Vibration Acc	eleration at Flange		24.5 m/s <sup>2</sup>						
	NOD CT	SGDXS-		7R6A	120A	180A	120A	20	0A	
Applicable SER	VOPACKs	SGDXW-		7R6A			_			

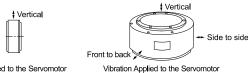
\*1 \*2 A vibration class of V15 indicates a vibration amplitude of 15  $\mu$ m maximum on the servomotor without a load at the rated rotation speed. This does not apply to the shaft opening. Protective structure specifications apply only when the special cable is used.

\*3 Refer to the following figure for the relevant locations on the servomotor. Refer to the dimensional drawings of the individual servomotors for more information on tolerances.



\*4 The given values are for when the servomotor shaft is mounted horizontally and shock or vibration is applied in the directions shown in the following figures.

The strength of the vibration that the servomotor can withstand depends on the application. Check the vibration acceleration.



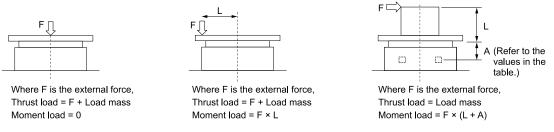
Shock Applied to the Servomotor

# Ratings

	Voltage				20	0 V				
	Model: SGM7F-		45M	80M	1AM	80N	1EN	2ZN		
Rated Output *1		W	707	1260	1730	1260	2360	3140		
Rated Torque *1	*2	N∙m	45.0	80.0	110	80.0	150	200		
Instantaneous Ma	aximum Torque *1	N·m	135	240	330	240	450	600		
Stall Torque *1		N·m	45.0	80.0	110	80.0	150	200		
Rated Current *1		Arms	5.8	9.7	13.4	9.4	17.4	18.9		
Instantaneous Ma	aximum Current *1	Arms	17.0	28.0	42.0	28.0	56.0	56.0		
Rated Rotation S	peed *1	min-1		150			150			
Maximum Rotati	on Speed *1	min-1		300			300 250			
Torque Constant		N·m/Arms	8.39	8.91	8.45	9.08	9.05	11.5		
Rotor Moment of	f Inertia	×10 <sup>-4</sup> kg·m <sup>2</sup>	388	627	865	1360	2470	3060		
Rated Power Rat	e *1	kW/s	52.2	102	140	47.1	91.1	131		
Rated Angular A	cceleration */	rad/s <sup>2</sup>	1160	1280	1270	588	607	654		
Heat Sink Size		mm			750 × 7	'50 × 45				
Allowable Load	Moment of Inertia (Rotor Moment of I	nertia Ratio)	3 times							
	With external regenerative resistor an resistor			3 ti	mes					
	А	mm		33			37.5			
Allowable Load	Allowable Thrust Load	N		9000		16000				
	Allowable Moment Load	N∙m		180			350			

These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C. These are typical values. \*1 \*2 The rated torques are the continuous allowable torque values at a surrounding air temperature of 40°C with a steel heat sink of the dimensions given in the table.

\*3 The thrust loads and moment loads that are applied while a servomotor is operating are roughly classified into the following patterns. Design the machine so that the thrust loads or moment loads will not exceed the values given in the table.



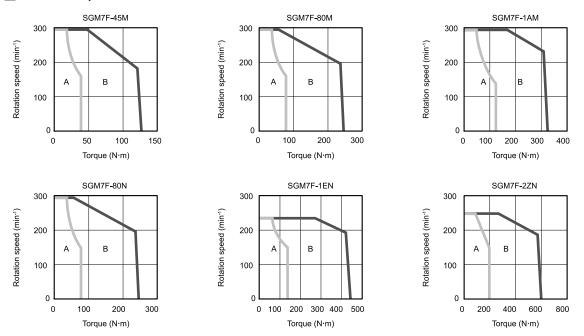
#### Note:

For the bearings used in these servomotors, the loss depends on the bearing temperature. The amount of heat loss is higher at low temperatures.

# **Torque-Motor Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone





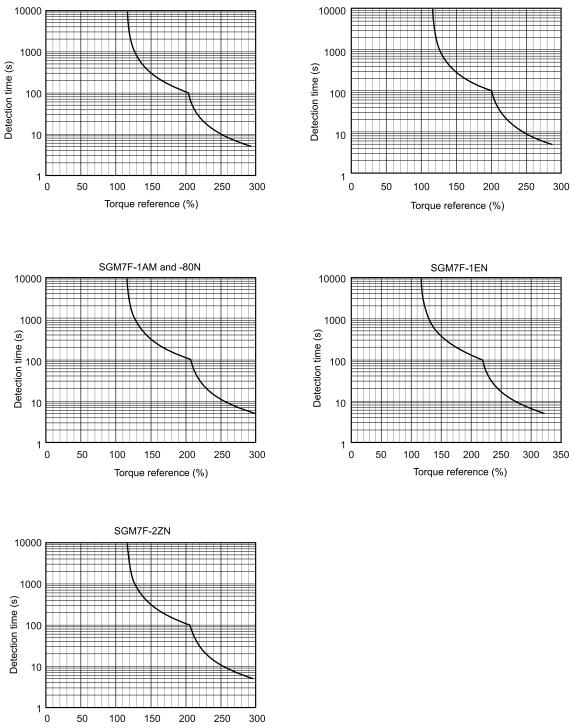
#### Note:

- 1. These values (typical values) are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 20°C.
- 2. If the effective torque is within the allowable range for the rated torque, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.

3. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

## **Servomotor Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGM7F-45M SGM7F-80M



Torque reference (%)

Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective force remains within the continuous duty zone given in *Torque-Motor Speed Characteristics on page 279*.

# Allowable Load Moment of Inertia

The allowable load moments of inertia (motor moment of inertia ratios) for the servomotors are given in "*Ratings on page 278*". The values are determined by the regenerative energy processing capacity of the SERVOPACK and are also affected by

the drive conditions of the servomotor. Use the SigmaSize+ AC servo capacity selection program to check the driving conditions. Perform the required steps for each of the following cases.

\*1 Contact your Yaskawa representative for information on this program.

#### Exceeding the Allowable Load Moment of Inertia

Use one of the following measures to adjust the load moment of inertia to within the allowable value.

- Reduce the torque limit.
- Reduce the deceleration rate.
- Reduce the maximum motor speed.

If the above steps is not possible, install an external regenerative resistor.

 Information
 An Overvoltage Alarm (A.400) is likely to occur during deceleration if the load moment of inertia exceeds the allowable load moment of inertia. SERVOPACKs with a built-in regenerative resistor may generate a Regenerative Overload Alarm (A.320). Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power.

 Refer to the following section for the regenerative power (W) that can be processed by the SERVOPACKs.

 Image: Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573

#### When an External Regenerative Resistor Is Required

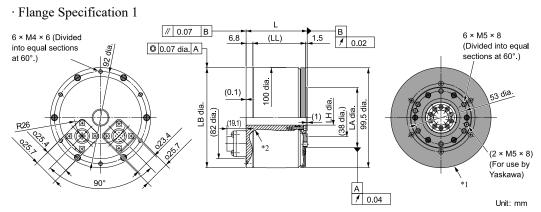
Install the external regenerative resistor which is selected with the SigmaSize+. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

Refer to the following section for information on the external regenerative resistors.

Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors on page 574

# **External Dimensions**

## SGM7F-DDA



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

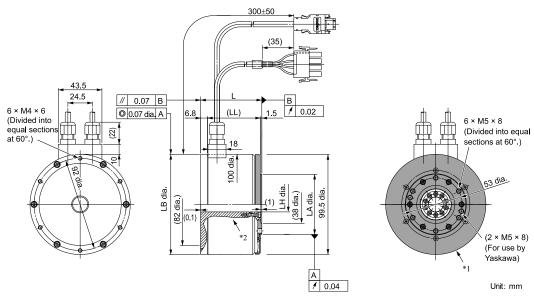
\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
02A□A11	61	(52.7)	100-0.035	15 <sup>+0.4</sup>	60- <sup>0</sup> .030	2.5
05A□A11	96	(87.7)	100-0.035	15 <sup>+0.4</sup>	60-0.030	4.5
07A□A11	122	(113.7)	100-0.035	15 <sup>+0.4</sup>	60- <sup>0</sup> .030	5.5

· Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

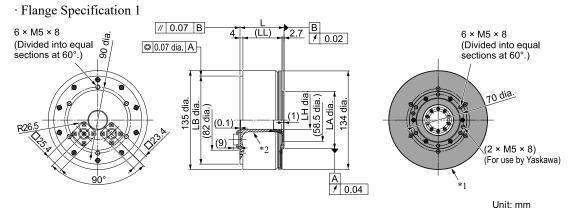
Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
02A□A41	61	(52.7)	100-0.035	15 <sup>+0.4</sup>	60- <sup>0</sup> .030	2.5
05A□A41	96	(87.7)	100-0.035	15 <sup>+0.4</sup>	60-0.030	4.5
07A□A41	122	(113.7)	100-0.035	15 <sup>+0.4</sup>	60-0.030	5.5

Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 289

## SGM7F-DDB



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

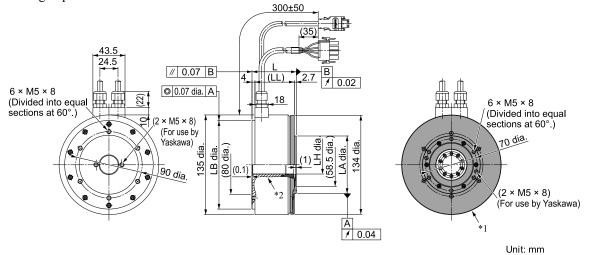
\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
04B□A11	60	53.3	120-0.035	25+0.1	78-0.030	5.0
10B□A11	85	78.3	120-0.035	25 <sup>+0.3</sup>	78-0.030	6.5
14B□A11	115	108.3	120-0.035	25+0.1	78- <sup>0</sup> .030	9.0

· Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

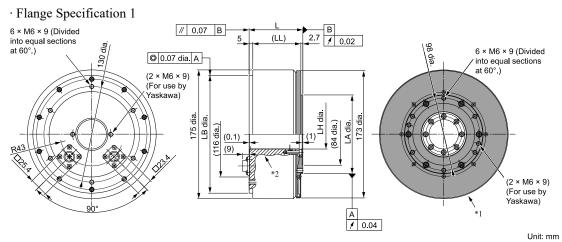
Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
04B□A41	60	53.3	120- <sup>0</sup> .035	25 <sup>+0.3</sup>	78-0.030	5.0
10B□A41	85	78.3	120-0.035	25+0.1	78-0.030	6.5
14B□A41	115	108.3	120-0.035	25 <sup>+0.3</sup>	78-0.030	9.0

Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 289

## SGM7F-DDC



#### \*1 The shaded section indicates the rotating parts.

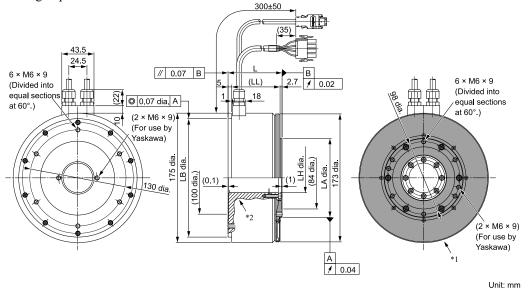
\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
08C□A11	73	65.3	160-0.040	40 <sup>+0.3</sup>	107- <sup>0</sup> .035	9.0
17C□A11	87	79.3	160-0.040	40 <sup>+0.3</sup>	107-0.035	11.0
25C□A11	117	109.3	160-0.040	40 <sup>+0.3</sup>	107-0.035	15.0

#### · Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

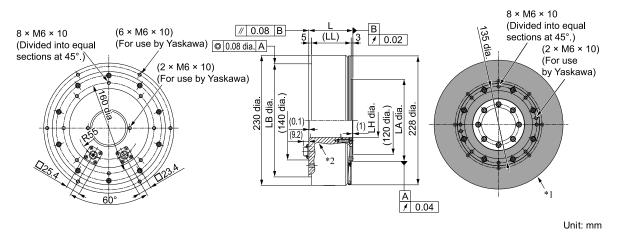
Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
08C□A41	73	65.3	160-0.040	40 <sup>+0.3</sup>	107-0.035	9.0
17C□A41	87	79.3	160-0.040	40 <sup>+0.3</sup>	107-0.035	11.0
25C□A41	117	109.3	160-0.040	40 <sup>+0.3</sup>	107-0.035	15.0

Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 289

# SGM7F-DD

· Flange Specification 1



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

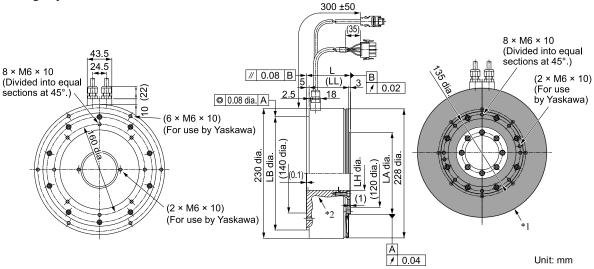
\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
16D□A11	78	70	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	145-0.040	16.0
35D□A11	107	99	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	145-0.040	25.0

· Flange Specification 4



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

\*2 The hatched section indicates the non-rotating parts.

#### Note:

Values in parentheses are reference dimensions.

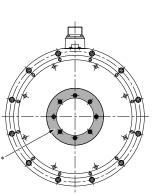
Model: SGM7F-	L	(LL)	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
16D□A41	78	70	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	145-0.040	16.0
35D□A41	107	99	200-0.046	60 <sup>+0.4</sup>	145-0.040	25.0

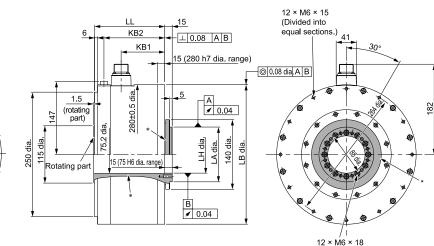
Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 289

# SGM7F-DDM

· Flange Specification 1



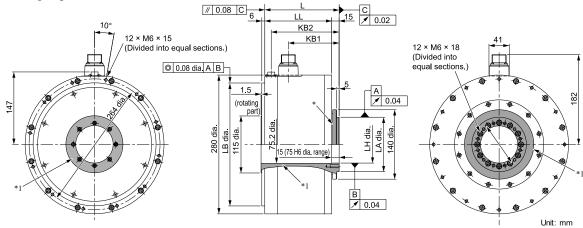


12 × M6 × 18 (Divided into Unit: mm equal sections.)

\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

Model: SGM7F-	LL	KB1	KB2	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
45M□A11	141	87.5	122	280-0.052	75 <sup>+0.019</sup>	110 <sup>0</sup> 0.035	38
80M□A11	191	137.5	172	280-0.052	75 <sup>+0.019</sup>	110 <sup>0</sup> 0.035	45
1AM¤A11	241	187.5	222	280-0.052	75 <sup>+0.019</sup>	110-0.035	51

#### · Flange Specification 3



\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

Model: SGM7F-	L	LL	KB1	KB2	LB	LH	LR	Approx. mass [kg]
45M□A31	150	135	102.5	137	248-0.046	75 <sup>+0.019</sup>	110-0.035	38
80M□A31	200	185	152.5	187	248-0.046	75 <sup>+0.019</sup>	110-0.035	45
1AM□A31	250	235	202.5	237	248-0.046	75 <sup>+0.019</sup>	110-0.035	51

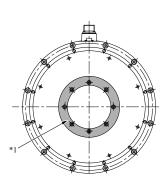
Refer to the following section for information on connector models.

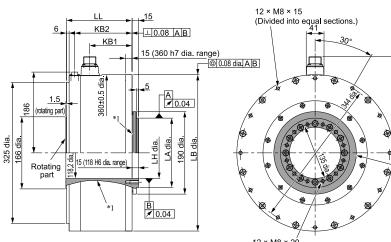
G Connector Specifications on page 289

222

# SGM7F-DDN

### · Flange Specification 1



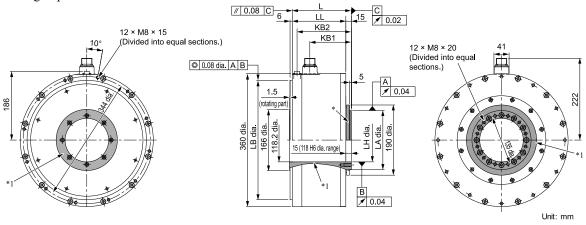


12 × M8 × 20 (Divided into equal sections.) Unit: mm

\*1 The shaded section indicates the rotating parts.

Model: SGM7F-	LL	KB1	KB2	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
80N□A11	151	98	132	360 <sup>-0</sup> .057	118 <sup>+0.022</sup>	160-0.040	50
1EN□A11	201	148	182	360 <sup>-0</sup> .057	118 <sup>+0.022</sup>	160-0.040	68
2ZN□A11	251	198	232	360-0.057	118 <sup>+0.022</sup>	160-0.040	86

#### · Flange Specification 3



#### \*1 The shaded section indicates the rotating parts.

Model: SGM7F-	L	LL	KB1	KB2	LB	LH	LA	Approx. mass [kg]
80N□A31	160	145	113	147	323-0.057	118 <sup>+0.022</sup>	160-0.040	50
1ENDA31	210	195	163	197	323-0.057	118 <sup>+0.022</sup>	160-0.040	68
2ZN□A31	260	245	213	247	323-0.057	118 <sup>+0.022</sup>	160-0.040	86

Refer to the following section for information on connector models.

G Connector Specifications on page 289

# **Connector Specifications**

## SGM7F-00A, -00B, -00C, or -00D: Flange Specification 1

· Servomotor Connector

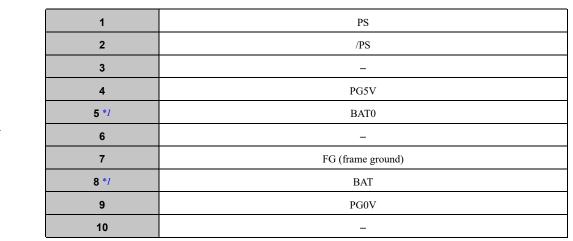


1	Phase U					
2	Phase V					
3	Phase W					
4	FG (frame ground)					

Model: JN1AS04MK2R

Manufacturer: Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. Mating connector: JN1DS04FK1 (Not provided by Yaskawa.)

 $\cdot$  Encoder Connector



\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Model: JN1AS10ML1-R

Manufacturer: Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.

Mating connector: JN1DS10SL1 (Not provided by Yaskawa.)

# SGM7F-00A, -00B, -00C, or -00D: Flange Specification 4

· Servomotor Connector

	1	Phase U	Red
-	2	Phase V	White
	3	Phase W	Blue
	4	FG (frame ground)	Green (yellow)

Model

- Plug: 350779-1
- Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3)
- Ground pin: 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

Manufacturer: Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector

- Cap: 350780-1
- Socket: 350570-3 or 350689-3

#### $\cdot$ Encoder Connector

	1	PG5V
	2	PG0V
6	3 */	BAT
4	<b>4</b> * <i>l</i>	BAT0
2	5	PS
	6	/PS
	Connector case	FG (frame ground)

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder. Model: 55102-0600

Manufacturer: Molex Japan LLC Mating connector: 54280-0609

# SGM7F-DDM, -DDN: Flange Specification 1, 3

· Servomotor Connector

I	Α	Phase U
AO OB	В	Phase V
DO OC	С	Phase W
	D	FG (frame ground)

Model: CE05-2A18-10PD Manufacturer: DDK Ltd. Mating Connector Plug: CE05-6A18-10SD-D-BSS Cable clamp: CE3057-10A-□(D265)

· Encoder Connector

1	PS
2	/PS
3	_
4	PG5V
5 * <i>1</i>	BAT0
6	_
7	FG (frame ground)
<b>8</b> * <i>1</i>	BAT
9	PG0V
10	_

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder. Model: JN1AS10ML1

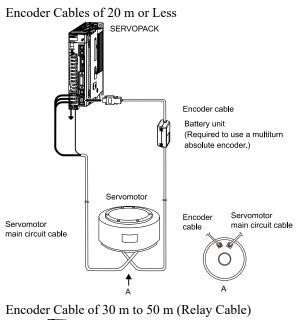
Manufacturer: Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.

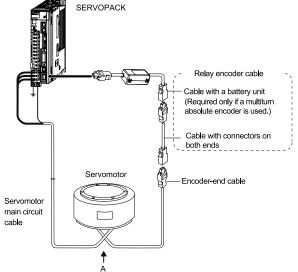
Mating connector: JN1DS10SL1 (Not provided by Yaskawa.)

# **Selecting Cables**

# **Cable Configurations**

The cables shown below are required to connect a servomotor to a SERVOPACK.





#### Note:

- 1. If the encoder cable length exceeds 20 m, use a relay encoder cable.
- 2. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.
- 3. Refer to the following manual for the following information.
  - · Cable dimensional drawings and cable connection specifications
  - Order numbers and specifications of individual connectors for cables
  - Order numbers and specifications for wiring materials
  - Ω Σ-X-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

SGM7F

# Servomotor Main Circuit Cables

	Lengt-	Orde	r Number	
Servomotor Model	h (L)	Standard Cable	Flexible Cable */	Appearance
	3 m	JZSP-CMM60-03-E	JZSP-C7MDN23-03-E	
SGM7F-□□A SGM7F-□□B	5 m	JZSP-CMM60-05-E	JZSP-C7MDN23-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGM7F-□□C	10 m	JZSP-CMM60-10-E	JZSP-C7MDN23-10-E	
SGM7F-□□D	15 m	JZSP-CMM60-15-E	JZSP-C7MDN23-15-E	
Flange Specification *2: 1	20 m	JZSP-CMM60-20-E	JZSP-C7MDN23-20-E	
	3 m	JZSP-CMM00-03-E	JZSP-C7MDS23-03-E	
SGM7F-□□A SGM7F-□□B	5 m	JZSP-CMM00-05-E	JZSP-C7MDS23-05-E	SERVOPACK end Motor end L
SGM7F-□□C	10 m	JZSP-CMM00-10-E	JZSP-C7MDS23-10-E	
SGM7F-00D	15 m	JZSP-CMM00-15-E	JZSP-C7MDS23-15-E	
Flange Specification *2: 4	20 m	JZSP-CMM00-20-E	JZSP-C7MDS23-20-E	
	3 m	JZSP-USA101-03-E	JZSP-USA121-03-E	
	5 m	JZSP-USA101-05-E	JZSP-USA121-05-E	SERVOPACK end Motor end
	10 m	JZSP-USA101-10-E	JZSP-USA121-10-E	
SCM7E and	15 m	JZSP-USA101-15-E	JZSP-USA121-15-E	
SGM7F-□□M SGM7F-□□N	20 m	JZSP-USA101-20-E	JZSP-USA121-20-E	
□□ : 45	3 m	JZSP-USA102-03-E	JZSP-USA122-03-E	
□□ : 80	5 m	JZSP-USA102-05-E	JZSP-USA122-05-E	SERVOPACK end Motor end
	10 m	JZSP-USA102-10-E	JZSP-USA122-10-E	
	15 m	JZSP-USA102-15-E	JZSP-USA122-15-E	
	20 m	JZSP-USA102-20-E	JZSP-USA122-20-E	
	3 m	JZSP-USA301-03-E	JZSP-USA321-03-E	
	5 m	JZSP-USA301-05-E	JZSP-USA321-05-E	SERVOPACK end Motor end
	10 m	JZSP-USA301-10-E	JZSP-USA321-10-E	
	15 m	JZSP-USA301-15-E	JZSP-USA321-15-E	
SGM7F-□□M	20 m	JZSP-USA301-20-E	JZSP-USA321-20-E	
SGM7F-¤¤N ¤¤ : 1A	3 m	JZSP-USA302-03-E	JZSP-USA322-03-E	
	5 m	JZSP-USA302-05-E	JZSP-USA322-05-E	SERVOPACK end Motor end
	10 m	JZSP-USA302-10-E	JZSP-USA322-10-E	
	15 m	JZSP-USA302-15-E	JZSP-USA322-15-E	
	20 m	JZSP-USA302-20-E	JZSP-USA322-20-E	

Continued on next page.

Continued from previous page.

Comunities Model	Lengt-	Order	Number	•
Servomotor Model	h (Ľ)	Standard Cable	Flexible Cable */	Appearance
	3 m	JZSP-USA501-03-E	JZSP-USA521-03-E	
	5 m	JZSP-USA501-05-E	JZSP-USA521-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGM7F-□□M SGM7F-□□N	10 m	JZSP-USA501-10-E	JZSP-USA521-10-E	
	15 m	JZSP-USA501-15-E	JZSP-USA521-15-E	
	20 m	JZSP-USA501-20-E	JZSP-USA521-20-E	
□□ : 1E	3 m	JZSP-USA502-03-E	JZSP-USA522-03-E	
□□ : 2Z	5 m	JZSP-USA502-05-E	JZSP-USA522-05-E	SERVOPACK end Motor end
	10 m	JZSP-USA502-10-E	JZSP-USA522-10-E	
	15 m	JZSP-USA502-15-E	JZSP-USA522-15-E	
	20 m	JZSP-USA502-20-E	JZSP-USA522-20-E	

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius of the flexible cables are given in the following table.

\*2 Refer to the following section for flange specifications.

Order Number	Recommended Bending Radius (R)	Order Number	Recommended Bending Radius (R)
JZSP-C7MDN23-□□-E	00	JZSP-USA321-□□-E	112
JZSP-C7MDS23-□□-E	90 mm min.	JZSP-USA322-□□-E	113 mm min.
JZSP-USA121-□□-E		JZSP-USA521-□□-E	150
JZSP-USA122-□□-E	96 mm min.	JZSP-USA522-□□-E	150 mm min.

Note:

Direct drive servomotors are not available with holding brakes.

# Encoder Cables of 20 m or Less

		Length	Order M	lumber			
Servomotor Model	Name	(L)	Standard Cable	Flexible Cable */	Appearance		
		3 m	JZSP-CMP60-03-E	JZSP-CSP60-03-E			
SGM7F-DDDF		5 m	JZSP-CMP60-05-E	JZSP-CSP60-05-E	SERVOPACK end Encoder end		
Flange Specification *2:		10 m	JZSP-CMP60-10-E	JZSP-CSP60-10-E			
1 or 3		15 m	JZSP-CMP60-15-E	JZSP-CSP60-15-E			
	For incremental	20 m	JZSP-CMP60-20-E	JZSP-CSP60-20-E			
SGM7F-□□AF	encoder	3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E			
SGM7F-□□BF		5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK end Encoder end		
SGM7F-DDCF		10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E			
SGM7F-□□DF Flange Specification *2:		15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E			
4		20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E			
		3 m	JZSP-C7PI00-03-E	JZSP-C7PI20-03-E			
	For multiturn absolute encoder (without battery unit) *3	5 m	JZSP-C7PI00-05-E	JZSP-C7PI20-05-E	SERVOPACK end Encoder end		
		10 m	JZSP-C7PI00-10-E	JZSP-C7PI20-10-E			
		15 m	JZSP-C7PI00-15-E	JZSP-C7PI20-15-E			
SGM7F-0007		20 m	JZSP-C7PI00-20-E	JZSP-C7PI20-20-E			
Flange Specification *2: 1 or 3		3 m	JZSP-C7PA00-03-E	JZSP-C7PA20-03-E			
	For multiturn absolute	5 m	JZSP-C7PA00-05-E	JZSP-C7PA20-05-E	SERVOPACK end Encoder end		
	encoder	10 m	JZSP-C7PA00-10-E	JZSP-C7PA20-10-E			
	(with battery unit)	15 m	JZSP-C7PA00-15-E	JZSP-C7PA20-15-E	Battery unit (battery included)		
		20 m	JZSP-C7PA00-20-E	JZSP-C7PA20-20-E			
		3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E			
	For multiturn absolute	5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK end Encoder end		
	encoder (without battery unit)	10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E			
SGM7F-DDA7	*3	15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E			
SGM7F-□□B7 SGM7F-□□C7		20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E			
SGM7F-□□D7		3 m	JZSP-CSP19-03-E	JZSP-CSP29-03-E			
Flange Specification *2: 4	For multiturn absolute	5 m	JZSP-CSP19-05-E	JZSP-CSP29-05-E	SERVOPACK end Encoder end		
	encoder	10 m	JZSP-CSP19-10-E	JZSP-CSP29-10-E			
	(with battery unit)	15 m	JZSP-CSP19-15-E	JZSP-CSP29-15-E	Battery unit (battery included)		
		20 m	JZSP-CSP19-20-E	JZSP-CSP29-20-E			

\*1 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots. The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger. \*2 Refer to the following section for flange specifications.

*Model Designations on page 270* Use one of these cables if a battery is installed at the host controller. \*3

# Relay Encoder Cables of 30 m to 50 m

Servomotor Model	Name	Length (L)	Order Number */	Appearance
SGM7F-===F SGM7F-===7 Flange Specification *2: 1 or 3	Encoder cable (for incremental or multiturn abso- lute encoder)	0.3 m	JZSP-C7PRC0-E	SERVOPACK end Encoder end
SGM7F-□□□F		30 m	JZSP-UCMP00-30-E	
SGM7F-0007	Cables with connectors on both ends	40 m	JZSP-UCMP00-40-E	SERVOPACK end Encoder end
Flange Specification *2: 1, 3, or 4	(for incremental or multiturn abso- lute encoder)	50 m	JZSP-UCMP00-50-E	
SGM7F-===7 Flange Specification *2: 1, 3, or 4	Cable with a battery unit (for multiturn absolute encoder) *3	0.3 m	JZSP-CSP12-E	SERVOPACK end Encoder end

\*1 Flexible cables are not available.

Refer to the following section for flange specifications. *Model Designations on page 270* This cable is not required if a battery is connected to the host controller. \*2

\*3

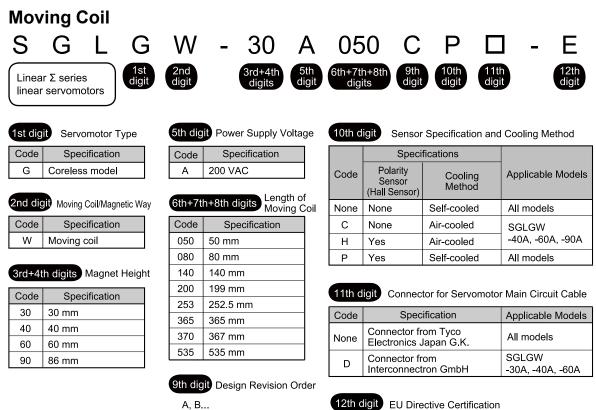
Direct Drive Servomotors SGM7F

# Linear Servomotors

SGLG Servomotors	298
SGLFW2 Models	324
	524
SGLT Servomotors	352
Recommended Linear Encoders and Cables	382

# **SGLG Servomotors**

# **Model Designations**



12th c	EU Directive Certification
Code	Specification
Е	Certified

#### Note:

This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

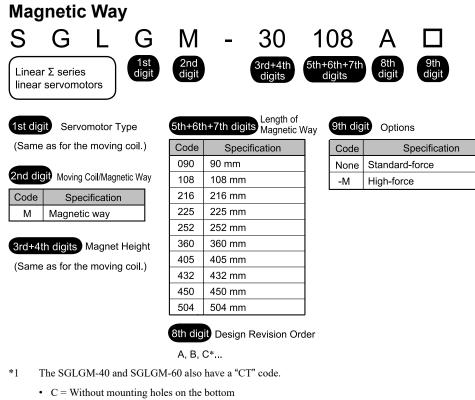
None

Not certified

Applicable Models

SGLGM-40, -60

All models



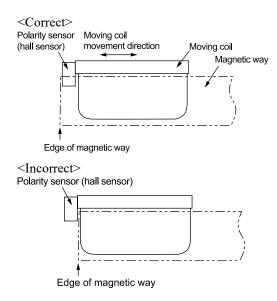
• CT = With mounting holes on the bottom

#### Note:

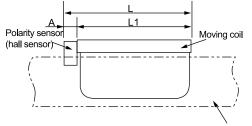
This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

# Precautions on Moving Coils with Polarity Sensors (Hall Sensors)

When you use a moving coil with a polarity sensor (hall sensor), the magnetic way must cover the bottom of the polarity sensor (hall sensor). Refer to the example that shows the correct installation. When determining the length of the moving coil's stroke or the length of the magnetic way, consider the total length (L) of the moving coil and the polarity sensor (hall sensor). Refer to the following table.



# ■ Total Length of Moving Coil with Polarity Sensor (Hall Sensor)



Magnetic way

Moving Coil Model SGLGW-	Length of Moving Coil L1 [mm]	Length of Polarity Sensor (Hall Sensor) A [mm]	Total Length L [mm]
30A050□P□	50	0	50
30A080□P□	80	(Included in the length of moving coil.)	80
40A140□H□ 40A140□P□	140		156
40A253□H□ 40A253□P□	252.5	16	268.5
40A365□H□ 40A365□P□	365		381
60A140□H□ 60A140□P□	140		156
60A253□H□ 60A253□P□	252.5	16	268.5
60A365□H□ 60A365□P□	365		381
90A200□H□ 90A200□P□	199		199
90A370□H□ 90A370□P□	367	0 (Included in the length of moving coil.)	367
90A535□H□ 90A535□P□	535		535

# **Ratings and Specifications**

# Specifications: With Standard-Force Magnetic Way

Linear Servomotor	30	30A 40A			60A			90A			
Moving Coil Model SGLGW-	050C	080C	140C	253C	365C	140C	253C	365C	200C	370C	535C
Time Rating		Continuous									
Thermal Class		В									
Insulation Resistance					500 V	DC, 10 Mg	Ω min.				
Withstand Voltage		1500 VAC for 1 minute									
Excitation					Per	manent ma	gnet				

Continued on next page.

Continued from previous page.

Linear	Servomotor	30	A		40A			60A			90A			
Moving Coi	I Model SGLGW-	050C	080C	140C	253C	365C	140C	253C	365C	200C	370C	535C		
Cooling Metho	d		Self-c	cooled or a	r-cooled ((	Only self-co	oled mode	ls are avail	able for the					
Protective Stru	cture			IP00										
	Surrounding Air Temperature					0°C to 40	°C (with no	o freezing)						
	Surrounding Air Humidity				20% to 80	% relative	humidity (v	with no cor	densation)					
Environmen- tal Conditions	Installation Site	Must be w Must facil Must have	vell-ventila itate inspec e an altitude		e of dust ar eaning. 1 or less.	explosive g nd moisture	·							
Shock	Impact Acceleration Rate						196 m/s <sup>2</sup>							
Resistance	Number of Impacts						2 times							
Vibration Resistance	Vibration Accelera- tion Rate		49 m/s <sup>2</sup>	(the vibrat	ion resistar	nce in three	directions	vertical, s	ide-to-side,	, and front-	to-back)			

# Ratings: With Standard-Force Magnetic Way

Linear Servomotors		30	A		40A			60A		90A		
Moving Coil Model SGLGW-		050C	080C	140C	253C	365C	140C	253C	365C	200C	370C	535C
Rated Motor Speed (Reference Speed during Speed Control) */	m/s	1.5	1.5	2.0	2.0	2.0	2.3	2.3	2.3	1.8	1.5	1.5
Maximum Speed */	m/s	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	4.8	4.8	4.8	4.0	4.0	4.0
Rated Force *1, *2	Ν	12.5	25	47	93	140	70	140	210	325	550	750
Maximum Force *1	Ν	40	80	140	280	420	220	440	660	1300	2200	3000
Rated Current *1	Arms	0.51	0.79	0.80	1.6	2.4	1.2	2.2	3.3	4.4	7.5	10.2
Maximum Current *1	Arms	1.6	2.5	2.4	4.9	7.3	3.5	7.0	10.5	17.6	30.0	40.8
Moving Coil Mass	kg	0.10	0.15	0.34	0.60	0.87	0.42	0.76	1.1	2.2	3.6	4.9
Force Constant	N/Arms	26.4	33.9	61.5	61.5	61.5	66.6	66.6	66.6	78.0	78.0	78.0
BEMF Constant	Vrms/ (m/s)/phase	8.80	11.3	20.5	20.5	20.5	22.2	22.2	22.2	26.0	26.0	26.0
Motor Constant	$N/\sqrt{W}$	3.66	5.63	7.79	11.0	13.5	11.1	15.7	19.2	26.0	36.8	45.0
Electrical Time Constant	ms	0.19	0.41	0.43	0.43	0.43	0.45	0.45	0.45	1.4	1.4	1.4
Mechanical Time Constant	ms	7.5	4.7	5.6	5.0	4.8	3.4	3.1	3.0	3.3	2.7	2.4
Thermal Resistance (with Heat Sink)	K/W	5.19	3.11	1.67	0.87	0.58	1.56	0.77	0.51	0.39	0.26	0.22
Thermal Resistance (with- out Heat Sink)	K/W	8.13	6.32	3.02	1.80	1.23	2.59	1.48	1.15	1.09	0.63	0.47
Magnetic Attraction	Ν	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

SGLG Servomotors

Continued on next page.

											F	10
Linear Servomotors		30	A	40A			60A			90A		
Moving Coil Model SGLGW-		050C	080C	140C	253C	365C	140C	253C	365C	200C	370C	535C
Maximum Allowable Payload	kg	1.7	3.4	5.9	12	18	9.9	19	48	110	190	260
Maximum Allowable Payload (With External Regenera- tive Resistor)	kg	1.7	3.4	5.9	12	18	9.9	19	48	110	190	260
Combined Magnetic Way, S	GLGM-	30□	□□A		40000C	]		60000C	]		90000A	
Combined Serial Converter	Unit,	250	251	252	253	254	258	259	260	264	265	266
	SGDXS-	R70A	R9	0A	1R6A	2R8A	1R6A	2R8A	5R5A	120A	180A	200A
Applicable SERVOPACKs	SGDXW-		1R	6A		2R8A	1R6A	2R8A	5R5A		-	

Continued from previous page.

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated forces are the continuous allowable force values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the following table.

Heat Sink Dimensions

+ 200 mm  $\times$  300 mm  $\times$  12 mm: SGLGW-30A050C, 30A080C, 40A140C, 60A140C

\* 300 mm  $\times$  400 mm  $\times$  12 mm: SGLGW-40A253C, 60A253C

• 400 mm × 500 mm × 12 mm: SGLGW-40A365C, 60A365C

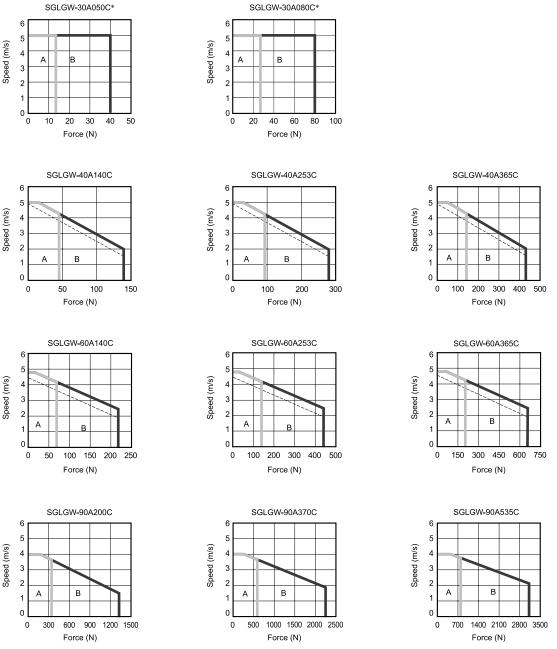
\*  $800~mm \times 900~mm \times 12~mm:$  SGLGW-90A200C, 90A370C, 90A535C

# **Force-Motor Speed Characteristics**

A : Continuous duty zone ——

y zone ——— (solid lines): With three-phase 200-V input

 $\blacksquare$  : Intermittent duty zone ------ (dotted lines): With single-phase 200-V input



\*1 The characteristics are the same for three-phase 200 V and single-phase 200 V.

#### Note:

- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective force is within the allowable range for the rated force, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

# **Servomotor Overload Protection Characteristics**

Detection time (s) Detection time (s) Force reference (percent of rated force) Force reference (percent of rated force) . (%) (%) SGLGW-90A SGLGW-60A Detection time (s) Detection time (s) Force reference (percent of rated force) Force reference (percent of rated force) (%) (%)

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGLGW-30A SGLGW-40A

#### Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective force remains within the continuous duty zone given in *Force-Motor Speed Characteristics on page 303*.

# Specifications: With High-Force Magnetic Way

Linear Servomotor Moving Coil Model		40A		60A						
SGLGW-	140C 253C 365C 140C 253C 365C									
Time Rating	Continuous									
Thermal Class	В									
Insulation Resistance			500 VDC, 1	10 MΩ min.						
Withstand Voltage			1,500 VAC	for 1 minute						
Excitation			Permaner	nt magnet						
Cooling Method	Self-cooled or air-cooled									
Protective Structure	IP00									

Continued on next page.

Continued from previous page.

Linear Servomoto	r Moving Coil Model		40A			60A					
SGI	LGW-	140C	140C 253C 365C 140C 253C 365								
	Surrounding Air Temperature	ounding Air Temperature 0°C to 40°C (with no freezing)									
	Surrounding Air Humidity		20% to 80%	% relative humic	lity (with no cor	ndensation)					
Environmental Conditions	Installation Site	Must be well-v Must facilitate Must have an a		m or less.	e						
Shock Resistance	Impact Acceleration Rate			196	m/s <sup>2</sup>						
Shock Resistance	Number of Impacts	2 times									
Vibration Resistance	Vibration Acceleration Rate	49 m/s <sup>2</sup> (the vi	bration resistan	ce in three direc	tions, vertical, si	ide-to-side, and	front-to-back)				

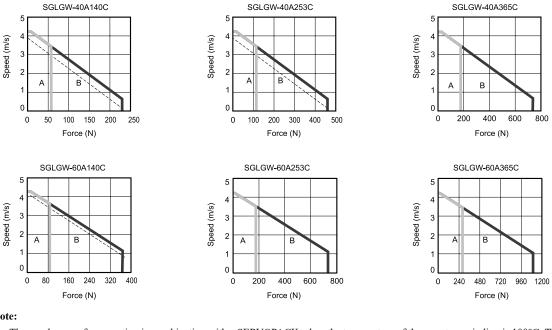
# Ratings: With High-Force Magnetic Way

Linear Servomotor Moving (	Coil Model		40A			60A	
SGLGW-		140C	253C	365C	140C	253C	365C
Rated Motor Speed (Reference Speed during Speed Control) */	m/s	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Maximum Speed */	m/s	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
Rated Force *1, *2	Ν	57	114	171	85	170	255
Maximum Force *1	Ν	230	460	690	360	720	1080
Rated Current *1	Arms	0.80	1.6	2.4	1.2	2.2	3.3
Maximum Current *1	Arms	3.2	6.5	9.7	5.0	10.0	14.9
Moving Coil Mass	kg	0.34	0.60	0.87	0.42	0.76	1.1
Force Constant	N/Arms	76.0	76.0	76.0	77.4	77.4	77.4
BEMF Constant	Vrms/ (m/s)/phase	25.3	25.3	25.3	25.8	25.8	25.8
Motor Constant	$N/\sqrt{W}$	9.62	13.6	16.7	12.9	18.2	22.3
Electrical Time Constant	ms	0.43	0.43	0.43	0.45	0.45	0.45
Mechanical Time Constant	ms	3.7	3.2	3.1	2.5	2.3	2.2
Thermal Resistance (with Heat Sink)	K/W	1.67	0.87	0.58	1.56	0.77	0.51
Thermal Resistance (without Heat Sink)	K/W	3.02	1.80	1.23	2.59	1.48	1.15
Magnetic Attraction	Ν	0	0	0	0	0	0
Maximum Allowable Payload	kg	12	24	58	18	61	91
Maximum Allowable Payload (With External Regenerative Resistor)	kg	12	24	58	18	61	91
Combined Magnetic Way, SGLGM-			40000C0-M			60===C=-M	
Combined Serial Converter Unit JZDP-====-		255	256	257	261	262	263
	SGDXS-	1R6A	2R8A	3R8A	1R6A	3R8A	7R6A
Applicable SERVOPACKs	SGDXW-	1R6A	2R8A	5R5A	1R6A	5R5A	7R6A

- \*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.
- \*2 The rated forces are the continuous allowable force values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the following table.
  - <. Heat Sink Dimensions>
  - 200 mm × 300 mm × 12 mm: SGLGW-40A140C, 60A140C
  - 300 mm × 400 mm × 12 mm: SGLGW-40A253C, 60A253C
  - 400 mm × 500 mm × 12 mm: SGLGW-40A365C, 60A365C

## **Force-Motor Speed Characteristics**

- A : Continuous duty zone -(solid lines): With three-phase 200-V input
- B : Intermittent duty zone ------ (dotted lines): With single-phase 200-V input



#### Note:

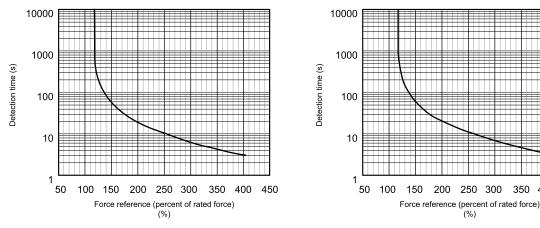
- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage. 2.
- 3. If the effective force is within the allowable range for the rated force, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller 4. because the voltage drop increases.

350 400

450

## Servomotor Overload Protection Characteristics

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGLGW-40A with High-Force Magnetic Way SGLGW-60A with High-Force Magnetic Way

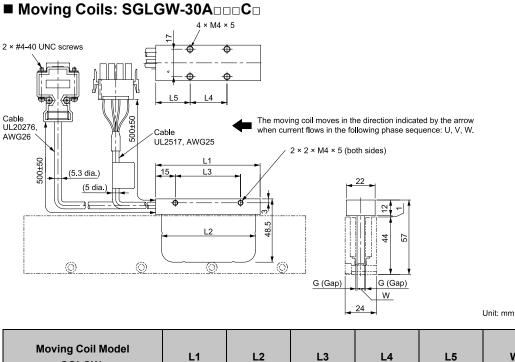


#### Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective force remains within the continuous duty zone given in *Force-Motor Speed Characteristics on page 306*.

# **External Dimensions**

## SGLGW-30

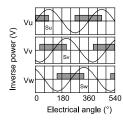


Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	w	G (Gap)	Approx. Mass */ [kg]
30A050C	50	48	30	20	20	5.9	0.85	0.14
30A080C□	80	72	50	30	25	5.7	0.95	0.19

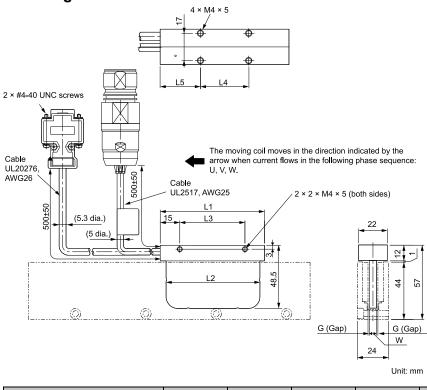
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.





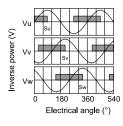


Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	w	G (Gap)	Approx. Mass */ [kg]
30A050C□D	50	48	30	20	20	5.9	0.85	0.14
30A080C□D	80	72	50	30	25	5.7	0.95	0.19

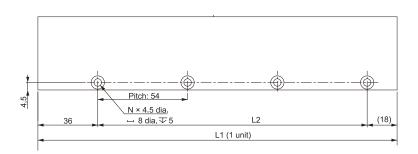
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

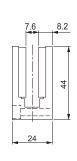
#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.

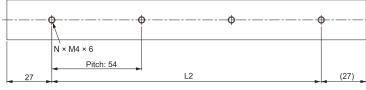


## ■ Standard-Force Magnetic Ways: SGLGM-30□□□A





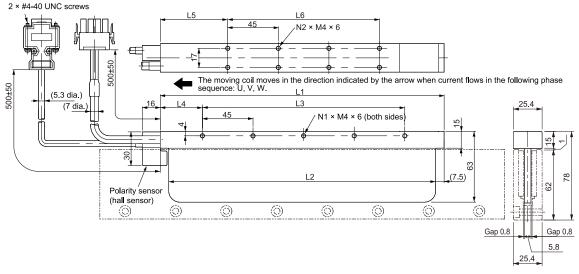
Unit: mm



Magnetic Way Model SGLGM -	L1	L2	N	Approx. Mass [kg]		
30108A	108-0.1	54	2	0.6		
30216A	216-0.1	162	4	1.1		
30432A	432-0.1	378	8	2.3		

# SGLGW-40

## ■ Moving Coils: SGLGW-40A□□□C□



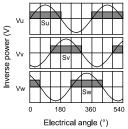
Unit: mm

Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	L6	N1	N2	Approx. Mass */ [kg]
40A140C□	140	125	90	30	52.5	45	3	4	0.40
40A253C□	252.5	237.5	180	37.5	60	135	5	8	0.66
40A365C□	365	350	315	30	52.5	270	8	14	0.93

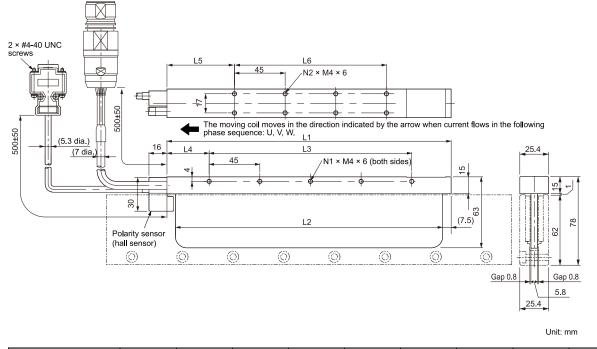
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



### ■ Moving Coils: SGLGW-40A□□□C□D

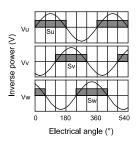


	Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	L6	N1	N2	Approx. Mass */ [kg]
	40A140C□D	140	125	90	30	52.5	45	3	4	0.40
	40A253C□D	252.5	237.5	180	37.5	60	135	5	8	0.66
Ī	40A365C□D	365	350	315	30	52.5	270	8	14	0.93

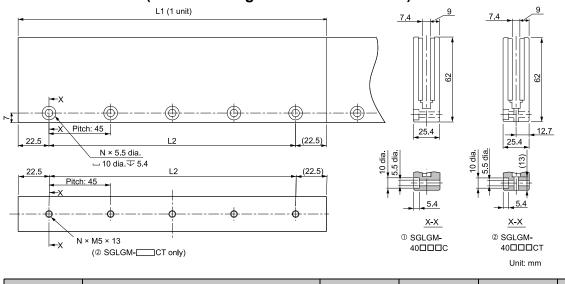
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.

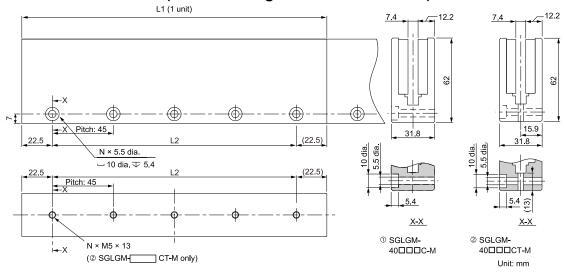


### ■ Standard-Force Magnetic Ways: SGLGM-40□□C(without Mounting Holes on the Bottom) SGLGM-40□□CT(with Mounting Holes on the Bottom)



Туре	Magnetic Way Model SGLGM-	L1	L2	Ν	Approx. Mass [kg]
	40090C or 40090CT	90- <sup>0.1</sup>	45	2	0.8
	40225C or 40225CT	225-0.1	180	5	2.0
Standard-Force	40360C or 40360CT	360 <sup>-0.1</sup>	315	8	3.1
	40405C or 40405CT	$405_{-0.3}^{-0.1}$	360	9	3.5
	40450C or 40450CT	450 <sup>-0.1</sup>	405	10	3.9

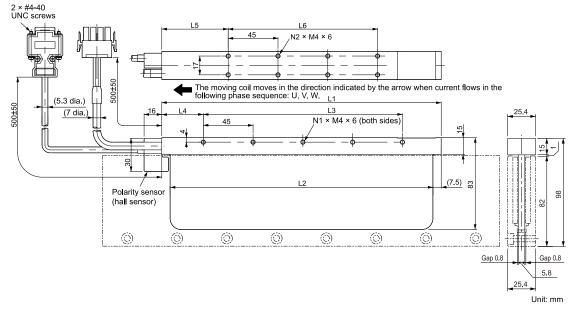
# ■ High-Force Magnetic Ways: SGLGM-40□□C-M(without Mounting Holes on the Bottom) SGLGM-40□□CT-M(with Mounting Holes on the Bottom)



Туре	Magnetic Way Model SGLGM-	L1	L2	Ν	Approx. Mass [kg]
	40090C-M or 40090CT-M	90 <sup>-0.1</sup> 90-0.3	45	2	1.0
	40225C-M or 40225CT-M	225-0.1	180	5	2.6
High-Force	40360C-M or 40360CT-M	360 <sup>-0.1</sup>	315	8	4.1
	40405C-M or 40405CT-M	405-0.1	360	9	4.6
	40450C-M or 40450CT-M	450 <sup>-0.1</sup>	405	10	5.1

### SGLGW-60

### ■ Moving Coils: SGLGW-60A□□□C□

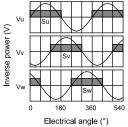


Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	L6	N1	N2	Approx. Mass */ [kg]
60A140C□	140	125	90	30	52.5	45	3	4	0.48
60A253C□	252.5	237.5	180	37.5	60	135	5	8	0.82
60A365C□	365	350	315	30	52.5	270	8	14	1.16

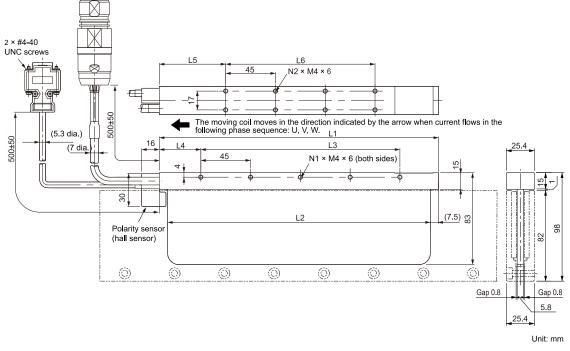
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



### ■ Moving Coils: SGLGW-60A□□□C□D

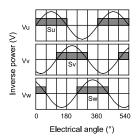


Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	L6	N1	N2	Approx. Mass */ [kg]
60A140C□D	140	125	90	30	52.5	45	3	4	0.48
60A253C□D	252.5	237.5	180	37.5	60	135	5	8	0.82
60A365C□D	365	350	315	30	52.5	270	8	14	1.16

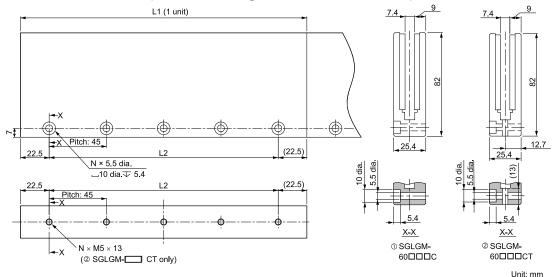
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.

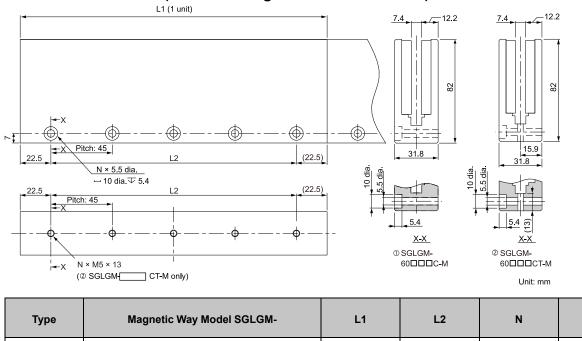


#### ■ Standard-Force Magnetic Ways: SGLGM-60□□C(without Mounting Holes on the Bottom) SGLGM-60□□CT(with Mounting Holes on the Bottom)



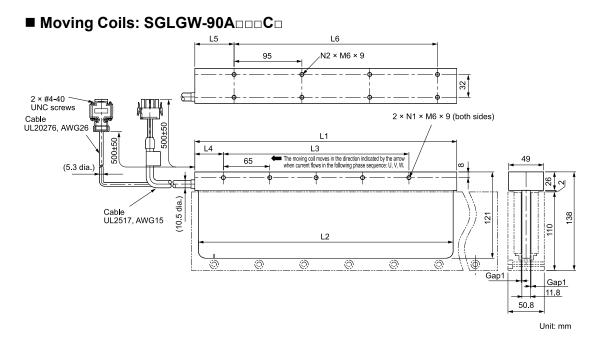
Туре	Magnetic Way Model SGLGM-	L1	L2	N	Approx. Mass [kg]
	60090C or 60090CT	90 <sup>-0.1</sup> 90-0.3	45	2	1.1
	60225C or 60225CT	225 0.1	180	5	2.6
Standard-Force	60360C or 60360CT	360 <sup>-0.1</sup>	315	8	4.1
	60405C or 60405CT	405-0.1	360	9	4.6
	60450C or 60450CT	450 <sup>0.1</sup>	405	10	5.1

### ■ High-Force Magnetic Ways: SGLGM-60□□C-M(without Mounting Holes on the Bottom) SGLGM-60□□CT-M(with Mounting Holes on the Bottom)



Туре	Magnetic Way Model SGLGM-	L1	L2	Ν	Approx. Mass [kg]
	60090C-M or 60090CT-M	90 <sup>-0.1</sup>	45	2	1.3
	60225C-M or 60225CT-M	225-0.1	180	5	3.3
High-Force	60360C-M or 60360CT-M	360-0.1	315	8	5.2
	60405C-M or 60405CT-M	405 <sup>-0.1</sup>	360	9	5.9
	60450C-M or 60450CT-M	450-0.1	405	10	6.6

### SGLGW-90



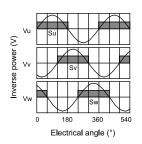
315

Moving Coil Model SGLGW-	L1	L2	L3	L4	L5	L6	N1	N2	Approx. Mass */ [kg]
90A200C□	199	189	130	40	60	95	3	4	2.2
90A370C□	367	357	260	40	55	285	5	8	3.65
90A535C□	535	525	455	40	60	380	8	10	4.95

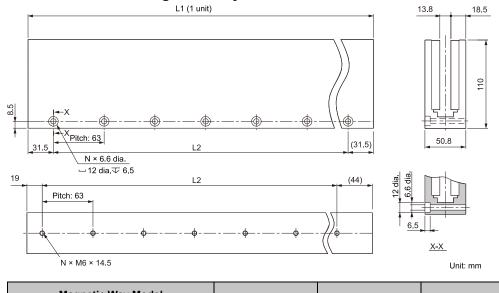
\*1 The mass is for a moving coil with a polarity sensor (hall sensor).

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Standard-Force Magnetic Ways: SGLGM-90□□□A



Magnetic Way Model SGLGM -	L1	L2	N	Approx. Mass [kg]
90252A	252 <sup>-0.1</sup>	189	4	7.3
90504A	504- <sup>0.1</sup>	441	8	14.7

### **Connector Specifications**

### SGLGW-30

■ SGLGW-30A□□□C□

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350924-1 or 770672-1 From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350925-1 or 770673-1

· Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

	1	+5V (power supply)	6	
	2	2 Phase U		NY
<sup>9</sup> 5	3	Phase V	8	Not used
	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### ■ SGLGW-30A□□□C□D

 $\cdot$  Servomotor Connector

1, 2	1	Phase U	Red	4	Not used	-
	2	Phase V	White	5	Not used	-
5-4	3	Phase W	Blue	6	FG	Green

Extension: SROC06JMSCN169 Pins: 021.423.1020 From Interconnectron GmbH

Mating Connector Plug: SPUC06KFSDN236 Socket: 020.030.1020

 $\cdot$  Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

	1	+5V (power supply)	6		
	2	Phase U	7	N. 4 1	
<sup>9</sup> 5 1	3	Phase V	8	Not used	
	4	Phase W	9		
	5	0 V (power supply)	-	-	

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG

Linear Servomotors SGLG Servomotors

From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### SGLGW-40

### ■ SGLGW-40A□□□C□

· Servomotor Connector

MIQQA	1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
	2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1

Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350570-3 or 350689-3

· Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

1	+5V (power supply)	6		
2	Phase U	7	Not used	
3	Phase V	8		
4 Phase W		9		
5	0 V (power supply)	-	-	

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### ■ SGLGW-40A□□□C□D

· Servomotor Connector

1, ,2	1	Phase U	Red	4	Not used	-
6 3	2	Phase V	White	5	Not used	-
5~~4	3	Phase W	Blue	6	FG	Green

Extension: SROC06JMSCN169 Pins: 021.423.1020 From Interconnectron GmbH

Mating Connector

#### Plug: SPUC06KFSDN236 Socket: 020.030.1020

· Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

<sup>9</sup> 5

1	+5V (power supply)	6	
2	Phase U	7	
3	Phase V	8	Not used
4	Phase W	9	
5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### SGLGW-60

### ■ SGLGW-60A□□□C□

 $\cdot$  Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350561-3 or 350690-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350537-3 or 350689-3

· Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

1	+5V (power supply)	6	
2	Phase U	Phase U 7	
3	Phase V	8	Not used
4	Phase W	9	
5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

#### ■ SGLGW-60A□□□C□D

 $\cdot$  Servomotor Connector

1, 2	1	Phase U	Red	4	Not used	-
6 3	2	Phase V	White	5	Not used	-
5~~~4	3	Phase W	Blue	6	FG	Green

Extension: SROC06JMSCN169 Pins: 021.423.1020 From Interconnectron GmbH

Mating Connector Plug: SPUC06KFSDN236 Socket: 020.030.1020

· Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

	1	+5V (power supply)	6	
2		Phase U 7		
<sup>9</sup> 5	3	Phase V	8	Not used
5 1	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### SGLGW-90

### ■ SGLGW-90A□□□C□

 $\cdot$  Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350537-3 or 350550-3

· Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

	1	+5 V (DC)	6	
	2	Phase U	7	N ( 1
9 5 1	3	Phase V	8	Not used
	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

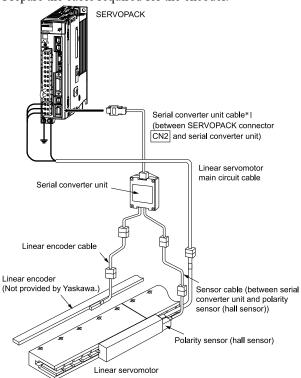
Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### **Selecting Cables**

### **Cable Configurations**

Refer to Recommended Linear Encoders on page 382 to select a linear encoder.

Prepare the cable required for the encoder.



\*1 You can connect directly to an absolute linear encoder.

#### Note:

Refer to the following manual for the following information.

Cable dimensional drawings and cable connection specifications

• Order numbers and specifications of individual connectors for cables

• Order numbers and specifications for wiring materials

Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

## Linear Servomotor Main Circuit Cables

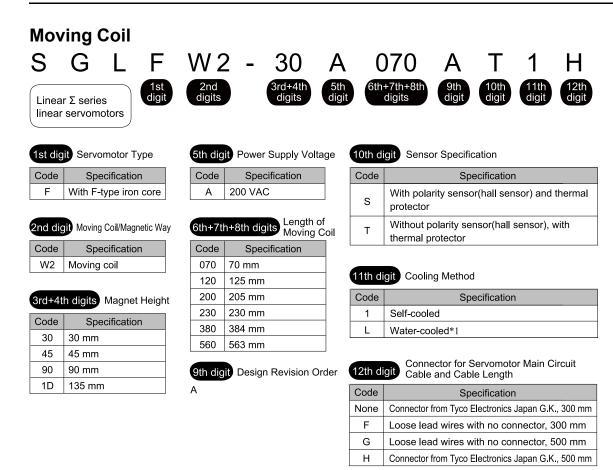
Linear Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance
	1 m	JZSP-CLN11-01-E	
	3 m	JZSP-CLN11-03-E	SERVOPACK end Motor end
	5 m	JZSP-CLN11-05-E	
SGLGW-30A, -40A, -60A	10 m	JZSP-CLN11-10-E	
	15 m	JZSP-CLN11-15-E	
	20 m	JZSP-CLN11-20-E	
	1 m	JZSP-CLN21-01-E	
	3 m	JZSP-CLN21-03-E	SERVOPACK end Motor end
	5 m	JZSP-CLN21-05-E	
SGLGW-90A	10 m	JZSP-CLN21-10-E	
	15 m	JZSP-CLN21-15-E	
	20 m	JZSP-CLN21-20-E	
	1 m	JZSP-CLN14-01-E	
	3 m	JZSP-CLN14-03-E	SERVOPACK end Motor end
SGLGW-30AnnanD,	5 m	JZSP-CLN14-05-E	
40A====D, 60A====D	10 m	JZSP-CLN14-10-E	
	15 m	JZSP-CLN14-15-E	
	20 m	JZSP-CLN14-20-E	7

\*1 Connector from Tyco Electronics Japan G.K.

\*2 Connector from Interconnectron GmbH

## SGLFW2 Models

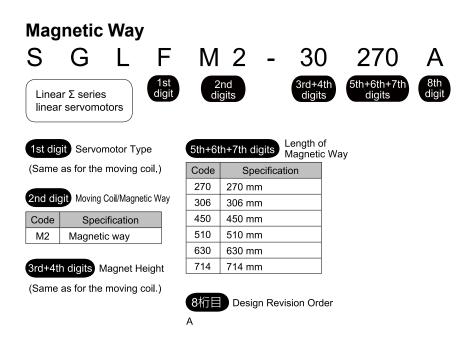
### **Model Designations**



\*1 Contact your Yaskawa representative for details on water-cooled models.

#### Note:

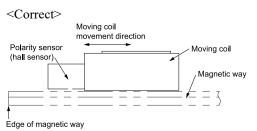
This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.



## Precautions on Moving Coils with Polarity Sensors (Hall Sensors)

When you use a moving coil with a polarity sensor (hall sensor), the magnetic way must cover the bottom of the polarity sensor (hall sensor). Refer to the example that shows the correct installation.

When determining the length of the moving coil's stroke or the length of the magnetic way, consider the total length (L) of the moving coil and the polarity sensor (hall sensor). Refer to the following table.

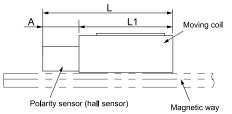


<Incorrect> Polarity sensor (hall sensor)



Edge of magnetic way

### ■ Total Length of Moving Coil with Polarity Sensor (Hall Sensor)



Moving Coil Model SGLFW2-	Length of Moving Coil L1 [mm]	Length of Polarity Sensor (Hall Sensor) A [mm]	Total Length L [mm]
30A070AS	70		97
30A120AS	125	27	152
30A230AS	230		257
45A200AS	205	22	237
45A380AS	384	32	416
90A200AS	205		237
90A380AS	384	32	416
90A560AS	563		595
1DA380AS	384	22	416
1DA560AS	563	32	595

## **Ratings and Specifications**

## Specifications

Linear Servomo	otor Moving Coil		30A		4	5A		90A		10	A
Model S	070A□	120A□	230A□	200A□	380A□	200A□	380A□	560A□	380A□	560A□	
Time Rating						Conti	nuous				
Thermal Class		В									
Insulation Resistance	:					500 VDC, 1	0 MΩ min				
Withstand Voltage					1	1,500 VAC	for 1 minut	e			
Excitation						Permaner	nt magnet				
Cooling Method					Self-	cooled and	water-cool	ed *1			
Protective Structure						IP	00				
	Surrounding Air Temperature				0°C	to 40°C (w	ith no freez	zing)			
	Surrounding Air Humidity			20%	5 to 80% rel	ative humic	lity (with n	o condensa	tion)		
Environmental Conditions		Must be in	doors and	free of corr	osive and ex	xplosive gas	ses.				
					of dust and	moisture.					
	Installation Site		-	tion and cle	-						
				of 1,000 m							
		Must be fr	ee of strong	g magnetic	fields.						
C1 1 D 1	Impact Acceleration					196	m/s <sup>2</sup>				
Shock Resistance	Number of Impacts	2 times									
Vibration Resistance	Vibration Acceleration	4	9 m/s <sup>2</sup> (the	vibration r	esistance in	three direc	tions, verti	cal, side-to-	side, and fr	ont-to-back	)

\*1 Contact your Yaskawa representative for details on water-cooled models.

### Ratings

Linear Comercian Marine Call			30	A			45A	
Linear Servomotor Moving Coll	Linear Servomotor Moving Coil Model SGLFW2-		120A□1	230	A□1	200A□1	380A□1	
Rated Speed (Reference Speed during Speed Con- trol) *1	m/s	4.0	4.0	4	.0	4.0	4	.0
Maximum speed *1 *2	m/s	5.0	5.0	5	.0	4.5	4	.5
Rated Force *1	N	45	90	180	170	280	50	50
Maximum Force *1	Ν	135	270	540	500	840	1680	1500
Rated Current */	Arms	1.4	1.5	2.9	2.8	4.4	8	.7
Maximum Current */	Arms	5.3	5.2	10.5	9.3	16.4	32.7	27.5
Moving Coil Mass	kg	0.50	0.90	1	.7	2.9	5	.5
Force Constant	N/Arms	33.3	64.5	64	1.5	67.5	67	7.5
BEMF Constant	Vrms/ (m/s)/phase	11.1	21.5	21	.5	22.5	22	2.5

Continued on next page.

Continued	from	previous	page
Commaca	nom	previous	Puse

				30	A			45A		
Linear Servom	otor Moving Coil	Model SGLFW2-	070A□1	120A□1	230A□1		200A□1	380A□1		
Motor Constant		$N/\sqrt{W}$	11.3	17.3	24	1.4	36.9	52	52.2	
Electrical Time Co	nstant	ms	7.6	7.3	7	.3	19	1	9	
Mechanical Time O	Constant	ms	3.9	3.0	2	.9	2.1	2	.0	
Thermal Resistance (with Heat Sink)	2	K/W	2.62	1.17	0.	79	0.60	0.	44	
Thermal Resistance (without Heat Sink	-	K/W	11.3	4.43	2.	55	2.64	1.	49	
Magnetic Attractio	n	Ν	200	630	12	.60	2120	42	40	
Maximum Allowat	ole Payload	kg	5.6	9.4	34	10	58	110	95	
Maximum Allowal (With External Reg	ble Payload generative Resistor)	kg	5.6	11	34	20	64	110	110	
Combined Magneti	ic Way, SGLFM2-			30	□□A			45000A		
Combined Serial Converter Unit, JZDP-====-		628	629	6.	30	631	6.	32		
Applicable	Applicable SGDXS-		1R	6A	3R8A	2R8A	5R5A	180A	120A	
SERVOPACKs	SGDXW-		1R	6A	-	2R8A	5R5A		-	

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated forces are the continuous allowable force values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the following table. <Heat Sink Dimensions>

- 150 mm × 100 mm × 10 mm: SGLFW2-30A070A
- + 254 mm  $\times$  254 mm  $\times$  25 mm: SGLFW2-30A120A and 30A230A
- + 400 mm  $\times$  500 mm  $\times$  25 mm: SGLFW2-45A200A and 45A380A

Line Original Annual			90A		1DA		
Linear Servomotor Moving Coil Model SGLFW2-		200A□1	380A□1	560A□1	380A□1	560A□1	
Rated Speed (Reference Speed during Speed Con- trol) *1	m/s	4.0	4.0	4.0	2.0	2.0	
Maximum speed *1	m/s	4.0	4.0	4.0	2.5	2.5	
Rated Force *1 *2	N	560	1120	1680	1680	2520	
Maximum Force *1	Ν	1680	3360	5040	5040	7560	
Rated Current *1	Arms	7.2	14.4	21.6	14.4	21.6	
Maximum Current *1	Arms	26.9	53.9	80.8	53.9	80.8	
Moving Coil Mass	kg	5.3	10.1	14.9	14.6	21.5	
Force Constant	N/Arms	82.0	82.0	82.0	123	123	
BEMF Constant	Vrms/ (m/s)/phase	27.3	27.3	27.3	41.0	41.0	
Motor Constant	$N/\sqrt{W}$	58.1	82.2	101	105	129	
Electrical Time Constant	ms	24	23	24	25	25	
Mechanical Time Constant	ms	1.6	1.5	1.5	1.3	1.3	

Continued on next page.

	0			90A		1[	A	
Linear	Servomotor Moving Coil	Model SGLFW2-	200A□1	380A□1	560A□1	380A□1	560A□1	
Thermal (with He	Resistance eat Sink)	K/W	0.45	0.21	0.18	0.18	0.12	
	Resistance Heat Sink)	K/W	1.81	1.03	0.72	0.79	0.55	
Magneti	c Attraction	N	4240	8480	12700	12700	19100	
Maximu	m Allowable Payload	kg	130	160	360	690	1000	
	m Allowable Payload xternal Regenerative )	kg	140	290	440	710	1000	
Combine	ed Magnetic Way, SGLFM2-			90000A		1DoooA		
Combine JZDP-DI	ed Serial Converter Unit,		633	634	648	649	650	
Appli-	SGDXS-		120A	200A	330A	200A	330A	
cable SER- VOPA- CKs	SGDXW-			·	-	<u>.</u>		

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated forces are the continuous allowable force values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the following table. <Heat Sink Dimensions>

• 400 mm × 500 mm × 25 mm: SGLFW2-90A200A

• 609 mm × 762 mm × 40 mm: SGLFW2-90A380A

+ 900 mm  $\times$  762 mm  $\times$  40 mm: SGLFW2-90A560A and 1DA380A

•  $1400 \text{ mm} \times 900 \text{ mm} \times 40 \text{ mm}$ : SGLFW2-1DA560A

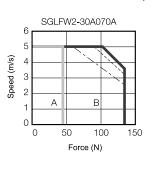
Continued from previous page.

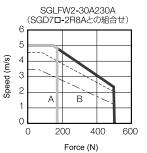
## **Force-Motor Speed Characteristics**

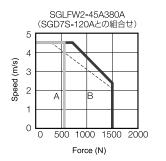
A : Continuous duty zone

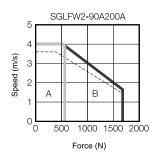
■ : Continuous duty zone

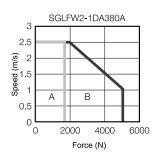
(solid lines): With three-phase 200-V input (dotted lines): With single-phase 200-V input (dashed lines): With single-phase 100-V input

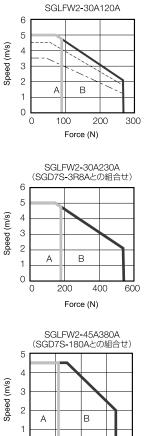


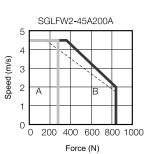


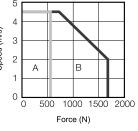


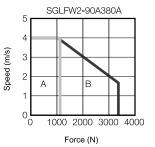


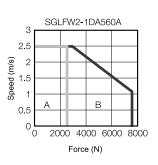


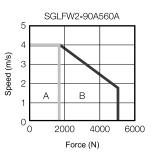








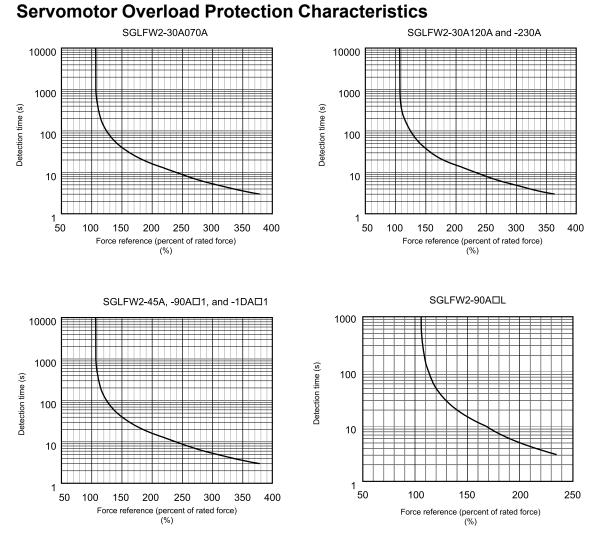




329

#### Note:

- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective force is within the allowable range for the rated force, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

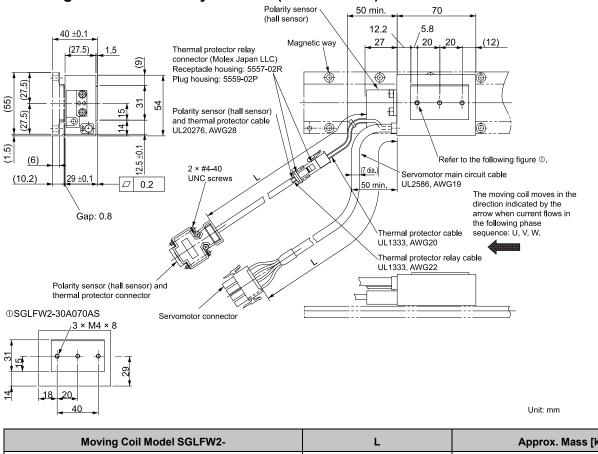


#### Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective force remains within the continuous duty zone given in *Force-Motor Speed Characteristics on page 329*.

### **External Dimensions**

### SGLFW2-30

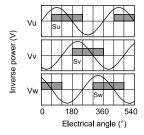


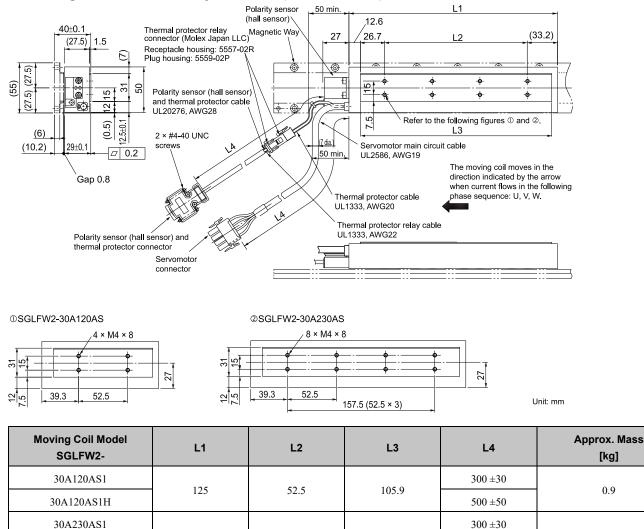
### Moving Coils with Polarity Sensors (Hall Sensors): SGLFW2-30A070AS

Moving Coil Model SGLFW2-	L	Approx. Mass [kg]
30A070AS1	$300 \pm 30$	0.5
30A070AS1H	$500 \pm 50$	0.5

#### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.





#### ■ Moving Coils with Polarity Sensors (Hall Sensors): SGLFW2-30A□□□AS

#### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

230

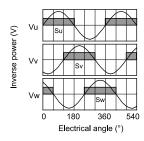
The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.

210.9

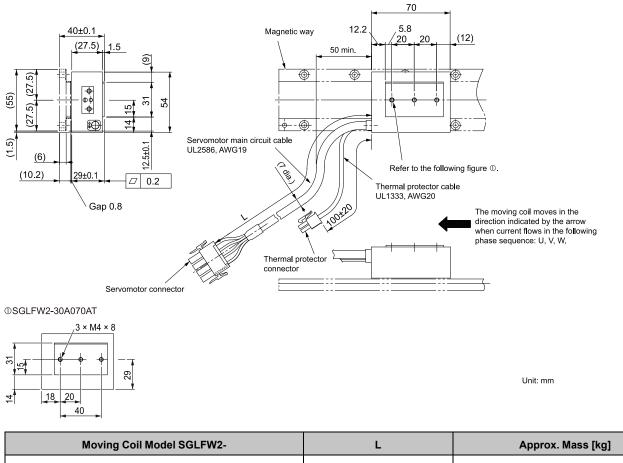
 $500\pm\!50$ 

1.7

157.5

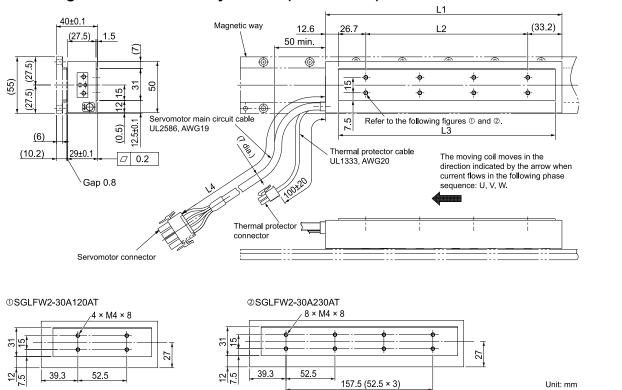


30A230AS1H



### ■ Moving Coil without Polarity Sensor (Hall Sensor): SGLFW2-30A070AT

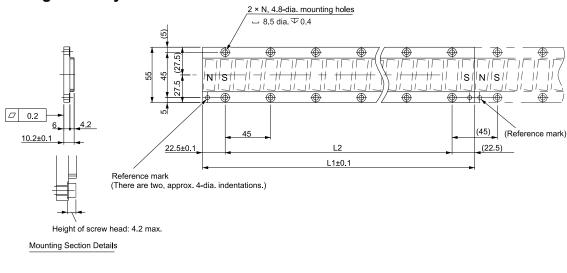
Moving Coil Model SGLFW2-	L	Approx. Mass [kg]
30A070AT1	300 ±30	0.5
30A070AT1H	$500 \pm 50$	0.5



### ■ Moving Coil without Polarity Sensor (Hall Sensor): SGLFW2-30A□□□AT

Moving Coil Model SGLFW2-	L1	L2	L3	L4	Approx. Mass [kg]	
30A120AT1	105	52.5	105.0	$300\pm\!30$		
30A120AT1H	125	52.5	105.9	$500 \pm 50$	0.9	
30A230AT1	220		210.0	$300\pm30$		
30A230AT1H	230	157.5	210.9	$500\pm50$	1.7	

### ■ Magnetic Ways: SGLFM2-30□□□A



Unit: mm

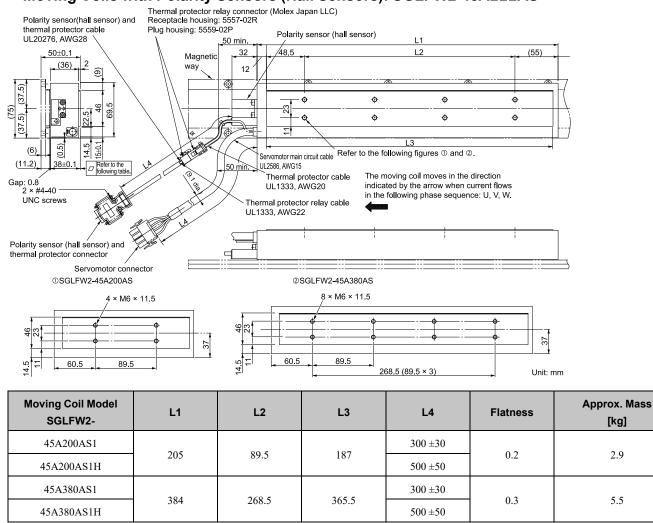
#### Note:

More than one magnetic way can be connected. Connect the magnetic ways so that the reference marks on them are aligned in the same direction as shown in the figure.

Magnetic Way Model SGLFM2-	L1± 0.1	L2	Ν	Approx. Mass [kg]
30270A	270	225 (45 × 5)	6	0.9
30450A	450	405 (45 × 9)	10	1.5
30630A	630	585 (45 × 13)	14	2.0

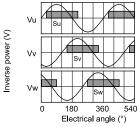
### SGLFW2-45

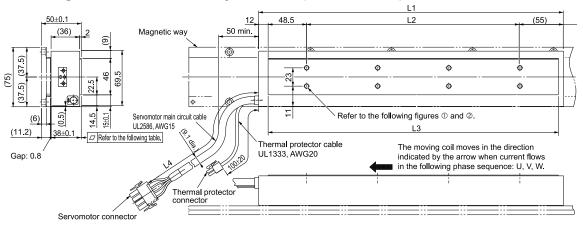
### ■ Moving Coils with Polarity Sensors (Hall Sensors): SGLFW2-45A□□□AS



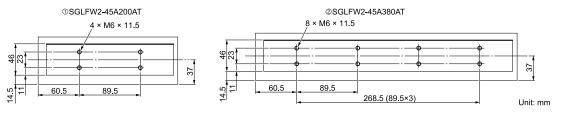
### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



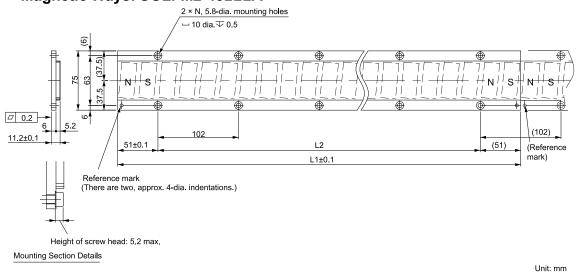


### ■ Moving Coils without Polarity Sensors (Hall Sensors): SGLFW2-45A□□□AT



Moving Coil Model SGLFW2-	L1	L2	L3	L4	Flatness	Approx. Mass [kg]	
45A200AT1	205	90 <b>5</b>	197	$300\pm\!30$	0.2	2.0	
45A200AT1H	205	89.5	187	$500\pm\!50$	0.2	2.9	
45A380AT1	204	<b>2</b> (0, <b>7</b>		245.5	$300\pm\!\!30$	0.2	
45A380AT1H	384	268.5	365.5	$500\pm\!50$	0.3	5.5	

### ■ Magnetic Ways: SGLFM2-45□□□A

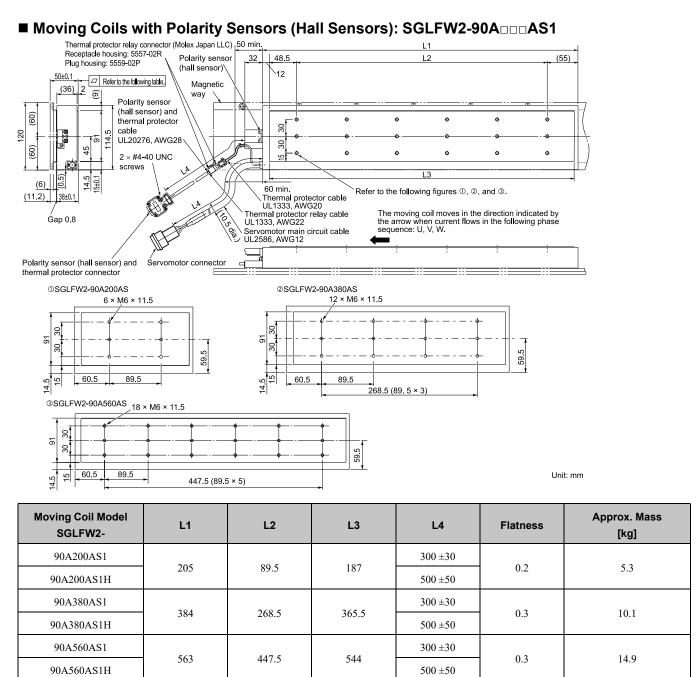


#### Note:

More than one magnetic way can be connected. Connect the magnetic ways so that the reference marks on them are aligned in the same direction as shown in the figure.

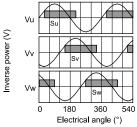
Magnetic Way Model SGLFM2-	L1± 0.1	L2	N	Approx. Mass [kg]
45306A	306	204 (102 × 2)	3	1.5
45510A	510	408 (102 × 4)	5	2.5
45714A	714	612 (102 × 6)	7	3.4

### SGLFW2-90

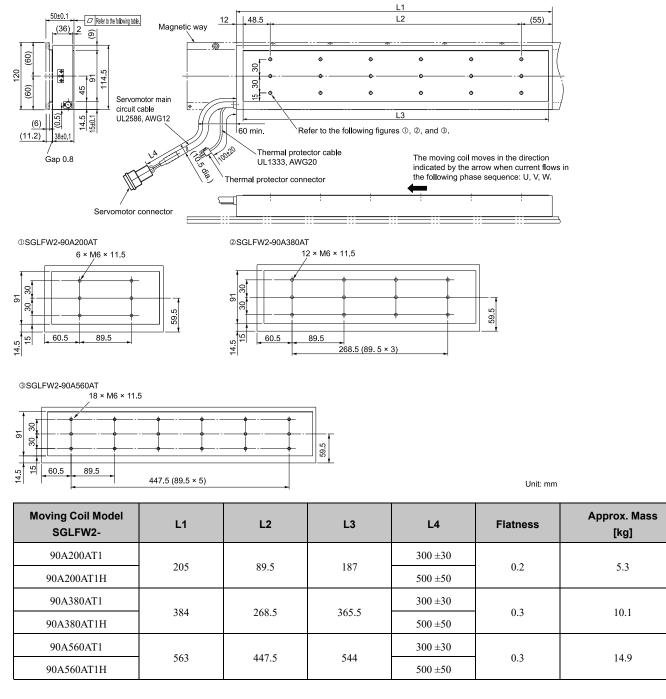


#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



### ■ Moving Coils without Polarity Sensors (Hall Sensors): SGLFW2-90A□□□AT1



Unit: mm

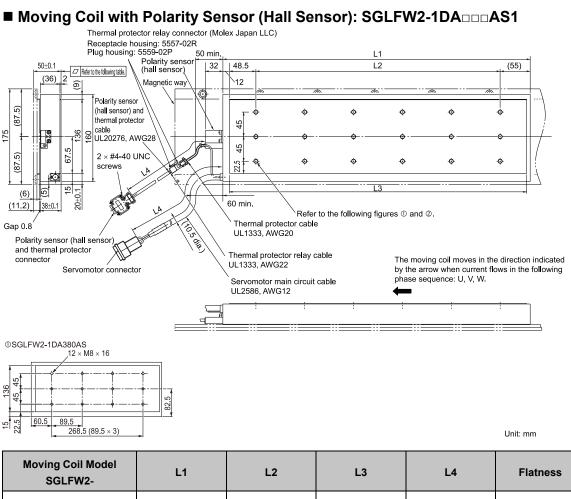
#### ■ Magnetic Ways: SGLFM2-90□□□A $2 \times N$ , 7-dia. mounting holes - 11.5 dia. $\overline{\nabla} 2$ (6.5) 6 (09) 11 11 ||1 11 11 11 11 11 N∥s∦ 120 NS N s 11 11 (09) 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 Ē d <u>ش</u> 0.3 (102) 6 102 11.2±0.1 51±0.1 L2 (51) (Reference mark) L1±0.1 Reference mark (There are two, approx. 4-dia. indentations.) Height of screw head: 6.7 max. Mounting Section Details

Note:

More than one magnetic way can be connected. Connect the magnetic ways so that the reference marks on them are aligned in the same direction as shown in the figure.

Magnetic Way Model SGLFM2-	L1± 0.1	L2	N	Approx. Mass [kg]
90306A	306	204 (102 × 2)	3	2.6
90510A	510	408 (102 × 4)	5	4.2
90714A	714	612 (102 × 6)	7	5.9

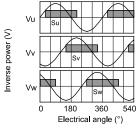
### SGLFW2-1D

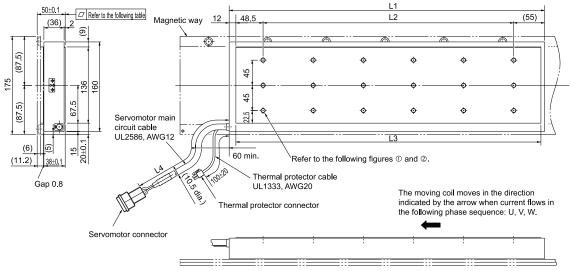


Moving Coil Model SGLFW2-	L1	L2	L3	L4	Flatness	Approx. Mass [kg]
1DA380AS1	204	260.5	265.5	$300\pm\!\!30$	0.2	14.6
1DA380AS1H	384	268.5	365.5	$500\pm 50$	0.3	14.6
1DA560AS1				$300\pm30$	<u> </u>	<u></u>
1DA560AS1H	563	447.5	544	500 ±50	0.3	21.5

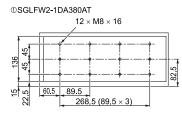
#### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.





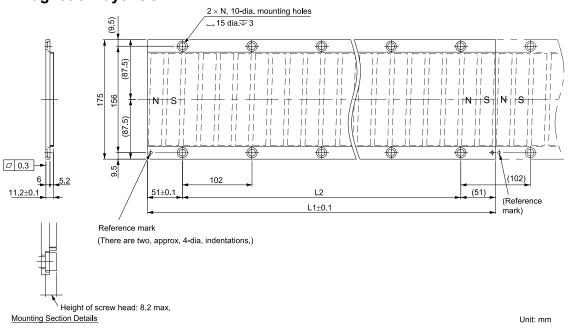
### ■ Moving Coil without Polarity Sensor (Hall Sensor): SGLFW2-1DA□□□AT1



Unit: mm

Moving Coil Model SGLFW2-	L1	L2	L3	L4	Flatness	Approx. Mass [kg]
1DA380AT1	204	260 5	265.5	$300\pm\!30$	0.2	14.6
1DA380AT1H	384	268.5	365.5	$500\pm 50$	0.3	14.6
1DA560AT1	5.0			$300\pm\!\!30$	0.0	21.5
1DA560AT1H	563	447.5	544	$500\pm\!50$	0.3	21.5

#### ■ Magnetic Ways: SGLFM2-1D□□□A



#### Note:

More than one magnetic way can be connected. Connect the magnetic ways so that the reference marks on them are aligned in the same direction as shown in the figure.

Magnetic Way Model SGLFM2-	L1± 0.1	L2	N	Approx. Mass [kg]
1D306A	306	204 (102 × 2)	3	3.7
1D510A	510	408 (102 × 4)	5	6.2
1D714A	714	612 (102 × 6)	7	8.6

### **Connector Specifications**

### SGLFW2-30

#### ■ SGLFW2-30A070AS

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1

Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4)

From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350536-3 or 350550-3

· Polarity Sensor (Hall Sensor) and Thermal Protector Connector

	1	+5 V (thermal pr	+5 V (thermal protector), +5 V (power supply)			
	2	Su	6			
<sup>9</sup> 5 <sup>6</sup> 1	3	Sv	7	Not used		
	4	Sw	8			
	5	0 V (power supply)	9	Thermal Protector		

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### ■ SGLFW2-30A□□□AS

· Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350536-3 or 350550-3

· Polarity Sensor (Hall Sensor) and Thermal Protector Connector

	1	+5 V (thermal pr	+5 V (thermal protector), +5 V (power supply)			
	2	Su	6			
<sup>9</sup> 5	3		7	Not used		
	4	Sw	8			
	5	0 V (power supply)	9	Thermal Protector		

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### SGLFW2-30A070AT

 $\cdot$  Servomotor Connector

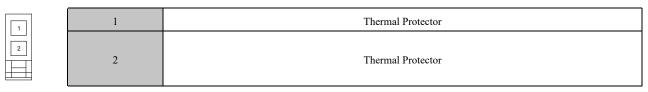
1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1

### Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350536-3 or 350550-3

#### Thermal Protector Connector



Receptacle housing: 5557-02R Terminals: 5556T or 5556TL From Molex Japan LLC

Mating Connector Plug housing: 5559-02P Terminals: 5558T or 5558TL

#### ■ SGLFW2-30A□□□AT

 $\cdot$  Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350536-3 or 350550-3

Thermal Protector Connector

1	Thermal Protector
2	Thermal Protector

Receptacle housing: 5557-02R Terminals: 5556T or 5556TL From Molex Japan LLC

Mating Connector Plug housing: 5559-02P Terminals: 5558T or 5558TL

### SGLFW2-45

### ■ SGLFW2-45A□□□AS

 $\cdot$  Servomotor Connector

	1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
	2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350536-3 or 350550-3

• Polarity Sensor (Hall Sensor) and Thermal Protector Connector

	1	+5 V (thermal protector), +5 V (power supply)				
	2	Su	6			
<sup>9</sup>	3	Sv	7	Not used		
	4	Sw	8			
	5	0 V (power supply)	9	Thermal Protector		

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

#### Mating Connector

Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### ■ SGLFW2-45A□□□AT

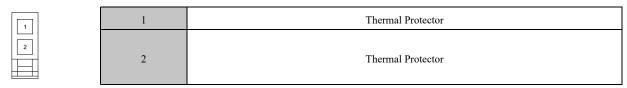
· Servomotor Connector

	1	Phase U	Red	3	Phase W	Blue
	2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350536-3 or 350550-3

• Thermal Protector Connector



Receptacle housing: 5557-02R Terminals: 5556T or 5556TL From Molex Japan LLC

Mating Connector Plug housing: 5559-02P Terminals: 5558T or 5558TL

### SGLFW2-90

#### ■ SGLFW2-90A□□□AS1

 $\cdot$  Servomotor Connector

B1 B2 A1 BB A2	A1	Phase U	Red	B1	Phase W	Black
	A2	Phase V	White	B2	FG	Green

Tab housing: 1-917808-2 Contacts: 917803-2 (A1, A2, and B1) 84695-1(B2) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Receptacle housing: 1-917807-2 Contacts: 179956-2

• Polarity Sensor (Hall Sensor) and Thermal Protector Connector

9 5	1	+5 V (thermal pr	+5 V (thermal protector), +5 V (power supply)					
	2	Su 6						
	3	Sv	7	Not used				
	4	Sw	Sw 8					
	5	0 V (power supply)	9	Thermal Protector				

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

#### ■ SGLFW2-90A□□□AT1

 $\cdot$  Servomotor Connector

B1B2	A1	Phase U	Red	B1	Phase W	Black
A1 A2	A2	Phase V	White	B2	FG	Green

Tab housing: 1-917808-2 Contacts: 917803-2 (A1, A2, and B1) 84695-1(B2) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Receptacle housing: 1-917807-2 Contacts: 179956-2

 $\cdot$  Thermal Protector Connector

1	Thermal Protector
2	Thermal Protector

Receptacle housing: 5557-02R Terminals: 5556T or 5556TL From Molex Japan LLC

Mating Connector Plug housing: 5559-02P Terminals: 5558T or 5558TL

## SGLFW2-1D

### ■ SGLFW2-1DA□□□AS1

· Servomotor Connector

f B1 B2	A1	Phase U	Red	B1	Phase W	Black
	A2	Phase V	White	B2	FG	Green

Tab housing: 1-917808-2 Contacts: 917803-2 (A1, A2, and B1) 84695-1(B2) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Receptacle housing: 1-917807-2 Contacts: 179956-2

• Polarity Sensor (Hall Sensor) and Thermal Protector Connector

	1	+5 V (thermal pr	+5 V (thermal protector), +5 V (power supply)				
9 5 1	2	Su	6				
	3	Sv	7	Not used			
	4	Sw	8				
	5	0 V (power supply)	9	Thermal Protector			

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG

Linear Servomotors SGLFW2 Models

From DDK Ltd.

Mating Connector

Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

### ■ SGLFW2-1DA□□□AT1

· Servomotor Connector

B1B2 A1A2	A1	Phase U	Red	B1	Phase W	Black
	A2	Phase V	White	B2	FG	Green

Tab housing: 1-917808-2 Contacts: 917803-2 (A1, A2, and B1) 84695-1(B2) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Receptacle housing: 1-917807-2 Contacts: 179956-2

• Polarity Sensor (Hall Sensor) and Thermal Protector Connector

	1	+5 V (thermal pr	+5 V (thermal protector), +5 V (power supply)				
9 5 1	2	Su	6				
	3	Sv	7	Not used			
	4	Sw	8				
	5	0 V (power supply)	9	Thermal Protector			

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

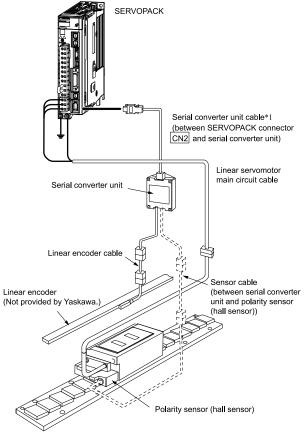
Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## **Selecting Cables**

### **Cable Configurations**

Refer to Recommended Linear Encoders on page 382 to select a linear encoder.

Prepare the cable required for the encoder.



Linear servomotor

\*1 You can connect directly to an absolute linear encoder.

#### Note:

Refer to the following manual for the following information.

• Cable dimensional drawings and cable connection specifications

• Order numbers and specifications of individual connectors for cables

• Order numbers and specifications for wiring materials

Ω Σ-X-Series AC Servo Deive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

## Linear Servomotor Main Circuit Cables

			★翻訓
Linear Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance
	1 m	JZSP-CL2N703-01-E	
	3 m	JZSP-CL2N703-03-E	SERVOPACK end Motor end
SGLFW2-30A070A□ SGLFW2-30A120A□	5 m	JZSP-CL2N703-05-E	
SGLFW2-30A120A□ SGLFW2-30A230A□	10 m	JZSP-CL2N703-10-E	
	15 m	JZSP-CL2N703-15-E	
	20 m	JZSP-CL2N703-20-E	
	1 m	JZSP-CL2N603-01-E	
	3 m	JZSP-CL2N603-03-E	SERVOPACK end Motor end
SGLFW2-45A200A□	5 m	JZSP-CL2N603-05-E	
SGLFW2-45A380A□	10 m	JZSP-CL2N603-10-E	
	15 m	JZSP-CL2N603-15-E	
	20 m	JZSP-CL2N603-20-E	
	1 m	JZSP-CL2N803-01-E	
	3 m	JZSP-CL2N803-03-E	
SGLFW2-90A200A□	5 m	JZSP-CL2N803-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGLFW2-90A380A□	10 m	JZSP-CL2N803-10-E	
	15 m	JZSP-CL2N803-15-E	
	20 m	JZSP-CL2N803-20-E	
	1 m	JZSP-CL2N503-01-E	
	3 m	JZSP-CL2N503-03-E	
SGLFW2-90A560A□	5 m	JZSP-CL2N503-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGLFW2-1DA380A□ SGLFW2-1DA560A□	10 m	JZSP-CL2N503-10-E	
	15 m	JZSP-CL2N503-15-E	
	20 m	JZSP-CL2N503-20-E	
	1 m	JZSP-CLN423-01-E	
	3 m	JZSP-CLN423-03-E	
	5 m	JZSP-CLN423-05-E	SERVOPACK end Motor end
SGLFW2-90A200A□L□	10 m	JZSP-CLN423-10-E	
	15 m	JZSP-CLN423-15-E	
	20 m	JZSP-CLN423-20-E	1

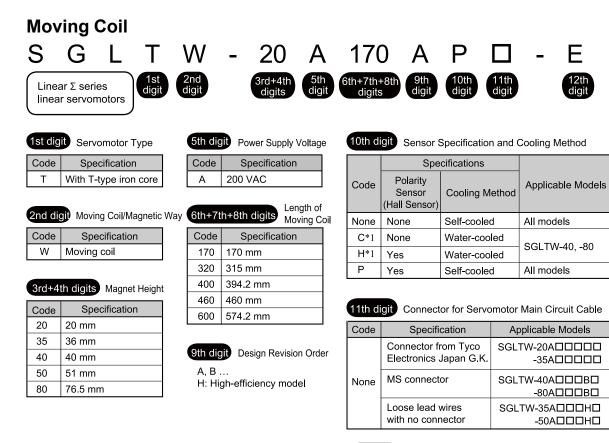
#### Note:

Estimates are available for models other than those listed above (SGLFW2-90A380A□L□, -90A560A□L□, SGLFW2-1DA□□□A□L□).

\*1 Connector from Tyco Electronics Japan G.K.

# **SGLT Servomotors**

## **Model Designations**



1.0+h	diait	
		- HI

ligit EU Directive Certification

Code	Specification
E	Certified
None	Not certified

\*1 Contact your Yaskawa representative for the characteristics, dimensions, and other details on servomotors with these specifications. Note:

This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

Magnetic WaySGLLinear Σ series linear servomotorsTLitear Series Servomotor Type	M 2nd digit 5th+6t	- 20 3rd+4th digits h+7th digits Length of Magnetic	5th+	24 6th+7th ligits 9th dig	digit digit	
(Same as for the moving coil.)	Code	Specification	]	Code	Specification	Applicable Models
	324	324 mm		None	Without options	-
2nd digit Moving Coil/Magnetic Way	405	405 mm		С	With magnet cover	All models
Code Specification	540	540 mm		Y	With base and	SGLTM-20, -35*1, -40,
M Magnetic way	675	675 mm			magnet cover	-80
	756	756 mm				
3rd+4th digits Magnet Height	945	945 mm	J			
(Same as for the moving coil.)	8th dig		der			
	A, B H: Hi	 gh-efficiency model				

\*1 The SGLTM-35 III (high-efficiency models) do not support this specification.

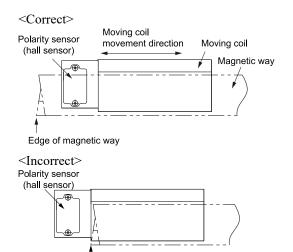
Note:

This information is provided to explain model numbers. It is not meant to imply that models are available for all combinations of codes.

## Precautions on Moving Coils with Polarity Sensors (Hall Sensor)

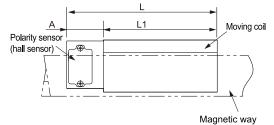
When you use a moving coil with a polarity sensor (hall sensor), the magnetic way must cover the bottom of the polarity sensor (hall sensor). Refer to the example that shows the correct installation.

When determining the length of the moving coil's stroke or the length of the magnetic way, consider the total length (L) of the moving coil and the polarity sensor (hall sensor). Refer to the following table.



Edge of magnetic way

### ■ Total Length of Moving Coil with Polarity Sensor (Hall Sensor)



Moving Coil Model SGLTW-	Length of Moving Coil L1 [mm]	Length of Polarity Sensor (Hall Sensor) A [mm]	Total Length L [mm]
20A170AP□	170		204
20A320AP	315	34	349
20A460AP□	460		494
35A170AP□	170		204
35A320AP□	315	34	349
35A460AP□	460		494
35A170HP□	170	24	204
35A320HP□	315	34	349
50A170HP	170	24	204
50A320HP	315	34	349
40A400BH□ 40A400BP□	394.2	26	420.2
40A600BH□ 40A600BP□	574.2	26	600.2
80A400BH□ 80A400BP□	394.2	26	420.2
80A600BH□ 80A600BP□	574.2	26	600.2

# Ratings and Specifications

# Specifications

				s	tandar	d Mode	ls				High-efficiency Models				
Linear Servomotor Moving Coil Model SGLTW-		20A			35A		40	A	80A		35A		50A		
	170A	320A	460A	170A	320A	460A	400B	600B	400B	600B	170H	320H	170H	320H	
Time Rating							Conti	nuous							
Thermal Class							I	3							
Insulation Resistance						500	VDC, I	l0 MΩ n	nin.						
Withstand Voltage						1,50	00 VAC	for 1 mi	nute						
Excitation						I	Permaner	nt magne	et						
Cooling Method		Self-cooled													
Protective Structure		IP00													

Continued on next page.

Continued from previous page.

					S	tandaro	d Mode	s				High	n-efficie	ncy Mo	dels
	omotor Moving Coil del SGLTW-		20A			35A		40	A	8	DA	35A		50	A
		170A	320A	460A	170A	320A	460A	400B	600B	400B	600B	170H	320H	170H	320H
	Surrounding Air Temperature		0°C to 40°C (with no freezing)												
	Surrounding Air Humidity				2	)% to 80	% relativ	ve humio	lity (wit	h no cor	densatio	n)			
Environmental Conditions	Installation Site	Must be Must fa Must ha	e well-ve acilitate i ave an al	entilated nspectic titude of	and free on and cl f 1,000 r	n or less.	and moi	e	s.						
C1 1	Impact Acceleration	Must be	e free of	strong n	nagnetic	fields.		196	m/s <sup>2</sup>						
Shock Resistance	Number of Impacts		2 times												
Vibration Resistance	Vibration Acceleration	49 m/s <sup>2</sup> (the vibration resistance in three directions, vertical, side-to-side, and front-to-back)													

## Ratings

						S	tandaro	d Models				High-efficiency Models			
Linear Servome			20A			35A		4(	A	80	)A	3	5A	50	A
<b>g</b>		170A	320A	460A	170A	320A	460A	400B	600B	400B	600B	170H	320H	170H	320H
Rated Motor Speed (Reference Speed during Speed Control) *1	m/s	3.0	3.0	3.0	2.5	2.5	2.5	1.5	2.0	2.0	2.0	2.5	2.0	2.0	2.0
Maximum Speed	m/s	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	3.1	3.1	2.5	2.5	4.8	4.8	3.2	3.1
Rated Force *1 *2	N	130	250	380	220	440	670	670	1000	1300	2000	300	600	450	900
Maximum Force	N	380	760	1140	660	1320	2000	2600	4000	5000	7500	600	1200	900	1800
Rated Current *1	Arms	2.3	4.4	6.7	3.5	7.0	10.7	7.3	10.9	11.1	17.1	5.1	10.1	5.1	10.2
Maximum Cur- rent *1	Arms	7.7	15.4	23.2	12.1	24.2	36.7	39.4	60.6	57.9	86.9	11.9	23.9	11.8	23.6
Moving Coil Mass	kg	2.5	4.6	6.7	3.7	6.8	10	15	23	24	35	4.9	8.8	6.0	11
Force Constant	N/Arms	61.0	61.0	61.0	67.5	67.5	67.5	99.1	99.1	126	126	64.0	64.0	95.2	95.2
BEMF Constant	Vrms/(m/ s)/phase	20.3	20.3	20.3	22.5	22.5	22.5	33.0	33.0	42.0	42.0	21.3	21.3	31.7	31.7
Motor Constant	$N/\sqrt{W}$	18.7	26.5	32.3	26.7	37.5	46.4	61.4	75.2	94.7	116	37.4	52.9	48.6	68.7
Electrical Time Constant	ms	5.9	5.9	5.9	6.9	6.8	6.9	15	15	17	17	15	16	16	17
Mechanical Time Constant	ms	7.1	6.6	6.4	5.2	4.8	4.6	4.0	4.1	2.7	2.6	3.5	3.1	2.5	2.4
Thermal Resist- ance (with Heat Sink)	K/W	1.01	0.49	0.38	0.76	0.44	0.32	0.24	0.20	0.22	0.18	0.76	0.40	0.61	0.30

SGLT Servomotors

Continued on next page.

												Contin	ued fror	n previo	us page.
						S	tandard	d Models				High	-efficie	ncy Mo	odels
Linear Servome			20A			35A		40	A	80	)A	3	5A	50	A
		170A	320A	460A	170A	320A	460A	400B	600B	400B	600B	170H	320H	170H	320H
Thermal Resist- ance (without Heat Sink)	K/W	1.82	1.11	0.74	1.26	0.95	0.61	0.57	0.40	0.47	0.33	1.26	0.83	0.97	0.80
Magnetic Attrac- tion *3	N	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Magnetic Attraction One Side *4	N	800	1590	2380	1400	2780	4170	3950	5890	7650	11400	1400	2780	2000	3980
Maximum Allow- able Payload	kg	25	50	76	44	88	130	280	440	690	1000	33	67	92	190
Maximum Allow- able Payload (With External Regenerative Resistor and External Dynamic Brake Resistor)	kg	25	50	76	44	88	130	280	440	690	1000	40	82	95	190
Combined Magnet SGLTM-	tic Way,	2	20000A0		3	5000A		40000A0		80===A=		35000H0		5000	ıoHo
Combined Serial C Unit, JZDP-000		011	012	013	014	015	016	185	186	187	188	105	106	108	109
Applicable	SGDXS-	3R8A	7R6A	120A	5R5A	120A	180A	180A	330A	330A	550A	5R5A	120A	5R5A	120A
SERVOPACKs	SGDXW-	5R5A	7R6A	-	5R5A	-	-	-	-	-	-	5R5A	-	5R5A	-

\*1 These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. The values for other items are at 20°C. These are typical values.

\*2 The rated forces are the continuous allowable force values at a surrounding air temperature of 40°C with an aluminum heat sink of the dimensions given in the following table.

<Heat Sink Dimensions>

\* 254 mm  $\times$  254 mm  $\times$  25 mm: SGLTW-20A170A, 35A170A

+ 400 mm  $\times$  500 mm  $\times$  40 mm: SGLTW-20A320A, 20A460A, 35A170H, 35A320A, 35A320H, 35A460A, 50A170H mm  $\times$ 

+ 609 mm  $\times$  762 mm  $\times$  50 mm: SGLTW-40A400B, 40A600B, 50A320H, 80A400B, 80A600B

The unbalanced magnetic gap that results from the moving coil installation condition causes a magnetic attraction on the moving coil.

\*4 The value that is given is the magnetic attraction that is generated on one side of the magnetic way.

\*3

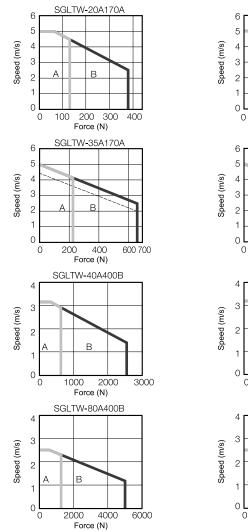
## **Force-Motor Speed Characteristics**

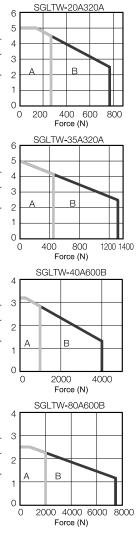
A : Continuous duty zone —

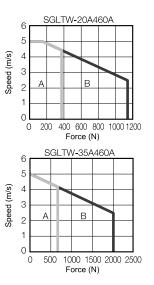
——— (solid lines): With three-phase 200-V input

B : Intermittent duty zone ------ (dotted lines): With single-phase 200-V input

#### Standard Models

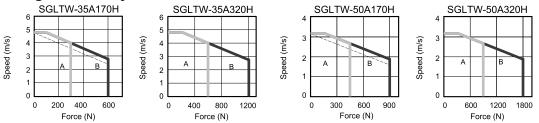






- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective force is within the allowable range for the rated force, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### High-efficiency Models

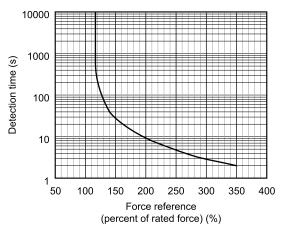


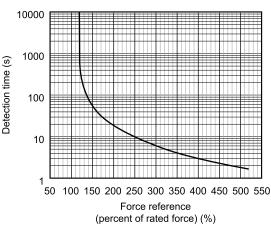
#### Note:

- 1. These values are for operation in combination with a SERVOPACK when the temperature of the armature winding is 100°C. These are typical values.
- 2. The characteristics in the intermittent duty zone depend on the power supply voltage.
- 3. If the effective force is within the allowable range for the rated force, the servomotor can be used within the intermittent duty zone.
- 4. If you use a servomotor main circuit cable that exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-motor speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

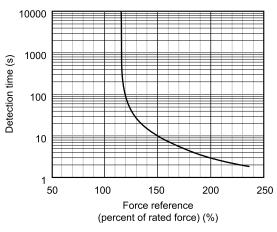
### **Servomotor Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a servomotor surrounding air temperature of 40°C. SGLTW-20ADDDA and 35ADDDA SGLTW-40ADDDB and 80ADDDB







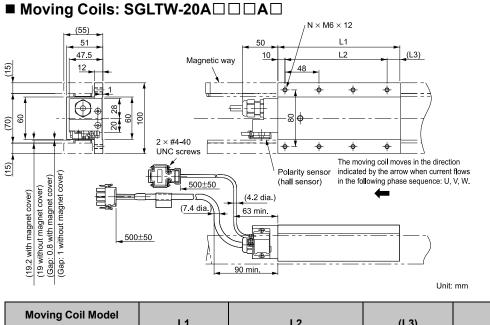




The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. Use the servomotor so that the effective force remains within the continuous duty zone given in *Force-Motor Speed Characteristics on page 357*.

### **External Dimensions**

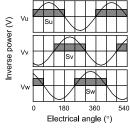
### SGLTW-20: Standard Models



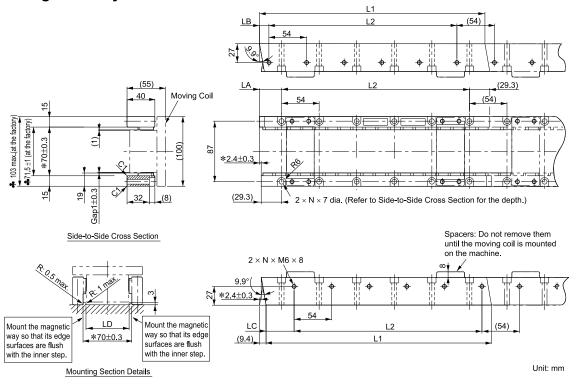
SGLTW-	L1	L2	(L3)	Ν	Approx. Mass [kg]
20A170A	170	144 (48 × 3)	(16)	8	2.5
20A320A	315	288 (48 × 6)	(17)	14	4.6
20A460A	460	432 (48 × 9)	(18)	20	6.7

#### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Magnetic Ways: SGLTM-20□□□A



#### Note:

1. Two magnetic way tracks are used together as a set. For safety, when they are shipped, the two tracks are secured to a mounting spacer made from aluminum.

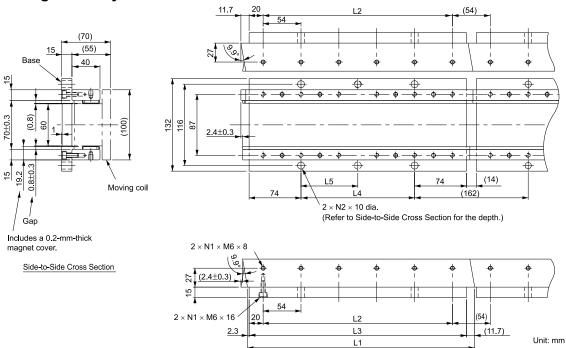
2. More than one magnetic way can be connected.

3. Dimensions with asterisks are the distances between the magnetic way tracks. Install the tracks according to the specified dimensions. Observe the dimensions given in mounting section details after installation. Dimensions when the magnetic way is shipped from the factory are indicated by .

4.	Use socket head screws of strength class	s 10.9 or higher for the ma	gnetic way mounting screws.	(Do not use stainless steel screws.)
----	--	-----------------------------	-----------------------------	--------------------------------------

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	LA	LB	LC	LD	Ν	Approx. Mass [kg]
20324A	324-0.1	270 (54 × 5)	31.7-0.2	13.7-0.2	40.3-0.2	62 <sup>+0.6</sup>	6	3.4
20540A	540 <sup>-0.1</sup>	486 (54 × 9)	31.7-0.2	13.7-0.2	40.3-0.2	62 <sup>+0.6</sup>	10	5.7
20756A□	756 <sup>0.1</sup>	702 (54 × 13)	31.7-0.2	13.7-0.2	40.3-0.2	62 <sup>+0.6</sup>	14	7.9

#### ■ Magnetic Ways with Bases: SGLTM-20□□□AY



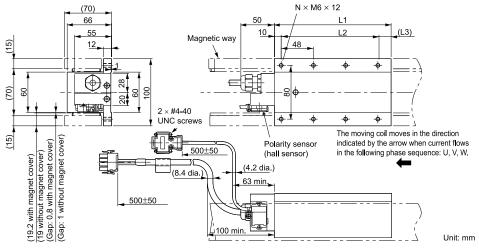
#### Note:

Two magnetic way tracks are used together as a set. More than one magnetic way can be connected.

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	L3	L4	L5	N1	N2	Approx. Mass [kg]
20324AY	324-0.3	270	310	162	162	6	2	5.1
20540AY	540 <sup>-0.1</sup>	486	526	378	189	10	3	8.5
20756AY	756-0.1	702	742	594	198	14	4	12

### SGLTW-35: Standard Models

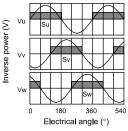
### ■ Moving Coils: SGLTW-35A□□□A□



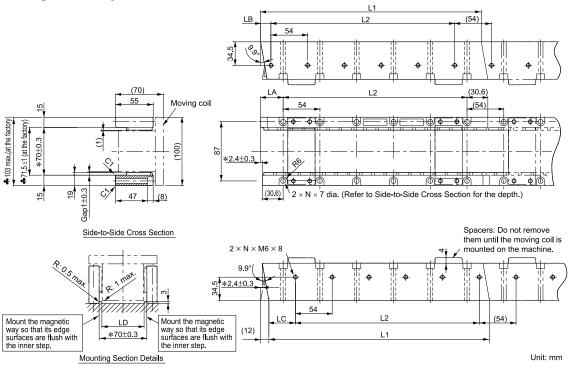
Moving Coil Model SGLTW-	L1	L2	(L3)	N	Approx. Mass [kg]
35A170A□	170	144 (48 × 3)	(16)	8	3.7
35A320A□	315	288 (48 × 6)	(17)	14	6.8
35A460A□	460	432 (48 × 9)	(18)	20	10

#### Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Magnetic Ways: SGLTM-35□□□A□

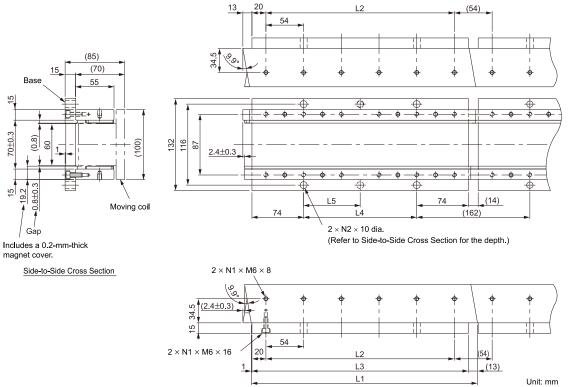


#### Note:

- 1. Two magnetic way tracks are used together as a set. For safety, when they are shipped, the two tracks are secured to a mounting spacer made from aluminum.
- 2. More than one magnetic way can be connected.
- 3. Dimensions with asterisks are the distances between the magnetic way tracks. Install the tracks according to the specified dimensions. Observe the dimensions given in mounting section details after installation. Dimensions when the magnetic way is shipped from the factory are indicated by .
- 4. Use socket head screws of strength class 10.9 or higher for the magnetic way mounting screws. (Do not use stainless steel screws.)

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	LA	LB	LC	LD	N	Approx. Mass [kg]
35324A□	324-0.1	270 (54 × 5)	33-0.2	15-0.2	39 <b>-</b> 0.2	62 <sup>+0.6</sup>	6	4.8
35540A□	540 <sup>-0.1</sup>	486 (54 × 9)	33-0.2	15-0.2	39- <sup>0</sup> .2	62 <sup>+0.6</sup>	10	8
35756A□	756- <sup>0.1</sup>	702 (54 × 13)	33-0.2	15-0.2	39 <b>-</b> 0.2	62 <sup>+0.6</sup>	14	11

### ■ Magnetic Ways with Bases: SGLTM-35□□□AY

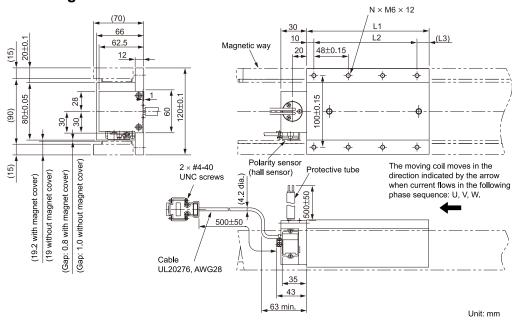


#### Note:

Two magnetic way tracks are used together as a set. More than one magnetic way can be connected.

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	L3	L4	L5	N1	N2	Approx. Mass [kg]
35324AY	324-0.3	270	310	162	162	6	2	6.4
35540AY	540 <sup>-0.1</sup>	486	526	378	189	10	3	11
35756AY	756 <sup>-0.1</sup>	702	742	594	198	14	4	15

## SGLTW-350000H0: High-efficiency Models

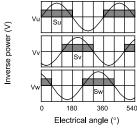


### ■ Moving Coils: SGLTW-35A□□□H□

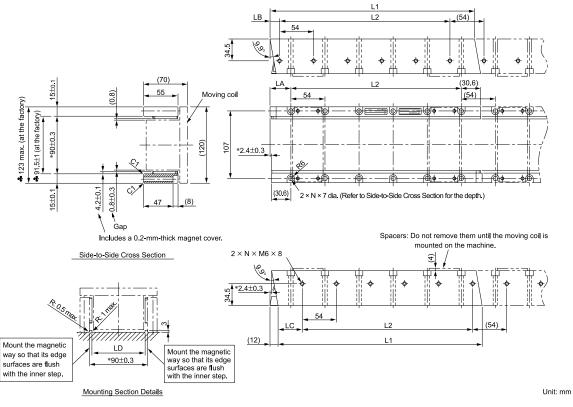
Moving Coil Model SGLTW-	L1	L2	L3	N	Approx. Mass [kg]
35A170H□	170	144 (48 × 3)	(16)	8	4.7
35A320H□	315	288 (48 × 6)	(17)	14	8.8

### ■ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Magnetic Ways: SGLTM-35□□□H□



#### Note:

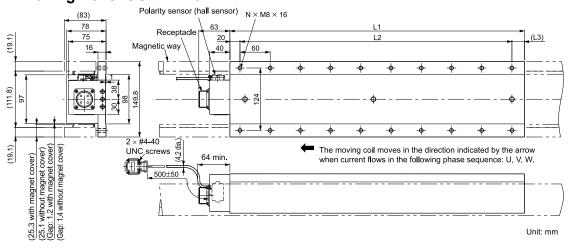
- 1. Two magnetic way tracks are used together as a set. For safety, when they are shipped, the two tracks are secured to a mounting spacer made from aluminum.
- 2. More than one magnetic way can be connected.
- 3. Dimensions with asterisks are the distances between the magnetic way tracks. Install the tracks according to the specified dimensions. Observe the dimensions given in mounting section details after installation. Dimensions when the magnetic way is shipped from the factory are indicated by .

4.	Use socket head screws of strength class	10.9 or higher for the	magnetic way mounting	g screws. (Do not use stainless steel screws.)
----	--	------------------------	-----------------------	--

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	LA	LB	LC	LD	N	Approx. Mass [kg]
35324H□	$324_{-0.3}^{-0.1}$	270 (54 × 5)	33-0.2	15-0.2	39 <b>-</b> 0.2	82 <sup>+0.6</sup>	6	4.8
35540H□	540 <sup>01</sup> 03	486 (54 × 9)	33-0.2	15-0.2	39 <b>-</b> 0.2	82 <sup>+0.6</sup>	10	8
35756Н□	756 <sup>01</sup>	702 (54 × 13)	33-0.2	15-0.2	39 <b>-</b> 0.2	82 <sup>+0.6</sup>	14	11

## SGLTW-40: Standard Models

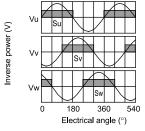
#### ■ Moving Coils: SGLTW-40A□□□B□



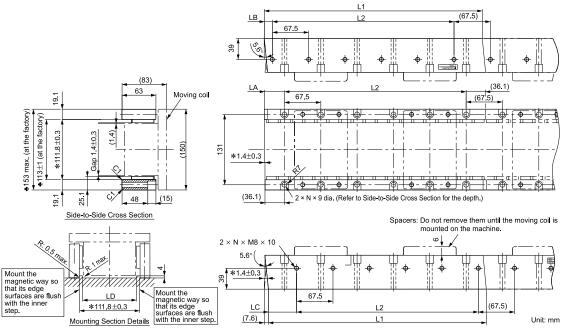
Moving Coil Model SGLTW-	L1	L2	(L3)	N	Approx. Mass [kg]
40A400B□	394.2	360 (60 × 6)	(15)	14	15
40A600B	574.2	540 (60 × 9)	(15)	20	22

#### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Magnetic Ways: SGLTM-40□□□A□



#### Note:

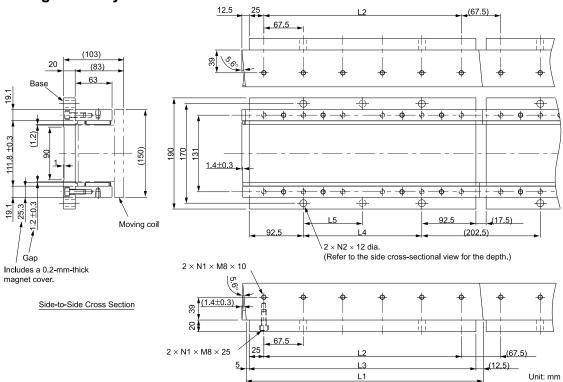
1. Two magnetic way tracks are used together as a set. For safety, when they are shipped, the two tracks are secured to a mounting spacer made from aluminum.

2. More than one magnetic way can be connected.

3. Dimensions with asterisks are the distances between the magnetic way tracks. Install the tracks according to the specified dimensions. Observe the dimensions given in mounting section details after installation. Dimensions when the magnetic way is shipped from the factory are indicated by .

4. Use socket head screws of strength class 10.9 or higher for the magnetic way mounting screws. (Do not use stainless steel screws.)

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	LA	LB	LC	LD	N	Approx. Mass [kg]
40405A	405-0.1	337.5 (67.5 × 5)	37.5-0.2	15-0.2	52.5- <sup>0</sup> <sub>0.2</sub>	$100^{+0.6}_{-0}$	6	9
40675A	675 <sup>-0.1</sup>	607.5 (67.5 × 9)	37.5-0.2	15-0.2	52.5- <sup>0</sup> <sub>0.2</sub>	100 <sup>+0.6</sup>	10	15
40945A	945-0.1	877.5 (67.5 × 13)	37.5-0.2	15-0.2	52.5-0.2	100 <sup>+0.6</sup>	14	21



### ■ Magnetic Ways with Bases: SGLTM-40□□□AY

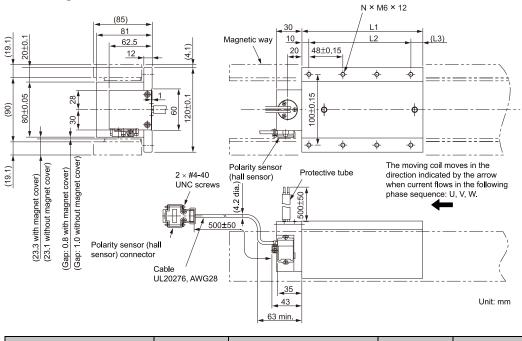
#### Note:

Two magnetic way tracks are used together as a set. More than one magnetic way can be connected.

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	L3	L4	L5	N1	N2	Approx. Mass [kg]
40405AY	405-0.1	337.5	387.5	202.5	202.5	6	2	13
40675AY	675 <sup>-0.1</sup>	607.5	657.5	472.5	236.25	10	3	21
40945AY	945 <sup>-0.1</sup>	877.5	927.5	742.5	247.5	14	4	30

## SGLTW-50: High-efficiency Models

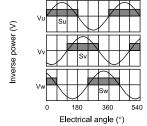
### ■ Moving Coils: SGLTW-50A□□□H□



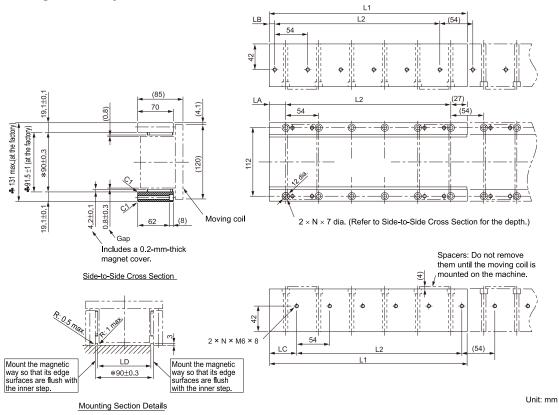
Moving Coil Model SGLTW-	L1	L2	(L3)	N	Approx. Mass [kg]
50A170H	170	144 (48 × 3)	(16)	8	6
50A320H□	315	288 (48 × 6)	(17)	14	11

#### ◆ Polarity Sensor (Hall Sensor) Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor (hall sensor) output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Magnetic Ways: SGLTM-50□□□H□



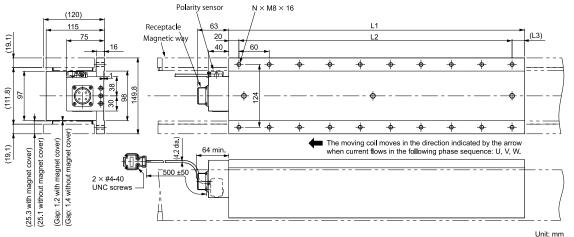
Note:

- 1. Two magnetic way tracks are used together as a set. For safety, when they are shipped, the two tracks are secured to a mounting spacer made from aluminum.
- 2. More than one magnetic way can be connected.
- 3. Dimensions with asterisks are the distances between the magnetic way tracks. Install the tracks according to the specified dimensions. Observe the dimensions given in mounting section details after installation. Dimensions when the magnetic way is shipped from the factory are indicated by .
- 4. Use socket head screws of strength class 10.9 or higher for the magnetic way mounting screws. (Do not use stainless steel screws.)

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	LA	LB	LC	LD	N	Approx. Mass [kg]
50324H□	324-0.3	270 (54 × 5)	27- <sup>0</sup> .2	9-0.2	45-0.2	82 <sup>+0.6</sup>	6	8
50540H□	540 <sup>-0.1</sup>	486 (54 × 9)	27- <sup>0</sup> .2	9-0.2	45-0.2	82 <sup>+0.6</sup>	10	13
50756H□	756 <sup>-0.1</sup>	702 (54 × 13)	27 <b>-</b> 0.2	9 <b>-</b> 0.2	45-0.2	82 <sup>+0.6</sup>	14	18

## SGLTW-80: Standard Models

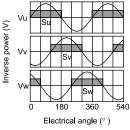
#### ■ Moving Coils: SGLTW-80A□□□B□



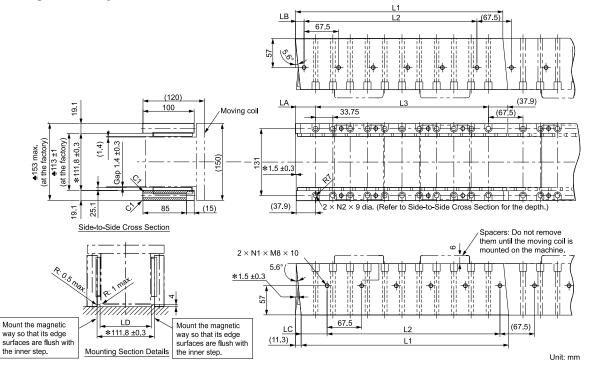
Moving Coil Model SGLTW-	L1	L2	L3	N	Approx. Mass [kg]	
80A400Bo	394.2	360 (60 × 6)	(15)	14	24	
80A600Bo	574.2	540 (60 × 9)	(15)	20	35	

#### Polarity Sensor Output Signal

The figure on the right shows the relationship between the Su, Sv, and Sw polarity sensor output signals and the inverse power of each motor phase Vu, Vv, and Vw when the moving coil moves in the direction indicated by the arrow in the dimensional drawings of the moving coil.



#### ■ Magnetic Ways: SGLTM-80□□□A□



#### Note:

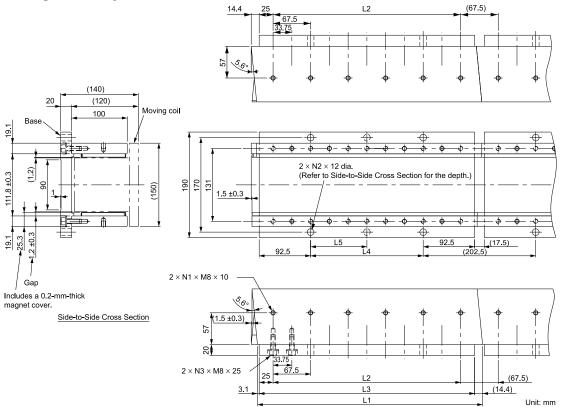
1. Two magnetic way tracks are used together as a set. For safety, when they are shipped, the two tracks are secured to a mounting spacer made from aluminum.

2. More than one magnetic way can be connected.

- 3. Dimensions with asterisks are the distances between the magnetic way tracks. Install the tracks according to the specified dimensions. Observe the dimensions given in mounting section details after installation. Dimensions when the magnetic way is shipped from the factory are indicated by .
- 4. Use socket head screws of strength class 10.9 or higher for the magnetic way mounting screws. (Do not use stainless steel screws.)

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	L3	LA	LB	LC	LD	N1	N2	Approx. Mass [kg]
80405Ao	405-0.1	337.5 (67.5 × 5)	337.5 (33.75 × 10)	39.4-0.2	16.9-0.2	50.6-0.2	100 <sup>+0.6</sup>	6	11	14
80675Ao	675- <sup>0.1</sup>	607.5 (67.5 × 9)	607.5 (33.75 × 18)	39.4- <sup>0</sup> .2	16.9 <sup>0</sup> -0.2	50.6-0.2	100 <sup>+0.6</sup>	10	19	24
80945Ao	945- <sup>0.1</sup>	877.5 (67.5 × 13)	887.5 (33.75 × 26)	39.4-0.2	16.9-0.2	50.6-0.2	100 <sup>+0.6</sup>	14	27	34

#### ■ Magnetic Ways with Bases: SGLTM-80□□□AY



#### Note:

Two magnetic way tracks are used together as a set. More than one magnetic way can be connected.

Magnetic Way Model SGLTM-	L1	L2	L3	L4	L5	N1	N2	N3	Approx. Mass [kg]
80405AY	405-0.1	337.5	387.5	202.5	202.5	6	2	11	18
80675AY	675 <sup>-0.1</sup>	607.5	657.5	472.5	236.25	10	3	19	31
80945AY	945- <sup>0.1</sup>	877.5	927.5	742.5	247.5	14	4	27	43

## **Connector Specifications**

### SGLTW-20: Standard Models

#### ■ SGLTW-20A□□□A□

• Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Black
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

### Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350537-3 or 350550-3

• Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

9 6 5 1	1	+5 V (DC)	6	
	2	Phase U	7	
	3	Phase V	8	Not used
	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## SGLTW-35: Standard Models

### ■ GLTW-35A□□□A□

• Servomotor Connector

1	Phase U	Red	3	Phase W	Black
2	Phase V	White	4	FG	Green

Plug: 350779-1 Pins: 350218-3 or 350547-3 (No.1 to 3) 350654-1 or 350669-1 (No. 4) From Tyco Electronics Japan G.K.

Mating Connector Cap: 350780-1 Socket: 350537-3 or 350550-3

• Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

9 <b>5</b> 6	
5	

1	+5 V (DC)	6	
2	Phase U	7	NT ( 1
3	Phase V	8	Not used
4	Phase W	9	
5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## SGLTW-35000H0: High-efficiency Models

### ■ SGLTW-35A□□□H□

• Servomotor Connector

Phase V	Phase U	Red	U	
	Phase V	White	V	
Phase W Ground	Phase W	Black	W	2 mm <sup>2</sup>
(Viewed from the top surface of the moving coil.)	Ground	Green	-	

Secure the lead from the moving coil of the linear servomotor so that it moves together with the moving coil.

Polarity Sensor

9 5 5 1

1	+5 V (DC)	6	
2	Phase U	7	NT ( 1
3	Phase V	8	Not used
4	Phase W	9	
5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## SGLTW-40: Standard Models

#### ■ SGLTW-40A□□□B□

Servomotor Connector

Do oA	А	Phase U	С	Phase W
Co oB	В	Phase V	D	Ground

Receptacle: MS3102A-22-22P From DDK Ltd.

Mating Connector Right-angle plug: MS3108B22-22S Straight Plug: MS3106B22-22S Cable Clamp: MS3057-12A

• Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

	1	+5 V (DC)	6	
	2	Phase U	7	
	3	Phase V	8	Not used
	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector

Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## SGLTW-50: High-efficiency Models

### ■ SGLTW-50A□□□H□

 $\cdot$  Servomotor Connector

Phase V	Phase U	Red	U	
	Phase V	White	V	
Phase W Ground	Phase W	Black	W	2 mm <sup>2</sup>
(Viewed from the top surface of the moving coil.)	Ground	Green	-	

Secure the lead from the moving coil of the linear servomotor so that it moves together with the moving coil.

• Polarity Sensor

9 5 1	1	+5 V (DC)	6	
	2	Phase U	7	
	3	Phase V	8	Not used
	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## SGLTW-80: Standard Models

#### ■ SGLTW-80A□□□B□

Servomotor Connector

Do oA	А	Phase U	С	Phase W
Co oB	В	Phase V	D	Ground

Receptacle: MS3102A-22-22P From DDK Ltd.

Mating Connector Right-angle plug: MS3108B22-22S Straight Plug: MS3106B22-22S Cable Clamp: MS3057-12A

Polarity Sensor (Hall Sensor) Connector

9 5 1	1	+5 V (DC)	6	
	2	Phase U	7	N. 4 1
	3	Phase V	8	Not used
	4	Phase W	9	
	5	0 V (power supply)	-	-

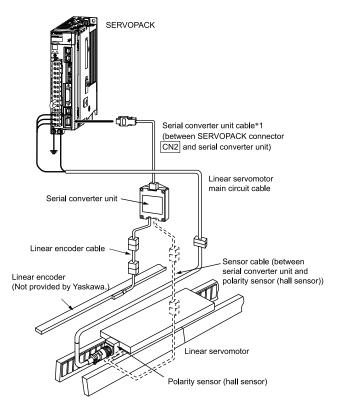
Pin connector: 17JE-23090-02 (D8C)-CG From DDK Ltd.

Mating Connector Socket connector: 17JE-13090-02 (D8C) A-CG Studs: 17L-002C or 17L-002C1

## **Selecting Cables**

### **Equipment Configurations**

Refer to *Recommended Linear Encoders on page 382* to select a linear encoder. Prepare the cable required for the encoder.



\*1 You can connect directly to an absolute linear encoder.

#### Note:

Refer to the following manual for the following information.

- Cable dimensional drawings and cable connection specifications
- Order numbers and specifications of individual connectors for cables
- Order numbers and specifications for wiring materials

Ω Σ-X-Series AC Servo Deive Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP C710812 12)

## Linear Servomotor Main Circuit Cables

★翻訳不要

Linear Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance
	1 m	JZSP-CLN21-01-E	
	3 m	JZSP-CLN21-03-E	SERVOPACK end Motor end
	5 m	JZSP-CLN21-05-E	
SGLTW-20A, 35A	10 m	JZSP-CLN21-10-E	
	15 m	JZSP-CLN21-15-E	
	20 m	JZSP-CLN21-20-E	-
	1 m	JZSP-CLN14-01-E	
	3 m	JZSP-CLN14-03-E	SERVOPACK end Motor end
	5 m	JZSP-CLN14-05-E	
SGLTW-DDADDDDDD	10 m	JZSP-CLN14-10-E	
	15 m	JZSP-CLN14-15-E	
	20 m	JZSP-CLN14-20-E	7

Continued on next page.

Continued from previous page.

#### ★翻訳不要

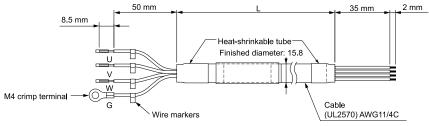
Linear Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance
	1 m	JZSP-CLN39-01-E	
SGLTW-40====B=, SGLTW-80====B=	3 m	JZSP-CLN39-03-E	SERVOPACK end Motor end
	5 m	JZSP-CLN39-05-E	
	10 m	JZSP-CLN39-10-E	
	15 m	JZSP-CLN39-15-E	©≠†∕
	20 m	JZSP-CLN39-20-E	

\*1 Connector from Tyco Electronics Japan G.K.

\*2 Connector from Interconnectron GmbH

\*3 A connector is not provided on the linear servomotor end. Obtain a connector according to your specifications. Refer to the next page for information on connectors.

#### ■ JZSP-CLN39-□□-E Cables



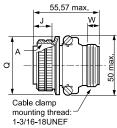
#### Wiring Specifications

	· ····································					
S	SERVOPACK Leads			Servomotor Connector		
	Wire Color	Signal		Signal	Pin	
Γ	Red	Phase U		Phase U	А	
	White	Phase V		Phase V	В	
Γ	Blue	Phase W		Phase W	С	
[	Green/ye <b>ll</b> ow	FG		FG	D	

#### ♦ JZSP-CLN39 Cable Connectors

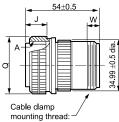
Applicable	Connector Provided with Linear Servomotor	Plug		
Linear Servomotor		Straight	Right-Angle	Cable Clamp
SGLTW-40 or -80	MS3102A22-22P	MS3106B22-22S or MS3106A22-22S	MS3108B22-22S	MS3057-12A

#### ♦ MS3106B22-2S: Straight Plug with Two-Piece Shell



Shell Size	Joint Thread A	Length of Joint $J \pm 0.12$	Joint Nut Outer Diameter Q	Effective Thread Length W min.
22	1-3/8-18UNEF	18.26	40.48	9.53

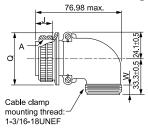
#### ♦ MS3106A22-2S: Straight Plug with Solid Shell



1-3/16-18UNEF

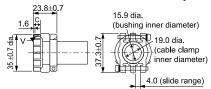
Shell Size	Joint Thread A	Length of Joint $J \pm 0.12$	Joint Nut Outer Diameter Q	Effective Thread Length W min.
22	1-3/8-18UNEF	18.26	40.48	9.53

#### ♦ MS3108B22-2S: Right-angle Plug with Two-piece Shell



Shell Size	Joint Thread A	Length of Joint $J \pm 0.12$	Joint Nut Outer Diameter Q	Effective Thread Length W min.
22	1-3/8-18UNEF	18.26	40.48	9.53

#### ♦ MS3057-12A: Cable Clamp with Rubber Bushing



Applicable Connector Shell	Effective Thread Length	Mounting Screws	Attached Bushing
Size	C	V	Name
20.22	10.3	1-3/16-18UNEF	AN3420-12

## **Recommended Linear Encoders and Cables**

## **Recommended Linear Encoders**

### **Incremental Linear Encoders**

			Model						Sup-	Appli-	Appli-
Output Signals	Manufacturer	Linear Encoder Type	Scale	Sensor Head	Relay Device between SERVO- PACK and Linear Encoder	Linear Encoder Pitch μm	Reso- lution nm	Maxi- mum speed *3 m/s	port for Polar- ity Sen- sor Input	cat- ion to	cation to Fully- Clos- ed Loop Con- trol
			LID	A48□	JZDP-H003/-H006 *5	20	78.1	5	0	0	0
	Dr. JOHANNES HEIDENHAIN	Exposed	LID	A40U	JZDP-J003/-J006 *5	20	4.9	2	0	0	*8
1Vp-p	GmbH	Exposed	тп	F48⊓	JZDP-H003/-H006 *5	4	15.6	1	0	0	0
Analog volt- age */			LII		JZDP-J003/-J006 *5	4	1.0	0.4	0	*8	*8
	Renishaw PLC *4	Exposed	RGS20	RGH22B	JZDP-H005/-H008 *5	20	78.1	5	0	0	0
				KUII22B	JZDP-J005/-J008 *5	20	4.9	2	0	0	*8
		Exposed	SL7□0	PL101-RY *6		800 97.7	07.7	10	_	0	0
				PL101	MJ620-T13 *7	800	97.7	10	0	0	*8
			SQ10	PQ10	MQ10-FLA	400	48.83	3	_	0	0
	Magnescale Co.,				MQ10-GLA			3	0	0	-
	Ltd.		SR75-□	IDDDDLF	_	80	9.8	3.33	-	0	0
Encoder for Yaskawa's		Sealed	SR75-□	DDDDMF	_	80	78.1	3.33	-	0	0
Serial Interface		Sealed	SR85-□	IDDDDLF	_	80	9.8	3.33	_	0	0
*2			SR85-□	DDDDMF	_	80	78.1	3.33	-	0	0
	Canon Precision	Even	PS90- 20160 glass	PH03- 36110	_	128	62.5	12.8	_	0	0
	Inc.	Exposed	PS04- 30110 SUS	PH03- 36120	_	128	62.5	12.8	_	0	0

\*1 You must also use a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

\*2 The multiplier (number of divisions) depends on the linear encoder. Also, you must write the servomotor constant file to the linear encoder in advance.

 \*3 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK. The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the linear servomotor or the maximum speed of the linear encoder (given above).
 \*4 If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected.

If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.

\*5 This is the model of the serial converter unit.

\*6 This is the model of the sensor head with interpolator.

\*7 This is the model of the interpolator.

\*8 Contact your Yaskawa representative.

#### Note:

Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the linear encoder before you use it.

## **Absolute Linear Encoders**

The output signal is compatible with the Yaskawa serial interface. The multiplier (number of divisions) depends on the linear encoder. Also, you must write the servomotor constant file to the linear encoder in advance.

Manufacturer	Linoar			Model				Sup-	Appli-	Appli-
	Linear Encoder Type	Scale	Sensor Head	Relay Device E	Linear Encoder Pitch */ µm	Reso- lution nm	Maxi- mum speed *2 m/s	port for Polar- ity Sen- sor Input	cation to Lin- ear Ser- vom- otors	cation to Fully- Clos- ed Loop Con- trol
	-	SQ4	7-ooosoFooo		20.48	5	3.33	_	0	0
	-	SQ47-aaaaTaFaaa			20.46	5	5.55		0	0
	-	SQ4	7-0000A0F000		40.96	10	3.33	_	0	0
	Emma	SQ4	7-aaaaFaFaaa	_	40.90	10	3.33	Ι	Ū	0
	Exposed	SQ5	7-aaasaFaaa		20.49	5	3.33		-	
Managaria Ca. 141		SQ5	7-aaaTaFaaa	_	20.48	3	3.33		0	0
Magnescale Co., Ltd.		SQ5	7-oooAoFooo		10.07	10	2.22			
		SQ57-aaaFaFaaa		_	40.96	10	3.33	-	0	0
	Sealed	SR77-0000LF		-	80	9.8	3.33	_	0	0
		SR77-DDDDDMF		_	80	78.1	3.33	-	0	0
		SR87-0000LF		-	80	9.8	3.33	Ι	0	0
		SR87-DDDDDMF		-	80	78.1	3.33	-	0	0
	Exposed	ST781A		-	256	500	5	-	0	0
		ST782A		-	256	500	5	_	0	0
		ST783A		_	51.2	100	5	-	0	0
		ST784A		-	51.2	100	5	-	0	0
Mitutoyo Corporation			ST788A	-	51.2	100	5	_	0	0
			ST789A *3	-	25.6	50	5	-	0	0
			ST1381	-	5.12	10	8	_	0	0
			ST1382	-	0.512	1	3.6 *4	-	0	0
				-	40.96	10	10	-	0	0
		L	IC4190 Series	-	20.48	5	10	Ι	0	0
D. JOHANNES	Exposed			-	4.096	1	10	-	0	0
Dr. JOHANNES HEIDENHAIN			102100 0	_	409.6	100	10	Ι	0	0
GmbH		L	IC2190 Series	_	204.8	50	10	Ι	0	0
			LC115	EIB3391Y	40.96	10	3	-	0	0
	Sealed		LC415	EIB3391Y	40.96	10	3	-	0	0
RSF Elektronik	E-m 1			_	409.6	100	10	-	0	0
GmbH	Exposed	N	MC15Y Series	_	204.8	50	10	-	0	0

#### Linear Servomotors

Recommended Linear Encoders and Cables

							Con	tinued fro	om previ	ous page.
	Linear Encoder Type		Model					Sup-	Appli-	Appli- cation
Manufacturer		Scale	Sensor Head	Relay Device between SER- VOPACK and Linear Encoder	Linear Encoder Pitch */ µm	Reso- lution nm	Maxi- mum speed *2 m/s	port for Polar- ity Sen- sor Input	cation to Lin- ear Ser- vom- otors	to Fully- Clos- ed Loop Con- trol
		EL	36Y==050F===	_	12.8	50	100	-	0	0
		EL	36Y==100F===	-	25.6	100	100	-	0	0
Renishaw PLC	Exposed	EL	36Y==500F===	-	128	500	100	-	0	0
		RL36Y==050===		-	12.8	50	100	-	0	0
		RL36Y==001===		-	0.256	1	3.6	-	0	0
	Exposed	LA11YA Series		-	2000	976.5	7.00	-	0	0
RLS d.o.o.				_	2000	488.2	3.65	-	0	0
				-	2000	244.1	1.82	-	0	0
	Exposed		L2AK208	-	20	78.1	8.0	-	0	0
		L2AK211		_	20	9.8	8.0	-	0	0
			LAK209	-	40	78.1	3.0	-	0	0
			LAK212	_	40	9.8	3.0	-	0	0
Fagor Automation S.			S2AK208	-	20	78.1	3.0	-	0	0
Coop.	Sealed		SV2AK208	-	20	78.1	3.0	-	0	0
	Sealed		G2AK208	_	20	78.1	3.0	-	0	0
			S2AK211	-	20	9.8	3.0	-	0	0
		SV2AK211		_	20	9.8	3.0	-	0	0
			G2AK211	-	20	9.8	3.0	-	0	0
Canon Precision Inc.	Exposed	PS90- 20160 PH03-36E00 glass		-	128	62.5	12.8	_	0	0

These are reference values for setting SERVOPACK parameters. Contact the manufacturer for actual linear encoder scale pitches. \*1

The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK. \*2

The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the linear servomotor or the maximum speed of the linear encoder (given above). Contact Mitutoyo Corporation for details on the linear encoders.

\*3 \*4

The speed is restricted for some SERVOPACKs.

Note:

Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the linear encoder before you use it.

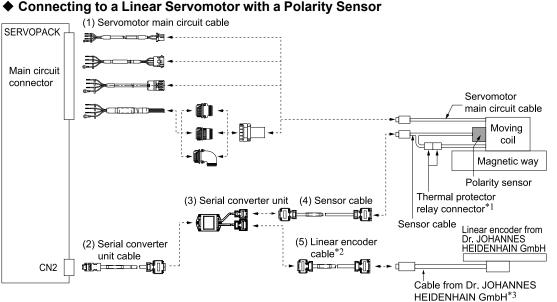
Continued fro .

## **Cable Configurations**

## **Connections to Linear Encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH**

### Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

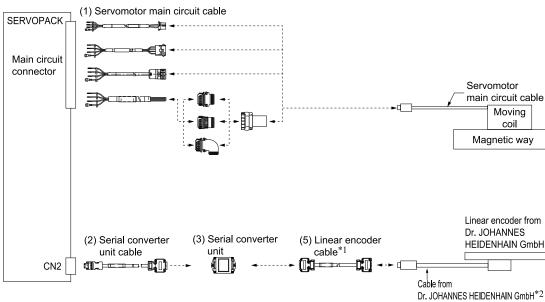


### Connecting to a Linear Servomotor with a Polarity Sensor

- \*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*2 When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
- \*3 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDEN-HAIN GmbH.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405
(2)	Serial Converter Unit Cables	407
(3)	Serial Converter Unit	418
(4)	Sensor Cables	408
(5)	Linear Encoder Cables	407

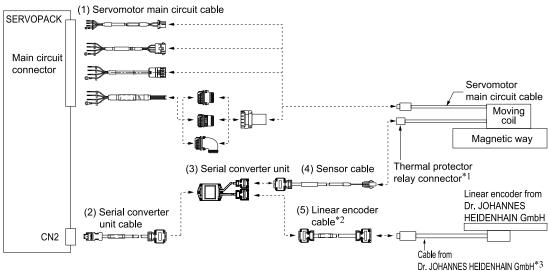
### ♦ Connecting to a Linear Servomotor without a Polarity Sensor



#### **O Servomotors Other Than the SGLFW2**

- \*1 When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
- \*2 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDEN-HAIN GmbH.

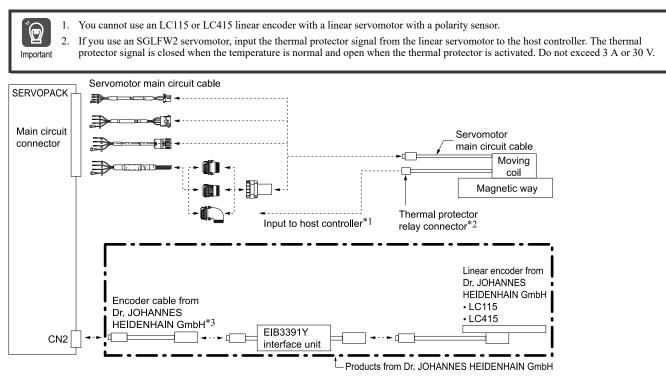
#### ○ SGLFW2 Servomotors



- \*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*2 When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
- \*3 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDEN-HAIN GmbH.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405
(2)	Serial Converter Unit Cables	407
(3)	Serial Converter Unit	418
(4)	Sensor Cables	408
(5)	Linear Encoder Cables	407

### ■ LC115 or LC415 Linear Encoder with EIB3391Y Interface Unit



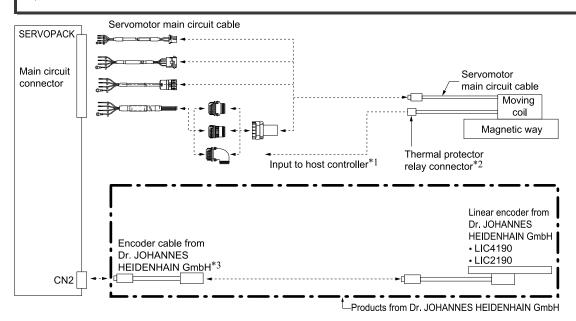
 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 ISP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*3 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

### ■ Linear Encoder LIC4190/LIC2190

You cannot use an LIC4190 or LIC2190 linear encoder together with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



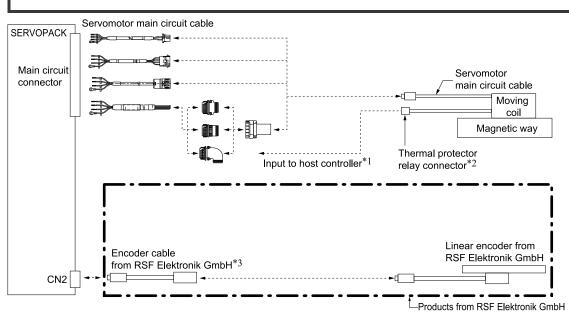
 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

## **Connections to Linear Encoder from RSF Elektronik GmbH**

You cannot use a linear encoder from RSF Elektronik GmbH together with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal

protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

 $\bigcirc$ 

Important

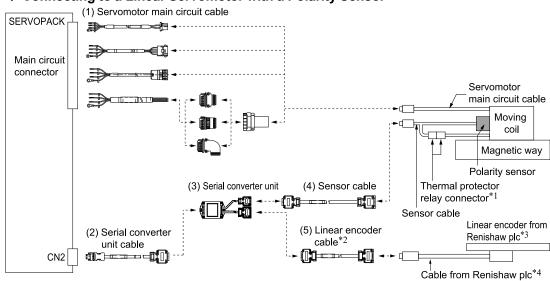
- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from RSF Elektronik GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

## **Connections to Linear Encoder from Renishaw plc**

### ■ Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

### ◆ Connecting to a Linear Servomotor with a Polarity Sensor



\*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*2 When using a JZDP-J00---- serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.

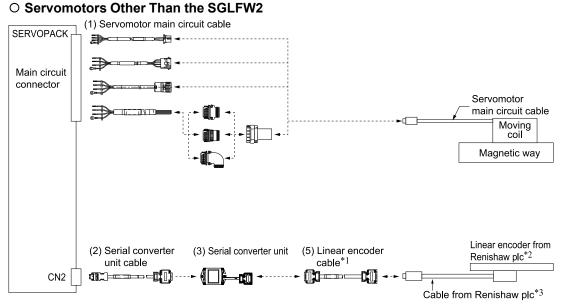
\*3 If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected.

If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.

\*4 Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected. However, the BID and DIR signals are not connected.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405
(2)	Serial Converter Unit Cables	407
(3)	Serial Converter Unit	418
(4)	Sensor Cables	408
(5)	Linear Encoder Cables	407

### ♦ Connecting to a Linear Servomotor without a Polarity Sensor



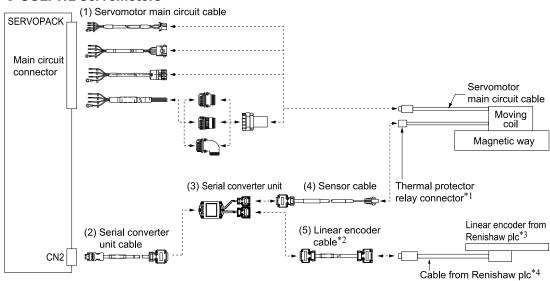
\*1 When using a JZDP-J00--□□□ serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
\*2 If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected.

If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.

\*3 Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected. However, the BID and DIR signals are not connected.

Recommended Linear Encoders and Cables

#### ○ SGLFW2 Servomotors



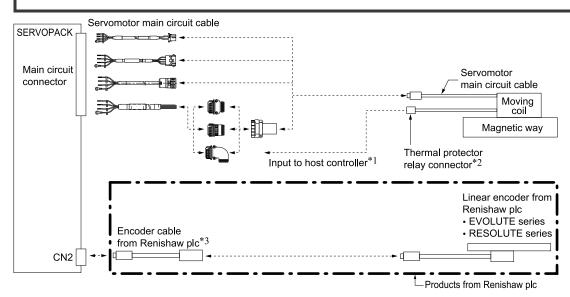
- \*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
  If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected. If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.
- \*4 Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405
(2)	Serial Converter Unit Cables	407
(3)	Serial Converter Unit	418
(4)	Sensor Cables	408
(5)	Linear Encoder Cables	407

# EVOLUTE-Series Linear Encoder (model: EL36Yananana), RESOLUTE-Series Linear Encoder (model: RL36Yananana)

Important

You cannot use an EVOLUTE-series or RESOLUTE-series linear encoder together with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.

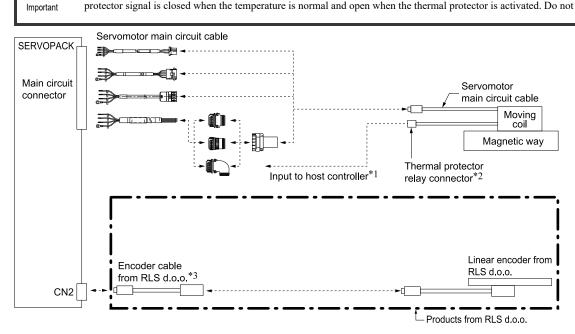
 *I* JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from Renishaw plc. Contact Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.

## Connections to Linear Encoder from RLS d.o.o.

1. You cannot use a linear encoder from RLS d.o.o. together with a linear servomotor with a polarity sensor.

2. If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.

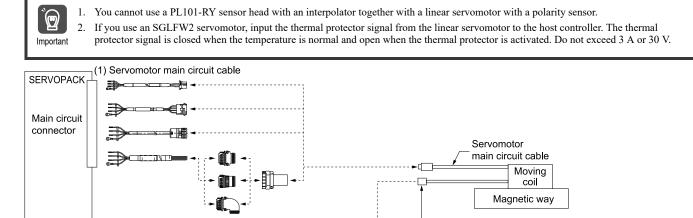


 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from RLS d.o.o. Contact RLS d.o.o. or Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.

## Connections to Linear Encoder from Magnescale Co., Ltd.

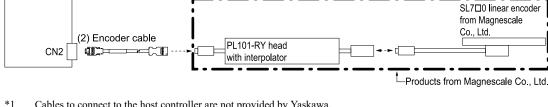
### ■ SL7□0 Linear Encoder and PL101-RY Sensor Head with Interpolator



Input to host controller\*1

Thermal protector

relay connector\*2



- \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
   I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415
- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

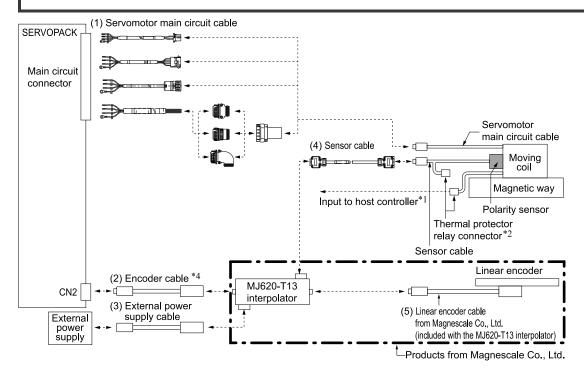
No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405
(2)	Encoder Cables	409

### ■ SL7□0 Linear Encoder, PL101 Sensor Head, and MJ620-T13 Interpolator

1. A 5-VDC power supply is required for the MJ620-T13. (The 5-VDC power supply is not provided by Yaskawa.)

2. Refer to the MJ620-T13 specifications from Magnescale Co., Ltd. for the current consumption of the MJ620-T13.

Important 3. If you use an SGLFW2 servomotor, remove the thermal protector relay connector and input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 IF JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

No.		Reference	
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405	
(2)	Encoder Cables		397
(3)	External Power Supply Cables	These cables are not provided by Yaskawa.	398
(4)	Sensor Cables	408	
(5)	Linear Encoder Cable	Use the cables that come with the MJ620-T13 Interpolator. For details, refer to the specifications for the MJ620-T13 interpolator.	_

### Encoder Cables

These cables are not provided by Yaskawa. Use a shielded cable. Refer to the following tables for the pin layouts.

### ○ SERVOPACK End of Cable (CN2)

- Plug connector: 55100-0670 (Molex Japan Co., Ltd.)
- Connector order number: JZSP-CMP9-1-E (SERVOPACK connector kit)

Pin No.	Signal	Function		
1	PG 5 V	Encoder power supply +5 V		
2	PG 0 V	Encoder power supply 0 V		
3	_	_		
4	_	_		
5	PS			
6	/PS	Serial data		
Shell	Shield	_		

### ○ MJ620-T13 End of Cable

For details, refer to the specifications for the MJ620-T13 from Magnescale Co., Ltd..

- Receptacle: PCR-E20LMD+ (Honda Tsushin Kogyo Co., Ltd.)
- Plug: PCR-E20FS+ (Honda Tsushin Kogyo Co., Ltd.)
- Shell: PCS-E20L (Honda Tsushin Kogyo Co., Ltd.)

Pin No.	Signal	Function	Pin No.	Signal	Function
1	Do not connect.	_	12	0 V	0 V
2	Do not connect.	_	13	Do not connect.	-
3	Do not connect.	-	14	0 V	0 V
4	Do not connect.	-	15	Do not connect.	-
5	SD		16	0 V	0 V
6	/SD	Serial data	17	Do not connect.	-
7	Do not connect.	-	18	Do not connect.	_
8	Do not connect.	-	19	Do not connect.	_
9	Do not connect.	-	20	Do not connect.	_
10	Do not connect.	-	Shell	Shield	_
11	Do not connect.	_			•

### ○ Cables without Connectors

Nama	Longth (L)	Order Number				
Name	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable			
	5 m	JZSP-CMP09-05-E	JZSP-CSP39-05-E			
	10 m	JZSP-CMP09-10-E	JZSP-CSP39-10-E			
Cables without connectors	15 m	JZSP-CMP09-15-E	JZSP-CSP39-15-E			
	20 m	JZSP-CMP09-20-E	JZSP-CSP39-20-E			

Note:

We recommend that you use flexible cables.

Recommended Linear Encoders and Cables

### ♦ External Power Supply Cables

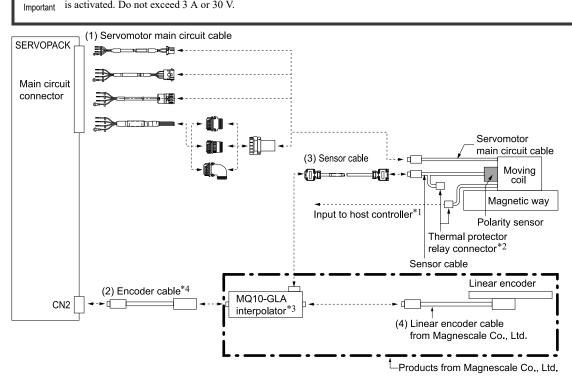
This cables are not provided by Yaskawa. Refer to the table on the right for the pin layout. For details, refer to the specifications for the MJ620-T13 from Magnescale Co., Ltd..

- Connector header: MC1.5/2-GF-3.81 (Phoenix Contact)
- Connector plug: MC1.5/2-STF-3.81 (Phoenix Contact)

Pin No.	Signal	Function
1	+5 V	+5 V
2	0 V	0 V

### ■ SmartSCALE Linear Encoder (SQ10 Scale and MQ10-□LA Interpolator)

If you use an SGLFW2 servomotor, remove the thermal protector relay connector and input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 IF JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 The above diagram shows the connections when a MQ10-GLA interpolator (equipped with an electromagnetic sensor input) is used.
- \*4 The maximum length of the encoder cable is 15 m.

 $\bigcirc$ 

No.		Cable Type				
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405				
(2)	Encoder Cables	These cables are not provided by Yaskawa.	400			
(3)	Sensor Cables	408				
(4)	Linear Encoder Cables	Use the cables that come with the MQ10- $\Box$ LA interpolator. For details, refer to the specifications for the MQ10- $\Box$ LA interpolator.	_			

### Encoder Cables

These cables are not provided by Yaskawa. Use a shielded cable. Refer to the following tables for the pin layouts.

### ○ SERVOPACK End of Cable (CN2)

- Plug connector: 55100-0670 (Molex Japan Co., Ltd.)
- Connector order number: JZSP-CMP9-1-E (SERVOPACK connector kit)

Pin No.	Signal	Function
1	PG 5 V	Encoder power supply +5 V
2	PG 0 V	Encoder power supply 0 V
3	_	_
4	_	_
5	PS	
6	/PS	Serial data
Shell	Shield	_

### ○ MQ10-□LA End of Cable

For details, refer to the specifications for the MQ10-DLA from Magnescale Co., Ltd..

#### $\odot$ Cables without Connectors

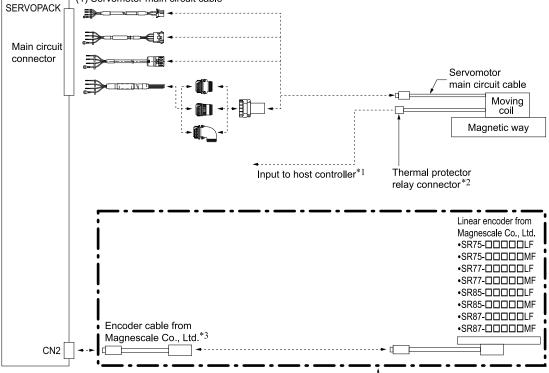
Name	Length (L)	Order Number			
		Standard Cable	Flexible Cable		
	5 m	JZSP-CMP09-05-E	JZSP-CSP39-05-E		
Cables without connectors	10 m	JZSP-CMP09-10-E	JZSP-CSP39-10-E		
	15 m	JZSP-CMP09-15-E	JZSP-CSP39-15-E		

#### Note:

We recommend that you use flexible cables.

### SR-75, SR-77, SR-85, or SR-87 Linear Encoders

You cannot use an SR-75, SR-77, SR-85, or SR-87 linear encoder with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



Products from Magnescale Co., Ltd.

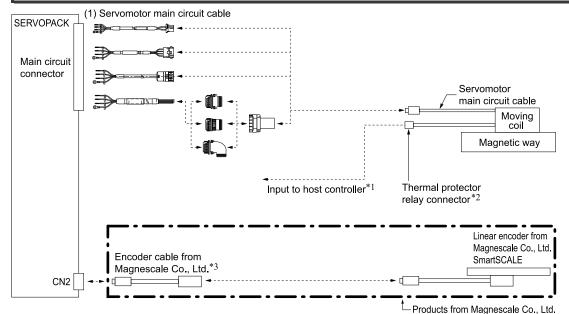
 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. Contact Magnescale Co., Ltd. for details on encoder cable specifications.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405

## ■ SmartSCALE Linear Encoder (SQ47 or SQ57)

You cannot use an SQ47 or SQ57 linear encoder with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

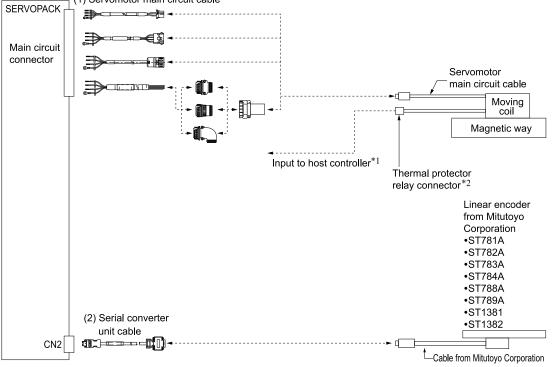
\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*3 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. Contact Magnescale Co., Ltd. for details on encoder cable specifications.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405

## **Connections to Linear Encoders from Mitutoyo Corporation**

You cannot use an ST78 A linear encoder with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

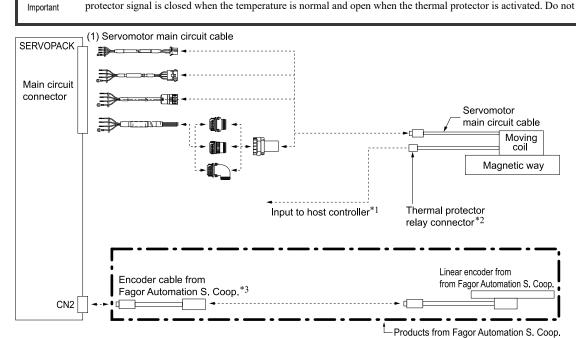
No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405
(2)	Serial Converter Unit Cables	407

0

## Connections to Linear Encoder from Fagor Automation S. Coop.

1. You cannot use an linear encoder from Fagor Automation S. Coop. with a linear servomotor with a polarity sensor.

2. If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

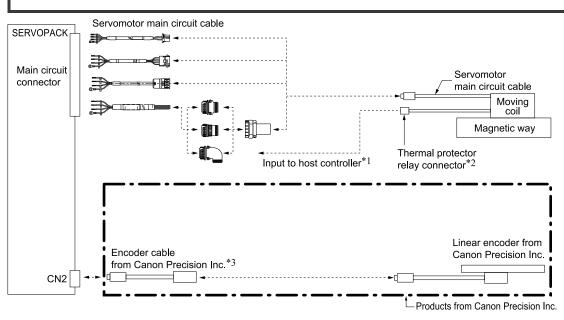
\*3 Use encoder cables from Fagor Automation S. Coop. For detailed specifications of the encoder cables, consult Fagor Automation S. Coop. or its sales representative.

No.	Cable Type	Reference
(1)	Servomotor Main Circuit Cables	405

## **Connections to Linear Encoder from Canon Precision Inc.**

You cannot use a linear encoder from Canon Precision Inc. together with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal

2. If you use an SGLF W2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the nost controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 IF JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 415

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*3 Use encoder cables from Canon Precision Inc. Contact Canon Precision Inc. for detailed encoder cable specifications.

## **Cable Selection Table**

Important

## **Servomotor Main Circuit Cables**

Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance	Details
	1 m	JZSP-CLN11-01-E		
	3 m	JZSP-CLN11-03-E	SERVOPACK end Servomotor end	
	5 m	JZSP-CLN11-05-E	<del>∗                                    </del>	100
SGLGW-30A, -40A, -60A	10 m	JZSP-CLN11-10-E		409
	15 m	JZSP-CLN11-15-E		
	20 m	JZSP-CLN11-20-E		
	1 m	JZSP-CLN21-01-E	SERVOPACK end Servomotor end	
	3 m	JZSP-CLN21-03-E		
SGLGW-90A	5 m	JZSP-CLN21-05-E		100
SGLTW-20A, -35A	10 m	JZSP-CLN21-10-E		409
	15 m	JZSP-CLN21-15-E	Cartin Carting *1	
	20 m	JZSP-CLN21-20-E		

Recommended Linear Encoders and Cables

Continued on next page.

Continued from previous page.

Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance	Details
	1 m	JZSP-CLN14-01-E		
SGLGW-30AnnnnD	3 m	JZSP-CLN14-03-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLGW-30ADDDDDD	5 m	JZSP-CLN14-05-E		
SGLGW-60A	10 m	JZSP-CLN14-10-E		410
SGLTW-DDADDDDDD	15 m	JZSP-CLN14-15-E		
	20 m	JZSP-CLN14-20-E		
	1 m	JZSP-CLN39-01-E		
	3 m	JZSP-CLN39-03-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLTW-40ADDDBD	5 m	JZSP-CLN39-05-E		
SGLTW-80AnnBn	10 m	JZSP-CLN39-10-E		410
	15 m	JZSP-CLN39-15-E		
	20 m	JZSP-CLN39-20-E	_	
	1 m	JZSP-CL2N803-01-E		
	3 m	JZSP-CL2N803-03-E	_	
SGLFW2-90A200A□	5 m	JZSP-CL2N803-05-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLFW2-90A380A	10 m	JZSP-CL2N803-10-E		411
	15 m	JZSP-CL2N803-15-E		
	20 m	JZSP-CL2N803-20-E	_	
	1 m	JZSP-CL2N703-01-E		
	3 m	JZSP-CL2N703-03-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLFW2-30A070A□	5 m	JZSP-CL2N703-05-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLFW2-30A120A□ SGLFW2-30A230A□	10 m	JZSP-CL2N703-10-E		412
SOLI W2-SUA2SUAL	15 m	JZSP-CL2N703-15-E		
	20 m	JZSP-CL2N703-20-E	_	
	1 m	JZSP-CL2N603-01-E		
	3 m	JZSP-CL2N603-03-E		
SGLFW2-45A200A□	5 m	JZSP-CL2N603-05-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLFW2-45A380A	10 m	JZSP-CL2N603-10-E		412
	15 m	JZSP-CL2N603-15-E		
	20 m	JZSP-CL2N603-20-E	-	
	1 m	JZSP-CL2N503-01-E		
	3 m	JZSP-CL2N503-03-E	1	
SGLFW2-90A560A□	5 m	JZSP-CL2N503-05-E	SERVOPACK end Servomotor end	
SGLFW2-1DA380A□ SGLFW2-1DA560A□	10 m	JZSP-CL2N503-10-E		412
SGLFW2-1DA560A□	15 m	JZSP-CL2N503-15-E		
	20 m	JZSP-CL2N503-20-E	1	

#### Note:

Estimates are available for models other than those listed above (SGLFW2-90A380A L, SGLFW2-90A560A L, and SGLFW2-1D AL).

- \*1 Connector from Tyco Electronics Japan G.K.
- Connector from Interconnectron GmbH
- \*2 \*3 A connector is not provided on the linear servomotor end. Obtain a connector according to your specifications. Refer to the following section for information on connector models. JZSP-CLN39 Cable Connectors on page 410

## **Linear Encoder Cables**

Name	Servomotor Model	Length (L) */	Order Number	Appearance	Details
		1 m	JZSP-CLL00-01-E		
		3 m	JZSP-CLL00-03-E		
For linear encoder from Renishaw plc		5 m	JZSP-CLL00-05-E		
Troubletter pro	All models	10 m	JZSP-CLL00-10-E	Serial converter unit end Linear encoder end	
		15 m	JZSP-CLL00-15-E		112
		1 m	JZSP-CLL30-01-E		413
For linear encoder from		3 m	JZSP-CLL30-03-E		
Dr. JOHANNES HEI-		5 m	JZSP-CLL30-05-E		
DENHAIN GmbH		10 m	JZSP-CLL30-10-E		
		15 m	JZSP-CLL30-15-E		

\*1 When using a JZDP-J00 $\square$ - $\square\square$ -E serial converter unit, do not exceed a cable length of 3 m.

## **Serial Converter Unit Cables**

Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance	Details
	1 m	JZSP-CLP70-01-E		
	3 m	JZSP-CLP70-03-E	SERVOPACK end Serial converter unit end	414
	5 m	JZSP-CLP70-05-E		
All models	10 m	JZSP-CLP70-10-E		
	15 m	JZSP-CLP70-15-E		
	20 m	JZSP-CLP70-20-E		

## Sensor Cables

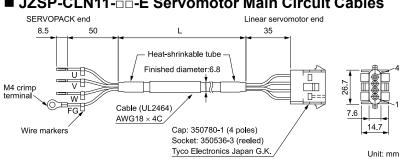
Servomotor Model	Length (L)	Order Number	Appearance	Details
	1 m	JZSP-CLL10-01-E		
	3 m	JZSP-CLL10-03-E	Serial converter Polarity sensor end unit end L	
SGLGW-□□A SGLTW-□□A	5 m	JZSP-CLL10-05-E		414
	10 m	JZSP-CLL10-10-E		
	15 m	JZSP-CLL10-15-E		
	1 m	JZSP-CL2L100-01-E		
	3 m	JZSP-CL2L100-03-E	Serial converter Polarity sensor end unit end	
SGLFW2-DDADDDASD (with polarity sensor)	5 m	JZSP-CL2L100-05-E		415
(with polarity sensor)	10 m	JZSP-CL2L100-10-E		
	15 m	JZSP-CL2L100-15-E		
	1 m	JZSP-CL2TH00-01-E		
	3 m	JZSP-CL2TH00-03-E	Serial converter Thermal protector end unit end L	
SGLFW2-□□A□□□AT□ (without polarity sensor)	5 m	JZSP-CL2TH00-05-E		415
	10 m	JZSP-CL2TH00-10-E		
	15 m	JZSP-CL2TH00-15-E		

## **Encoder Cables**

The cables in the following table can be used either for absolute linear encoders or incremental linear encoders.

Servomotor	tor Length Order Number		lumber		Details
Model	(Ľ)	Standard Cable	Flexible Cable	Appearance	Details
	3 m	JZSP-CMP00-03-E	JZSP-CMP10-03-E		
	5 m	JZSP-CMP00-05-E	JZSP-CMP10-05-E	SERVOPACK Linear end L encoder end	
All models	10 m	JZSP-CMP00-10-E	JZSP-CMP10-10-E		416
	15 m	JZSP-CMP00-15-E	JZSP-CMP10-15-E		
	20 m	JZSP-CMP00-20-E	JZSP-CMP10-20-E		

## **Cable Dimensional Drawings and Wiring Specifications**

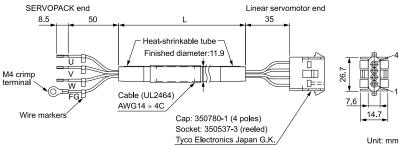


### ■ JZSP-CLN11-□□-E Servomotor Main Circuit Cables

#### • Wiring Specifications

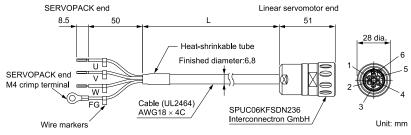
8 - F					
SERVOPAC	K leads	. 5	Servomotor	connector	
Wire Co <b>l</b> or	Signal		Signal	Pin	
Red	Phase U		Phase U	1	
White	Phase V		Phase V	2	
Blue	Phase W		Phase W	3	
Green/yellow	FG		FG	4	

### ■ JZSP-CLN21-□□-E Servomotor Main Circuit Cables



SERVOPACK leads		Servomotor	connector
Wire Color	Signal	Signal	Pin
Red	Phase U	Phase U	1
White	Phase V	Phase V	2
Blue	Phase W	Phase W	3
Green/yellow	FG	FG	4

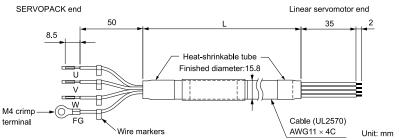
### ■ JZSP-CLN14-□□-E Servomotor Main Circuit Cables



#### • Wiring Specifications

SERVOPACK leads		Servomotor conne	
Wire Color	Pin	Signal	Pin
Black (white 1)	Phase U	Phase U	1
Black (white 2)	Phase V	Phase V	2
Black (white 3)	Phase W	 Phase W	3
Green/yellow	FG	—	4
		—	5
		FG	6

### ■ JZSP-CLN39-□□-E Servomotor Main Circuit Cables



#### • Wiring Specifications

	01			
SERVOPACK leads Servomotor connector				
Wire Color	Signal		Signal	Pin
Red	Phase U		Phase U	А
White	Phase V		Phase V	В
Blue	Phase W		Phase W	С
Green/yellow	FG		FG	D

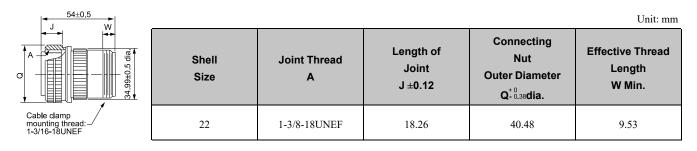
#### ♦ JZSP-CLN39 Cable Connectors

Annlinghle Commenter	Connector Provided with	Pl	Cable Clamer	
Applicable Servomotor	Servomotor	Straight	Right-Angle	Cable Clamp
SGLTW-40 or -80	MS3102A22-22P	MS3106B22-22S or MS3106A22-22S	MS3108B22-22S	MS3057-12A

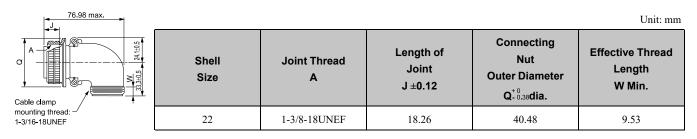
#### O MS3106B22-2S: Straight Plug with Two-Piece Shell

55.57 max.					Unit: mm
	Shell Size	Joint Thread A	Length of Joint J ±0.12	Connecting Nut Outer Diameter Q <sup>÷ 0</sup> .38dia.	Effective Thread Length W Min.
Cable clamp mounting thread:	22	1-3/8-18UNEF	18.26	40.48	9.53

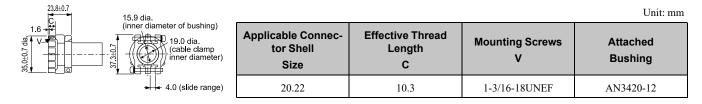
### O MS3106A22-2S: Straight Plug with Solid Shell



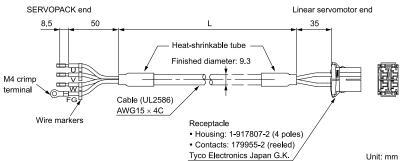
### O MS3108B22-2S: Right-Angle Plug with Two-Piece Shell



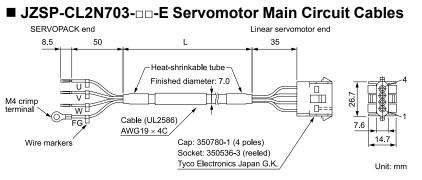
### O MS3057-12A: Cable Clamp with Rubber Bushing



■ JZSP-CL2N803-□□-E Servomotor Main Circuit Cables



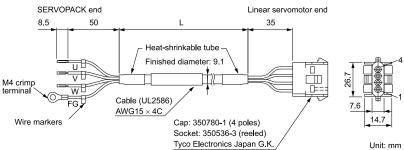
		-		
SERVOPAC	CK leads		ervomotor	connector
Wire Color	Signal		Signal	Pin
Red	Phase U		Phase U	A1
White	Phase V		Phase V	A2
Black	Phase W		Phase W	B1
Green	FG		FG	B2



#### · Wiring Specifications

SERVOPACK leads S		Servomotor connector		
Wire Color	Signal		Signal	Pin
Red	Phase U		Phase U	1
White	Phase V		Phase V	2
Black	Phase W		Phase W	3
Green	FG		FG	4

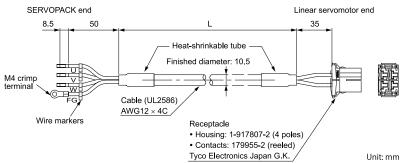
### ■ JZSP-CL2N603-□□-E Servomotor Main Circuit Cables



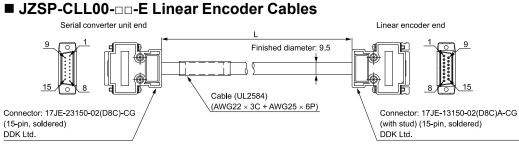
#### • Wiring Specifications

SERVOPAC	SERVOPACK leads		Servomotor	connector
Wire Color	Signal		Signal	Pin
Red	Phase U		Phase U	1
White	Phase V		Phase V	2
Black	Phase W		Phase W	3
Green	FG	<u> </u>	FG	4

### ■ JZSP-CL2N503-□□-E Servomotor Main Circuit Cables



SERVOPACK leads		. 5	ervomotor	connector
Wire Color	Signal		Signal	Pin
Red	Phase U		Phase U	A1
White	Phase V		Phase V	A2
Black	Phase W		Phase W	B1
Green	FG		FG	B2

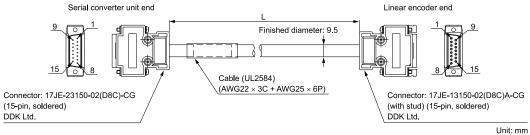


#### Unit: mm

### • Wiring Specifications

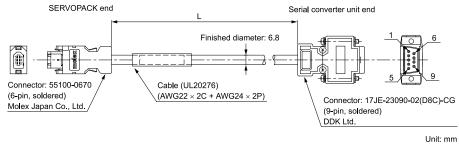
Serial co	Serial converter unit end			r encoder end
Pin	Signal	$\langle \cdot \rangle$	Pin	Signal
1	/cos (V1-)		1	/cos (V1-)
2	/sin (V2-)		2	/sin (V2-)
3	Ref (V0+)		3	Ref (V0+)
4	+5 V		4	+5 V
5	5 Vs		5	5 Vs
6	BID		6	BID
7	Vx		7	Vx
8	Vq		8	Vq
9	cos (V1+)		9	cos (V1+)
10	sin (V2+)		10	sin (V2+)
11	/Ref (V0+)		11	/Ref (V0-)
12	0 V		12	0 V
13	0 Vs		13	0 Vs
14	DIR	}	14	DIR
15	Inner shield	<b>↓</b>	15	Inner shield
Case	Shield	}•	Case	Shield

### ■ JZSP-CLL30-□□-E Linear Encoder Cables



Serial converter unit end			Linear encoder end		
Pin	Signal	1	Pin	Signal	
1	cos (A+)		1	cos (A+)	
2	0 V		2	0 V	
3	sin (B+)		3	sin (B+)	
4	+5 V		4	+5 V	
5	-		5	-	
6	-		6	-	
7	/Ref (R-)		7	/Ref (R-)	
8	-		8	-	
9	/cos (A-)		9	/cos (A-)	
10	0 Vs		10	0 Vs	
11	/sin (B-)		11	/sin (B-)	
12	5 Vs		12	5 Vs	
13	_		13	-	
14	Ref (R+)		14	Ref (R+)	
15	-	\/	15	_	
Case	Shield	•	Case	Shield	

### ■ JZSP-CLP70-□□-E Serial Converter Unit Cables



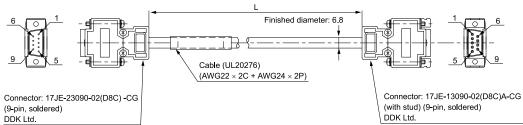
#### • Wiring Specifications

SERVOPACK end			Serial converter unit end			
Pin	Signal	Wire Color	1	Pin	Signal	Wire Color
1	PG5 V	Orange		1	+5 V	Orange
2	PG0 V	Green		5	0 V	Green
3	_	-		3	-	-
4	-	-		4	-	-
5	PS	Light blue/red		2	Phase-S output	Light blue/red
6	/PS	Light blue/black		6	/Phase-S output	Light blue/black
Shell	Shield	-	•	Case	Shield	-
				7	-	-
				8	-	-
				9	-	-

### ■ JZSP-CLL10-□□-E Sensor Cables

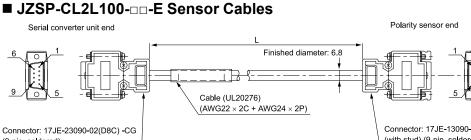
Serial converter unit end

Polarity sensor end



Unit: mm

Serial con	Serial converter unit end			sensor end
Pin	Signal	1	Pin	Signal
1	+5 V		1	+5 V
2	Phase-U input		2	Phase-U input
3	Phase-V input		3	Phase-V input
4	Phase-W input		4	Phase-W input
5	0 V		5	0 V
6	-		6	-
7	-		7	-
8	-		8	-
9	-		9	-
Case	Shield	<b>↓</b>	Case	Shield



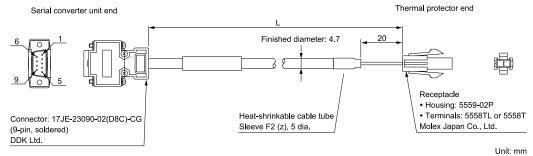
## (9-pin, soldered) DDK Ltd.

9

### • Wiring Specifications

Serial con	Serial converter unit end			sensor end
Pin	Signal	177	Pin	Signal
1	+5 V, Thermal protector		1	+5 V, Thermal protector
2	Phase-U input		2	Phase-U input
3	Phase-V input		3	Phase-V input
4	Phase-W input		4	Phase-W input
5	0 V		5	0 V
6	-		6	-
7	-		7	-
8	-		8	-
9	Thermal protector	\	9	Thermal protector
Case	Shield		Case	Shield

### ■ JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables



•	Wiring Specifications
	Serial converter unit end

Pin	Signal		
1	+5V, Thermal protector		
2	_		
3	_		
4	-		
5	-		
6	-	] ,	
7	-		
8	-		
9	Thermal protector		

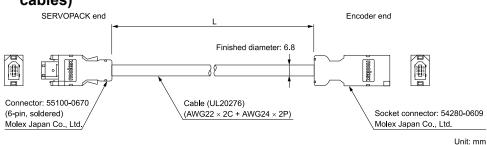
Thermal protector end								
Pin	Signal							
1	+5V, Thermal protector							
2	Thermal protector							

Connector: 17JE-13090-02(D8C)A-CG (with stud) (9-pin, soldered) DDK Ltd.

Unit: mm

6

# ■ Encoder Cables: JZSP-CMP00-□□-E (standard cables) and JZSP-CMP10-□□-E (flexible cables)



#### Wiring Specifications

Standard Cable				Flexible Cable				
SERVOPACK end	Er	ncoder end		SERVOR	PACK end	_	En	coder end
Pin Signal	Pin	Wire Color		Pin	Signal		Pin	Wire Color
1 PG 5 V	1	Red		1	PG 5 V		1	Orange
2 PG 0 V	2	Black		2	PG 0 V		2	Light green
5 PS	5	Light blue		5	PS		5	Red/light blue
6 /PS	6	Light blue/white		6	/PS		6	Black/light blue
Shell FG Shield y	/ire 7	FG shield wire		Shell	FG	Shield wire	7	FG shield wire

Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

## Wiring Precautions

### Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

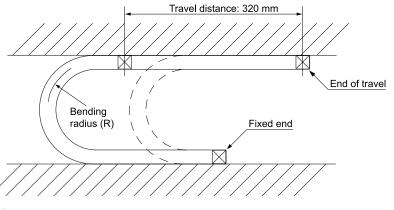
Cable Diameter	Recommended Bending Radius (R)
Less than 8 mm	15 mm min.
8 mm	20 mm min.
Over 8 mm	Cable diameter × 3 mm min.

### Precautions for Flexible Cables

The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

### Test Conditions

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The fixed end is connected to a non-moving part, the moving end is connected to the moving part, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

Туре	Model	Recommended Bending Radius (R) [mm]	
	JZSP-CLN11-□□-E	35	
	JZSP-CLN21-□□-E	75	
	JZSP-CLN39-DD-E	100	
	JZSP-CLN14-□□-E	35	
Linear Servomotor Main Circuit Cables	JZSP-CL2N803-□□-E	70	
	JZSP-CL2N703-DD-E	50	
	JZSP-CL2N603-□□-E	60	
	JZSP-CL2N503-□□-E	70	
	JZSP-CLL00-□□-E		
Linear Encoder Cables	JZSP-CLL30-□□-E	57	
	JZSP-CLL10-□□-E		
Sensor Cables	JZDP-CL2L100-DD-E		
	JZSP-CL2TH00-□□-E	46	
Serial Converter Unit Cables	JZSP-CLP70-□□-E		
Cables with Connectors on Both Ends (For Incremental or Absolute Encoder)	JZSP-CMP10-□□-E	46	
Cables without Connectors	JZSP-CSP39-□□-E		

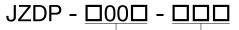
### Recommended Cable Bending Radius

# **Serial Converter Unit**

# **Selection Table**

# Order Number

Use the following tables to select the serial converter unit.



Applicable Linear Servomotors

Serial Converter Unit Model

	Serial Converter Unit Model									
Symbol	Appearance	Applicable Linear Encoder	Polarity Sensor	Thermal Protector						
H003 J003		From Dr. JOHANNES HEIDEN- HAIN GmbH	Not provided.	Not provided.						
H005 J005		From Renishaw PLC	Not provided.	Not provided.						
H006 J006		From Dr. JOHANNES HEIDEN- HAIN GmbH	Provided	Provided						
H008 J008		From Renishaw PLC	Provided	Provided						

	Applicable Linear Servomotors							
Servomotor Model Code								
	30A050C	250						
	30A080C	251						
	40A140C	252						
	40A253C	253						
SGLGW-	40A365C	254						
(Coreless models)	60A140C	258						
For Standard-Force Magnetic Way	60A253C	259						
	60A365C	260						
	90A200C	264						
	90A370C	265						
	90A535C	266						
	40A140C	255						
SGLGW- +	40A253C	256						
+ SGLGM-	40A365C	257						
□-M	60A140C	261						
(Coreless models) For High-Force Magnetic Way	60A253C	262						
r of fright-rolee Magnetic way	60A365C	263						

#### Linear Servomotors Recommended Linear Encoders and Cables

Continued from previous page.

		Continued from previous page.
	Applicable Linear Servomotors	
	30A070A	628
	30A120A	629
	30A230A	630
	45A200A	631
	45A380A	632
	90A200A□1	633
	90A380A□1	634
SGLFW2 (Models with F-type Iron cores)	90A560A□1	648
(wodels with 1 type non cores)	1DA380A□1	649
	1DA560A□1	650
	90A200A□L	699
-	90A380A□L	700
	90A560A□L	701
	1DA380A□L	702
	1DA560A□L	703
	20A170A	011
	20A320A	012
	20A460A	013
	35A170A	014
	35A320A	015
	35A460A	016
SGLTW-	35A170H	105
(Models with T-type Iron cores)	35А320Н	106
	50A170H	108
	50A320H	109
	40A400B	185
	40A600B	186
	80A400B	187
	80A600B	188

# **Characteristics and Specifications**

	Item	JZDP-H00	JZDP-J00a-aaa				
	Power Supply Voltage	+5.0 V ±5%, ripple content: 5% max.					
	Current Consumption *1	120 mA Typ, 160 mA max.					
	Signal Resolution	1/256 pitch of input two-phase sine wave	1/4096 pitch of input two-phase sine wave				
	Maximum Response Frequency	250 kHz	100 kHz				
Electrical	Analog Input Signals *2 (cos, sin, and Ref)	Differential input amplitude: 0.4 V to 1.2 V Input signal level: 1.5 V to 3.5 V					
Characteristics	Polarity Sensor Input Signal	CMOS level					
	Thermal Protector Input Signal	Connect the thermal protector built into the linear servomotor *3					
	Output Signals	Position data, polarity sensor information, and alarms					
	Output Method	Serial data transmission					
	Output Circuit	Balanced transceiver (SN75LBC176 or the equivalent), internal terminating resistance: $120 \Omega$					
	Approx. Mass	150 g					
Mechanical Characteristics	Vibration Resistance	98 m/s max. <sup>2</sup> (10 Hz to 2,500 Hz) in three directions					
Characteristics	Impact Resistance	980 m/s <sup>2</sup> , (11 ms) two times in three direction	ß				
	Surrounding Air Temperature	0°C to 55°C					
Environment	Storage Temperature	-20°C to 80°C					
	Surrounding Air Humidity/Storage Humidity	20% to 90% relative humidity (with no condensation)					

\*1 The current consumptions of the linear encoder and the polarity sensor are not included in this value. The current consumption of the polarity sensor is approximately 40 mA. Confirm the current consumption of the linear encoder that you will use and make sure that the current capacity of the SER-VOPACK is not exceeded.

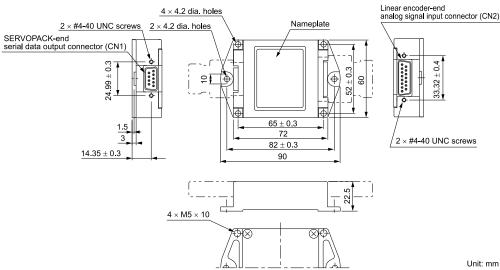
\*2 If you input an out-of-range value, the correct position information will not be output. Also, the device may be damaged.

\*3 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protectors.

# **External Dimensions**

# Serial Converter Unit without Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH)

# ♦ Model: JZDP-□003-□□□



Pin No.	Signal
1	+ 5 V
2	Phase-S output
3	Not used
4	Not used
5	0 V
6	Phase-/S output
7	Not used
8	Not used
9	Not used
Case	Shield

CN1 SERVOPACK-end serial data outputs



17-series connector: 17LE-13090-27-FA (socket) from DDK Ltd.

	Unit: mm
Pin No.	Signal
1	cos input (A+)
2	0 V
3	sin input (B+)
4	+ 5 V
5	Not used
6	Not used
7	/Ref input (R-)
8	Not used
9	/cos input (A-)
10	0 V sensor
11	/sin input (B-)
12	5 V sensor
13	Not used
14	Ref input (R+)
15	Not used
Case	Shield

CN2 Linear encoder-end analog signal inputs



#### 17-series connector: 17LE-13150-27-FA (socket) from DDK Ltd.

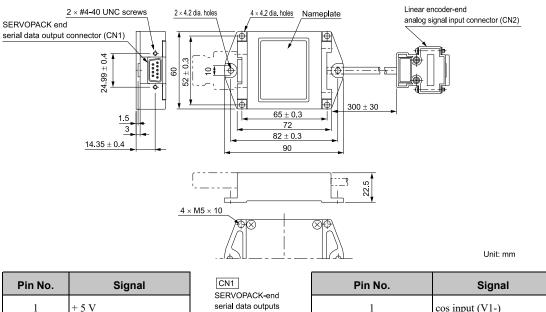
Note:

1. Do not connect the unused pins.

 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

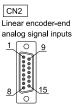
# Serial Converter Unit without Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Renishaw plc)

### ◆ Model: JZDP-□005-□□□



Pin No.	Signal
1	+ 5 V
2	Phase-S output
3	Not used
4	Not used
5	0 V
6	Phase-/S output
7	Not used
8	Not used
9	Not used
Case	Shield

CN1 SERVOPACK-end	Pin No.	Signal
serial data outputs	1	cos input (V1-)
	2	sin input (V2-)
	3	Ref input (V0+)
17-series connector:	4	+ 5 V
17LE-13090-27-FA (socket) from DDK Ltd.	5	5 Vs
nom DDR Ed.	6	Not used
	7	Not used
	8	Not used
	9	cos input (V1+)
	10	sin input (V2+)
	11	/Ref input (V0-)
	12	0 V
	13	0 Vs
	14	Not used
	15	Inner shield (0 V)
	Case	Shield



17-series connector: 17JE-13150-02 (D8C) A-CG (socket) from DDK Ltd.

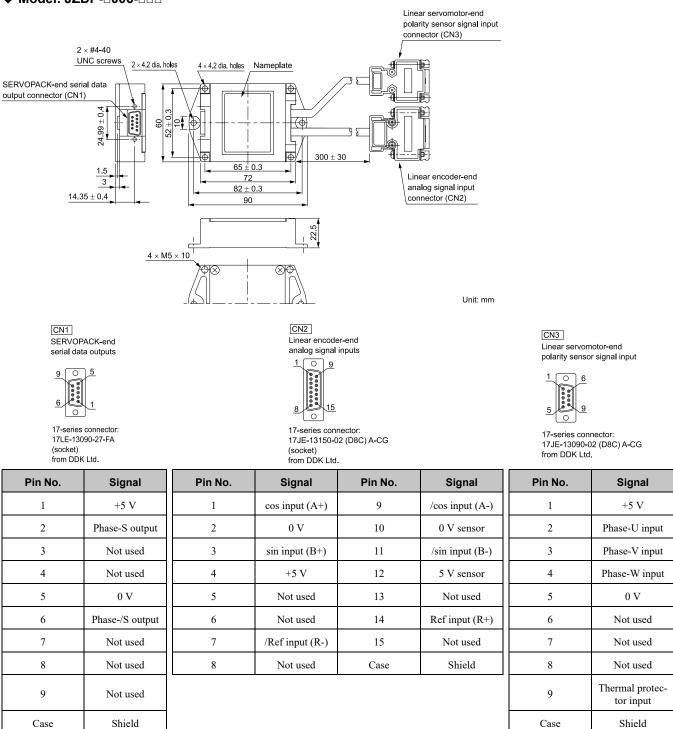
#### Note:

1. Do not connect the unused pins.

Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not 2. connected.

3. Use the linear encoder connector to change the origin position specifications of the linear encoder.

# Serial Converter Unit with Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH)



#### Model: JZDP-0006-000

#### Note:

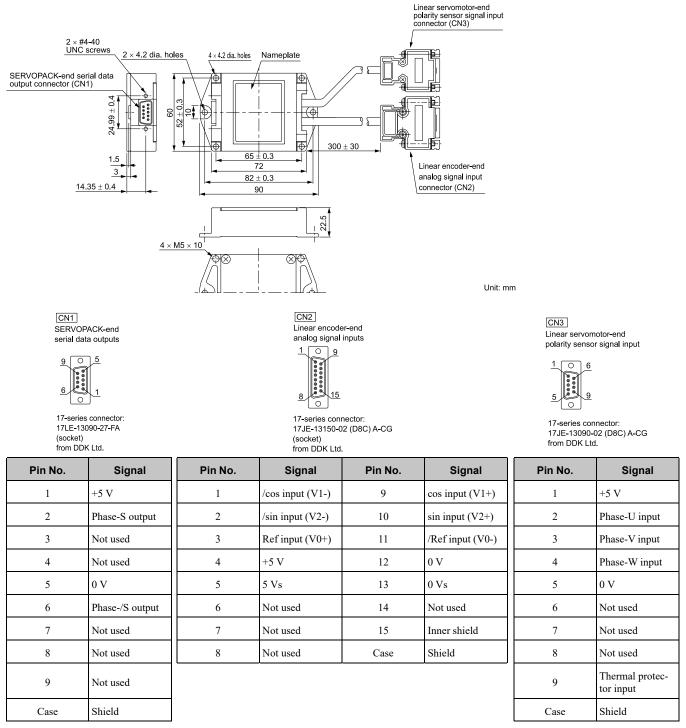
1. Do not connect the unused pins.

 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

3. The phase U, V, and W inputs are internally pulled up with 10 k  $\!\Omega\!.$ 

# Serial Converter Unit with Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Renishaw plc)

### ◆ Model: JZDP-□008-□□□



#### Note:

1. Do not connect the unused pins.

2. Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected.

3. Use the linear encoder connector to change the origin position specifications of the linear encoder.

4. The phase U, V, and W inputs are internally pulled up with 10 k  $\!\Omega$ 

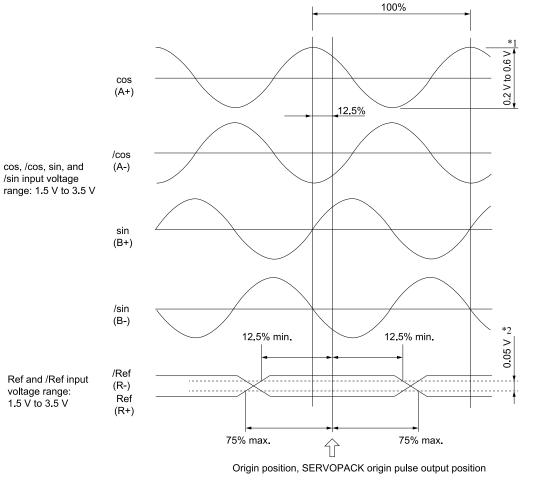
# **Analog Signal Input Timing**

Input the analog signals with the timing shown in the following figure.

The /cos and /sin signals are the differential signals when the cos and sin signals are shifted 180°. The specifications of the cos, /cos, sin, and /sin signals are identical except for the phases.

The Ref and /Ref signals are input to the comparator. Input a signal that will exceed the hysteresis of the comparator (i.e., the broken lines in the following figure).

When they are crossed, the output data will be counted up.



#### Count-up direction

If the analog signal amplitude declines to approximately 0.35 V because of the differential amplitude, the serial converter unit will output an alarm.
 This is the hysteresis width.

#### **Application Precautions**

 $\odot$ 

- 1. Never perform insulation resistance or withstand voltage tests.
- Important 2. When analog signals are input to the serial converter unit, they are very weak signals, and therefore noise influence on the analog signals affects the unit's ability to output correct position information. Keep the analog signal cable as short as possible and implement proper shielding.
  - 3. Use the serial converter unit in a location without gases such as  $H_2S$ .
  - 4. Do not replace the unit while power is being supplied. There is a risk of device damage.
  - If you use more than one axis, use a shielded cable for each axis. Do not use one shielded cable for multiple axes.
  - 6. If you use any linear encoder other than a recommended linear encoder, evaluate the system in advance before you use it.

#### Linear Servomotors

Recommended Linear Encoders and Cables

\_

# SERVOPACK

$\Sigma$ -XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References	428
Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications References	448
Σ-XS Models with EtherCAT Communications References	468
Σ-XW Models with MECHATROLINK-4/III Communications References	488
Σ-XW Models with EtherCAT Communications References	498
Σ-XT Models with MECHATROLINK-4/III Communications References	508
$\Sigma$ -XT Models with EtherCAT Communications References	518
SERVOPACK Cables	528
Connections between SERVOPACKs and Peripheral Devices	534

# $\Sigma$ -XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

# **Interpreting Model Numbers**

# Interpreting SERVOPACK Model Numbers

SG	DXS	5 -	R70	А	00	А	00	01	00	В
I - · · ·	Series model		1st+2nd+3rd digits	4th digit	5th+6th digits	7th digit	8th+9th+1 dig			14th digit
1st+2nd+3		laximum lotor Ca	n Applicable pacity	4th digit	Voltage			8th+9th	110th 11th digite	vare Options fication
Voltage	Code	Spe	ecification	Code	Spec	cification		Code	Specification	Applicable Models
	R70 <sup>*1</sup>	0.05 k	W	Α	200 VAC			None	Without options	All models
	R90 <sup>*1</sup>	0.1 kV	N						Without options	All models
	1R6 <sup>*1</sup> 2R8 <sup>*1</sup>	0.2 kV 0.4 kV			5th+6th digits Interface*3				Rack-mounted	SGDXS- R70A to -330A
	3R8	0.4 kv 0.5 kV		Code         Specification           00         Analog voltage/pulse train reference				0001	Duct-ventilated	SGDXS- 470A to -780A
	5R5 <sup>*1</sup>	0.75 k	ŚŴ			•		0002	Varnished	All models
Three-	7R6	1.0 kV	N	7th dig	7th digit Design Revision Order			0002	Single-phase,	
Phase,	120 <sup>*2</sup>	1.5 kV	N	A					200-VAC power supply input	SGDXS-120A
200 VAC	180 200	2.0 kV 3.0 kV		~	~			0020*4	No dynamic brake	SGDXS- R70A to -2R8A
	330	5.0 kV	N					0020 .	External dynamic brake	SGDXS-
	470	6.0 kV	N						resistor	3R8A to -780A
	550	7.5 kV	N							
	590	11 kW	V					12th+13	th digits FT Specification	on
	780	15 kW	V					Code	Specificat	tion
								None	None	
								00	NOTE	

14th diait BTO Specification

(under development)							
Code	Specification						
None	None						
В	BTO specification						

- \*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*2 A model with a single-phase, 200-VAC power supply input is available as a hardware option specification. (Model: SGDXS-120A00A0008)
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 Refer to the following manual for details.

💭 S-X-Series S-XS/S-XW/S-XT SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

# Ratings

#### ■ Three-Phase, 200 VAC

Model SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A	180A	200A	330A
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	0.05	0.1	0.2	0.4	0.5	0.75	1.0	1.5	2.0	3.0	5.0
Continuous Output Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	3.8	5.5	7.6	11.6	18.5	19.6	32.9

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with Analog Voltage/Pulse Train References

												1	vious page.	
Mod	lel SGDX	S-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A	180A	200A	330A	
Instantaneous Current [Arm		n Output	2.1	3.2	5.9	9.3	11	16.9	17	28	42	56	84	
	Power Su	pply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz										
Main Circuit	Input Curr [Arms] */	rent	0.4	0.8	1.3	2.5	3.0	4.1	5.7	7.3	10	15	25	
	Power Su	pply				200 VAC	to 240 VA	C, -15% to	+10%, 50	Hz/60 Hz				
Control	Input Curr [Arms] *1		0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.25	0.25	0.3	
Power Supply	/ Capacity	[kVA] */	0.2	0.3	0.5	1.0	1.3	1.6	2.3	3.2	4.0	5.9	7.5	
	Main Circ Loss [W]	uit Power	5.0	7.0	11.9	22.5	28.5	38.9	49.2	72.6	104.2	114.2	226.6	
Power Loss			12	12	12	12	14	14	14	15	16	16	19	
	Total Pow [W]	er Loss	17.0	19.0	23.9	34.5	42.5	52.9	63.2	87.6	120.2	130.2	245.6	
		Resist- ance [Ω]	-	Ι	Ι	_	35	35	35	20	12	10	6	
	Built-In	Capacity [W]	Ι	_	_	_	60	60	60	60	60	60	180	
Regenera- tive Resistor	Regener- ative Resistor	Allowa- ble Power Con- sumption [W]	_	_	_	_	15	15	15	30	30	30	36	
	Minimum able Exter ance [Ω]	Allow- mal Resist-	40	40	40	40	35	35	35	20	12	10	6	
Overvoltage (	Category							III						

Continued from previous page.

\*1 This is the net value at the rated load.

Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

Model	SGDXS-	470A	550A	590A	780A
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]		6.0	7.5	11	15
Continuous Output Curr	rent [Arms]	46.9	54.7	58.6	78.0
Instantaneous Maximun	n Output Current [Arms]	110	130	140	170
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	29	37	54	73
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Control	Input Current [Arms] *1	0.3	0.3	0.4	0.4
Power Supply Capacity [kVA] */		10.7	14.6	21.7	29.6
	Main Circuit Power Loss [W]	271.7	326.9	365.3	501.4
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	21	21	28	28
	Total Power Loss [W]	292.7	347.9	393.3	529.4
	Resistance [Ω]	5 *2	3.13 *1	3.13 * <i>3</i>	3.13 * <i>3</i>
	Capacity [W]	880 *2	1760 * <i>3</i>	1760 *3	1760 *3
External Regenerative Resistor Unit	Allowable Power Con- sumption [W]	180 *2	350 * <i>3</i>	350 * <i>3</i>	350 * <i>3</i>
	Minimum Allowable External Resistance [Ω]	5	2.9	2.9	2.9
Overvoltage Category			II	I	

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 \*3 This value is for the optional JUSP-RA29-E regenerative resistor unit. This value is for the optional JUSP-RA05-E regenerative resistor unit.

# ■ Single-Phase, 200 VAC

	Model SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A		
Maximum Applic	able Motor Capacity [kW]	0.05	0.1	0.2	0.4	0.75	1.5		
Continuous Outpu	ut Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	5.5	11.6		
Instantaneous Ma	ximum Output Current [Arms]	2.1	3.2	5.9	9.3	16.9	28		
Power Supply			200 VAC	C to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50	Hz/60 Hz			
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	0.8	1.6	2.4	5.0	8.7	16 *2		
~ .	Power Supply	200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz							
Control	Input Current [Arms] *1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2		
Power Supply Ca	pacity [kVA] *1	0.2	0.3	0.6	1.2	1.9	4.0		
	Main Circuit Power Loss [W]	5.0	7.1	12.1	23.7	39.2	72.6		
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	12	12	12	12	14	15		
	Total Power Loss [W]	17.0	19.1	24.1	35.7	53.2	87.6		

Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

#### SERVOPACK

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with Analog Voltage/Pulse Train References

Continued from previous page.

Model SGDXS-			R70A	R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A
		Resistance $[\Omega]$	_	-	_	-	35	20
Built-In Reger	Built-In Regen-	Capacity [W]	_	-	_	-	60	60
Regenerative Resistor	erative Resistor	Allowable Power Con- sumption [W]	-	_	_	_	15	30
	Minimum Allow Resistance [Ω]	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		40	40	40	35	20
Overvoltage Category					П	Ι		

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 Derate to 12 Arms for UL certification.

# ■ 270 VDC

м	odel SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A		
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]		0.05	0.1	0.2	0.4	0.5	0.75	1.0	1.5		
Continuous Out	put Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	3.8	5.5	7.6	11.6		
Instantaneous M [Arms]	laximum Output Current	2.1	3.2	5.9	9.3	11.0	16.9	17.0	28.0		
	Power Supply			270	VDC to 324 V	DC, -15% to	+10%				
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	0.5	1.0	1.5	3.0	3.8	4.9	6.9	11		
Power Supply		270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%									
Control	Input Current [Arms] *1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2		
Power Supply C	Capacity [kVA] */	0.2	0.3	0.6	1	1.4	1.6	2.3	3.2		
	Main Circuit Power Loss [W]	4.4	5.9	9.8	17.5	23.0	30.7	38.7	55.8		
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	12	12	12	12	14	14	14	15		
	Total Power Loss [W]	16.4	17.9	21.8	29.5	37.0	44.7	52.7	70.8		
Overvoltage Ca	tegory				Ι	II					

\*1 This is the net value at the rated load.

Model SGDXS-		180A	200A	330A	470A	550A	590A	780A		
Maximum Appli	cable Motor Capacity [kW]	2.0	3.0	5.0	6.0	7.5	11.0	15.0		
Continuous Outp	out Current [Arms]	18.5	19.6	32.9	46.9	54.7	58.6	78.0		
Instantaneous Ma	aximum Output Current [Arms]	42.0	56.0	84.0	110	130	140	170		
	Power Supply			270 VDC to	o 324 VDC, -15	5% to +10%				
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	14	20	34	36	48	68	92		
a . 1	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%								
Control	Input Current [Arms] *1	0.25	0.25	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4		
Power Supply Ca	apacity [kVA] */	4.0	5.9	7.5	10.7	14.6	21.7	29.6		
	Main Circuit Power Loss [W]	82.7	83.5	146.2	211.6	255.3	243.6	343.4		
Power Loss *!	Control Circuit Power Loss [W]	16	16	19	21	21	28	28		
	Total Power Loss [W]	98.7	99.5	165.2	232.6	276.3	271.6	371.4		

 $\Sigma$ -XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

Continued from previous page.

Model SGDXS-	180A	200A	330A	470A	550A	590A	780A
Overvoltage Category				III			

\*1 This is the net value at the rated load.

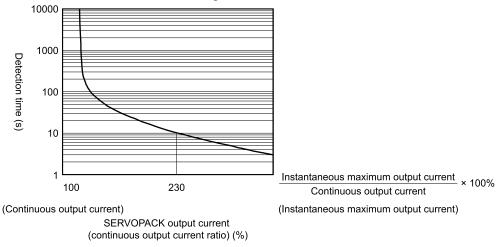
# **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the applicable line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.

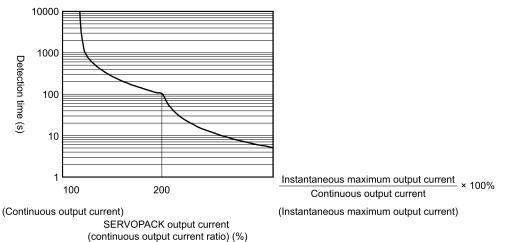


#### Figure .1 SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A

#### Note:

• The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.



#### Figure .2 SGDXS-3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A, -180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A

Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher.
 For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

# Specification

# Environmental Conditions

Item	Specification					
Surrounding Air Temperature	-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.) Refer to the following section for derating specifications. <i>Derating Specifications on page 438</i>					
Storage Temperature *1	-20°C to 85°C					
Surrounding Air Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)					
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)					
Vibration Resistance	hen there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)					
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>					
Degree of Protection	IP20: Models SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A, -3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A IP10: Models SGDXS-180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A					
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>					
Altitude */	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 438</i></li> </ul>					
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/mag- netic fields, or radioactivity					

\*1 If you combine a Σ-X-series SERVOPACK with a Σ-V-series option module, the following Σ-V-series SERVOPACKs specifications must be used: a surrounding air temperature of 0°C to 55°C and an altitude of 1000 m max. Also, the applicable surrounding range cannot be increased by derating.

# I/O Signals

Item	Specification
Encoder Divided Pulse Output	Phase A, phase B, phase C: Line-driver output Number of divided output pulses: Any setting is allowed.
Overheat Protection Input	Number of input points: 1 Input voltage range: 0 V to +5 V

Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

Continued from previous page.

		Continued from previous page.
Item		Specification
	Fixed Input	Allowable voltage range: 5 VDC ±5% Number of input points: 1 (input method: sink inputs or source inputs) Input signal: SEN (Absolute Data Request Input) signal
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Allowable voltage range: 24 VDC ±20%</li> <li>Number of input points: 7 (input method: sink inputs or source inputs)</li> <li>Input signals: <ul> <li>/S-ON (Servo ON Input) signal</li> <li>/P-CON (Proportional Control Input) signal</li> <li>P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals</li> <li>/ALM-RST (Alarm Reset Input) signal</li> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> <li>/SPD-D (Motor Direction Input) signal</li> <li>/SPD-A and /SPD-B (Internal Set Speed Selection Input) signals</li> <li>/C-SEL (Control Selection Input) signal</li> <li>/ZCLAMP (Zero Clamping Input) signal</li> <li>/G-SEL (Gain Selection Input) signal</li> <li>/P-DET (Polarity Detection Input) signal</li> <li>SEN (Absolute Data Request Input) signal</li> <li>/PSEL (Reference Pulse Input Multiplication Switch Input) Signal</li> </ul> </li> </ul>
	Fixed Output	<ul> <li>FSTP (Forced Stop Input) signal         A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.     </li> <li>Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC         Number of output points: 1 (output method: a photocoupler output (isolated))     </li> </ul>
Sequence Output Signals	Output Signals That Can Be Allocated	Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal         Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC         Number of output points: 6 (3: output method: a photocoupler output (isolated)) (3: output method: an open-collector output (non-isolated))         Output signals:         • /COIN (Positioning Completion Output) signal         • /V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal         • /V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal         • /S-RDY (Servo Ready Output) signal         • /CLT (Torque Limit Detection Output) signal         • /VLT (Speed Limit Detection Output) signal         • /VLT (Speed Limit Detection Output) signal         • /NEAR (Near Output) signal         • /NEAR (Near Output) signal         • /PSELA (Reference Pulse Input Multiplication Switching Output) signal         • ALO1, ALO2, and ALO3 (Alarm Code Output) signals         A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with Analog Voltage/Pulse Train References

# Function

	Item		Specification			
		Interfaces	Digital Operator (JUSP-OP05A-1-E) and personal computer (with SigmaWin+)			
	RS-422A Com- munications	1:N Communications	Up to $N = 15$ stations possible for RS-422A port			
Communications	(CN3)	Axis Address Setting	Set with parameters.			
		Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)			
	USB Communi- cations (CN7)	Communications Standard	Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).			
Displays/Indicator	s		CHARGE indicator and five-digit seven-segment display			
Panel Operator			Four push switches			
Analog Monitor (0	~N5)		Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits			
			Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA			
Dynamic Brake (I	DB)		Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.			
Regenerative Proc	essing		Built-in (An external resistor must be connected to the SGDXS-470A to -780A.)			
Overtravel (OT) P	revention		Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal			
Protective Functio	Protective Functions		Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.			
Utility Functions			Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.			
	Inputs		/HWBB1 and /HWBB2: Base block signals for power modules			
Safety Functions	Output		EDM1: Monitors the status of built-in safety circuit (fixed output). */			
	Applicable Standards *2		ISO13849-1 PLe (Category 3) and IEC61508 SIL3			

\*1 \*2 Whether or not you use the EDM1 signal does not affect the performance level of safety parameters. Always perform risk assessment for the system and confirm that the safety requirements are met.

# Option

Item	Specification
Applicable Option Modules	Fully-closed module

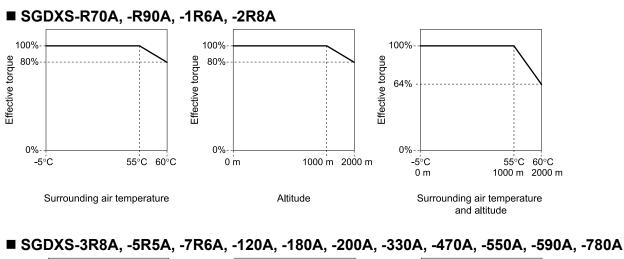
# ■ Control

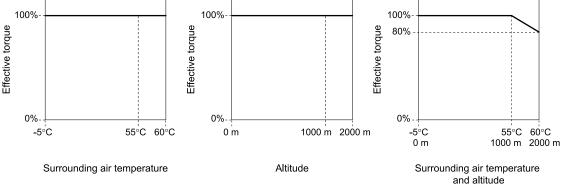
	Ite	em		Specification
	Soft Start Time	Setting		0 s to 10 s (Can be set separately for acceleration and deceleration.)
			Reference Voltage	<ul> <li>Maximum input voltage: ±12 V (forward motor rotation for positive reference).</li> <li>6 VDC at rated speed (default setting).</li> <li>Input gain setting can be changed.</li> </ul>
Speed Control	Input Signal		Input Impedance	30 kΩ
Speed Control			Circuit Time Constant	30 μs
			Rotation Direc- tion Selection	With /P-CON (Proportional Control Input) signal.
	Internal Set Spec	ed Control	Speed Selection	With Forward/Reverse External Torque Limit signals (speed 1 to 3 selection). Servomotor stops or another control method is used when both signals are OFF.
	Feedforward Co	mpensation		0% to 100%
	Output Signal Po Setting	ositioning Compl	eted Width	0 to 1073741824 reference units
			Reference Pulse Form	One of the following is selected: Sign + pulse train, CW + CCW pulse trains, and two-phase pulse trains with $90^{\circ}$ phase differential
			Input Form	Line driver or open collector
Position Control	Input Signal	Reference Pulses Signal	Maximum Input Frequency	<ul> <li>Line Driver Sign + pulse train or CW + CCW pulse trains: 4 Mpps Two-phase pulse trains with 90° phase differential: 1 Mpps</li> <li>Open Collector Sign + pulse train or CW + CCW pulse trains: 200 kpps Two-phase pulse trains with 90° phase differential: 200 kpps</li> </ul>
			Input Multipli- cation Switching	1 to 100 times
		Clear Signal		Position deviation clear Line driver or open collector
			Reference Voltage	<ul> <li>Maximum input voltage: ±12 V (forward torque output for positive reference).</li> <li>3 VDC at rated torque (default setting).</li> <li>Input gain setting can be changed.</li> </ul>
Torque Control	Input Signal		Input Impedance	30 kΩ
			Circuit Time Constant	16 μs

Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.



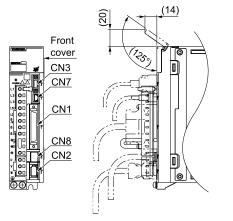


# **External Dimensions**

# Front Cover Dimensions and Connector Specifications

The connector shapes and pin assignments depend on the interfaces of the SERVOPACK. Refer to the following figures and table.

# Front Cover Dimensions



# ■ Connector Specifications

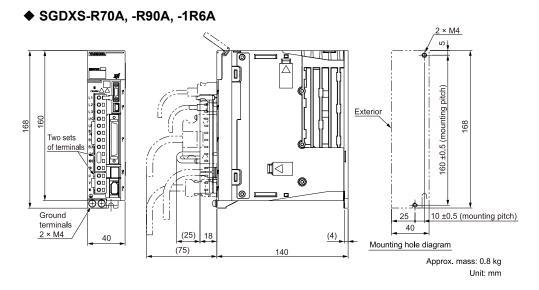
Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10250-52A2PL	50	3M Japan Limited
CN2	53984-0681	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN3	HDR-EC14LFDTN-SLD-PLUS	14	Honda Tsushin Kogyo Co., Ltd.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.
CN8	2294415-1	8	Tyco Electronics Japan G.K.

Note:

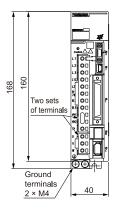
The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

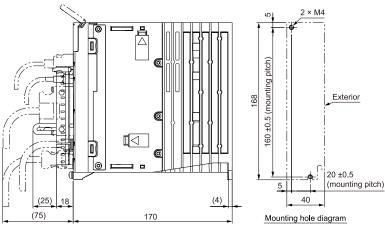
# **SERVOPACK External Dimensions**

# Base-mounted SERVOPACKs



# ♦ SGDXS-2R8A

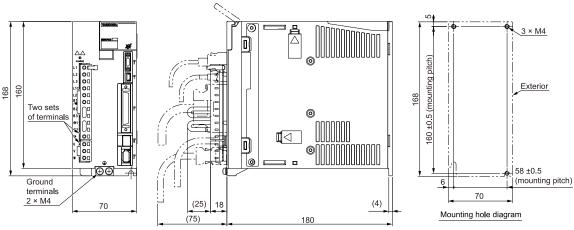




Approx. mass: 1.1 kg Unit: mm

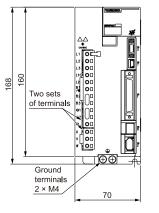
Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

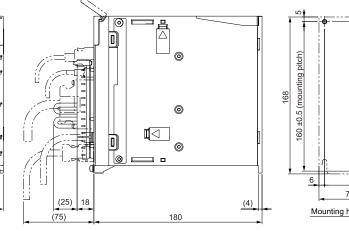
#### SGDXS-3R8A



Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm

## ♦ SGDXS-5R5A, -7R6A

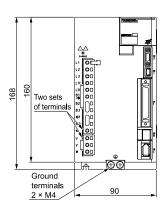


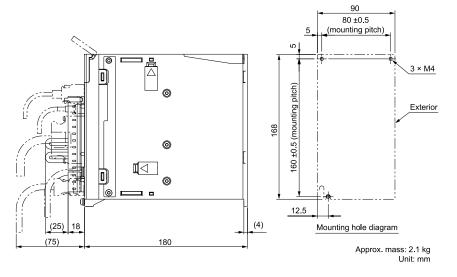


S8 ±0.5 ((s) ±00 (c) ±

#### pprox. mass: 1.6 kg. Unit: mm

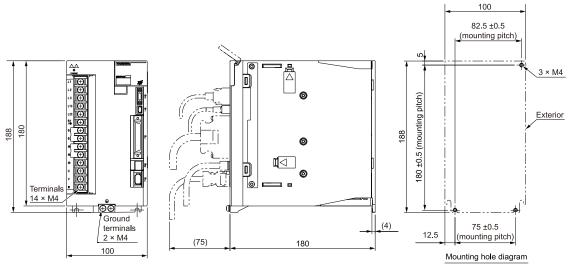
# SGDXS-120A





#### SERVOPACK Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

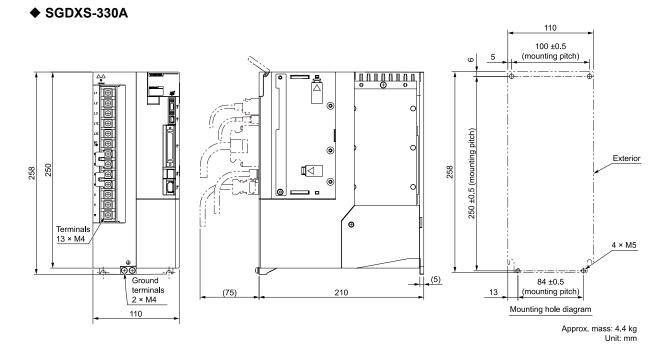
### ♦ SGDXS-180A, -200A



Approx. mass: 2.8 kg Unit: mm

#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

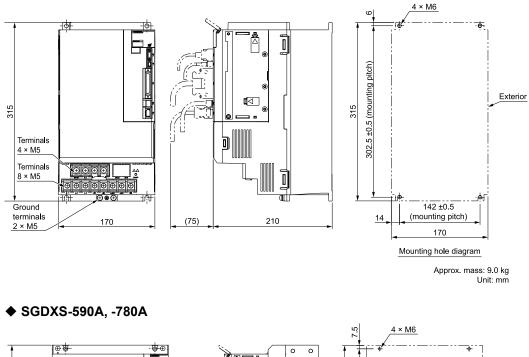


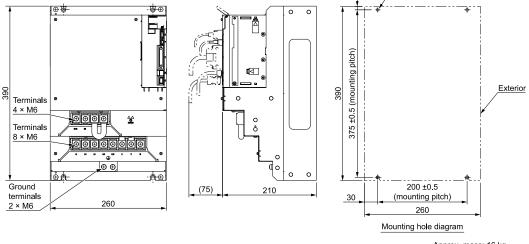
#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

Σ-XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

# ♦ SGDXS-470A, -550A



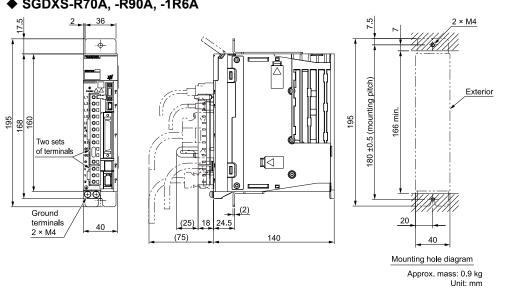


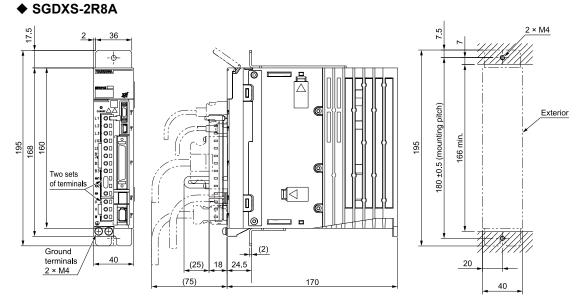
Approx. mass: 16 kg Unit: mm

# Rack-mounted SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with Analog Voltage/Pulse Train References





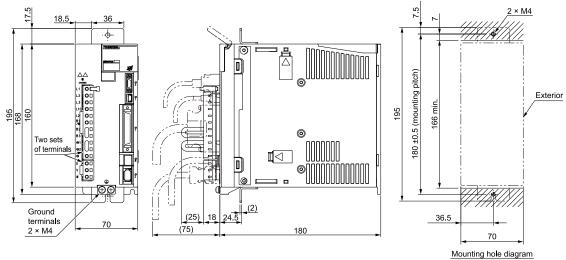
Mounting hole diagram

Approx. mass: 1.1 kg Unit: mm

## ♦ SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A

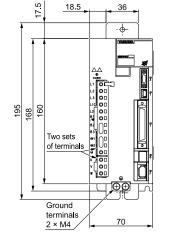
 $\Sigma$ -XS Models with Analog Voltage/Pulse Train References

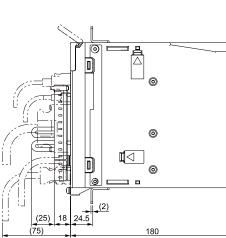
#### SGDXS-3R8A

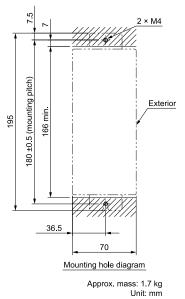


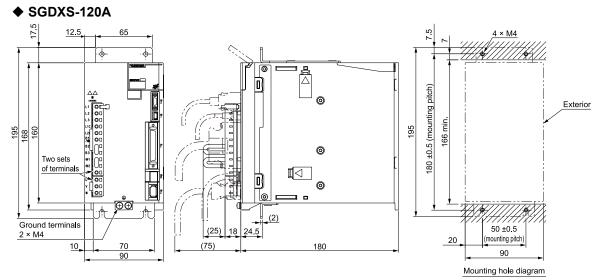
Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm

#### ♦ SGDXS-5R5A, -7R6A

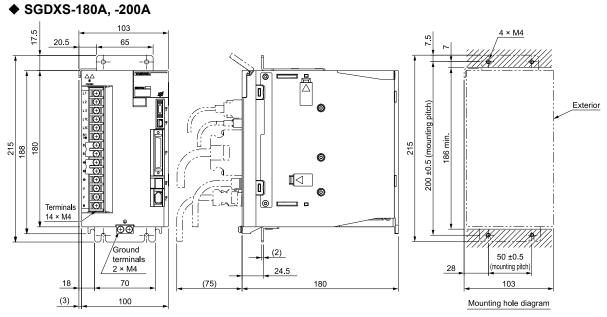








Approx. mass: 2.2 kg Unit: mm



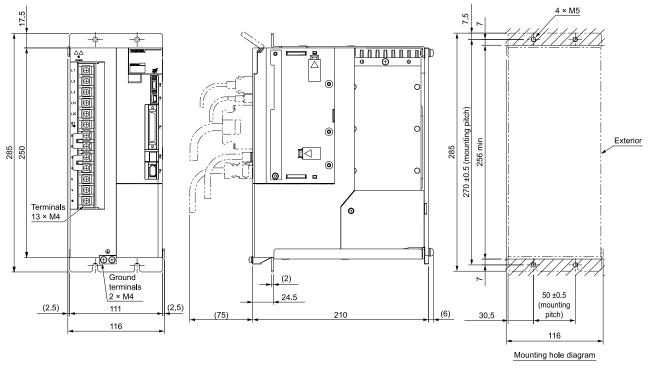
Approx. mass: 2.9 kg Unit: mm

#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with Analog Voltage/Pulse Train References

# SGDXS-330A



Approx. mass: 4.9 kg Unit: mm

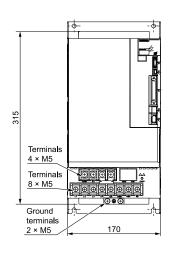
#### Note:

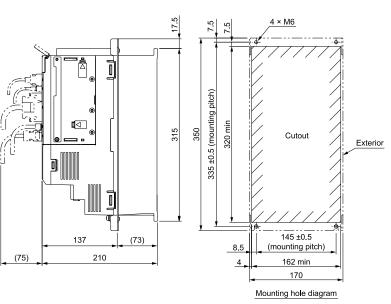
These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

# Duct-ventilated SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

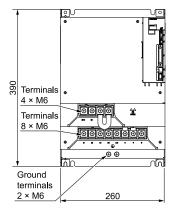
# ♦ SGDXS-470A, -550A

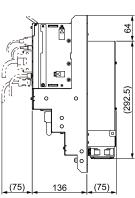


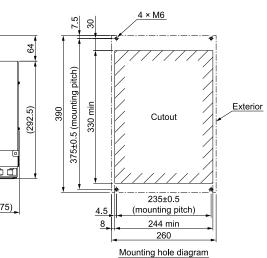


Approx. mass: 9.0 kg Unit: mm

◆ SGDXS-590A, -780A







Approx. mass: 15 kg Unit: mm

# **Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications References**

# **Interpreting Model Numbers**

# Interpreting SERVOPACK Model Numbers

SG	DXS	; -	R70	Α	40	А	00	001	00	В
	Series model		1st+2nd+3rd digits	4th digi		7th digit		+10th+11th digits		14th digit
1st+2nd+3		aximum otor Cap	Applicable bacity	4th dig	it Voltage			8th+9th+10t	n+11th digits Specificati	
Voltage	Code	Spec	cification	Code	Specif	ication		Code	Specification	Applicable Models
	R70 <sup>*1</sup>	0.05 k	W	Α	200 VAC			None	Without options	All models
	R90*1	0.1 kV	V					0000	Without options	Airmodels
	1R6*1	0.2 kV	-	5th+6th	digits Interface*	3			Rack-mounted	SGDXS- R70A to -330A
	2R8 <sup>*1</sup> 3R8	0.4 kV 0.5 kV		Code	Specif			0001	Duct-ventilated	SGDXS-
	5R5*1	0.75 k	-	40	MECHATROLI		<u>`</u> _			470A to -780A
-	7R6	1.0 kV			communication			0002	Varnished	All models
Three- Phase,	120*2	1.5 kV	-	7th dig	it Design Revis	ion Order		0008	Single-phase, 200-VAC power supply inpu	t SGDXS-120A
200 VAC	180	2.0 kV	V	А					No dynamic brake	SGDXS-
	200	3.0 kV	V					0020*4	No dynamic brake	R70A to -2R8A
	330	5.0 kV	V						External dynamic brake resistor	SGDXS- 3R8A to -780A
	470	6.0 kV	V							3R0A 10 -700A
	550	7.5 kV	V					12th+13th	igits FT Specification	
	590	11 kW	/						igits i i opecification	
	780	15 kW	/					Code	Specific	ation
								None	None	
								00		

14th digit BTO Specification (under development) Specification Code None None В **BTO** specification

- \*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*2 A model with a single-phase, 200-VAC power supply input is available as a hardware option specification. (model: SGDXS-120A40A0008)
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 Refer to the following manual for details.

🛱 Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

# **Ratings**

#### ■ Three-Phase, 200 VAC

Model SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A	180A	200A	330A
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	0.05	0.1	0.2	0.4	0.5	0.75	1.0	1.5	2.0	3.0	5.0
Continuous Output Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	3.8	5.5	7.6	11.6	18.5	19.6	32.9

Communications	
Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III	

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with MECHATROLINK-4/III Communications

											Continue	eu nom pre	vious page.
Mod	lel SGDX	S-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A	180A	200A	330A
Instantaneous Current [Arm		- 2.1 3.2 3.9 9.3 11 10.9 17 28 42 30 8							84				
	Power Suj	oply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz									
Main Circuit	Input Curr [Arms] *1	rent	0.4	0.8	1.3	2.5	3.0	4.1	5.7	7.3	10	15	25
	Power Suj	oply				200 VAC	to 240 VA	C, -15% to	+10%, 50	Hz/60 Hz			
Control	Input Curr [Arms] *1		0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.25	0.25	0.3
Power Supply	Capacity	[kVA] * <i>1</i>	0.2	2 0.3 0.5 1.0 1.3 1.6 2.3 3.2 4.0 5.9 7.5									
	Main Circ Loss [W]	uit Power	5.0	7.0	11.9	22.5	28.5	38.9	49.2	72.6	104.2	114.2	226.6
*]	Control Circuit Power Loss [W]		12	12	12	12	14	14	14	15	16	16	19
	Total Power Loss [W]		17.0	19.0	23.9	34.5	42.5	52.9	63.2	87.6	120.2	130.2	245.6
		Resist- ance [Ω]	_	_	_	-	35	35	35	20	12	10	6
	Built-In	Capacity [W]	_	_	_	-	60	60	60	60	60	60	180
Regenera- tive Resistor	Regener- ative Resistor	Allowa- ble Power Con- sumption [W]	_	_	_	_	15	15	15	30	30	30	36
	Minimum able Exter ance [Ω]	Allow- nal Resist-	40	40	40	40	35	35	35	20	12	10	6
Overvoltage (	Category							III					

Continued from previous page.

\*1 This is the net value at the rated load.

Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

Model	SGDXS-	470A	550A	590A	780A			
Maximum Applicable N	fotor Capacity [kW]	6.0	7.5	11	15			
Continuous Output Cur	rent [Arms]	46.9	54.7	11         15           58.6         78.0           140         170           -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz         73           -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz         73           0.4         0.4           21.7         29.6           365.3         501.4           28         28           393.3         529.4           3.13 *3         3.13 *3				
Instantaneous Maximun	n Output Current [Arms]	110	130	140	170			
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz				
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	29	37	54	73			
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz				
Control	Input Current [Arms] *1	0.3	0.3	0.4	0.4			
Power Supply Capacity	[kVA] */	10.7	14.6	21.7	29.6			
	Main Circuit Power Loss [W]	271.7	326.9	365.3	501.4			
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	21	21	28	28			
	Total Power Loss [W]	292.7	347.9	393.3	529.4			
	Resistance [Ω]	5 *2	3.13 */	3.13 * <i>3</i>	3.13 * <i>3</i>			
	Capacity [W]	880 *2	1760 *3	1760 *3	1760 * <i>3</i>			
External Regenerative Resistor Unit	Allowable Power Con- sumption [W]	180 *2	350 * <i>3</i>	350 * <i>3</i>	350 * <i>3</i>			
	Minimum Allowable External Resistance [Ω]	5	2.9	2.9	2.9			
Overvoltage Category			II	I				

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 \*3 This value is for the optional JUSP-RA29-E regenerative resistor unit. This value is for the optional JUSP-RA05-E regenerative resistor unit.

# ■ Single-Phase, 200 VAC

	Model SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]		0.05	0.1	0.2	0.4	0.75	1.5
Continuous Outpu	at Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	5.5	11.6
Instantaneous Ma	ximum Output Current [Arms]	2.1	3.2	5.9	9.3	16.9	28
	Power Supply		200 VAC	to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50	Hz/60 Hz	
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	0.8	1.6	2.4	5.0	8.7	16 *2
~ .	Power Supply		200 VAC	c to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50	Hz/60 Hz	
Control	Input Current [Arms] *1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Power Supply Caj	pacity [kVA] */	0.2	0.3	0.6	1.2	1.9	4.0
	Main Circuit Power Loss [W]	5.0	7.1	12.1	23.7	39.2	72.6
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	12	12	12	12	14	15
	Total Power Loss [W]	17.0	19.1	24.1	35.7	53.2	87.6

Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

Continued from previous page.

	Model SGDXS-		R70A	R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A
		Resistance [Ω]	_	-	-	-	35	20
Regenerative Resistor	Built-In Regen-	Capacity [W]	_	-	_	_	60	60
	erative Resistor	Allowable Power Con- sumption [W]	-	_	_	_	15	30
	Minimum Allow Resistance [Ω]	vable External	40	40	40	40	35	20
Overvoltage Cate	egory				II	I		

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 Derate to 12 Arms for UL certification.

# ■ 270 VDC

м	odel SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A
Maximum Appl	icable Motor Capacity [kW]	0.05	0.1	0.2	0.4	0.5	0.75	1.0	1.5
Continuous Out	put Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	3.8	5.5	7.6	11.6
Instantaneous M [Arms]	laximum Output Current	2.1	3.2	5.9	9.3	11.0	16.9	17.0	28.0
	Power Supply			270	VDC to 324 V	DC, -15% to -	+10%		
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	0.5	1.0	1.5	3.0	3.8	4.9	5     1.0       7.6       9       17.0       0       6.9       0.2       2.3       7       38.7       14	11
~	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%							
Main Circuit Control Power Supply Ca	Input Current [Arms] *1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Power Supply C	Capacity [kVA] */	0.2	0.3	0.6	1	1.4	1.6	2.3	3.2
	Main Circuit Power Loss [W]	4.4	5.9	9.8	17.5	23.0	30.7	38.7	55.8
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	12	12	12	12	14	14	14	15
	Total Power Loss [W]	16.4	17.9	21.8	29.5	37.0	44.7	52.7	70.8
Overvoltage Ca	tegory				Ι	II			

\*1 This is the net value at the rated load.

	Model SGDXS-	180A	200A	330A	470A	550A	590A	780A
Maximum Appli	cable Motor Capacity [kW]	2.0	3.0	5.0	6.0	7.5	11.0	15.0
Continuous Outp	out Current [Arms]	18.5	19.6	32.9 46.9 54.7 58.6 78.0				
Instantaneous Ma	aximum Output Current [Arms]	42.0	56.0	84.0	110	130	140	170
	Power Supply		270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%					
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	14	20	34	36	48	68	92
~ .	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%						
Control	Input Current [Arms] *1	0.25	0.25	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4
Power Supply Ca	apacity [kVA] */	4.0	5.9	7.5	10.7	14.6	21.7	29.6
	Main Circuit Power Loss [W]	82.7	83.5	146.2	211.6	255.3	243.6	343.4
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	16	16	19	21	21	28	28
	Total Power Loss [W]	98.7	99.5	165.2	232.6	276.3	271.6	371.4

Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

Continued from previous page.

Model SGDXS-	180A	200A	330A	470A	550A	590A	780A
Overvoltage Category				III			

\*1 This is the net value at the rated load.

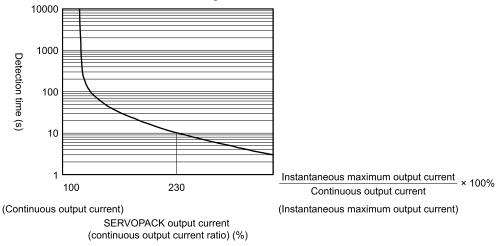
# **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the applicable line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.

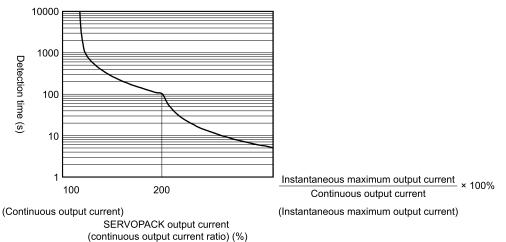


#### Figure .3 SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A

#### Note:

• The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.



#### Figure .4 SGDXS-3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A, -180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A

Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher.
 For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

# Specification

## Environmental Conditions

Item	Specification
Surrounding Air Temperature	<ul> <li>-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 458</i></li> </ul>
Storage Temperature *1	-20°C to 85°C
Surrounding Air Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>
Degree of Protection	IP20: Models SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A, -3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A IP10: Models SGDXS-180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>
Altitude */	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 458</i></li> </ul>
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/mag- netic fields, or radioactivity

\*1 If you combine a Σ-X-series SERVOPACK with a Σ-V-series option module, the following Σ-V-series SERVOPACKs specifications must be used: a surrounding air temperature of 0°C to 55°C and an altitude of 1000 m max. Also, the applicable surrounding range cannot be increased by derating.

## I/O Signals

Specification
Phase A, phase B, phase C: Line-driver output Number of divided output pulses: Any setting is allowed.
Number of input points: 1 Input voltage range: 0 V to +5 V
Number of output points: 3 (output method: a line driver output) Output signals: High-Speed Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 3 (HSO1 to 3)
Note:
Normal Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 3 (/NSO1 to 3) are used by allocating the signals to sequence output signals.

## Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

Continued from previous page.

It	em	Specification
		Allowable voltage range: 24 VDC ±20% Number of input points: 7 (input method: sink inputs or source inputs)
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Input signals:</li> <li>P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals</li> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> <li>/DEC (Origin Return Deceleration Switch Input) signal</li> <li>/EXT1 to /EXT3 (External Latch Input 1 to 3) signals</li> <li>FSTP (Forced Stop Input) signal</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul>
	Fixed Output	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC         Number of output points: 1 (output method: a photocoupler output (isolated))         Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal
		Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC Number of output points: 3 (output method: a photocoupler output (isolated))
Sequence Output Signals	Output Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Output signals:</li> <li>/COIN (Positioning Completion Output) signal</li> <li>/V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal</li> <li>/TGON (Rotation Detection Output) signal</li> <li>/S-RDY (Servo Ready Output) Signal</li> <li>/CLT (Torque Limit Detection Output) signal</li> <li>/VLT (Speed Limit Detection Output) signal</li> <li>/WLT (Speed Limit Detection Output) signal</li> <li>/BK (Brake Output) signal</li> <li>/WARN (Warning Output) signal</li> <li>/NEAR (Near Output) signal</li> <li>/NSO1 to 3 (Normal Output for Triggers at Preset Positions 1 to 3) signals</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul>

## Function

	Item	Specification			
	USB Communications	Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)		
Communications	(CN7)	Communications Standard	Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).		
Displays/Indicators			CHARGE, PWR, CN, L1, L2, and one-digit seven-segment LED		
	Communications Protocol		MECHATROLINK-4		
	Station Address Setting	;s	01h to FFh (maximum number of slaves: 127) The rotary switches (S1 and S2) are used to set the station address.		
MECHATROLINK-4 Communi- cations *1	Transmission Speed		100 Mbps		
	Transmission (Cycle *2		62.5 $\mu s,125$ $\mu s,250$ $\mu s,500$ $\mu s,750$ $\mu s,1.0$ ms to 4.0 ms (multiples of 0.5 ms)		
	Number of Transmission Bytes		16 to 80 bytes/station		

Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

Continued from previous page.

Continued from previous pag					
	Item	Specification			
	Performance	Position, speed, or torque control with MECHATROLINK-4 communications			
Reference Methods for MECHA-		MECHATROLINK-4 commands			
TROLINK-4 Communications	Reference Input	(sequence, motion, data setting, data access, monitoring, adjustment, etc.)			
	Profile	MECHATROLINK-4 standard servo profile MECHATROLINK-III standard servo profile			
	Communications Protocol	MECHATROLINK-III			
	Station Address Settings	03h to EFh (maximum number of slaves: 62) The rotary switches (S1 and S2) are used to set the station address.			
MECHATROLINK-III Communi- cations *1	Transmission Speed	100 Mbps			
	Transmission Cycle	125 μs, 250 μs, 500 μs, 750 μs, 1.0 ms to 4.0 ms (multiples of 0.5 ms)			
	Number of Transmission Bytes	32 or 48 bytes/station A DIP switch (S3) is used to select the transmission bytes.			
	Performance	Position, speed, or torque control with MECHATROLINK-III communications			
Reference Methods for MECHA- TROLINK-III Communications	Reference Input	MECHATROLINK-III commands (sequence, motion, data setting, data access, monitoring, adjustment, etc.)			
	Profile	MECHATROLINK-III standard servo profile			
MECHATROLINK-4 and MECHA	TROLINK-III Communications Setting	Rotary switch (S1 and S2) positions: 16			
Switches		Number of DIP switch (S3) pins: 4			
Analog Monitor (CN5)		Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA			
Dynamic Brake (DB)		Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.			
Regenerative Processing		Built-in (An external resistor must be connected to the SGDXS-470A to -550A.)			
Overtravel (OT) Prevention		Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal			
Protective Functions		Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.			
Utility Functions		Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.			
	Inputs	/HWBB1 and /HWBB2: Base block signals for power modules			
Safety Functions	Output	EDM1: Monitors the status of built-in safety circuit (fixed output). *3			
	Applicable Standards *4	ISO13849-1 PLe (Category 3) and IEC61508 SIL3			
	L				

\*1 Use the DIP switch S3 to switch the communications protocol. For details, refer to the following manual.

💭 Σ-X-Series AC Servo Drive Σ-XS SERVOPACK with MECHATROLINK-4/III Communications References Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 01)

\*2 Multiple transmission cycles are supported.

\*3 Whether or not you use the EDM1 signal does not affect the performance level of safety parameters.

\*4 Always perform risk assessment for the system and confirm that the safety requirements are met.

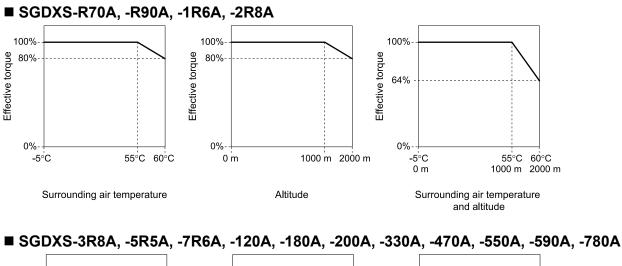
#### SERVOPACK Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

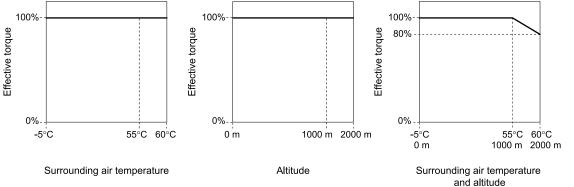
# Option

Item	Specification
Applicable Option Modules	Fully-closed module

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.



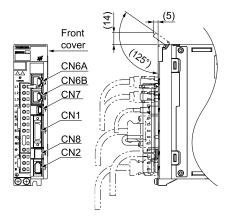


# **External Dimensions**

## **Front Cover Dimensions and Connector Specifications**

The connector shapes and pin assignments depend on the interfaces of the SERVOPACK. Refer to the following figures and table.

## ■ Front Cover Dimensions



## ■ Connector Specifications

Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10226-59A3MB	26	3M Japan Limited
CN2	53984-0681	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN6A/B	3-1734579-4	8	Tyco Electronics Japan G.K.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.
CN8	2294415-1	8	Tyco Electronics Japan G.K.

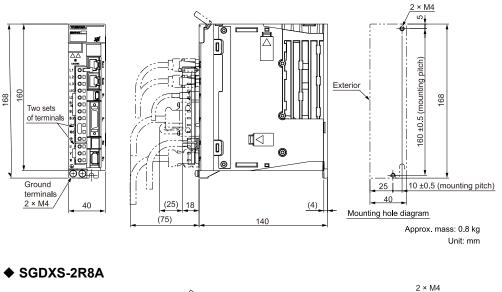
Note:

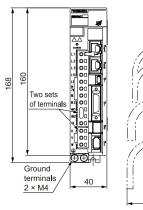
The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

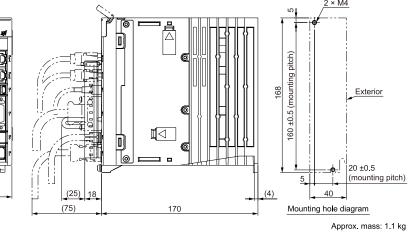
# **SERVOPACK External Dimensions**

## Base-mounted SERVOPACKs

♦ SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A

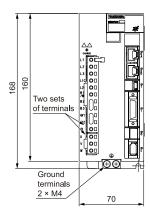


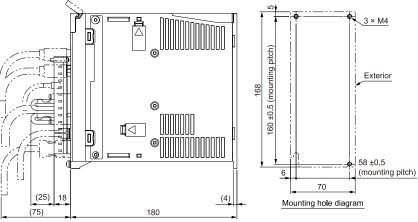






#### SGDXS-3R8A



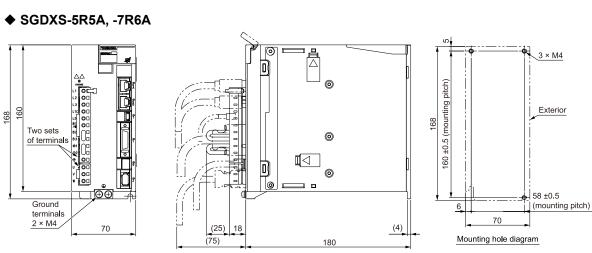


Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm

#### SERVOPACK Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

<u>3 × M4</u>

Exterior



Approx. mass: 1.6 kg Unit: mm

58 ±0.5

## SGDXS-120A

160 168

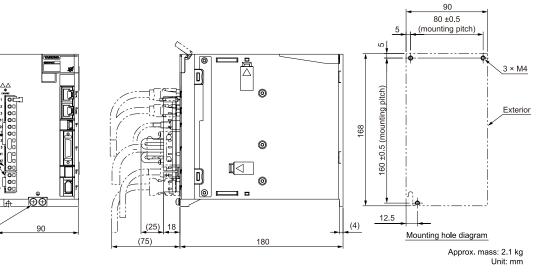
Two sets

Ground

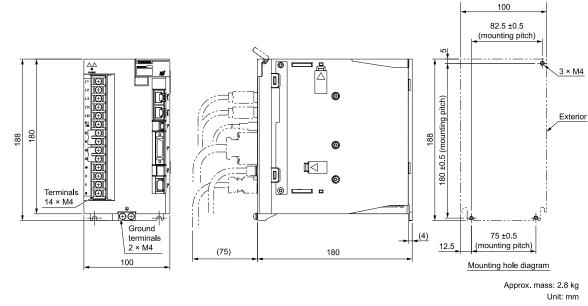
2 × M4

terminals

of terminal



SGDXS-180A, -200A

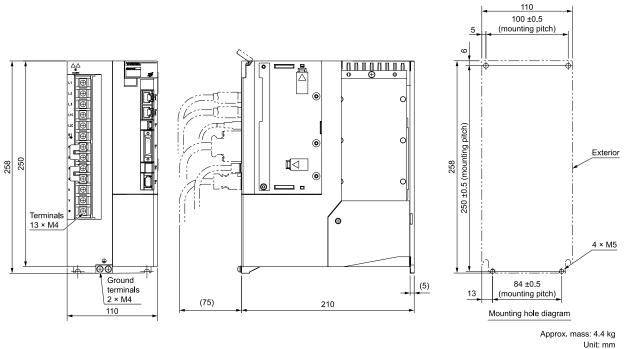


Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

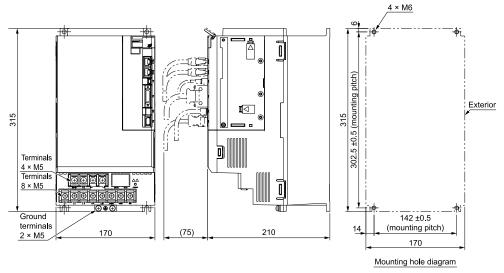
### SGDXS-330A



#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

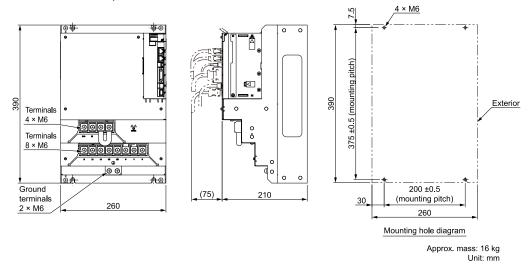
#### ♦ SGDXS-470A, -550A



Approx. mass: 9.0 kg Unit: mm

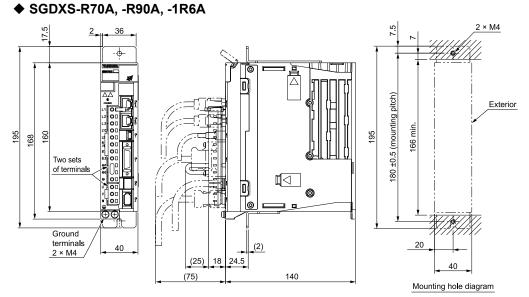
#### SERVOPACK Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

## ♦ SGDXS-590A, -780A



## Rack-mounted SERVOPACKs

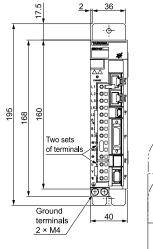
Hardware Option Code: 0001

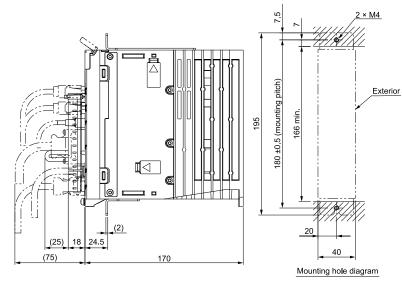


#### Approx. mass: 0.9 kg Unit: mm

Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

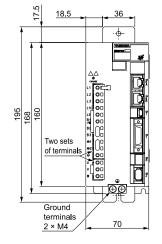
#### ♦ SGDXS-2R8A

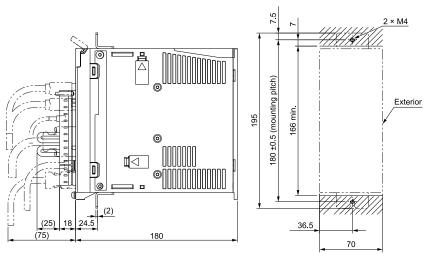




Approx. mass: 1.1 kg Unit: mm

#### ♦ SGDXS-3R8A

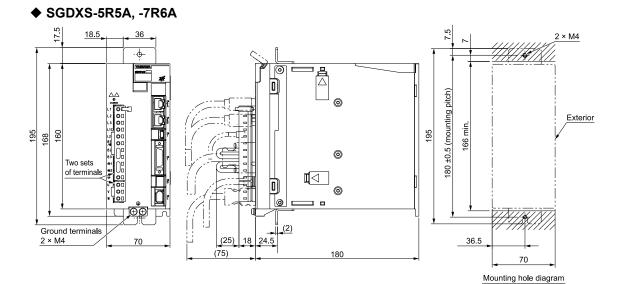




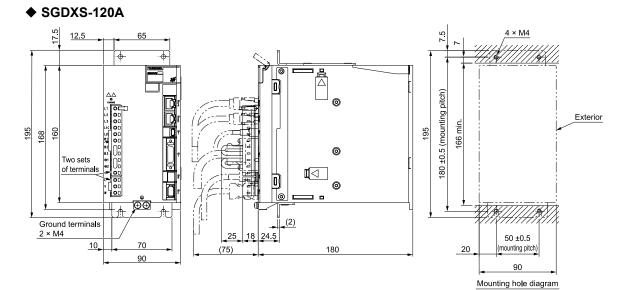
Mounting hole diagram

Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm

#### Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications



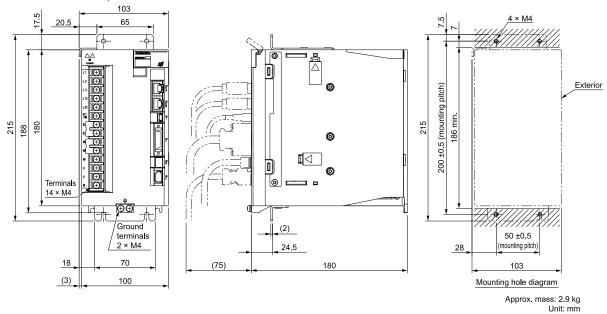
Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm



Approx. mass: 2.2 kg Unit: mm

Σ-XS Models with MECHATROLINK-4/III Communications

## ♦ SGDXS-180A, -200A



#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

#### SGDXS-330A 4 × M5 17.5 7.5 <u>uuuun</u>a 270 ±0.5 (mounting pitch) 256 min 285 250 285 1 .... þ Terminal `⊕ 13 × M4 Ground terminals 50±0.5 (2) mounting 24.5 pitch) 30.5 2 × M4 (6) (75) 210 (2.5) 111 (2.5) 116 116 Mounting hole diagram

#### Approx. mass: 4.9 kg Unit: mm

Exterior

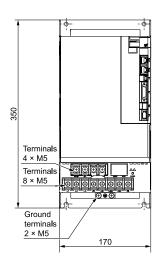
#### Note:

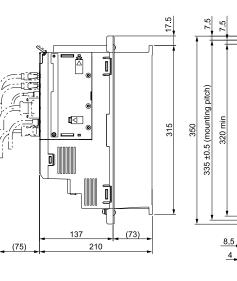
These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

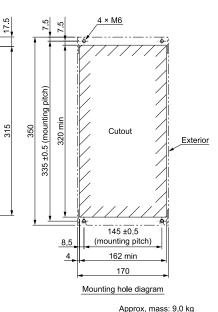
## Duct-ventilated SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

### ♦ SGDXS-470A, -550A

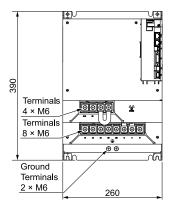


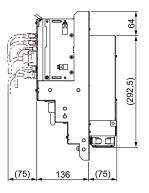


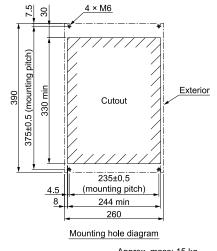




## ♦ SGDXS-590A, -780A







Approx. mass: 15 kg Unit: mm

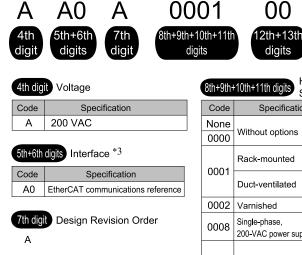
# $\Sigma$ -XS Models with EtherCAT Communications References

## **Interpreting Model Numbers**

# Interpreting SERVOPACK Model Numbers

Σ-X-S Σ-XS	Series model	1st+2nd+3rd digits					
1st+2nd+3rd digits Maximum Applicable Motor Capacity							
Voltage	Code	Specification					
	R70 <sup>*1</sup>	0.05 kW					
	R90 <sup>*1</sup>	0.1 kW					
	1R6 <sup>*1</sup>	0.2 kW					
	2R8 <sup>*1</sup>	0.4 kW					
	3R8	0.5 kW					
	5R5*1	0.75 kW					
Three-	7R6	1.0 kW					
Phase,	120 <sup>*2</sup>	1.5 kW					
200 VAC	180	2.0 kW					
	200	3.0 kW					
	330	5.0 kW					
	470	6.0 kW					
	550	7.5 kW					
	590	11 kW					
	780	15 kW					

SGDXS - R70



8th+9th+10th+11th digits Hardware Options Specification						
Code	Specification	Applicable Models				
None 0000	Without options	All models				
0001	Rack-mounted	SGDXS- R70A to -330A				
0001	Duct-ventilated	SGDXS- 470A to -780A				
0002	Varnished	All models				
0008	Single-phase, 200-VAC power supply input	SGDXS-120A				
0020*4	No dynamic brake	SGDXS- R70A to -2R8A				
	External dynamic brake resistor	SGDXS- 3R8A to -780A				

В

l4th

digit

#### 12th+13th digits FT Specification

**BTO** specification

None

В

None

Code	Specification
None	None
00	None
14th di	BTO Specification (under development)
Code	Specification

\*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.

- \*2 A model with a single-phase, 200-VAC power supply input is available as a hardware option specification. (model: SGDXS-120AA0A0008)
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 Refer to the following manual for details.

Ω Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

# Ratings

## ■ Three-Phase, 200 VAC

Mod	lel SGDX	S-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A	180A	200A	330A
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]		0.05	0.1	0.2	0.4	0.5	0.75	1.0	1.5	2.0	3.0	5.0	
Continuous C [Arms]	utput Curr	ent	0.66	0.91	1.6	2.8	3.8	5.5	7.6	11.6	18.5	19.6	32.9
Instantaneous Current [Arm		Output	2.1	3.2	5.9	9.3	11	16.9	17	28	42	56	84
	Power Suj	pply				200 VAC	to 240 VA	C, -15% to	+10%, 50	Hz/60 Hz			
Main Circuit	Input Curi [Arms] *1	rent	0.4	0.8	1.3	2.5	3.0	4.1	5.7	7.3	10	15	25
	Power Suj	pply				200 VAC	to 240 VA	C, -15% to	+10%, 50	Hz/60 Hz			
Control	Input Curi [Arms] *1		0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.25	0.25	0.3
Power Supply	Capacity	[kVA] * <del>/</del>	0.2	0.3	0.5	1.0	1.3	1.6	2.3	3.2	4.0	5.9	7.5
	Main Circ Loss [W]	uit Power	5.0	7.0	11.9	22.5	28.5	38.9	49.2	72.6	104.2	114.2	226.6
Power Loss	Control C Power Los		12	12	12	12	14	14	14	15	16	16	19
	Total Power Loss [W]		17.0	19.0	23.9	34.5	42.5	52.9	63.2	87.6	120.2	130.2	245.6
		Resist- ance [Ω]	-	-	_	_	35	35	35	20	12	10	6
	Built-In	Capacity [W]	-	-	_	-	60	60	60	60	60	60	180
Regenera- tive Resistor	Regener- ative Resistor	Allowa- ble Power Con- sumption [W]	_	_	_	_	15	15	15	30	30	30	36
	Minimum able Exter ance [Ω]	Allow- nal Resist-	40	40	40	40	35	35	35	20	12	10	6
Overvoltage (	Category							III					

\*1 This is the net value at the rated load.

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with EtherCAT Communications References

Model	SGDXS-	470A	550A	590A	780A
Maximum Applicable N	fotor Capacity [kW]	6.0	7.5	11	15
Continuous Output Curr	rent [Arms]	46.9	54.7	58.6	78.0
Instantaneous Maximun	n Output Current [Arms]	110	130	140	170
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	29	37	54	73
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Control	Input Current [Arms] *1	0.3	0.3	0.4	0.4
Power Supply Capacity	[kVA] */	10.7	14.6	21.7	29.6
	Main Circuit Power Loss [W]	271.7	326.9	365.3	501.4
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	21	21	28	28
	Total Power Loss [W]	292.7	347.9	393.3	529.4
	Resistance [Ω]	5 *2	3.13 *1	3.13 * <i>3</i>	3.13 * <i>3</i>
	Capacity [W]	880 *2	1760 * <i>3</i>	1760 *3	1760 *3
External Regenerative Resistor Unit	Allowable Power Con- sumption [W]	180 *2	350 * <i>3</i>	350 * <i>3</i>	350 * <i>3</i>
	Minimum Allowable External Resistance [Ω]	5	2.9	2.9	2.9
Overvoltage Category			II	I	

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 \*3 This value is for the optional JUSP-RA29-E regenerative resistor unit. This value is for the optional JUSP-RA05-E regenerative resistor unit.

# ■ Single-Phase, 200 VAC

Model SGDXS-		R70A	R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A		
Maximum Applic	able Motor Capacity [kW]	0.05	0.1	0.2	0.4	0.75	1.5		
Continuous Outpu	ut Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	5.5	11.6		
Instantaneous Ma	ximum Output Current [Arms]	2.1 3.2 5.9 9.3 16.9				28			
Power Supply			200 VAC	to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50	Hz/60 Hz			
Main Circuit Inpu	Input Current [Arms] */	0.8	1.6	2.4	5.0	8.7	16 *2		
Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz							
Control	Input Current [Arms] */	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2		
Power Supply Capacity [kVA] */		0.2	0.3	0.6	1.2	1.9	4.0		
	Main Circuit Power Loss [W]	5.0	7.1	12.1	23.7	39.2	72.6		
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	12	12	12	12	14	15		
	Total Power Loss [W]	17.0	19.1	24.1	35.7	53.2	87.6		

 $\Sigma\text{-}XS$  Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

	Model SGDXS-			R90A	1R6A	2R8A	5R5A	120A
		Resistance $[\Omega]$	-	_	_	_	35	20
Regenerative Resistor	Capacity [W]	_	-	-	-	60	60	
	erative Resistor	Allowable Power Con- sumption [W]	_	_	_	_	15	30
		Minimum Allowable External Resistance [Ω]		40	40	40	35	20
Overvoltage Category					Π	I		

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 Derate to 12 Arms for UL certification.

## ■ 270 VDC

м	odel SGDXS-	R70A	R90A	1R6A	2R8A	3R8A	5R5A	7R6A	120A
Maximum Appl	icable Motor Capacity [kW]	0.05	0.1	0.2	0.4	0.5	0.75	1.0	1.5
Continuous Out	put Current [Arms]	0.66	0.91	1.6	2.8	3.8	5.5	7.6	11.6
Instantaneous M [Arms]	laximum Output Current	2.1 3.2 5.9 9.3 11.0 16.9 17.0				17.0	28.0		
	Power Supply			270	VDC to 324 V	DC, -15% to	+10%		
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	0.5	1.0	1.5	3.0	3.8	4.9	6.9	11
Power Supply		270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%							
Control Input Current [Arms] *1	Input Current [Arms] *1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Power Supply Capacity [kVA] */		0.2	0.3	0.6	1	1.4	1.6	2.3	3.2
	Main Circuit Power Loss [W]	4.4	5.9	9.8	17.5	23.0	30.7	38.7	55.8
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	12	12	12	12	14	14	14	15
	Total Power Loss [W]	16.4	17.9	21.8	29.5	37.0	44.7	52.7	70.8
Overvoltage Ca	tegory				Ι	II	-		

\*1 This is the net value at the rated load.

Model SGDXS-		180A	200A	330A	470A	550A	590A	780A		
Maximum Appli	cable Motor Capacity [kW]	2.0	3.0	5.0	6.0	7.5	11.0	15.0		
Continuous Outp	ut Current [Arms]	18.5	19.6	32.9	46.9	54.7	58.6	78.0		
Instantaneous Ma	aximum Output Current [Arms]	42.0	56.0	84.0	110	130	140	170		
	Power Supply			270 VDC to	o 324 VDC, -15	5% to +10%				
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	14	20	34	36	48	68	92		
a . 1	Power Supply		270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%							
Control	Input Current [Arms] *1	0.25	0.25	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4		
Power Supply Capacity [kVA] */		4.0	5.9	7.5	10.7	14.6	21.7	29.6		
	Main Circuit Power Loss [W]	82.7	83.5	146.2	211.6	255.3	243.6	343.4		
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	16	16	19	21	21	28	28		
	Total Power Loss [W]	98.7	99.5	165.2	232.6	276.3	271.6	371.4		

Σ-XS Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

Model SGDXS-	180A	200A	330A	470A	550A	590A	780A
Overvoltage Category				III			

\*1 This is the net value at the rated load.

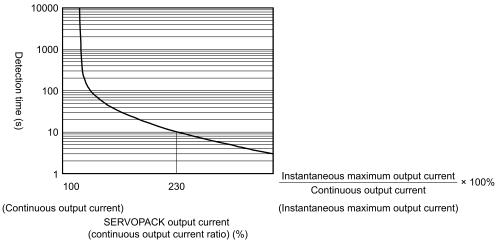
# **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the applicable line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.

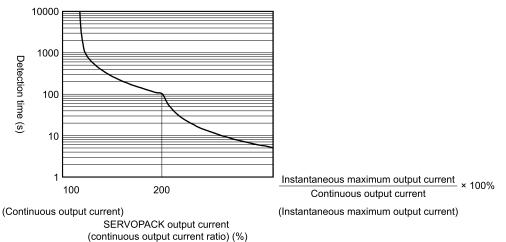


#### Figure .5 SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A

#### Note:

• The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.



#### Figure .6 SGDXS-3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A, -180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A

Note:

The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher.
 For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

# Specification

## Environmental Conditions

Item	Specification
Surrounding Air Temperature	-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.) Refer to the following section for derating specifications. <i>Derating Specifications on page 477</i>
Storage Temperature *1	-20°C to 85°C
Surrounding Air Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>
Degree of Protection	IP20: Models SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A, -3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A IP10: Models SGDXS-180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>
Altitude */	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 477</i></li> </ul>
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/mag- netic fields, or radioactivity

\*1 If you combine a Σ-X-series SERVOPACK with a Σ-V-series option module, the following Σ-V-series SERVOPACKs specifications must be used: a surrounding air temperature of 0°C to 55°C and an altitude of 1000 m max. Also, the applicable surrounding range cannot be increased by derating.

## I/O Signals

Specification
Phase A, phase B, phase C: Line-driver output Number of divided output pulses: Any setting is allowed.
Number of input points: 1 Input voltage range: 0 V to +5 V
Number of output points: 3 (output method: a line driver output) Output signals: High-Speed Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 3 (HSO1 to 3)
Note:
Normal Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 3 (/NSO1 to 3) are used by allocating the signals to sequence output signals.

#### $\Sigma\text{-}XS$ Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

		Crossification				
	Item	Specification				
		Allowable voltage range: 24 VDC $\pm 20\%$				
		Number of input points: 7 (input method: sink inputs or source inputs)				
		Input signals:				
		P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals				
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be	/Probe1 (Probe 1 Latch Input) signal				
Sequence input signals	Allocated	/Probe2 (Probe 2 Latch Input) signal				
		/Home (Home Switch Input) signal				
		<ul> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> </ul>				
		FSTP (Forced Stop Input) signal				
		A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.				
		Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC				
	Fixed Output	Number of output points: 1 (output method: a photocoupler output (isolated))				
		Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal				
		Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC				
		Number of output points: 3 (output method: a photocoupler output (isolated))				
		Output signals:				
		<ul> <li>/COIN (Positioning Completion Output) signal</li> </ul>				
		/V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal				
Sequence Output Signals		<ul> <li>/TGON (Rotation Detection Output) signal</li> </ul>				
	Output Signals That Can Be	/S-RDY (Servo Ready Output) Signal				
	Allocated	/CLT (Torque Limit Detection Output) signal				
		/VLT (Speed Limit Detection Output) signal				
		/BK (Brake Output) signal				
		/WARN (Warning Output) signal				
		/NEAR (Near Output) signal				
		/NSO1 to 3 (Normal Output for Triggers at Preset Positions 1 to 3) signals				
		A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.				

## Function

Item			Specification
		Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)
Communications	USB Communications (CN7)	Communications Standard	Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).
Displays/Indicators			CHARGE, RUN, ERR, L/A A, L/A B, and one-digit seven-segment LED
EtherCAT Communications Setting Switches			ID Selector (S1 and S2) positions: 16

Σ-XS Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

	Item	Specification			
	Applicable Communications Standards	IEC 61158 Type 12, IEC 61800-7 CiA402 drive profile			
	Physical Layer	100BASE-TX (IEEE802.3)			
	Communications Connectors	CN6A (RJ45): EtherCAT signal input connector CN6B (RJ45): EtherCAT signal output connector			
	Cable	Category 5, 4 shielded twisted pairs The cable is automatically detected with AUTO MDIX.			
	SyncManager	SM0: Mailbox output, SM1: Mailbox input, SM2: Process data output, and SM3: Process data input			
EtherCAT Communications	FMMU	FMMU 0: Mapped in process data output (RxPDO) area. FMMU 1: Mapped in process data input (TxPDO) area. FMMU 2: Mapped to mailbox status.			
	EtherCAT Commands (Data Link Layer)	APRD, APWR, APRW, FPRD, FPWR, FPRW, BRD, BWR, BRW, LRD, LWR, LRW, ARMW, FRMW			
	Process Data	Assignments can be changed with PDO mapping.			
	Mailbox	Emergency messages, SDO requests, SDO responses			
	Distributed Clocks	Free-run mode and DC mode (can be switched.) Applicable DC cycles: 62.5 μs to 4 ms in 62.5-μs increments			
	Slave Information IF	4 KB			
	LED Indicator	During EtherCAT communications: L/A x 2 EtherCAT communications status: RUN x 1 EtherCAT error status: ERR x 1			
CiA402 Drive Profile		<ul> <li>Homing Mode</li> <li>Profile Position Mode</li> <li>Interpolated Position Mode</li> <li>Profile Velocity Mode</li> <li>Profile Torque Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Position Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Velocity Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Torque Mode</li> <li>Touch Probe Function</li> <li>Torque Limit Function</li> </ul>			
Analog Monitor (CN5)		Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA			
Dynamic Brake (DB)		Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.			
Regenerative Processing		Built-in (An external resistor must be connected to the SGDXS-470A to -780A.)			
Overtravel (OT) Prevention		Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal			
Protective Functions		Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.			
Utility Functions		Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.			

#### $\Sigma\text{-}XS$ Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

Item		Specification
	Inputs	/HWBB1 and /HWBB2: Base block signals for power modules
Safety Functions	Output	EDM1: Monitors the status of built-in safety circuit (fixed output). */
	Applicable Standards *2	ISO13849-1 PLe (Category 3) and IEC61508 SIL3

\*1 Whether or not you use the EDM1 signal does not affect the performance level of safety parameters.

\*2 Always perform risk assessment for the system and confirm that the safety requirements are met.

## Option

Item	Specification
Applicable Option Modules	Fully-closed module

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.

#### SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A 100% 100% 100% Effective torque Effective torque Effective torque 80% 60% 48% 0% 0% 0% 55°C 60°C 1000 m 2000 m -5॑°C 55°C 60°C -5°C 0 m 0 m 1000 m 2000 m Surrounding air temperature Altitude Surrounding air temperature and altitude SGDXS-3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A, -180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A 100% 100% 100% Effective torque Effective torque Effective torque 80% 0% 0% 0% 55°C 60°C -5°C 0 m 1000 m 2000 m -5°C 55°C 60<sup>°</sup>C 1000 m 0 m 2000 m Surrounding air temperature Altitude Surrounding air temperature

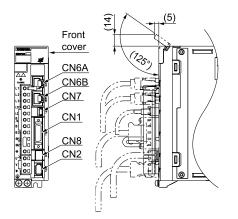
and altitude

# **External Dimensions**

# **Front Cover Dimensions and Connector Specifications**

The connector shapes and pin assignments depend on the interfaces of the SERVOPACK. Refer to the following figures and table.

## Front Cover Dimensions



## Connector Specifications

Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10226-59A3MB	26	3M Japan Limited
CN2	53984-0681	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN6A/B	3-1734579-4	8	Tyco Electronics Japan G.K.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.
CN8	2294415-1	8	Tyco Electronics Japan G.K.

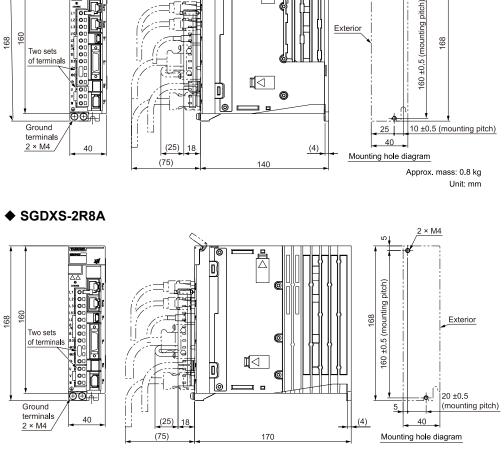
Note:

The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

# **SERVOPACK External Dimensions**

## Base-mounted SERVOPACKs

SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A



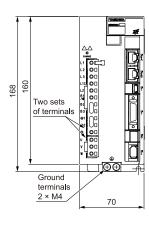
6

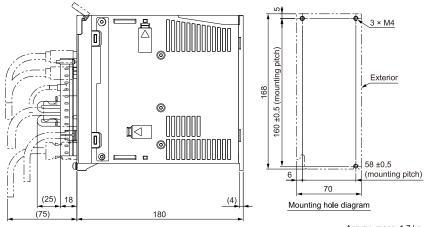
0

Approx. mass: 1.1 kg Unit: mm

2 × M4 ∽↓

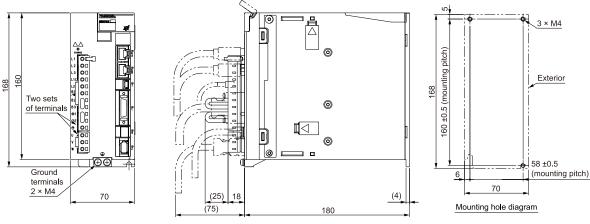
♦ SGDXS-3R8A





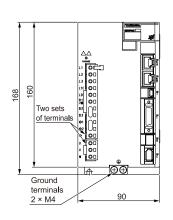
Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm Σ-XS Models with EtherCAT Communications References

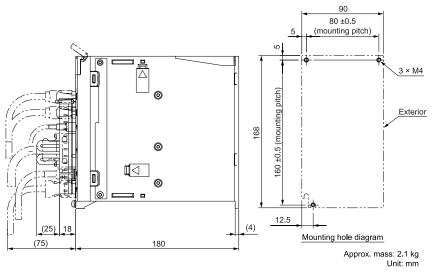
#### ♦ SGDXS-5R5A, -7R6A



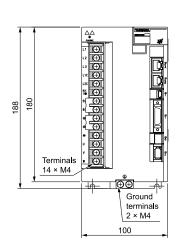
Approx. mass: 1.6 kg Unit: mm

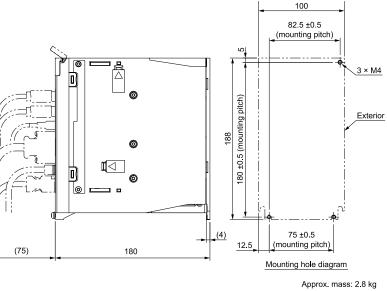
#### SGDXS-120A





## ♦ SGDXS-180A, -200A



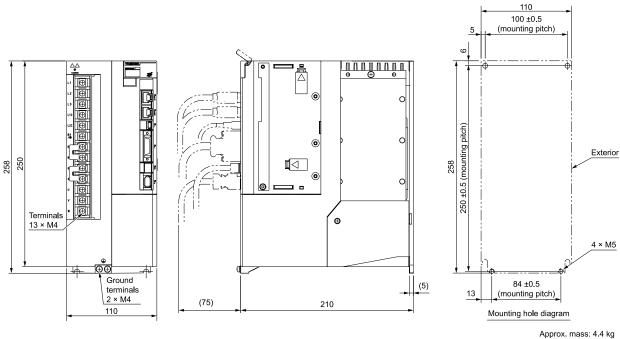


Unit: mm

#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

### SGDXS-330A

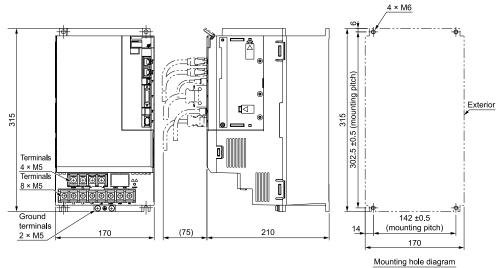


ox. mass: 4.4 kg Unit: mm

#### Note:

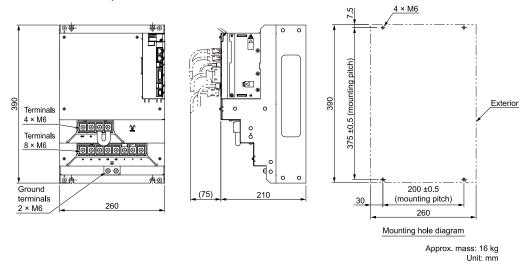
These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

### ♦ SGDXS-470A, -550A



Approx. mass: 9.0 kg Unit: mm  $\Sigma$ -XS Models with EtherCAT Communications References

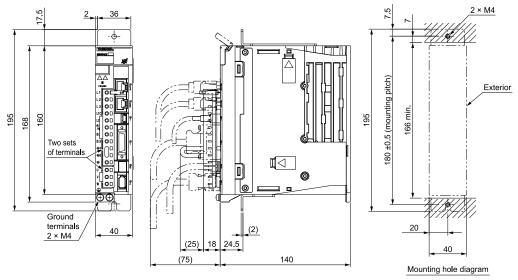
### ♦ SGDXS-590A, -780A



## Rack-mounted SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

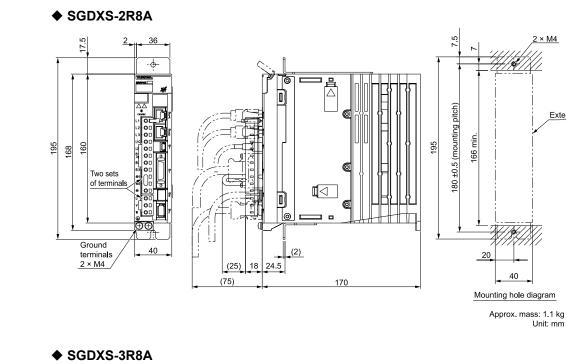
### ♦ SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A

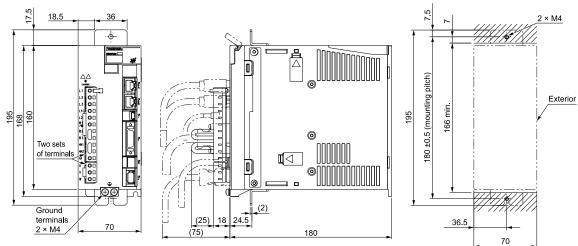


Approx. mass: 0.9 kg Unit: mm

#### SERVOPACK $\Sigma\text{-}XS$ Models with EtherCAT Communications References

Exterior



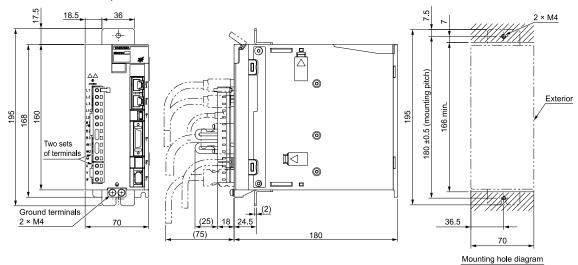


Mounting hole diagram

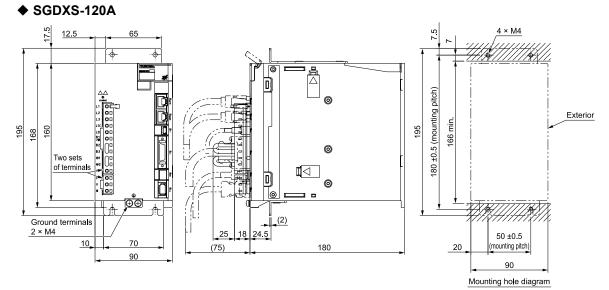
Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm

 $\Sigma$ -XS Models with EtherCAT Communications References

## ♦ SGDXS-5R5A, -7R6A

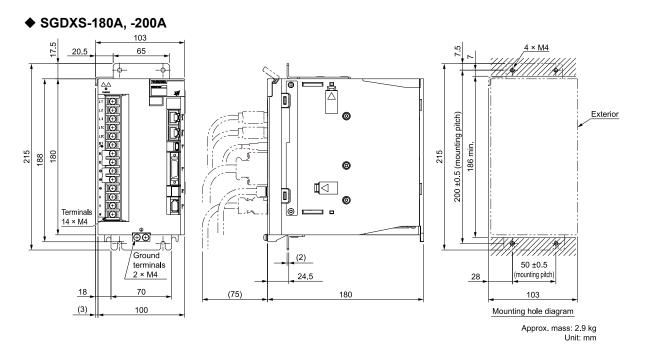


Approx. mass: 1.7 kg Unit: mm



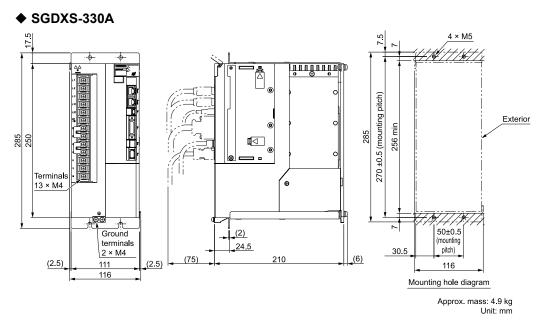
Approx. mass: 2.2 kg Unit: mm

#### SERVOPACK Σ-XS Models with EtherCAT Communications References



#### Note:

These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.



#### Note:

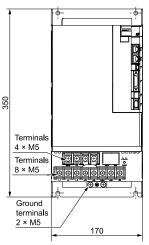
These drawings show the SERVOPACK with the terminal cover removed.

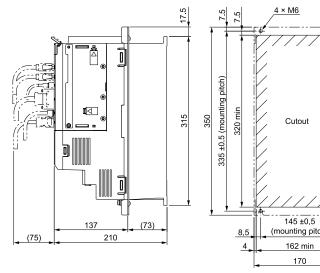
### Duct-ventilated SERVOPACKs

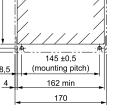
Hardware Option Code: 0001

 $\Sigma$ -XS Models with EtherCAT Communications References

## ♦ SGDXS-470A, -550A





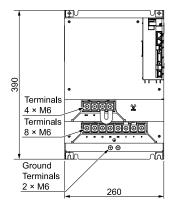


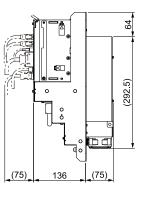


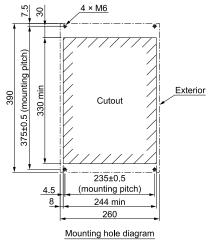
Approx. mass: 9.0 kg Unit: mm

Exterior

#### ♦ SGDXS-590A, -780A







Approx. mass: 15 kg Unit: mm

#### SERVOPACK Σ-XS Models with EtherCAT Communications References

# **Σ-XW Models with MECHATROLINK-4/III Communications References**

# Interpreting Model Numbers

lst+2nd-

diait

# Interpreting SERVOPACK Model Numbers

^		
	$\Sigma$ -X-Series	
	$\Sigma$ -XW model	

4th digit Voltage

200 VAC

Code

А

3rd	4th	1
	digit	

Α

	5th+6th	
t	digits	

40

А

7th

digit





1st+2nd-	+3rd digits	laximum Applicable lotor Capacity per Axis
Voltage	Code	Specification
Three- Phase, 200 VAC	1R6 <sup>*1</sup>	0.2 kW
	2R8 <sup>*1</sup>	0.4 kW
	5R5*1, *2	0.75 kW
200 VAG	7R6	1.0 kW

Specification

SGDXW - 1R6

5th+6th digits Interface*3					
Code	Specification				
40 MECHATROLINK-4/III communications reference					
7th digit Design Revision Order					

8th+9th+10th+11th digits Specification				
Code	Specification	Applicable Models		
None	Without options			
0000				
0001	Rack-mounted	All models		
0002	Varnished			
0020*4	No dynamic brake	SGDXW- 1R6A to -2R8A		
0020 4	External dynamic brake resistor	SGDXW- 5R5A to -7R6A		
1000*5	HWBB function	All models		

00

diaits

#### 12th+13th digits FT Specification

Code		Specification	
None	None		
00	None		

14th digit BTO Specification (under development)

Code	Specification
None	None
В	BTO specification

- You can use these models with either a single-phase or three-phase input. \*1
- \*2 If you use the SERVOPACK with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below. If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 For details, refer to the following manual.
- 🛱 S-X-Series S-XS/S-XW SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14) \*5 For details, refer to the following manual.
  - C Σ-X-Series Σ-XW SERVOPACK with Hardware Option Specifications HWBB Function Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 13)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

# Ratings

### Three-Phase, 200 VAC

Model SGDXW-	1R6A	2R8A	5R5A	7R6A
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]	0.2	0.4	0.75	1.0
Continuous Output Current (each axis) [Arms]	1.6	2.8	5.5	7.6
Instantaneous Maximum Output Current (each axis) [Arms]	5.9	9.3	16.9	17.0

#### Σ-XW Models with MECHATROLINK-4/III Communications

					Continue	ed from previous p
	Model SGDXW-		1R6A	2R8A	5R5A	7R6A
Power Supply		200	) VAC to 240 VAC, -1	5% to +10%, 50 Hz/6	60 Hz	
Main Circuit	Input Current [Arms	s] * <i>I</i>	2.5	4.7	7.8	11
	Power Supply		200	) VAC to 240 VAC, -1	5% to +10%, 50 Hz/6	60 Hz
Control	Input Current [Arms	Input Current [Arms] */		0.25	0.25	0.25
Power Supply Capacity	[kVA] */		1.0	1.0 1.9 3.2 4.5		
	Main Circuit Power Loss [W]		24.0	43.3	78.9	94.2
Power Loss */	Control Circuit Pow	Control Circuit Power Loss [W]		17	17	17
	Total Power Loss [W]		41.0	60.3	95.9	111.2
	Built-In Regenera- tive Resistor	Resistance [Ω]	35	35	12	12
		Capacity [W]	60	60	70	70
Regenerative Resistor		Allowable Power Consumption [W]	20	20	25	25
	Minimum Allowabl [Ω]	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		35	12	12
Overvoltage Category				I	II	

Continued from previous page.

\*1 This is the net value at the rated load.

## ■ Single-Phase, 200 VAC

	Model SGDXW-		1R6A	2R8A	5R5A */
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]			0.2	0.4	0.75
Continuous Output Current (each axis) [Arms]			1.6	2.8	5.5
Instantaneous Maximum Ou	utput Current (each axis) [Ar	ms]	5.9	9.3	16.9
	Power Supply		200 VAC to 2	40 VAC, -15% to +10%,	, 50 Hz/60 Hz
Main Circuit	Input Current [Arms] *2	2	5.5	11	12
~ .	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz		
Control	Input Current [Arms] *2	2	0.25	0.25	0.25
Power Supply Capacity [kV	/A] *2		1.3	2.4	2.7
	Main Circuit Power Los	Main Circuit Power Loss [W]		43.6	54.1
Power Loss *2	Control Circuit Power I	Control Circuit Power Loss [W]		17	17
	Total Power Loss [W]		41.1	60.6	71.1
		Resistance [Ω]	35	35	12
	Built-In Regenerative	Capacity [W]	60	60	70
Regenerative Resistor	Resistor	Allowable Power Con- sumption [W]	20	20	25
	Minimum Allowable Ex	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		35	12
Overvoltage Category				III	

\*1 If you use the SGDXW-5R5A with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below. If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)

\*2 This is the net value at the rated load. However, a load ratio of 65% was used for the SGDXW-5R5A.

#### ■ 270 VDC

	Model SGDXW-	1R6A	2R8A	5R5A	7R6A	
Maximum Applicabl	e Motor Capacity (each axis) [kW]	0.2	0.4	0.75	1.0	
Continuous Output O	Current (each axis) [Arms]	1.6	2.8	5.5	7.6	
Instantaneous Maxin	num Output Current (each axis) [Arms]	5.9	9.3	16.9	17.0	
Power Supply			270 VDC to 324 V	DC, -15% to +10%		
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	3.0	5.8	9.7	14	
~ .	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%				
Control	Input Current [Arms] *1	0.25	0.25	0.25	0.25	
Power Supply Capac	ity [kVA] */	1.2	2	3.2	4.6	
	Main Circuit Power Loss [W]	18.7	33.3	58.4	73.7	
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	17	17	17	17	
	Total Power Loss [W]	35.7	50.3	75.4	90.7	
Overvoltage Category			I	П		

\*1 This is the net value at the rated load.

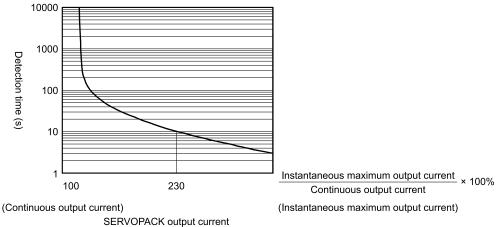
## **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the applicable line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.



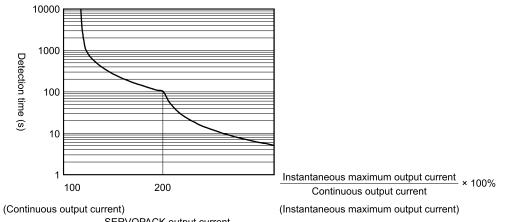
(continuous output current ratio) (%)

#### Figure .7 SGDXW-1R6, -2R8

#### Note:

• The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.



SERVOPACK output current (continuous output current ratio) (%)

#### Figure .8 SGDXW-5R5, -7R6

Note:

- The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.
- This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

### **Specification**

#### Environmental Conditions

ltem	Specification
Surrounding Air Temperature	-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.) Refer to the following section for derating specifications. <i>Derating Specifications on page 494</i>
Storage Temperature	-20°C to 85°C
Surrounding Air Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>
Degree of Protection	IP20
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>
Altitude	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 494</i></li> </ul>
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity

## ■ I/O Signals

Item		Specification			
Overheat Protection Input		Number of input points: 2 Input voltage range: 0 V to +5 V			
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Allowable voltage range: 24 VDC ±20%</li> <li>Number of input points: 12 (input method: sink inputs or source inputs)</li> <li>Input signals:</li> <li>P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals</li> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> </ul>			
		<ul> <li>/DEC (Origin Return Deceleration Switch Input) signal</li> <li>/EXT1 to /EXT3 (External Latch Input 1 to 3) signals</li> <li>FSTP (Forced Stop Input) signal</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul>			
	Fixed Output	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC Number of output points: 2 (output method: a photocoupler output (isolated)) Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal			
		Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC         Number of output points: 5 (output method: a photocoupler output (isolated))			
Sequence Output Signals	Output Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Output signals:</li> <li>/COIN (Positioning Completion Output) signal</li> <li>/V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal</li> <li>/TGON (Rotation Detection Output) signal</li> <li>/S-RDY (Servo Ready Output) Signal</li> <li>/CLT (Torque Limit Detection Output) Signal</li> <li>/VLT (Speed Limit Detection Output) signal</li> <li>/WLT (Speed Limit Detection Output) signal</li> <li>/WARN (Warning Output) signal</li> <li>/NEAR (Near Output) signal</li> <li>/NSO1 to 3 (Normal Output for Triggers at Preset Positions 1 to 3) signals</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul>			

### Function

Item			Specification		
		Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)		
Communications	USB Communica- tions (CN7) Communications Standard		Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).		
Displays/Indicators			CHARGE, PWR, CN, L1, and L2 indicators, and two, one-digit seven-segment displays		
	Communications Protocol		MECHATROLINK-4		
	Station Address Settings		01h to FFh (maximum number of slaves: 127) The rotary switches (S1 and S2) are used to set the station address.		
MECHATROLINK-4 Communications	Extended Address Settings		Axis A: 00h, Axis B: 01h		
*1	Transmission Speed		100 Mbps		
	Transmission Cycle	*2	$62.5~\mu s,125~\mu s,250~\mu s,500~\mu s,750~\mu s,1.0~m s$ to $4.0~m s$ (multiples of $0.5~m s)$		
	Number of Transmission Bytes		16 to 80 bytes/station		

Continued from previous page.

	Item	Specification			
	Performance	Position, speed, or torque control with MECHATROLINK-4 communications			
Reference Methods for MECHATROLINK-4	Reference Input	MECHATROLINK-4 commands (sequence, motion, data setting, data access, monitoring, adjustment, etc.)			
Communications	Profile	MECHATROLINK-4 standard servo profile MECHATROLINK-III standard servo profile			
	Communications Protocol	MECHATROLINK-III			
	Station Address Settings	03h to EFh (maximum number of slaves: 62) The rotary switches (S1 and S2) are used to set the station address.			
MECHATROLINK-III	Extended Address Settings	Axis A: 00h, Axis B: 01h			
Communications */	Transmission Speed	100 Mbps			
	Transmission Cycle	250 μs, 500 μs, 750 μs, 1.0 ms to 4.0 ms (multiples of 0.5 ms)			
	Number of Transmission Bytes	32 or 48 bytes/station A DIP switch (S3) is used to select the transmission bytes.			
Reference Methods for MECHATROLINK-III Communications	Performance	Position, speed, or torque control with MECHATROLINK-III communications			
	Reference Input	MECHATROLINK-III commands (sequence, motion, data setting, data access monitoring, adjustment, etc.)			
	Profile	MECHATROLINK-III standard servo profile			
MECHATROLINK-4 and M	ECHATROLINK-III Communications Set-	Rotary switch (S1 and S2) positions: 16			
ting Switches		Number of DIP switch (S3) pins: 4			
Analog Monitor (CN5)		Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA			
Dynamic Brake (DB)		Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.			
Regenerative Processing		Built-in			
Overtravel (OT) Prevention		Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal			
Protective Functions		Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.			
Utility Functions		Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.			

\*1 Use the DIP switch S3 to switch the communications protocol. For details, refer to the following manual.

Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Σ-XW SERVOPACK with MECHATROLINK-4/III Communications References Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 04)
 \*2 Multiple transmission cycles are supported.

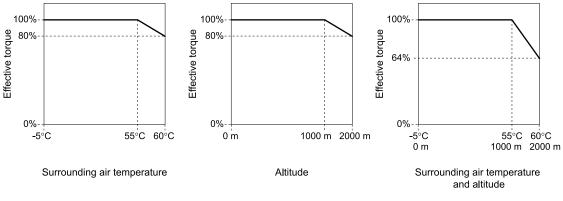
### Option

Item	Specification
Applicable Option Modules	None

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.

### ■ SGDXW-1R6A, -2R8A, -5R5A, -7R6A

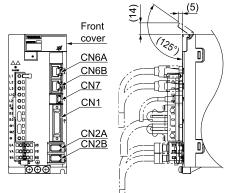


# **External Dimensions**

## Front Cover Dimensions and Connector Specifications

The connector shapes and pin assignments depend on the interfaces of the SERVOPACK. Refer to the following figures and table.

### Front Cover Dimensions



### Connector Specifications

Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10236-59A3MB	36	3M Japan Limited
CN2A, CN2B	53460-0669	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN6A, CN6B	3-1734579-4	8	Tyco Electronics Japan G.K.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.

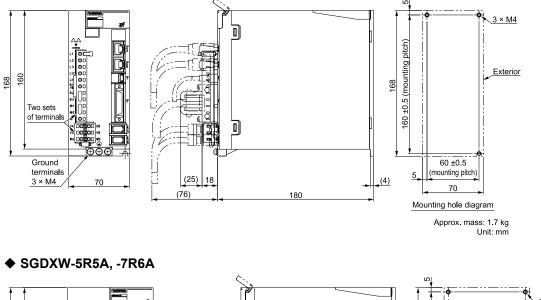
Note:

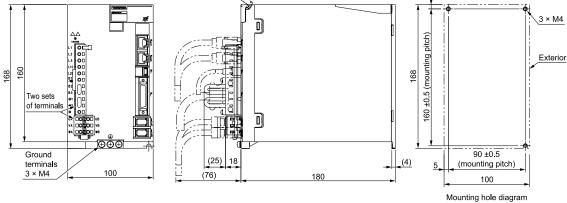
The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

## **SERVOPACK External Dimensions**

### Base-mounted SERVOPACKs

♦ SGDXW-1R6A, -2R8A



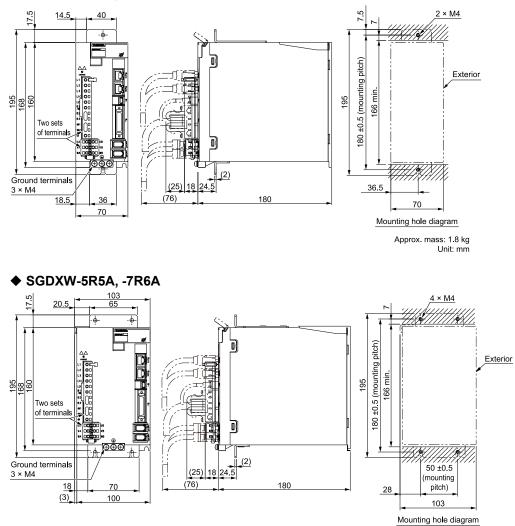


Approx. mass: 2.4 kg Unit: mm

### Rack-mounted SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

#### ♦ SGDXW-1R6A, -2R8A



Approx. mass: 2.6 kg Unit: mm

#### SERVOPACK

 $\Sigma\text{-}XW$  Models with MECHATROLINK-4/III Communications

#### SERVOPACK

# $\Sigma$ -XW Models with EtherCAT Communications References

## **Interpreting Model Numbers**

nter	rpreti	ng SERVO	PACK	Model	Numl	oers			
SG	DXV	V- 1R6	Α	A0	А	00	01	00	В
	Series / model	1st+2nd+3rd	4th	5th+6th	7th	8th+9th+	10th+11th	12th+13th	14th
1st+2nd+		laximum Applicable lotor Capacity per Axis	5th+6th	digits Interfac	e *3		8th+9th+	11 th 11 th digite	dware Options cification
Voltage	Code	Specification	Code	Spe	cification		Code	Specification	Applicable Mod
Three-	1R6 <sup>*1</sup> 2R8 <sup>*1</sup>	0.2 kW 0.4 kW	A0	EtherCAT com	munications	reference	None 0000	Without options	All models
Phase, 200 VAC	5R5 <sup>*1, *2</sup>	0.75 kW	7th dig	it Design Re	vision Ord	ler	0001	Rack-mounted	All models
200 VAC -	7R6	1.0 kW	A				0002	Varnished	
4th digit	Voltage						0020*4	No dynamic brake	SGDXW- 1R6A to -2R8
Code A	Sp 200 VAC	ecification					0020	External dynamic brake resistor	SGDXW- 5R5A to -7R6
							1000*5	HWBB function	All models
							12th+13t	h digits FT Specif	ication
							Code	Spee	cification
							None 00	None	
							14th dig	BTO Specification (under develo	
							Code	Spe	cification
							None	None	
							В	BTO specification	2

- \*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*2 If you use the servomotor with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below. If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.

\*4 For details, refer to the following manual.

Ω Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)
 For details, refer to the following manual.

Ω Σ-X-Series Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK Hardware Option Specifications HWBB Function Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 13)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

## Ratings

#### ■ Three-Phase, 200 VAC

Model SGDXW-	1R6A	2R8A	5R5A	7R6A
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]	0.2	0.4	0.75	1.0
Continuous Output Current (each axis) [Arms]	1.6	2.8	5.5	7.6

SERVOPACK
Σ-XW Models with EtherCAT Communications References

**\Sigma-XW Models with EtherCAT Communications References** 

					Continue	d from previous pag
	Model SGDXW-		1R6A	2R8A	5R5A	7R6A
Instantaneous Maximum	nstantaneous Maximum Output Current (each axis) [Arms]		5.9	9.3	16.9	17.0
	Power Supply		200	VAC to 240 VAC, -1	5% to +10%, 50 Hz/6	0 Hz
Main Circuit	Input Current [Arms	] */	2.5	4.7	7.8	11
	Power Supply		200	) VAC to 240 VAC, -1	5% to +10%, 50 Hz/6	0 Hz
Control	Input Current [Arms	Input Current [Arms] */		0.25	0.25	0.25
Power Supply Capacity	[kVA] */		1.0	1.9	3.2	4.5
	Main Circuit Power Loss [W]		24.0	43.3	78.9	94.2
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]		17	17	17	17
	Total Power Loss [W	Total Power Loss [W]		60.3	95.9	111.2
	Built-In Regenera- tive Resistor	Resistance [Ω]	35	35	12	12
		Capacity [W]	60	60	70	70
Regenerative Resistor		Allowable Power Consumption [W]	20	20	25	25
	Minimum Allowable [Ω]	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		35	12	12
Overvoltage Category				I	II	

\*1 This is the net value at the rated load.

Σ-XW Models with EtherCAT Communications References

### ■ Single-Phase, 200 VAC

	Model SGDXW-	1R6A	2R8A	5R5A */	
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]			0.2	0.4	0.75
Continuous Output Current	(each axis) [Arms]		1.6	2.8	5.5
Instantaneous Maximum O	utput Current (each axis) [Ar	ms]	5.9	9.3	16.9
	Power Supply		200 VAC to 2	40 VAC, -15% to +10%	, 50 Hz/60 Hz
Main Circuit	Input Current [Arms] *2	?	5.5	11	12
a	Power Supply		200 VAC to 2	40 VAC, -15% to +10%,	, 50 Hz/60 Hz
Control	Input Current [Arms] *2	?	0.25	0.25	0.25
Power Supply Capacity [kV	/A] *2		1.3	2.4	2.7
	Main Circuit Power Los	Main Circuit Power Loss [W]		43.6	54.1
Power Loss *2	Control Circuit Power I	Loss [W]	17	17	17
	Total Power Loss [W]		41.1	60.6	71.1
		Resistance [Ω]	35	35	12
	Built-In Regenerative	Capacity [W]	60	60	70
Regenerative Resistor	Resistor	Allowable Power Con- sumption [W]	20	20	25
	Minimum Allowable Ex	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		35	12
Overvoltage Category	•			III	•

\*1 If you use the SGDXW-5R5A with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below. If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)

\*2 This is the net value at the rated load. However, a load ratio of 65% was used for the SGDXW-5R5A.

### ■ 270 VDC

Model SGDXW-		1R6A	2R8A	5R5A	7R6A
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]		0.2	0.4	0.75	1.0
Continuous Output Current (each axis) [Arms]		1.6	2.8	5.5	7.6
Instantaneous Maximum Output Current (each axis) [Arms]		5.9	9.3	16.9	17.0
Main Circuit	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%			
	Input Current [Arms] *1	3.0	5.8	9.7	14
G + 1	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%			
Control	Input Current [Arms] *1	0.25	0.25	0.25	0.25
Power Supply Capacity [kVA] */		1.2	2	3.2	4.6
	Main Circuit Power Loss [W]	18.7	33.3	58.4	73.7
Power Loss *1	Control Circuit Power Loss [W]	17	17	17	17
	Total Power Loss [W]	35.7	50.3	75.4	90.7
Overvoltage Category			I	II	

\*1 This is the net value at the rated load.

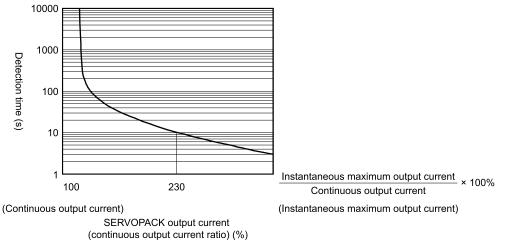
# **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the applicable line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.



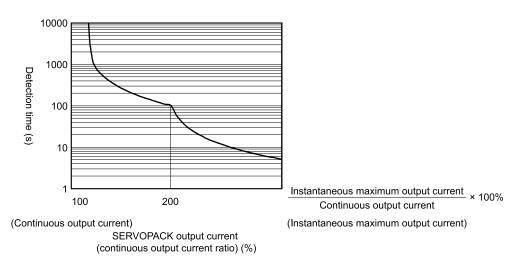
#### Figure .9 SGDXW-1R6, -2R8

#### Note:

• The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.

• This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

Σ-XW Models with EtherCAT Communications References



#### Figure .10 SGDXW-5R5, -7R6

Note:

- The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.
- This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

### **Specification**

#### Environmental Conditions

Item	Specification
Surrounding Air Temperature	-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.) Refer to the following section for derating specifications. <i>Derating Specifications on page 505</i>
Storage Temperature	-20°C to 85°C
Surrounding Air Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>
Degree of Protection	IP20
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>
Altitude	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 505</i></li> </ul>
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity

# ■ I/O Signals

Item		Specification		
Overheat Protection Input		Number of input points: 2 Input voltage range: 0 V to +5 V		
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Allowable voltage range: 24 VDC ±20%</li> <li>Number of input points: 12 (input method: sink inputs or source inputs)</li> <li>Input signals:</li> <li>P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals</li> <li>/Probe1 (Probe 1 Latch Input) signal</li> <li>/Probe2 (Probe 2 Latch Input) signal</li> <li>/Home (Home Switch Input) signal</li> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> <li>FSTP (Forced Stop Input) signal</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul>		
	Fixed Output	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC Number of output points: 2 (output method: a photocoupler output (isolated)) Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal		
Sequence Output Signals	Output Signals That Can Be Allocated	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC         Number of output points: 5 (output method: a photocoupler output (isolated))         Output signals:         • /COIN (Positioning Completion Output) signal         • /V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal         • /TGON (Rotation Detection Output) signal         • /TGON (Rotation Detection Output) signal         • /S-RDY (Servo Ready Output) signal         • /CLT (Torque Limit Detection Output) signal         • /VLT (Speed Limit Detection Output) signal         • /WARN (Warning Output) signal         • /NEAR (Near Output) signal         • /NSO1 to 3 (Normal Output for Triggers at Preset Positions 1 to 3) signals         A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.		

### Function

Item			Specification
Communications	USB Communications (CN7)	Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)
		Communications Standard	Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).
Displays/Indicators			CHARGE, RUN, ERR, L/A A, L/A B, and two one-digit seven-segment LED
EtherCAT Communications Setting Switches			ID Selector (S1 and S2) positions: 16

#### SERVOPACK

Σ-XW Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

	Item	Specification
	Applicable Communications Standards	IEC 61158 Type 12, IEC 61800-7 CiA402 drive profile
	Physical Layer	100BASE-TX (IEEE802.3)
	Communications Connectors	CN6A (RJ45): EtherCAT signal input connector CN6B (RJ45): EtherCAT signal output connector
	Cable	Category 5, 4 shielded twisted pairs The cable is automatically detected with AUTO MDIX.
	SyncManager	SM0: Mailbox output, SM1: Mailbox input, SM2: Process data output, and SM3: Process data input
EtherCAT Communications	FMMU	FMMU 0: Mapped in process data output (RxPDO) area. FMMU 1: Mapped in process data input (TxPDO) area. FMMU 2: Mapped to mailbox status.
	EtherCAT Commands (Data Link Layer)	APRD, APWR, APRW, FPRD, FPWR, FPRW, BRD, BWR, BRW, LRD, LWR, LRW, ARMW, FRMW
	Process Data	Assignments can be changed with PDO mapping.
	Mailbox	Emergency messages, SDO requests, SDO responses
	Distributed Clocks	Free-run mode and DC mode (can be switched.) Applicable DC cycles: 125 μs to 4 ms in 125-μs increments
	Slave Information IF	4 KB
	LED Indicator	During EtherCAT communications: L/A x 2 EtherCAT communications status: RUN x 1 EtherCAT error status: ERR x 1
CiA402 Drive Profile		<ul> <li>Homing Mode</li> <li>Profile Position Mode</li> <li>Interpolated Position Mode</li> <li>Profile Velocity Mode</li> <li>Profile Torque Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Position Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Velocity Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Torque Mode</li> <li>Touch Probe Function</li> <li>Torque Limit Function</li> </ul>
Analog Monitor (CN5)		Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA
Dynamic Brake (DB)		Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.
Regenerative Processing		Built-in
Overtravel (OT) Prevention		Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal
Protective Functions		Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.
Utility Functions		Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.

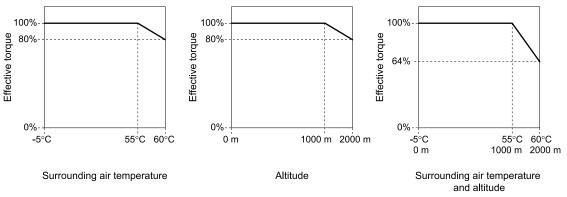
### Option

Item	Specification
Applicable Option Modules	None

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.

## SGDXW-1R6A, -2R8A, -5R5A, -7R6A

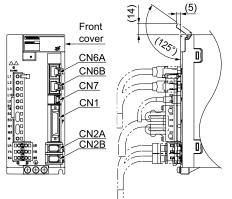


# **External Dimensions**

# Front Cover Dimensions and Connector Specifications

The connector shapes and pin assignments depend on the interfaces of the SERVOPACK. Refer to the following figures and table.

### Front Cover Dimensions



Σ-XW Models with EtherCAT Communications References

### ■ Connector Specifications

Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10236-59A3MB	36	3M Japan Limited
CN2A, CN2B	53460-0669	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN6A, CN6B	3-1734579-4	8	Tyco Electronics Japan G.K.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.

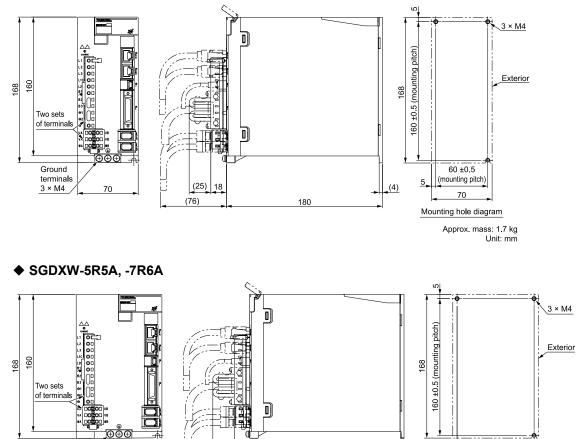
Note:

The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

## **SERVOPACK External Dimensions**

### Base-mounted SERVOPACKs

#### ♦ SGDXW-1R6A, -2R8A



(25) 18

(76)

90 ±0.5

(mounting pitch)

▲ 100 Mounting hole diagram

> Approx. mass: 2.4 kg Unit: mm

(4)

180

5

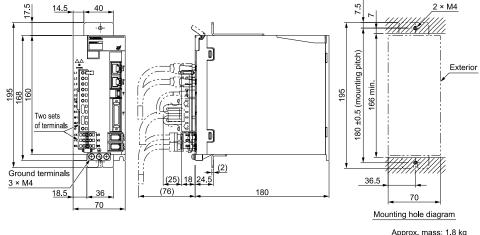
Ground terminals 3 × M4

100

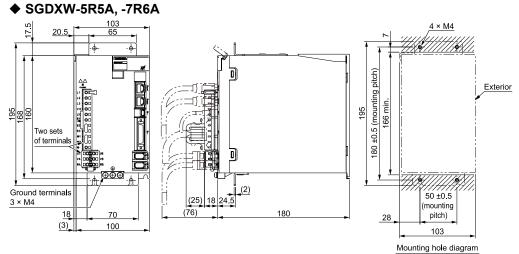
### Rack-mounted SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

#### ♦ SGDXW-1R6A, -2R8A



Approx. mass: 1.8 kg Unit: mm



Approx. mass: 2.6 kg Unit: mm

#### SERVOPACK

# $\Sigma$ -XT Models with MECHATROLINK-4/III Communications References

# **Interpreting Model Numbers**

- 1R6

# Interpreting SERVOPACK Model Numbers



1st+2nd+3rd digits Voltage

Three-Phase

200 VAC

nd+3rd	4th
igits	digit
	_

Α

40

Maximum Applicable Motor Capacity		5th+6
Code	Specification	Cod

0.2 kW

0.4 kW

5th+6th	digits Interface*3
Code	Specification

40

digits

А

digit

0001

digits

8th+9th+10th+11th digits

4th digit Voltage				
	Code	Specification		
	Α	200 VAC		

1R6<sup>\*1</sup>

2R8\*1,\*2

7th digit	Design Revision Order	
А		

MECHATROLINK-4/III

communications reference

		Specification		
	Code	Specification		
	None	Without options		
	0000			
0001 Rack-mounted				
	Varnished			
	0020*4	No dynamic brake		
	1000 <sup>*5</sup>	HWBB function		

()()

R

Hardware Options

12th+13th digits FT Specification

Code	Specification
None	None
00	None

14th digit BTO Specification

Code	Specification		
None	None		
В	BTO specification		

- \*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*2 If you use the servomotor with a single-phase power supply input, derate the total continuous output of the motors to 65% of maximum applicable motor capacity × number of axes.
- Example: For the SGDXT-2R8A, make the output  $0.4 \text{ kW} \times 3 \text{ axes} \times 65\% = 0.78 \text{ kW}$  or less. To perform operation at an output of 0.4 kW for the first axis and 0.2 kW for the second axis, you must limit the output for the third axis to 0.18 kW or less.
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 For details, refer to the following manual.
- Ω Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)
   \*5 For details, refer to the following manual.
  - Ω Σ-X-Series Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK Hardware Option Specifications HWBB Function Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 13)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

# Ratings

#### ■ Three-Phase, 200 VAC

	Model SGDXT-		1R6A	2R8A	
Maximum Applicable Motor Car	pacity (each axis) [kW]	0.2	0.4		
Continuous Output Current (each	n axis) [Arms]		1.6	2.8	
Instantaneous Maximum Output	Current (each axis) [Arms]		5.9	9.3	
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz		
Main Circuit	Input Current [Arms] *1		3.9	7.5	
	Power Supply	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Control	Input Current [Arms] *1	Input Current [Arms] */		0.3	
Power Supply Capacity [kVA] */		1.5	3.0		
	Main Circuit Power Loss	[W]	33.3	60.4	
Power Loss *1	Control Circuit Power Lo	Control Circuit Power Loss [W]		17	
	Total Power Loss [W]		50.3	77.4	
	Built-In Regenerative Resistor	Resistance [Ω]	12		
		Capacity [W]	70		
Regenerative Resistor		Allowable Power Con- sumption [W]	14		
	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		12		
Overvoltage Category			III		

\*1 This is the net value at the rated load.

### ■ Single-Phase, 200 VAC

	Model SGDXT-	1R6A	2R8A	
Maximum Applicable Motor Caj	pacity (each axis) [kW]	0.2	0.4 */	
Continuous Output Current (each	h axis) [Arms]	1.6	2.8	
Instantaneous Maximum Output	Current (each axis) [Arms]	rent (each axis) [Arms] 5.9 9.3		
	Power Supply	200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60		
Main Circuit	Input Current [Arms] *2	7.2	12	
	Power Supply         200 VAC to 240 VAC, -15% to +10		5% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Control	Input Current [Arms] *2	0.3		
Power Supply Capacity [kVA] *2		1.8	3.6	
	Main Circuit Power Loss [W]	36.2	60.7	
Power Loss *2	Control Circuit Power Loss [W]		17	
	Total Power Loss [W]	53.2	77.7	

#### SERVOPACK

Σ-XT Models with MECHATROLINK-4/III Communications

			C	ontinued from previous page.
	Model SGDXT-			2R8A
	Built-In Regenerative Resistor	Resistance $[\Omega]$	12	
		Capacity [W]	70	
Regenerative Resistor		Allowable Power Con- sumption [W]	14	4
	Minimum Allowable External Resistance $[\Omega]$		12	2
Overvoltage Category			П	I

\*1 If you use the servomotor with a single-phase power supply input, derate the total continuous output of the motors to 65% of maximum applicable motor capacity × number of axes.

Example: For the SGDXT-2R8A, make the output  $0.4 \text{ kW} \times 3 \text{ axes} \times 65\% = 0.78 \text{ kW}$  or less. To perform operation at an output of 0.4 kW for the first axis and 0.2 kW for the second axis, you must limit the output for the third axis to 0.18 kW or less.

\*2 This is the net value at the rated load (when derated for the SGDXT-2R8A).

#### ■ 270 VDC

	Model SGDXT-	1R6A	2R8A	
Maximum Applicable Mot	tor Capacity (each axis) [kW]	0.2	0.4	
Continuous Output Curren	tt (each axis) [Arms]	1.6	2.8	
Instantaneous Maximum (	Dutput Current (each axis) [Arms]	5.9	9.3	
	Power Supply	270 VDC to 324 VI	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%	
Main Circuit	Input Current [Arms] */	4.5	9.0	
	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%		
Control	Input Current [Arms] */	0.3		
Power Supply Capacity [k	VA] */	1.8 3.0		
	Main Circuit Power Loss [W]	28.1	50.4	
Power Loss */	Control Circuit Power Loss [W]	17		
	Total Power Loss [W]	45.1	67.4	
Overvoltage Category		II	I	

\*1 This is the net value at the rated load.

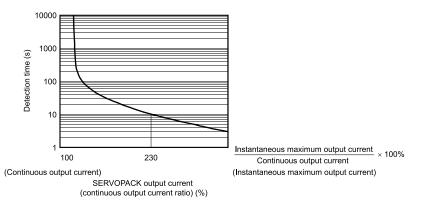
## **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the vertical line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.



#### Note:

- The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.
- This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

In addition, the model that requires derating when using with single-phase power supply input (applicable model: SGDXT-2R8A) has separate overload protection characteristics (= SERVOPACK overload detection) in addition to the overload protection characteristics listed above. SERVOPACK overload detection will activate A.729 (Overload 2 Alarm) if operation that exceeds the derated value is continuously performed. Use the following values as guidelines for continuous operation that will exceed the derated value.

- Operation for a long period of time at a load of 115% or more of the derated value.
- Operation for 5 s at a load of 200% of the derated value.

Even if the above conditions are satisfied, the above alarm may not be activated when the SERVOPACK is producing a low amount of heat.

## **Specification**

#### Environmental Conditions

ltem	Specification	
Surrounding Air Temperature	-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.) Refer to the following section for derating specifications. <i>Berating Specifications on page 514</i>	
Storage Temperature	-20°C to 85°C	
Surrounding Air Humidity	25% relative humidity max. (with no freezing or condensation)	
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)	
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)	
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>	
Degree of Protection	IP20	
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>	

Σ-XT Models with MECHATROLINK-4/III Communications

Continued from previous page.

ltem	Specification		
Altitude	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Gr Derating Specifications on page 514</i></li> </ul>		
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity		

## I/O Signals

Item		Specification		
Outputs for Triggers at Preset Positions		Number of output points: 3 (output method: a line driver output) Output signals: High-Speed Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 3 (HSO1 to 3) <b>Note:</b> Normal Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 5 (/NSO1 to 5) are used by allocating the signals to sequence output signals.		
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Allowable voltage range: 24 VDC ±20%</li> <li>Number of input points: 16 (input method: sink inputs or source inputs)</li> <li>Input signals: <ul> <li>P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals</li> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> <li>/DEC (Origin Return Deceleration Switch Input) signal</li> <li>/EXT1 to /EXT3 (External Latch Input 1 to 3) signals</li> <li>FSTP (Forced Stop Input) signal</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul> </li> </ul>		
	Fixed Output	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC Number of output points: 3 (output method: a photocoupler output (isolated)) Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal		
Sequence Output Signals	Output Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC</li> <li>Number of output points: 5 (output method: a photocoupler output (isolated))</li> <li>Output signals: <ul> <li>/COIN (Positioning Completion Output) signal</li> <li>/V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal</li> <li>/TGON (Rotation Detection Output) signal</li> <li>/S-RDY (Servo Ready Output) signal</li> <li>/CLT (Torque Limit Detection Output) signal</li> <li>/VLT (Speed Limit Detection Output) signal</li> <li>/BK (Brake Output) signal</li> <li>/MARN (Warning Output) signal</li> <li>/NEAR (Near Output) signal</li> <li>Normal Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 5 (/NSO1 to 5)</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul> </li> </ul>		

### Function

Item			Specification	
		Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)	
Communications	USB Communica- tions (CN7)	Communications Standard	Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).	
Displays/Indicators			CHARGE, PWR, CN, L1, and L2 indicators, and three, one-digit seven-segment displays	
	Communications Pr	otocol	MECHATROLINK-4	
	Station Address Settings		01h to FFh (maximum number of slaves: 127) The rotary switches (S1 and S2) are used to set the station address.	
MECHATROLINK-4 Com-	Extended Address S	Settings	Axis A: 00h, Axis B: 01h, Axis C: 02h	
munications */	Transmission Speed	l	100 Mbps	
	Transmission Cycle	*2	125 µs, 250 µs, 500 µs, 750 µs, 1.0 ms to 4.0 ms (multiples of 0.5 ms)	
	Number of Transmi	ssion Bytes	16 to 80 bytes/station	
	Performance		Position, speed, or torque control with MECHATROLINK-4 communications	
Reference Methods for MECHATROLINK-4	Reference Input		MECHATROLINK-4 commands (sequence, motion, data setting, data access, monitoring, adjustment, etc.)	
Communications	Profile		MECHATROLINK-4 standard servo profile MECHATROLINK-III standard servo profile	
	Communications Protocol		MECHATROLINK-III	
	Station Address Settings		03h to EFh (maximum number of slaves: 62) The rotary switches (S1 and S2) are used to set the station address.	
MECHATROLINK-III Com-	Extended Address Settings		Axis A: 00h, Axis B: 01h, Axis C: 02h	
munications *1	Transmission Speed		100 Mbps	
	Transmission Cycle		250 µs, 500 µs, 750 µs, 1.0 ms to 4.0 ms (multiples of 0.5 ms)	
	Number of Transmission Bytes		32 or 48 bytes/station A DIP switch (S3) is used to select the transmission bytes.	
	Performance		Position, speed, or torque control with MECHATROLINK-III communications	
Reference Methods for MECHATROLINK-III Communications	Reference Input		MECHATROLINK-III commands (sequence, motion, data setting, data access, monitoring, adjustment, etc.)	
	Profile		MECHATROLINK-III standard servo profile	
MECHATROLINK-4 and ME	CHATROLINK-III C	Communications Set-	Rotary switch (S1 and S2) positions: 16	
ting Switches			Number of DIP switch (S3) pins: 4	
Analog Monitor (CN5)			Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA	
Dynamic Brake (DB)			Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.	
Regenerative Processing			Built-in	
Overtravel (OT) Prevention			Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal	

Continued from previous page.

Item	Specification	
Protective Functions	Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.	
Utility Functions	Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.	

\*1 Use the DIP switch S3 to switch the communications protocol. For details, refer to the following manual.
 Ω Σ-X-Series AC Servo Drive Σ-XT SERVOPACK with MECHATROLINK-4/III Communications References Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 16)

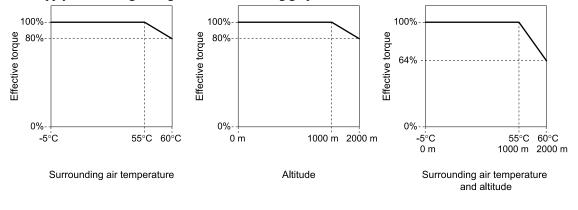
\*2 Multiple transmission cycles are supported.

#### Option

Item	Specification
Applicable Option Modules	None

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.

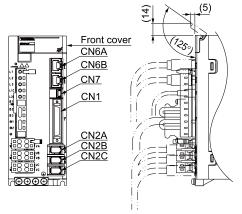


# **External Dimensions**

# Front Cover Dimensions and Connector Specifications

The front cover dimensions and panel connector section are the same for all capacities. Refer to the following figures and table.

### Front Cover Dimensions



### Connector Specifications

Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10250-52A2PL	50	3M Japan Limited
CN2A, CN2B, CN2C	53460-0669	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN6A, CN6B	3-1734579-4	8	Tyco Electronics Japan G.K.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.

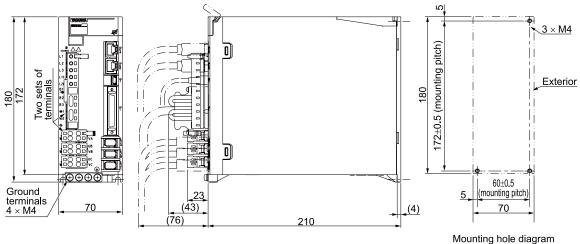
Note:

The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

# **SERVOPACK External Dimensions**

### Base-mounted SERVOPACKs

#### SGDXT-1R6A, -2R8A

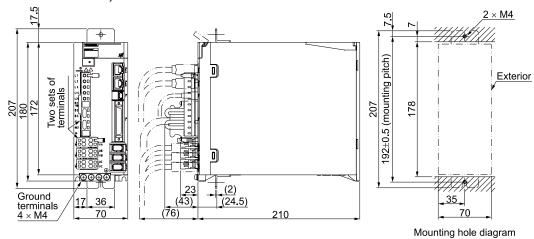


Approx. mass: 2.3 kg Unit: mm

### Rack-mounted SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

### SGDXT-1R6A, -2R8A



Approx. mass: 2.3 kg Unit: mm

#### SERVOPACK Σ-XT Models with MECHATROLINK-4/III Communications

#### SERVOPACK

# **Σ-XT Models with EtherCAT Communications References**

## **Interpreting Model Numbers**

- 1R6

Maximum Applicable

0.2 kW

0.4 kW

Specification

Motor Capacity

# Interpreting SERVOPACK Model Numbers

Α

Code

A0

7th А



1st+2nd+3rd digits

Voltage

Three-Phase 200 VAC

2nd+3rd	4th
digits	digit
	_

)	5th+6th digits	7th digit

5th+6th digits Interface\*3

A0

Α





	8th+9th+10	th+11th digits Hardware Options Specification	
	Code	Specification	
]	None	Without options	
	0000		

()()

digits

4th digi	Voltage
Code	Specification
Α	200 VAC

Code

1R6\*1

2R8\*1,\*2

digit	Design	Revision	Order
-------	--------	----------	-------

igit	Design	Revision	Order

Specification

EtherCAT communications reference

0001	Rack-mounted		
0002	Varnished		
0020 <sup>*4</sup>	No dynamic brake		
1000 <sup>*5</sup>	HWBB function		
12th+13th digits FT Specification			
Code	Specification		
None	None		
00	None		

	BTO Specification

(under development)			
Code	Specification		
None	None		
В	BTO specification		

- \*1 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*2 If you use the servomotor with a single-phase power supply input, derate the total continuous output of the motors to 65% of maximum applicable motor capacity × number of axes.
- Example: For the SGDXT-2R8A, make the output  $0.4 \text{ kW} \times 3 \text{ axes} \times 65\% = 0.78 \text{ kW}$  or less. To perform operation at an output of 0.4 kW for the first axis and 0.2 kW for the second axis, you must limit the output for the third axis to 0.18 kW or less.
- \*3 The same SERVOPACKs are used for both rotary servomotors and linear servomotors.
- \*4 For details, refer to the following manual.
- Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14) \*5 For details, refer to the following manual.
  - C 2-X-Series 2-XW/2-XT SERVOPACK Hardware Option Specifications HWBB Function Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 13)

# **Ratings and Specifications**

This section gives the ratings and specifications of SERVOPACKs.

# Ratings

#### ■ Three-Phase, 200 VAC

	Model SGDXT-		1R6A	2R8A	
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]			0.2	0.4	
Continuous Output Current (each	Continuous Output Current (each axis) [Arms]			2.8	
Instantaneous Maximum Output O	Current (each axis) [Arms]		5.9	9.3	
	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15	5% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Main Circuit	Input Current [Arms] *1	Input Current [Arms] */		7.5	
	Power Supply	Power Supply		200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz	
Control	Input Current [Arms] *1	Input Current [Arms] */		0.3	
Power Supply Capacity [kVA] *1			1.5	3.0	
	Main Circuit Power Loss [W]		33.3	60.4	
Power Loss */	Control Circuit Power Lo	Control Circuit Power Loss [W]		17	
	Total Power Loss [W]	Total Power Loss [W]		77.4	
		Resistance [Ω]	12		
	Built-In Regenerative Resistor	Capacity [W]	70		
Regenerative Resistor		Allowable Power Con- sumption [W]	14		
	Minimum Allowable Exte	Minimum Allowable External Resistance [Ω]		12	
Overvoltage Category			П	II	

\*1 This is the net value at the rated load.

### ■ Single-Phase, 200 VAC

	Model SGDXT-	1R6A	2R8A	
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]		0.2	0.4 * <i>1</i>	
Continuous Output Current (	each axis) [Arms]	1.6	2.8	
Instantaneous Maximum Out	tput Current (each axis) [Arms]	5.9	9.3	
	Power Supply	200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz		
Main Circuit	Power Supply Input Current [Arms] *2 Power Supply	7.2	12	
	Power Supply	200 VAC to 240 VAC, -15% to +10%, 50 Hz/60 Hz		
Control Input Current [Arms] *2		0.3		
Power Supply Capacity [kV/	A] *2	1.8 3.6		
	Main Circuit Power Loss [W]	36.2	60.7	
Power Loss *2	Control Circuit Power Loss [W]	17		
	Total Power Loss [W]	53.2	77.7	

Σ-XT Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page. Model SGDXT-1R6A 2R8A Resistance  $[\Omega]$ 12 Built-In Regenerative Capacity [W] 70 Resistor Regenerative Resistor Allowable Power Con-14 sumption [W] 12 Minimum Allowable External Resistance  $[\Omega]$ Overvoltage Category III

\*1 If you use the servomotor with a single-phase power supply input, derate the total continuous output of the motors to 65% of maximum applicable motor capacity × number of axes.

Example: For the SGDXT-2R8A, make the output  $0.4 \text{ kW} \times 3 \text{ axes} \times 65\% = 0.78 \text{ kW}$  or less. To perform operation at an output of 0.4 kW for the first axis and 0.2 kW for the second axis, you must limit the output for the third axis to 0.18 kW or less.

\*2 This is the net value at the rated load (when derated for the SGDXT-2R8A).

#### ■ 270 VDC

	Model SGDXT-	1R6A	2R8A
Maximum Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]		0.2	0.4
Continuous Output Currer	nt (each axis) [Arms]	1.6	2.8
Instantaneous Maximum (	Dutput Current (each axis) [Arms]	5.9	9.3
Main Circuit     Power Supply       Input Current [Arms] */	Power Supply	270 VDC to 324 VDC, -15% to +10%	
	4.5	9.0	
Control	Power Supply	270 VDC to 324 VI	DC, -15% to +10%
	Input Current [Arms] */	0.1	3
Power Supply Capacity [kVA] */		1.8	3.0
Power Loss */	Main Circuit Power Loss [W]	28.1	50.4
	Control Circuit Power Loss [W]	17	
	Total Power Loss [W]	45.1	67.4
Overvoltage Category		П	I

\*1 This is the net value at the rated load.

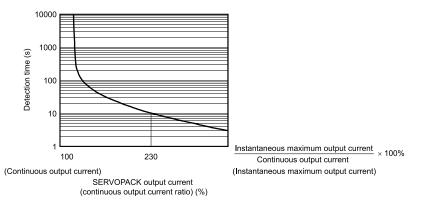
### **SERVOPACK Overload Protection Characteristics**

The overload detection level is set for hot start conditions with a SERVOPACK surrounding air temperature of 55°C.

A.710 or A.720 (an overload alarm) will occur if overload operation that exceeds the overload protection characteristics shown in the following diagram (i.e., operation on the right side of the vertical line) is performed.

The actual overload detection level will be the detection level of the connected SERVOPACK or servomotor that has the lower overload protection characteristics.

In most cases, that will be the overload protection characteristics of the servomotor.



#### Note:

- The above overload protection characteristics do not mean that you can perform continuous duty operation with an output of 100% or higher. For a Yaskawa-specified combination of SERVOPACK and servomotor, maintain the effective torque within the continuous duty zone of the torque-motor speed characteristic of the servomotor.
- This overload protection function is not a protection function related to speed. This product does not have a built-in thermal memory hold function.

In addition, the model that requires derating when using with single-phase power supply input (applicable model: SGDXT-2R8A) has separate overload protection characteristics (= SERVOPACK overload detection) in addition to the overload protection characteristics listed above. SERVOPACK overload detection will activate A.729 (Overload 2 Alarm) if operation that exceeds the derated value is continuously performed. Use the following values as guidelines for continuous operation that will exceed the derated value.

- Operation for a long period of time at a load of 115% or more of the derated value.
- Operation for 5 s at a load of 200% of the derated value.

Even if the above conditions are satisfied, the above alarm may not be activated when the SERVOPACK is producing a low amount of heat.

# Specification

#### Environmental Conditions

Item	Specification
Surrounding Air Temperature	<ul> <li>-5°C to 55°C (With derating, usage is possible between 55°C and 60°C.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 524</i></li> </ul>
Storage Temperature	-20°C to 85°C
Surrounding Air Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Storage Humidity	95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)
Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>
Degree of Protection	IP20
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> </ul>

 $\Sigma$ -XT Models with EtherCAT Communications References

Item	Specification			
Altitude	<ul> <li>1000 m max. (With derating, usage is possible between 1000 m and 2000 m.)</li> <li>Refer to the following section for derating specifications.</li> <li><i>Derating Specifications on page 524</i></li> </ul>			
Others	Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity			

### ■ I/O Signals

Item		Specification		
Outputs for Triggers at Preset Positions		Number of output points: 3 (output method: a photocoupler output) Output signals: High-Speed Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 3 (HSO1 to 3) <b>Note:</b> Normal Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 5 (/NSO1 to 5) are used by allocating the signals to sequence output signals.		
Sequence Input Signals	Input Signals That Can Be Allocated	<ul> <li>Allowable voltage range: 24 VDC ±20%</li> <li>Number of input points: 16 (input method: sink inputs or source inputs)</li> <li>Input signals:</li> <li>P-OT (Forward Drive Prohibit Input) and N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signals</li> <li>/Probe1 (Probe 1 Latch Input) signal</li> <li>/Probe2 (Probe 2 Latch Input) signal</li> <li>/Home (Home Switch Input) signal</li> <li>/P-CL (Forward External Torque Limit Input) and /N-CL (Reverse External Torque Limit Input) signals</li> <li>FSTP (Forced Stop Input) signal</li> <li>A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.</li> </ul>		
	Fixed Output	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC Number of output points: 3 (output method: a photocoupler output (isolated)) Output signal: ALM (Servo Alarm Output) signal		
Sequence Output Signals	Output Signals That Can Be Allocated	Allowable voltage range: 5 VDC to 30 VDC         Number of output points: 5 (output method: a photocoupler output (isolated))         Output signals:         • /COIN (Positioning Completion Output) signal         • /V-CMP (Speed Coincidence Detection Output) signal         • /TGON (Rotation Detection Output) signal         • /S-RDY (Servo Ready Output) signal         • /CLT (Torque Limit Detection Output) signal         • /VLT (Speed Limit Detection Output) signal         • /VLT (Speed Limit Detection Output) signal         • /WARN (Warning Output) signal         • /NEAR (Near Output) signal         • Normal Output Signal for Triggers at Preset Positions 1 to 5 (/NSO1 to 5)         A signal can be allocated and the positive and negative logic can be changed.		

### ■ Function

Item			Specification		
	USB Communications (CN7)	Interfaces	Personal computer (with SigmaWin+), digital operator (JUSP-OP07A-E)		
Communications		Communications Standard	Conforms to USB2.0 standard (12 Mbps).		
Displays/Indicators			CHARGE, RUN, ERR, L/A A, L/A B, and three one-digit seven-segment LED		
EtherCAT Communications S	Setting Switches		ID Selector (S1 and S2) positions: 16		
	Applicable Communications Standards		IEC 61158 Type 12, IEC 61800-7 CiA402 drive profile		
	Physical Layer		100BASE-TX (IEEE802.3)		
	Communications Conno	ectors	CN6A (RJ45): EtherCAT signal input connector CN6B (RJ45): EtherCAT signal output connector		
	Cable		Category 5, 4 shielded twisted pairs The cable is automatically detected with AUTO MDIX.		
	SyncManager		SM0: Mailbox output, SM1: Mailbox input, SM2: Process data output, and SM3: Process data input		
EtherCAT Communications	FMMU		FMMU 0: Mapped in process data output (RxPDO) area. FMMU 1: Mapped in process data input (TxPDO) area. FMMU 2: Mapped to mailbox status.		
	EtherCAT Commands (Data Link Layer)		APRD, APWR, APRW, FPRD, FPWR, FPRW, BRD, BWR, BRW, LRD, LWR, LRW, ARMW, FRMW		
	Process Data		Assignments can be changed with PDO mapping.		
	Mailbox		Emergency messages, SDO requests, SDO responses, and SDO information (TxPDO/RxPDO and remote TxPDO/RxPDO are not supported.)		
	Distributed Clocks		Free-run mode and DC mode (can be switched.) Applicable DC cycles: 125 μs to 4 ms in 125-μs increments		
	Slave Information IF		4 KB		
	LED Indicator		During EtherCAT communications: L/A x 2 EtherCAT communications status: RUN x 1 EtherCAT error status: ERR x 1		
CiA402 Drive Profile			<ul> <li>Homing Mode</li> <li>Profile Position Mode</li> <li>Interpolated Position Mode</li> <li>Profile Velocity Mode</li> <li>Profile Torque Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Position Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Velocity Mode</li> <li>Cyclic Synchronous Torque Mode</li> <li>Touch Probe Function</li> <li>Torque Limit Function</li> </ul>		
Analog Monitor (CN5)			Number of points: 2 Output voltage range: ±10 VDC (effective linearity range: ±8 V) Resolution: 16 bits Accuracy: ±20 mV (Typ) Maximum output current: ±10 mA		
Dynamic Brake (DB)			Activated when a servo alarm or overtravel (OT) occurs, or when the power to the main circuit or servo is OFF.		
Regenerative Processing			Built-in		

Σ-XT Models with EtherCAT Communications References

Σ-XT Models with EtherCAT Communications References

Continued from previous page.

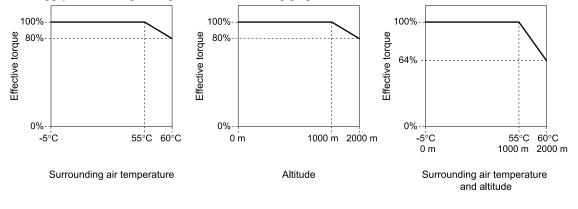
ltem	Specification	
Overtravel (OT) Prevention	Stopping with dynamic brake, deceleration to a stop, or coasting to a stop for the P-OT (Forward Drive Prohibit Input) or N-OT (Reverse Drive Prohibit Input) signal	
Protective Functions	Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overload, regeneration error, etc.	
Utility Functions	Gain tuning, alarm history, jogging operation, origin search, etc.	

### Option

ltem	Specification		
Applicable Option Modules	None		

# **Derating Specifications**

If you use the SERVOPACK at a surrounding air temperature of 55°C to 60°C or at an altitude of 1000 m to 2000 m, you must apply the derating rates given in the following graphs.

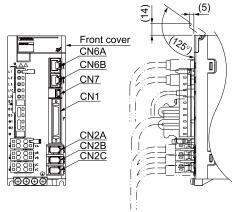


# **External Dimensions**

## Front Cover Dimensions and Connector Specifications

The front cover dimensions and panel connector section are the same for all capacities. Refer to the following figures and table.

### Front Cover Dimensions



### Connector Specifications

Connector No.	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN1	10250-52A2PL	50	3M Japan Limited
CN2A, CN2B, CN2C	53460-0669	6	Molex Japan Co., Ltd.
CN6A, CN6B	3-1734579-4	8	Tyco Electronics Japan G.K.
CN7	2342993-1	5	Tyco Electronics Japan G.K.

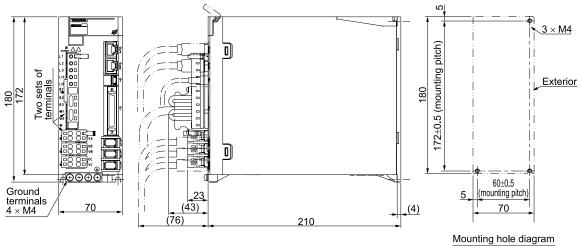
Note:

The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

# **SERVOPACK External Dimensions**

### Base-mounted SERVOPACKs

#### SGDXT-1R6A, -2R8A



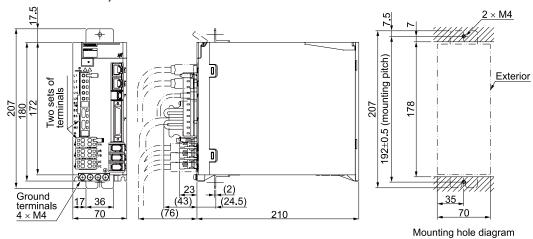
Approx. mass: 2.3 kg Unit: mm

### Rack-mounted SERVOPACKs

Hardware Option Code: 0001

 $\Sigma$ -XT Models with EtherCAT Communications References

### SGDXT-1R6A, -2R8A



Approx. mass: 2.3 kg Unit: mm

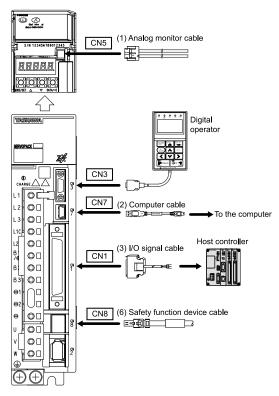
#### SERVOPACK Σ-XT Models with EtherCAT Communications References

# SERVOPACK Cables

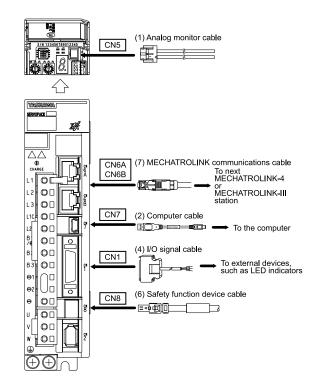
# System Configuration Diagrams and Selection Tables

### **Device Configuration Diagrams**

 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}\mathrm{XS}$  SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference

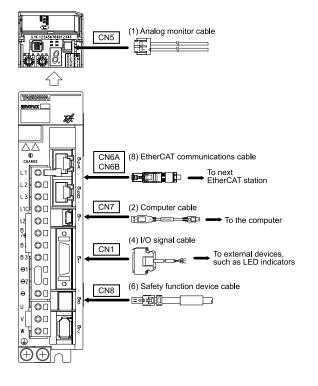


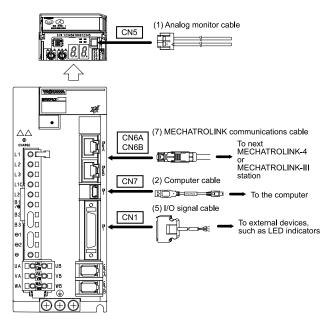
 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}XS$  SERVOPACKs with MECHATORLINK-4/III Communications Reference



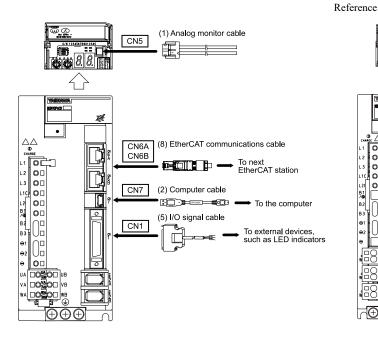
■ Σ-XS SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference

■ ∑-XW SERVOPACKs with MECHATORLINK-4/III Communications Reference

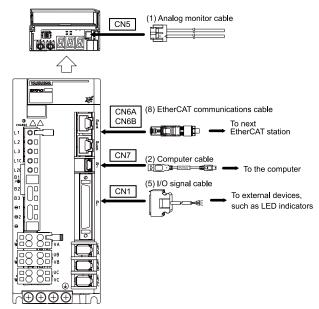




 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}XW$  SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference



■ Σ-XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference

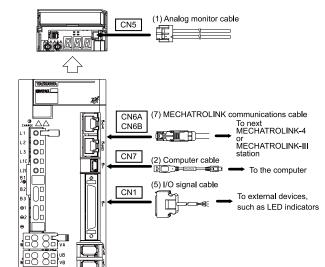


### **Selection Table**

• (1) Analog Monitor Cable

Length (L)	Order Number	Appearance
1 m	JZSP-CA01-E	

 $\oplus \oplus \oplus \oplus$ 



■ Σ-XT SERVOPACKs with MECHATORLINK-4/III Communications

#### SERVOPACK SERVOPACK Cables

#### • (2) Computer Cable

Use the Yaskawa-specified cable for the computer cable. Operation will not be dependable with any other cable.			
Length (L)	Order Number	Appearance	
2.5 m	JZSP-CVS06-02-E		

#### (3) I/O Signal Cables for Σ-XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, Σ-XT SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and Σ-XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Connector Kits (soldered)	_	JZSP-CSI9-1-E	Ę
	0.5 m	JUSP-TA50PG-E	
Connector-Terminal Block Converter Unit	1 m	JUSP-TA50PG-1-E	
(with cable)	2 m	JUSP-TA50PG-2-E	
Cables with Loose Wires at One End (loose wires on peripheral device end)	1 m	JZSP-CSI01-1-E	, L ,
	2 m	JZSP-CSI01-2-E	
	3 m	JZSP-CSI01-3-E	°≁~

#### (4) I/O Signal Cables for Σ-XS SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference and EtherCAT Communications Reference

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Connector Kits (soldered)	_	JZSP-CSI9-2-E	Ę
	0.5 m	JUSP-TA26P-E	
Connector-Terminal Block Converter Unit	1 m	JUSP-TA26P-1-E	
(with cable)	2 m	JUSP-TA26P-2-E	
Cables with Loose Wires at One End (loose wires on peripheral device end)	1 m	JZSP-CSI02-1-E	, L ,
	2 m	JZSP-CSI02-2-E	
	3 m	JZSP-CSI02-3-E	

# (5) I/O Signal Cables for Σ-XW SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference and EtherCAT Communications Reference

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Connector Kits (soldered)	_	DP9420007-E	
	0.5 m	JUSP-TA36P-E	
Connector-Terminal Block Converter Unit	1 m	JUSP-TA36P-1-E	
(with cable)	2 m	JUSP-TA36P-2-E	
Cables with Loose Wires at One End (loose wires on peripheral device end)	1 m	JZSP-CSI03-1-E	, L ,
	2 m	JZSP-CSI03-2-E	
	3 m	JZSP-CSI03-3-E	

### • (6) Safety Function Device Cable

Name	Length (L)	Order Number	Appearance
Cables with	1 m	JZSP-CVH03-01-E	L +
Connectors */	3 m	JZSP-CVH03-03-E	E=====================================
Connector Kits *2	_	Manufacturer: Tyco Electronics Japan G. Inquiries: Global Electronics Corporation Product name: Industrial Mini I/O D-Sha Model number: 2013595-1	1

\*1

When using safety functions, connect this cable to the safety function devices. When not using safety functions, connect the enclosed safety jumper connector (JZSP-CVH05-E) to the SERVOPACK.

\*2 Use the connector kit when you make cables yourself.

#### • (7) MECHATROLINK Communications Cables



Use the Yaskawa-specified cables for the MECHATROLINK communications cables. Operation will not be dependable due to low noise resistance with any other cable.

#### The MECHATROLINK cable has connectors on both ends.

	Туре	Length (L)	Order Number	Appearance
		0.2 m	JZSP-CM3RRM0-00P2-E	
		0.5 m	JZSP-CM3RRM0-00P5-E	
		1 m	JZSP-CM3RRM0-01-E	
		2 m	JZSP-CM3RRM0-02-E	
		3 m	JZSP-CM3RRM0-03-E	L bi
	RJ-45 connectors on both ends	4 m	JZSP-CM3RRM0-04-E	
		5 m	JZSP-CM3RRM0-05-E	
		10 m	JZSP-CM3RRM0-10-E	
		20 m	JZSP-CM3RR00-20-E	
Cables with- out Ferrite		30 m	JZSP-CM3RR00-30-E	
Cores		0.2 m	JZSP-CM3RMM0-00P2-E	
		0.5 m	JZSP-CM3RMM0-00P5-E	
		1 m	JZSP-CM3RMM0-01-E	
	RJ-45 connector on one end Industrial mini I/O (IMI) con- nector on one end */	2 m	JZSP-CM3RMM0-02-E	
		3 m	JZSP-CM3RMM0-03-E	l
		4 m	JZSP-CM3RMM0-04-E	
		5 m	JZSP-CM3RMM0-05-E	
		10 m	JZSP-CM3RMM0-10-E	
		20 m	JZSP-CM3RM00-20-E	
		30 m	JZSP-CM3RM00-30-E	
		0.3 m	JZSP-CM3RRM1-00P3-E	
		3 m	JZSP-CM3RRM1-03-E	
	RJ-45 connectors on both ends	10 m	JZSP-CM3RRM1-10-E	
	KJ-45 connectors on both ends	20 m	JZSP-CM3RR01-20-E	
		30 m	JZSP-CM3RR01-30-E	
Cables with		50 m	JZSP-CM3RR01-50-E	
Ferrite Cores		0.3 m	JZSP-CM3RMM1-00P3-E	
		3 m	JZSP-CM3RMM1-03-E	
	RJ-45 connector on one end	10 m	JZSP-CM3RMM1-10-E	
	Industrial mini I/O (IMI) con- nector on one end */	20 m	JZSP-CM3RM01-20-E	
		30 m	JZSP-CM3RM01-30-E	
		50 m	JZSP-CM3RM01-50-E	

\*1 This is used when connecting to MECHATROLINK-III compliant products such as the  $\Sigma$ -7 series SERVOPACK MECHATROLINK-III communications reference (SGD7 $\Box$ - $\Box$  $\Box$  $\Box$  $\Box$  $\Box$  $\Box$ ) products and the MP3000 series of machine controllers.

#### • (8) EtherCAT Communications Cables

	Туре	Length (L)	Order Number	Appearance
	0.2 m	JZSP-CM3RRM0-00P2-E		
		0.5 m	JZSP-CM3RRM0-00P5-E	
		1 m	JZSP-CM3RRM0-01-E	
		2 m	JZSP-CM3RRM0-02-E	
Cables with-		3 m	JZSP-CM3RRM0-03-E	
out Ferrite Cores	RJ-45 connectors on both ends	4 m	JZSP-CM3RRM0-04-E	
		5 m	JZSP-CM3RRM0-05-E	
		10 m	JZSP-CM3RRM0-10-E	
		20 m	JZSP-CM3RR00-20-E	
		30 m	JZSP-CM3RR00-30-E	
		0.3 m	JZSP-CM3RRM1-00P3-E	
Cables with Ferrite Cores		3 m	JZSP-CM3RRM1-03-E	
		10 m	JZSP-CM3RRM1-10-E	
	RJ-45 connectors on both ends	20 m	JZSP-CM3RR01-20-E	
		30 m	JZSP-CM3RR01-30-E	
		50 m	JZSP-CM3RR01-50-E	

The Ethernet cables with the following specifications can also be used to make the connections.

- Shielded: S/STP or S/UTP
- Category: CAT5e or better
- Length: 50 m max. (between nodes)

We recommend the following cable and connector.

Item	Manufacturer	Model
Ethernet Cable	Beckhoff	ZB9020
RJ-45 Connector	Beckhoff	ZS1090-0003

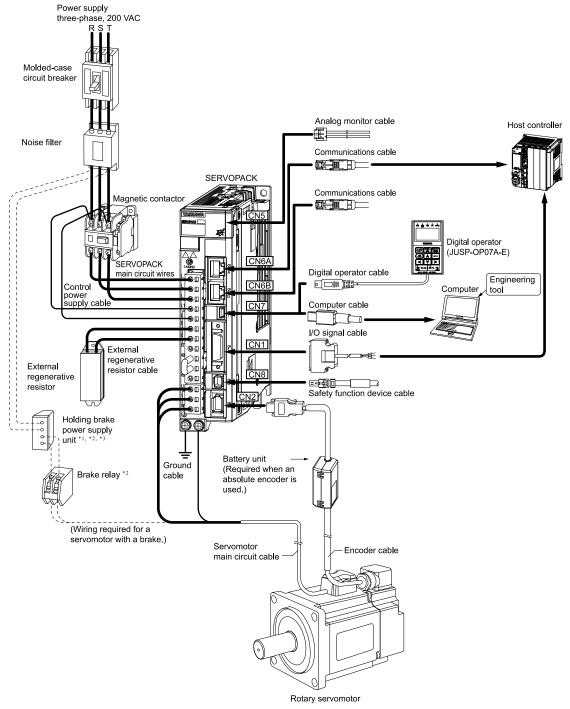
# **Connections between SERVOPACKs and Peripheral Devices**

## **Peripheral Devices and System Configurations**

### **Rotary Servomotors**

This section describes an example using a three-phase, 200-VAC power supply input SERVOPACK with MECHATRO-LINK-4/III communications references. The connector shapes and pin assignments depend on the power supply input specifications and interfaces of the SERVOPACK.

Refer to the product manual that corresponds to the references used by your SERVOPACK.



- \*1 A holding brake power supply unit is required to use a servomotor with a holding brake. Holding brake power supply units for 24 VDC are not provided by Yaskawa. Obtain these from other manufacturers.
- Never connect holding brake power supply units with different output voltages to a SERVOPACK. Overcurrent may result in burning in the brake.
  \*2 If you use a servomotor with a holding brake, select a brake relay according to the power supply voltage and current of the brake. Yaskawa does not recommend any particular brake relays. Select an appropriate brake relay using the selection method of the brake relay manufacturer.

\*3 The holding brake power supply unit is not provided by Yaskawa. Select a power supply based on the holding brake specifications. If you use a 24-V brake, install a separate power supply for the 24-VDC power supply from other power supplies, such as the one for the I/O signals of the CN1 connector. If the power supply is shared, the I/O signals may malfunction.

The following table gives the reference information for each device.

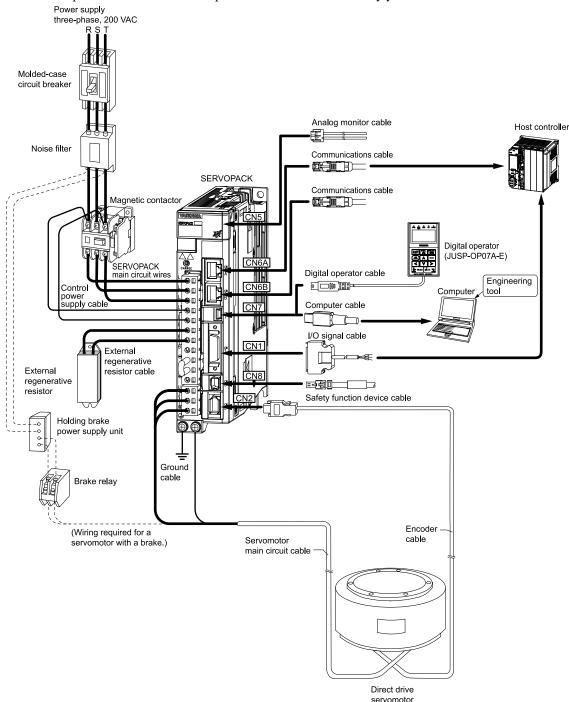
Item	Reference
Molded-case circuit breaker	Molded-Case Circuit Breakers and Fuses on page 540
Noise filters	Noise Filter on page 564
Magnetic contactor	Magnetic Contactors on page 543
External regenerative resistor	Regenerative Resistor on page 573
SERVOPACK main circuit wire	SERVOPACK Main Circuit Wires on page 548
Digital operator cable	The cable used to connect the digital operator is built into the digital operator.
Battery unit	Batteries for Servomotors with Absolute Encoders on page 585
Digital operator	Digital Operators on page 578
Engineering tool	SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool on page 581
Surge absorber	Surge Absorbers on page 572
Reactor for harmonic suppression	AC/DC Reactors on page 567
Surge absorber (varistor) and diode for holding brake power supply	Surge Absorbers (Varistors) and Diodes for Holding Brake Power Supplies on page 584

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

# **Direct Drive Servomotors**

This section describes an example using a three-phase, 200-VAC power supply input SERVOPACK with MECHATRO-LINK-4/III communications references. The connector shapes and pin assignments depend on the power supply input specifications and interfaces of the SERVOPACK.

Refer to the product manual that corresponds to the references used by your SERVOPACK.



The following table gives the reference information for each device.

Item	Reference
Molded-case circuit breaker	Molded-Case Circuit Breakers and Fuses on page 540
Noise filters	Noise Filter on page 564

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

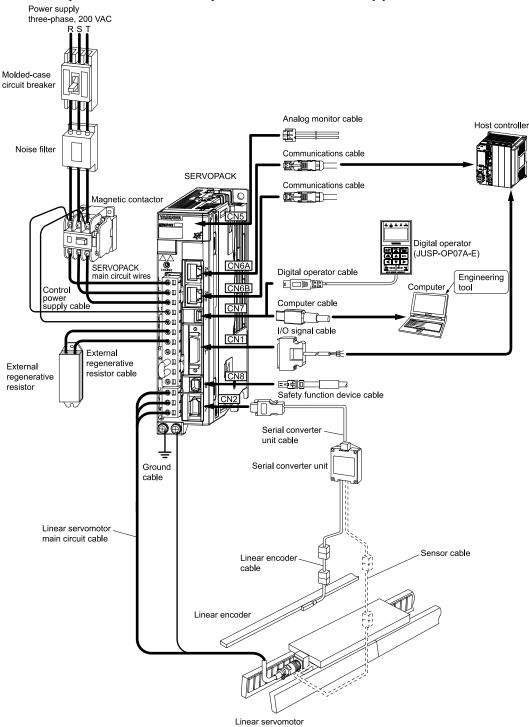
Continued from previous page.

Item	Reference
Magnetic contactor	Magnetic Contactors on page 543
External regenerative resistor	Regenerative Resistor on page 573
SERVOPACK main circuit wire	SERVOPACK Main Circuit Wires on page 548
Digital operator cable	The cable used to connect the digital operator is built into the digital operator.
Battery unit	Batteries for Servomotors with Absolute Encoders on page 585
Digital operator	Digital Operators on page 578
Engineering tool	SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool on page 581
Surge absorber	Surge Absorbers on page 572
Reactor for harmonic suppression	AC/DC Reactors on page 567

# **Linear Servomotors**

This section describes an example using a three-phase, 200-VAC power supply input SERVOPACK with MECHATRO-LINK-4/III communications references. The connector shapes and pin assignments depend on the power supply input specifications and interfaces of the SERVOPACK.

Refer to the product manual that corresponds to the references used by your SERVOPACK.



The following table gives the reference information for each device.

Item	Reference
Molded-case circuit breaker	Molded-Case Circuit Breakers and Fuses on page 540
Noise filters	Noise Filter on page 564
Magnetic contactor	Magnetic Contactors on page 543
External regenerative resistor	Regenerative Resistor on page 573
SERVOPACK main circuit wire	SERVOPACK Main Circuit Wires on page 548
Digital operator cable	The cable used to connect the digital operator is built into the digital operator.
Linear servomotor main circuit cable	Servomotor Main Circuit Cables on page 405
Linear encoder cable	Linear Encoder Cables on page 407
Serial converter unit cable	Serial Converter Unit Cables on page 407
Serial converter unit	Serial Converter Unit on page 418
Sensor cable	Sensor Cables on page 408
Digital operator	Digital Operators on page 578
Engineering tool	SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool on page 581
Surge absorber	Surge Absorbers on page 572
Reactor for harmonic suppression	AC/DC Reactors on page 567

# **Molded-Case Circuit Breakers and Fuses**

# Using an AC Power Supply

Use a molded-case circuit breaker and fuse to protect the power supply line. They protect the power line by shutting OFF the circuit when overcurrent is detected. Select these devices based on the information in the following tables.

#### Note:

The following tables provide the net values of the current capacity and inrush current. Select a fuse and a molded-case circuit breaker that meet the following conditions.

• Main circuit and control circuit: No breaking at three times the current value given in the table for 5 s.

• Inrush current: No breaking at the current value given in the table for 20 ms.

### ■ Σ-XS SERVOPACKs

	Maximum	0551/0	Power Sup-	Current C	Capacity	Inrush	Current	Rated Vo	Itage
Main Circuit Power Supply	Applicable Motor Capacity [kW]	SERVO- PACK Model: SGDXS-	ply Capacity per SERVO- PACK [kVA] */	Main Circuit [Arms] */	Control power supply [Arms]	Main Circuit [A0-p]	Control power supply [A0-p]	Fuse [V]	мссв [V]
	0.05	R70A	0.2	0.4					
	0.1	R90A	0.3	0.8		29			
	0.2	1R6A	0.5	1.3		29			
	0.4	2R8A	1.0	2.5	0.2				
	0.5	3R8A	1.3	3.0	0.2				
	0.75	5R5A	1.6	4.1		24	34	250	240
	1.0	7R6A	2.3	5.7					
Three-phase, 200 VAC	1.5	120A	3.2	7.3	0.25	34			
	2.0	180A	4.0	10					
	3.0	200A	5.9	15					
	5.0	330A	7.5	25		68			
	6.0	470A	10.7	29	0.3				
	7.5	550A	14.6	37					
	11	590A	21.7	54	0.4	114			
	15	780A	29.6	73	0.4	114			
	0.05	R70A	0.2	0.8					
	0.1	R90A	0.3	1.6		20			
	0.2	1R6A	0.6	2.4	0.2	29			
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A	1.2	5.0					
200 110	0.75	5R5A	1.9	8.7					
	1.5	120A 0008	4.0	16	0.25	34			

\*1 This is the net value at the rated load.

### Σ-XW SERVOPACKs

	Maximum		Power Sup-	Current C	Current Capacity		Inrush Current		Rated Voltage	
Main Circuit Power Supply	Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]	SERVO- PACK Model: SGDXW-	ply Capacity per SERVO- PACK [kVA] */	Main Circuit [Arms] */	Control Power Supply [Arms]	Main Circuit [A0-p]	Control Power Supply [A0-p]	Fuse [V]	мссв [V]	
	0.2	1R6A	1.0	2.5						
Three-phase,	0.4	2R8A	1.9	4.7						
200 VAC	0.75	5R5A	3.2	7.8						
	1.0	7R6A	4.5	11	0.25	34	34	250	240	
	0.2	1R6A	1.3	5.5						
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A	2.4	11						
	0.75	5R5A *2	2.7	12						

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 If you use the SGDXW-5R5A with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below. If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)

### ■ Σ-XT SERVOPACKs

	Maximum		Power Sup-	Power Sup- Current Capacity		Inrush	Inrush Current		Rated Voltage	
Main Circuit Power Supply	Applicable Motor Capacity (each axis) [kW]	SERVOPACK Model: SGDXT-	ply Capacity per SER- VOPACK [kVA] */	Main Circuit [Arms] */	Control Power Supply [Arms]	Main Circuit [A0-p]	Control Power Supply [A0-p]	Fuse [V]	мссв [V]	
Three-phase,	0.2	1R6A	1.5	3.9						
200 VAC	0.4	2R8A	3.0	7.5	0.2	24	57	250	240	
Single-phase,	0.2	1R6A	1.8	7.2	0.3	34				
200 VAC	0.4	2R8A *2	3.6	12						

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 If you use the servomotor with a single-phase supply input, derate the total continuous output of the motor using the following equation: maximum applicable motor capacity × number of axes × 65%.

Example: When using the SGDXT-2R8A SERVOPACK, the total continuous output of the motor must be 0.78 kW or less ( $0.4 \text{ kW} \times 3 \text{ axes} \times 65\% = 0.78 \text{ kW}$ ). When operating the first axis at an output of 0.4 kW and the second axis at 0.2 kW, the output of the third axis must be 0.18 kW or less.

# Using a DC Power Supply

This section gives the power supply specifications for using a DC power supply input. Use the fuses given in the following tables to protect the power supply line and SERVOPACK. They protect the power line by shutting OFF the circuit when overcurrent is detected.

Note:

The following tables provide the net values of the current capacity and inrush current.

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

### $\blacksquare \Sigma \text{-XS SERVOPACKs}$

	SERVO-	Power Sup-	Current	Capacity	Inrush C	urrent	I	External Fus	e
Main Cir- cuit Power Supply	PACK Model: SGDXS-	ply Capacity per SERVO- PACK [kVA] */	Main Circuit [Arms] */	Control power supply [Arms]	Main Circuit [A0-p]	Control Power Supply [A0-p]	Order Num- ber *2	Current Rating [A]	Voltage Rating [Vdc]
	R70A	0.2	0.5						
	R90A	0.3	1.0	0.2 29		3,5URGJ17/ 16UL	16		
	1R6A	0.5	1.5						
	2R8A	1.0	3.0				3,5URGJ17/ 20UL	20	400
	3R8A	1.3	3.8						
	5R5A	1.6	4.9	0.2			3,5URGJ17/	40	
	7R6A	2.3	6.9				40UL	40	
	120A			0.2	- 34				
270 VDC	120A □□□ 0008	3.2	11	0.25		34	3,5URGJ17/	63	
	180A	4.0	14	0.25			63UL	03	
	200A	5.9	20						
	330A	7.5	34	0.3	68 *3(external 5		3,5URGJ17/ 100UL	100	
	470A	10.7	36		$\Omega$ $\Omega$		3,5URGJ23/	160	
	550A	14.6	48				160UL	160	
	590A	21.7	68	0.4	114 *3(external		3,5URGJ23/	200	
	780A	29.6	92	0.4	3 Ω)		200UL	200	

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 These fuses are manufactured by Mersen Japan.
\*3 If you use a DC power supply input with any of th

<sup>13</sup> If you use a DC power supply input with any of the following SERVOPACKs, externally connect an inrush current limiting circuit and use the power ON and OFF sequences recommended by Yaskawa: SGDXS-330A, -470A, -550A, -590A, and -780A. There is a risk of equipment damage.

Refer to the manual for your SERVOPACK for the power ON and OFF sequences.

### $\blacksquare \Sigma\text{-XW SERVOPACKs}$

		Power Sup-	Current	t Capacity Inrush Current		External Fuse			
Main Circuit Power Supply	SERVO- PACK Model: SGDXW-	ply Capacity per SERVO- PACK [kVA] */	Main Circuit [Arms] */	Control Power Supply [Arms]	Main Circuit [A0-p]	Control Power Supply [A0-p]	Order Num- ber *2	Current Rating [A]	Voltage Rating [Vdc]
	1R6A	1	3.0		34	34	3,5URGJ17/ 40UL	40	400
270 MDC	2R8A	1.9	5.8	0.05					
270 VDC	5R5A	3.2	9.7	0.25			3,5URGJ17/		
	7R6A	4.5	14				63UL	63	

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 These fuses are manufactured by Mersen Japan.

### ■ Σ-XT SERVOPACKs

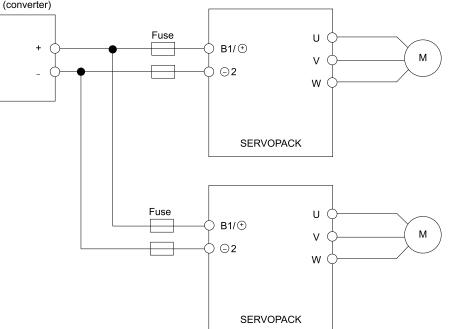
		Power Sup-	Current	Current Capacity		Inrush Current		External Fuse		
Main Circuit Power Supply	SERVOPACK Model: SGDXT-	ply Capacity per SERVO- PACK [kVA] */	Main Circuit [Arms] */	Control Power Supply [Arms]	Main Circuit [A0-p]	Control Power Supply [A0-p]	Order Num- ber *2	Current Rating [A]	Voltage Rating [Vdc]	
	1R6A	1.8	4.5				3,5URGJ17/	10	100	
270 VDC	2R8A	3.0	9.0	0.3	34	57	40UL	40	400	

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 These fuses are manufactured by Mersen Japan.

DC power supply

(converter)



#### Note:

If you connect more than one SERVOPACK to the same DC power supply, connect fuses for each SERVOPACK.

# **Magnetic Contactors**

Use a magnetic contactor when you configure an external AC power supply sequence.

#### Note:

Always attach a surge absorber (e.g., a surge absorber unit) to the excitation coil of the magnetic contactor. Consult Fuji Electric FA Components & Systems Co., Ltd. for details.

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

# **Selection Table**

### • $\Sigma$ -XS SERVOPACKs

	SERVOF	ACK		
Main Circuit Power Supply	Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXS-	Order Number	Manufacturer
	0.05	R70A		
	0.1	R90A		
	0.2	1R6A	SC-03	
	0.4	2R8A		
	0.5	3R8A		
	0.75	5R5A		
	1.0	7R6A	SC-4-1	
Three-phase, 200 VAC	1.5	120A		
	2.0	180A		
	3.0	200A	SC-5-1	
	5.0	330A		Fuji Electric FA Components & Sys- tems Co., Ltd.
	6.0	470A	SC-N1	
	7.5	550A	SC-N2	
	11	590A	SC-N2S	
	15	780A	SC-N3	
	0.05	R70A		
	0.1	R90A		
	0.2	1R6A	SC-03	
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A		
	0.75	5R5A	SC-4-1	
	1.5	120A 0008	SC-5-1	

### $\blacksquare \Sigma\text{-XW SERVOPACKs}$

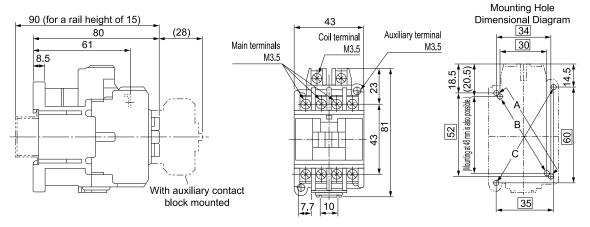
	SERVOP	ACK			
Main Circuit Power Supply	Maximum Applicable Model Motor Capacity [kW] SGDXW-		Order Number	Manufacturer	
	0.2	1R6A	SC-03		
	0.75	2R8A	66.4.1		
Three-phase, 200 VAC	0.75	5R5A	SC-4-1		
	1.0	7R6A	C-5-1	Fuji Electric FA Components & Sys- tems Co., Ltd.	
	0.2	1R6A	SC-03	,	
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A	SC-4-1		
	0.75	5R5A	SC-5-1		

### **\blacksquare** $\Sigma$ -XT SERVOPACKs

	SERVOP	ACK				
Main Circuit Power Supply	Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXT-	Order Number	Manufacturer		
	0.2	1R6A				
Three-phase, 200 VAC	0.4	2R8A	SC-4-1	Fuji Electric FA Components & Sys-		
	0.2	1R6A		tems Co., Ltd.		
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A	SC-5-1			

# **External Dimensions**

### ■ Model: SC-03



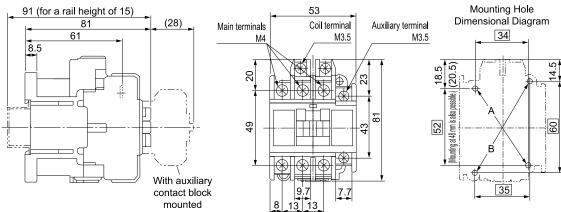
Auxiliary Contacts	Contact Structure
1a	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
1b	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

- You can use any of the following three mounting methods. A :  $34 \times (48 \text{ to}) 52$ B :  $30 \times 48$ C :  $35 \times 60$
- . Mounting screws: 2 × M4

Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

> Unit: mm Approx. mass: 0.32 kg

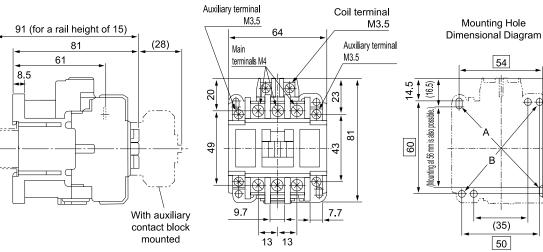
### ■ Model: SC-4-1



Connections between SERVOPACKs and Peripheral

Auxiliary Contacts	Contact Structure
1a	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
1b	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

■ Model: SC-5-1



Auxiliary Contacts	Contact Structure
2a	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
1a1b	13 1/L1 3/L2 5/L3 21 1 d d d L A1 A2 
2b	11 1/L1 3/L2 5/L3 21 A1 A2 $\begin{array}{c} & d \\ & d \\ & - \end{array}$ 12 2/T1 4/T2 6/T3 22

You can use any of the following two mounting methods. A :  $54 \times (56 \text{ to}) 60$ B :  $50 \times 60$ •

Mounting screws: 2 × M4

•

Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

> Unit: mm Approx. mass: 0.38 kg

You can use any of the following two mounting methods. A : 34 × (48 to) 52 B:  $35 \times 60$ 

Mounting screws:  $2\times M4$  Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

Mounting Hole

в

(35)

50

¢

54

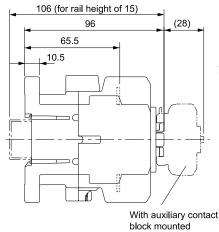
S

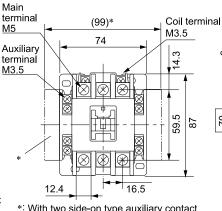
4

60

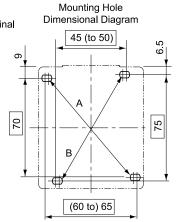
Unit: mm Approx. mass: 0.36 kg

### Model: SC-N1, SC-N2





\*: With two side-on type auxiliary contact blocks mounted



Auxiliary Contacts	Contact Structure
4a	13 21 1/L1 3/L2 5/L3 43 31       d d d     A1 A2 
2a2b	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
4b	13 21 1/L1 3/L2 5/L3 43 31 L L d d d L L A1 A2 //

- You can use any of the following two mounting methods. A: 70 × 75 B:  $(55 \text{ to}) 65 \times 90$

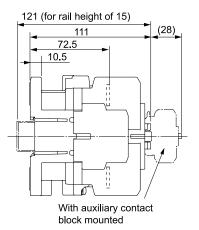
Mounting screws:  $2\times M4$  Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

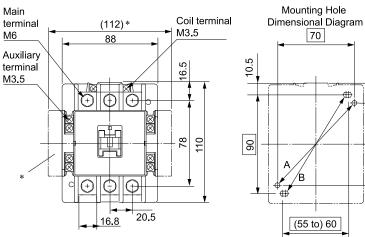
> Unit: mm Approx. mass: 0.59 kg

38

75

### ■ Model: SC-N2S, SC-N3





\*: With two side-on type auxiliary contact blocks mounted

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

Auxiliary Contacts	Contact Structure
4a	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
2a2b	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
4b	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

You can use any of the following two mounting methods. A: 70 × 75 B: (55 to) 60 × 90
Mounting screws: 2 × M4 Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

> Unit: mm Approx. mass: 1.1 kg

# **SERVOPACK Main Circuit Wires**

This section describes the main circuit wires for SERVOPACKs.



These specifications are based on IEC/EN 61800-5-1, UL 61800-5-1, and CSA C22.2 No.274.

- 1. To comply with UL standards, use UL-compliant wires.
- 2. Use copper wires with a rated temperature of 75°C or higher.
- 3. Use wires with a rated withstand voltage of 300 V or higher.

#### Note:

To use 600-V heat-resistant polyvinyl chloride-insulated wire (HIV), use the following table as reference for the applicable wires.

• The specified wire sizes are for three bundled leads when the rated current is applied with a surrounding air temperature of 40°C.

• Select the wires according to the surrounding air temperature.

### **Σ-XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies**

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal Symbols		Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3		_	-
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
R70A		L1C, L2C	····· ···· · ··· · · · · · · · · · · ·		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3		-	_
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
R90A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable	÷	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

Continued from previous page.

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal Symbols		Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3			
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
1R6A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3			
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
2R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W		_	_
3R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3			
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
5R5A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3			
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
7R6A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable	(±)	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal Sym	bols	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N·m]
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3			
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	_	_
120A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	M4	
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )		1.0 to 1.2
180A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG12 (3.5 mm <sup>2</sup> )		1.0 to 1.2
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	M4	
200A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3		M4	1.0 to 1.2
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )		
330A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable	Ð	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

Continued from previous page.

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

Continued from previous page.

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal Symbols		Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N·m]
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )		
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )		
470A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger		
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )	-	
550A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger		
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )	_	2.7 to 3.0
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )		
590A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger		
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )	M6	
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )		
780A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger		

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal Symbols		Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2			_
	Servomotor Main Circuit Cables */	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	
R70A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2			
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
R90A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W			
1R6A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3		_	_
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
2R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
	Servomotor Main Circuit Cables *1	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
5R5A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

Continued from previous page.

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal Symbols		Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2		M4	1.0 to 1.2
	Servomotor Main Circuit Cables *1	- Main Circuit U, V, W AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
120A==0008	Control Power Supply Cables	L1C, L2C			
	External Regenerative Resistor Cables B1/⊕, B2	B1/⊕, B2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
	Ground Cable	<b>(</b>	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger		1.2 to 1.4

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with DC Power Supplies

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal S	ymbols */	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
7.50	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
R70A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	Η	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
R90A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W *2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
1R6A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
<b>2D</b> 0 4	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
2R8A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

					ed from previous page
SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal S	ymbols */	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
3R8A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
5R5A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
70 ( )	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	-
7R6A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	_	-
120A	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
(Three-phase 200- VAC input)	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
120A 0008	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
(Single-phase 200- VAC input)	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
100 4	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
180A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
200A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

Continued from previous page.

SERVOPACK
Connections between SERVOPACKs and Peripheral

Continued from previous page.

SERVOPACK Model: SGDXS-	Terminal S	ymbols */	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
220.4	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
330A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	M4	1.0 to 1.2
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
170.1	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
470A	Main Circuit Power Supply Cables B1/⊕, ⊖2		AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
	Ground Cable	<b>=</b>	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M5	2.2 to 2.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
550A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )	M5	2.2 to 2.4
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M5	2.2 to 2.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )	M6	2.7 to 3.0
500.4	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M6	2.7 to 3.0
590A	Main Circuit Power Supply Cables			M6	2.7 to 3.0
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M6	2.7 to 3.0
	Servomotor Main Circuit Cables *2	U, V, W	AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )	M6	2.7 to 3.0
700.4	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	M6	2.7 to 3.0
780A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )	M6	2.7 to 3.0
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M6	2.7 to 3.0

\*1 \*2

Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3, -1, and - terminals. If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# Three-Phase, 200-VAC Wires for $\Sigma$ -XW SERVOPACKs

SERVOPACK Model: SGDXW-	Terminal Syn	nbols	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3				
	Servomotor Main Circuit Cables *1	UA, VA, WA, UB, VB, WB				
1R6A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_	
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2				
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		1	
	Servomotor Main Circuit Cables *1	UA, VA, WA, UB, VB, WB		_	_	
2R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2				
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		_	
	Servomotor Main Circuit Cables *1	UA, VA, WA, UB, VB, WB	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )			
5R5A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	× /			
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2, L3	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )			
	Servomotor Main Circuit Cables */	UA, VA, WA, UB, VB, WB	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )			
7R6A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C		_	_	
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4	

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

SERVOPACK Model: SGDXW-	Terminal Sym	bols	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2				
	Servomotor Main Circuit Cables *1	UA, VA, WA, UB, VB, WB				
1R6A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_	
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2				
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )以上	M4	1.2 to 1.4	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )			
	Servomotor Main Circuit Cables */ UA, VA, WA, UB, VE WB					
2R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_	
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2				
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )以上	M4	1.2 to 1.4	
	Main Circuit Power Supply Cables	L1, L2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )			
	Servomotor Main Circuit Cables */ UA, VA, WA, UB, VB, WB		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		-	
5R5A	Control Power Supply Cables L1C, L2C			-		
	External Regenerative Resistor Cables B1/⊕, B2		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )			
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )以上	M4	1.2 to 1.4	

# $\Sigma\text{-}XW$ SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# DC Power Supply Wires for $\Sigma\text{-}\mathsf{XW}$ SERVOPACKs

SERVOPACK Model: SGDXW-	Terminal S	ymbols */	Wire Size	Screw Size	Tightening Tor- que [N⋅m]
	Servomotor Main Circuit Cables *2	UA, VA, WA, UB, VB, WB	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	-
1R6A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	UA, VA, WA, UB, VB, WB	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
2R8A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	UA, VA, WA, UB, VB, WB	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
5R5A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊝2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	UA, VA, WA, UB, VB, WB	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
7R6A	Main Circuit Power Supply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

\*1 \*2 Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3, -1, and - terminals.

If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# $\Sigma\textsc{-XT}$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies

SERVO- PACK Model: SGDXT-	Terminal	Symbols	Wire Size	Screw Size	Tightening Torque [N · m]
	Main Circuit Power Sup- ply Cables	L1, L2, L3	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Servomotor Main Circuit Cables */	UA, VA, WA, UB, VB, WB, UC, VC, WC	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
1R6A	Control Power Supply Cables L1C, L2C		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	External Regenerative Resistor Cables B1/⊕, B2		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Sup- ply Cables	L1, L2, L3	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	-	_
	Servomotor Main Circuit UA, VA, WA, UB, VB, Cables *1 UA, VC, WC		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
2R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC Power Supplies

SERVO- PACK Model SGDXT-	Termina	Symbols	Wire Size	Screw Size	Tightening Torque [N · m]
	Main Circuit Power Sup- ply Cables L1, L2		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Servomotor Main Circuit Cables */	UA, VA, WA, UB, VB, WB, UC, VC, WC	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
1R6A	Control Power Supply Cables L1C, L2C		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	External Regenerative Resistor Cables B1/⊕, B2		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Main Circuit Power Sup- ply Cables	L1, L2	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Servomotor Main Circuit Cables *1	,,,,,		-	_
2R8A	Control Power Supply Cables	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	External Regenerative Resistor Cables	B1/⊕, B2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# $\Sigma\text{-}XT$ SERVOPACKs for Use with DC Power Supplies

SERVO- PACK Model: SGDXT-	Terminal Symbols */		Wire Size	Screw Size	Tightening Torque [N · m]
	Servomotor Main Circuit Cables *2 UA, VA, WA, UB, VB, WB, UC, VC, WC		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	-
1R6A	Control Power Supply Cable L1C, L2C		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Main Circuit Power Sup- ply Cables B1/⊕, ⊖2		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4
	Servomotor Main Circuit Cables *2	UA, VA, WA, UB, VB, WB, UC, VC, WC	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	_
2R8A	Control Power Supply Cable	L1C, L2C	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	-	_
21001	Main Circuit Power Sup- ply Cables	B1/⊕, ⊖2	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	_	_
	Ground Cable		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger	M4	1.2 to 1.4

\*1 Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3,  $\ominus$  1, and  $\ominus$  terminals.

\*2 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

### Wire Types

The following table shows the wire sizes and allowable currents for three bundled leads.

HIV Specif	ications */	Allowable Current at Surrounding Air Temperatures [Arms]				
Nominal Cross-Sectional Area [mm <sup>2</sup> ]	Configuration [Wires/ mm]	30°C	40°C	50°C		
0.9	7/0.4	15	13	11		
1.25	7/0.45	16	14	12		
2.0	7/0.6	23	20	17		
3.5	7/0.8	32	28	24		
5.5	7/1.0	42	37	31		
8.0	7/1.2	52	46	39		
14.0	7/1.6	75	67	56		
22.0	7/2.0	98	87	73		
38.0	7/2.6	138	122	103		

\*1 This is reference data based on JIS C3317 600-V-grade heat-resistant polyvinyl chloride-insulated wires (HIV).

# **Crimp Terminals and Insulating Sleeves**

If you use crimp terminals for wiring, use insulating sleeves. Do not allow the crimp terminals to come close to adjacent terminals or the case.

To comply with UL standards, you must use UL-compliant closed-loop crimp terminals and insulating sleeves for the main circuit terminals. Use the tool recommended by the crimp terminal manufacturer to attach the crimp terminals.

The following tables give the recommended tightening torques, closed-loop crimp terminals, and insulating sleeves in sets. Use the set that is suitable for your model and wire size.

# $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Three-Phase, 200-VAC or DC Power Supplies

SERVO- PACK Model: SGDXS-	Main Cir- cuit Terminals	Scre- w Size	Tightening Torque [N⋅m]	Crimp Termi- nal Horizontal Width	Recommended Wire Size	Crimp Ter- minal Model */	Crimping Tool */	Die */	Insulating Sleeve Model *2
R70A, R90A,	Connectors				_				-
1R6A, 2R8A, 3R8A, 5R5A, 7R6A, 120A		M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	_	_
					AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	5.5-84		_	TP-005
1004 2004	Terminal block	M4	1.0 to 1.2	7.7 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	2344	YHT-2210	_	TD 002
180A, 200A					AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	2-M4		_	TP-003
		M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	_	_
	Terminal				AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	8-4NS	YPT-60N	TD-121 TD-111	TP-008
330A	block N	M4	4 1.0 to 1.2	9.9 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	-	TP-003
					AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	K2-4	1111-2210	-	11-003
		M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	-	_
	Terminal M5 block				AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )	22-85	YPT-60N	TD-123 TD-112	TP-022
					AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )	R14-5		TD-122 TD-111	TP-014
470A, 550A		5 2.2 to 2.4	13 mm max.	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	R8-5		TD-121 TD-111	TP-008	
					AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	R5.5-5		-	TP-005
					AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-5	YHT-2210	-	TP-003
					AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )			-	
	Ē	M5	2.2 to 2.4	12 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-5	YHT-2210	_	_
					AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )	38-86		TD-124 TD-112	TP-038
					AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )	R22-6	YPT-60N	TD-123 TD-112	TP-022
590A, 780A	Terminal block	M6	M6 2.7 to 3.0	18 mm max.	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )	R8-6		TD-121 TD-111	TP-008
					AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )	R5.5-6		-	TP-005
					AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-6	YHT-2210	-	TP-003
					AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	112-0		-	11-003
		M6	2.7 to 3.0	12 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-6	YHT-2210	-	_

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

## $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC Power Supplies

SERVO- PACK Model SGDXS-	Main Circuit Terminals	Screw Size	Tightening Torque [N⋅m]	Crimp Termi- nal Horizon- tal Width	Recommen- ded Wire Size	Crimp Ter- minal Model */	Crimping Tool */	Die */	Insulating Sleeve Model *2
R70A,	Connectors				-				
R90A, 1R6A, 2R8A, 5R5A, 120A 		M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	_	_

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

## $\Sigma$ -XW SERVOPACKs with Three-Phase, 200-VAC or DC Power Supplies

SERVO- PACK Model: SGDXW-	Main Circuit Terminals	Screw Size	Tightening Torque [N⋅m]	Crimp Ter- minal Hori- zontal Width	Recommen- ded Wire Size	Crimp Ter- minal Model */	Crimping Tool */	Die */	Insulating Sleeve Model *2		
	Connectors	_									
1R6A, 2R8A, 5R5A, 7R6A		M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	_	-		

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

## $\Sigma\text{-}XW$ SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC

SERVO- PACK Model: SGDXW-	Main Circuit Terminals	Screw Size	Tightening Torque [N⋅m]	Crimp Ter- minal Hori- zontal Width	Recommen- ded Wire Size	Crimp Ter- minal Model */	Crimping Tool */	Die */	Insulating Sleeve Model *2
	Connectors				-	-			
1R6A, 2R8A, 5R5A		M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	_	-

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

# $\Sigma\text{-}XT$ SERVOPACKs with Three-Phase, 200-VAC or DC Power Supplies, or Single-Phase, 200-VAC

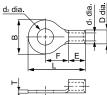
SERVOPACK Model: SGDXT-	Main Cir- cuit Terminals	Screw Size	Tightening Torque [N⋅m]	Crimp Ter- minal Hori- zontal Width	Recommen- ded Wire Size	Crimp Ter- minal Model */	Crimping Tool */	Die */	Insulating Sleeve Model *2
	Connectors				_				
1R6A, 2R8A	(-)	M4	1.2 to 1.4	10 mm max.	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	R2-4	YHT-2210	_	-

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

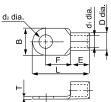
## **Crimp Terminal Dimensional Drawings**

## ■ Crimp Terminal Model: 2-M4, R2-4, R2-5, R2-6, 5.5-S4, R5.5-5, R5.5-6



Crimp Termi-				Dimens	ions (mm)											
nal Model	d₂ dia.	В	L	F	E	D dia.	d₁ dia.	т								
2-M4	1.2	6.6	14.4	6.3												
R2-4	4.3	8.5	16.8	7.8												
R2-5	5.3	9.5	16.8	7.3	4.8	4.1	d <sub>1</sub> dia. 2.3 3.4	0.8								
R2-6	6.4	12.0	21.8	11.0												
5.5-S4	4.3	7.2	15.7	5.9	6.2											
R5.5-5	5.3	9.5	19.8	8.3	6.8	5.6	3.4	1.0								
R5.5-6	6.4	12.0	25.8	13.0												

## ■ Crimp Terminal Model: 8-4NS, R8-5, R8-6, R14-5, 22-S5, R22-6, 38-S6



Crimp Termi-				Dimensi	ons (mm)						
nal Model	d <sub>2</sub> dia.	В	L	F	E	D dia.	d₁ dia.	т			
8-4NS	4.3	8.0	21.8			8.5 7.1		1.2			
R8-5	5.3		22.0	9.3 8.5	8.5		4.5				
R8-6	6.4	12.0	23.8								
R14-5	5.3	12.0	12.0	12.0	12.0	29.8	13.3	10.5	9.0	5.8	1.5
22-S5	5.3		30.0	12.0	12.0						
R22-6		16.5	33.7	13.5	12.0	11.5	7.7	1.8			
38-86	6.4	15.5	38.0	16.0	14.0	13.3	9.4				

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

## **Noise Filter**

Noise filters are used to reduce external noise that can enter on the power supply line or conductive noise from the SERVOPACK.



Some noise filters have large leakage currents. The grounding conditions also affect the amount of the leakage current. If necessary, select an appropriate leakage detector or earth leakage circuit breaker taking into account the grounding conditions and the leakage current from Important the noise filter.

## **Selection Table**

#### $\blacksquare \Sigma \text{-XS SERVOPACKs}$

	SERV	OPACK						
Main Circuit Power Supply	Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXS-	Order Number	Specification	Mass	Leakage Current	Manufacturer	Inquiries
	0.05	R70A						
	0.1	R90A	Number         S           HF3010C-SZC         T           HF3020C-SZC         T           HF3030C-SZC         T           HF3050C-SZC         T           HF3060C-SZC         T           HF3060C-SZC         T           HF3060C-SZC         T           S         HF3060C-SZC					
	0.2	1R6A	HF3010C-SZC	Three-phase, 500 VAC, 10 A	1.0 kg		Soshin Electric	
	0.4	2R8A		, , ,				
	0.5	3R8A				4 mA		
	0.75	5R5A				4 mA 200 VAC/60 Hz		
	1.0	7R6A	11520200 870	Three-phase, 500 VAC, 20 A	1.4.1			Yaskawa representative
Three-phase,	1.5	120A	HF3020C-SZC		1.4 kg			
200 VAC	2.0	180A						
	3.0	200A	HF3030C-SZC	Three-phase, 500 VAC, 30 A	1.4 kg			
	5.0	330A	HF3050C-SZC-	Three-phase,	2.0 1	8 mA		
	6.0	470A	47EDD	500 VAC, 50 A	2.0 kg	200 VAC/60 Hz		
	7.5	550A	HF3060C-SZC	Three-phase, 500 VAC, 60 A	2.1 kg	4 mA		
	11	590A	UE2100C 87C	Three-phase,	<b>5</b> 0 1	200 VAC/60 Hz		
	15	780A	HF3100C-SZC	500 VAC, 100 A	5.8 kg			
	0.05	R70A						
	0.1	R90A		Single-phase,		1.2 mA		
	0.2	1R6A	HF2010A-UPF	250 VAC, 10 A	0.5 kg	250 VAC/60 Hz		
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A						
200 VAC	0.75	5R5A	HF2020A- UPF-2BB	Single-phase, 250 VAC, 20 A	0.8 kg	3 mA		
	1.5	120A===0008	HF2030A- UPF-2BB	Single-phase, 250 VAC, 30 A	0.8 kg	250 VAC/60 Hz		

#### ■ ∑-XW SERVOPACKs

	SERVO	OPACK						Inquiries
Main Circuit Power Supply	Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXW-	Order Number	Specification	Mass	Leakage Current	Manufac- turer	
	0.2	1R6A	HF3010C-SZC	Three-phase, 500 VAC, 10 A	1.0 kg		Soshin Electric Co., Ltd.	Yaskawa representative
Three-phase,	0.4	2R8A				4 mA 200 VAC/60 Hz		
200 VAC	0.75	5R5A	HF3020C-SZC	Three-phase, 500 VAC, 20 A				
	1.0	7R6A						
	0.2	1R6A	HF2010A-UPF	Single-phase, 250 VAC, 10 A	0.5 kg	1.2 mA 250 VAC/60 Hz		
Single-phase, 200 VAC	0.4	2R8A	HF2020A- UPF-2BB	Single-phase, 250 VAC, 20 A	0.8 kg	3 mA		
	0.75	5R5A	HF2030A- UPF-2BB	Single-phase, 250 VAC, 30 A	0.8 kg	250 VAC/60 Hz		

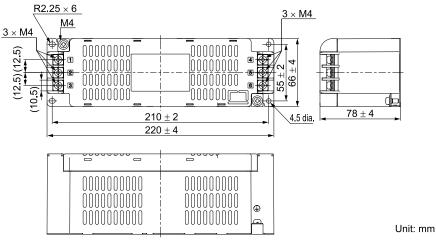
## ■ Σ-XT SERVOPACKs

	SERVO	SERVOPACK							
Main Circuit Power Supply	Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXT-	Order Number	Specification	Mass	Leakage Current	Manufac- turer	Inquiries	
Three-phase,	0.2	1R6A		Three-phase, 500 VAC, 20 A		4 mA	Soshin Electric Co., Ltd.	Yaskawa representative	
200 VAC	0.4	2R8A	HF3020C-SZC		1.4 kg	200 VAC/60 Hz			
Single-phase,	0.2	1R6A	HF2020A- UPF-2BB	Single-phase, 250 VAC, 20 A	0.8 kg	3 mA			
200 VAC	0.4	2R8A	HF2030A- UPF-2BB	Single-phase, 250 VAC, 30 A	0.8 kg	250 VAC/60 Hz			

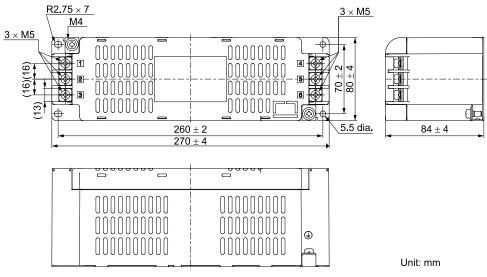
Connections between SERVOPACKs and Peripheral

## **External Dimensions**

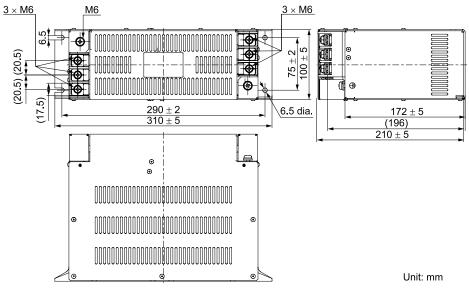
## ■ Model: HF3010C-SZC, HF3020C-SZC, HF3030C-SZC

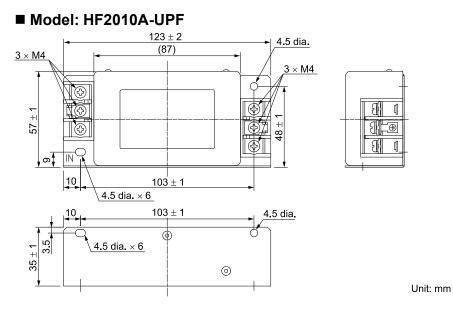


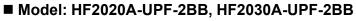
## ■ Model: HF3050C-SZC-47EDD, HF3060C-SZC

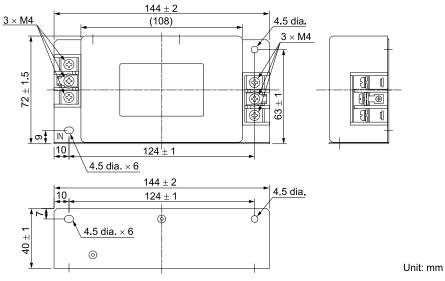


## ■ Model: HF3100C-SZC









## AC/DC Reactors

Use the Reactors listed in the following tables if harmonic suppression is required.

## Using a Three-Phase, 200-VAC Power Supply Input

#### Selection Table

#### • $\Sigma$ -XS SERVOPACKs

SERVO	PACK			DC Re	actors		
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXS-	Order Number	Inductance [mH]	Rated Current [Arms]	Mass	Terminal Screw Size	Wire Size
0.05	R70A						
0.1	R90A						
0.2	1R6A						
0.4	2R8A	X5061	2.0	4.8	0.5 kg	M4	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )
0.5	3R8A						(1.20 mm)
0.75	5R5A						
1.0	7R6A						
1.5	120A	X5060	1.5	8.8	1.0 kg	M4	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )
2.0	180A				_		AWG10
3.0	200A	X5059	1.0	14.0	1.1 kg	M5	(5.5 mm <sup>2</sup> )
5.0	330A	X5068	0.47	26.8	1.9 kg	M6	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )
6.0	470A	X008025	0.49	28.3	2.6 kg	M6	AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )
7.5	550A	X008026	0.43	35.5	2.9 kg	M6	AWG6 (14.0 mm <sup>2</sup> )
11	590A	X008027	0.32	49.7	3.5 kg	M6	AWG3
15	780A	X008028	0.26	72.6	4.0 kg	M6	(30.0 mm <sup>2</sup> )

#### Σ-XW SERVOPACKs

SERVO	DPACK			DC Re	actors		Wire Size           AWG16           (1.25 mm²)           AWG14           (2.0 mm²)				
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXW-	Order Number	Inductance [mH]	Rated Current [Arms]	Mass	Terminal Screw Size	Wire Size				
0.2	1R6A	X5061	2.0	4.8	0.5 kg	M4	AWG16				
0.4	2R8A	A3001					(1.25 mm <sup>2</sup> )				
0.75	5R5A	N/50/0	1.5		1.01						
1.0	7R6A	X5060	1.5	8.8	1.0 kg	M4	AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )				

#### Σ-XT SERVOPACKs

SERVO	DPACK			DC Re	actors		
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXT-	Order Number	Inductance [mH]	Rated Current [Arms]	Mass	Terminal Screw Size	Wire Size
0.2	1R6A	X5061	2.0	4.8	0.5 kg	M4	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )
0.4	2R8A	X5060	1.5	8.8	1.0 kg	M4	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )

## Using a Single-Phase, 200-VAC Power Supply Input

#### Selection Table

#### Σ-XS SERVOPACKs

SERVO	OPACK	DC Reactors							
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXS-	Order Number	Inductance [mH]	Rated Current [Arms]	Mass	Terminal Screw Size	Wire Size		
0.05	R70A		0.05	0.51					
0.1	R90A	X5071	40.0	0.85	0.5 kg	M4			
0.2	1R6A	X5070	20.0	1.65	0.8 kg	M4	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
0.4	2R8A	X5069	10.0	3.3	1.0 kg	M4	(1.25 mm <sup>-</sup> )		
0.75	5R5A	X5079	4.0	5.3	1.2 kg	M4			
1.5	120A===0008	X5078	2.5	10.5	2.0 kg	M5	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		

#### Σ-XW SERVOPACKs

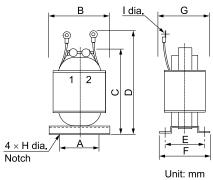
SERVO	DPACK	DC Reactors						
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXW-	Order Number	Inductance [mH]	Rated Current [Arms]	Mass	Terminal Screw Size	Wire Size	
0.2	1R6A	X5069	10.0	3.3	1.0 kg	M4	AWG16	
0.4	2R8A	X5079	4.0	5.3	1.2 kg	M4	(1.25 mm <sup>2</sup> )	
0.75	5R5A	X5078	2.5	10.5	2.0 kg	M5	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

#### • $\Sigma$ -XT SERVOPACKs

SERVO	OPACK	DC Reactors						
Maximum Applicable Motor Capacity [kW]	Model SGDXT-	Order Number	Inductance [mH]	Rated Current [Arms]	Mass	Terminal Screw Size	Wire Size	
0.2	1R6A	X5079	4.0	5.3	1.2 kg	M4	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	
0.4	2R8A	X5078	2.5	10.5	2.0 kg	M5	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	

## **External Dimensions**



AC/DC				Externa	al Dimensior	ns [mm]				
Reactors Order Number	А	В	с	D	E	F	G	н	I	Approx. Mass [kg]
X5059	50	74	125	140	35	45	60	5	5.3	1.1
X5060	40	59	105	125	45	60	65	4	4.3	1.0
X5061	35	52	80	95	35	45	50	4	4.3	0.5
X5068	50	74	125	155	53	66	75	5	6.4	1.9
X5069	40	59	105	125	45	60	65	4	4.3	1.0
X5070	40	59	100	120	35	45	50	4	4.3	0.8
X5071	35	52	80	95	30	40	45	4	4.3	0.5
X5078	50	74	125	155	60	70	80	5	5.3	2.0
X5079	50	74	125	140	35	45	60	5	4.3	1.2
X008025	75	95	155	225	55	70	76	4.5	6.4	2.6
X008026	75	95	155	225	60	75	81	4.5	6.4	2.9
X008027	75	95	155	215	70	85	91	4.5	6.4	3.5
X008028	75	95	160	225	80	95	101	4.5	6.4	4.0

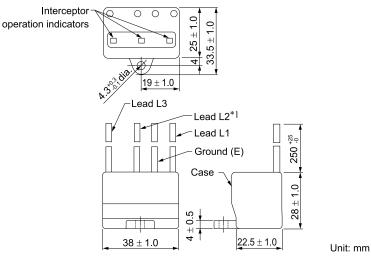
## Surge Absorbers

A surge absorber absorbs lightning surge voltages and other abnormal voltages from the power supply input line to prevent faulty operation in or damage to electronic circuits.

## **Selection Table**

Main Circuit Power Supply	SERVOPACK Model: SGDXS- SGDXW- SGDXT-	Order Number (Recommended Product)	Manufacturer	Inquiries
Three-phase, 200 VAC	1	LT-C32G801WS	Cashin Elastria Cas I tal	X-1
Single-phase, 200 VAC		LT-C12G801WS	Soshin Electric Co., Ltd.	Yaskawa representative

## **External Dimensions**

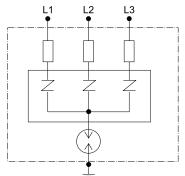


\*1 The LT-C12G801WS does not have lead L2.

#### Note:

The wire size for all of the leads (L1, L2, and L3) and the ground wire (E) is AWG16 (UL1015).

## **Internal Cables Connections**



## **Regenerative Resistor**

If the regenerative power exceeds the amount that can be absorbed by charging the smoothing capacitor, a regenerative resistor is used.

## Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs

The following table gives the specifications of the built-in regenerative resistors in the SERVOPACKs and the amount of regenerative power (average values) that they can process.

SERVOPACK Model:	Built-in Regene	erative Resistor	Regenerative Power	<b>.</b>	
SGDXS-	ResistanceCapacity[Ω][W]		Processing Capacity of Built-in Regenera- tive Resistor [W]	Minimum Allowable Resistance [Ω]	
R70A, R90A, 1R6A, 2R8A	-	-	-	40	
3R8A, 5R5A, 7R6A	35	60	15	35	
120A	20	60	30	20	
180A	12	60	30	12	
200A	10	60	30	10	
330A	6	180	36	6	
470A	(5) *1	(880) * <i>1</i>	(180) *1	5	
550A, 590A, 780A	(3.13) *2	(1760) *2	(350) *2	2.9	

\*1 The values in parentheses () are for the optional JUSP-RA29-E regenerative resistor unit.

\*2 The values in parentheses () are for the optional JUSP-RA05-E regenerative resistor unit.

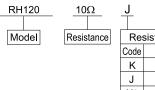
SERVOPACK Model:	Built-in Regene	erative Resistor	Regenerative Power		
SGDXW-	xw- [Ω]		Processing Capacity of Built-in Regenera- tive Resistor [W]	Minimum Allowable Resistance [Ω]	
1R6A, 2R8A	35	60	20	35	
5R5A, 7R6A	12	70	25	12	

SERVOPACK Model	Built-in Regene	erative Resistor	Regenerative Power	
SGDXT-	Resistance         Capacit           [Ω]         [W]		Processing Capacity of Built-in Regenera- tive Resistor [W]	Minimum Allowable Resistance [Ω]
1R6A, 2R8A	12	70	14	12

## Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors

#### Selection Table

Model	Iodel Specification		Wire Size	Manufacturer	
RH120	120 70 W, 1 Ω to 100 Ω 282 g AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )				
RH150	90 W, 1 Ω to 100 Ω	412 g	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
RH220	120 W, 1 $\Omega$ to 100 $\Omega$	500 g	AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )		
RH220B	120 W, 1 Ω to 100 Ω	495 g	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
RH300C	200 W, 1 Ω to 10 kΩ	850 g	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	- Iwaki Musen Kenkyusho Co., Ltd.	
RH450	150 W, 1 $\Omega$ to 100 $\Omega$	880 g	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		
RH450FY	RH450FY 150 W, 2 Ω to 100 Ω		AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	]	
RH500	300 W, 2 $\Omega$ to 50 $\Omega$	1.4 kg	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )		



 Resistance Tolerance

 Code
 Specification

 K
 ±10%

 J
 ±5%

 H\*1
 ±3%

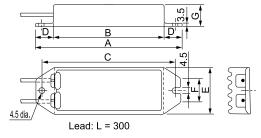
\*1 An external regenerative resistor with resistance tolerance H (±3%) is not available for the RH450FY.

### Specification

ltem	Specification
Resistance Tolerance	K: ±10%, J: ±5%, H: ±3%
Temperature Resistance Characteristics	At less than 20 $\Omega$ : ±400 PPM/°C, at 20 $\Omega$ or higher: ±260 PPM/°C
Withstand Voltage	2,000 VAC/1 min, $\Delta R$ : ±(0.1% + 0.05 Ω)
Insulation Resistance	500 VDC, 20 MΩ min.
Short-Duration Overload	10 times the rated power applied for 5 s: $\Delta R: \pm (2\% + 0.05 \Omega)$
Service Life	1,000 hours at ratings, 90 min ON, 30 min OFF: ΔR: ±(5% + 0.05 Ω)
Flame Resistance	There must be no ignition when 10 times the rated power is applied for 1 min.
Surrounding Air Temperature Range	-25°C to 150°C

#### External Dimensions

#### ♦ Model: RH120, 150, 220

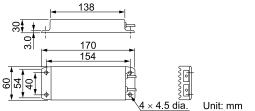


#### SERVOPACK

Model	Rated Power	Resistance Range	Wire Size	
RH120	70 W		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	
RH150	90 W	$1 \ \Omega$ to $100 \ \Omega$	AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )	
RH220	120 W		AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )	

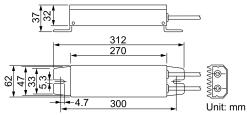
External Dimensions [mm]								
Α	В	С	D	E	F	G	Mass	
182	150	172	16	42	22	20	282 g	
212	180	202	16	44	24	30	412 g	
230	200	220	15	60	24	20	500 g	

#### ♦ Model: RH220B



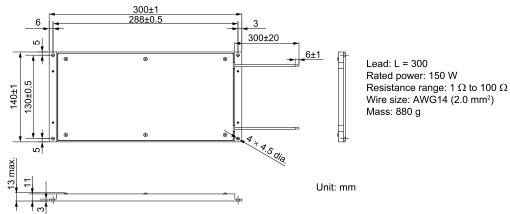
Lead: L = 500 Rated power: 120 W Resistance range: 1  $\Omega$  to 100  $\Omega$ Wire size: AWG14 (2.0 mm<sup>2</sup>) Mass: 495 g

#### ♦ Model: RH300C



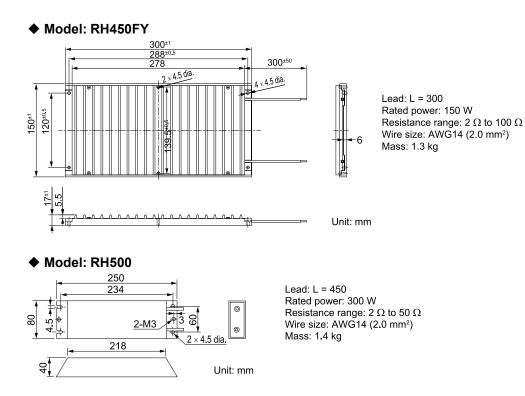
Lead: L = 300 Rated power: 200 W Resistance range: 1  $\Omega$  to 10 k $\Omega$ Wire size: AWG14 (2.0 mm<sup>2</sup>) Mass: 850 g

#### ♦ Model: RH450



#### SERVOPACK

Connections between SERVOPACKs and Peripheral



### Regenerative Resistor Unit

Refer to the following table for the specifications of regenerative resistor units.

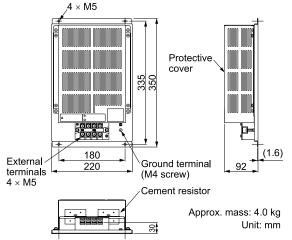
You do not need to change the setting of Pn600 (Regenerative Resistor Capacity) and Pn603 (Regenerative Resistance) when you use a regenerative resistor unit.

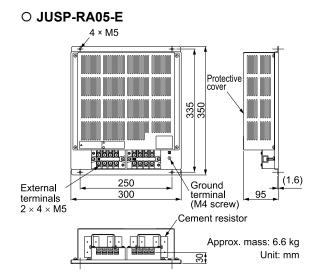
SERVOPACK Model: SGDXS-	Regenerative Resistor Unit Model	Specification	Allowable Power Loss
470A * <i>1</i>	JUSP-RA29-E	5 Ω, 880 W	180 W
550A, 590A, 780A	JUSP-RA05-E	3.13 Ω, 1760 W	350 W

\*1 Depending on the servomotor rotation speed, JUSP-RA04-E (6.25 Ω, 880 W) can be used. You need to change the setting of Pn603 (Regenerative Resistance) when you use JUSP-RA04-E (6.25 Ω, 880 W).

#### External Dimensions







## **Digital Operators**

A digital operator is used to display and set parameters in a SERVOPACK, and its main functions are as follows.

- Changing and accessing the settings of parameters in the SERVOPACK
- · Reading, writing, and verifying the settings of parameters in the SERVOPACK
- Operating the SERVOPACK
- · Adjustment with SERVOPACK utility functions
- · Monitoring the operating conditions of the SERVOPACK

There are two types of digital operators.

- JUSP-OP07A-E
- JUSP-OP05A-1-E (can be used with analog voltage/pulse train reference SERVOPACKs only)

Information The JUSP-OP05A-1-E and JUSP-OP07A-E cannot be connected at the same time.



The digital operator is used for test operation and maintenance. It is not intended to be installed into equipment and used continuously together with the SERVOPACK.

## Type: JUSP-OP07A-E

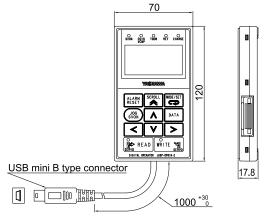
The JUSP-OP07A-E is used by connecting to the CN7 connector on the SERVOPACK.

Information If it is used in an environment with high levels of noise, implement noise countermeasures such as inserting a ferrite core.

#### Selection Table

Order Number	Accessories
JUSP-OP07A-E	Connection cable (1 m)

#### Dimensional Drawing



Unit: mm

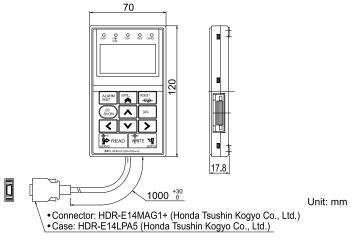
## Type: JUSP-OP05A-1-E

The JUSP-OP05A-1-E is used by connecting to the  $\Sigma$ -XS SERVOPACK analog voltage/pulse train reference connector (CN3).

### Selection Table

Order Number	Accessories
JUSP-OP05A-1-E	Connection cable (1 m)

#### Dimensional Drawing



## Software

## SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program

You can use the SigmaSize+ to select servomotors and SERVOPACKs. Applicable to all standard servo products sold by Yaskawa.

You can also calculate whether an external regenerative resistor is required and select one.

Note:

Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

#### Features

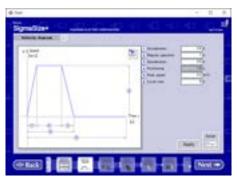
- Provides a vast amount of new product information.
- Lets you select servo products with a wizard.
- You can access and reuse previously entered data.

#### Examples of the Servo Selection Interface

Mechanism Selection View



Speed Diagram Entry View



Servomotor Selection View

Collection (C. 1)	
the second secon	10.11
to B Antine of B antine party over S	-
00 Data tare interest interest interest interest [ ]	Strength 1
Comparison i present comme present present present	Bannak Ind
E	Concession of the local division of the loca
Conservation and the second second second respect ()	Chill Service
C. Salardes C. (Salar Course (Salar (Salar (Salar)	(184256)
Commenced and start them they the	Throng the
C martenest and the states that the states of the states and the s	COLUMN TWO IS NOT
Composition laborat range range interest range	ACCOUNTS OF
Company and the second states and the second states and	Contradition of
S mermerne teen men men men men in-	
90 HE 4 100 P H H	Margare -
CONTRACTOR AND AND AND AND AND AND A	and the second se
· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Dente D

#### Machine Specification Entry View



Operating Conditions Selection View

Statement (11)	
TRACT CONTRACTOR	() () () ()
Rear Aven	tent of at
day (Mart ) (Mart )	(A)
THE PARTY CARD	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1 10 10 10	China I I I
Provide Links	and the second s
A more cast	
A	Contract

#### SERVOPACK Selection View

0.	and the state of t	1000-010	1000-001	1/10/01		10000	
0.1		1.004-00.2	104-00	100000			
0.0		1.0004	100-0	2.000-0011		(math	
0		-	1000	C Ling-Bill			
22		1.000	100-0	1.000.001		Contraction of	
200	Contrast.	1.004-001	1.000	1.0000000000000000000000000000000000000	ц.		
						(Test line) per	
						1	

#### System Requirements

Item	System Requirement
Browser	Internet Explorer version 10 or later
OS	Windows Vista/Windows 7 (32-bit or 64-bit edition)
СРИ	Pentium 200 Mhz min.
Memory	64 MB min. (96 MB or greater recommended)
Available Hard Disk Space	20 MB min.

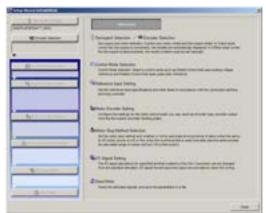
## SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool

The SigmaWin+ engineering tool is used to set up and optimally tune Yaskawa  $\Sigma$ -series servo drives.

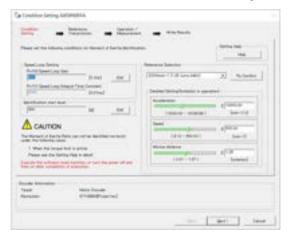
#### Features

- Sets parameters with a wizard.
- Displays SERVOPACK data on a computer just like on a oscilloscope.
- Estimates moments of inertia and measure vibration frequencies.
- Displays alarms and provides alarm diagnostics.

Sets parameters with a wizard.



Estimates moments of inertia and measure vibration frequencies.



Displays SERVOPACK data on a computer just like on a oscilloscope.



#### Displays alarms and provides alarm diagnostics.

-

W				inclusion in the second	9447
ALCONIC MOR	wia**	1001	Line I	ien lan You	
a dagoont   Agon Autory					
				Cause 10	
and a second sec				and the second second	
What using a direct drive US transition of the exception	-		of the lates	PADE & STATE	
0.020127.000					1.2
ivertigited actives					
Check Project					
Converting actions					
Corner the acting of Public of					
2010/02/2010					
					125
Number of actuations of olders		Test.			-
from stagery spired	1.996	1994			- 2
faced when the		100.1			- 75
Internal Torque referencies					
that when is a specify		1001			
The deprese teach					
	the training	to be becaused			

Connections between SERVOPACKs and Peripheral

#### System Requirements

Item	System Requirements		
Version	7		
Supported Languages	Japanese, English, and Chinese (simplified)		
OS	Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, or Windows 7 (32-bit or 64-bit edition)		
Software Environment	Microsoft .NET Framework 4.5, .NET Framework 4.6		
CPU	1 GHz min. (recommended)		
Memory	1 GB min. (recommended)		
Available Hard Disk Space	500 MB min.		
Browser used to display Help	Internet Explorer 9 or higher		

## **MPE720: System Integrated Engineering Tool**

MPE720 version 7 is a system integrated engineering tool that provides the complete development functionality to set up, adjust, program, maintain, and inspect not only controller programs but also all of the devices necessary to design machine installations, including servo drives, AC drives, and distributed I/O devices.

It is installed in a PC and operated on a PC interface through a connection between the PC and machine controller.

#### Features

#### Performing Adjustment and Maintenance for All Equipment Drive Devices

MPE720 version 7 connected to the YRM-X or MP series enables one-stop setup, adjustment, and maintenance of AC servo drives, inverters, and I/O devices connected to the network. This eliminates the need change the connections, which improves efficiency.

#### Greater Efficiency with the Best Programming Method

Ladder Programming

Motion Programming

Car Sectors in the Contract Contract Contract of Contr

- The new user interface lets just about anyone easily use the MPE720.
- An improved EXPRESSION instruction simplifies programming calculation in ladder diagrams.
- Support is provided for all types of control, including position, speed, torque, and phase control.
- Positioning and interpolation can be programmed with one instruction.
- Programs can be very easily edited using expressions in a text format.
- New variable programming can provide PC-like programming.

## System Requirements

Item	Specification
СРИ	1 GHz or more recommended (manufactured by Intel or other companies)
Memory Capacity	1 GB or more recommended */
Available Hard Disk Space	700 MB or more (includes standard workspace memory after installation of MPE720)
Display Resolution	$1,280 \times 800$ pixels or more recommended
CD Drive	CD Drive
1 (only for installation)	RS-232C, Ethernet, MP2100 bus, and USB
os	Windows 10, Windows 8, Windows 8.1, or Windows 7 (32-bit or 64-bit)
.NET Environment	.NET Framework 4.5
Supported Languages	English and Japanese

Expand memory if other application programs are run simultaneously with MPE720 on the same computer. Performance may be slow due to the use of memory by multiple application programs that are run simultaneously. \*1

## **Other Peripheral Devices and Options**

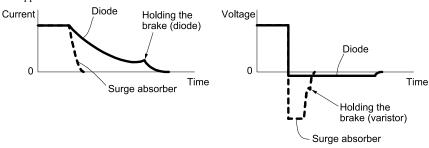
## Surge Absorbers (Varistors) and Diodes for Holding Brake Power Supplies

Surge absorbers (varistors) and diodes for holding brake power supplies help prevent damage to brake coils caused by voltage surges.

If you use a servomotor with a holding brake and switch the brake power supply circuit on the DC side, connect a surge absorber (varistor) or diode that is suitable for the brake power supply voltage and current.

Note:

- 1. When you select a surge absorber, varistor, or diode for your application, consider the service life and test all operations, including the brake timing, before you use the servomotor.
- 2. If you connect an SSR (i.e., a semiconductor relay) to switch the brake circuit, use a diode.
- 3. If you connect a diode, more time is required to brake than with a surge absorber. (Refer to the following figure.) If you use a diode, consider this in the application.



#### Surge Absorbers (Varistors) for Holding Brake Power Supplies

Use the following table as reference in selecting a surge absorber. Elements were selected for a surge absorber surrounding air temperature range of -20°C to 60°C and an ON/OFF switching frequency of 10 times or less per minute. The information in this table is for reference only, and does not ensure operation in combination with the holding brake.

Holding Brake Power Supply Voltage		24 VDC		
Manufacturer		Nippon Chemi-Con Corporation	Semitec Corporation	
		Order Number		
	1 A max.	TNR5V121K	Z5D121	
Brake Rated Current	2 A max.	TNR7V121K	Z7D121	
	4 A max.	TNR10V121K	Z10D121	
	8 A max.	TNR14V121K	Z15D121	

#### ■ Diodes for Holding Brake Power Supplies

Select a diode for the holding brake power supply with a rated current that is greater than that of the holding brake and with the recommended withstand voltage given in the following table.

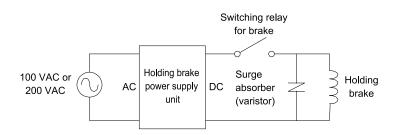
Diodes are not provided by Yaskawa.

Holding Brake Power Su	With story d Visitory		
Rated Output Voltage	Input Voltage	Withstand Voltage	
24 VDC	200 V	100 V to 200 V	

#### Circuit Diagrams

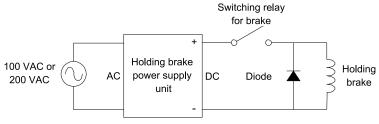
#### Circuit for a Surge Absorber (varistor)

A surge absorber (varistor) has no polarity.



#### Circuit for a Diode

A Diode has polarity. Refer to the following figure for connections.



#### Note:

Holding brake power supply units are not provided by Yaskawa.

## **Batteries for Servomotors with Absolute Encoders**

If you use an absolute encoder, you can use an encoder cable with a battery unit connected to it to supply power and retain the absolute position data.

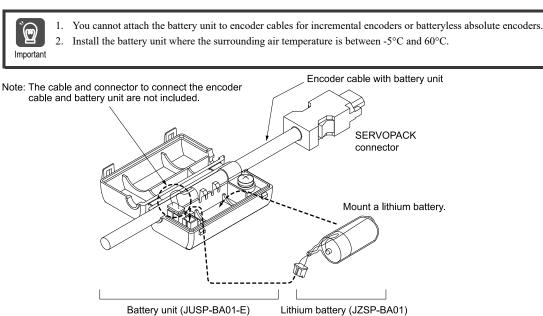
You can also retain the absolute position data by supplying power from a battery on the host controller.

#### Note:

A battery unit is not required if you use a servomotor with a batteryless absolute encoder.

## Using Encoder Cables with Battery Units

A battery unit is attached to an encoder cable with a battery unit. To replace the battery, obtain a lithium battery (JZSP-BA01) and mount it in the battery unit.



Connections between SERVOPACKs and Peripheral

#### ♦ Selection Table

Name	Order Number	Remarks
Battery Unit (case only)	JUSP-BA01-E	The encoder cable and battery are not included. (This is a replacement part for a damaged battery unit.)
Lithium Battery	JZSP-BA01	This is a special battery that is mounted into the battery case.

#### Lithium Battery Dimensional Drawing

Connector 1 ⊕ Red Connector Battery ER3V (3.6 V, 1,000 mAh, from Toshiba Battery Co., Ltd.)

#### ■ When Installing a Battery on the Host Controller

Use a battery that meets the specifications of the host controller.

Use the recommended battery given in the following table or the equivalent.



#### ♦ Selection Table

Order Number	Specification	Manufacturer
ER6VC3N	3.6 V, 2000 mAh	Toshiba Battery Co., Ltd.

## $\Sigma$ -LINK II-Related Devices

Equipment Configurations	588
Sensor Hub	602
Booster unit	606
Junction Box	610
Σ-LINK II Communications Cable	614

## **Equipment Configurations**

Many types of connection methods are available for  $\Sigma$ -LINK II-related devices. An example of a device configuration diagram for each type is shown below.

Туре	Reference
Connecting the SERVOPACK with a Single Servomotor	591
Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Daisy-Chain Connection	591
Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Star Connection	593
Using the Booster Unit for Connections	594
Relaying the Cable	594

 $\bullet \Sigma - 7 \text{ compatible specification servomotors do not support } \Sigma - LINK \text{ II communication. The servomotors described in this chapter are } \Sigma - X \text{ standard specification servomotors.}$ 

• There are several types of device configuration diagrams besides those shown in this section, and the cables used vary depending on the connected devices.

Refer to the following section for details on the cables used. Cable List on page 614

## Number of Connections of $\Sigma$ -LINK II-Related Devices

## Directly Connecting $\Sigma\text{-LINK}$ II Devices to the SERVOPACK

The number of connections depends on the node configuration. The number of connections in each node configuration is shown below.

#### Note:

There can be a maximum of only one relay between cables.

#### ■ When Using a ∑-XS SERVOPACK

#### Table .1 When Using a $\Sigma$ -XS SERVOPACK

Node Configuration			
		Sensor Hub	
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type
CN2	1	-	1
	1	1	-
	1	1	1
	1	2	-

#### ■ When Using a Σ-XW SERVOPACK

## Table .2 When Connecting 2 Servomotors to 1 Port or Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Digital I/O Type)to 1 Port

Node Configuration			
O survey of an Nieman	Servomotor	Sensor Hub	
Connector Name		Digital I/O Type	Analog Input Type
	2	_	-
CN2A	2	1	-
	_	1	-
CN2B	_	-	1
	-	2	-
	-	1	1
	_	3	_
	_	2	1

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table .3 When Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Analog Input Type) to 1 Port

Node Configuration			
	Servomotor	Sensor Hub	
Connector Name		Digital I/O Type	Analog Input Type
CN2A	2	-	1
CN2B	-	1	-
	_	-	1
	-	2	-
	_	1	1
	_	3	_

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table .4 When Connecting 1 Servomotor to Each Port

Node Configuration			
	Servomotor	Sensor Hub	
Connector Name		Digital I/O Type	Analog Input Type
	1	_	-
	1	1	-
CN2A	1	_	1
	1	2	_
	1	1	1
CN2B	1	-	-
	1	1	_
	1	_	1
	1	2	_

#### Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### **■** When Using a $\Sigma$ -XT SERVOPACK

#### Table .5 When Connecting 3 Servomotors to 1 Port

Node Configuration			
Common for Norma	Comunitari	Senso	or Hub
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type
CN2A	3	-	-
CN2B	-	-	-
CN2C	_		1

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Table .6 When Connecting 2 Servomotors to 1 Port or Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub to 1 Port

Node Configuration			
	• · ·	Sensor Hub	
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type
	2		-
CN2A	2	1 */	-
CN2B	-	_	
CN2C	1	1 */	

\*1 Cannot be configured at the same time.

#### Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Table .7 When Connecting 1 Servomotor to Each Port

Node Configuration			
O anna a fam Nama	Servomotor	Sensor Hub	
Connector Name		Digital I/O Type	Analog Input Type
CN2A	1	_	
	1	1	
CN2B	1	-	-
CN2C	1	-	-

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

## Connecting $\Sigma$ -LINK II Devices to the SERVOPACK through the Booster Unit

When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices by using a booster unit, the combinations of configurable devices can be increased over the configuration when  $\Sigma$ -LINK II devices are directly connected to the SERVOPACK. The additional connection configurations are given next.

#### **When Using a Booster Unit with a Σ-XS SERVOPACK**

You can connect a maximum of three nodes including one servomotor regardless of the types of nodes (sensor hub: digital I/ O type or analog input type) you will connect.

### ■ When Using a Booster Unit with a ∑-XW SERVOPACK

You can connect a maximum of three nodes including a servomotor to one connector on the SERVOPACK side, regardless of the types of nodes you will connect.

You can connect a maximum of six nodes in total to CN2A and CN2B.

Information A booster unit is required for each SERVOPACK connector.

You can also use a booster unit for either CN2A or CN2B only.

#### **\blacksquare** When Using a Booster Unit with a $\Sigma$ -XT SERVOPACK

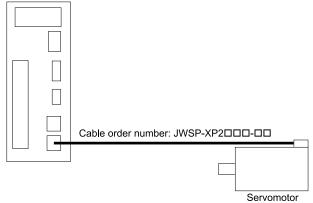
You can connect a maximum of three nodes including a servomotor to one connector on the SERVOPACK side, regardless of the types of nodes you will connect.

You can connect a maximum of four nodes in total to CN2A, CN2B, and CN2C.

InformationA booster unit is required for each SERVOPACK connector.You can also use a booster unit for only the desired connectors: CN2A, CN2B, and/or CN2C.

## **Connecting the SERVOPACK with a Single Servomotor**

When connecting the SERVOPACK with a single servomotor, connect in the following way. SERVOPACK



# Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Daisy-Chain Connection

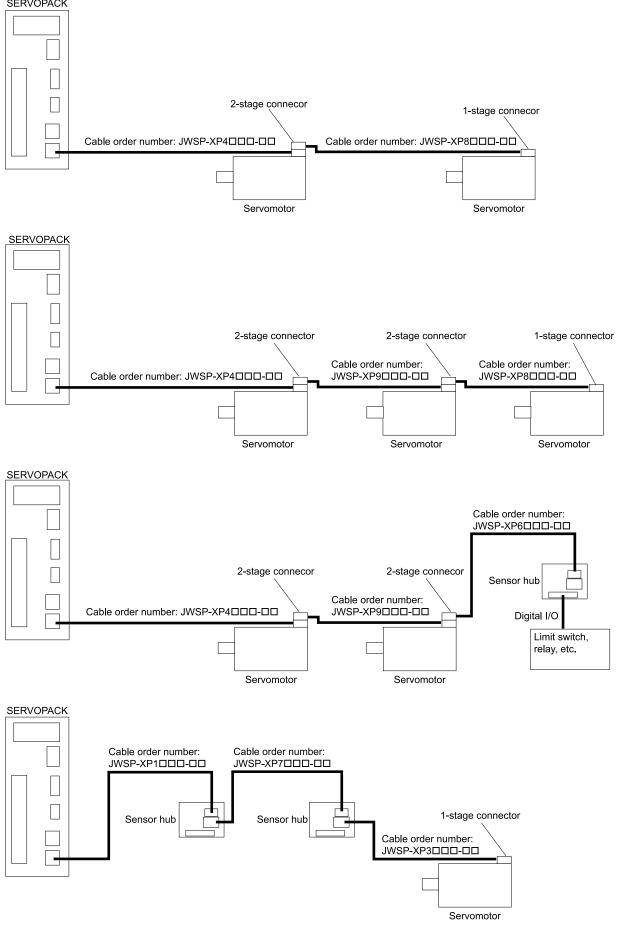
When connecting the SERVOPACK to multiple devices in a daisy-chain connection, use the two-stage connector of the servomotor or the communications expansion connector of the sensor hub to make connections in the following way.

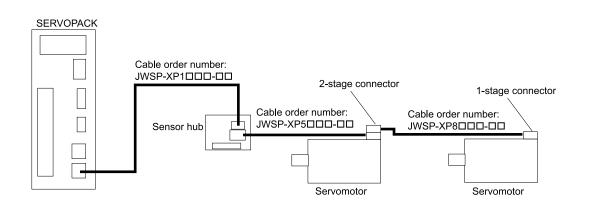
Note:

- $\bullet$  Only  $\Sigma\text{-}XW$  and  $\Sigma\text{-}XT$  SERVOPACKs can connect two servomotors.
- Only  $\Sigma$ -XT SERVOPACK can connect three servomotors.
- Connect only one analog input sensor hub per system.
- When you will use a  $\Sigma$ -X SERVOPACK as the master and you want to expand the  $\Sigma$ -LINK II communications cable between node and the total length of wiring, connect a booster unit between the SERVOPACK and devices.

Equipment Configurations

SERVOPACK



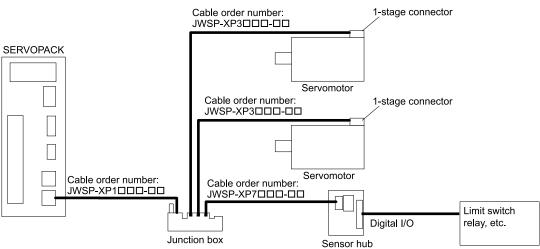


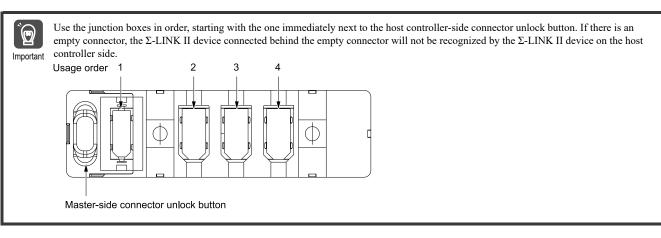
## Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Star Connection

When connecting the SERVOPACK to multiple devices in a star connection, use the junction box and connect in the following way.

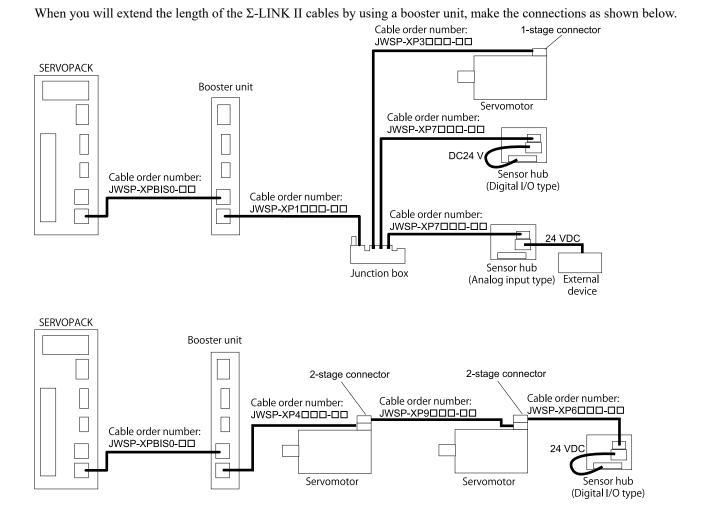
Note:

- $\bullet$  Only  $\Sigma\text{-}XW$  SERVOPACK can connect two servomotors.
- Only  $\Sigma$ -XT SERVOPACK can connect three servomotors.
- Connect only one analog input sensor hub per system.
- When you will use a  $\Sigma$ -X SERVOPACK as the master and you want to expand the  $\Sigma$ -LINK II communications cable between node and the total length of wiring, connect a booster unit between the SERVOPACK and devices.





## **Using the Booster Unit for Connections**



## **Relaying the Cable**

Examples of the cables when using a daisy-chain connection are shown below.

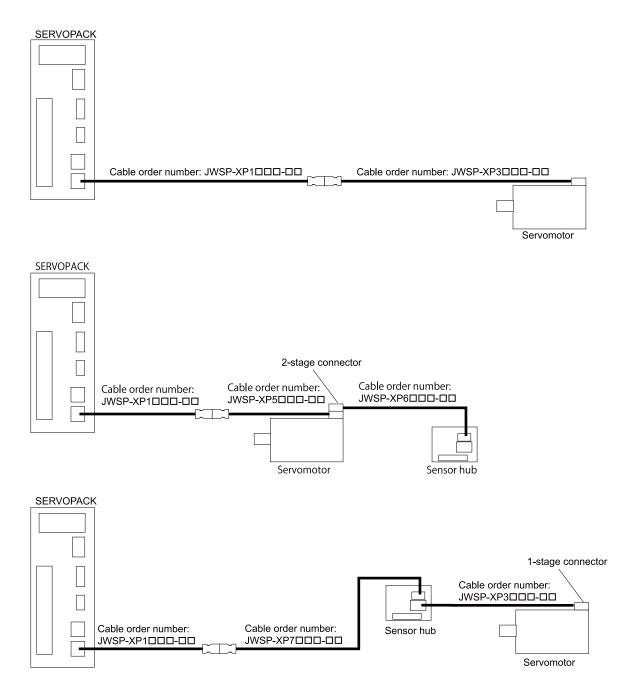
When using a star connection and when making connections by using a booster unit, substitute the cables with an understanding of the combinations of cables that can be used for relaying.

The combinations of cables that can be used for relaying are given below.

Upstream Side	Downstream Side
JWSP-XP1000-00	• JWSP-XP3000-00
JWSP-XP6000-00	• JWSP-XP5000-00
JWSP-XP7000-00	• JWSP-XP7

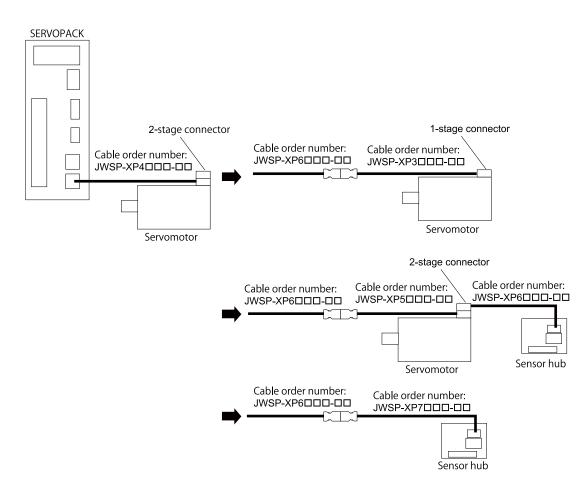
#### Note:

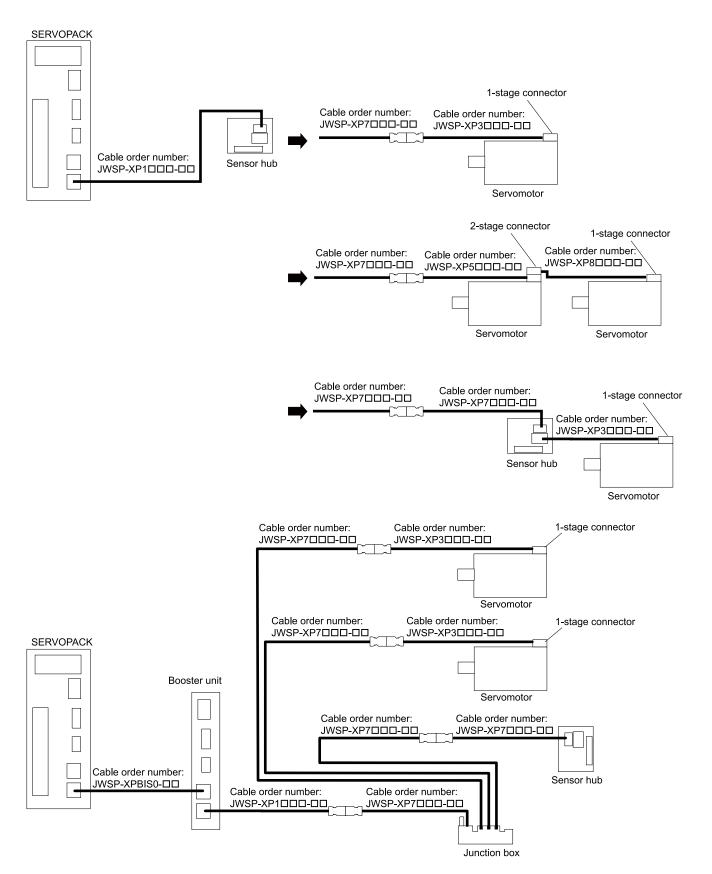
When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the SERVOPACK, there can be a maximum of only one relay between cables.



#### Σ-LINK II-Related Devices

Equipment Configurations





## **Cable Length and Output Current**

The cable length depends on the device to which power will be supplied, the node type, and the connection configuration. Select cables based on the cable length for the relevant configuration.

#### Supplying Power to $\Sigma$ -LINK II Devices from the Booster Unit

#### Cable Length

The cable lengths when supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the SERVOPACK depend on the node configuration. The cable lengths in each node configuration are given below.

Note:

• There can be a maximum of only one relay between cables.

• If the cable lengths in the following table will be exceeded, use a booster unit.

Table .8 When Using	a $\Sigma$ -XS SERVOPAC	K

Node Configuration			Daisy-Chain Connection	Star Cor	nnection
	Senso	or Hub	Between SERVO- PACK and Node	Between SERVO-	
Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m] PACK and Junction Box [m]		Between Junction Box and Node [m]
1	_	1	5	5	5
1	1	_	20	20	20
1	1	1	3	3	5
1	2	_	10	15	10

# Table .9 When Using a $\Sigma$ -XW SERVOPACK and Connecting 2 Servomotors to 1 Port or Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Digital I/O Type) to 1 Port

	Node Configuration				Daisy-Chain Connection Star Connection	
		Senso	or Hub	Between SERVO-	Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m]	PACK and Junc- tion Box [m]	tion Box and Node [m]
CN2A	2	_	_	15	15	15
CNZA	2	1	_	5	10	15
	-	1	_	50	_	_
	-	-	1	20	_	_
CNOD	-	2	_	30	25	25
CN2B	_	1	1	5	5	5
	-	3	_	15	20	25
	_	2	1	3	3	5

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table .10 When Using a $\Sigma$ -XW SERVOPACK and Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Analog Input Type) to 1 Port

	Node Configuration			Daisy-Chain Connection	Star Cor	nection
		Senso	or Hub	Between SERVO-	Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m]	PACK and Junc- tion Box [m]	tion Box and Node [m]
CN2A	2	_	1	3	3	3
	_	1	_	50	_	_
	_	_	1	20	_	_
CN2B	_	2	_	30	25	25
	_	1	1	5	5	5
	_	3	_	15	20	25

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table .11 When Using a $\Sigma$ -XW SERVOPACK and Connecting 1 Servomotor to Each Port

	Node Configuration				Star Cor	nnection
		Senso	or Hub	Between SERVO- PACK and Node	Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	Between Node and Node [m]		tion Box and Node [m]
	1	_	_	50	_	_
	1	1	_	20	20	20
CN2A	1	-	1	5	5	5
	1	2	_	10	15	10
	1	1	1	3	3	5
	1	_	_	50	_	_
	1	1	-	20	20	20
CN2B	1	_	1	5	5	5
	1	2	_	10	15	10

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table .12 When Using a $\Sigma$ -XT SERVOPACK and Connecting 3 Servomotors to 1 Port and a Sensor Hub to 1 Port

Node Configuration			Daisy-Chain Connection	Star Cor	nnection	
		Senso	or Hub Between SERVO-		Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m]	PACK and Junc- tion Box [m]	tion Box and Node [m]
CN2A	3	_	_	5	10	10
CNOD	_	1	_	50	_	_
CN2B	_	_	1	20	_	_

Continued on next page.

Continued from previous page.

						1 10
Node Configuration			Daisy-Chain Connection	Star Cor	nnection	
	Sensor Hub				Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m]	PACK and Junc- tion Box [m]	tion Box and Node [m]
CN2C	_	_	_	_	_	_

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Table .13 When Using a $\Sigma$ -XT SERVOPACK and Connecting 2 Servomotor to 1 Port

Node Configuration			Daisy-Chain Connection	Star Cor	nnection	
		Senso	or Hub	Between SERVO-	Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m]	PACK and Junc- tion Box [m]	tion Box and Node [m]
CD 12 A	2	_	-	15	15	15
CN2A	2	1	_	5	10	15
CN2B	_	_	_	_	_	_
CN2C	1	_	_	50	_	_

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Table .14 When Using a $\Sigma$ -XT SERVOPACK and Connecting 1 Servomotor to Each Port

	Node Configuration				Star Cor	nnection
		Senso	or Hub	Between SERVO-	Between SERVO-	Between Junc-
Connector Name	Servomotor	Digital I/O Type	Analog Input Type	PACK and Node Between Node and Node [m]	PACK and Junc- tion Box [m]	tion Box and Node [m]
	1	-	_	50	-	_
CN2A	1	1	_	20	20	20
	1	_	1	5	5	5
CN2B	1	_	_	50	_	_
CN2C	1	_	_	50	_	_

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Output Current

When power is supplied from the SERVOPACK, power cannot be supplied to external devices.

## Supplying Power to $\Sigma\text{-LINK}$ II Devices from the Booster Unit

The maximum cable length when supplying 24-V power to nodes using the booster unit and the output current when supplying power to external devices are given below.

#### ■ Cable Length

The cable lengths are given below.

- Star Connection
  - 25 m or less from the booster unit to the junction box and between each node from the junction box
- Daisy-Chain Connection
  - When supplying power to Σ-LINK II devices from the booster unit: 50 m or less from the booster unit to a node and between each node
  - When supply power from the booster unit to the digital outputs of the sensor hub or external devices connected to the sensor hub:
    - 15 m or less between each  $\Sigma$ -LINK II device (encoder and sensor hub) after the booster unit

Note:

If the above cable lengths will be exceeded, contact your Yaskawa representative.

#### Output Current

When using a booster unit, power can be supplied to the digital outputs of the sensor hub or external devices connected to the sensor hub.

When supplying operating power to the digital outputs of the sensor hub and external devices, the output current that can be supplied to the external devices depends on the number of connected  $\Sigma$ -LINK II devices. Use the devices according to the allowable output current values given in the following table.

#### Note:

If the output current will exceed the above values, contact your Yaskawa representative.

$\Sigma$ -X-Series Servomotor	Sensor Hub (Digital I/O Type) JUSP-SL2HD440⊡A	Sensor Hub (Analog Input Type) JUSP-SL2HA400□A	Allowable Output Current
2	1	0	350mA
2	0	1	300mA
1	1	0	400mA
1	2	0	400mA
1	0	1	350mA
1	0	2	250mA
1	1	1	300mA
0	1	0	450mA
0	0	1	400mA
0	1	1	350mA

Refer to the following manual for details.

Ω Σ-X-Series Σ-LINK II Booster Unit Instructions (Manual No.: TOMP C710812 08)

## Sensor Hub

Use a sensor hub when connecting a commercially available analog or digital sensor. The sensor hub is counted as a node in  $\Sigma$ -LINK II communications.

## **Interpreting Model Numbers**

# JUSP - SL2HD4400AAPeripheral Device That(st digit)2nd to 6th digit)7th digit)8th digit)

Supports Σ-LINK II

Digit	ltem	Symbol	Specification	
1st digit	Device Type	Н	Σ-LINK II Sensor Hub	
	E E		4 digital inputs (combined sink/source), 4 digital outputs (sink)	
	Interfere	D4401	4 digital inputs (combined sink/source), 4 digital outputs (source)	
2nd to 6th digit	Interface	A4000	4 analog inputs (4 voltage inputs)	
			4 analog inputs (2 voltage inputs, 2 current inputs)	
7th digit	Custom Specifications	А	Standard specification	
8th digit	Design Revision Order	А	First release product	
0.1 1 5		Not provided.	No options (specification: with connector cover)	
9th digit	Oth digit Options		With options (specification: no connector cover)	

1

9th digit

## **Environmental Conditions**

ltem	Specification
Surrounding Air Temperature	-5°C to 60°C
Storage Temperature	-20°C to 85°C
Surrounding Air Humidity	5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Storage Humidity	5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)
Degree of Protection	IP20
Pollution Degree	<ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron powder.</li> </ul>
Altitude	2000 m max.
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude: 49 m/s <sup>2</sup> (5 G) (When not using the connector cover: 1 G)
Shock Resistance	Acceleration amplitude: 490 m/s <sup>2</sup> (50 G) (When not using the connector cover: 15 G)
Ground	Functional ground only
Others	Do not use the sensor hub in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity.

## I/O Signal

## **Digital I/O Type**

Item		Specification			
Model		With Cover (Standard): JUSP-SL2HD4400AA No Cover (Option): JUSP-SL2HD4400AA1	With Cover (Standard): JUSP-SL2HD4401AA No Cover (Option): JUSP-SL2HD4401AA1		
	Input Voltage *1	5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V)			
Power Supply	Internal Power Consumption	0.4 W (for 5-V input) 0.53 W (for 24-V input)			
	Output Voltage *2	5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V) / 1.5 A max.			
I/O Signal	Digital Input	Number of inputs: 4 (insulated high-speed inputs) Input type: Combined sink/source (external latch request input is also supported) Input voltage: 24 VDC (19.2 V to 28.8 V) ON voltage: 15.0 V OFF voltage: 8.0 V Number of commons: 1 (input)			
	Digital Output	Number of outputs: 4 (insulated outputs) Output type: Sink output Maximum voltage: 27.6 VDC Maximum current: 500 mA/ch Number of commons: 1 (output)	Number of outputs: 4 (insulated outputs) Output type: Source output Maximum voltage: 27.6 VDC Maximum current: 500 mA/ch Number of commons: 1 (output)		

\*1 This power supply is provided from a SERVOPACK (Σ-X Series) or Σ-LINK II host controller through the communications connector (CN1). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

\*2 This power supply is output through the communications expansion connector (CN2). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

## Analog Input Type

Item		Specification		
Model		With Cover (Standard): JUSP-SL2HA4000AA No Cover (Option): JUSP-SL2HA4000AA1	With Cover (Standard): JUSP-SL2HA4001AA No Cover (Option): JUSP-SL2HA4001AA1	
	Input Voltage *1	5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V)		
Power Supply	Internal Power Consumption	1.8 W (for 5-V input) 1.9 W (for 24-V input)	1.7 W (for 5-V input) 1.8 W (for 24-V input)	
	Output Voltage *2	5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V) / 1.5 A max.		
		Number of inputs: 4	Number of input points: 2	
Voltage Input		Input voltage: $\pm 12$ VDC Guaranteed linearity: $\pm 12$ V Maximum input: $\pm 15$ V Single ended input Offset error: 30 mV or less Input impedance: 30 k $\Omega$ Resolution: 16 bits (15 bits when using 0 to +12 V)		

Continued on next page.

Continued from previous page.

Item	Specification		
		Number of input points: 2	
		Input range: 0 mA to 20 mA	
		Guaranteed linearity: 0 mA to 20 mA	
Current Input	Not applicable	Maximum input: ±25 mA	
		Offset error: 0.05 mA or less	
		Input impedance: 200 Ω	
		Resolution: 15 bits	
*2	Gain error: 1.5% or less		
Accuracy *3	Rate of change for temperature: 0.1% or less (within surrounding air temperature only)		
Σ-LINK II Communications	62.5 µs, 125 µs, 250 µs, 500 µs, 1.0 ms		
Data Updating Period 62.5 µs min.			
Input Filter Delay	0.1 ms or less		
T 1.4	Non-isolated between channels		
Isolation	Between input connectors and power supply: Isolated by digital isolator		
Input Conversion Time	0.2 ms or less (arrival time at Σ-LINK II master)		

\*1 This power supply is provided from a SERVOPACK (Σ-X Series) or Σ-LINK II host controller through the communications connector (CN1). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

\*2 This power supply is output through the communications expansion connector (CN2). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

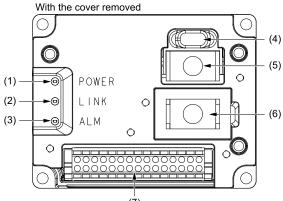
\*3 Accuracy for full scale.

#### Note:

When you will use an analog input type sensor hub by supplying power from the SERVOPACK, you can connect only one sensor hub to one  $\Sigma$ -LINK II communications system. You can connect a maximum of three sensor hubs when using a booster unit.

## **Appearance and Part Names**

The following figure shows the appearance and part names for the sensor hub.



<u> </u>	Δ.		
1	۱		
	1		

No.	Name	Description
(1)	POWER (green)	Lit when power is being supplied.
(2)	LINK (green)	Lit while connected to the host controller. Flashing: Start of communications Lit: Connection established
(3)	ALM (orange)	Lit while an alarm is displayed. Lit: Device-specific alarm Flashing (0.1-s interval): System error

Continued on next page.

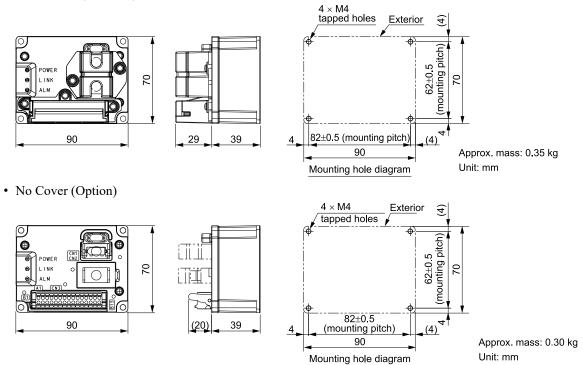
Continued from previous page.

No.	Name	Description
(4)	Communications Connector (CN1) Unlock Button	This button unlocks the communications connector (CN1) lock.
(5)	Communications Connector (CN1)	This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II upstream devices.
(6)	Communications Expansion Connector (CN2)	This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II downstream devices.
(7)	I/O Connection Terminal Block (CN3)	The terminal block for connecting external devices, such as sensors (e.g., limit switches) and relays.

## **External Dimensions**

The dimensions of the sensor hub are given in the following figure.

• With Cover (Standard)



## **Booster unit**

Use a booster unit when you will use a  $\Sigma$ -X SERVOPACK as the master and you want to expand the  $\Sigma$ -LINK II communications cable between node and the total length of wiring.

Not counted as a node in  $\Sigma$ -LINK II communications.

## **Interpreting Model Numbers**

## JUSP - SL2 B 1 A A Peripheral Device That 1st digit 2nd digit 3rd digit 4th digit

Peripheral Device That Supports Σ-LINK II

Digit	ltem	Symbol	Specification
1st digit	Device Type	В	Σ-LINK II booster unit
2nd digit	Number of Σ-LINK II circuits	1	1
3rd digit	Custom Specifications	А	Standard specification
4th digit	Design Revision Order	А	First release product

### **Environmental Conditions**

Item	Specification		
Surrounding Air Temperature	-5°C to 60°C		
Storage Temperature	-20°C to 85°C		
Surrounding Air Humidity	5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)		
Storage Humidity	5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)		
Degree of Protection	IP20		
Pollution Degree 2 <ul> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or metal powder.</li> </ul>			
Altitude	2000 m max.		
Vibration Resistance	When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude: 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6 G)		
Impact Resistance	Acceleration amplitude: 147 m/s <sup>2</sup> (15 G)		
Ground	Functional ground only		
Others	Do not use this product in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electric/magnetic fields, or radiation.		

## I/O Specifications

Item		Specification
		5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V) / 0.3 W (max) */
Power Supply	Input Voltage	24 VDC ±15% / 0.56 A (max) *2
	Output Voltage	24 VDC ±15% / 0.5 A (max) *3

\*1 Power is supplied from a SERVOPACK (Σ-X series) or Σ-LINK II host controller via the upstream communications connector (CN1). This power supply cannot be directly wired to the booster unit.

\*2 This power supply provides power to the booster unit and Σ-LINK II downstream devices. Separately obtain a commercially available AC/DC power supply. Refer to the following section for details.

 *Section External 24-VDC Power Supply on page 607*

\*3 Power is output via the downstream communications expansion connector (CN2). This power supply is used as output to Σ-LINK II downstream devices.

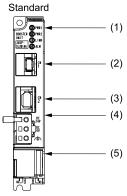
## **External 24-VDC Power Supply**

The external 24-VDC power supply connected to the booster unit to supply power to  $\Sigma$ -LINK II downstream devices must meet one of the following conditions.

- Use a class 2 power supply (compliance standard: UL 1310).
- Connect to a circuit with a maximum voltage of 30 Vrms and a peak voltage of 42.4 V that uses a UL 5085-3 (previous standard: UL 1585)-compliant class 2 transformer as a power supply.
- Use an isolated power supply with a maximum voltage of 30 Vrms and a peak voltage of 42.4 V that is isolated by double or reinforced insulation.

## **Appearance and Part Names**

The following figure shows the appearance and part names of the booster unit.



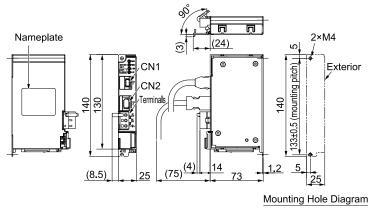
No.	Name	Description
	PWR1 (green)	Lit while the power supply is being input from the upstream side.
	PWR2 (green)	Lit while the power supply is being input from the downstream side.
(1)	LINK (green)	Flashes while communicating with the host controller.
	ALM (orange)	Lit when there is an internal circuit error.
(2)	Upstream communications connector (CN1)	This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II upstream devices.
(3)	Downstream communications connector (CN2)	This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II downstream devices.

Continued on next page.

Continued from previous page.

No.	Name	Description
	External 24-VDC power supply connection terminal	-
	24 VDC	
(4)	0 VDC	This terminal is used to connect the external 24-VDC power supply.
	/♣ (Ground terminal)	The functional ground terminal. Connect this terminal for stable device operation.
(5)	Cover	Do not use. Do not open the cover.

## **External Dimensions**



The external dimensions of the booster unit are given in the following figures.

Approx, mass: 0,25 kg Unit: mm

## **Junction Box**

Use when connecting  $\Sigma$ -LINK II-related devices with a star connection. Not counted as a node in  $\Sigma$ -LINK II communications.

## **Interpreting Model Numbers**

# JUSP - SL2



Supports Σ-LINK II

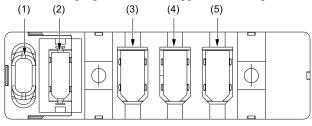
Digit	Item	Symbol	Specification
1st digit	Device Type	J	Σ-LINK II junction box
2nd digit	Number of Junctions	3	Three junctions
3rd digit	Custom Specifications	А	Standard specification
4th digit	Design Revision Order	А	First release product

## Specification

ltem		Specification		
Model	JUSP-SL2J3AA	JUSP-SL2J3AA		
Number of Input Ports	1			
Number of Output Ports	3			
Surrounding Air Temperature	-5°C to 60°C			
Storage Temperature	-20°C to 85°C			
Surrounding Air Humidity	5% to 95% relative humidity max.			
Storage Humidity	5% to 95% relative humidity max.	There must be no freezing or condensation.		
Vibration Resistance	Acceleration amplitude: 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6	Acceleration amplitude: 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6 G)		
Impact Resistance	Acceleration amplitude: 147 m/s <sup>2</sup> (15	G)		
Degree of Protection	IP20	Must be no corrosive or flammable gases.		
Pollution Degree	2	<ul><li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li><li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li></ul>		
Altitude	2000 m max.	2000 m max.		
Overvoltage Category	Ι	Ι		
Others	Do not use the junction box in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electro- magnetic/magnetic fields, or radioactivity			

## **Appearance and Part Names**

The following figure shows the appearance and part names for the junction box.

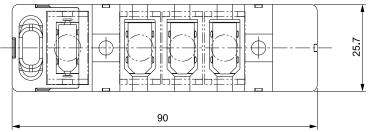


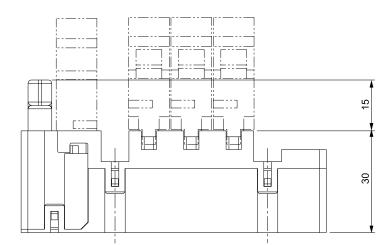
No.	Name	Description
(1)	Upstream connector unlock button	This button unlocks the upstream connector lock.
(2)	Upstream connector	This connector is used to connect with $\Sigma$ -LINK II upstream devices.
(3)	Downstream connector 1	This connector is used to connect with $\Sigma$ -LINK II downstream devices.
(4)	Downstream connector 2	Use the connectors in order, starting with connector 1. If there is an empty connector, the $\Sigma$ -LINK II device connected behind the empty connector will
(5)	Downstream connector 3	not be recognized by the $\Sigma$ -LINK II device on the host controller side.

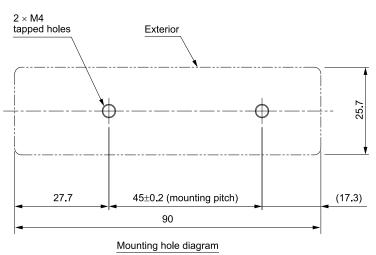
Junction Box

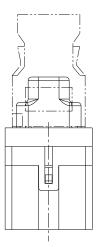
## **External Dimensions**

The dimensions of the junction box are given in the following figure.







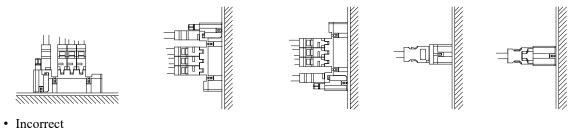


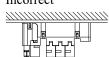
Unit: mm Approx. mass: 0.1 kg

## **Mounting Direction**

Mount the junction box so that the cable will not point downward.

• Correct







 $\Sigma$ -LINK II-Related Devices

# **Σ-LINK II Communications Cable**

### Cable List

Cables used in the connection of  $\Sigma$ -LINK II-related devices differ in the following ways depending on if they are being used with target devices connected on the upstream side or the downstream side and depending on the cables.

Upstream side	Downstream side	Model	Reference
	Servomotor (1-stage connector)	JWSP-XP2000-00	614
SERVORACIZ	Servomotor (lower stage of 2-stage connector)	JWSP-XP4000-00	617
SERVOPACK	Sensor hub, junction box, relay cable	JWSP-XP1000-00	620
	Booster unit	JWSP-XPBIS0-□□	622
	Servomotor (1-stage connector)	JWSP-XP8000-00	623
Servomotor (upper stage of 2-stage connector)	Servomotor (lower stage of 2-stage connector)	JWSP-XP9000-00	624
	Sensor hub, junction box, relay cable	JWSP-XP6000-00	625
	Servomotor (1-stage connector)	JWSP-XP3000-00	626
Sensor hub, junction box, relay cable	Servomotor (lower stage of 2-stage connector)	JWSP-XP5000-00	627
	Sensor hub, junction box, relay cable	JWSP-XP7	628
Desetaria	Servomotor (lower stage of 2-stage connector)	JWSP-XP4000-00	628
Booster unit	Sensor hub, junction box, relay cable	JWSP-XP1000-00	629

#### Note:

When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the SERVOPACK, there can be a maximum of only one relay between cables.

Information There are two types of connectors that connect to the servomotor: 1-stage connectors and 2-stage connectors.

A 1-stage connector is used when there is no device to be connected downstream from the servomotor.

A 2-stage connector is used when there is a device to be connected downstream from the servomotor.

## SERVOPACK $\Leftrightarrow$ Servomotor (1-Stage Connector)

There are two types of cables that are used to connect the SERVOPACK with servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

Information The same cable is used as the cable between the booster unit and servomotor (1-stage connector).

#### Encoder Cables for batteryless absolute encoders

#### Selection Table

Cable		Order Number */	
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side	3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m	W/CD VD0161	W/CD VD2/F1
SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4			JWSP-XP2IF1-□□
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP2IS2-□□	JWSP-XP2IF2-□□

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

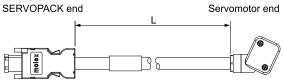
- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
- \*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

The JZSP-UCMP00- $\hfill\square$  -E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### ■ Appearance



#### Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

SERVOPACK end			Servor	notor end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
6	/PS1		5	Light blue
5	PS1		4	Red
4	BAT (-)		7	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
2	PG 0 V		6	Black
1	PG 24 V		2	Orange
Shell	FG	Shield wire	8	-
		Shield wire	9	_
			Shell	FG

#### Wiring Specifications

#### **Encoder Cables for Absolute Encoders**

These cables have a battery unit that includes a battery.

#### Note:

The battery unit is not required if a battery is connected to the host controller. In this case, use the encoder cable for a batteryless absolute encoder.

#### Selection Table

Cable	Cable Length (L)	Order Number */	
Direction		Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Lest side *4	3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m	JWSP-XP2AS1-00	JWSP-XP2AF1-00
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP2AS2-00	JWSP-XP2AF2-00

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Σ-LINK II Communications Cable

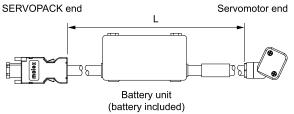
#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.



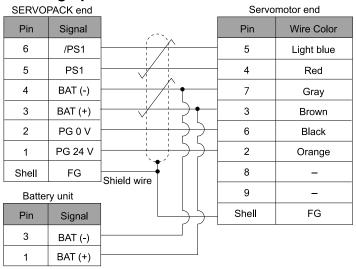
Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### ■ Appearance



#### Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.



## SERVOPACK $\Leftrightarrow$ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

There are two types of cables that are used to connect the SERVOPACK with servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

Information The same cable is used as the cable between the booster unit and servomotor (lower stage of 2-stage connector).

## **Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders**

#### Selection Table

Cable		Order Number */	
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4	3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m	JWSP-XP4IS1-□□	JWSP-XP4IF1-00
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP4IS2-□□	JWSP-XP4IF2-00

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

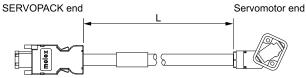
\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### Appearance



Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

SERVOPACK end		Servo	motor end	
Pin	Signal		Pin	Wire Color
6	/PS1		5	Light blue
5	PS1		4	Red
4	BAT (-)		7	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
2	PG 0 V		6	Black
1	PG 24 V		2	Orange
Shell	FG	Chield wire	Shell	FG
	_	Shield wire		

## **Encoder Cables for Absolute Encoders**

These cables have a battery unit that includes a battery.

#### Note:

The battery unit is not required if a battery is connected to the host controller. In this case, use the encoder cable for a batteryless absolute encoder.

#### Selection Table

Cable	Length (L)	Order Number */	
Direction		Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4	3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m	JWSP-XP4AS1-00	JWSP-XP4AF1-□□
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP4AS2-00	JWSP-XP4AF2-DD

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

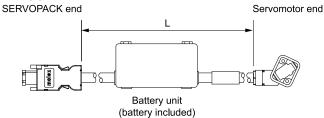
\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

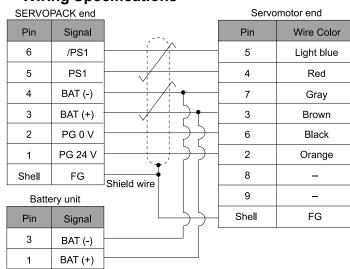
Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### Appearance



Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.



## SERVOPACK $\Leftrightarrow$ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable

There are two types of cables that are used to connect the SERVOPACK with the sensor hub, with the junction box, or with the relay cable: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

Information The same cable is used as the cable between the booster unit and sensor hub, junction box, or relay cable.

## **Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders**

#### Selection Table

Length (I.)	Order Number */		
Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3	
0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m	JWSP-XP1IS0-□□	JWSP-XP1IF0-□□	

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

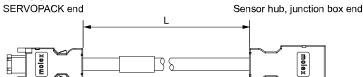
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

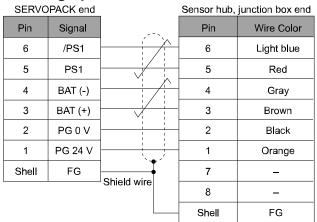
#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

#### Appearance



#### Wiring Specifications



## **Encoder Cables for Absolute Encoders**

These cables have a battery unit that includes a battery.

#### Note:

In the following cases, use the encoder cable for a batteryless absolute encoder.

• When connecting a battery to the host controller

• When using the encoder as an incremental encoder

#### Selection Table

	Order Number */		
Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3	
0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m	JWSP-XP1AS0-□□	JWSP-XP1AF0-00	

\*1 \*2 Replace the boxes ( $\Box\Box$ ) in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

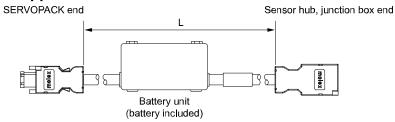
Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

#### ■ Appearance



SERVO	PACK end		Sensor hub,	junction box end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
6	/PS1		6	Light blue
5	PS1		5	Red
4	BAT (-)		4	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
2	PG 0 V		2	Black
1	PG 24 V		1	Orange
Shell	FG	Shield wire	7	-
Batte	ry unit		8	-
Pin	Signal	$  \qquad \downarrow \rightarrow \rightarrow$	Shell	FG
3	BAT (-)			
1	BAT (+)			

## SERVOPACK $\Leftrightarrow$ Booster Unit

### **Selection Table**

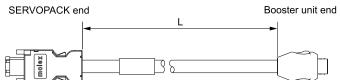
Length (L)	Order Number */	
0.3 m, 1 m, 3 m	JWSP-XPBIS0-00	

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, or 03).

Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

### Appearance



SERVOR	PACK end		Boost	er unit end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
6	/PS1		5	Light blue
5	PS1		4	Red
4	BAT (-)		8	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
2	PG 0 V		10	Black
1	PG 24 V		1	Orange
Shell	FG		2	_
		Shield wire	6	_
			7	_
			9	_
			Shell	FG

# Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) $\Leftrightarrow$ Servomotor (1-Stage Connector)

## **Selection Table**

Cable	Loweth (1)	Order Number */		
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3	
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4	0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m	JWSP-XP8IS1-□□	JWSP-XP8IF1-□□	
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP8IS2-□□	JWSP-XP8IF2-□□	

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

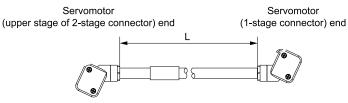
#### Note:

When you connect a cable to the upper stage of the 2-stage connector on the SGMXG-03 or -05, an encoder cable installed toward the left side is recommended.

If you connect an encoder cable installed toward the right side, use a cable installed toward the load side for the main circuit cable.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### Appearance



#### Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

Servomotor (upper stage of 2-stage connector) end				vomotor onnector) end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
9	/PS2		5	Light blue
8	PS2		4	Red
7	BAT (-)		7	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
6	PG 0 V		6	Black
2	PG 24 V		2	Orange
Shell	FG	Shield wire	Shell	FG
	e of 2-st Pin 9 8 7 3 6 2	e of 2-stage connect           Pin         Signal           9         /PS2           8         PS2           7         BAT (-)           3         BAT (+)           6         PG 0 V           2         PG 24 V	e of 2-stage connector) end Pin Signal 9 /PS2 8 PS2 7 BAT (-) 3 BAT (+) 6 PG 0 V 2 PG 24 V	Pin     Signal     Pin       9     /PS2     5       8     PS2     4       7     BAT (-)     7       3     BAT (+)     3       6     PG 0 V     6       2     PG 24 V     2       Shell     FG     Shell

# Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

### **Selection Table**

Cable		Order Number */	
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4	0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m	JWSP-XP9IS1-□□	JWSP-XP9IF1-□□
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP9IS2-□□	JWSP-XP9IF2-□□

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

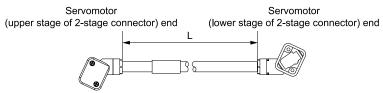
#### Note:

When you connect a cable to the upper stage of the 2-stage connector on the SGMXG-03 or -05, an encoder cable installed toward the left side is recommended.

If you connect an encoder cable installed toward the right side, use a cable installed toward the load side for the main circuit cable.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### Appearance



#### Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

(unner st	Servomotor (upper stage of 2-stage connector) end (lowe				vomotor -stage connector) end	
(upper sta	age of 2-3	age connec		ver stage of z-	stage connector) end	
	Pin	Signal		Pin	Wire Color	
	9	/PS2		5	Light blue	
	8	PS2		4	Red	
	7	BAT (-)		7	Gray	
	3	BAT (+)		3	Brown	
	6	PG 0 V		- 6	Black	
	2	PG 24 V		2	Orange	
	Shell	FG	Chield wire	Shell	FG	
Shield wire						

# Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable

## **Selection Table**

Cable		Order Number */	
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4	0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m	JWSP-XP6IS1-□□	JWSP-XP6IF1-□□
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP6IS2-□□	JWSP-XP6IF2-□□

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

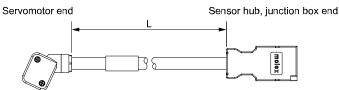
#### Note:

When you connect a cable to the upper stage of the 2-stage connector on the SGMXG-03 or -05, an encoder cable installed toward the left side is recommended.

If you connect an encoder cable installed toward the right side, use a cable installed toward the load side for the main circuit cable.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### Appearance



#### Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

Servon	notor end		Sensor hub,	junction box end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
9	/PS2		6	Light blue
8	PS2		5	Red
7	BAT (-)		4	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
6	PG 0 V		2	Black
2	PG 24 V		1	Orange
Shell	FG		7	_
		Shield wire	8	_
			Shell	FG

# Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)

## Selection Table

Cable		Order Number */	
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4		JWSP-XP3IS1-□□	JWSP-XP3IF1-□□
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side	0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m	JWSP-XP3IS2-□□	JWSP-XP3IF2-□□

\*1 Replace the boxes ( $\Box\Box$ ) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

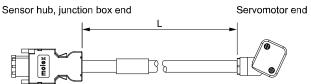
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

### Appearance



Note:

Se

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

ensor hub, ju	inction box e	end	Servo	motor end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
8	/PS2		9	White
7	PS2		8	Yellow
6	/PS1		5	Light blue
5	PS1		4	Red
4	BAT (-)		7	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
2	PG 0 V		6	Black
1	PG 24 V		2	Orange
Shell	FG		Shell	FG
		Shield wire		

## Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

## **Selection Table**

Cable		Order Number */	
Direction	Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Load side SGMXA-15 to -50, SGMXG: Left side *4	0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m	JWSP-XP5IS1-□□	JWSP-XP5IF1-□□
SGMXJ, SGMXA-A5 to -10, SGMXP: Non-load side SGMXA-15 to -70, SGMXG: Right side		JWSP-XP51S2-□□	JWSP-XP5IF2-□□

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

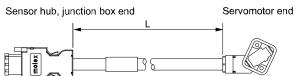
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

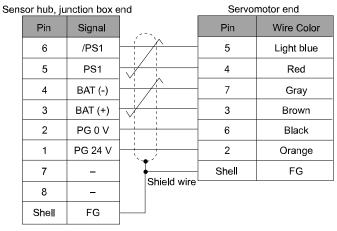
Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

#### Appearance



Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.



## Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Sensor Hub, Junction Box

#### **Selection Table**

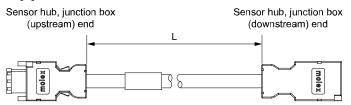
Length (1)	Order Number */		
Length (L)	Standard Cable	Flexible Cable *2 *3	
0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m	JWSP-XP7IS0-□□	JWSP-XP7IF0-□□	

\*1 Replace the boxes ( $\Box\Box$ ) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Appearance



### **Wiring Specifications**

Sensor hub, j (upstrea		x		b, junction box tream) end
Pin	Signal		Pin	Wire Color
8	/PS2		8	White
7	PS2		7	Yellow
6	/PS1		6	Light blue
5	PS1		5	Red
4	BAT (-)		4	Gray
3	BAT (+)		3	Brown
2	PGOV		2	Black
1	PG 24 V		1	Orange
Shell	FG	Shield wire	Shell	FG

## Booster Unit ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

This cable is the same as the cable between the SERVOPACK and servomotor (lower stage of 2-stage connector).

If an absolute encoder will be used, make sure to connect an absolute encoder cable. This is because power is not supplied to the booster unit, even if a battery is connected to the host controller.

Refer to the following section for details on the cables.

*G* SERVOPACK ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector) on page 617

## Booster Unit $\Leftrightarrow$ Sensor Hub, Junction Box

This cable is the same as the cable between the SERVOPACK and sensor hub, junction box, or relay cable.

If an absolute encoder is included in the connected nodes, make sure to connect an absolute encoder cable. This is because power is not supplied to the booster unit, even if a battery is connected to the host controller.

Refer to the following section for details on the cables.

*G* SERVOPACK ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable on page 620

 $\frac{\Sigma\text{-LINK II-Related Devices}}{\Sigma\text{-LINK II Communications Cable}}$ 

# **Option Modules**

Feedback Option Modules

Option Case Kit

632

# **Feedback Option Modules**

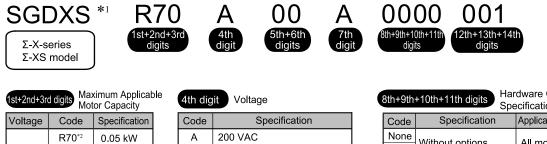
## **Fully-Closed Modules**

You can perform fully-closed loop control by combining a fully-closed module and SERVOPACK. Fully-closed loop control is used to perform high-accuracy, high-response position control by using a position feedback signal from a linear encoder or absolute rotary encoder mounted to the machine.

#### **Model Designations**

#### Purchasing a Module in a Set with the SERVOPACK

To order SERVOPACKs with a fully-closed module attached, use the following model numbers.



voltage	Coue	opecification
	R70*2	0.05 kW
	R90*2	0.1 kW
	1R6*2	0.2 kW
Three-	2R8*2	0.4 kW
Phase,	3R8	0.5 kW
200 VAC	5R5*2	0.75 kW
	7R6	1.0 kW
	120	1.5 kW
	180	2.0 kW
	200	3.0 kW
	330	5.0 kW
	470	6.0 kW
	550	7.5 kW

4th digit Voltage		
Code	Specification	
А	200 VAC	
5th+6	th digits Interface	
Code	Specification	
00	Analog voltage/ pulse train reference	
40	MECHATROLINK-4/III communications reference	
A0	EtherCAT communications reference	
7th di	git Design Revision Order	

8th+9t	8th+9th+10th+11th digits Hardware Options Specification			
Code	Specification	Applicable Models		
None 0000	- Without options	All models		
0001	Rack-mounted	SGDXS- R70A to -330A		
0001	Duct-ventilated	SGDXS- 470A to -550A		
0002	Varnished	All models		
0008	Single-phase, 200-VAC power supply input	SGDXS-120A		
0020*	No dynamic brake	SGDXS- R70A to -2R8A		
0020 -	External dynamic brake resistor	SGDXS- 3R8A to -550A		

12th+13th+14th digits	Option Module

Code	Specification	
001	Fully-closed module	

\*1 The model number of a SERVOPACK with an option module is not hyphenated after SGDXS.

- \*2 You can use these models with either a single-phase or three-phase input.
- \*3 For details, refer to the following manual.

D Σ-X-Series Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK with Dynamic Brake Hardware Option Specifications Product Manual (Manual No.: SIEP C710812 14)

#### Note:

Contact your Yaskawa representative for information on combining options.

#### Purchasing a Module Separately

When ordering a SERVOPACK and a fully-closed module separately, use the following fully-closed module model number. SGDV-OFA01A



• One option case kit is required for each SERVOPACK.

Option case kit model: SGDXS-OZA01A

Important • A fully-closed module does not support  $\Sigma$ -LINK II communications.

## **Basic Specifications**

Item		Specification	
	Surrounding Air Temperature	0°C to 55°C	
	Storage Temperature	-20°C to 85°C	
	Surrounding Air Humidity	90% relative humidity max.	
	Storage Humidity	90% relative humidity max.	There must be no freezing or condensation.
	Vibration Resistance	4.9 m/s <sup>2</sup>	
Operating Conditions	Impact Resistance	19.6 m/s <sup>2</sup>	
	Degree of Protection	IP10	• Must be no corrosive or flammable gases.
	Pollution Degree	2	<ul><li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li><li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li></ul>
	Altitude	1000 m max.	
	Others	Do not use the junction box in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity	

## Pin Arrangement of External Encoder Connector (CN31)

The following table lists the signal names and functions.

Pin No.	Signal	Function
1	PG5V	Encoder power supply +5 V
2	PG0V	Encoder power supply 0 V
3	_	_
4	_	_
5	PS	Serial data (+)
6	/PS	Serial data (-)
Shell	Shield	_

## **Recommended Encoders**

#### • Linear encoders

Refer to the following section for the recommended linear encoder models and specifications.

*Recommended Linear Encoders on page 382* 

- Rotary Encoders
  - Absolute Rotary Encoders

The following absolute rotary encoders are for fully-closed control. Do not use it to control the motor.

				Model							
Output Signals	Manufacturer	Rotary Encoder Type	Scale	Sensor Head	Relay Device between Fully- Closed Module and Rotary Encoder	Resolution Bits	Maximum Motor Speed */ min-1				
	Magnescale		RU77-4096ADF *2		-	20	2000				
	Co., Ltd.	Sealed	RU77-4096AFFT01 *2		_	22	2000				
		Exposed	ECA4412 *2		EIB3391Y	27	1600				
					EIB3391Y	28	800				
					EIB3391Y	29	400				
Encoder for	Dr. JOHANNES		RCN2310 *2		EIB3391Y	26	3000				
Yaskawa's Serial	HEIDENHAIN GmbH				RCN5510 *2		RCN5510 *2		EIB3391Y	28	800
Interface		Sealed	RCN8310 *2		EIB3391Y	29	400				
			ROC2310 *2		EIB3391Y	26	3000				
			ROC7	/310 *2	EIB3391Y	28	800				
	Renishaw PLC	Exposed	RA23Y-0000000 *2		-	23	14600				
			RA26Y-0000000 *2		_	26	3250				
			RA30Y-0000000 *2		_	30	200				

\*1 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK.

The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the rotary servomotor or the maximum speed of the rotary encoder (given above).

\*2 This is a single-turn absolute encoder.

Note:

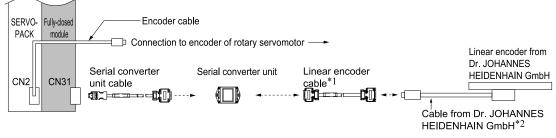
Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the rotary encoder before you use it.

## **Equipment Configurations**

#### ■ Connections to Linear Encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

#### ♦ Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) in the serial converter unit.



- \*1 When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
- \*2 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDEN-HAIN GmbH.

Item	Model	Reference
Fully-Closed Modules (Purchased as a set with the SERVOPACK)	Without options: SGDXS====0A000==1 */ With options: SGDXS====0A=====1 */ Note: When a hardware option is mounted, === is replaced with a three-digit number that specifies the type of option.	_
Fully-Closed Modules	Fully-Closed Modules *2 SGDV-OFA01A	641
(Purchased alone)	Option Case Kit *3 SGDXS-OZA01A	642
Serial Converter Unit Cables	JZSP-CLP70-DD-E	407
Serial Converter Unit	JZDP-H003-□□□	418
Linear Encoder Cables	JZSP-CLL30-□□-E	407

\*1 The model number of a set that includes the SERVOPACK and an option module is not hyphenated after "SGDXS."

\*2 When ordering a SERVOPACK and a fully-closed module separately, use this fully-closed module model number.

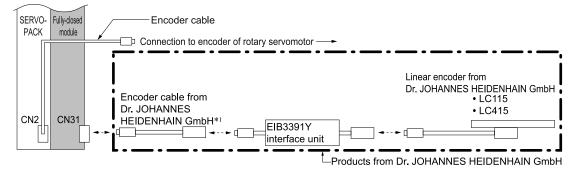
\*3 One option case kit is required for each SERVOPACK. The set includes the module cover, PCB mounting plate, and two mounting screws.

Note:

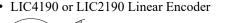
- 1. Refer to the following section for a table of the recommended linear encoders.
  - G Recommended Linear Encoders on page 382
- 2. Refer to the following section for the specifications of the serial converter unit.
- Serial Converter Unit on page 418
- 3. Refer to the chapter for your rotary servomotor for information on servomotor main circuit cables and encoder cables.

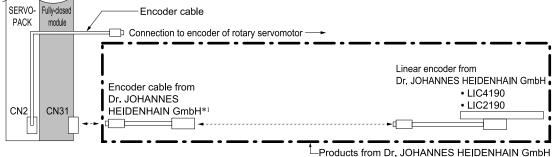
#### ♦ Connections When Using a Yaskawa Serial Interface for the Output Signals

• LC115 or LC415 Linear Encoder with EIB3391Y Interface Unit



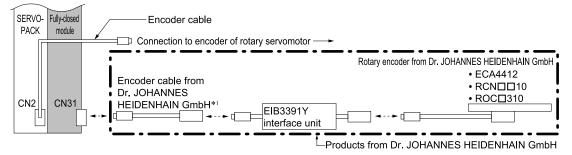
\*1 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.





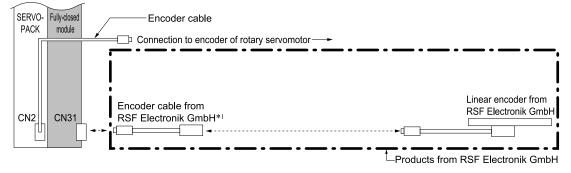
\*1 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

#### • ECA4412, RCN□□10, or ROC□310 Rotary Encoder with EIB3391Y Interface Unit



\*1 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

#### Connections to Linear Encoder from RSF Elektronik GmbH

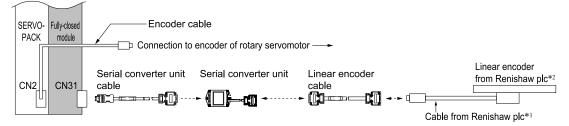


\*1 Use an encoder cable from RSF Elektronik GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

#### ■ Connections to Linear Encoder from Renishaw plc

#### ♦ Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) in the serial converter unit.



- \*1 Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected.
- \*2 If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected. If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.

Item	Model	Reference	
	Without options: SGDXS====0A000==1 *1		
Fully-Closed Modules	With options: SGDXS=====0A=====1 *1		
(purchased as a set with the SERVOPACK)	Note:	-	
	When a hardware option is mounted, <b>HEE</b> is replaced with a three-digit number that specifies the type of option.		
	Fully-closed modules *2	641	
Fully-Closed Modules	SGDV-OFA01A	041	
(purchased alone)	Option case kit *3	642	
	SGDXS-OZA01A	642	
Serial Converter Unit Cables	JZSP-CLP70-□□-E	407	
Serial Converter Unit	JZDP-H005-000	420	
Linear Encoder Cables	JZSP-CLL00-□□-E	407	

\*1 The model number of a set that includes the SERVOPACK and an option module is not hyphenated after "SGDXS."

\*2 When ordering a SERVOPACK and a fully-closed module separately, use this fully-closed module model number.

\*3 One option case kit is required for each SERVOPACK. The set includes the module cover, PCB mounting plate, and two mounting screws.

#### Note:

Refer to the following section for a table of the recommended linear encoders.
 *Recommended Linear Encoders on page 382*

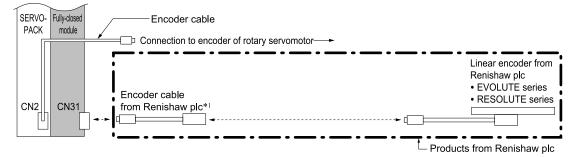
- 2. Refer to the following section for the specifications of the serial converter unit.
- Serial Converter Unit on page 418
- 3. Refer to the chapter for your rotary servomotor for information on servomotor main circuit cables and encoder cables.

4. If you purchase a fully-closed module by itself, refer to the following manual for the method to mount it to the SERVOPACK.

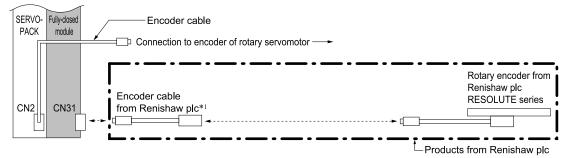
Ω Σ-V-Series/Σ-V Series for Large-Capacity Models/Σ-7 Series/Σ-X-Series Installation Guide Fully-Closed Module (Manual No.: TOBP C720829 03)

#### ♦ Connections When Using a Yaskawa Serial Interface for the Output Signals

• EVOLUTE-Series or RESOLUTE-Series Linear Encoder

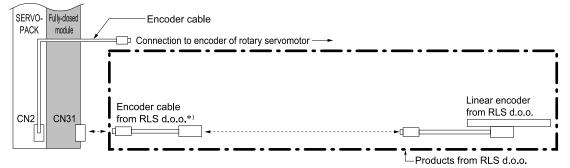


- \*1 Use an encoder cable from Renishaw plc. Contact Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.
- RESOLUTE-Series Rotary Encoder



\*1 Use an encoder cable from Renishaw plc. Contact Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.

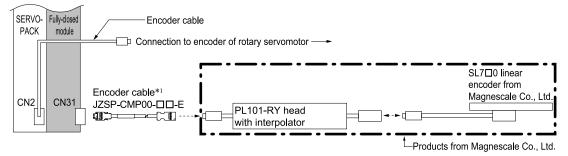
#### ■ Connections to Linear Encoder from RLS d.o.o.





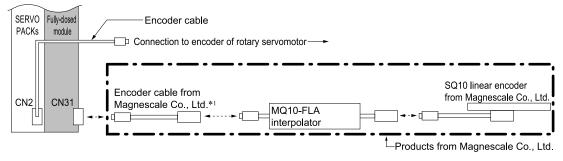
#### Connections to Linear Encoder from Magnescale Co., Ltd.

• SL7 10 Linear Encoder and PL101-RY Sensor Head with Interpolator

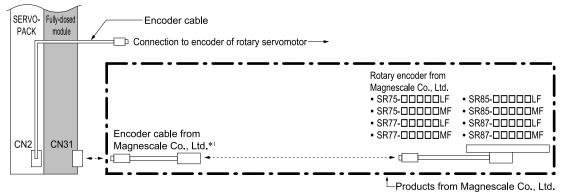


\*1 Refer to the following section for details on encoder cables.
 *Encoder Cables on page 409*

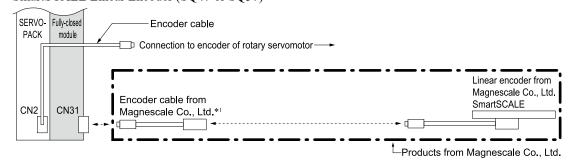
• SmartSCALE Linear Encoder (SQ10 Scale and MQ10-FLA Interpolator)



- \*1 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. The maximum length of the encoder cable is 15 m. Contact Magnescale Co., Ltd. for specifications other than the cable length.
- SR-75, SR-77, SR-85, or SR-87 Linear Encoders

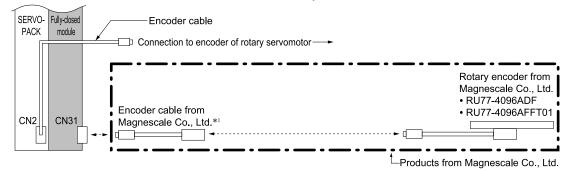


\*1 Use a CH33-xx□□G cable from Magnescale Co., Ltd. (This cable has connectors designed for use with Yaskawa products.)
• SmartSCALE Linear Encoder (SQ47 or SQ57)



\*1 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. Contact Magnescale Co., Ltd. for details on encoder cable specifications.

• RU77-4096ADF or RU77-4096AFFT01 Absolute Rotary Encoders

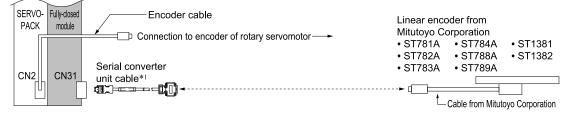


\*1 Use a CE28-series extension cable for RU77 encoder from Magnescale Co., Ltd.

Note:

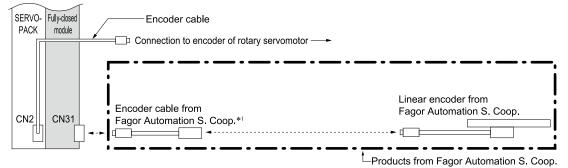
The RU77 is a single-turn absolute rotary encoder.

#### ■ Connections to Linear Encoders from Mitutoyo Corporation



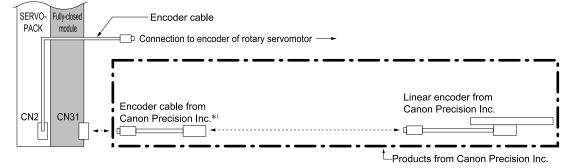
\*1 Refer to the following section for details on serial converter unit cables.
 Serial Converter Unit Cables on page 407

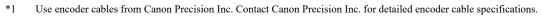
## ■ Connections to Linear Encoder from Fagor Automation S. Coop.



Use encoder cables from Fagor Automation S. Coop. For detailed specifications of the encoder cables, consult Fagor Automation S. Coop. or its sales representative.

#### ■ Connections to Linear Encoder from Canon Precision Inc.

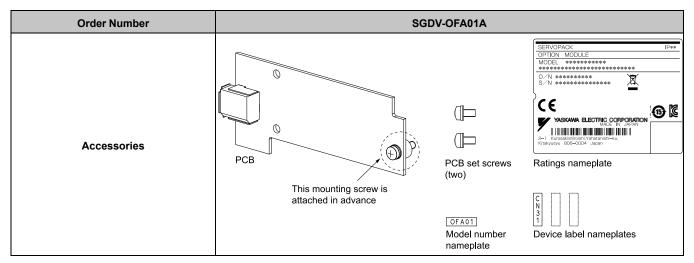




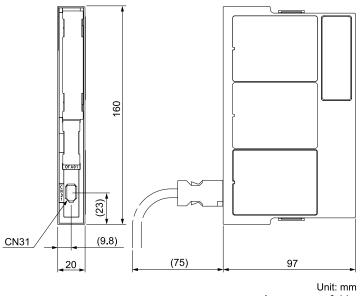
\*1

## Accessories

If you purchase a fully-closed module by itself, the following accessories will be packed with it.



## **External Dimensions**





## Connectors

Device Label	Model	Number of Pins	Manufacturer
CN31	3E106-0220KV	6	3M Japan Limited

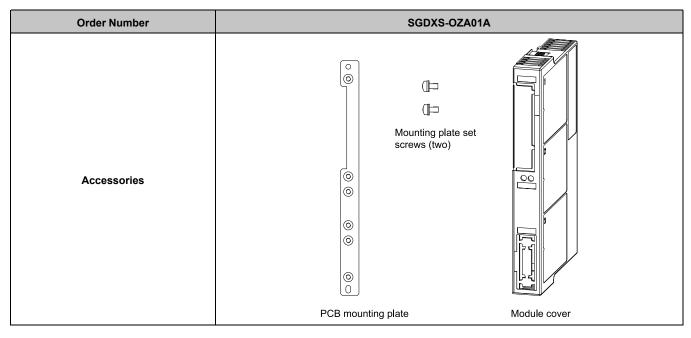
#### Note:

The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

**Option Modules** 

# **Option Case Kit**

If you purchase the option module and SERVOPACK separately, one option case kit is required for each SERVOPACK. The following accessories are packed with the option case kit.



# Additional Information

Capacity Selection for Servomotors	644
Capacity Selection for Regenerative Resistors	656
International Standards	678
Warranty	680

# **Capacity Selection for Servomotors**

## **Selecting the Servomotor Capacity**

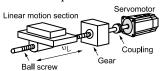
Use Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, to select the servomotor capacity. With the SigmaSize+, you can find the optimum servomotor capacity by simply selecting and entering information according to instructions from a wizard.

Contact your Yaskawa representative for information on this program.

Refer to the following selection examples to select servomotor capacities with manual calculations rather than with the above software.

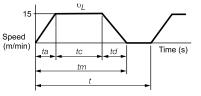
## Capacity Selection Example for a Rotary Servomotor (Speed Control)

1. Machine Specifications



Item	Symbol	Value
Load Speed	υμ	15 m/min
Linear Motion Section Mass	m	250 kg
Ball Screw Length	ĮВ	1.0 m
Ball Screw Diameter	d <sub>B</sub>	0.02 m
Ball Screw Lead	P <sub>B</sub>	0.01 m
Ball Screw Material Density	ρ	$7.87 \times 10^3 \text{ kg/m}^3$
Gear Ratio	R	2 (gear ratio: 1/2)
External Force on Linear Motion Section	F	0 N
Gear and Coupling Moment of Inertia	J <sub>G</sub>	$0.40 \times 10^{-4}  \text{kg} \cdot \text{m}^2$
Number of Feeding Operations	n	40 rotations/min
Feeding Distance	l	0.275 m
Feeding Time	tm	1.2 s max.
Friction Coefficient	μ	0.2
Mechanical Efficiency	η	0.9 (90%)

2. Operation Pattern



$$t = \frac{60}{n} = \frac{60}{40} = 1.5 \text{ (s)}$$
  
If  $ta = td$ ,  
$$ta = tm - \frac{60\ell}{\nu_L} = 1.2 - \frac{60 \times 0.275}{15} = 1.2 - 1.1 = 0.1 \text{ (s)}$$
$$tc = 1.2 - 0.1 \times 2 = 1.0 \text{ (s)}$$

3. Rotation Speed

• Load Shaft Speed  

$$n_L = \frac{v_L}{P_B} = \frac{15}{0.01} = 1500 \text{ (min}^{-1}\text{)}$$

- Motor Shaft Speed  $n_M = n_L \cdot R = 1500 \times 2 = 3000 \text{ (min}^{-1}\text{)}$
- 4. Load Torque

$$T_{L} = \frac{(9.8 \cdot \mu \cdot m + F) \cdot P_{B}}{2\pi R \cdot \eta} = \frac{(9.8 \times 0.2 \times 250 + 0) \times 0.01}{2\pi \times 2 \times 0.9} = 0.43 \text{ (N·m)}$$

- 5. Load Moment of Inertia
  - Linear Motion Section

$$J_{L1} = m \left(\frac{P_B}{2\pi R}\right)^2 = 250 \times \left(\frac{0.01}{2\pi \times 2}\right)^2 = 1.58 \times 10^{-4} \text{ (kg·m}^2\text{)}$$

• Ball Screw

$$J_B = \frac{\pi}{32} \rho \cdot \ell_B \cdot d_B^4 \cdot \frac{1}{R^2} = \frac{\pi}{32} \times 7.87 \times 10^3 \times 1.0 \times (0.02)^4 \cdot \frac{1}{2^2} = 0.31 \times 10^{-4} \, (\text{kg·m}^2)$$

• Coupling  $J_{\rm G} = 0.40 \times 10^{-4} (\text{kg} \cdot \text{m}^2)$  • Load Moment of Inertia at Motor Shaft  $J_L = J_{L1} + J_B + J_G = (1.58 + 0.31 + 0.40) \times 10^{-4} = 2.29 \times 10^{-4} (kg \cdot m^2)$ 

6. Load Moving Power

$$P_O = \frac{2\pi n_M \cdot T_L}{60} = \frac{2\pi \times 3000 \times 0.43}{60} = 135 \text{ (W)}$$

7. Load Acceleration Power

$$P_{a} = \left(\frac{2\pi}{60} n_{M}\right)^{2} \frac{J_{L}}{ta} = \left(\frac{2\pi}{60} \times 3000\right)^{2} \times \frac{2.29 \times 10^{-4}}{0.1} = 226 \text{ (W)}$$

- 8. Servomotor Provisional Selection
  - a. Selection Conditions
    - $T_L \leq$  Motor rated torque
    - $\frac{(Po + Pa)}{2}$  < Provisionally selected servomotor rated output < (Po + Pa)
    - $n_M \leq M$  otor rated speed
    - $J_L \leq$  Allowable load moment of inertia

The following servomotor meets the selection conditions.

- SGMXJ-02A servomotor
- b. Specifications of the Provisionally Selected Servomotor

ltem	Value		
Rated Output	200 (W)		
Rated Rotation Speed	3000 (min <sup>-1</sup> )		
Rated Torque	0.637 (N·m)		
Instantaneous Maximum Torque	2.23 (N·m)		
Rotor Moment of Inertia	$0.263 \times 10^{-4}  (\text{kg·m}^2)$		
Allowable Load Moment of Inertia	$0.263 \times 10^{-4} \times 15 = 3.94 \times 10^{-4} (\text{kg} \cdot \text{m}^2)$		

- 9. Verification of the Provisionally Selected Servomotor
  - Verification of Required Acceleration Torque

 $T_P = \frac{2\pi n_M (J_M + J_L)}{60ta} + T_L = \frac{2\pi \times 3000 \times (0.263 + 2.29) \times 10^{-4}}{60 \times 0.1} + 0.43$ 

- ≈ 1.23 (N·m) < Maximum instantaneous torque...Satisfactory
- Verification of Required Deceleration Torque

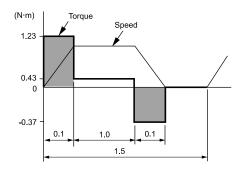
$$T_{S} = \frac{2\pi n_{M} (J_{M} + J_{L})}{60td} - T_{L} = \frac{2\pi \times 3000 \times (0.263 + 2.29) \times 10^{-4}}{60 \times 0.1} - 0.43$$

- ≈ 0.37 (N·m) < Maximum instantaneous torque...Satisfactory</p>
- Verification of Effective Torque Value

$$Trms = \int \frac{T_P^2 \cdot ta + T_L^2 \cdot tc + Ts^2 \cdot td}{t} = \int \frac{(1.23)^2 \times 0.1 + (0.43)^2 \times 1.0 + (0.37)^2 \times 0.1}{1.5}$$

- ≈ 0.483 (N·m) < Rated torque...Satisfactory
- 10. Selection Result

It has been verified that the provisionally selected servomotor is applicable. The torque diagram is shown below.



## Capacity Selection Example for a Rotary Servomotor (Position Control)

1. Machine Specifications

Linear motion section Servomotor

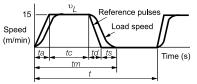
Coupling

Ball	screw

Œ

Item	Symbol	Value	
Load Speed	υμ	15 m/min	
Linear Motion Section Mass	m	80 kg	
Ball Screw Length	ℓ <sub>B</sub>	0.8 m	
Ball Screw Diameter	d <sub>B</sub>	0.016 m	
Ball Screw Lead	P <sub>B</sub>	0.005 m	
Ball Screw Material Density	ρ	$7.87 \times 10^3 \text{ kg/m}^3$	
External Force on Linear Motion Section	F	0 N	
Coupling Mass	m <sub>c</sub>	0.3 kg	
Coupling Outer Diameter	d <sub>C</sub>	0.03 m	
Number of Feeding Operations	n	40 rotations/min	
Feeding Distance	l	0.25 m	
Feeding Time	tm	1.2 s max.	
Electrical Stopping Precision	δ	±0.01 mm	
Friction Coefficient	μ	0.2	
Mechanical Efficiency	η	0.9 (90%)	

2. Speed Diagram



 $t = \frac{60}{n} = \frac{60}{40} = 1.5 \text{ (s)}$ If ta = td, ts = 0.1 (s) $ta = tm - ts - \frac{60\ell}{\upsilon_L} = 1.2 - 0.1 - \frac{60 \times 0.25}{15} = 0.1 \text{ (s)}$  $tc = 1.2 - 0.1 - 0.1 \times 2 = 0.9 \text{ (s)}$ 

- 3. Rotation Speed
  - Load Shaft Speed

$$n_L = \frac{v_L}{P_B} = \frac{15}{0.005} = 3000 \text{ (min-1)}$$

- Motor Shaft Speed Direct coupling gear ratio 1/R = 1/1Therefore,  $n_M = n_L \cdot R = 3000 \times 1 = 3000 \text{ (min}^{-1)}$
- 4. Load Torque

$$T_L = \frac{(9.8 \ \mu \cdot m + F) \cdot P_B}{2\pi R \cdot \eta} = \frac{(9.8 \times 0.2 \times 80 + 0) \times 0.005}{2\pi \times 1 \times 0.9} = 0.139 \text{ (N·m)}$$

- 5. Load Moment of Inertia
  - Linear Motion Section

$$J_{L1} = m \left(\frac{P_B}{2\pi R}\right)^2 = 80 \times \left(\frac{0.005}{2\pi \times 1}\right)^2 = 0.507 \times 10^{-4} \text{ (kg·m}^2\text{)}$$

• Ball Screw

$$J_B = \frac{\pi}{32} \rho \cdot \ell_B \cdot d_B^4 = \frac{\pi}{32} \times 7.87 \times 10^3 \times 0.8 \times (0.016)^4 = 0.405 \times 10^{-4} \, (\text{kg·m}^2)$$

• Coupling

$$Jc = \frac{1}{8} m_C \cdot d_C^2 = \frac{1}{8} \times 0.3 \times (0.03)^2 = 0.338 \times 10^{-4} \text{ (kg·m}^2)$$

- Load Moment of Inertia at Motor Shaft  $J_L = J_{L1} + J_B + J_C = 1.25 \times 10^{-4} (\text{kg}\cdot\text{m}^2)$
- 6. Load Moving Power

$$P_{\rm O} = \frac{2\pi n_M \cdot T_L}{60} = \frac{2\pi \times 3000 \times 0.139}{60} = 43.7 \,\,(\text{W})$$

7. Load Acceleration Power

$$P_{a} = \left(\frac{2\pi}{60} n_{M}\right)^{2} \frac{J_{L}}{ta} = \left(\frac{2\pi}{60} \times 3000\right)^{2} \times \frac{1.25 \times 10^{-4}}{0.1} = 123.4 \text{ (W)}$$

- 8. Servomotor Provisional Selection
  - a. Selection Conditions

• 
$$T_L \leq Motor rated torque$$

•  $\frac{(P_0 + P_a)}{2}$  < Provisionally selected servomotor rated output <  $(P_0 + P_a)$ 

- $n_M \leq M$  otor rated speed
- $J_L \leq$  Allowable load moment of inertia

The following servomotor meets the selection conditions.

- SGMXJ-01A servomotor
- b. Specifications of the Provisionally Selected Servomotor

ltem	Value
Rated Output	100 (W)
Rated Rotation Speed	3000 (min <sup>-1</sup> )
Rated Torque	0.318 (N·m)
Instantaneous Maximum Torque	1.11 (N·m)
Rotor Moment of Inertia	$0.0669 \times 10^{-4} (\text{kg·m}^2)$
Allowable Load Moment of Inertia	$0.0659 \times 10^{-4} \times 35 = 2.31 \times 10^{-4} (\text{kg} \cdot \text{m}^2)$
Encoder Resolution	67108864 (pulses/rev) (26 bits)

- 9. Verification of the Provisionally Selected Servomotor
  - Verification of Required Acceleration Torque

$$T_P = \frac{2\pi n_M (J_M + J_L)}{60ta} + T_L = \frac{2\pi \times 3000 \times (0.0659 + 1.25) \times 10^4}{60 \times 0.1} + 0.139$$

- ≈ 0.552 (N·m) < Maximum instantaneous torque...Satisfactory
- Verification of Required Deceleration Torque

$$T_{\rm S} = \frac{2\pi n_M (J_M + J_L)}{60td} - T_L = \frac{2\pi \times 3000 \times (0.0659 + 1.25) \times 10^{-4}}{60 \times 0.1} - 0.139$$

≈ 0.274 (N·m) < Maximum instantaneous torque...Satisfactory

• Verification of Effective Torque Value

$$Trms = \sqrt{\frac{T_P^2 \cdot ta + T_L^2 \cdot tc + Ts^2 \cdot td}{t}} = \sqrt{\frac{(0.552)^2 \times 0.1 + (0.139)^2 \times 0.9 + (0.274)^2 \times 0.1}{1.5}}$$

≈ 0.192 (N·m) < Rated torque...Satisfactory

It has been verified that the provisionally selected servomotor is applicable in terms of capacity. Position control is considered next.

10. Positioning Resolution

The electrical stopping precision  $\delta = \pm 0.01$  mm, so the positioning resolution  $\Delta \ell = 0.01$  mm.

The ball screw lead  $P_B = 0.005$  m, so the number of pulses per motor rotation is calculated using the following formula. Number of pulses per rotation (pulses) =  $\frac{P_B}{\Delta \iota} = \frac{5 \text{ mm/rev}}{0.01 \text{ mm}} = 500 \text{ (P/rev)} < \text{Encoder resolution [67108864 (P/rev)]}$ 

The number of pulses per motor rotation is less than the encoder resolution (pulses/rev), so the provisionally selected servomotor can be used.

11. Reference Pulse Frequency

The load speed  $v_L = 15$  m/min = 1000 × 15/60 mm/s and the positioning resolution (travel distance per pulse) = 0.01 mm/pulse, so the reference pulse frequency is calculated with the following formula.

 $v_{\rm S} = \frac{1000 \ ^{\rm O}L}{60 \times \Delta_{\ell}} = \frac{1000 \times 15}{60 \times 0.01} = 25,000 \ ({\rm pps})$ 

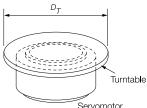
The reference pulse frequency is less than the maximum input pulse frequency \**I*, so the provisionally selected servomotor can be used.

\*1 Refer to the specifications in the SERVOPACK manual for the maximum input pulse frequency.

It has been verified that the provisionally selected servomotor is applicable for position control.

## **Capacity Selection Example for Direct Drive Servomotors**

#### 1. Machine Specifications

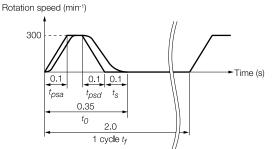


Item	Code	Value	Item	Code	Value
Turntable Mass	w	12 kg	Acceleration/Deceleration Time	$t_{p}$ = $t_{psa}$ = $t_{psd}$	0.1 s
Turntable Diameter	DT	300 mm	Operating Frequency	tf	2 s
Rotational Angle per Cycle	θ	270 deg	Load Torque	TL	0 N• m
Positioning Time	to	0.35 s	Settling Time	ts	0.1 s

#### 2. Motor Speed of Direct Drive Servomotor

$$N_O = \frac{\theta}{360} \times \frac{60}{(t_O - t_P - t_S)} = \frac{270}{360} \times \frac{60}{(0.35 - 0.1 - 0.1)} = 300 \text{ (min}^{-1}\text{)}$$

#### 3. Operation Pattern



#### 4. Load Moment of Inertia

 $J_L = \frac{1}{8} \times D_T^2 \times W = \frac{1}{8} \times (300 \times 10^{-3})^2 \times 12 = 0.135 \text{ (kg·m<sup>2</sup>)}$ 

#### 5. Load Acceleration/Deceleration Torque

$$T_a = J_L \times 2\pi \times \frac{N_O/60}{t_D} = 0.135 \times 2\pi \times \frac{300/60}{0.1} = 42.4 \text{ (N·m)}$$

#### 6. Provisional Selection of Direct Drive Servomotor

#### ① Selection Conditions

- Load acceleration/deceleration torque < Instantaneous maximum torque of direct drive servomotor
- Load moment of inertia < Allowable load moment of inertia ratio  $(J_R) \times$  Moment of inertia of direct drive servomotor  $(J_M)$

The following servomotor meets the selection conditions.

#### • SGMCV-17CEA11

② Specifications of the Provisionally Selected Servomotor

Item	Value
Rated Torque	17 (N· m)
Instantaneous Maximum Torque	51 (N· m)

Continued on next page.

Continued from previous page.

Item	Value
Moment of Inertia (J <sub>M</sub> )	0.00785 (kg·m <sup>2</sup> )
Allowable Load Moment of Inertia Ratio ( <i>J<sub>R</sub></i> )	25

#### 7. Verification of the Provisionally Selected Servomotor

• Verification of Required Acceleration Torque

$$T_{Ma} = \frac{(J_L + J_M) \times N_O}{9.55 \times t_{psa}} = \frac{(0.135 + 0.00785) \times 300}{9.55 \times 0.1}$$

= 44.9 (N·m)<Maximum instantaneous torque...Satisfactory

• Verification of Required Deceleration Torque

$$T_{Md} = -\frac{(J_L + J_M) \times N_O}{9.55 \times t_{DSd}} = -\frac{(0.135 + 0.00785) \times 300}{9.55 \times 0.1}$$

= -44.9 (N·m)<Maximum instantaneous torque...Satisfactory

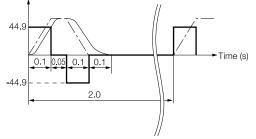
• Verification of Effective Torque Value

$$Trms = \int \frac{T_{Ma}^2 \times t_{psa} + T_L^2 \times t_c + T_{Md}^2 \times t_{psd}}{tf} = \sqrt{\frac{44.9^2 \times 0.1 + 0^2 \times 0.05 + (-44.9)^2 \times 0.1}{2}}$$

- ≒ 14.2 (N·m) <Rated torque…Satisfactory
- $t_c$  = Time of constant rotation speed =  $t_0 t_s t_{psa} t_{psd}$

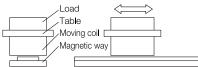
#### 8. Result

It has been verified that the provisionally selected servomotor is applicable. The torque diagram is shown below.  $_{\mbox{Torque}\xspace(N\cdot m)}$ 



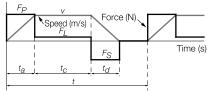
## **Capacity Selection Example for Linear Servomotors**

#### 1. Machine Specifications



ltem	Code	Value	Item	Code	Value
Load Mass	mw	1 kg	Acceleration Time	ta	0.02 s
Table Mass	mτ	2 kg	Constant-speed Time	tc	0.36 s
Motor Speed	V	2 m/s	Deceleration Time	t <sub>d</sub>	0.02 s
Feeding Distance	1	0.76 m	Cycle Time	t	0.5 s
Friction Coefficient	μ	0.2	External Force on Linear Motion Section	F	0 N

#### 2. Operation Pattern



#### 3. Steady-State Force (Excluding Servomotor Moving Coil)

 $F_L = \{9.8 \times \mu \times (m_W + m_T)\} + F = 9.8 \times 0.2 \times (1+2) + 0 = 5.88 \text{ (N)}$ 

## 4. Acceleration Force (Excluding Servomotor Moving Coil)

 $F_P = (m_W + m_T) \times \frac{v}{t_a} + F_L = (1 + 2) \times \frac{2}{0.02} + 5.88 = 305.88$  (N)

#### 5. Provisional Selection of Linear Servomotor

① Selection Conditions

- $F_{p} \leq$  Maximum force  $\times 0.9$
- $F_{s} \leq Maximum$  force  $\times 0.9$
- $F_{rms} \leq \text{Rated force} \times 0.9$

The following servomotor moving coil and magnetic way meet the selection conditions.

- SGLGW-60A253CP linear servomotor moving coil

2 Specifications of the Provisionally Selected Servomotor

Item	Value
Maximum Force	440 (N)
Rated Force	140 (N)
Moving Coil Mass ( <i>m</i> <sub>M</sub> )	0.82 (kg)
Servomotor Magnetic Attraction (F <sub>att</sub> )	0 (N)

6. Verification of the Provisionally Selected Servomotor

- Steady-State Force  $F_L = \mu \{9.8 \times (m_W + m_T + m_M) + F_{att}\} = 0.2 \{9.8 \times (1 + 2 + 0.82) + 0\} = 7.5 (N)$
- Verification of Acceleration Force

$$F_P = (m_W + m_T + m_M) \times \frac{v}{t_a} + F_L = (1 + 2 + 0.82) \times \frac{2}{0.02} + 7.5$$

= 389.5 (N) $\leq$ Maximum force × 0.9 (= 396 N)…Satisfactory

• Verification of Deceleration Force

$$F_S = (m_W + m_T + m_M) \times \frac{v}{t_a} - F_L = (1 + 2 + 0.82) \times \frac{2}{0.02} - 7.5$$

= 374.5 (N)≦Maximum force × 0.9 (= 396 N)···Satisfactory

• Verification of Effective Force

$$F_{TTTS} = \sqrt{\frac{F_{P}^{2} \cdot t_{a} + F_{L}^{2} \cdot t_{c} + F_{s}^{2} \cdot t_{d}}{t}} = \sqrt{\frac{389.5^{2} \times 0.02 + 7.5^{2} \times 0.36 + 374.5^{2} \times 0.02}{0.5}}$$

= 108.3 (N)  $\leq$  Rated force × 0.9 (= 132.3 N)···Satisfactory

#### 7. Result

It has been verified that the provisionally selected servomotor is applicable.

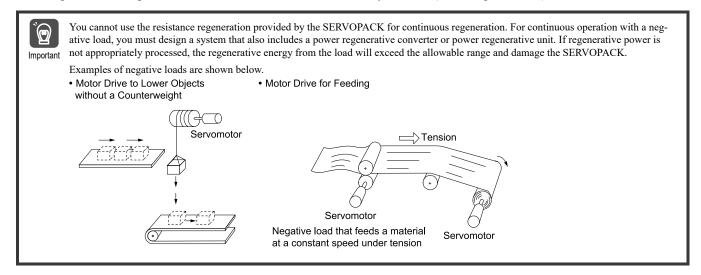
## **Capacity Selection for Regenerative Resistors**

## **Regenerative Power and Regenerative Resistance**

The rotational energy of a driven machine such as a servomotor that is returned to the SERVOPACK is called regenerative power. The regenerative power is absorbed by charging a smoothing capacitor. When the regenerative power exceeds the capacity of the capacitor, it is consumed by a regenerative resistor. (This is called resistance regeneration.)

The servomotor is driven in a regeneration state in the following circumstances:

- While decelerating to a stop during acceleration/deceleration operation.
- While performing continuous downward operation on a vertical axis.
- During continuous operation in which the servomotor is rotated by the load (i.e., a negative load).



## **Types of Regenerative Resistors**

The following regenerative resistors can be used.

- Built-in regenerative resistor: A regenerative resistor that is built into the SERVOPACK. Not all SERVOPACKs have built in regenerative resistors.
- External regenerative resistor: A regenerative resistor that is connected externally to SERVOPACK. These resistors are used when the smoothing capacitor and built-in regenerative resistor in the SERVOPACK cannot consume all of the regenerative power.

These resistors are also used when Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, determines an external regenerative resistor is necessary.

#### Note:

• Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

• If you use an external regenerative resistor, you must change the setting of Pn600 (regenerative resistor capacity) and Pn603 (regenerative resistance).

## **Selection Table**

SERVOPACK Model		Built-in Regener-	External Regen-		
SGDXS-	SGDXW-	SGDXT-	ative Resistor	erative Resistor	Description
R70A, R90A, 1R6A, 2R8A	_	_	Not provided.	Basically not required.	There is no built-in regenerative resistor, but normally an external regenerative resist tor is not required. Install an external regenerative resistor when the smoothing capacitor in the SER- VOPACK cannot consume all the regenera tive power. *1
3R8A, 5R5A, 7R6A, 120A, 180A, 200A, 330A	1R6A, 2R8A, 5R5A, 7R6A	1R6A, 2R8A	Standard feature *2	Basically not required.	A built-in regenerative resistor is provided as a standard feature. Install an external regenerative resistor when the built-in regenerative resistor cannot process all of the regenerative power. */
470A, 550A, 590A, 780A	-	_	Not provided.	Required. *3	There is no built-in regenerative resistor. An external regenerative resistor is required. If an external regenerative resis- tor is not connected, Regeneration Error [A.300] will be displayed.

\*1 Use Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, to select an external regenerative resistor. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

- Refer to the following section for the specifications of built-in regenerative resistors.
   Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 573
   Reconcertive resistor units are qualible from Yackawa For details refer to the follow
- \*3 Regenerative resistor units are available from Yaskawa. For details, refer to the following section. *Regenerative Resistor Unit on page 577*

## **Selecting External Regenerative Resistor**

You can use one of two methods to manually calculate whether an external regenerative resistor is required.

- G Calculating With Yaskawa's Support Tool SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program on page 657
- Simple Calculation on page 657
- G Calculating the Regenerative Energy on page 665

# Calculating With Yaskawa's Support Tool SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program

Using Yaskawa's support tool SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, will allow you to use a wizard to calculate and select if external regenerative resistors are required or not.

Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

## **Simple Calculation**

When driving a servomotor with a horizontal shaft, check if an external regenerative resistor is required using the following calculation method. The calculation method depends on the model of the SERVOPACK.

#### SERVOPACK Models: SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A,

Regenerative resistors are not built into the above SERVOPACKs. The total amount of energy that can be charged in the capacitors is given in the following table.

#### Additional Information

Capacity Selection for Regenerative Resistors

If the rotational energy ( $E_S$ ) of the servomotor and load exceeds the processable regenerative energy, then connect an external regenerative resistor.

Applicable SERVOPACK		Processable Regenerative Energy (Joules)	Remarks
R70A, R90A, 1R6A		24.2	Value when main circuit input voltage
SGDXS-	2R8A	32.6	is 200 VAC

Calculate the rotational energy  $(E_S)$  of the servo system with the following equation:

 $E_{S} = J \times (n_M)^2 / 182$  (Joules)

- $J = J_M + J_L$
- $J_M$ : Servomotor moment of inertia (kg·m<sup>2</sup>)
- $J_L$ : Load moment of inertia at motor shaft (kg·m<sup>2</sup>)
- *n<sub>M</sub>*: Servomotor operating motor speed (min<sup>-1</sup>)

# SERVOPACK Models: SGDXS-3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A, -180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A, SGDXW-1R6A, -2R8A, -5R5A, -7R6A, SGDXT-1R6A, -2R8A

For the above SERVOPACK models, an external regenerative resistor may be required depending on the allowable frequency for regenerative operation. (For SGDXS-470A, -550A, -590A, -780A, it is assumed that a regenerative resistor unit is connected.)

Use the following equation to calculate the allowable frequency for regenerative operation.

#### Allowable frequency for regenerative

Allowable frequency =  $\frac{\text{operation for servomotor without load}}{(1+n)} \times \left(\frac{\text{Maximum motor speed}}{\text{Operating motor speed}}\right)^2 (\text{time/min})$ 

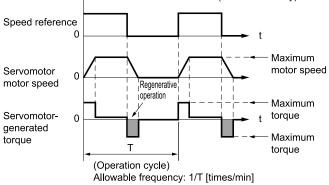
- $n = J_L/J_M$
- $J_M$ : Servomotor moment of inertia (kg·m<sup>2</sup>)
- $J_L$ : Load moment of inertia at motor shaft (kg·m<sup>2</sup>)

The allowable frequency for regenerative operation for a servomotor without load is explained below.

The operating conditions are acceleration and deceleration in an operation cycle with motor speed:  $0 \rightarrow$  specified motor speed  $\rightarrow 0 \text{ (min}^{-1}\text{)}$  as shown in the graph.

If the frequency (1/T) of the operation cycle is greater than the allowable frequency of the calculated result, an external regenerative resistor is required.

Finally, convert the data into the values for the actual motor speed and load moment of inertia to determine whether an external regenerative resistor is required.



If the specified motor speed is not designated, calculate by using the specified motor speed = maximum motor speed. Load moment of inertia = 0 (Servomotor only)

Operating Conditions for Calculating the Allowable Regenerative Frequency

#### Information Allowable frequency for regenerative operation by a single servomotor without a load (described later)

For SGDXS-470A, -550A, -590A, -780A, the values listed are with the optional regenerative resistor unit connected. Refer to the following sections for details on regenerative resistor unit.

*Regenerative Resistor Unit on page 577* 

#### Rotary Servomotors

SGMXJ Servomotors

Servomotor Model		Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor without Load (count/min)			
SGMXJ-	Specified Motor Speed	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes	Simultaneous Operation of Three Axes	
A5A	6000	-	300	300	
01A	6000	-	180	180	
C2A	6000	-	130	130	
02A	6000	-	46	46	
04A	6000	-	25	25	
06A	6000	30	30	-	
08A	6000	15	15	-	

#### SGMXA Servomotors

Servomotor Model		Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor Without Load (count/min)			
SGMXA-	Specified Motor Speed	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes	Simultaneous Operation of Three Axes	
A5A	6000	-	560	560	
01A	6000	-	360	360	
C2A	6000	-	260	260	
02A	6000	-	87	87	
04A	6000	-	56	56	
06A	6000	77	77	-	
08A	6000	31	31	-	
10A	6000	31	-	-	
15A	6000	15	-	-	
20A	6000	19	-	-	
25A	6000	15	-	-	
30A	6000	6.9	-	-	
40A	6000	11	-	-	
50A	6000	8.8	-	_	
70A	6000	86	-	-	

#### SGMXP Servomotors

Servomotor Model	On easified Motor On ead	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor Without Load (count/min)			
SGMXP-	Specified Motor Speed	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes	Simultaneous Operation of Three Axes	
01A	6000	-	200	200	
02A	6000	-	46	46	
04A	6000	-	29	29	
08A	6000	11	11	-	
15A	6000	7.5	-	-	

#### Additional Information

Capacity Selection for Regenerative Resistors

#### SGMXG Servomotors

Servomotor Model	Servomotor Model	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servor tor Without Load (count/min)		
SGMXG-	Specified Motor Speed	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes	
03A	3000	39	39	
05A	3000	29	29	
09A	3000	6.9	6.9	
13A	3000	6.1	-	
20A	3000	7.4	-	
30A	3000	9.5	-	
44A	3000	6.4	-	
55A	3000	24	-	
75A	3000	34	-	
1AA	2000	39	-	
1EA	2000	31	-	

Capacity Selection for Regenerative Resistors

#### ♦ Direct Drive Servomotors

• SGM7D Servomotors

Servomotor Model	Allowable Frequency for Regenerative	Operation for Servomotor without Load (count/ min)
SGM7D-	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes
01G	-	-
1AF	120	-
1CI	74	-
1ZI	91	-
02K	-	-
03H	-	-
05G	-	-
06J	350	-
06L	-	-
07K	-	-
08G	430	-
08K	-	-
09J	250	-
09J	-	-
12L	-	-
18G	350	-
18J	210	-
20Ј	200	-
24G	270	-
28I	52	-
2BI	89	-
2DI	110	-
30F	210	-
30L	63	-
38J	150	-
34G	220	-
45G	190	-
58F	170	-
701	100	-
90F	140	-

#### • SGM7E Servomotors

Servomotor Model	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor withou min)	
SGM7E-	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes
02B	-	62
05B	-	34

Continued on next page.

#### Additional Information

Capacity Selection for Regenerative Resistors

Continued from previous page.

Servomotor Model	Allowable Frequency for Regenerative	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor without Load (count/ min)		
SGM7E-	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes		
07B	-	22		
04C	-	22		
08D	-	6.1		
10C	-	19		
14C	-	22		
17D	-	7		
25D	-	9.3		
16E	3.7	3.7		
35E	9.7	9.7		

#### • SGM7F Servomotors

Servomotor Model	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor without Load (count/ min)	
SGM7F-	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes
02A	-	150
05A	-	83
07A	-	62
04B	-	75
08C	-	21
10B	-	48
14B	65	65
16D	13	13
17C	30	30
25C	31	31
35D	19	19
45M	25	25
80M	19	-
lAM	8.9	-
80N	- 22	
1EN	11	-
2ZN	9.1	-

Capacity Selection for Regenerative Resistors

#### Linear Servomotors

• SGLGW Servomotors

Servomotor Model SGLGW-		Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomo- tor without Load (count/min)	
		Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes
	30A050C	-	190
	30A080C	_	120
	40A140C	-	56
	40A253C	_	32
	40A365C	_	22
Using a Standard-Force Magnetic Way	60A140C	-	49
	60A253C	-	27
-	60A365C	37	37
	90A200C	34	_
	90A370C	33	_
	90A535C	24	_
	40A140C	-	80
Using a High-Force Magnetic Way	40A253C	_	45
	40A365C	62	62
	60A140C	_	64
	60A253C	71	71
	60A365C	49	49

#### • SGLFW2 Servomotors

Servomotor Model SGLFW2-	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor without Load (count/ min)	
	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes
30A070A	_	38
30A120A	_	21
30A230A	22	11
45A200A	16	16
45A380A	10 */	_
	17 *2	_
90A200A	14	_
90A380A	11	-
90A560A	18	_
1DA380A	21	_
1DA560A	32	-

\*1 \*2

This value is in combination with the SGDXS-120A. This value is in combination with the SGDXS-180A.

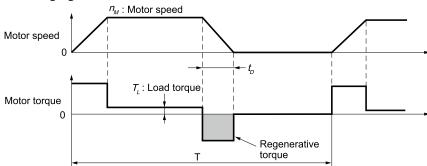
• SGLTW Servomotors

Capacity Selection for Regenerative Resistors

Servomotor Model SGLTW-	Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor without Load (count/ min)	
	Single-Axis Operation	Simultaneous Operation of Two Axes
20A170A	15	15
20A320A	8.3	8.3
20A460A	7.1	_
35A170A	10	10
35A170H	8.5	8.5
35A320A	7	_
35A320H	5.9	_
35A460A	7.6	_
40A400B	13	_
40A600B	19	-
50A170H	15	15
50A320H	11	11

## **Calculating the Regenerative Energy**

This section shows how to calculate the regenerative resistor capacity for the acceleration/deceleration operation shown in the following figure.



#### • Calculation Procedure for Regenerative Resistor Capacity

Step	Item	Symbol	Formula
1	Calculate the rotational energy of the servomotor.	Es	$\boldsymbol{E}_{\boldsymbol{S}} = \boldsymbol{J}\boldsymbol{n}_{\boldsymbol{M}}^{2}/182$
2	Calculate the energy consumed by load loss during the deceleration period	EL	$E_L = (\pi/60) n_M T_L t_D$
3	Calculate the energy lost from ser- vomotor winding resistance.	E <sub>M</sub>	(Value calculated from the graphs in <i>Servomotor Winding Resistance Loss on page 668</i> ) $\times t_D$
4	Calculate the energy that can be absorbed by the SERVOPACK.	Ec	Calculate from the graphs in <i>SERVOPACK-absorbable Energy on page</i> 666
5	Calculate the energy consumed by the regenerative resistor.	Eκ	$E_{K}=E_{S}-(E_{L}+E_{M}+E_{C})$
6	Calculate the required regenerative resistor capacity (W).	Wĸ	$W_{\mathcal{K}} = E_{\mathcal{K}}/(0.2 \times \mathrm{T})$

#### Additional Information

Capacity Selection for Regenerative Resistors

#### Note:

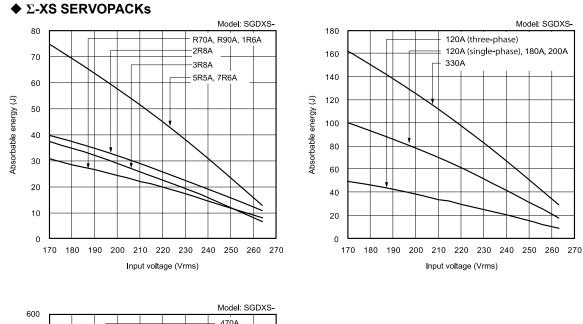
- 1. The 0.2 in the equation for calculating  $W_K$  is the value when the regenerative resistor's utilized load ratio is 20%.
- 2. The units for the various symbols are given in the following table.

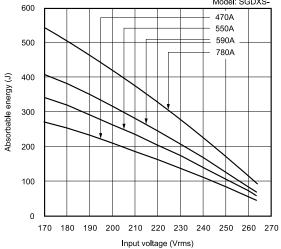
Symbol	Description
$E_{\rm S}$ to $E_{\rm K}$	Energy in joules (J)
Wκ	Required regenerative resistor capacity (W)
J	$= J_M + J_L (\text{kg·m}^2)$
n <sub>M</sub>	Servomotor motor speed (min <sup>-1</sup> )
TL	Load torque (N·m)
t <sub>D</sub>	Deceleration stopping time (s)
Т	Servomotor repeat operation cycle (s)

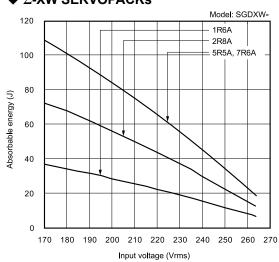
If the value of  $W_K$  does not exceed the capacity of the built-in regenerative resistor of the SERVOPACK, an external regenerative resistor is not required. For details on the built-in regenerative resisters, refer to the SERVOPACK specifications. If the value of  $W_K$  exceeds the capacity of the built-in regenerative resistor, install an external regenerative resistor with a capacity equal to the value for W calculated above.

#### SERVOPACK-absorbable Energy

The following figures show the relationship between the SERVOPACK's input power supply voltage and its absorbable energy.



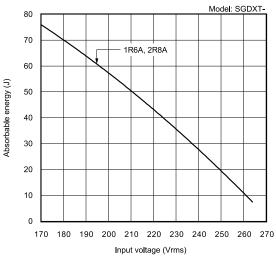




#### **Φ** Σ-XW SERVOPACKs

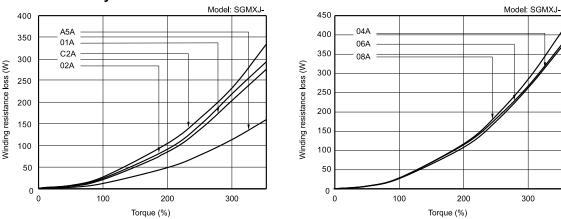
Capacity Selection for Regenerative Resistors

#### Σ-XT SERVOPACKs

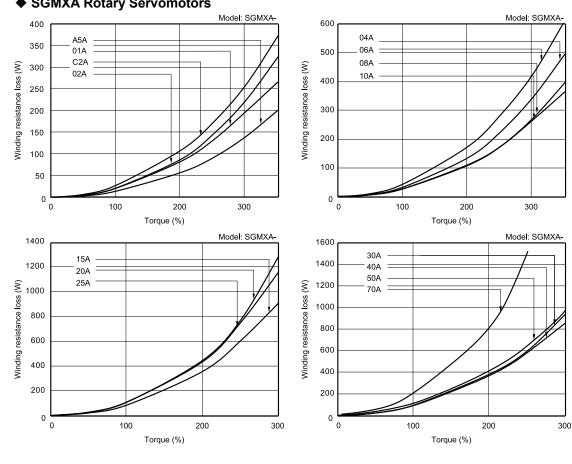


#### Servomotor Winding Resistance Loss

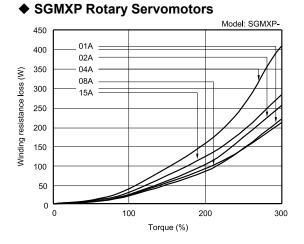
The following figures show the relationship for each servomotor between the servomotor's generated torque and the winding resistance loss.



#### SGMXJ Rotary Servomotors



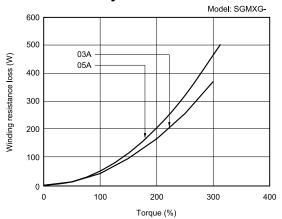
#### SGMXA Rotary Servomotors

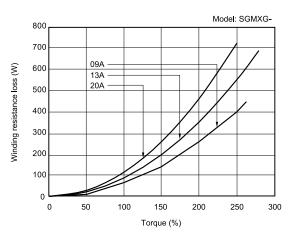


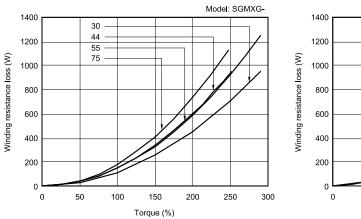
# Additional Information

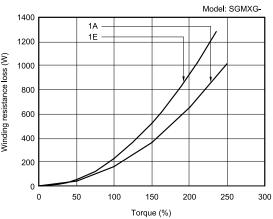
Capacity Selection for Regenerative Resistors

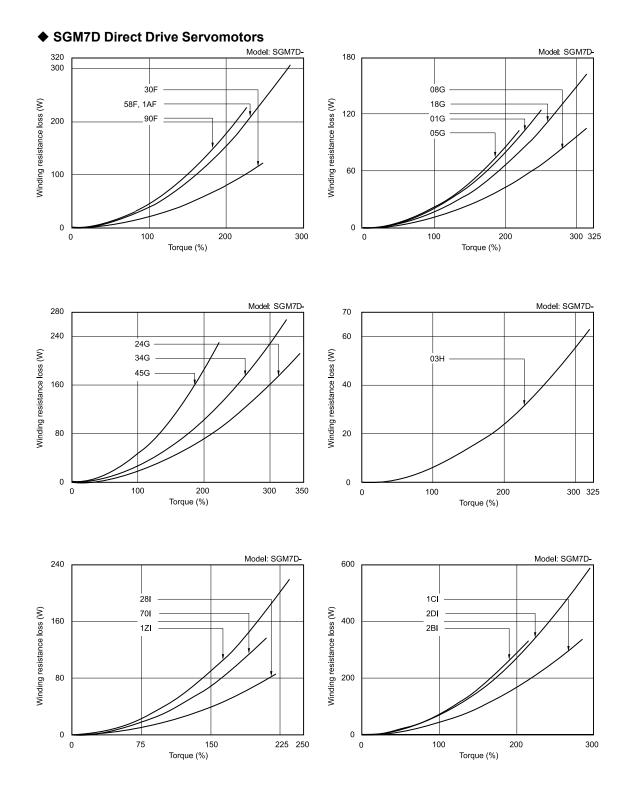
# SGMXG Rotary Servomotors





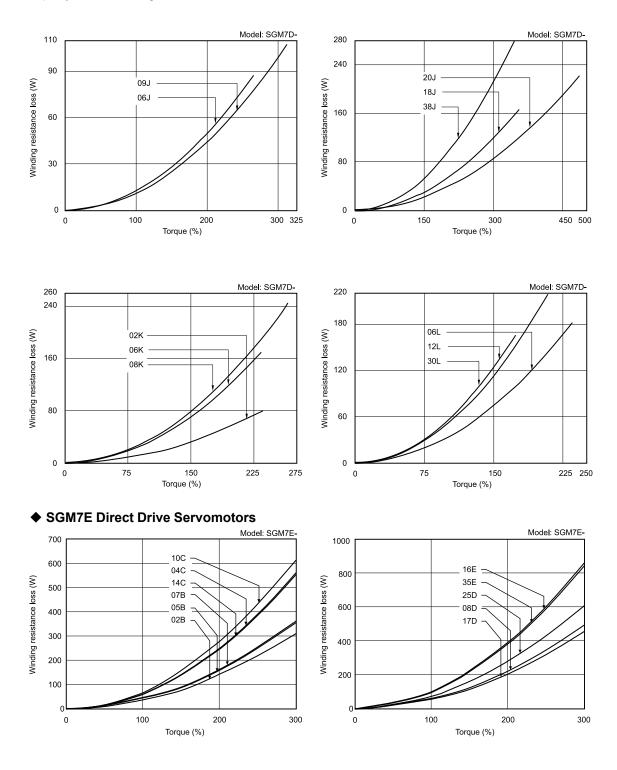


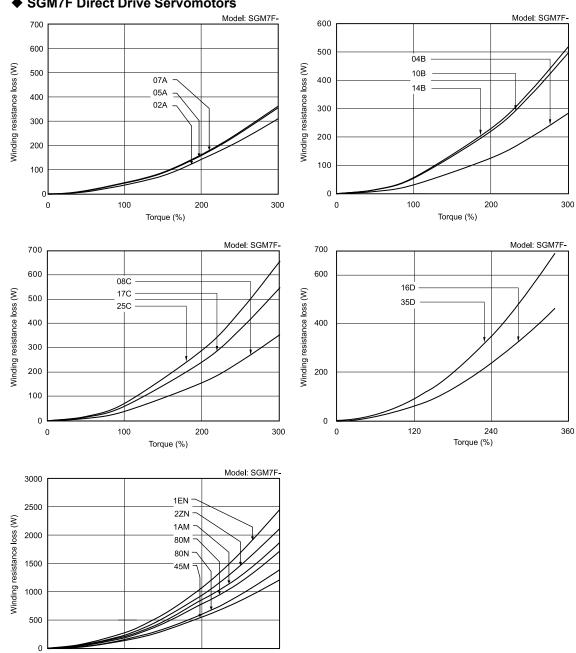




Additional Information

### Capacity Selection for Regenerative Resistors





300

200

Torque (%)

# SGM7F Direct Drive Servomotors

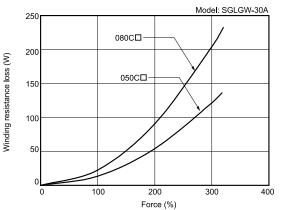
100

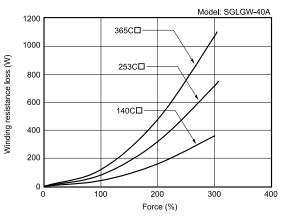
0

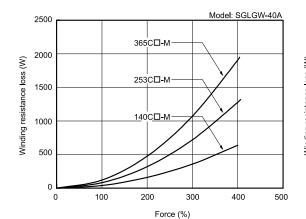
### Additional Information

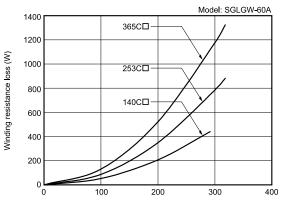
Capacity Selection for Regenerative Resistors

## ♦ SGLGW Linear Servomotors

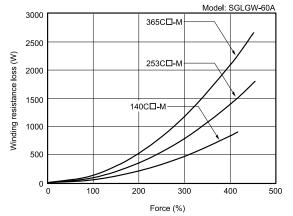


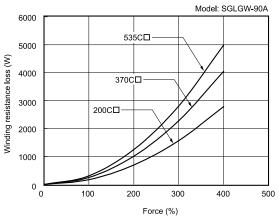


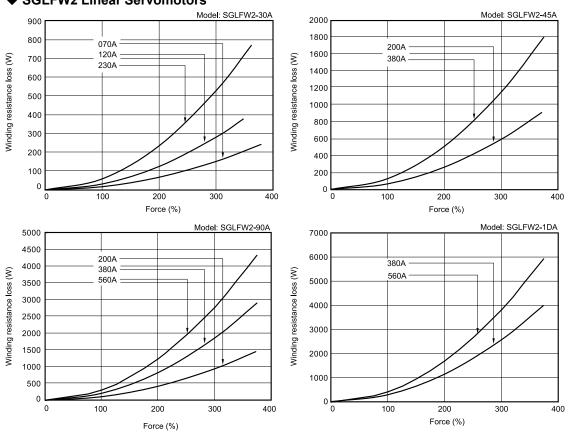




Force (%)



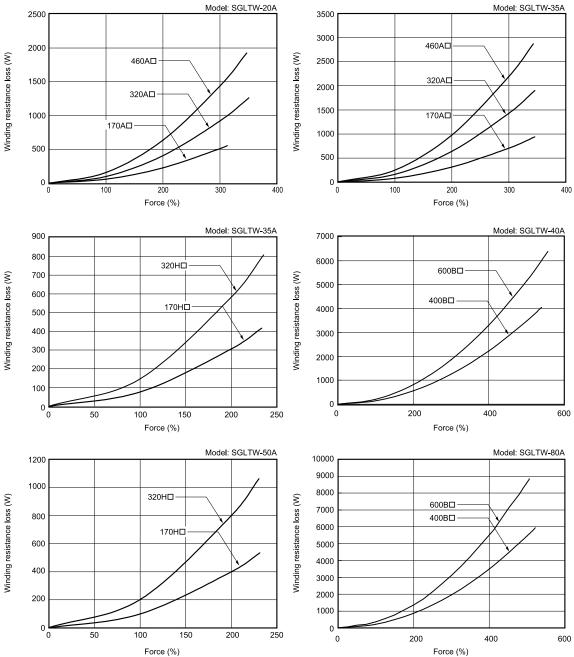




### ♦ SGLFW2 Linear Servomotors

Capacity Selection for Regenerative Resistors

# ♦ SGLTW Linear Servomotors



Additional Information Capacity Selection for Regenerative Resistors

# **International Standards**

### •: Certified, ^: Only Certified for Some Models, O: Applied, -: Not Certified

			UL/CSA Standards	EU Directives			KC Mark
Product Name		Model		CE	RoHS Directive	Safety Standards	<u>M</u>
	SGDXS		٠	0	0	o *2	△ *5
SERVOPACKs		SGDXW	•	0	0	o *3	•
		SGDXT	٠	0	0	o *3	△ *5
Feedback Option	Fully-Closed Module	SGDV- OFA01A */	•	0	0	o *4	•
Peripheral Device	Σ-LINK II Sen- sor Hub	JUSP-SL2H	•	0	0	-	•
	Σ-LINK II Booster Unit	JUSP- SL2B1AA	•	0	0	-	•

\*1 Use this model number to purchase the option module separately.

\*2 Refer to the specifications of the SERVOPACKs for details on applicable standards.

\*3 Only hardware option specification 1000 complies with safety standards.

\*4 Option modules are not certified individually, but they do comply with safety standards when combined with the SERVOPACK.

\*5 Contact your Yaskawa representative.

	Model	UL/CSA Standards	EU Directives	
Product Name		c <b>RL</b> us	(6	RoHS Directive
Rotary Servomotors	SGMXJ	•	0	0
	SGMXA	•	0	0
	SGMXP	•	0	0
	SGMXG	•	0	0
	SGM7M	•	0	0
Direct Drive	SGM7D	-	0	0
Servomotors	SGM7E	•	0	0
	SGM7F	• *1	0	0
Linear Servomotors	SGLGW (SGLGM) *2 *3	•	*4	o *5
	SGLFW2 (SGLFM2) *2 *3	•	0	0
	SGLTW (SGLTM) *2 *3	• *6	*4	o *5

\*1 Only small-capacity servomotors with cores (SGM7F-□A, -□B, -□C, -□D) are in compliance with the UL standards. Medium-capacity servomotors with cores (SGM7F-□A, -□N) do not comply with the UL standards.

\*2 The model numbers of the magnetic ways of linear servomotors are given in parentheses.

\*5 Estimates are provided for RoHS-compliant products. The model numbers have an "-E" suffix.

\*6 Certification has not yet been received for SGLTW-35ADDH, -50ADDH linear servomotors.

<sup>\*3</sup> Only products with derating specifications are in compliance with the standards. Estimates are available for those models. Contact your Yaskawa representative for details.

<sup>\*4</sup> CE marking certification has been received. Contact your Yaskawa representative if the CE marking label is required.

# Warranty

# **Details of Warranty**

# Warranty Period

The warranty period for a product that was purchased (hereinafter called the "delivered product") is one year from the time of delivery to the location specified by the customer or 18 months from the time of shipment from the Yaskawa factory, whichever is sooner.

# Warranty Scope

Yaskawa shall replace or repair a defective product free of charge if a defect attributable to Yaskawa occurs during the above warranty period. This warranty does not cover defects caused by the delivered product reaching the end of its service life and replacement of parts that require replacement or that have a limited service life.

This warranty does not cover failures that result from any of the following causes.

- Improper handling, abuse, or use in unsuitable conditions or in environments not described in product catalogs or manuals, or in any separately agreed-upon specifications
- · Causes not attributable to the delivered product itself
- · Modifications or repairs not performed by Yaskawa
- Use of the delivered product in a manner in which it was not originally intended
- · Causes that were not foreseeable with the scientific and technological understanding at the time of shipment from Yaskawa
- · Events for which Yaskawa is not responsible, such as natural or human-made disasters

# Limitations of Liability

- Yaskawa shall in no event be responsible for any damage or loss of opportunity to the customer that arises due to failure of the delivered product.
- Yaskawa shall not be responsible for any programs (including parameter settings) or the results of program execution of the programs provided by the user or by a third party for use with programmable Yaskawa products.
- The information described in product catalogs or manuals is provided for the purpose of the customer purchasing the appropriate product for the intended application. The use thereof does not guarantee that there are no infringements of intellectual property rights or other proprietary rights of Yaskawa or third parties, nor does it construe a license.
- Yaskawa shall not be responsible for any damage arising from infringements of intellectual property rights or other proprietary rights of third parties as a result of using the information described in catalogs or manuals.

# Suitability for Use

- It is the customer's responsibility to confirm conformity with any standards, codes, or regulations that apply if the Yaskawa product is used in combination with any other products.
- The customer must confirm that the Yaskawa product is suitable for the systems, machines, and equipment used by the customer.
- Consult with Yaskawa to determine whether use in the following applications is acceptable. If use in the application is acceptable, use the product with extra allowance in ratings and specifications, and provide safety measures to minimize hazards in the event of failure.
  - Outdoor use, use involving potential chemical contamination or electrical interference, or use in conditions or environments not described in product catalogs or manuals
  - Nuclear energy control systems, combustion systems, railroad systems, aviation systems, vehicle systems, medical equipment, amusement machines, and installations subject to separate industry or government regulations
  - Systems, machines, and equipment that may present a risk to life or property
  - Systems that require a high degree of reliability, such as systems that supply gas, water, or electricity, or systems that operate continuously 24 hours a day
  - Other systems that require a similar high degree of safety
- Never use the product for an application involving serious risk to life or property without first ensuring that the system is designed to secure the required level of safety with risk warnings and redundancy, and that the Yaskawa product is properly rated and installed.
- The circuit examples and other application examples described in product catalogs and manuals are for reference. Check the functionality and safety of the actual devices and equipment to be used before using the product.
- Read and understand all use prohibitions and precautions, and operate the Yaskawa product correctly to prevent accidental harm to third parties.

# **Specifications Change**

The names, specifications, appearance, and accessories of products in product catalogs and manuals may be changed at any time based on improvements and other reasons. The next editions of the revised catalogs or manuals will be published with updated code numbers. Consult with your Yaskawa representative to confirm the actual specifications before purchasing a product.

### Third-party Trademarks in this Catalog

DeviceNet is a trademark of the Open DeviceNet Vendor Association (ODVA). EtherCAT is a trademark of Beckhoff Automation GmbH. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. MECHATROLINK and  $\Sigma$ -LINK are trademarks of the MECHATROLINK Members Association. PROFIBUS is a trademark of PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. QR code is a trademark of DENSO WAVE, Inc.

This catalog may contain other proprietary names and copyright notices.

### **IRUMA BUSINESS CENTER (SOLUTION CENTER)**

480, Kamifujisawa, Iruma, Saitama, 358-8555, Japan Phone +81-4-2962-5151 Fax +81-4-2962-6138 www.yaskawa.co.jp

#### YASKAWA AMERICA, INC. 2121, Norman Drive South, Waukegan, IL 60085, U.S.A. Phone +1-800-YASKAWA (927-5292) or +1-847-887-7000 Fax +1-847-887-7310 www.yaskawa.com

YASKAWA ELÉTRICO DO BRASIL LTDA.

777, Avenida Piraporinha, Diadema, São Paulo, 09950-000, Brasil Phone +55-11-3585-1100 Fax +55-11-3585-1187 www.yaskawa.com.br

#### YASKAWA EUROPE GmbH

Hauptstraße 185, 65760 Eschborn, Germany Phone +49-6196-569-300 Fax +49-6196-569-398 www.yaskawa.eu.com E-mail: info@yaskawa.eu.com

#### YASKAWA ELECTRIC KOREA CORPORATION

18F, KTB Bldg, 66 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07325, Republic of Korea Phone +82-2-784-7844 Fax +82-2-784-8495 www.yaskawa.co.kr

#### YASKAWA ASIA PACIFIC PTE. LTD.

 
 YASKAWA ASIA FACIFIC FIE. LID.

 30A Kallang Place, #06-01 Singapore 339213

 Phone +65-6282-3003
 Fax +65-6289-3003
 www.yaskawa.com.sg

YASKAWA ELECTRIC (THAILAND) CO., LTD. 59, 1st-5th Floor, Flourish Building, Soi Ratchadapisek 18, Ratchadapisek Road, Huaykwang, Bangkok 10310, Thailand Phone: +66-2-017-0099 Fax: +66-2-017-0799 www.yaskawa.co.th

# YASKAWA ELECTRIC (CHINA) CO., LTD.

22F, Link Square 1, No.222, Hubin Road, Shanghai, 200021, China Phone +86-21-5385-2200 Fax +86-21-5385-3299 www.yaskawa.com.cn

#### YASKAWA ELECTRIC (CHINA) CO., LTD. BEIJING OFFICE

Room 1011, Tower W3 Oriental Plaza, No.1, East Chang An Ave., Dong Cheng District, Beijing, 100738, China Phone +86-10-8518-4086 Fax +86-10-8518-4082

#### YASKAWA ELECTRIC TAIWAN CORPORATION

12F, No. 207, Sec. 3, Beishin Rd., Shindian Dist., New Taipei City 23143, Taiwan Phone: +886-2-8913-1333 Fax: +886-2-8913-1513 or +886-2-8913-1519 www.yaskawa.com.tw

### YASKAWA ELECTRIC CORPORATION

Specifications are subject to change without notice for ongoing product modifications and improvements © 2021 YASKAWA ELECTRIC CORPORATION

LITERATURE NO. KAEP C710812 03C <2>-0 Published in Japan February 2023 M2-02-21-07

# **YASKAWA**